

Aug. Spennemann

Ruhrort

Manufaktur — Konfektion

— + —

Handwehrstr. 15.

Schulstr. 23—27.

Adress-Buch

der

Stadt Ruhrort

1904.

Möbel



Betten

Rheinisches Bettenhaus

Handwehrstr. 15.

Schulstr. 23—27.

Bitte die nächste Seite zu beachten.

G. u. St.  
7283

# Aug. Spennemann

Landwehrstrasse 15      Ruhrort      Schulstrasse 23—27.

Spezialität: Schwarze und farbige

## Kleiderstoffe.

Damen-, Mädchen- und Knaben-

## Konfektion.

Weisswaren-, Leinen- und Wäsche-

## Aussteuern.

Herren-

Garderobe

nach

Mass.

für Wohnungs- und

Schlafzimmer-

Einrichtungen.

\*

Retten

Möbel

ULB Düsseldorf



+4009 675 01

Gardinen.

haus

Landwehrstrasse 15      Ruhrort      Schulstrasse 23—27.

*Mattungen G 30*

# Adress-Buch

der

## Stadt Ruhrort

1904.



Auszüge

aus den wichtigsten Steuer- und Polizei-Verordnungen.

Nach amtlichen Quellen bearbeitet.



Ruhrort

Druck und Verlag von Kleinagel & Köllen

1904.

9. n. 31.7283 (1904)

Papier-, Schreib- u. Zeichen-Utensilien etc.

*C. H. Jaekel*

Fernsprecher 168. Ruhrort Ludwigstr. 14/15.

Geschäft für moderne und praktische  
**Kontor-Einrichtungen.**

Ständige Ausstellung deutscher und  
amerikanischer Bureau-Möbel.

**Buch- und Kunstdruckerei.**

Hauptvertreter der Geschäftsbücherfabrik  
J. C. König & Ebhardt, Hannover.

Uebernahme  
ganzer  
Kontor-  
Einrichtungen.

Feinste Referenzen.



Vertrieb  
sämtlicher  
Schreibmaschinen  
und  
Vervielfältigungs-  
Apparate.

Marke „Zeha“

ges. geschützt  
52626.

Elektrische Lichtpausanstalt.

66.839

LANDES-  
UND STADT-  
BIBLIOTHEK  
DUISBURG

Das Kaiserliche auswärtige Amt, Berlin, bezog 90  
 Adler-Maschinen. Urteile vieler  
 Behörden, Industriellen, Kauf-  
 leute und Private stehen  
 zu Diensten.

Kaufen Sie keine Maschine, bevor Sie nicht die »Adler« gesehen haben



Preis Mk. 350.—

### Unter deutscher Flagge.

In der **Adler-Schreibmaschine** besitzen wir heute eine **erstklassige deutsche Schreibmaschine**, welche nicht nur der vielgerühmten deutschen Gediegenheit und saubersten Präzisionsarbeit Ehre macht, sondern auch alle in der Schreibmaschinentechnik als praktisch erwiesenen Neuheiten aufweist.

**Grösste Schreibgeschwindigkeit, kleines Tasfbrett, unerreichte Durchschlagskraft und Zeilengradheit.**

Prospekte, Auskunft und Vorführung durch die Alleinvertretung für  
 Ruhrort, Duisburg, Mülheim-Ruhr, Oberhausen, Dinslaken, Wesel,  
 Orsoy, Moers u. des von diesen Orten eingeschlossenen Gebietes:

**C. H. Jacke ♦ Ruhrort**

**Geschäft für Bureaubedarf, kaufm. und techn. Betriebe.**  
 Vertrieb sämtl. erstklassigen Schreibmaschinen u. Vervielfältigungsapparate.  
 Abonnements auf Reinigen u. Reparieren von Schreibmaschinen aller Systeme  
**Eigene Reparaturwerkstätte für Schreibmaschinen aller Systeme**  
 im Hause unter Leitung fachmännisch ausgebildeter Mechaniker.

## Inhalts-Verzeichnis.

	Seite
1. Verzeichnis der Straßen und Plätze.	
2. Einwohner-Verzeichnis nach Straßen und Hausnummern	1—54
3. Namen-Verzeichnis in alphabetischer Reihenfolge	55—131
4. Verzeichnis der Gewerbetreibenden, alphabetisch nach den einzelnen Gewerben geordnet	132—146
5. Firmen-Verzeichnis (Auszug aus dem Handelsregister)	147—150
6. Handelskammer	151
7. Verzeichnis der Behörden, Beamten, öffentl. Institute etc.	152—174
8. Einteilung der Stadt in Polizei-Reviere	164
9. Trichinenschau	165
10. Freiwillige Feuerwehr	174
11. Einwohnerzahl nach der letzten Volkszählung	174
12. Auszüge aus den wichtigsten Polizei-Verordnungen etc.	177—207

### Verzeichnis der inserierenden Firmen.

	Seite		Seite
Andreae & Co.	1	Philipp Göbel	13
Mathias Achenbach	2	Jos. Grandjean	12
L. Baum jun.	6	Max Grünewald	11
Heinrich Becker	3	Gerh. Hannefen	15
Bernh. Berchen	2	Wilhelmine Hannefen	17
„Zum Bergmann“	4	Hansa Tapeten-Verfandthaus	17
Wilh. Borgemeister	7	Maria Heberle	19
August Bölke, Duisburg	5	Th. Hendriks	16
Carl Brahm	5	Johann Hennes	34
Gerh. Brink	6	M. Hirsch	16
Burgader-Etablissement	32	Bazar Hochheimer	19
Wilh. Clafen	7	Arie Hoever	15
Bürgergesellschaft „Concordia“	8	Hermann Hoffmann	18
Davids & Sommer	9	Wilhelm Holthausen	18
Otto Daube	51	W. Ingenleuf	20
Aug. Deußen	9	Friedr. Jost	20
Herm. Dommershausen	31	Mathias ter Jung	21
Wilhelm Ehlert	10	Ruhrorter Kaufhaus	25
Ernst Feldhoff	11	Gebrüder Kaufmann	22
Theodor Fiderius	40	Ludwig Kehne	24
H. W. Glaskamp	10	Herm. Kern	33
Aug. Genenger	13	Herm. Kleinpoppen	23
Germania-Drogerie	14	Hermann Krüßberg	23
Wilhelm Gerh	12		

	Seite		Seite
Kleinagel & Köllen	175	Adolf Steltmann	37
Mathias Kod	24	S. Straus	43
Restaurant „Zur Krone“	25	Ruhrortler Volks-Zeitung	47
Hubert Küpper	33	Heinrich Völkel	45
Gasthof „Zur sicheren Landung“	34	Heinr. Weyers	46
Aug. Lauterbach	21	Restaurant August Widop	45
Lenn's Partiewarenhaus	28	Restaurant Wilhelmi	48
Robert Löcher	28	Wittgenstein & Horn	47
Hermann Maas	26	Rest. „Altes Zollhaus“, Orson	46
August Malsch	52	Wittgenstein & Horn	176
Ed. Melech	35	Rest. „Altes Zollhaus“, Orson	50
Carl Muckenheim	27		
Fritz Niebel	27	Kartoneinlagen:	
Geschwister Pauen	30	Erste Deutsche Buchhalterschule	
Peters & Co.	29	Wm. H. Müller & Co.	
Gasthof zur Post	29	Naumann's Höhere Privat-Handels-	
Rheinischer Hof	32	schule	
Josef Roth	31	Wilhelm Winkelmann	
Jacob Rothschild	38	Restaurant Engelblecks „Zur Traube“.	
Ruhrortler Schirmfabrik	37		
J. Ruffstein	36	Aug. Spennemann	äußere und innere
Restaurant „Salamander“	40	Rhein. Bettenhaus	Umschlagseite vorne.
Carl Schlemper	39	Louis Holohé	innere Umschlagseite hinten.
Wilhelm Schmidt	42	A. van Schellenbeck	äußere Umschlagf. hinten.
Wilh. Schneider	43		
Peter Schönwasser	44	Heinrich Haferkamp	III
Bruno Schreiber	41	C. H. Jacke	VI und VII
Martin Schren	39	Fr. Ed. Kozenberg	II
Gerh. Schürmann	49	Reichenbach's Drogerie	I
Peter Snep	42	Gottl. Röthlinger	IV
Pet. Wilh. Stein	44		
Gerh. Steinhaus	41		



## Verzeichnis der Straßen und Plätze.

Alter Markt	Kreuzstraße
Alte Duisburgerstraße *	Kurzestraße
Am Hafen	Landwehrstraße
Bahnhof	Lohwallstraße
Bismarckstraße	Louisenstraße
Casteelstraße	Ludwigstraße
Dammstraße	Markt
Elisenstraße	Milchstraße
Fabrikstraße	Mühlenstraße
Friedrichsplatz	Oberdammstraße
Friedrich Wilhelmstraße	Phönixstraße
Grabenstraße	Rheinallee
Hafenstraße	Ruhrstraße
Hanielstraße	Ruhrort-Duisburgerstraße
Harmoniestraße	Sackstraße
Karlstraße	Schulstraße
Karlsplatz	Steegstraße
Kleine Straße	Victoriastraße
Kleine Hafenstraße	Weidestraße
Königstraße	Wiesen.





# Einwohner-Verzeichnis nach Straßen und Hausnummern.

Nummer

## Alte Duisburgerstraße.

- 1 van Kessel, Wwe., Theodor,  
Wirtin, Eig.  
Hübner, Wilhelmine, Dienstm.  
Fischer, August, Schlossermeister  
Dickmann, Elisabeth, Dienstm.
- 3 Böll, Wilhelm, Handlungsgeh.
- 5 Thomas, Wwe., Auguste,  
Wirtin, Eig.  
Dickmann, Elisabeth, Dienstm.
- 6 Dörtelmann, Heinr., Kaufmann,  
Eig.  
Schröder, Wwe., Wilhelmine  
Kox, Maria, Dienstmagd
- 7 Thomas, Wwe., Rudolf, Eig.  
— Wilhelm, Handlungsgehülfe
- 8 Becker, Heinrich Ludwig, Mate-  
rialienverwalter  
— Dora
- 9 Thielen, Joh., Schmiedem., Eig.  
Heinrich, August, Seziſſer  
Klapdohr, Wilhelm, Maschinist  
Moll, August, Walzer  
— Anna  
Reinders, Theodor Hubert,  
Schneidermeister  
Walbschmidt, Johann, Schrei-  
nermeister  
Goch, Bernhard, Seziſſer
- 10 Mühlenkamp, Richard, Steuer-  
Inspektor
- 11 Auge, Sophie, Dienstmagd
- 12 Wenzel, Hermann, Magazinauf-  
seher  
Wuth, Gerhard, Schlossermeister  
Lücker, Magdalena, Stickerin  
Sinzig, Anna, Dienstmagd
- 14 Todebusch, Heinr., Maschinenm.

Nummer

## Alter Markt.

- 1 Mißmahl, Wwe., Johann, Eig.  
Boms, Johann, Studateur
- 2 Horz, Wwe., Heinrich  
Fenger, Bruno, Züchläger  
Hufen, Heinrich, Fabrikarbeiter
- 3 Pfeifer, Johann, Schiffer
- 4 Küster, Peter, Hafenarbeiter  
— Wilhelm, Tagelöhner  
— Theodor, Schiffsjunge  
— Jakob, Drahtflechterlehrling
- 5 Thielen, Gerh., Hausierer, Eig.  
— Friedhelm, Fabrikarbeiter  
Ammerkamp, Wwe., Bernhard  
— Johann, Kernmacher  
Jürgens, Wwe., Helene  
— Ludwig, Techniker
- 6 Becker, Wilhelm, Heizer  
Meyer, Hugo, Maschinist  
Schlesinger, Justus, Fabrikarb.  
Zünders, Peter, Fabrikarbeiter
- 7 Weyers, Mathias, Händler, Eig.  
— Gerhard, Fuhrmann  
— Sophia

## Am Hafen.

- 1 Mäurer, Otto, Kaufmann  
Klöttgen, Helene, Dienstmagd
- 4 Schult, Wilhelm, Weichensteller
- 6 Lehmann, Adolf, Kaufmann  
Hofermann, Anna, Dienstmagd
- 7 Becker, Ferdinand, Wirt  
— Ernst, Schiffer  
Kocks, Henriette, Dienstmagd  
Lohrum, Anton, Magazinauff.  
Haubrich, Elise, Dienstmagd  
Kleinholz, Johann, Schmiedem.  
— Ferdinand, Schmiedegeselle

- 7 Kleinholz, Hugo, Schmiedeges.  
— Gustav, Schmiedegeselle  
Bertermann, Wwe., Karoline,  
Haushälterin
- 8 Tromm, Eduard, Schlosserm.  
— Katharina  
— Elisabeth
- 9 Schumacher, Wwe., Peter  
Wirtin, Eig.  
— Johann, Wirtschaftsgehülfe  
— Ferdinand, Kapitän  
— Hugo, Matrose  
— Karl, Schlossergefelle  
Schade, Katharina, Dienstmagd  
Zastrow, Karl, Schiffsheizer
- 10 Mond, Emil, Hafengebäudearbeiter  
— Helene, Büglerin
- 11 Iffelburg, Vincenz sen., Schiffb.  
— Vincenz jun., Schiffsbaum.  
— Adolf, Schiffsbaumeister  
— Johann, Schlossergefelle  
Schroder, Anna, Dienstmagd
- 12 Köös, Theodor, Maschinist  
Kly, Philipp sen., Fährmann  
— Philipp jun., Fabrikarbeiter  
— Henriette
- 14 Lünemann, Fritz, Maschinen-  
Fabrikant  
Kura, Konstantine, Dienstmagd
- 15 Wyz, Johann, Fährmann

**Bahnhof.**

Weinreiß, Heinrich, Restaurat.  
— Else  
Severin, Ignaz, Büffetier  
Bruns, Willi, Kellner  
Kau, Josef, Küfer  
Vies, Philipp, Hausdiener  
Schühler, Luise, Köchin  
Hallmann, Maria, Büffetm.  
Krause, Brunhilde, Büffetm.  
Scholten, Maria, Dienstmädchen  
Postinet, Heinrich, Bahnschaffner

**Bismarckstraße.**

- 1a Basen, Hermann, Kaufm., Eig  
Kieger, Ida, Magd  
Balder, Ignaz, Obermeister

- 1 Hanneßen, Wilh., Kaufm., Eig.  
— Wilhelmine  
— Alleta, Magd  
Bongarts, Johann, Knecht  
Hartmann, Peter, Lagerarbeiter
- 2 Dückerhoff, Theodor, Sattler u.  
Polsterer, Eig.  
Schönwässer, Eduard, Kohlenh.  
Edixhoven, Walter, Maschinist  
Simons, Henriette, Näherin
- 3 Hanneßen, Gerhard, Rentner  
Ostheide, Hedwig, Lehrerin
- 4 Hengstenberg, Karl, Uhrm., Eig.  
Fritz, Wilhelm, Ingenieur  
Ludwig, Alwine, Magd
- 5 Heggen, Aug., Schreinerem.,  
— Johann, Schreinergefelle  
— Karl, Kommitis  
Neuhäus, Albert, Oberbriester.,  
— Christine, Buchhalterin  
— Albert, Schiffsknecht  
Bonnemann, Henriette  
— Wilhelm, Schreinergefelle
- 6 Bechhold, Louis, Kassierer  
— Mechthildis  
van Loon, Nikol., Schleppagent  
Allefötter, Heinz., Ger.-Vollz.  
Bodmann, Herm., Schriftfeger
- 7 Knoof, Wwe., Bernh., Eig.  
Hadering, Heinrich, Prokurist  
Lorenzen, Anna, Magd
- 8 Stork, Adolf, Anstreicher, Eig.  
Haumann, Wwe., Luise  
Kranenberg, Richard, Oberm.  
— Klara  
Schucc, Günther, Ingenieur
- 9 Fischer, Phil., Büttendir., Eig.  
Blumberg, Katharina, Magd
- 10 Becker, Heinrich, Agent und  
Fuhrgeschäft  
Bossen, Heinrich, Kutscher  
Bresser, Wilhelm, Kutscher  
Levy, Martin, Schuhgeschäft  
Brögmann, Frieda, Verkäuferin  
Schmitz, Elisabeth, Magd  
Lejendeker, Heinrich, Schlosser  
Müller, Heinrich, Schlosser
- 11 Wimmer, Herm., Ing., Eig.  
Bavenrath, Elisabeth, Stütze  
Forzstik, Maria, Köchin
- 13 Cläßen, Wilh., Schäftenmacher

- Herzog, Josef, Schäftenmacher  
 Ahrens, Herm., Katasterkontr.  
 Rheinen, Maria, Magd  
 Busch, Margarete, Magd  
 Steinberg, Wilhelm, Lehrer  
 Rüpper, Maria, Magd  
 15 Kerthoff, Heinr., Schreiner, Eig.  
 Beder, Jakob, Agent  
 Reders, Karl, Schreiner  
 Widmann, Wilh., Schneiderm.  
 Köllmann, Wwe., Hermann  
 — Hermann, Schlosser  
 16 Borgemeister, Gerhard, Kaufm.,  
 Eig.  
 Vantermann, Auguste, Magd  
 Wffelmeier, Ernst, Stadtkassen=  
 Sekretär  
 Vafen, Philipp, Kaufmann  
 Sabig, Anna, Magd  
 Rauh, Christine, Magd  
 17 Lehmann, Jean, Architekt, Eig.  
 Alary, Richard, Ingenieur  
 Wamers, Eva, Magd  
 Welker, Wwe., Theodor  
 — Martha  
 — Karl, Kaufmann  
 18 Giesen, Friedr., Kaufm., Eig.  
 Schneider, Johann, Knecht  
 Praßniß, Sophie, Magd  
 Heinemann, Leopold, Kaufmann  
 Rothe, Paula, Magd  
 Jarmut, Maria, Kindermädchen  
 Bekner, Paul Albin, Ingenieur  
 Peusgen, Helene Maria, Magd  
 Mauer, Julius, Plazarbeiter  
 Kaiser, Josef, Fabrikarbeiter  
 Loh, Wilhelm, Fabrikarbeiter  
 Czerwinski, Anton, Fabrikarb.  
 21 Kramer, Wilh., Kaufm., Eig.  
 Baum, Helene, Magd  
 Reisinger, Katharina, Magd  
 23 Hannefen, Rudolf, Kaufm., Eig.  
 Grese, Minna, Pensionärin  
 Jülich, Anna, Magd  
 25 Drewes, Wwe., Heinrich  
 Beck, Wilhelm, Invalide  
 — Helene  
 — Wilhelmine  
 — Karl, Kommiss  
 Schmalohr, Karl, Postassistent  
 Schwenger, Arnold, Gerichtsaß.

- Saake, Maria, Magd  
 26 Schwarz, Christian, Lehrer  
 Bodhoff, Gertrud, Lehrerin  
 — Josepha  
 Schweers, Joh. Herm., Lehrer  
 Koopmann, Katharina, Magd  
 Januskiewitz, Alex, Schuldiener  
 30 Helms, Johann, Hausmeister  
 Schröders, Arnold, Hausdiener  
 Dierichs, Agnes, Köchin  
 Riis, Maria, Magd  
 Berethofen, Franziska, Magd  
 Lamers, Gerhard, Schreinergef.  
 Rosenfranz, Albert, Rangierer  
 32 Brocker, Wilh., Anstreicher, Eig.  
 Hoffmann, August, Obertelegra=  
 phenassistent  
 Voack, Walter, Kommiss  
 Schneider, Karl, Kommiss  
 Dittrop, Albert, Rentner  
 Weiler, Wilhelmine, Magd  
 Schöter, Wwe., Agnes  
 Wiethage, Wilh., Fabrikarb.

## Casteelstraße.

- 1 Schmidt, Friedr., Polizeiass.  
 2 Feldmann, Friedrich, Dekonom  
 Lingnan, Auguste, Magd  
 Maschinski, Anna, Magd  
 3 Ramdohr, Wilh., Buchh., Eig.  
 4 Rook, Aug., Restaurateur, Eig.  
 Böhling, Heinrich, Schlosser  
 Möltgen, Peter, Invalide  
 — Theodor, Walzer  
 Brecht, Karl, Bildhauer  
 Bovers, Wwe., Lorenz  
 — Eduard, Dreher  
 Möllmann, Johann, Hafenarb.  
 Rühl, Heinrich, Hafenarbeiter  
 Grimm, Johann, Gel.-Arb.  
 Evers, Theodor, Gel.-Arb.  
 5 Siepmann, Wwe., Wilh., Eig.  
 — Wilhelm, Buchhalter  
 Rave, Heinrich, Schuhmacher  
 6 Raiers, Heinr., Kleinh., Eig.  
 Dohm, Arnold, Hausknecht  
 Pafmann, Wwe., Ed., Fußfrau  
 7 Grüter, Friedr., Metzgerm.  
 — Katharina  
 8 Bettgens, Herm., Segelmacher  
 — Maria, Näherin

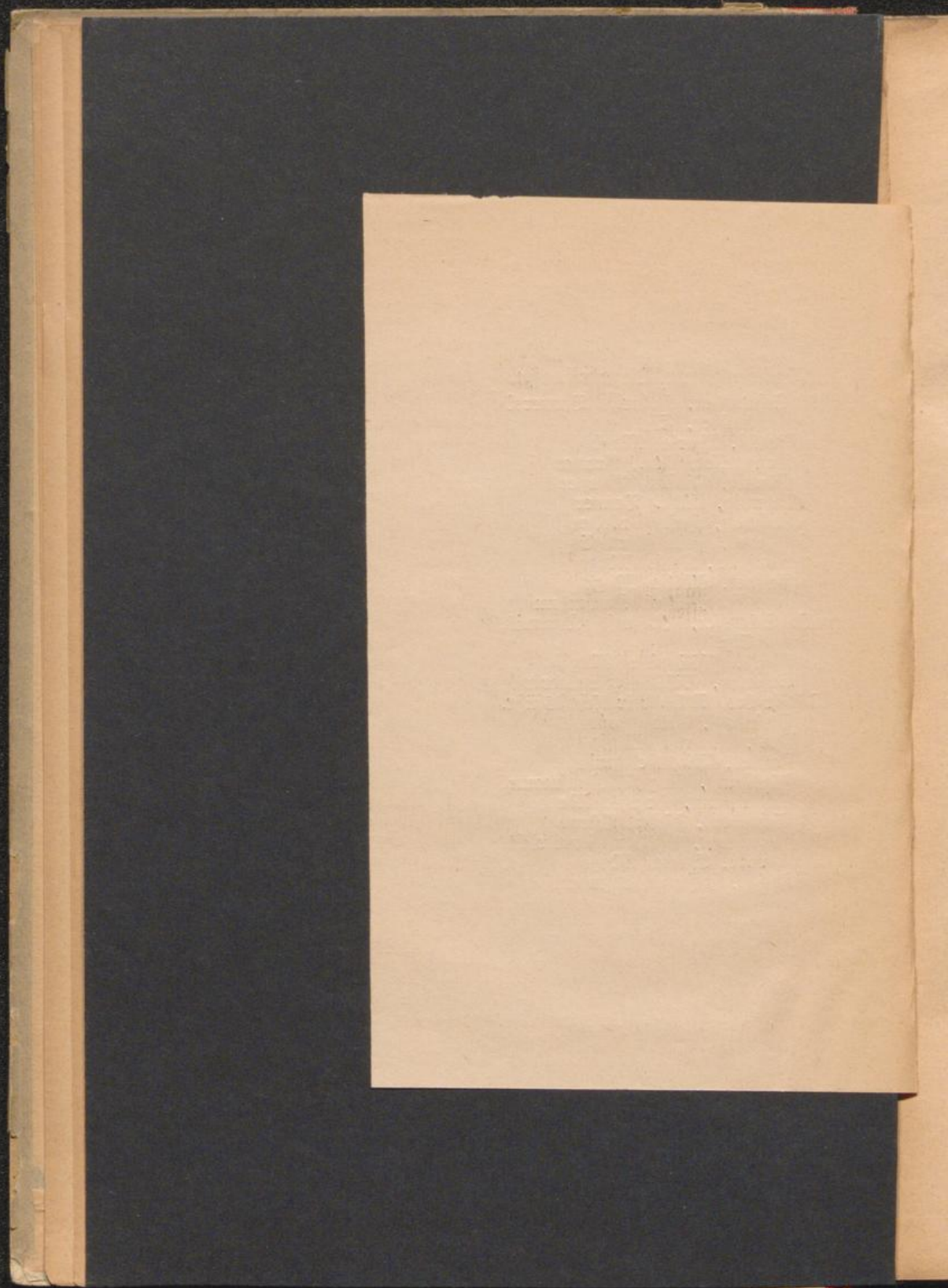
- 9 Kleinholz, Wilh., Segelmacher  
 10 Lifen, Gerh., Bäckerin., Eig.  
 Trautmann, Josef, Bäckergehilfe  
 van Dorsten, Bernhard., Magd  
 Kühne, Hermann, Heizer  
 — Fritz, Schlosser  
 — Johann, Schlosser  
 11 Däcke, Heindr., Bäckerin., Eig.  
 Thomas, Wwe., Christine  
 Laufe, Ernst, Bäckergehilfe  
 Hüßen, Theodor, Schreiner  
 12 aus dem Rahmen, Friedrich,  
 Metzgermeister, Eig.  
 — Wilhelm, Metzgergehilfe  
 Quindeau, Henriette, Magd  
 13 Weyers, Wilhelm, Wirt  
 Schürmann, Sophie, Magd  
 Jünger, Karoline, Kellnerin  
 14 Nellen, Gerhard, Gemüsehändl.  
 — Wilhelm, Fabrikarbeiter  
 15 Witsch, Nikol., Metzgerin., Eig.  
 Riedel, Max, Metzgergehilfe  
 16 Schneider, Wilhelm, Bäckerin.  
 Stader, Otto, Bäckergehilfe  
 Brodmeyer, Anna, Magd  
 Klein, Luise, Magd  
 17 Klingen, Ernst, Friseur  
 — Wilhelm, Fabrikarbeiter  
 Busch, Anna, Hebamme  
 — Otto, Schreiber  
 18 Ricken, Friedr., Kaufm., Eig.  
 — Katharina, Verkäuferin  
 — Gertrud, Verkäuferin  
 Küpper, Helene, Verkäuferin  
 Barlentil, Emilie, Magd  
 Brühl, Henriette, Magd  
 Denn, August, Schreiner  
 — Ehefrau, August, Hebamme  
 Cleff, Johann, Maurer  
 Bettgens, Andreas, Postbote  
 19 van Marwyl, Diehr., Wirt, Eig.  
 Lücke, Heinrich, Dreher  
 20 Müscher, Wwe., Hermann, Ge-  
 müsehändlerin  
 — Hermann, Tagelöhner  
 Schlothmann, Wwe., Ida, Bus-  
 frau  
 — Johann, Matrose  
 Porten, Mathias, Hafenarbeiter  
 Eulenberg, Clara, Näherin  
 Overß, Katharina, Busfrau  
 21 Gogoll, Karl, Gemüsehändler  
 — Friedrich, Hafenbauarbeiter  
 22 Töpp, Herm., Restaurateur, Eig.  
 Schnell, Emma, Magd  
 de Witt, Mimmi, Magd  
 23 Bottenbruch, Wwe., Herm., Eig.  
 Bettgens, Karl, Schuhmacherm.  
 Aldenpaß, Wwe., Hermann  
 — Gräfen, Diehrich, Hafenarb.  
 24 Jürns, Friedr., Schuhmacherm.  
 Jastermann, Wilh., Maschinist  
 Dottinger, Heindr., Hafenarbeiter  
 Rebecker, Wwe., Friedrich  
 Gaudy, Wilhelm, Arbeiter  
 25 Daams, Franz., sen., Hausierer  
 — Franz, jun., Schlosser  
 — Johann, Hammersführer  
 27 Vollmer, Wilh., Kohlenh., Eig.  
 — Heinrich, Kesselschmied  
 Huhn, Heinrich  
 29 Hirsch, Arthur, Schlosser  
 Gid, Theodor, Hafenarbeiter  
 Tribuseit, Wwe., Aug., Busfrau  
 — Gustav, Walzer  
 31 Scheidt, Wwe., Wilhelm  
 Heckmann, Eberhard, Schlosser  
 Ricken, Friedrich, Fabrikarbeiter  
 Marion, Wilhelm, Schmied

## Dammstraße.

- 1 van Schadewyl, Heindr., Schrei-  
 nermeister, Eig.  
 Kraus, Josef, Vorarbeiter  
 Sney, Peter, Schreinermeister  
 ten Haase, Bernh., Anreicher  
 Weyers, Gerh., Glaser  
 Weyers, Ehefrau, Gerhard,  
 Kleinhändlerin  
 Schablonski, Emma, Magd  
 Hülsmann, Gerh., Schleppagent  
 2 Bähr, Wwe., Henriette, Eig.  
 Kleinpoppen, Herm., Kaufmann  
 Rüttgers, Katharina, Magd  
 Becker, Maria, Magd  
 Bluhm, Hedwig, Lehrerin  
 3 Borgmann, Heindr., Zeichenleh.  
 4 Baumann, Franz, Profurist  
 Rausten, Maria, Magd  
 Hofmann, Johann, Direktor  
 Sanderus, Julius, Schiffsbefr.

### Nachtrag zur Dammstraße.

- 26 Schremper, Heinr., Brauerei-  
besitzer, Eig.  
Botsch, Maria, Magd  
Bruggeffer, Ant., Brauer  
Börner, Gustav, Brauer  
Brennig, Andr., Brauer  
Ruhnau, Jos., Arbeiter
- 28 Diepes, Jos., Wirt, Eig.  
Corndon, Kath., Magd  
Renner, Sibilla, Magd  
von Staa, Karl, Kaufmann
- 28a Schaeffer, Rudolf, Kommiss,  
Eig.  
Wecks, Philippine, Magd  
Scheelen, Sibilla, Rentnerin
- 30 Stüber, K., Wirtschaftsführ.  
Steinkopf, Otto, Kommiss  
Reib, Gertrud, Magd  
Lotties, Ella, Kellnerin  
Flaskamp, August, Kaufmann  
Schürmann, Helene, Magd
- 31 Scheepers, Diedr., Bürod.
- 32 Utermann, Walter, Amtsricht.  
Sprave, Emma, Magd  
Löcher, Gustav, Kaufmann



- Zimmermann, Wilhelm, Magd  
 6 Henneken, Heintr., Schuhmacher  
 Bug, Wilh., Sattlergehülfe  
 Griebel, Friedr., Maschinist  
 Griesenbrock, August, Arbeiter  
 7 Raewel, Bernh., Bürgermeister  
 Hippler, Joh., Küchenmädchen  
 8 Herker, Heinrich, Wirt, Eig.  
 — Johannes, Konditor  
 Rühl, Heinrich, Konditorgehülfe  
 Korimann, Wilhelm, Stocher  
 Kogen, Joh. Peter, Stocher  
 Bübbecking, Emilie, Ladengehülfe.  
 10 Piper, Edmund, Kaufmann  
 Steffen, Magdalena, Magd  
 Wironsky, Maria, Magd  
 16 Knipscheer, Joh., Direktor, Eig.  
 van de Poll, Alwine, Magd  
 Droste, Johanna, Magd  
 18 Berchem, Karl, Handlanger  
 Brzerwa, Josef, Arbeiter  
 Schers, Johann, Steuermann  
 Smits, Wwe., Katharina  
 — Mathilde, Näherin  
 Wiedom, Friedrich, Arbeiter  
 20 van Kessel, Ferd., Wirt, Eig.  
 — Karl, Wirtschaftsgehülfe  
 Deckhausen, Bertha, Haushält.  
 Weber, Anna, Magd  
 Baum, Margarethe, Magd  
 Better, Anton, Steuermann  
 — Wwe., Charlotte  
 Weidner, Otto, Kommiss  
 — Wwe., Elisabeth  
 21 Schmitz, Friedr., Kaufm., Eig.  
 Braumann, Anna, Magd  
 Thünte, Klara, Magd  
 Krüyer, Wilhelm, Profurist  
 22 aus dem Rahmen, Wilhelm,  
 Rentner, Eig.  
 — Gustav, Schiffer  
 Horn, Gustav, Stuhlflechter  
 — Hermann, Klempner  
 Geurts, Adrianus, Schiffsbefr.  
 23 Hasenbald, Kob., Kaufm., Eig.  
 24 Prenger, Joh., Wirt, Eig.  
 Feller, Wilh., Porträtmaler  
 25 Buchloh, Wilh., Wirt u. Schiffs-  
 besfrachter  
 Sturm, Helene, Magd  
 Bleckmann, Margarethe, Maad

- Scheidt, Friedrich, Schreinergef.  
 Epping, Karl, Hafenarbeiter  
 van Gintel, Jakob, Invalide  
 Reuter, Gustav, Installateurgeh.  
 van Vleyden, Nikl., Schiffskn.  
 van Dongen, Anton  
 — Peter, Schiffsknecht  
 27 Scholl, Karl, Wirt, Eig.  
 Georges Metta, Magd  
 Brinkmann, Alex., Schlepagent  
 29 Janßen, Otto, Wirt, Eig.  
 Witt, Cäcilia, Magd  
 Hübsch, Johann, Rentner

## Elisenstraße.

- 2 Remberg, Gerhard, Krakenar-  
 arbeiter, Eig.  
 — Wwe., Sophie  
 Beher, Arnold, Schlosser  
 — Gertrud  
 Davis, Peter, Arbeiter  
 Bölkerts, Gerh., Krakenmeister  
 — Arnold, Kommiss  
 Bühren, Wwe., Josefina  
 2a Baumann, Wilh., Kaufm., Eig.  
 Belhonge, Heinrich, Kaufmann  
 Keusen, Wwe., Gerh.  
 Lachniet, Elisabeth, Magd  
 Everz, Gerhard, Arbeiter  
 Joras, Franz, Schiffsführer  
 3 Hüßen, Wwe., Maria, Eig.  
 Boek, Frik, Kommiss.  
 Stude, Friedrich, Wärter  
 Hettmann, Wwe., Johann  
 4 Reichmann, Wilh., Maur., Eig.  
 Waslawik, Johann, Maurer  
 Kozian, Karl, Maurer  
 Sinzig, Martin, Arbeiter  
 Klos, Peter, Plazarbeiter  
 Brust, Johann, Fabrikarbeiter  
 Ficker, Emil, Postassistent  
 Frechen, Gustav, Postassistent  
 Rowalewski, Aug., Blockwalzarb.  
 5 Kemp, Johann, Kapitän, Eig.  
 Schmitz, Wwe., Peter  
 Herberger, Maria, Magd  
 6 Kunkler, Wwe., Aug., Kolonial-  
 warenhandlung, Eig.  
 — August, Kommiss  
 Spettmann, Th., Schneibergef.

- Jaeger, Wwe., Katharina  
 — Heinrich, Telegraphengeh.  
 — Karl, Volontair  
 Keine, Heinrich, Reisender  
 — Eilert, Kaufmann  
 Schulze, Robert, Stationsdiätar  
 Matthey, Otto, Maschinenmeister  
 Sauer, Philipp, Postassistent  
 7 Thünte, Joh. Bernh., Schneider,  
 Eig.  
 Kropfenski, Josef, Plagarbeiter  
 Winkels, Wilh., Plagarbeiter  
 Roth, Johann, Schreiner  
 Brambach, Ewald, Schriftsetzer  
 Bethke, Jakob, Schneider  
 8 Kolloff, Julius, Buchh., Eig.  
 Rib, Jakob, Techniker  
 Mertens, Hubert, Schiffsbefr.  
 — Wwe.  
 Grothe, August, Kommiss  
 9 Reders, Wwe., Anton, Eig.  
 Schöller, Wwe., Sophie  
 Jansen, Louis, Dreher  
 — Katharina, Stütze  
 Kohnen, Josef, Steueraufscher  
 Pennings, Heinr., Vorarbeiter  
 — Cäcilia, Stütze  
 Ledt, Josef, Steueraufscher  
 10 Küster, Bertram, Anstreicher  
 — Johann, Anstreichergeselle  
 Reintjes, Wwe., Gertrud  
 — Gertrud, Büglerin  
 Pectrowicz, Ludwig, Schlosser  
 Bongert, Margarethe, Fliderin  
 Mißmahl, Bernhard, Schlosser  
 Jodzoweit, Friedrich, Schweißer  
 Schmitz, Friedrich, Hausdiener  
 Evert, Michael, Kaufmann  
 Koss, Herbert, Architekt  
 Kulshinski, Klara, Magd  
 Maack, Johanna, Lehrerin  
 Köllmann, Gustav, Sparkassen-  
 Rendant  
 Gerber, Anna, Magd  
 14 Schmitz, Wwe., Mathias, Eig.  
 Trapper, Ferdinand, Bankbeam.  
 van Wyl, Peter, Kaufmann  
 Schulze, Wilh., Aktuar b. Gericht  
 Dintermann, Heinrich, Reisender  
 Maacken, Heinrich, Kommiss  
 Wloszynski, Johannes, Steuer-  
 supernumerar  
 16 Breisig, Lorenz, Untern., Eig.  
 Thelen, Margarete, Magd  
 17 Wiehen, Heinr., Pol.-Wachtm.  
 Penberken, Karl, Kommiss  
 18 Löckhoff, Heinr., Kaufm., Eig.  
 Kalthoff, Luise, Magd  
 Heinrichs, Wilh., Kaufmann  
 19 Ferber, Peter, Polizeifergeant  
 Buh, Gustav, Schlosser  
 Wilke, Herm., Schlossergeselle  
 Hahnen, Josef, Kommiss  
 Haus, Kaspar, Lagerarbeiter  
 Kronenberg, Sal., Lehrer a. D.  
 — Bertha, Bürogehülfin  
 20 Heß, Johann, Menagenverw.  
 Paus, Wilh., Meister  
 Sowatki, Ambrosius, Geselle  
 Höhl, Herm., Geselle  
 Czaped, Joh. Pet., Geselle  
 Müsch, Josef, Geselle  
 Leifer, Adolf, Geselle  
 Siebert, August, Geselle  
 Köhler, Eduard, Geselle  
 Grafmann, Reinhard, Geselle  
 Jina, Frz., Geselle  
 Jansen, Alfred, Geselle  
 Schumann, Otto, Erstgeselle  
 Alpen, Martin, Erstgeselle  
 Fischkeller, Herm., Erstgeselle  
 Eberlein, Johann, Erstgeselle  
 Wels, Karl, Erstgeselle  
 Blonis, Andreas, Erstgeselle  
 Lindtner, Adolf, Geselle  
 Roters, Wilhelm, Geselle  
 Matzjewski, Andreas, Geselle  
 Matzjewski, Alexander, Geselle  
 Seegers, Engelbertus, Geselle  
 Fischer, Josef, Geselle  
 Böhmert, Ernst, Geselle  
 Dinkel, Wilhelm, Geselle  
 Iven, Johann, Erstgeselle  
 Bakhoet, Karl, Geselle  
 Horn, Heinrich, Geselle  
 Hirth, August, Geselle  
 Wimbhof, Josef, Geselle  
 Bachmann, Bernhard, Erstgeselle  
 Barton, Alfred, Geselle  
 Klüber, Karl, Geselle  
 Fröste, Ludwig, Geselle



- Peters, Josef, Geselle  
 Welchers, Josef, Geselle  
 Fuchs, Johann, Geselle  
 Singer, Arno, Geselle  
 21 Buchheimer, Adolf, Kaufmann  
 Heinemann, Paul, Kommiss  
 Fischer, Georg, Kommiss  
 Erker, Franz, Hafenarbeiter  
 22 Trappmann, Hermann, Hefe-  
 händler, Eig.  
 — Fritz, Hefehändler  
 — Hugo, Hefehändler  
 Hermanns, Wwe., Wilhelm  
 Lantermann, Wwe., Franz  
 — Wilhelm, Schlosser  
 Fahnenbrud, Joh., Schmiedeges.  
 23 Grünewald, Max, Kaufmann  
 Wolff, Louis, Kommiss  
 Gogewsta, Wanda, Magd  
 Kresting, August, Buchdrucker  
 24 Wassenberg, Peter, Schumacher,  
 Eig.  
 Sievers, Johann, Schuhmacher  
 Boers, Wwe., Christine,  
 — Willh, Steuermann  
 Stock, Max, Handlungsgeh.  
 Heinen, Wwe., Heinrich  
 Ofen, Heinrich, Schlosser  
 25 Nöde, Josef, Kaplan  
 Schulte-Bodum, Gertr., Haush.  
 Ebbing, Christine, Vorsteherin  
 Bollmer, Jakobine, Lehrerin  
 Thoenies, Paula, Lehrerin  
 Rötter, Franziska, Lehrerin  
 Schieren, Gertrud, Lehrerin  
 Heyster, Josefina, Lehrerin  
 Schnitzler, Maria, Lehrerin  
 Wiemann, Antonie, Lehrerin  
 Bellmann, Kathar., Lehrerin  
 Mayer, Bertha, Lehrerin  
 Treppmann, Karoline, Nonne  
 Reiser, Maria  
 Scholt, Josefina, Lehrmädchen  
 Reuten, Maria, Lehrmädchen  
 Boß, Gertrud, Magd  
 26 Hoffmann, Wilh., Bäckergeh.  
 Weyhosen, Theodor, Kutscher  
 Thöne, Franz, Schneider  
 Dreves, Josef, Fabrikarbeiter  
 Dill, August, Heizer  
 Dietrich, Ernst, Buchbinder

- Koozette, Oskar, Arbeiter  
 Kafe, Siegmund, Kommiss  
 Leetes, Wilhelm, Polier  
 James, Hermann, Postillon  
 Zehnpenning, Fritz, Färber  
 Pfennigwerth, Oskar, Färber  
 28 Doetsch, Ernst, Kaufm., Eig.  
 Schendel, Margarete, Verkäufer.  
 Schmitz, Emilie, Magd  
 — Mathilde, Magd  
 Jundersurth, Viktor, Geselle  
 v. d. Ende, Anton, Geselle  
 Dömpkes, Wilhelm, Geselle  
 Hoffmann, Paul, Büroassistent

## Fabrikstraße.

- 2 Gerz, Wilh., Bäckerin., Eig.  
 Adler, Heinrich, Bäckergehelle  
 Großmann, Ernst, Bäckergehelle  
 Möllesken, Johann, Bäckergehelle  
 Link, Lena, Magd  
 3 Bode, Friedrich, Pfarrer  
 Gierstewen, Klara, Haushälterin  
 Scheidt, Maria, Magd  
 4 Mitte, Rudolf, Arbeiter  
 5 Böll, Karl, Zuschläger  
 Horn, Jasper, Steuermann  
 Sauer, Alexander, Kaufmann  
 6 Benzis, Tillm., Rentner, Eig.  
 Schmidt, Josef, Maurer  
 Fiderius, Theodor, Fischhändler  
 Koblig, Paula, Magd  
 Kopleck, Eberhard, Invalide  
 7 Jacobs, Heinrich sen., Schneider  
 und Kleinhändler, Eig.  
 — Heinrich jun., Schriftfeger  
 — Kornelius, Schneider  
 Gindra, Johann, Kaufmann  
 Hallen, Margarete, Magd  
 8 Egerer, Math., Wirt, Eig.  
 Degener, Bertha, Köchin  
 Böhme, Alleta, Magd  
 Fuch, Amalie, Magd  
 Block, Adolf, Kellner  
 Visinhi, Felix, Handlungsgeh.  
 Schäfer, Fritz, Buchbinder  
 Tümmers, Emilie, Kochlehrm.  
 Regen, Bruno, Gärtner  
 Eberhard, Albert, Agent

- König, Auguste, Händlerin  
 Schuck, Martin, Invalide  
 — Wilhelm, Handlungsgehülfe  
 — Wwe., Elisabeth  
 Apitz, Wwe., Maria  
 9 Bernsau, Selma, Eig.  
 Lehnkering, Maria, Magd  
 Buschmann, Agneta, Magd  
 10 Pelzer, Wwe., Heinrich, Leder-  
 handlung, Eig.  
 Jüssen, Elisabeth, Magd  
 Wolff, Walter, Kaufmann  
 Krenkel, Hans, Techniker  
 11 Tenhaeff, Gust., Drechsler, Eig.  
 Hilterhaus, Hermann, Zeichner  
 — Gerhard, Maurerlehrling  
 — Wwe., Hermann, Kennerin  
 Schall, Georgine, Verkäuferin  
 12 Ruelen, Wilh., Schneider, Eig.  
 Otten, Adele  
 Stevens, Maria, Magd  
 Giesen, Anton, Schneidergeselle  
 Piesfänich, Heintr., Schneiderg.  
 Drisch, Wwe., Wilhelm  
 13 Saß, Bernh., Schuhm., Eig.  
 Riene, Albert, Schuhmacherges.  
 Brüggmann, And., Schuhmacherg.  
 Laux, Wwe., Heintr., Zeitungsb.  
 Junkermann, Bernh., Schlosser  
 Bergmann, Wwe., Bernhard  
 14 Kesselburg, Dr., Herm., Arzt  
 Schneider, Karola  
 Gohrmann, Josefina, Stütze  
 Lehnert, Katharina, Magd  
 15 Kennings, Wwe., Theodor  
 Jung, Johann, Kapitän  
 Laakmann, Wilhelm, Agent  
 — Friedrich, Tagelöhner  
 Haack, Wladislaus, Tagelöhner  
 Terschlü'en, Wwe., Maria  
 Ehlers, Gerhard, Lehrer  
 Krähahn, Elisabeth, Lehrerin  
 — Wwe., Martha  
 Kern, Hermann, Polsterer  
 17 Hennes, Kella  
 Wurm, Margarete  
 Lamers, Gertrud, Magd  
 Haberlamp, Heintr., Handlungsfl.  
 Hüppe, Otto, Handlungsfl.  
 18 Kempfes, Peter, Pfarrer  
 Gillekes, Sibilla, Haushälterin  
 19 Pelzer, Franz., Kaufm., Eig.  
 Klosterkamp, Heintr., Kaufm.  
 Mauer, Friedrike, Magd  
 20 Gossens, Josef, Küster u. Handl.  
 Kamann, Ant., Hauptleh. a. D.  
 — Xaver, Ingenieur  
 Lahnstein, Anton, Stadtarbeiter  
 Lagemann, Wilh., Polizeiserg.  
 Lanwehr, Wilhelm, Schmied  
 — Ernst, Fabrikarbeiter  
 21 Grotkamp, Wwe., Ludg., Wirin  
 — Ludger, Koch  
 Tüps, Barbara, Magd  
 Trenner, Wilh., Handlungsgeh.  
 Schulze-Witteberg, Emil, Justiz-  
 supennumerar  
 Wilm, Franz, Schuhmacherm.  
 Blasing, Joh., Schuhmacherges.  
 Gerardy, Wwe., Wilhelm  
 Helmke, Heintr., Zimmermann  
 Wilson, Jakob, Kapitän a. D.  
 — Heinrich, Kommiss  
 22 Ehler, Wilhelm, Uhrmacher  
 Alderdissen, Martha, Stütze  
 Rohlen, Heintr., Bürobeamter  
 Koch, Wwe., Peter, Kennerin  
 Stückmann, Peter Franz, Dr.  
 phil., Handelskammer  
 22a Arning, Bernh., Kaufm.  
 Kern, Elli, Modistin  
 Tibz, Käthchen, Lehrmädchen  
 Stobbe, Emma, Magd  
 Lange, Karl, Ober-Postpraktik.  
 — Wwe., Robert  
 23 Drücker, Wwe., Friedr., Schuh-  
 geschäft, Eig.  
 — Franz, Kommiss  
 — Josefina, Ladenfräulein  
 Koopmanns, Heintr., Schuhm.  
 Koplek, Heinrich, Schreiner  
 Keis, Wwe., Josef  
 — Peter, Schlosser  
 24 Kielmann, Heintr., Uhrm., Eig.  
 — Otto, Stud. d. Chemie  
 Voersch, Wwe., Helene  
 Lausenber, Katharina, Verkäuf.  
 Rühl, Maria  
 — Elisabeth  
 Wieland, Franziska, Verkäuferin  
 Regin, Friedr., Steueraufseher

- Becker, Wwe., Hermann  
 — Maria  
 Simon, Ferdinand, Kommiss  
 25 Jungseld, Hub., Rentn., Eig.  
 — Heinrich, Barbier  
 — Franz, Fabrikarbeiter  
 Pesch, Karl, Schuhmacher  
 Becker, Ferdinand, Barbiergeh.  
 Adermann, Wilhelm, Lehrling  
 Guttmacher, Louis, Ingenieur  
 Theil, Arthur, Fensterputzer  
 Link, Emil, Fensterputzer  
 Lattenkamp, Herm., Maschinist  
 Köpffe, Friedrich, Zuschläger  
 26 Geschwister Roth, Woll- und  
 Weißwaren, Mode  
 Roth, Sophie, Modistin, Eig.  
 — Anna, Modistin, Eig.  
 — Martha, Modistin  
 Barmann, Walter, Reg.-Bauf.  
 Nodiamont, Johanna, Modistin  
 Seeger, Gertrud, Magd  
 Kromberg, Helene, Gehülfin  
 Schmitz, Wwe., Heinrich  
 — Katharina  
 — Max, Reisender  
 27 Jung, Hubert, Wirt, Eig.  
 Schüller, Wwe.  
 Lönes, Ida, Magd  
 28 Geschwister Pauen, Inh.: Wilh.  
 Lapparose, Kurz-, Weiß- und  
 Wollwaren  
 Lapparose, Wilhelm, Kaufmann  
 Overheydt, Karl, Photograph  
 Bach, Katharina, Magd  
 Zwanziger, Anna, Gehülfin  
 Hauswirt, Emmy, Gehülfin  
 Oberdörfler, Elise, Gehülfin  
 Breymann, Elise, Gehülfin  
 Haacke, Johanna, Lehrmädchen  
 Ossendoth, Helene, Lehrmädchen  
 Seifel, Klara, Haushälterin  
 29 Willede, Wwe., Georg, Eig.  
 — Karl, Registrator  
 — Georg Heinr., Gerichtsdiener  
 Müller, Theresia, Kochfräulein  
 Bößler, Ferdinand, Kommiss  
 Többen, Alex, Buchhalter  
 Harimann, Ernst, Kommiss  
 Cursjesen, Lorenz, Kommiss  
 Fastricht, Georg, Kommiss  
 Patt, Maria  
 30 Köthlinger, Gottlieb, Klemperer-  
 meister, Eig.  
 Kresse, Otto, Lehrling  
 Kortmann, Ernst, Lehrling  
 Korneli, Maria, Magd  
 Mühlig, Jul., Installateurarb.  
 Pasch, Johann, Maurer  
 Pücker, Johann, Invalide  
 Kron, Karl  
 — Ehefrau, Karl, Korsettengesch.  
 Jesinghaus, Klara, Verkäuferin  
 31 Versmacher, Wwe.,  
 Kesper, Christian, Kommiss  
 Gohmann, Friedrich, Kommiss  
 Hezler, Aug., Uhrmachergehülfe  
 Kersten, Herm., zoolog. Handl.  
 32 Gumpers, Israel, Kaufm., Eig.  
 — Heimann, Kaufmann  
 Gerson, Leopold, Porzellanw.  
 Hallensleben, Adolf, Photograph  
 Karez, Auguste, Lehrmädchen  
 Wilsrecht, Gertrud, Magd  
 33 Druschel, Heinrich, Fabrikarb.  
 Becker, Jakob, Studateur  
 Kehler, Wilhelm, Invalide  
 34 Cremer, Jean, Kaufmann, Eig.  
 — Gertrud  
 — Maria  
 Konrad, Maria, Magd  
 35 Klein, Karoline, Händlerin, Eig.  
 van den Eick, Ella  
 Langmann, Gertrud, Magd  
 36 Wilhelmi, Wwe., Louis, Wirtin,  
 Eig.  
 Hahn, Otto, Gehülfe  
 Gubdat, Bertha, Stütze  
 Noelker, Frieda, Stütze  
 Gerber, Josefina, Magd  
 — Jettchen, Magd  
 Kusen, Wennemar, Werkmeister  
 Gubdat, Wilhelm, Polstermeister  
 Meyer, Karl, Kaufmann  
 37 Göbel, Friedr., Kaufm., Eig.  
 Schaffers, Maria, Verkäuferin  
 Zeressen, Josefina, Verkäuferin  
 Weber, Maria, Verkäuferin  
 Mauermann, Elisabeth, Lehrl.  
 Wenner, Gertrud, Magd  
 Hausberg, Alvine, Kindermädch.

- 38 Stein, Peter Wilh., Färberei u. Waschanstalt  
Born & Co., Kaffeegeschäft  
Kerthoff, Goswin, Kaufm., Eig.  
— Otto, Kaufmann  
— Hugo, Lehrling  
Schmitz, Käthe, Lehrmädchen  
Fischer, Elise, Magd  
Köster, Emma  
Wajel, Wwe., Katharine  
— Katharine, Verkäuferin  
Levie, Lina, Geschäftsinhaberin  
Berns, Anna, Verkäuferin  
Niggemann, Hermann, Sekretär  
Kleinholz, Helene, Magd
- 39 Westphal, Herm., Wirt, Eig.  
Burghatler, Hedwig, Magd  
Wölfer, Rosa, Magd  
Wieser, Maria, Buffetfräulein  
Johanningmeier, Heinr., Mont.  
Käufer, Heinrich, Monteur  
Holzkamper, Friedr., Monteur
- 40 Keil, Franz, Ober-Postsekretär  
Behr, Bernhard, Kaufmann  
Spiero, Wwe., Henriette  
Bennebeck, Gottschalk  
Simon, Maria, Magd  
Schmidt, Auguste, Stütze
- 41 Niemann, Louis, Agent, Auktionator u. Gerichtstaxator, Eig.  
— Helene  
Albert Leven & Co., Weißwaren und Mode  
Leven, Albert, Kaufmann  
Schäfer, Alma, Verkäuferin  
Schmitz, Elisabeth, Volontärin  
Bettges, Katharina, Magd  
Neuß, Gertrud, Magd
- 42 Mehler & Co., Konfektion  
Cohen, Louis, Kaufmann  
Gumpert, Adolf, Kommiss  
Mehler, Wwe., Rica  
Mollwisch, Sophie, Magd  
Krug, Maria, Verkäuferin  
Ohmann, Josefina, Verkäuferin  
Rothschild, Leopold, Kommiss  
Kleinberger, Alb., Kommiss  
Rathmer, Heinrich, Fuhrmann  
Bevendorf, Ernst, Schriftseher  
Bruns, Johann, Blockwalzer
- 43 Homberg, Gustav, Kaufm., Eig.  
Boshofen, Gertrud, Magd  
van Marwyk, Maria, Magd  
Wienands, Heinr., Stückschneid.
- 44—46 Gebr. Alsbere, Konfektions-  
Warenhaus  
44 Wolff, Mathilde, Verkäuferin  
Hein, Josefina, Verkäuferin  
Blod, Henn, Verkäuferin  
Hamlet, Ida, Verkäuferin  
Oster, Laura, Kassiererin  
Plant, Henn, Köchin
- 45 Emil Tengelmanns Kaffeegesch.  
Clemens, Wwe., Karl, Eig.  
Bellmann, Franz, Pol. Assistent
- 46 Samuel, Else, Verkäuferin  
Terbach, Paula, Verkäuferin  
Hennze, Anna, Verkäuferin  
Berney, Alara, Verkäuferin  
Weber, Margarethe, Verkäuferin  
Christoph, Elisabeth, Verkäuferin  
Stein, Margarete, Modistin  
Mansbacher, Selma, Modistin  
Schneider, Bertha, Lehrmädchen  
Ruhr, Betti, Lehrmädchen  
Simon, Margarete, Magd
- 47 Kaisers Kaffeegeschäft  
Adermann & Co., Buttergesch.  
Terworth, Wilh., Zahntechniker,  
Fleischbeschauer, Eig.  
Sander, Wwe., Friedrich  
— Heinrich, Schlosser  
Bruckmann, Bertha, Verkäuferin
- 48 Strauß, S., Modes  
Quast, Karl Josef, Materialien-  
Verwalter, Eig.  
Jesen, Elisabeth, Magd  
Küpper, Heinr. Ernst, Schlosser  
Smeeck, Luise, Verkäuferin  
van Nicker, Margarethe, Verk.  
Simonsohn, Malwine, Verk.  
Weinstock, Lina, Verkäuferin  
Schmeding, Frieda, Modistin  
Neujahr, Wilhelmine, Lehrm.  
Zimmermann, Anna, Magd
- 49 Cohen, Herm., Kaufm., Eig.  
Hoffnung, Siegfried, Verkäufer  
Lustig, Julius, Verkäufer  
Schulze, Maria, Verkäuferin  
Wittstock, Maria, Lehrmädchen  
Brutthoff, Helene, Lehrmädchen

- Belline, Irma, Magd  
 Woinstlager, Adele, Magd  
 50 Kurz, Adam, Konditor, Eig.  
 Nöts, Georg, Gehülfe  
 Penfewis, Alex, Gehülfe  
 Triebel, Josef, Lehrling  
 Lucas, Johann, Lehrling  
 Müller, Helene, Lehrling  
 Weiler, Klara, Lehrling  
 Bald, Toni, Magd  
 Koch, Emma, Magd  
 Schmidt, Elisabeth, Magd  
 Paulus, Adolf, Stellmacher  
 51 Gebr. Kaufmann, Konfektion  
 Kaufmann, Felix, Kaufmann  
 Neugarten, Mendel, Buchhalter  
 Meyers, Ruben, Verkäufer  
 Markus, Moriz, Verkäufer  
 Wilczewski, Leo, Verkäufer  
 Eichberg, David, Verkäufer  
 Perl, Margarethe, Kassiererin  
 Ruhlmeier, Ida, Verkäuferin  
 Schwarz, Lina, Verkäuferin  
 Simons, Elise, Verkäuferin  
 Moses, Selma, Verkäuferin  
 Terjung, Gertrud, Verkäuferin  
 Gerke, Elise, Verkäuferin  
 Heilberg, Fanni, Verkäuferin  
 Kircksfink, Josefina, Verkäuferin  
 Quede, Amalie, Kinderfräulein  
 Euter, Emma, Magd  
 Schönfeld, Hedwig, Magd  
 Kay, Josef, Lehrling  
 Leserinier, Wilh., Lehrling  
 Klähn, Paul, Zuschneider  
 Schneider, Hermann, Hausknecht  
 52 Schreyer, Gerhard, Hotelier  
 Schild, Franz, Geschäftsführer  
 Adams, Rudolf, Oberkellner  
 Berghaus, Lydia, Buffetfräulein  
 Kalt, Maria, Köchin  
 Lickmüller, Elfriede, Köchin  
 Kampmann, Maria, Lehrling  
 Haffer, Franziska, Magd  
 Kinzinger, Katharina, Magd  
 Dombrowski, Emilie, Magd  
 Blum, Heinrich, Busser  
 Müller, Paul, Lehrling  
 53 Schreiber, Theod., Drechsler, Eig.  
 — Karl  
 — Bruno, Anstreichermeister

- Otto, Gehülfe  
 Olbricht, Ferd., Stadtkassenassistent  
 Scholl, Heinrich, Kommiss  
 Zebrowski, Bruno, techn. Eisenbahnapirant  
 Baberg, Wilhelm, Kommiss  
 Hundertmark, Aug., Techniker  
 Schlüter, Bruno, Kommiss  
 Brand, Bernhard, Chemiker  
 55 Klein, Heinr., Konditor, Eig.  
 Fenger, Alwin, Bäckergehilfe  
 Lange, Emil, Bäckergehilfe  
 Thomas, Heinrich, Lehrling  
 Wasserschaft, Franz, Kutscher  
 Beder, Katharina, Magd  
 Rixföhren, Ferd., Schreinermeister  
 — Rudolf, Kommiss  
 Franke, Max, Kommiss  
 Gies, Wwe., Theodor  
 — Hermann, Fabrikarbeiter  
 Supperz, Andreas, Postbote  
 Hafft, Michael, Postbote  
 Möller, August, Schlosser  
 Friesen, Heinr., Anstreichermeister  
 Hullemann, Johann, Heizer  
 Kalski, Josef, Fabrikarbeiter  
 Jörg, Jakob, Dachdecker  
 57 Schreiber, Karl, Schneidermeister  
 Steinträger, Auguste, Weißwarengeschäft, Eig.  
 — Christine  
 Krensch, Theodor, Oberkellner

## Friedrichsplatz.

- 1 Beyer, Theod., Kaufm., Eig.  
 Kunze, Karl, Färberei und Waschanstalt  
 Köhne, Dr., Augenarzt  
 Hanning, Anna, Magd  
 Skowronzky, Anna, Verkäuferin  
 2 Hirsch, Moriz, Kaufm., Eig.  
 Siegler, Jakob, Kommiss  
 van der Bül, Henriette, Verkäuferin  
 3 Rieth, Wilhelm, Kommiss  
 Benninghofen, Engelina, Wollwarengeschäft  
 Damm, Adeline, Verkäuferin  
 Bergenthum, Gertrud, Magd  
 4 Moers, Heinrich, Hotelier

- Vichte, Paul, Kellner  
 Dollheiser, Karl, Kellner  
 Krause, Eugen, Kellner  
 Jussek, Ferdinand, Kellner  
 Mainz, Hubert, Hausdiener  
 Stevens, Johann, Hausdiener  
 Vapiany, Maria, Köchin  
 Gemlin, Odilia, Stütze  
 Schmitz, Christine, Magd  
 5 Wiesner, Alfred, Wirt  
 Wejers, Gotthard, Kellner  
 Freihaff, Anna, Köchin  
 Biesen, Helene, Magd  
 Korzenewski, Martha, Magd  
 Küsel, Friedr., Pol.-Wachtm.  
 Becker, Oskar, Installationsm.  
 Jung, Andreas, Werkmeister  
 Frijsche, Franz, Fleischermeister  
 Juraschka, Richard, Schlosser  
 Margult, Barbara, Magd  
 Zarembo, Andreas, Fabrikarb.  
 6 Bender, Wilh. sen., Bahnm.

### Friedrich Wilhelmstraße.

- 2 Eiermann, Johann, Schiffer  
 Meyer, Albert, Stüchschneider  
 — Emma  
 Kühlen, Peter, Stüchschneider  
 Thielen, Johann, Probennehm.  
 3 Kampf, August, Kaufmann, Eig.  
 — Julius, Volontär  
 Augenstein, Anna, Magd  
 4 Schulte-Tiggens, Wwe., Wilh.  
 Schulze, Gretchen, Magd  
 Rüttgers, Heinrich, Lehrer  
 5 Hossdorf, Johann, Gerichtsvoll-  
 zieher, Eig.  
 — Christian, Gerichts-Aktuar  
 Ständer, Christoph, Kutscher  
 Galenziat, Maria, Magd  
 Itciak, Wilhelm, Städt. Stra-  
 ßenmeister.  
 van Voosen, Franz, Matrose  
 — Joseph, Matrose  
 Wenzel, Franz, Wirt  
 Jansen, Wwe., Heinrich  
 Kunci, Cäcilia, Magd  
 Tschendorf, Max, Klempnergef.  
 Wittelsbürger, Wilh., Klempner-  
 gef.
- Krämer, Adam, Bahnarbeiter  
 Schneider, Wilhelm, Zimmerm.  
 Kohnmann, Joseph, Klempnergef.  
 Kunde, Ewald, Polizeiergeant  
 6 Ostermann, Heinrich, Kaufm.  
 Bürger, Wwe., Wilh.  
 Leygraf, Johanna, Magd  
 7 Hanneisen, Gerh. Heinr., Kauf-  
 mann, Eig.  
 — Karl, Volontär.  
 Wiches, Maria, Magd  
 Stern, Wwe., Sigmund  
 Julius, Kommis  
 Heidenfels, Elise, Magd  
 Küpper, Philipp, Maurermeister  
 Hausmann, Heene, Haushält.  
 Thiesen, Anton, Steuerjup.  
 8 Hollender, Julius, Kaufmann,  
 Eig.  
 Boffig, Otto, Gerichts Referend.  
 Blumberg, Margarethe, Magd  
 9 Niehörster, Anton, Sattlermeist.  
 Bohlen, Georg, Sattlergeh.  
 Schinkels, Wilh., Stüchschneider  
 10 Kersten, Peter, Bäcker., Eig.  
 — Wilhelm, Bäckergef.  
 Junk, Karl, Schlosser.  
 Uhrmacher, Arnold, Hobler  
 11 Steegmann, Hermann, Stüch-  
 schneider, Eig.  
 Raabe, Friedrich, Klempnergef.  
 12 Peperkamp, Wwe., Johann  
 Gresch, Karl, Kapitän  
 — Peter, Schiffsknecht  
 — Karl, Matrose.  
 — Wilhelm, Matrose  
 Spettmann, Heinrich, Arbeiter  
 Wacker, Heinrich, Müller  
 13 Böllert, Heinrich, Barbier, Eig.  
 Driesen, Diedrich, Schlosser  
 Dingen, Gerhard, Sehschiffer  
 — Wilhelm, Sehschiffer  
 Bühren, Wilhelm, Schlossergef.  
 14 Grüter, Karl, Metzgerm., Eig.  
 Steinader, Otto, Metzgergef.  
 Giesen, Heinrich, Metzgergef.  
 Bel ermann, Bernhardine, Magd  
 Koz, Katharina, Magd  
 16 Grüter, Karl, sen. Rentner, Eig.

- 17 Postmann, Wwe., Heinrich, Wirtin, Eig.  
Engelen, Heinrich, Wirtschaftsg.  
Wemmers, Dora, Magd  
Mommers, Joseph, Buchdrucker  
Köchling, Gretchen, Kellnerin  
Viebuhr, Louise, Kellnerin  
Mühlen, Wwe., Johann  
Died, Jakob, Fabrikarbeiter
- 18 Gubdat, Wwe., Fritz, Wirtin, Eig.  
Schwarz, Anna, Stütze  
Heinke, Anna, Magd
- 19 ter Jung, Wilhelm, Schlosserges., Eig.  
— Franz, Schreinergef.  
— Mathias, Klempnermeister  
Pieper, Friedrich, Anstreichergef.  
Kuzin, Anton, Hobler  
— Heinrich, Dreher  
— Wilhelm, Schreinergef.  
— Paul, Dreher
- 20 Zülich, August, Agent  
Maiblum, Siegmund, Buchhalt.  
van Dongen, Hermine, Näherin  
Schönborn, Joseph, Polizeiserg.  
— Richard, Straßenbahnchef.
- 21 Borgemeister, Wilh., Anstr.-M., Eig.  
Dahmis, Friederika, Magd  
Heiden, Joseph, Buchdrucker  
Otto, Christian, Vorarbeiter  
Schmis, Theodor, Rektor  
Wintjes, Hendrine, Hausmädch.  
Buchloh, Heinrich, Kaufmann  
Borgards, Ida, Magd  
Lucas, Fr. Wilh., Schreinergef.
- 22 Kleinpoppen, Gerh., Kleinhändler, Eig.  
Heinig, Rosalie, Hebamme
- 23 Borgemeister, Aug., Anstreicher  
Bovermann, Hermann, Kaufmann und vereidig. Dispatch.  
Rixföhren, Aug., Schreinergef.  
Ringelberg, Herm., Schlosser  
Kopled, Wwe., Helene  
— Diedrich, Schreinergefelle  
Schroer, Wwe., Christine  
Rütten, Lamb., Güterbodenarb.
- 24 Bühren, Anton, Hafenarb., Eig.  
Bühren, Wilhelm, Bote  
— Friederika, Näherin  
— Antonie  
Funke gen. Küpper, Albert, Schustermeister  
— Albert, Postbote  
— Bernhard, Schlossergeselle  
van Geyn, Wilhelm  
Otto, Wwe., Wilhelm  
— Anna, Putzmädchen  
de Haar, Wwe., Karl  
Henicz, Martin, Handlanger  
Wrembel, Johann, Handlanger  
Radziewa, Karl, Straßenbahnch.
- 25 Jansen, Heinrich, Arbeiter  
Krez, Heinrich, Arbeiter  
Zimmermann, Konrad, Arbeiter  
Strobel, Math., Maschinist  
van Dongen, Wwe., Martin  
— Theodor, Kottenarbeiter  
— Martin, Handlanger  
Pfau, Friedrich, Arbeiter
- 26 Heidemann, Joh., Rentn., Eig.  
Rosenbleck, Joh., Metzgerm.  
Berhufen, Agnes
- 27 Zimmermann, Fr., Schiffsknecht  
— Heinrich, Handlanger  
— Anna, Stütze  
Bettgens, Herm., Maurergef.  
Maas, Johann, Maurerm.
- 28 Kiel, Herm., Stüchschneider  
— Gustav, Steinhauer  
Steffens, Math., Maurergef.  
Engeln, Heinr., Maurergef.  
Lantermann, Alex, Hafenarb.  
— Hermann, Puzer
- 29 Otto, Heinrich, Hafenarbeiter  
Wiegels, Johann, Dachdecker  
Berg, Hermann, Arbeiter  
Janzen, Franz, Arbeiter  
Maria, Näherin  
— Wilhelmine, Näherin
- 30 Elspas, Arn., Bäckerin., Eig.  
— Gerhard, Bäckergehülfe  
Seehaus, Emil Paul, Friseur  
— Martha, Friseurgeschäft  
Juntermann, Bernh., Schlosserg.  
Hillingmeier, Wwe.  
Konrad, Johann, Platzarbeiter

- Proff, Wwe., Johann  
 — Heinrich, Arbeiter  
 — Lorenz, Schiffsknecht  
 — Peter, Arbeiter  
 Stryp, Johann, Schiffsmakler  
 Schneiders, Karl, K. empyermstr.  
 Grunewald, Christian, Wächter  
 Loosen, Wilhelm, Arbeiter  
 31 Verbücheln, Heinrich, Fuhrge-  
 schäft, Eig.  
 — Karl, Fuhrgeschäft, Eig.  
 Kamper, Franz sen., Arbeiter  
 — Franz jun., Arbeiter  
 Eulenberg, Anton, Schuhmacher  
 Schmidt, Wwe., Josef  
 Stoffeln, Gottfried, Schlosser  
 Zehner, Michael, Arbeiter  
 Paß, Clemens, Fuhrmann  
 32 Baumann, August, Polsterer  
 Seil, Heinrich, Postbote  
 — Jakob, Arbeiter  
 Herrmann, Karl, Arbeiter  
 Bierbach, Franz, Postassistent  
 Grothe, Herm., Ober-Postassst.  
 33 Schumacher, Herm., Aukt., Eig.  
 — Theodor, Ingenieur  
 Scheffen, Adalbert, Oberlehrer  
 Krüyer, Maria, Magd  
 34 Baumann, Adolf, Schuhmacher-  
 meister, Eig.  
 — Wwe., Katharina  
 Lahrman, Wilh., Schustergef.  
 Reppsdorf, Heinr., Schustergef.  
 Zentgraf, Emilie, Schneiderin  
 — Ottilie, Schneiderin  
 35 Kleinpoppen, Hermann, Kauf-  
 mann, Eig.  
 — Albert, Kommiss  
 — Schürmann, Hugo, Kaufm.  
 Stodmann, Margarete, Magd  
 Quert, Wilh., Güterexpedition's-  
 Vorsteher  
 Delius, Hermann, Amtsrichter  
 Detering, Minna, Magd  
 Schmitz, Anna, Magd  
 36 Siempelskamp, Johann, Nagel-  
 schmied, Eig.  
 Beders, Johann, Arbeiter  
 37 Unger, Herm., Kaufm., Eig.  
 — Hans, Kommiss  
 Lindemann, Lina, Magd  
 38 Schäfer, Fr. Wilh., Kleinb.  
 Hoffmann, Peter, Maschinist  
 Gogoll, Louis, Händler  
 39 Ditsch, Wilh., Kaufm., Eig.  
 Koelman, Adele, Magd  
 40 Kawaters, Math., Anstreicher.  
 — Gerhard, Invalide  
 Meurer, Hermann, Redakteur  
 Issel, Friedr., sen., Sattlern.  
 — Friedrich, jun., Postserg.  
 — Wilhelm, Postsergehülfe  
 Lange, Gust., Steuerinspexum.  
 Kreppe, Jak., Maurerges.  
 Trapp, Franz  
 42 Feldhoff, Ernst, Schuhmacher-  
 meister, Eig.  
 Mentrott, Heinr., Schustergef.  
 Gallhoff, Gerh., Schustergef.  
 Harnisch, Fritz, Kommiss  
 Straßburger, Jak., Lokomotivf.  
 Seven, Wilhelm, Kaufmann  
 Wennekes, Maria, Magd  
 Rath, Kurt, Kaufmann  
 Deitrich, Heinrich, Meister  
 44 Otto, Johann, Arbeiter  
 Dey, Adam, Schreinermeister  
 Kofferath, Hubert, Schreinergef.  
 Hütten, Joh., Maurerm.  
 Janssen, Heinr., Schlosserges.  
 Swedhorst, Anton  
 — Johann, Matrose  
 — Clemens, Matrose  
 46 Gathmann, Wilhelm, Eig.  
 — Bernhard, Schlossergeselle  
 Schult, Heinrich, Rangiermstr.  
 Lübbering, Wwe., Bernhard  
 — Heinrich, Schlossergeselle  
 Becker, Jakob, Dreher  
 Müller, Wwe., Wilhelmine  
 — Johann, Schlossergeselle  
 Mallmann, Philipp, Arbeiter  
 Meyer, Friedr. Wilh., Tagel.  
 Alkotte, Franz, Anstreicher.  
 Sander, Wwe., Helene  
 Kremer, Heinrich, Post-Assistent  
 Heneden, Joh., Schlosserges.  
 Jordan, Otto, Rangierer  
 Cremers, Johann, Arbeiter  
 Mund, Heinrich, Schlosser  
 48 Joost, Friedrich, Klempner und  
 Installateur, Eig.



Rheinen, Antonie, Magd  
 Grote, Wwe., Anton  
 Giskes, Karl, Stückschneider  
 Kütz, Wilhelm, Maschinist  
 Bisling, Wwe., Anna  
 Deiterkamp, Herm., Postschaffner  
 Bötting, Hermann, Schneider  
 Kubisa, Klara, Magd  
 Schindler, Johann, Stückschn.  
 Hendricks, Gerh., Sattlergeh.  
 Kleinholz, Heinr. W., Kohlenarb.  
 van Nalen, Rudolf, Klempnergeh.  
 50 Müller, Aug., Klempnerg., Eig.  
 — Katharina, Näherin  
 Rütten, Konrad, Bahnarbeiter  
 Theisen, Theodor, Maurergeh.  
 52 Schönwasser, Peter, Dachdecker,  
 Eig.  
 Urlings, Bernh., Studateurgeh.  
 Joras, Wwe., Jakob  
 Küpper, Johann  
 54 Webers, Heinr., Wirt, Eig.  
 — Willi, Wirtschaftsgeh.  
 — Regina, Stütze  
 Hasselburg, Anna, Magd  
 Heust, Josef, Kutscher  
 56 Breisig, Josef, Bauführer  
 Groß, Rudolf, Ober-Maschinist  
 Hesse, Friedrich, Stückschneider  
 Duvernelli, Wendelin, Kaufm.  
 Hildebrand, Konr., Anstreicherh.  
 Weber, Adele, Zuschneiderin  
 58 Wilmeroth, Wilh., Privatf., Eig.  
 Bonnetkamp, Fr. Wilh., Kaufm.  
 — Franz, Kommiss  
 — Viktor, Zeichner  
 Herzmann, Paul, Hüttenbeamter  
 60 Köllen, Gerhard, Buchdruckerei-  
 besitzer, Eig.  
 — Sibilla, Stütze  
 Kleinagel, Ferdinand, Buch-  
 druckereibesitzer, Eig.  
 — Willi, Kommiss  
 — Christine, Stütze  
 Brandenburg, Wwe., Ludger,  
 Handarbeitslehrerin  
 Nidenig, Veronika, Buchhalterin  
 Heinz, Maria, Magd  
 Hüsgen, Clemens, Lehrer  
 — Max, Schüler  
 Baumann, Maria

**Grabenstraße.**

1 Hetsper, Christian, Schuhm.  
 Müller, Walter, Fabrikarbeiter  
 Jdenroth, Wwe., Dorothea  
 Hochstraß, Gerh., Fabrikarbeiter  
 Ilfen, Karl, Fabrikarbeiter  
 Altpaß, Vincenz, Schuhmacherg.  
 Hüttner, Balthasar, Fabrikarb.  
 Laudert, Heinrich, Schlosser  
 2 Grottenbreg, Johann, Hafenarb.  
 Teuber, August, Schneider  
 Reissen, Karl, Schlosser  
 Sander, Wilh., Fabrikarbeiter  
 Jansen, Johann, Matrose  
 van Deunen, Heinr., Matrose  
 Jensen, Friedrich, Schlosser  
 Weis, Philipp, Schlosser  
 — Julius, Schlosser  
 — Karl, Schlosser  
 Droste, Robert, Kohlenhändler  
 Hofmann, Wilhelm, Knecht  
 3 Hechhoff, Wwe., Heinr., Fußfrau  
 — Hermann, Schlosser  
 — Wwe., Hermann  
 Lieben, Herm., Schneidermeister  
 Kooymann, Wwe., Elisabeth  
 — Bernhard, Fabrikarbeiter  
 Pergande, Franz, Lokomotivf.  
 — Fritz, Fabrikarbeiter  
 — August, Schlosser  
 — Karl, Schreiner  
 Petras, Karl Heinr., Arbeiter  
 — Karl, Friedr., Maschinist  
 Planzen, Joh., Fabrikarbeiter  
 5 Laudert, Daniel sen., Maschinist  
 — Daniel jun., Schlosser  
 — Johann, Fabrikarbeiter  
 — Peter, Fabrikarbeiter  
 Bourdon Heinr. sen., Dreher  
 — Heinrich jun., Dreher  
 — Georg, Klempner  
 — Johann, Schmied  
 Schmitz, Johann, Maschinist  
 Kennings, Wwe., Peter  
 — Wilhelm, Kapitän  
 Wilhelm, Georg, Fabrikarbeiter  
 Kölven, Wilhelm, Hafenarbeiter  
 Drüen, Wwe., Helene  
 — Albert, Fabrikarbeiter  
 — Helene, Magd

- Thelen, Peter, Fuhrmann  
— Karl, Handlanger  
Simon, Heinrich, Anstreicher.  
7 Fünders, Peter, Schneiderm., Eig.  
— Mathias, Schneider  
— Gerhard, Schneider  
Widoi, Johann, Schneider  
Büchen, Ernst, Schriftsetzer  
Höppeler, Wilhelm, Hausdiener  
9 Kieling, Heinrich, Weichensteler a. D., Eig.  
Schneider, Heinrich, Maschinist  
Jßen, Theodor, Fabrikarbeiter  
Küppers, Wwe., Johann  
— Küppers, Christine, Näherin  
— Dermann, Schlosser  
Pieper, Karl, Fabrikarbeiter  
11 Kerthoff, Alexander, Schreinermeister, Eig.  
Kalberg, Peter, Tagelöhner  
Scheer, Heinrich, Schlosser  
— Laurenz, Heizer  
Diehl, Karl, Heizer  
Beder, Wwe., Johanna  
— Antonie, Näherin  
Destrich, Heinrich, Schreiner  
Ball, Wwe., Wilhelm  
— Wilhelm, Heizer  
— Wilhelmine, Magd  
13 Hanfen, Gustav, Werkmeister  
Scheer, Heinrich, Hafnarbeiter  
Hamann, Johannes, Kanzleigeh.  
Geißelbach, Wwe., Ger. rud  
— Wilhelm, Tagelöhner  
— Peter, Tagelöhner  
Salm, Hermann, Anstreicher.  
Hilbrand, Alex., Fabrikarb.  
Schriedels, Johann, Fabrikarb.
- Hafenstraße.**
- 1 Cary, Eduard, Gerichtsrat a. D. Eig.  
Frantenroth, Klara, Stüge  
Peperack, Lina, Kammerzofe  
Hubermann, Maria, Köchin  
Widom, Helene, Hausmädchen  
Hochstrah, Elise, Hausmädchen  
Brodtschmidt, Gustav, Diener  
2 Milchsack, Karl, Kaujm., Eig.  
Thomassen, Maria, Küchenm.
- Balzer, Helene, Zweitmädchen  
4 Ott, Franz, Direktor  
Kohthothen, Karl, Bote  
Rüttgers, Elise, Magd.  
Sickmüller, Lina, Magd  
Risch, Paula, Kinderfräulein  
6 Wolff, Mathias, Diener  
Pavel, Bernhard, Gärtner  
8 Liebrecht, Richard, Kaufmann  
Pohle, Bertha, Kinderfräulein  
Pahmann, Elise, Küchenmädchen  
Kleinloh, Johanna, Zweitmädch.  
9 Bettgens, Heinrich, Schreinermeister, Eig.  
Käzner, Arno, Buchbinder  
Jsselburg, Franz, Zimmermann  
Sweethorst, Christ., Bahnarb.  
10 Ketting, Helene, Haushälterin  
Heiterkamp, Anna, Magd  
Brüntges, Dietrich, Kutscher  
11 Tummess, Wwe., Emil, Wirtsch.  
u. Kolonialw.-Handl., Eig.  
— Hermann, Kaufmann  
— Hugo, Kommiss  
Küpper, Anna, Verkäuferin  
Westendorf, Laura, Verkäuferin  
Neu, Gretchen, Verkäuferin  
Berchem, Therese, Verkäuferin  
Broß, Wilhelmine, Magd  
Broider, Anna, Dienstm.  
Weber, Paul, Prokurist  
Reinshagen, Paula, Verkäuferin  
Hoesgen, Katharina, Verkäuferin  
12 Töpp, Wilhelm, Wirt, Eig.  
— Albert  
— Robert, Gehülfe  
Pascoletti, Cäcilia, Büffetfräul.  
Meuzenwerth, Johanne, Magd  
13 Schwedler, Karl, Klemptnermeister, Eig.  
Pesch, Wwe., Johann  
Hoos, Anton, Flaschenbierkutsch.  
— Adolf, Schlossergefelle  
— Wilhelm, Schlossergefelle  
Michel, Heinrich, Flickschneider  
14 Köper, Wilhelm, Wirt, Eig.  
Jeschick, Lina, Magd  
Sandbothe, Hermann, Schlosser  
Leinede, Arthur, Büro-Off.  
Müller, Heinrich, Zeichner  
Maich, Julius, Schlosser

- 15 Lucks, Johann, Kassenbote  
 16 Thomas, Friedhelm, Invalide, Eig.  
 — Heinrich, Schlosser  
 Hoppe, Ernst, Polizei-Sergeant  
 Bahr, Wilhelm, Polizei-Serg.  
 Kersting, Julius, Fabrikarb.  
 van Linn, Johann, Fabrikarb.  
 17 Hippmann, Jakob, Wirt, Eig.  
 — Franz, Wirtschaftsgehülfe  
 Weißler, Johanna, Magd  
 18 Thomas, Gerhard, Metzgermeister, Eig.  
 — Gerhard jun., Metzgergeselle  
 Feuls, Johann, Metzgergeselle  
 Frencks, Therese, Magd  
 19 Schwedler, August, Dentist, Eig.  
 Gansow, Hermann, Techniker  
 Kremer, Wilhelmine, Magd  
 Gierlichs, Max, Friseur  
 Gilliam, Ludwig, Friseurgeh.  
 Sevens, Wwe., Wilhelm  
 20 Borgemeister, Gustav, Schiffsbefrachter, Eig.  
 Kölsen, Sibilla, Stütze  
 Velvendick, Sibilla, Magd  
 21 Schick, August, Handelsgärtner  
 Betteteißer, Paul, Gärtnergeh.  
 Spaan, Max, Gärtnergeh.  
 Fenger, Elise, Magd  
 22 Baumer, Wilhelm, Kaufmann, Eig.  
 von der Kall, Pauline, Lehrerin  
 Sander, Elisabeth, Magd  
 Borgards, Gerhard, Maschinenpuger  
 — Gerhard, jun., Schreiner  
 — Bernhard, Schlosser  
 — Heinrich, Schlosser  
 Brahm, Wennemar, Schriftsetzer  
 23 Haarbeck, Julius, Stadtrentm. Eig.  
 Hild, Paula, Stütze  
 Kellen, Anna, Magd  
 Richter, Richard, Ingenieur  
 24 Kielmann, Maria, Lehr., Eig.  
 Funken, Wwe., Gottfried  
 Lembeck, Mathilde, Lehrerin  
 — Bertha, Lehrerin  
 25 Breßer, Joh., Bürodienner, Eig.  
 — Gerhard, Bautechniker  
 Hasley, Katharina, Magd  
 Kämpfen, Heinrich  
 an der Heiden, Wilh., Kaufm.  
 Willhaus, Friedrich, Kaufmann  
 Schönebeck, Mathias, Kaufmann  
 Maubach, Hubertine, Magd  
 26 Hößling, Ernst, Dr. pr. Arzt, Eig.  
 Kranz, Wilhelmine, Magd  
 Kämpfen, Anna, Magd  
 27 Ulmer, Mathias, Agent, Eig.  
 — Louis, Schlossergeselle  
 Heinert, Martha, Magd  
 Wasmann, Philipp, Handl.-Geh.  
 28 Dönhoff, Karl, Kaufmann, Eig.  
 Steinfeld, Wilhelmine, Haush.  
 Bedmann, Elisabeth, Magd  
 29 Sud, Fritz, Bankprokurist  
 Bergheim, Rich., Kassenbote  
 30 Stein, Herm., Schiffsbefr., Eig.  
 Peters, Gertrud, Magd  
 Schönebeck, Mathias, Kaufmann  
 Höfken, Friedr., Kaufmann  
 31 Gasewind, Anton, Kommiss.  
 Saarbacher, Joh. Jak., H.-Geh.  
 32 Reinders, Adolf, Anstreichermeister, Eig.  
 — Emil, Anstreicher  
 — Max, Matroie  
 Hübner, Wilh., Fabrikarb.  
 Kleinholz, Wwe., Heinrich  
 — Heinrich, Steuermann  
 Oberheiden, Hugo, Stadtbauamtassistent  
 Brahm, Ernst, Fabrikarbeiter  
 Keldermann, Wilh., Handlanger  
 Schmitz, Peter, Tagelöhner  
 Werner, Wwe., Robert  
 33 Weners, Wwe., Joh., Rentnerin  
 Käbisch, Richard, Kaufmann  
 Gooßens, Franz, Schneiderges.  
 Wanders, Theodor, Maurer  
 Basch, Jakob, Hausknecht  
 34 Becker, Christian Heinrich, Kaufmann, Eig.  
 Meyer, Martha, Magd  
 Hövel, Katharina, Magd  
 35 Mallmann, Jakob, Kaufmann  
 Klingert, Maria, Köchin  
 Engel, Hedwig, Magd

- 36 Thielen, Wilh., Bürobd., Eig.  
— Hermann, Zuschläger  
Veit, Hugo, Diener  
Reib, Wilhelm, Dreher
- 38 van Stründ, Gerh., Rentn., Eig.  
— Gerhard, Anstreicher  
Hansen, Heinrich, Kaufmann  
Brahm, Robert, Schlossergeselle  
— Robert, Bürogehilfe  
van Loosen, Heinrich
- 40 Imhorst, Phil., Kapellm., Eig.  
— Hermann, Bürogehilfe
- 41 Böhm, August, Kaufmann  
Griese, Lina, Haushälterin  
Reinecke, Ida, Magd  
Müller, Wilhelmine, Magd  
Anhof, Anna, Magd
- 42 Maasen, Wwe., Rentn., Eig.  
Hautkappe, Anna, Magd  
Engels, Josef, Rechtsanwalt und  
Notar  
Ansförge, Mina, Magd  
Roaf, Rosa, Magd
- 43 Thomas, Fritz, Agent, Eig.  
Knuchel, Emil, Kreisauschuß-  
Sekretär  
Eimendorff, Josef, Agent  
— Josefina, Telephonistin  
Großkinsky, Ludwig, Kommiss  
Schaerff, Rich., Gerichtsaktuar
- 45 Daub, Anton, Kgl. Bausekretär
- 47 Walterscheidt, Balthasar, Hafen-  
Polizeisergeant  
— Seehiffer,
- 48 Riden, Johanna, Eig.  
d'Aviz, Heinrich, Steuermann  
— Karl, Kapitän  
Grüter, Karl, Fabrikarbeiter  
van den Boom, Heinr., Steuerm.
- 49 Balbus, Franz, Kgl. Landmesser  
Engels, Joh., Hafen-Pol.-Srgt.  
— Elisabeth, Näherin
- 49a Dttmann, Ernst, Kgl. Wasser-  
Bauinspektor  
Scholz, Berta, Magd  
Mundorf, Heinrich, Kgl. Wasser-  
Bauinspektor  
Meyer, Maria, Stütze  
Schlieber, Anna, Köchin
- 50 Zipprich, Wwe., Peter, Wirtin  
Eig.
- Zipprich, Anton, Schmied  
— Gerhard, Heizer  
— Johann, Schlosser  
Geutjes, Bernhard, Kapitän  
Ded, Peter, Stückschneider  
Abels, Wilhelm, Schlosser  
— Wwe., Wilhelm  
— Heinrich, Fabrikarbeiter  
Bergrath, Josef, Fabrikarbeiter
- 52 Lössen, Heinrich, Wirt, Eig.  
Gatermann, Wilhelm, Kapitän  
Horn, Wwe., Margarete  
— Karl, Schlosser  
Funt, Heinrich, Schlossergeselle  
Groß-Weichede, Gustav, Küfer
- 54 Klockenberg, Karl, Destillateur,  
Eig.  
— Willi, Destillateur  
Kofstochen, Franz, Bursche  
Grotstollen, Elise, Lehrmädchen  
Unverzagt, Aug., Gerichtsdiener
- 56 Schiel, Mathias, Fährmann  
Wingens, Bernhard, Trinkhal-  
tenbesitzer  
— Johannes, Fabrikarbeiter  
— Karl, Schlosser  
Meisenberg, Peter, Hafentarb.  
Lindart, Eberhard, Kutscher  
Görnhardt, Louis, Bahnmeister-  
Aspirant  
Sprenger, Johann, Boz:  
Hucke, August, Arbeiter  
Rosenstengel, Joh., Hafentarb.  
— Philipp, Hobler  
Bos, Joh. Wilh., Hafentarb.  
Nüßmann, Wwe., Wilhelm  
— Gerhard, Zuschläger  
— Wilhelm, Zuschläger  
— Karl, Zuschläger  
Maas, Joh., Schuhmacher
- 58 Springorum, Wwe., Maria, Eig.  
Koppek, Mina, Magd  
Kronstein, Gottfried, Amtsrichter  
Ebbefeld, Otto, Oberlehrer  
Verlohr, Herm., Reg.-Bauführ.  
van Engel, Paul, Gerichts-  
Assessor
- 60 von Lehmann, Ernst, Realgym-  
nasium-Direktor, Eig.  
Eilender, Martin, Kaufmann  
Braun, Anna, Magd

- 62 Schildhaus, Wilhelm, Rechts-  
anwalt, Eig.  
Barfen, Helene, Kinderfräulein  
Daverkamp, Karola, Magd
- 64 Maas, Hermann, Wagenbauer  
Fottler, Martin, Schmiedeges.  
Wieners, Joh., Schmiedegeselle  
Reische, Franz, Schmiedegeselle  
Ecke, Friedr., Polsterer  
Houben, Heinrich, Polsterer  
Duschek, August, Schreiber  
Thiesbürger, Wilh., Schriftsetzer  
Derle, Louis, Buchbindergeh.
- 70 Wittenhagen, Rich., Kaufmann  
Hendricks, Gerh., Schreiner  
van Bechen, Gustav, Ingenieur
- 72 Kenner, Franz, Schuhmacher-  
meister, Eig.  
Klein, Johann, Gehülfe  
Westphal, Wwe., Kud., Hebam.  
— Arthur, Hülsarbeiter
- 74 Pietermann, Teunis, Rentner,  
Eig.  
Middendorp, Wilh., Vorarbeiter  
Bruns, Franz, Zimmermann  
Abendroth, Wilh., Fabrikarb.  
Kern, Wilhelm, Faktor  
Schroer, Wilh., Stückschneider  
Hübner, Christian, Tagelöhner  
Schubknecht, Herm., Schlosser  
Landt, Walter, Schlosser
- 76 Brint, Gerh., Wirt, Eig.  
Witthoff, Anna, Magd  
Reinhard, Jakob, Schreiner  
— Helene, Spezereigeschäft  
Braun, Max, Amtsrichter  
Bönneken, Anton, Kommiss
- 78 Pflugstädt, Julius, Kaufmann  
und Dispatcheur, Eig.  
— Karl, Techniker
- 80 an der Heiden, Heinrich, Pro-  
kurist, Eig.  
Mühlenmeier, Maria  
Bongards, Margarete, Magd
- 82 Enß & Dauter, Expedition  
Enß, Richard, Kaufmann  
Dauter, Franz, Kaufmann  
Lehnkering, Wwe., Eugen, Eig.  
Kofe, Rosalie, Magd
- 84 Paschmann, Herm., Kaufm., Eig.
- Stöcker, Johanna, Magd  
— Lina, Magd
- 86 van Kleef, Petrus, Philippus,  
Speditour, Eig.  
Beelaert, Josef, Volontär  
Weber, Maria, Magd
- 88 Terbach, Karoline, Wwe., Eig.  
Hegener, Rob., Gerichtsassessor  
Zeller, Josef, Ingenieur  
Cafet, Christine, Magd
- 90 Dönhoff, Karl, Kohlen en gros,  
Eig.  
Saumann, Karl, Kaufm., Eig.  
Kettler, Wilhelmine, Magd  
Höfken, Katharina, Magd
- 92 Schloemer, August, Bergwerks-  
und Hüttenerzeugnisse und  
Bedarfsartikel, Expedition u.  
Kommission, Eig.  
Bütz, Joh. Georg, Lehrer  
Köllmann, Gretchen, Magd
- 94 Lange, Ernst, Speditour, Eig.  
Tiergart, Rosa, Fräulein  
Benohr, Bertha, Magd
- 98 Ruchhoff, Math., Wertm., Eig.  
— Wwe.  
Postulant, Johann, Former  
Kieck, Michael, Ober-Postassst.  
Havers, Wwe., Elisabeth  
Langer, Wwe., Lidwine  
Bloemers, Helene, Magd
- 100 Bollmer, Wilhelm, Bauunter-  
nehmer, Eig.  
Christnacht, Andreas, Buchhalt.
- 102 Schmitz, Joh., Wirt, Eig.  
Faubel, Peter, Maschinist  
Meerkamp, Eberhard, Magazin-  
aufseher

## Hanielstraße.

- 1a Koehl, Hugo, Polizeieinspektor  
Kropf, Ida, Magd
- 1 Haffmann, Heinrich, Hausvater  
Holl, Käthe  
Kamp, Wilhelmine  
Schmitz, Heinrich  
Thomas, Sibilla  
Hopp, Heinrich  
Proff, Wwe., Friederike  
Webers, Heinrich

- Herfer, Heinrich, Rentner  
 Blodmann, Henriette  
 Beders, Wwe., Heinrich  
 Timmermann, Wwe., Karl  
 Stelz, Wwe., Gustav  
 Uetgesforth, Wwe., Luise  
 Ritzföhren, Dietrich, Wwe.  
 de Broert, Mide, Magd  
 Weßels, Elise, Magd  
 Ofenbühn, Wilhelmine, Magd  
 2 Singhoff, Friedrich, Maschinist  
 Fischer, Heinr., Steuerassistent  
 3 Brendow, Otto, Buchdruckerei-  
 besitzer, Eig.  
 Mertens, Elise, Magd  
 Cläßen, Auguste, Magd  
 4 Kramer, Bertha, Oberdiakoniss.  
 Vallot, Irma, Diakonissin  
 Kleinholz, Martha, Diakonissin  
 Abresch, Lisette, Diakonissin  
 Vogel, Hedwig, Diakonissin  
 Dombrowsky, Jul., Hausknecht  
 Luz, Elise, Magd  
 Reitmeier, Auguste, Magd  
 Schmitz, Margarethe, Magd  
 Jacht, Georg, Krankenwärter  
 16 Müller, Otto, Bürobeamt., Eig.  
 Fürstenau, Katharine, Magd  
 Moras, Karl, Kaufmann  
 Heisterkamp, Gertrud, Magd  
 Scheepers, Anna, Magd  
 Schemann, Fritz, Ingenieur

### Harmoniestraße.

- 1 Franzen, Gerhard, Schiffsbe-  
 frachter, Eig.  
 — Ludwig, Kommiss  
 Gattemeyer, Anna, Magd  
 Schuering, Sibilla, Magd  
 Doyé, Georg, Reg.-Assessor  
 Helmershausen, Fritz, Regie-  
 rungs-Bauführer  
 1a Bovens, Theodor, Heeder  
 Niepes, Wwe., C., Eig.  
 Wolff, Oskar, Volontär  
 — Arthur, Ingenieur  
 Kluge, Emma  
 Germanus, Joh., Reg.-Bauf.  
 Beder, Maria, Magd  
 2 Jung, Jos., Pol.-Serg., Eig.

- Illmann, Ferdinand, Schlosser  
 Rosenberg, Paul, Kommiss  
 Lion, Leopold, Kommiss  
 Kronenberg, Jakob, Kommiss  
 3 Hengstenberg, Joh., Kaufm., Eig.  
 Bonnacker, Anna, Magd  
 Urbach, Wilhelmine, Magd  
 5 Hengstenberg, Hermann, Kauf-  
 mann, Eig.  
 Fünbers, Ida, Magd  
 6 Krumtscheld, Wilh., Schuhmacher  
 — Johannes, Schustergehilfe  
 Terschüren, Korn., Steuermann  
 Heisterkamp, Joh., Fabrikarb.  
 Koll, Georg, Matrose  
 7 Tenbergen, Sigismund, Rechts-  
 anwalt und Notar, Eig.  
 Sahn, Wilhelm., Kinderfräulein  
 Belvendil, Helene, Magd  
 Lapper, Katharine, Magd  
 8 Lenßen, Ernst, Kaufmann, Eig.  
 Emmelheinz, Maria, Magd  
 Katerberg, Maria, Magd  
 9 Piefen, Heinrich sen., Eig.  
 — Heinrich jun., Schmiede- und  
 Schlossermeister  
 Eufen, Anna, Magd  
 10 Hennenbruch, Hermann, Kauf-  
 mann, Eig.  
 Schwarz, Maria, Magd  
 Böll, Dittlie, Magd  
 11 Borgemeister, Gerhard, An-  
 streichermeister, Eig.  
 — August, Anstreichergehilfe  
 James, Lina, Haushälterin  
 Lenßen, Lydia, Lehrerin  
 12 Jüres, Wilh., Kaufm.  
 — Felix, Kaufmann  
 — Bruno, Kaufmann  
 Schmidt, Selma, Ladengehülfin  
 Rybach, Anna, Magd  
 13 Steltmann, Adolf, Konditor und  
 Kolonialwarengeschäft, Eig.  
 Schneider, Wilh., Konditorgeh.  
 Heyndt, Lottchen, Ladengehülfin  
 Schmitz, Wwe., Christian,  
 Mohr, Klara, Ladengehülfin  
 14 Frensdorff, Wwe., Alwine, Eig.  
 — Ernst, Kaufmann  
 Moseler, Helene, Magd  
 15 Rinke, Johann, Prokurist

- Urmeyer, Anton, Knecht  
 Specht, Adam, Privatier  
 Cappel, Philippine, Ladengeh.  
 16 Ulrich-Kerwer, Wilhelm gen.  
   Georg, Pfarrer  
   Kammann, Gertrud, Stütze  
   Nassmann, Karoline, Magd  
 17 Heller, Anton, Kaufm., Eig.  
   Tromm, Gerhard, Matroie  
   Heymann, Maria, Magd  
   Schäverlötter, Emma, Zuschneid.  
 18 Rieth, Gerh., Kaufm., Eig.  
   Lesink, Gretchen, Magd  
   Lancelle, Alexander, Kaufmann  
   Klapheck, Ignaz, Kaufmann  
 19 Pißsch, Nikl., Korbm., Eig.  
   — Wwe., Peter  
   Rieth, Karl, Nikl., Schneiderm.  
   — Karl, Schneidergehülfe  
   — Maria, Telephonistin  
   van de Poll, August, Dreher  
   Kronenberg, Jakob, Maschinist  
 20 Rieth, Maria, Eig.  
   — Wilhelm, Geschäftsinh., Eig.  
   — Gustav, Kommis  
 21 Grüneboom, Alb., Bäckerm., Eig.  
   Wahnenbrud, Wilh., Bäckergef.  
   Woltmann, Arnold, Dr. phil.  
   Strube, Friedrich, Bauführer  
   Kern, Paul, Ingenieur  
   Thomas, Peter Heinr., Schlosser  
   Buschmann, Christian, Dreher  
 22 Kustein, Wwe., Isidor, Eisen-  
   warenhandl., Eig.  
   Bach, Helene, Kassierer  
   Westkamp, Maria, Stütze  
   Dintinger, Anna, Magd  
   Dähne, Martin, Oberlehrer  
   Kosenfranz, Emilie, Magd  
   Borges, Heinrich, Dr. med. Arzt.  
   Eidert, Wilhelmine, Magd  
   Pott, Albert, Kaplan  
 23 Beckers, Gerhard, Schneiderm.  
   Walliner  
 24 Philips, Wwe., Natalie, Eig.  
   Napp, Wilh., Ehefrau, Verkauf.  
   Holz, Wwe., Wilhelm  
   — Karl, Dreher  
 25 Krüyer, Wwe., Johann Klein-  
   händl., Eig.  
   de Brün, Antonie, Volontärin  
 26 Goede, Maria, Tappissieriegesch.  
   Eig.  
   Goede, Mathilde, Tappissierie-  
   gesch., Eig.  
   Jennissen, Elisabeth, Lehrerin  
   Hülßenbed, Elisabeth, Lehrerin  
   Symfowial, Agnes, Magd  
   Schrey, Herm., Kaffeegeschäft  
   Franken, Katharina, Verkäufer.  
 27 Rouenhoff, Wwe., Johann, Eig.  
   — Hermann, Hausierer  
   Heckermann, Karl, Schreiber  
   Ader, Robert, Bäckermeister  
   Wehrmann, Franz, Schlepper  
   Reißer, Hugo, Schlossergef.  
   Ramm, Bernhard, Stückschneid.  
   Werner, Christian, Gerichtsdiener.  
   — Karl, Kommis  
 28 Becker, Heinrich, Uhrm., Eig.  
 29 Elspas, Jakob, Schlossermeister.  
   Eig.  
   — Wilhelm, Schlossergef.  
   Reiß, Wwe., Christine,  
   — Nikolaus, Zuschläger  
   — Elisabeth, Näherin  
   Ewers, Dietrich, Hasenarbeiter  
   Bogt, Karl, Handlanger  
   Sanzen, Johann, Hasenarbeiter  
   Bosen, Paul, Fabrikarbeiter  
   Brugmann, Heinrich, Hasenarb.  
 30 Troost, Friedrich, Buchbinder,  
   Eig.  
   Alöttgen, Helene, Magd  
 31 Dückerhoff, Wilhelm, Sattler,  
   Eig.  
   Hufmann, Heinr., Blumenhdlg.  
 32 Weiß, Georg, Wirt, Eig.  
   Hoppe, Maria, Magd  
   Pompen, Johanna, Näherin  
   Lafak, Emil, Maurer  
   — Johann, Tagelöhner  
   Neuwinger, Wwe., Franziska  
   Schmidt, Hugo, Oberpostschaffn.  
   Zidel, Josef, Maurer  
   Arbisch, Franz, Maurer  
   Datschevski, Emil, Schriftsetzer  
   Templin Otto, Meister  
   Dloniewski, Brnh., Stückschneid.  
   Scholten, Johann, Stückschneid.  
   Müller, Hermann, Krahnarbeit.  
   Chrosta, Emanuel, Zuschläger

- Baum Joseph, Schlosser  
 Dienefeld, Wwe., Franz
- 33 Baum, Ludwig, pens. Obermeist.  
 Eig.  
 Grün, Barbara, Haushälterin  
 Lauterbach, August, Magnetop.  
 Mrozek, Anna, Magd
- 34 Hildebrand, Louis, Damen-Fris.  
 Eig.  
 Vöcher, Wwe., Robert  
 — Emilie, Haushälterin  
 — Heinrich
- 35 Zerres, Wwe., Heinrich, Eig.  
 — Hans, Kaufmann  
 Flötgen, Elisabeth, Magd  
 Leng, Moïse, Lehrer
- 36 Bödenhoff, Friedrich, Kaufm.,  
 Eig.  
 Persch, Pauline, Magd  
 Luckmann, Friedrich, Verwal-  
 tungsekretär
- 38 Rixföhren, Richard, Möbelge-  
 schäft, Eig.  
 vom Ende, Eduard, Meister
- 39/41 Markus, Emil, Kaufmann  
 Schmidt, Anna, Verkäuferin  
 Pieper, Helene, Verkäuferin  
 Strunk, Erich, Verkäufer  
 Kölsen, Helene, Magd  
 Wischniewski, Maria, Magd  
 Hengesbach, Clemens, Gerichts-  
 sekretär
- 40 Böminghaus, Heinrich, Kaufm.,  
 Eig.  
 Lange, Eduard, Arbeiter  
 Spielskamp, Wilhelmine, Magd  
 Tenbrink, Elisabeth, Magd  
 Schweizer, Karoline, Magd  
 Biegemann, Maria, Verkäuferin  
 Plafmann, Therese, Verkäuferin  
 Giesen, Toni, Verkäuferin  
 Scharmann, Stephanie, Verkäuf.  
 Dredmann, Maria, Verkäuferin  
 Neuhaus, Ida, Verkäuferin  
 Schmolinsky, Wilhelmine, Bo-  
 lontärin
- 42 Niederhellmann, Wilh., Speise-  
 wirt  
 Michalski, Pauline, Magd  
 Brono, Mathias, Posthilfsbote  
 Heldt, Hermann, Kutscher
- Stanko, Valentin, Fabrikarbeit.  
 Kurz, Heinrich, Schiffer  
 Junkerit, Eduard, Fabrikarbeit.  
 Hagen, Paul, Maurergefelle  
 Ulrich, Karl, Maurergefelle  
 Anders, Paul, Maurergef.  
 Wolinski, Maximilian, Eisenb.-  
 Arb.
- Lemanski, Josef, Eisenb.-Arb.  
 Neukirch, Jakob, Schifferlehrl.  
 Nonnweiler, Jakob, Fabrikarb.  
 Raschke, Andreas, Schmiedegesf.  
 Mardes, Franz, Fabrikarbeiter  
 Volz, Franz, Fabrikarbeiter  
 Fensterseifer, Friedr., Fabrikarb.  
 Theunissen, Johannes, Arbeiter  
 Mizzajski, Theodor, Fabrikarb.  
 Op de Laaf, Anton, Zimmergesf.  
 Gerlach, Friedrich, Wagnergesf.  
 Zielieskiewicz, Franz, Fabrikarb.  
 Schulz, Otto, Fabrikarb.
- 43 Grandjean, Joseph, Kaufmann,  
 Eig.  
 Weiler, Balthasar, Kommiss  
 Schmellentamp, Bernh., Kaufm.  
 Möhlendick, Heinrich, Buchbin-  
 dergeh.
- Küster, Johanna, Magd
- 44 Schmitz, Emil, Kaufmann, Eig.  
 Groß, Elise, Magd  
 Beder, Eduard, Techniker  
 Damm, Ewald, Realschullehrer  
 Flaskamp, Wwe., Julie  
 — Heinrich, Kommiss  
 — Ernst, Kommiss  
 — Friedhelm, Kommiss  
 Bierwes, Karoline, Magd
- 45 Schloemer, Heinrich, Wirt, Eig.  
 Stenzel, Josef, Uhrmachergeh.  
 van de Kant, Verdina, Magd  
 Marks, Wilh., Kommiss  
 Bietzke, Heinrich, Steueramts-  
 Assistent  
 — Eduard, Kommiss  
 Jeske, Emil Karl Friedr., Post-  
 assistent  
 Stahl, Wwe. Christine
- 46 Munninghoff sen., Wilh., Kauf-  
 mann, Eig.  
 — jun., Wilhelm, Architekt



- Linnenbröder, Christian, Schäf-  
 tenmacher  
 Kellerstraf, Wilhelm, Hüls-Ge-  
 richtsdiener  
 — Gustav, Schäftenmacher  
 47 Schürmann, Gerhard, Klemp-  
 nermeist., Eig.  
 — Friedrich  
 Enge, Louise, Magd  
 van Essen, Andreas, Magaz.-B.  
 48 Peters, Peter, Färber  
 Zweering, Gerh., Färber  
 49 Berchem sen., Bernh., Wirt  
 — Bernhard jun., Bürogehülfe  
 Bella, Julianne, Kellnerin  
 Ditto, Fris, Schreiber  
 Davis, Wwe., Christine,  
 — Franz Josef, Dreher  
 Eidelen, Gerhard, Fabrikarb.  
 Möltgen, Joh. Wilh., Lagerarb.  
 — Heinrich, Kutscher  
 Theissen, Johann, Maurergef.  
 Mellen, Susanna, Wäscherin  
 Kunza, Franz, Arbeiter  
 — Bruno, Schreiber  
 50 Wilm, Wwe., Christine, Eig.  
 — Henriette, Stütze  
 — Mathias, Schustermeister  
 — Hermann, Schustergefelle  
 Heimann, Wilhelm, Schustergef.  
 Kayfers, Wilh., Anstreichergeb.  
 Scholten, Wilh., Schlosser  
 Viebahn, Franziska, Näherin  
 — Adolf, Kommis  
 Jakobs, Heinrich, Schlosser  
 51 Hoffmann, Paul, Kaufm., Eig.  
 Becker, Anna, Magd  
 52 Rüppler, Friedr., Bäckerin., Eig.  
 Beckers, Heinrich, Bäckergef.  
 Dungen, Sophie, Magd  
 Sweethorst, Theodor, Maschinist  
 Quindeau, Wilh., Hafenarb.  
 Blum, Wwe., Franz  
 53 Ingenhoff, Wilh., Postschaff.  
 Engels, Herm., Bürogeh.  
 Pastoor's, Theodor, Postbote  
 Gathmann, Hermann, Hafenarb.  
 — Hermann, Sandformer  
 Piedboeuf, Andreas, Invalide  
 — Franz, Schlossergefelle  
 Tosahrn, Heinrich, Sechschiffer  
 Dinnhoff, Wwe., Heinrich  
 Köper, Anna  
 54 Göbel, Philipp, Fuhrunter-  
 nehmer, Eig.  
 — Wilhelm,  
 Jooster, Bernhard, Postillon  
 Luy, Friedrich, Postillon  
 Schmitz, Wilhelm, Kutscher  
 — Johann, Fuhrknecht  
 Dammer, Julius, Kutscher  
 Paul, Adam, Sattler  
 Lüder, Theodor, Schlosserlehlr.  
 Voers, Katharina, Magd  
 55 Heymann, Josef, Metzgermeist.,  
 Eig.  
 — Alex, Rentner  
 Wichert, Otto, Metzgergef.  
 Vermohlen, Maria, Magd  
 Hallas, Agnes, Magd  
 Koch, Theodor, Metzgergef.  
 Fischer, Arnold, Fuhrknecht  
 Eichelcr, Ludwig, Schlossergef.  
 56 Klein, Alex, Arzt, Eig.  
 Wüstenhöser, Maria, Kinderm.  
 Passet, Johanna, Küchenmädch.  
 57 Kell, Nikl. Anstreichermeister  
 de Haart, Wwe., Jakob  
 — Jakob, Handlanger  
 — Arie, Strecker  
 Lichte, August, Schmiedeges.  
 Weinand, Mich., Zuschläger  
 Sieser, Gerh. Drahtflechter  
 Reineking, Wilhelm, Hobler  
 — Wilhelm jun., Schlosser  
 van den Eick, Hubertine, Näherin  
 58 Brensing, Ernst, Konditor, Eig.  
 Roth, Karl, Konditorgeb.  
 Sahlmann, Maria, Magd  
 Jaszi, Johannes, Stat.-Assist.  
 — Heinrich, Bürogeh.  
 Schmitz, Rudolf, Hüttenbanter  
 59 Ströppchen, Wilh., Wirt, Eig.  
 Krader, Wwe., Maria  
 Ströppchen, Hermann, Schiffstkn.  
 Gatermann, Heinrich, Schiffstkn.  
 Dusen, Helene, Magd.  
 Lenzen, Wilhelm, Fuhrknecht  
 Nverbeck, Josef, Fabrikarbeiter  
 Höchstenbach, Michael, Hafenarb.  
 van de Poll, Johann, Arbeiter  
 60 Sieberg, Wilh., Agent, Eig.

Giesen, Maria, Magd  
 Döring, Heinrich, Gerichtsfekret.  
 van Hasselt, Wilh., Volontär  
 Westmeier, Friedrich, Tierarzt  
 Schaebe, Walter, Kaufmann  
 Lehnen, Anna, Magd  
 Daams, Sophie, Verkäuferin  
 Kirschbaum, Adele, Verkäuferin  
 Hardt, Laura, Lehrmädchen  
 Westmeier, Friedr., Tierarzt  
 61 Keuschen, Johann, Schneiderm.,  
 Fig.  
 — Heinrich, Schneiderges.  
 — Hermann, Bautechniker  
 Kolfes, Friedr., Schneiderges.  
 Proloppen, Karl, Schneiderges.  
 Schenk, Richard, Schneiderges.  
 Friedrich, Wwe., August  
 Dünge, Johann, Schweißer  
 Krämer, Karl, Schlosser  
 Becker, Bernh. Heinr., Maurerg.  
 — Wwe., Gertrud  
 Funke, gen. Küpper, Friederike,  
 Arbeiterin  
 Kortüm, Heinrich, Schreinergef.  
 Tepper, Arnold, Wwe.  
 Ewers, Johann, Hasenarbeiter  
 63 Lichtenthäler, Robert, Metzger-  
 meister, Fig.  
 — Max, Metzgergef.  
 Hübner, Bertha, Stütze  
 Weiß, Maria, Magd  
 Walter, Alex, Metzgergef.  
 Hauck, Jakob, Metzgergef.  
 65 Fettweis, Joh., Barbier, Fig.  
 Brinkhaus, Gertrud, Magd  
 Knabe, Albert, Friseurgef.  
 Horn, Ernst, Reisender  
 67 Heberle, Maria, Pußgeschäft  
 Burghard, Martha, Modistin  
 Schlömann, Käthe, Modistin  
 Rehorst, Anna, Modistin  
 Bölkau, Elise, Magd  
 Flammer, Wilhelm, Aufseher  
 — Rudolf, Kommis  
 Hölcher, Franz, Buchbinder  
 71 van Bleydenstein, Eman., Metz-  
 germ., Fig.  
 Lion, Johanna, Magd  
 Spaan, Josef, Anton, Metzgerg.

van Dongen, Theodor, Stenerm.  
 — Bernhardine, Näherin  
 — Susanna, Ladengehülfin  
 — Wilhelmine, Näherin  
 73 Tauwel, Ernst, Hotelier, Fig.  
 Zaluszkowsky, Johanna, Magd  
 Koseleit, Bertha, Magd  
 — Maria, Magd  
 Klöppner, August, Kellner  
 Achenbach, Gustav, Hausdiener  
 75 Stoffels, Heinrich, Zahntechni-  
 ker, Fig.  
 — Elisabeth, Lehrerin  
 Kleideiter, Anna, Magd

### Karlstraße.

1 Brögmann, Joh., Schlosserm.,  
 Fig.  
 — Wilhelm, Schlosser  
 Eusen, Diedrich, Schlosserlehrl.  
 Ramforth, Karl, Schlosserlehrl.  
 Hütte, Maria, Magd  
 Hattmann, Otto, Postanwärter  
 Haade, Wilhelm, Maurer  
 2 Bluhm, Hugo, Kaufmann, Fig.  
 — Hugo jun., Kommis  
 Kluge, Bertha, Magd  
 Altschmidt, Anna, Magd  
 3 Döppers, Johann, Schneiderm.,  
 Fig.  
 Uhlmann, Herm., Schneidergef.  
 Kniff, Karl, Buchhalter  
 4 Zoefinger, Dr., Heinr., Prof.,  
 Fig.  
 Diergardt, Susanna, Magd  
 5 Pelzen, Wwe., Herm., Fig.  
 Petras, Friedrich, Maschinist  
 Janitzki, Josef, Schlosser  
 Helwig, Konrad, Fabrikarbeiter  
 von Almen, Johann, Fabrikarb.  
 Brähm, Karl Robert, Fabrikarb.  
 Jffelburg, Heinr., Zimmermann  
 6 Thomas, Karl, Oberlehrer a. D.,  
 Fig.  
 — Elisabeth, Lehrerin  
 Strater, Anna, Magd  
 7 Steinkamp, Verh., Kesselschmied,  
 Fig.  
 Waldschmiedt, Wwe., Daniel  
 Querbach, Anton, Tagelöhner

- Richarz, Franz, Fabrikarbeiter  
 Schmitz, Heinrich, Kapitän  
 8 Möllken, Diedrich, Tagelöhner  
 Eberhardt, Ernst, Fabrikarbeiter  
 Auge, Josef, Fabrikarbeiter  
 9 Gaudy, Joh., Schuhmacherm.,  
 Eig.  
 Gesper, Josef, Maschinist  
 Röhl, Emil, Monteur  
 Grüters, Christian, Maurer  
 Kramer, August, Maurer  
 Günther, Georg, Maurer  
 von Almen, Jakob, Schlosser  
 Meuchia, Alexander, Maurer  
 — Aurelio, Maurer  
 10 Fahr, Wilhelm, Techniker  
 Henjer, Friedrich, Invalide  
 Ingenleuf, Heinr., Schreiner.  
 11 Persch, Wilh., Schneidermeister,  
 Eig.  
 Kessel, Kaspar, Invalide  
 Kremers, Wilh. sen., Maurer  
 — Wilhelm jun., Maurer  
 Müller, Karl Anton, Fabrikarb.  
 — Josef, Plazarbeiter  
 Atrops, Johann, Fuhrmann  
 12 Wenz, Wwe., Hugo, Eig.  
 — Alfred  
 Wienenen, Friedrich, Fabrikarb.  
 Hofmann, Wwe., Mathias  
 Bettgen, Wwe., Elisabeth  
 — Christine, Büglerin  
 — Sophie, Näherin  
 Hennenen, Alb., Schuhmacherm.  
 Meffert, Wilhelm, Hasenarbeiter  
 Lamperg, Wwe., Baptist  
 13 Sturm, Joh. Heinr., Maurer-  
 meister, Eig.  
 — Maria, Ladengehülfin  
 Piré, Josua, Plazarbeiter  
 Höchstebach, Wwe., Christine  
 Hertendahl, Friedrich, Plazarb.  
 Jansen, Gerh., Maurergehülfe  
 Schäfer, Gustav, Kesselschmied  
 14 Pflugstädt, Karl Frh., Kaufm.,  
 Eig.  
 Kleinholz, Wilhelmine, Stütze  
 Rod, Wilhelmine, Magd  
 15 Wuth, Wwe., Herm., Eig.  
 — Otto, Schlosser  
 Grüter, Ludwig, Hüßsmeßger  
 Komp, Friedrich Johann, Ma-  
 gazinverwalter  
 Rosenstengel, Otto, Maschinen-  
 puzer  
 16 Herzmann, Friedr. Wilh., Prof.,  
 Eig.  
 Rütter, Elise, Magd  
 17 Beckmann, Wwe., Bernhard,  
 Eig.  
 — Helene, Näherin  
 Fridel, Johann, Schmied  
 Schmitz, Heinrich, Hasenarbeiter  
 Bartel, Peter, Fabrikarbeiter  
 Leienbecker, Wwe., Heinrich  
 19 Jungenbauhaus, Heinrich, Stück-  
 schneider  
 Langowsky, David, Stückschn.  
 Schilling, Anton, Lehrhauer  
 Bunsen, Hubert Th., Bohrer  
 Belling, August, Fabrikarb.  
 Schwedowski, Lorenz, Fabrikarb.  
 21 Hackstein, Heinrich, Hasenarb.  
 — Heinrich jun., Klempner  
 — Johann, Dreher  
 — Hermann, Anstreicher  
 — Fritz, Arbeiter  
 Lüpferg, Josef, Postbote  
 Atrops, Johann, Fabrikarbeiter  
 — Wilhelm, Fabrikarbeiter  
 Scheidt, Wwe., Friedr. Wilhelm  
 Schurmann, Diedrich, Hasenarb.  
 Peiras, Friedrich, Stadtarbeiter  
 Ost, Otto, Fabrikarbeiter  
 23 Cleves, Heinrich, Sattler und  
 Polsterer, Eig.  
 — Martha, Handarbeitslehrerin  
 — Karl, Hüttenbeamter  
 — Heinrich jr., Sattler u. Polst.  
 Tefath, Gerhard, Fabrikarbeiter  
 Engelen, Gerhard, Fabrikarb.  
 25 Haertel, Max, Lehrerin  
 Brünside, August, Hauptlehrer  
 27 Droste, Wilh., Mechaniker  
 — Katharina, Magd  
 Grüten, Wwe., Bernhard  
 — Mathilde, Näherin  
 — Charlotte, Magd  
 Jung, Peter, Bote  
 Moszeid, Karl, Schmied  
 Kreppel, Anton, Maurer  
 Sed, Peter, Tagelöhner

- Müller, Adam, Maurer  
 Mosbach, Josef, Tagelöhner  
 Preuß, Paul, Fabrikarb.  
 Töller, Wilhelm, Anstreicher  
 de Jong, Jakob, Fabrikarbeiter  
 Fiefa, Josef, Schneider  
 Hübner, Heinrich, Tagelöhner  
 28 Espelmann, Aug., Inv., Eig.  
 Mahnen, Klaus Heinr., Postass.  
 Bier, Moïse, Postbote  
 Bennhofen, Herm., Fabrikarb.  
 29 Bartosch, Wilh., Postierer  
 Freilowski Herm., Rangierer  
 Göyken, Ehefrau, Katharina  
 Baran, Karl, Schneidermeister  
 Selg, Gerhard, Tischler  
 Heintze, Hugo, Klempner  
 Klümpen, Peter, Maschinist  
 Kerp, Kaspar, Fabrikarbeiter  
 30 Berns, Gotifried, Schreiner m.,  
 Eig.  
 Lins, Luise, Lehrerin  
 Baumann, Johann, Schreiner  
 Klugge, Willibald, Schreiner  
 Fedler, Wilhelm, Postassistent  
 Gijede, Wilh., Kanzleigehülfe  
 Brahm, Johann, Schreiner  
 31 Kurz, Wwe., Charlotte, Eig.  
 Haseltamp, Johann, Schreiner  
 Conrad, Friedrich, Anstreicher  
 Eggers, Otto, Drogist  
 Herre, Louis, Schlosser  
 Scheidt, Heinrich, Lakierer  
 Ogiermann, Karl, Stellmacher  
 Debinger, Johann, Schlosser  
 Hutema, Renze, Hausdiener  
 Häcken, Gerhard, Schneider  
 de Frieß, Gertrh, Hausknecht  
 Terpstra, A., Fuhrmann  
 32 Rohde, Heinrich, Schornstein-  
 fegermeister, Eig.  
 Looß, Wilhelm, Kommiss  
 Altstadt, Wwe., Emil  
 Gaudig, Karl, Schornsteinfeger  
 Weber, Johann, Kaufmann  
 33 Thomas, Paul, Gerichtsvollz.,  
 Eig.  
 Breihof, Katharina, Magd  
 35 Barten, Wwe., Wilhelm, Eig.  
 — Heinrich, Schreinermeister  
 Alt, Karl Wilhelm, Faktor  
 Steinkamp, Hermann, Schlosser  
 — Hermann jr., Schlosser  
 37 Schroeder, Adam, Rangierer,  
 Eig.  
 ter Jung, Diedrich, Kupferschm.  
 — Wilhelm, Schreiner  
 — Diedrich, Schlosser  
 Münch, Josef, Laboratoriumsg.  
 Schrek, Thomas, Magazinverw.  
 Becker, Peter, Dreher  
 — Christian, Dreher  
 — Johann, Fabrikarbeiter  
 Sturm, Gerhard, Zuschläger  
 Persch, Heinrich, Hausknecht  
 Engelen, Walter, Hafenarbeiter  
 Alt, Wwe., Helene  
 39 Halmann, Wwe., Wilh., Eig.  
 Burhans, Johann, Invalide  
 — Heinrich, Maurer  
 Horn, Kaspar, Fabrikarbeiter  
 Sah, Josef, Plazarbeiter  
 Pöpping, Franz, Maurer  
 Funk, Wwe., Karl  
 Küpper, Luise, Näherin  
 — Anna, Näherin  
 Kamp, Gerhard, Postbote  
 Klingler, Jakob, Fabrikarbeiter  
 Hedmann, Karl, Fabrikarbeiter  
 — Friedrich, Fabrikarbeiter  
 Bony, Wilhelm, Ausläufer  
 Bennis, Adrianus, Plazmeister  
 Schüge, Friedrich, Schreiner  
 40 van den Mooren, Tönis, Handl.  
 — Derk, Handlanger  
 Lagow, Jean, Handlanger  
 van der Pol, Anton, Anstreicher  
 Verhuff, Wilhelm, Handlanger  
 Arnzen, Arnold, Maurer  
 41 Berger, Frits, Invalide, Eig.  
 — Wilhelm, Arbeiter  
 Theiß, Joh., Briefträger a. D.  
 — Eberhard, Fabrikarbeiter  
 Wiser, Heinrich, Fabrikarbeiter  
 Went, Hermann, Hoboist  
 Wills, Bernhard, Bürogeh.  
 Tuschorn, August, Kommiss  
 Ahhoff, Heinrich, Kommiss  
 Engsfeld, Julius, Kommiss  
 Dollert, Alfred, Ingenieur  
 Feldhoff, Johann, Anstreicher  
 Bährens, Hermann, Anstreicher

Jech, Friedrich, Postassistent  
 Fichtenmüller, Ernst, Kommiss  
 Rettstadt, Albert, Stenograph  
 Marfilus, Hubert, Kapitän  
 Müller, Leonhard, Fabrikarb.  
 Gerlig, Bruno, Schlosser  
 43 Bollmer & Müller, Baugesch.  
 Müller, Pet., Bauuntern., Eig.  
 Landert, Heinr., Schreiner.  
 — Wwe., Johanna  
 Schulte, Emil, Schlosser  
 Welter, Josef, Fabrikarbeiter  
 Scharde, Arnold, Postschaffner  
 — Wilhelm, Postbote  
 — Arnold, Kommiss  
 Dehlers, Johann, Gerichtsdienner  
 Bennings, Wwe., Christian  
 — Franz, Schlosser  
 Melder, Franz, Laternenwärter  
 Korf, Wilhelm, Stallmeister  
 Bruns, Bernhard, Maurer  
 53 Rothschild, Isidor, Häutehand-  
 lung, Messgereibbedarfsartik.  
 Altenberg, Otto, Schmied  
 — Louis, Kommiss  
 Hauser, Wilhelm, Fabrikarbeiter  
 Günther, Eduard, Maurer  
 Malinski, Thomas, Monteur  
 Wegner, Erich, Klempner  
 Marks, Georg, Laboratoriumsg.  
 Rombo, Josef, Maschinist  
 — Anton, Maurer  
 Ebbing, Ferdinand, Heizer  
 55 Gerling, Franz, Rippmstr., Eig.  
 Moll, Julius, Wertmeister  
 Diederhosen, Wilhelmine, Magd  
 57 Hanneken, Konr., Privat., Eig.  
 Haxhoff, Gertrud, Magd  
 59 Meier, Gebr., Baugeschäft, Eig.  
 Moritz, Ernst, Techniker  
 — Otto, Lehrling  
 Geist, Ernst, Schreinermeister  
 Weiland, Heinrich, Stallmeister  
 Bender, Heinrich, Fuhrmann  
 Stoop, Floris, Arbeiter  
 — Jakobus, Arbeiter  
 Bennacker, Peter, Arbeiter  
 Müskes, Arnold, Werkmeister  
 — Arnold, Stüdschneider  
 — Wilhelm, Schreiber  
 Schmerlein, Robert, Schneider

Deifel, Jakob, Maurerpolier  
 Erz, Peter, Fabrikarbeiter  
 Felsler, Peter, Schlossermeister  
 van Doesberg, Jean, Handl.  
 77 Kremers, Gerhard, Anstreicher  
 Buttenbruch, Wilh., Schreiner  
 Matten, Jakob, Maschinist

**Karlsplatz.**

1 Lauter, Joh., Postdirektor  
 — Johann, Bankbeamter  
 Wolfs, Heinrich, Briesträger  
 2 Gehrig, August, Schulrat Eig.  
 — Agnes, Lehrerin  
 Forster, Josefina, Magd  
 3 Heiligenpohl, Friedhelm, An-  
 streichermeister, Eig.  
 Erdmann, Georg, Ingenieur

**Kleine Straße.**

1 Becker, Wilhelm, Bäcker., Eig.  
 Kleinschmittchen, Ignaz, Bäcker-  
 ges.  
 Walter, Gertrud, Magd  
 2 Eckardt, Friedrich, Schuhmacher-  
 meist., Eig.  
 — Wilhelm  
 Binnenhey, Peter, Fabrikarb.  
 3 Küpper, August, Werkm., Eig.  
 Schürmann, Wilhelm, Handl.  
 Hobucher, Adoff, Hand'anger  
 Enders, Rudolf, Heizer  
 Theophil, Mathias, Fabrikarb.  
 — Friedrich, Fabrikarb.  
 Bunse, Wwe., Angela  
 — Johann, Klempner  
 — Theodor, Schlosser  
 Uebing, Karl, Fabrikarb.  
 Quindeau, Wwe., Anna, Puzfr.  
 4 Koch, Peter, Schmied, Eig.  
 Herks, Johann, Fabrikarb.  
 — Friedrich, Schreiber  
 Koch, Mathias, Schreiber  
 5 Beckmann sen., Heinrich, Fa-  
 brikarb.,  
 Beckmann jr., Heinrich, Fabrik-  
 arb.  
 Höffen, Peter, Zimmermann  
 6 Drossemeyer, Wilhelm, Maschin.  
 Eig.  
 7 Zimmermann, Georg, Wirt

- 8 Rühl, Wwe., Wilhelm, Eig.  
 — Hermann, Lehmformer  
 — Albert, Schlosser  
 Stoffeln, Friedrich, Arbeiter  
 9 Otto, Wwe., Diedrich, Eig.  
 — Diedrich, Arbeiter  
 — Hermann, Fabrikarbeiter  
 Küpper, Wilhelm, Fabrikarb.  
 Ball, Wwe., Heinrich, Puzfrau  
 — Margarethe, Magd.  
 10 Winkelmann, Wilhelm, Fabrik-  
 arb.  
 Schiel, Theodor, Arbeiter  
 van Linn, Ww., Puzfrau  
 — Bernhard, Arbeiter  
 — Ludwig, Fabrikarbeiter  
 — Anton, Arbeiter  
 11 Weyers, Wilhelm, Hausierer,  
 Eig.  
 — Wilhelm, Fabrikarbeiter  
 Bettgens, Andreas, Kesselschm.  
 Schneider, Katharina, Flickfrau  
 13 Jooßen, Johann Inval.de, Eig.  
 — Franz, Sandformer  
 15 Bettgens sen., Andreas, Maschi-  
 nist, Eig.  
 — Andreas jun., Handlanger  
 — Johann, Handlanger  
 — Hermann, Bürogehülfe  
 — Diedrich, Arbeiter  
 Bissinger, Gertrud

#### Kleine Hafenstraße.

- 1 Fridel, Josef, Kesselschmied  
 Fleischer, Oskar, Fabrikarbeiter  
 Baudach, Ernst, Kesselschmied  
 3 Köpping, Wwe., Theodor, Klein-  
 handlung, Eig.  
 Halmann, Josef, Anstreicher.  
 5 Freyling, Heinrich, Maschinist  
 — Johannes, Tagelöhner  
 Ewerz, Josef, Heizer  
 7 Müsten, Wwe., Herm., Eig.  
 — Hermann, Hausierer  
 — Arnold, Schiffer  
 — Julius, Schlosser  
 — Emma, Kontoristin  
 Fünders, Wilh., Stückschneider  
 9 Gehrmann, Franz, Laternenw.,  
 Eig.

- Gehrmann, Karl, Handlanger  
 de Gräff, Josef, Schreiner  
 Sell, Karl, Zimmermann  
 Schmidt, Emil, Fabrikarbeiter  
 Zuchert, Paul, Zimmermann  
 Bezenhäuser, Franz, Heizer  
 11 Steinkamp, Friedrich, Schuh-  
 machermeister  
 — Hermann, Fabrikarbeiter  
 — Ludwig, Fabrikarbeiter  
 Haus, Wwe., Elisab., Näherin  
 — Anna, Magd  
 — Hermann, Matrose

#### Königstraße.

- 1 Schmidt, Josef, Kaufm., Eig.  
 Arnold, Albert, Schneider  
 Bloch, Levy, Cigarrengeschäft  
 Linden, Lina, Handarbeitslehr.  
 — Maria, Handarbeitslehrerin  
 2a Halmann, Julius Hermann,  
 Kaufmann, Eig.  
 Krämer, Karoline, Magd  
 2 Schulz, Richard, Kunstgärtnerei  
 Zeyen, Eduard, Fabrikant, Eig.  
 — Gerhard, Ingenieur  
 — Paul, Kaufmann  
 Vogl, Wwe., Franziska, Wärt.  
 — Gerhard, Arbeiter  
 Ewers, Hermann, Stückschneider  
 Bonnmann, Diedrich, Postsch.  
 Hüttemann, Herm., Stückschn.  
 3 Kaiser, Friedr. Wilh., Droguerie  
 Dockers, Heinrich, Drogist  
 4 Becker, Wwe., Natalie, Eig.  
 Hafenschar, Heinr., Schneiderm.  
 Wagner, Gottlieb, Schneider  
 Wenzel, Felix, Kaufmann  
 5 Rothschild, Moses, Viehhandl.,  
 — Jakob, Herrentonsektion  
 Dull, Gertrud, Magd  
 Fischer, Karl, Laternenwärter  
 — Maria, Magd  
 Braun, Peter, Tagelöhner  
 — Wilhelm, Tagelöhner  
 6 Liesenhoff, D., Kanalisation  
 6 Gaudy, Karl, Dreher  
 Kohl, David, Kommiss  
 Harteisen, Peter, Lagerarbeiter

- Hanauer, Wwe., Hedwig  
 — Wilhelm, Schlosser  
 7 von Loh, Wilh., Kaufm., Eig.  
 Kbhauer, Anna, Verkäuferin  
 Priester, Anna, Lehrmädchen  
 Becker, Elise, Lehrmädchen  
 Sinoneit, Anna, Magd  
 8 Ehlers, Emil, Cigarrengeschäft,  
 Eig.  
 Priester, Regina, Magd  
 Frerise, Maria, Wwe.  
 Thomas, Josef, Kommiss  
 Wiese, Franz, Maler  
 Trenner, Paul, Maler  
 Bodetta, Richard, Kaufmann  
 Zermas, Anna, Kaffeegeschäft  
 Löhr, Jakob, Schlosser  
 Aldrich, Joh. Hubert, Fabrikarb.  
 Dietrich, Ernst Moriz, Schlosser  
 Schumann, Karl, Postbote  
 Maas, Gottlieb, Schlosser  
 8a Bobbe, Fritz, Konditorei  
 Schneider, Heinr., Bergm., Eig.  
 — Dorothea, Hebamme  
 — Wilhelm, Küfermeister  
 Thomassen, Johann, Fabrikarb.  
 Felscher, Friedrich, Maurer  
 Büschel, Herm., Klempner  
 König, Julius, Anstreicher  
 Pellisari, Petro, Maurer  
 Mechia, Ottilia, Maurer  
 — Giro, Maurer  
 9 Nathan, Julius, Kaufmann  
 Kaufmann, Eva, Verkäuferin  
 Wolf, Amalie, Lehrmädchen  
 Balke, Franziska, Magd  
 Ziel, August, Kaufmann  
 10 Schmidt, August, Hüttendirektor  
 Clemen, Auguste, Magd  
 Rothnagel, Hulda, Magd  
 11 Böllert, Diedr., Metzgerm., Eig.  
 — Diedrich jun., Metzger  
 Gregorius, Johann, Metzger  
 Mechtefen, Heinrich, Metzger  
 Specht, Klara, Magd  
 13 Brahm, Karl, Konditor, Eig.  
 Mooren, August, Gehülfe  
 Hüfer, Ernst, Kanzleigehülfe  
 14 Flaskamp, Dr., Wilhelm, prakt.  
 Arzt, Eig.  
 Süsten, Anna, Magd  
 Günther, Arnoldine, Magd  
 15 Wittgenstein, Otto, Kaufm., Eig.  
 Lucas, Julie, Haushälterin  
 Ledes, Katharina, Magd  
 Tolkendorf, Johann, Kommiss  
 — Ehefrau, Johann, Näherin  
 Neumann, Emma, Magd  
 Fallner, Max, Kaufmann  
 Fenger, Hermann, Drechsler  
 — Karl, Schlosser  
 16 Schmidt, Wwe., Nikol., Eig.  
 — Wilhelm, Friseur  
 Just, Georg, Barbier  
 17 Meyer, Jak., Viehhändl., Eig.  
 Reinders, Maria, Magd  
 Wiegand, Oskar, Schneidermstr.  
 Müller, Peter, Wirtschaftsgeh.  
 Overkamp, Anna, Büglerin  
 18 Abel, Fritz, Bankier  
 Graham, Georg, Chemiker  
 19 Duded, Oskar, Privatier, Eig.  
 — Heinrich, Referendar  
 Fettes, Valentin, Schirmfabrik.  
 Schön, Apollonia, Verkäuferin  
 Scholl, Maria, Magd  
 Brune, Anton, Fabrikarbeiter  
 20 Frings, Joh. Peter, Wirt, Eig.  
 Berenbrock, Theodor, Gerichtsj.  
 Glez, Johanna, Magd  
 Schüttler, Magdalena, Magd  
 Nzen, Maria, Köchin  
 Driesen, Andreas, Fabrikarb.  
 — Wilhelm, Schreiner  
 — Theodor, Hafenarbeiter  
 Sübner, Heinrich, Fabrikarb.  
 Maas, Heinrich, Handlanger  
 Alt, Anton, Handlanger  
 21 Bilecki, Michael, Zuschneider  
 Seineden, Helene  
 Meyer, Franz, Sattlermeister  
 Weingärtner, Josef, Kaufmann  
 22 Wissing, August, Instrumenten-  
 maker, Eig.  
 Lösch, Hermann, Gehülfe  
 Wiedemann, Emma, Magd  
 23 Schüren, Eduard, Anstreicher.  
 Kilian, Porzellengeschäft  
 Böhmman, August, Kommiss  
 Hülfewisch, Eliabeth, Verkäufer.  
 Sinzig, Theodor, Maschinist  
 24 Dahlbender, Wwe., Theod., Eig.

- Girat, Gustav, Schlosser  
 Kirchhausen, Richard, Bauzeichn.  
 Seppel, Franz, Anstreicher  
 Jung, Christian, Anstreicher  
 Held, Heinrich, Fuhrmann  
 Jansen, Heinrich, Holzschneider  
 — Jakob, Holzschneider  
 Kapala, Josef, Schmied  
 Ingenhoff, Hermann, Invalide  
 Weiße, Wwe., Leo  
 — Josefa, Verkäuferin  
 — Johann, Blasarbeiter  
 — Josef, Strecker  
 Hochstein, Josef, Fabrikarbeiter  
 24a Aenstoots, Franz, Sanitätsrat,  
 Eig.  
 Wemmers, Therese, Magd  
 25 Widop, August, Wirt, Eig.  
 Paus, Anna, Magd  
 Hartmann, Karl, Ingenieur  
 Wittgenstein, Paul, Kaufmann  
 Schneider, Maria, Magd  
 Haensel, Max, Ingenieur  
 Mayer, Katharina, Magd  
 Schneider, Josef, Former  
 26 Kaiser, Louis, Kaufmann  
 Zahn, Bernhardine, Magd  
 Meinecke, Ludwig, Buchhalter  
 Meiß, August, Kontrolleur  
 Grewell, Wilhelm, Kommiss  
 Fleck, Paul, Postassistent  
 27 Pieper, Josef, Obermeister, Eig.  
 — Heinrich, Kaufmann  
 — Josef, Kommiss  
 — Julius, Maschinen-schlosser  
 Burthardt, Karl, Musikdirigent  
 Rötter, Wwe., Richard  
 Neuhaus, Karoline  
 28 Schmidt, Pauline, Handarbeits-  
 lehrerin, Eig.  
 Möltgen, Henriette, Magd  
 Rennings, Johann, Privatier  
 Hoeveler, Wwe., Wilhelm  
 — Hans, Kreissekretär  
 — Franz, Apotheker  
 — Maria, Lehrerin  
 Kellermann, Bernhardine  
 Giesen, Otto  
 29 Meyer, Wilhelm, Cigarrenge-  
 schäft, Eig.  
 Krüßmann, Pauline  
 Bennert, Karl, Expedition  
 Kamps, Katharina, Magd  
 Heitmann, Bernh., Rechtsanw.  
 Anram, William, Oberlehrer  
 Hüsgen, Anna, Magd  
 30 Cohen, Emanuel, Agentur  
 — Heinrich, Agent, Eig.  
 — Max, Volontär  
 Krid, Karoline, Magd  
 Kriebel, Fritz, Architekt  
 Lenzen, Arnold, Techniker  
 Thomafen, Adam, Kutischer  
 Lucas, Johann, Lagerarbeiter  
 31 Dr. Schreiber-Lobbes, Ewald,  
 Rechtsanwalt  
 Huismann, Maria, Magd  
 — Katharina, Magd  
 Müller, Karl, Reg.-Baum.  
 Brudsen, Katharina, Magd  
 Widop, Heinr., Privatier, Eig.  
 32 Dommershausen, Wwe., Christ.,  
 Eig.  
 — Franz, Schlosser  
 — Hermann, Friseur  
 van Oyen, Wwe.  
 Tenbaeff, Heinrich, Barbiergeh.  
 Ruhr, Jakob, Zugführer a. D.  
 Wolf, Konrad, Kommiss  
 Ohloff, Otto, Ingenieur  
 34 Friedrich, Dr., Robert, Rechts-  
 anwalt  
 Mühlensfeld, Wwe., Eduard  
 — Heinrich, Bankbeamter  
 Grausen, Luise, Magd  
 Miffing, Nikolaus, Obermeister  
 Stoffels, Wilhelm, Schiffsbesitz.  
 van Kessel, Ferdinand  
 Gerriß, Heinr., Privatsekretär  
 35 Berns, Verh., Schreiner, Eig.  
 36 Ebbers, Otto, Gefangenenauff.  
 Ballenstein, Wwe., Anna  
 Brüder, Bernh., Gerichtsdiener  
 Dollsdorf, Anton, Kastellan  
 37 Desaiue, Lambert, Werkm., Eig.  
 Schamberg, Reinold, Gerichts-  
 kassenrendant  
 Michel, Sophie  
 van Laak, Helene, Magd  
 Bernold, Wwe., Lisette  
 — Wilhelm, Schneidermeister  
 — Elisabeth, Verkäuferin



Eichler, Louis, Schlosser  
 39 Steinhaus, Gerhard, Fahrrad-  
 händler, Eig.  
 Thomas, Karl, Kommiss  
 — Arnold, Mechaniker  
 Eudert, Metta, Magd

## Kreuzstraße.

1 Claassen, Heinr., Schlosser, Eig.  
 Busch, Wwe., August  
 Schulze, Fritz, Schmied  
 Kautel, Gustav, Kesselschmied  
 Ulrich, Franz, Maurer  
 2 Horstmann, Wwe., Peter  
 Bente, Theodor, Klemptnermstr.  
 — Albert, Klemptner  
 Feldkamp, Wwe., Elisabeth  
 — Theodor, Handlanger  
 3 Weisemann, Wwe., Maria, Eig.  
 Erkens, Paul, Kellner  
 Font, Johann, Maschinist  
 Fackendahl, Wilh., Fabrikarb.  
 Stein, Theodor, Fabrikarbeiter  
 Engelke, Bernhard, Schneider  
 — Adolf, Schiffsknecht  
 4 Bösken, Johann, Obsthändler  
 5 Ewers, Johann, Fabrikarbeiter  
 Mißmahl, Johann, Fabrikarb.  
 6 Maas, Jakob, Fabrikarb., Eig.  
 Bohnen, Wwe., Jakob  
 Brudenscheidt, Wilh., Schneider  
 7 Cleff, Johann, Maurer, Eig.  
 Pfeifer, Franz, Fabrikarbeiter  
 8 Griesing, Wwe., Abelheid, Fuß-  
 frau, Eig.  
 — Bertha, Magd  
 Deckhäuser, Heinrich, Maurer  
 9 Tummes, Wilh. sen., Schlosser  
 — Wilhelm jun., Zeichner  
 — Gerhard, Schlosser  
 van der Weidt, Martin, Later-  
 nenwärter  
 — Lorenz, Heizer  
 Bag, Heinrich sen., Invalide  
 — Heinrich jun., Matrose  
 — Wilhelm, Fabrikarbeiter  
 — Bernhard, Matrose  
 — Martin, Matrose  
 Schepers, Heinrich, Maurer  
 10 Kleinholz, Johann, Tagelöhner

Müller, Joh., Gelegenheitsarb.  
 Poot, Friedr., Laternenwärter  
 — Heinrich, Handlanger  
 — Theodor, Tagelöhner  
 11 Berndtsen, Wwe., Wilhelm  
 — Karl, Schlosser  
 Gasselt, Martin, Dachdecker  
 Siegel, Hermann, Zimmermann  
 Wolfram, Ernst, Zimmermann  
 Krischer, Peter, Fabrikarbeiter  
 Emmrich, Albert, Hafenarbeiter  
 Otto, Wwe., Ratschen, Büglerin  
 Mazke, Karl, Pflasterer  
 12 Smit, Gerhard, Kapitän, Eig.  
 — Bernhard, Schreiner  
 Leers, Wilhelm, Arbeiter  
 de Jongh, Egbert, Fabrikarb.  
 Bouvret, Wilhelm, Fuhrmann  
 Kersten, Gottfried, Maschinist  
 Viethen, Karl, Arbeiter  
 13 Kleinholz, Julius, Maurer  
 Schriedels, Wwe.  
 van Straelen, Gerhard, Postbote  
 Rickmann, Adolf, Dachdecker  
 Engelen, Hermann, Schiffer  
 Langfeld, Bernhard, Hafenarb.  
 — Friedrich, Schlosser  
 Fuhrmann, Richard, Schuh-  
 machermeister  
 Gerber, Johann, Hafenarbeiter  
 Baumann, Rudolf, Hafenarb.  
 Raben, Wilhelm, Fuhrmann  
 Kemme, Wilhelm, Schneider  
 Schröder, Josef, Fabrikarbeiter  
 Schlint, August, Maschinist  
 Rehländer, August, Schiffsknecht  
 Flücht, Wwe., Katharina  
 — Wilhelm, Kohlenarbeiter  
 Boshoven, Wwe., Gertrud  
 Boshoven, Albert, Steuermann  
 Berndtsen, Wwe., Gertrud  
 14 Groos, Wwe., Katharina  
 — Wilhelm, Kesselschmied  
 — Heinrich, Schuhmacher  
 Gaudy, August, Schiffsknecht  
 Schmitz, Johann, Schneider  
 15 Scheelen, Heinr., Invalide, Eig.  
 — Johann, Hafenarbeiter  
 Zimbriski, August, Hafenarb.  
 Kolven, Jakob, Magazin-Aufseh.  
 Kamps, Theodor, Hafenarbeiter

- Jansen, Franz, Hafenarbeiter  
 Emmerich, Wwe., Karl  
 16 Scholten, Franz, Schmiedestr.,  
 Eig.  
 Saam, Franz, Maurer  
 Rastor, Peter, Maurer  
 Becker, Peter, Maurer  
 Stappenbeck, Ernst, Anstreicher  
 Präser, Julius, Zimmermann  
 Arhelger, Heinrich, Hafenarb.  
 17 Wünschermann, Gerhard, Wirt,  
 Eig.  
 — Diedrich, Wirtschaftsgehülfe  
 Schmitt, Alwine, Magd  
 Tabernum, Katharina, Magd  
 Becker, Maria, Magd  
 Kessler, Josef, Maurer  
 Meidt, Johann, Maurer  
 18 Gran, Wilh., Hausierer, Eig.  
 Winkelmann, Elise, Näherin  
 19 Hilbrans, Heinr. sen., Schuh-  
 machermeister, Eig.  
 — Heinrich jun., Schuhmacher  
 Alee, Heinrich, Schreiner  
 Portugall, Georg, Maschinist  
 20 Münch, Josef, Fabrikarbeiter  
 — Anton, Fabrikarbeiter  
 van Ziel, Johann, Heizer  
 21 Kessler, Wwe., Karl  
 — Karl, Fabrikarbeiter  
 Müller, Gustav, Arbeiter  
 Ueberhoff, Julius, Schmied  
 Weyers, Karl, Schmied  
 Kieber, Karl, Rottenarbeiter  
 — Gustav, Rottenarbeiter  
 Quindeau, Aug. sen., Bahnarb.  
 — August jun., Handlanger  
 — Bernhard, Invalide  
 Judt, Wwe., Wilhelm  
 — Hermann, Anstreicher  
 — Fritz, Schlosser  
 Weyers, Mathias jun., Fuhrm.  
 Doris, Johann, Fabrikarbeiter  
 Glaser, Heinrich sen., Hafenarb.  
 — Heinrich jun., Fabrikarbeiter  
 Portugall, Peter, Maschinist  
 23 Waldschmidt, Wwe., Kath., Eig.  
 — Wilhelm, Fabrikarbeiter  
 — Hermann, Schiffer  
 Salm, Bernhard, Schlosser  
 25 Herold, Heinrich, Zimmermann,  
 Eig.  
 — Johannes, Schlosser  
 27 Quindeau, Wilh., Fischer, Eig.  
 — Johann, Hafenarbeiter  
 Stender, Gottlieb, Fabrikarb.  
 Haus, Michael, Handlanger  
 Däcke, Jakob, Hafenarbeiter  
 — Anton, Fabrikarbeiter  
 — Karl, Fabrikarbeiter  
 Lüder, Jakob, Hafenarbeiter  
 — Johann, Fabrikarbeiter  
 Müller, Gerhard, Hafenarbeiter  
 Bolze, Heinrich, Schlosser  
 29 Kruger, Herm., Zimmerm., Eig.  
 Marion, Nikolaus, Fabrikarb.  
 Schmidt, Elise, Magd  
 31 Karisch, Wilh., Konditor, Eig.  
 33 Karisch, Wwe., Karl, Konditorei,  
 Eig.  
 — Franz, Konditorgehülfe  
 35 Sturm, Peter, Maurer  
 — Heinrich, Fabrikarbeiter  
 — Wilhelm, Gärtner  
 Tributeit, Julius, Hafenarbeiter  
 Höfften, Wwe., Wilhelm  
 Görtel, Richard, Schlosser  
 ten Brink, Johann, Handlanger  
 van Haaren, Wwe., Wilhelm,  
 Zeitungsträgerin  
 van den Blimm, Wwe., Maria,  
 Flickefrau  
 Geelen, Wilhelm, Maschinist  
 37 Kraft, August, Arbeiter  
 Eilert, Wwe., Jakob  
 — Heinrich, Schlosser  
 — Jakob, Fabrikarbeiter  
 Lohmann, Wwe., G.  
 Dannehl, Joachim, Maschinist  
 Auer, Josef, Fabrikarbeiter  
 Schmelz, Hermann, Stadtarb.  
 — Friedrich, Bürogehülfe  
 Schürmann, Elise, Näherin  
 Friesen, Peter, Tagelöhner  
 39 Anüsfermann, Wwe.  
 Smeets, Jakob, Agent  
 — Christine, Gemüsehandlung  
 Potthoff, Hermann, Fabrikarb.  
 41 Mayer, Peter, Althändler  
 Krüger, Friedrich, Hafenarbeiter  
 Hübsch, Josef, Fabrikarbeiter

- Hübisch, Joh., Fabrikarb.  
 Verwoerd, Peter, Fabrikarbeiter  
 Lenemann, Wwe., Helene  
 43 Olivier, Bastian, Fabrikarbeiter  
 — Josinus, Fabrikarbeiter  
 — Heinrich, Fabrikarbeiter  
 Becker, Hermann, Schlosser  
 van Deunen, Dillis, Hafenarb.  
 Thurm, Wwe., Antonie, Zeitungsträgerin  
 45 Leites, Wilhelm, Ehefrau, Zeitungsträgerin

**Kurzstraße.**

- 1 Goebel, Dr., Otto, Arzt  
 Kempen, Sophia, Kinderfrau  
 Edelmeyer, Maria, Magd

**Landwehrstraße.**

- 1 Fesler, Karl, Schneidern., Eig.  
 — Karl, Schneidergehülfe  
 1a Holthausen, Wilh., Schmiedem.  
 Frommnecht, Joh., Schmiedeg.  
 Heiser, Heinr., Schmiedegejelle  
 Kamminsky, Josef, Fabrikarb.  
 Winthaus, Valentin, Lehrling  
 3 Timmermann, Joh. Wilh., Eig.  
 Dötsch, Wwe., Jakob  
 Kühnert, Otto, Buchhalter  
 Walsleben, Friedr., Optiker  
 5 Ritterbach, Joh., Kleinh., Eig.  
 Lachnit, Maria, Lehnmädchen  
 Böhmer, Gerhard, Kaufmann  
 Dießen, Franziska, Magd  
 7 Bosold, Martin, Kaufm., Eig.  
 Hausmann, Otto, Buchbinder  
 Böcker, Elise, Magd  
 8 Krützberg, Herr., Schuhmachermeister, Eig.  
 Reinart, Hermann, Schuhmacher  
 Leichtfuß, Karl, Drogist  
 Rosendahl, Paul, Handl.-Geh.  
 Pomm, Ernst, Bahnassistent  
 Bieth, Georg, Schneidermeister  
 Schmidt, Ferdinand, Proviantamtassistent a. D.  
 von Kienig, Walter, Amtsrichter  
 Söntgen, Heinrich, Rentner  
 Swatowsky, Katharina, Magd  
 9 Raßmann, Albert, Zuschneider

- Slender, Wilhelm, Schlosserm.  
 10 Baleska, Karl, Telegraphenbau-  
 führer, Eig.  
 Wessel, Gerhard, Bote  
 Nieling, Wwe., Andreas  
 Falt, Gustav, Verkäufer  
 Arthur, Josef, Kommis  
 Lang, Konrad, Kassenbote  
 11 Tosse, Dr., Franz, Apotheker,  
 Eig.  
 Brockmann, Toni, Kinderfräul.  
 Kesselbahl, Jakob, Apotheker  
 Kostath, Bernhard, Apotheker  
 Köllgen, Wilhelmine, Magd  
 Neuföther, Mette, Magd  
 12 Horloshé, Louis, Kaufm., Eig.  
 — Otto, Kaufmann  
 Lidke, Regina, Stütze  
 Suhran, Christine, Magd  
 Weber, Otto, Lehrling  
 Reuter, Fritz, Lehrling  
 Rattwinkel, Karl, Lehrling  
 Rattthagen, Paula, Verkäuferin  
 Küpper, Bertha, Magd  
 Rattenberg, Mathilde, Magd  
 13 Simper, Wwe., Wilh., Eig.  
 Delong, Bertha, Gehülfin  
 Bruckschen, Johanna, Lehrm.  
 Heesen, Kätschen, Magd  
 14 Flaskamp, Ernst, Kaufm., Eig.  
 Grosenbränken, Ida  
 Dalhoff, Walter, Kommis  
 Legewie, Auguste, Verkäuferin  
 Pistoris, Amalie, Verkäuferin  
 Schaflant, Meta, Kinderfräulein  
 Grün, Gertrud, Lehnmädchen  
 Daniel, Margarete, Magd  
 Lehmann, Elisabeth, Magd  
 Holländer, Franz, Fuhrknecht  
 Susen, Gerhard, Knecht  
 15 Bullenfort, Gustav, Kaufmann  
 16 Böcher, Robert, Metzger, Eig.  
 Gieling, Jakobine, Lehnmädchen  
 Reusch, Johanna, Magd  
 Ludwig, Paul, Metzgergefelle  
 Viktoris, Adalbert, Platzmeister  
 17 Reichenbach, Gust., Kaufmann,  
 Eig.  
 Müller, Karl, Gehülfe  
 Bokamp, Ludwig, Lehrling  
 Borggrewe, Lina, Magd

- Scheidt, Alleta, Magd  
 18 Schadt, Arend, Bankvorsteher  
 Berendzen, Hendrine, Magd  
 19 Becker, Heinr., Kürschner, Eig.  
 — Gerhard, Kassierer  
 — Wilhelm, Kommiss  
 — Anna, Telegraphistin  
 Looch, Elise, Magd  
 20 Kehn, Ludwig, Dekorateur  
 Kleine, Josef, Lehrling  
 21 Rosenthal, Samuel, Lehrer  
 22 aus dem Rahmen, Heinrich,  
 Händler  
 Haserkamp, Sibilla, Magd  
 Plankert, Helene, Magd  
 Reynes, Hermann, Maschinist  
 Jakobs, Gerh., Magazinverwalt.  
 23 Rufen, Jak., Uhrm., Eig.  
 — Hermann, Uhrmacher  
 — Paul, Uhrmacher  
 — Max, Lehrling  
 Müller, Christine, Magd  
 Schulz, Eduard, Prokurist  
 Kaiser, Emil, Buchhalter  
 Speck, Elise, Magd  
 Rahland, Klaus, Kreisauschuss-  
 Assistent  
 Beckmann, Gustav, Cigarrenh.  
 Strick, Maria, Magd  
 25 Eidershoff, Wwe., Eberh., Eig.  
 — Adolf, Schlossermeister  
 — Eberhard, Kommiss  
 Rimrichter, Klemens, Maschi-  
 nentechniker  
 Funke, Gerhard, Lademeister  
 26 Edmanns, Wilh., Händl., Eig.  
 Terbrüggen, Gottfried, Zimmer-  
 gefelle  
 — Heinrich, Schlosser  
 — Josef, Schlosser  
 — Karl, Bürogehülfe  
 Müller, Wilhelm, Maschinist  
 Zierau, Fritz, Wirtschaftsgehülfe  
 27 Bruckschen, Peter, Magazinver-  
 walter, Eig.  
 Kapstein, Johann, Volontär  
 Wiemer, Hermann, Maschinist  
 König, Wwe., Anton  
 Schäfer, Heinrich, Balzmeister  
 28 Ukena, Martin, Sütteningen.  
 Coerd, Elisabeth, Haushälterin  
 29 Beermann, Lambert, Schiffsh.  
 Bartels, Wwe., Heinrich  
 Wener, Fritz, Fabrikarbeiter  
 — August, Plagarbeiter  
 Wittich, Franz, Schmied  
 Hannemann, Robert, Agent  
 Hessler, Maria, Magd  
 30 Höver, Ari, Wirt, Eig.  
 Lons, Max, Arbeiter  
 v. d. Horst, Jakob, Anstreicher.  
 Bennemann, Maria, Kinderm.  
 Eich, Moys, Maschinist  
 31 Widum, Heinrich, Metzger, Eig.  
 Kaiser, Sibilla, Magd  
 von Roth, Klara, Magd  
 Richhaus, Heinrich, Metzgergef.  
 Rosstoben, Robert, Metzgergef.  
 Broderhoff, Adolf, Lehrling  
 Fielings, Heinrich, Maler  
 Lesche, Ernst, Schreiber  
 Janßen, Martin, Handlungsgeh.  
 Strickmann, Theodor, Kuischer  
 Ludes, Peter, Kutscher  
 32 Hennes, Franz, Kaufmann, Eig.  
 Weimann, Maria, Magd  
 34 Pieper, Julius, Anstreicher  
 Rattenberg, Wwe., Eberhard  
 — Hermann, Kommiss  
 — Heinrich, Anstreicher  
 36 Gule, Wwe., Felix  
 Menzel, Martha, Magd  
 Müller, Arthur, Kaufmann  
 Pohle, Ewald, Ingenieur  
 Mauter, Wilhelm, Zuschläger  
 Hermann, Peter, Schneiderm.  
 Eckermann, Wwe., Ferdinand  
 — Oskar, Schlossergef.  
 Strade, Wilhelm, Handlungsgeg.  
 Fastenrath, Emil, Handlungsgeg.  
 37 Wismahl, L., Büglerin  
 Popien, Josef, Fuhrknecht  
 Nork, Andreas, Handlanger  
 Ohlmann, Wwe., Wilhelm  
 Lorges, Josef, Fensterputzer  
 38 Bünkli, Wwe., Wilhelm, Eig.  
 — Casper, Kaufmann  
 Wienholt, Pauline, Handarb.-  
 lehrerin  
 Zimmermann, Helene, Magd  
 39 Diedrich, Richard, Gemüsehdl.

- 40 Malsch, Eduard, Geschäftsführ.  
— August, Händler  
Klostermann, Elise, Ladengehülfs.  
Köhl, Gertrud, Magd  
van Holt, Wwe., Wilhelm  
— Wilhelm, Kapitän  
— Heinrich, Steuermann  
Forstmann, Gerhard, Gärtner  
Lippe, Karl, Zimmermann
- 41 Wolfs, Ludwig, Schuldiener
- 42 Hannesen, Wilhelmine, Eig.  
Pelzer, Karoline  
Höfken, Agnete, Magd  
Knas, Auguste, Lehrerin  
Kuhlmann, Frieda, Lehrerin
- 43 Andrae, Emilie, Gesch.-Znh.  
Schubert, Fritz, Buchhändler  
Gajowind, Georg, Werkmeister
- 44 Müller, Peter, Trichinenbesch.  
Kusen, Wilhelm, Schlosser  
Cremer, Wilhelm, Wiegemeister  
Wölkel, Heinrich, Rechtsagent
- 46 Dutka, Michael, Zuschl., Eig.  
Ruhmann, August, Zuschlager
- 47 Schwale, Heinrich, Händl., Eig.  
Zöllner, Heinrich, Fabrikarb.  
Bathen, Johanna, Magd  
Bosen, Adolf, Bohrer  
Weidig, Hermann, Zimmerm.  
Greb, Phillip, Zimmermann
- 48 Jung, Hubert, Wirt, Eig.  
Pasch, Erich, Buchdrucker  
Hönig, Emil, Buchbinder  
Schibilsch, Wilh., Dekorateur
- 49 Thomas, Wwe., Hermann, Eig.  
Nitzing, Ernst, Schiffer  
Schneider, Josef, Fabrikarb.  
Leindecker, Franz, Maschinist  
— Wilhelm, Maschinist  
Smaglinski, Philipp, Wiegem.  
Staschnel, Michael, Kutscher  
Loos, Hermann, Fabrikarbeiter
- 50 Hefermann, Hermann, Heil-  
diener, Eig.  
— Gerhard, Wiegemeister  
Pleumann, Diedrich, Schneider  
— Wilhelm, Schneider
- 51 Stachelhaus, Heinrich, Wurst-  
fabrik, Eig.  
— Heinrich jr., Metzgermeister  
— Paul, Metzger
- Michels, Wilhelm, Metzger  
Grimbowski, August, Metzger  
Leib, Bernhard, Metzger  
Nipfen, Friedrich, Kommis.  
Kohlmann, Johann, Maschinist  
Limperich, Maria, Magd  
Bar, Elisabeth, Magd
- 52 Soja, Johann, Schlosser, Eig.  
Stoffeln, Heinrich, Kommis  
Verfürth, Wilhelm, Kommis  
Schuber, Wilhelm, Schriftsetzer  
Reisler, Peter, Schuhmachern.
- 53 Datzmann, Johann, Wirt  
Hanrath, Gertrud, Magd  
Priesterbach, Ernst, Postassistent
- 54 Kampmann, Johann Heinrich,  
Kaufmann, Eig.  
— Heinrich, jr., Kaufmann  
— Wilhelm, Justizanwärter  
Schmidt, Johann, Kutscher  
Kubach, Julie, Magd
- 55 Bialon, Fritz, Hotelier, Eig.  
Volte, Friedrich, Kellner  
Hoggenkamp, Heinrich, Kellner  
Kieselbach, Elisabeth, Magd  
Hamen, Adele, Magd
- 56 Tromm, Diedrich, Werkmeister  
— Hugo, Kommis  
Quast, Bruno, Musiklehrer  
Kaspel, Max, Kommis
- 57 Schulte, Theodor, Steiger, Eig.  
van Rothen, Johanna, Verkäuf.  
Neugebauer, Helene, Verkäufer.  
Weidenbach, Gertrud, Magd  
Hagedorn, Bernhardine, Magd
- 59 Heesen, Friedr., Privatier, Eig.  
Kievis, Anton, Schweizer,  
Peters, Johann, Fabrikarb.
- 61 Harmann, Karl, Konditor.  
— Karl, Kommis.  
Riehmann, Mathias, Gehülfs.  
Elze, Oskar, Gehülfs  
Fischbacher, Moisse, Magd
- 62 Cramer, Wwe., Josef  
— Bernhard, Privatier
- 63 Kerthoff, Hermann, Schreiner-  
meister, Eig.  
Kerthoff, Theodor, Schreiner.  
— Alex, Bauzeichner  
— Hermann, Schlossermeister  
Röhnen, Katharina, Magd

- 64 Sommer, Philipp, Agent  
 — Gertrud, Lederhandlung  
 Mehler, Peter, Postbote  
 Hausmann, Lorenz, Postbote  
 Pleuler, Johann, Postbote  
 Kamper, Peter, Postbote  
 Schwarze, Gertrud, Strickerin  
 Burhans, Wwe., Therese  
 Berndsen, Johann, Schreiner  
 Heinen, Emil, Fabrikarb.
- 65 Wittgenstein, Hermann, Kaufmann, Fig.  
 — Eugen, Kaufmann, Fig.  
 Krahe, Josef, Packer  
 Savelkauls, Maria, Kinderm.  
 Hermann, Maria, Kindermädch.
- 66 Schafferczyk, Emanuel, Metzgermeister, Fig.  
 Goerts, Ernst, Metzger  
 Eidner, Alfred, Metzger  
 Dyen, Karl, Lehrling  
 Neßmann, Frieda, Magd  
 Arny, Maria, Magd
- 67 Küpper, Ludger, Apotheker, Fig.  
 Stratmann, Grete, Magd  
 Hegmann, Heinrich, Buchhalter
- 68 Hendricks, Theodor, Barbier, Fig.  
 Möllersmann, Gustav, Gehülfe  
 Eisenberg, Julius, Gehülfe  
 Ebbing, Adolf, Augenarzt  
 Kaiser, Adele, Tapissier  
 Kaiser, Selma, Telegraphengeh.  
 Rasche, Katharina, Magd
- 69 Nothschild, Jakob, Kaufmann  
 Marwinski, Max, Kommiss  
 Hegel, Elisabeth, Magd  
 Wollersheim, Wwe., Näherin  
 Dickmann, Franz Josef, Schneidermeister.  
 — Josef, Kommiss  
 Zenter, Bernhard, Gerichtsdiät.  
 Dauven, Johann, Schneider  
 Kazinski, Hermann, Fabrikarb.  
 Kalski, Franz, Schlosser
- 70 Tellerling, Wwe., Agnes, Fig.  
 Buxten, Peter Joh., Kommiss  
 Daubensped, Heint., Druckereib.
- 71 Benzis jr., Tillmann, Kaufm., Fig.  
 Ahrens, Maria, Magd.
- Berger, Leo, Fabrikarb.  
 Keller, Richard, Fabrikarb.  
 Abraham, Julius, Kaufmann  
 Merzenich, Margarethe, Magd
- 72 Hedermann, Robert, Königl. Vollzieh.-Beamter a. D.  
 — Max, Kommiss  
 Waldorf, Josef, Fabrikarb.  
 Baarz, Heinrich, Bürobote
- 73 Genenger, August, Dachdeckermeister, Fig.  
 — Heinrich, Kommiss  
 Brambusch, Emma, Magd  
 Dittgens, Johann, Wwe.  
 Jünemann, Robert, Volksschullehrer
- 74 Heinrich, Heinrich, Wirt, Fig.  
 Nowack, Johanna, Magd  
 van Aekern, Julie, Magd  
 Königs, Jakob, Schreiber  
 van Dejen, Karl, Fabrikarb.  
 Bunse, Gaudenz, Maschinist  
 — Wilhelm, Schlosser
- 75 Jonath, Wwe., August, Fig.  
 — Max, Techniker  
 Clars, Franz, Architekt  
 Leich, Valentin, Korrespondent  
 Breuer, Gertrud, Magd  
 Hebede, Wwe., Maria  
 — Friedrich, Schlosser
- 76 Biesemann, Arnold, Bäckerin., Fig.  
 Delonge, Edmund, Fabrikarb.  
 — Edmund, Schriftsetzer  
 Grahmann, Wilhelm, Schreiner  
 Janßen, Johann, Maurer  
 Gärtner, Wwe.  
 — Anton, Fabrikarbeiter  
 — Philipp, Handlanger
- 77 Scholl, Heint., Anstreicherin., Fig.  
 Juta, Cornelius, Buchhalter  
 Rippberger, Andreas, Hasenarb.  
 Eder, Wilhelm, Schmied  
 Klasmann, Aug., Gerichtsassistent.
- 78 Lettmann, Wilh., Fuhrunterin., Fig.  
 Wolters, Wwe., Luise  
 Simon, Peter, Hasenarbeiter  
 Stachura, Aug., Feilenhauer  
 Hoffmann, Wwe., Anna

- Röttgers, Albert, Handlanger  
 Arnk, Heinrich, Schlosser  
 — Karl, Fabrikarbeiter  
 Stefanski, Martin, Fabrikarb.  
 Kerst, Josef, Arbeiter  
 Rheinen, Wilhelm, Invalide  
 — Heinrich, Fuhrmann  
 — August, Fuhrmann  
 Wiefelpüh, Robert, Sattler  
 Brink, Wwe., Karl  
 Jakobs, Johann, Schreiner  
 Denner, Peter, Zuschläger  
 Römer, Hermann, Fabrikarb.  
 Koopemann, Friedr., Fabrikarb.  
 Bollens, Heinrich, Heizer  
 Lenting, Wilh., Stationsarb.  
 Kurfave, Josef, Vorarbeiter  
 Auge, Sibilla, Magd  
 Barzen, Philipp, Fabrikarb.  
 Fischer, Diedrich, Arbeiter  
 79 Bettges, Heinrich, Schreiner,.  
 Eig.  
 Lenting, Franz, Maurer  
 Vandersee, Aug., Vollziehungsb.  
 Franzmann, Peter, Kassengeh.  
 Lepper, Wwe., Sophie  
 Urbach, Peter, Kontrolleur  
 Zauter, Peter, Schlosser  
 80 Maurer, Wwe., Albert, Eig.  
 Bof, Hermann, Postassistent  
 Zander, Wwe., Maria  
 81 Bauhaus, Franz, Gärtner, Eig.  
 — Wilhelm, Gärtner  
 Drejen, Heinrich, Fabrikarbeiter  
 Ritter, Bernhard, Vorarbeiter  
 Schain, Wilh., Schmiedemeister  
 Weber, Ludwig, Stellmacher  
 Lintenbach, Wwe.  
 — Adam, Matrose  
 Neuf, Franz, Matrose  
 Schüller, Heinrich, Schmied  
 Koedler, Karl, Eisenbahnassst.  
 82 Wiegand, Josef, Feilenh., Eig.  
 Neusgen, Wwe., Wilhelmine  
 Kleefstadt, Adolf, Dekorateur  
 Markus, Emil, Verkäufer  
 Meyer, August, Verkäufer  
 Eitan, Sigismund, Verkäufer  
 Löwenberg, Julius, Verkäufer  
 Munk, Hugo, Verkäufer  
 Eschwege, Eugen, Lehrling

- Diffmann, Harry, Lehrling  
 Stern, Hermann, Lehrling  
 Tromholz, Frits, Lehrling  
 Siebach, Wwe., Gustav  
 Grass, Jakob, Techniker  
 Tietke, Gustav, Laternenwärter  
 Frenkemeyer, Wwe., Anna  
 — Diedrich, Arbeiter  
 Kremer, Diedrich  
 — Friedr. Wilh., Stückschneider  
 83 Bohnes, Ludwig, Stadtskre-  
 tär a. D., Eig.  
 Schmidt, Peter, K. Lademeister  
 — Wilhelm, Kommiss  
 von Elmpt, Joh., Registrator  
 84 Sommer, Ludwig, Anstreicher.  
 Brandenbusch, Gertrud, Magd  
 Ulmer, Wwe., Jakob  
 Düssel, Hermann, Techniker  
 85 Käufer, Otto, Geschäftsf., Eig.  
 Kraus, Elisabeth, Magd  
 86 Heinson, Heinr., Prot., Eig.  
 Kort, Erich, Landmesser  
 Barthel, Emmy, Lehrerin  
 Palibuda, Maria, Magd  
 87 Kalisch, Paul, Küfer, Eig.  
 Herrenbrück, Wwe., Barbara  
 Suedtke, Franz, Kommiss  
 Knoth, Max, Invalide  
 Lohmann, Hans, Maschinist  
 Tschochner, Albert, Schlosser  
 Kern, Otto, Schlosser  
 Kuhl, Ferdinand, Gärtner  
 Schimpa, Heinr., Fensterputzer  
 Schneider, Hubert, Fensterputzer  
 Ahrens, Johann, Fensterputzer  
 Bollens, Albert, Werkmeister  
 89 van Lahr, Wwe., Katharina  
 Schroers, Sophie, Magd

## Lohwallstraße.

- 2 Joosten, Wilh., Steuermann  
 van Dongen, Theodor, Steuerm.  
 Dahmen, Wwe., Gertrud  
 3 Müller, Karl, Maurer  
 — Johann, Handlanger  
 — Wilhelm, Handlanger  
 Baumann, Heinrich, Anstreicher  
 — Wilhelm, Fabrikarbeiter  
 Braumann, Jakob, Tagelöhner

- Hamacher, Friedrich, Walzer  
 Sandhövel, Gerh. sen., Walzer  
 — Gerhard jun., Fabrikarbeiter  
 Schweizer, Wwe., Peter  
 — Josef, Fabrikarbeiter  
 — Adolf, Fabrikarbeiter  
 4 Schierich, Jakob, Fabrikarbeiter  
 van Pinn, Arnold, Hafenarbeiter  
 Schwarz, Friedrich, Hafenarb.  
 5 Fröhlich, Ernst, Schuhmacher  
 Hornef, Peter jun., Matrose  
 — Peter sen., Schausteller  
 Voller, Wilhelm, Schausteller  
 Blase, August, Schausteller  
 Untelbach, Adolf, Schlosser  
 Ausleger, Wwe., Gertr., Puzfr.  
 — Bernhard, Handlanger  
 Sandhövel, Wwe., Sophie  
 Barthels, Karl, Fabrikarbeiter  
 Kaiser, Franz, Tagelöhner  
 — Wilhelm, Fabrikarbeiter  
 7 Terlofen, Johann, Magazinauf-  
 seher, Eig.  
 Sales, Wwe., Johann  
 Sandyl, Jakob, Hafenarbeiter  
 Hüttner, Wwe., Balthasar  
 Tosarn gent. Sprenger, Heinr.,  
 Hafenarbeiter  
 Schierich, Theodor, Hafenarb.  
 — Josef, Handlanger  
 Haafs, Johannes, Schiffsknecht  
 9 Drilen, Herm., Maschinist, Eig.  
 Knoll, Hermann, Heizer  
 Esser, Mathias, Hausierer  
 Krings, Wwe., Maria  
 Petras, Georg, Tagelöhner  
 Grebin, Franz, Walzer  
 Lux, August, Bürovorsteher  
 10 Voogt, Wwe., Heinrich  
 — Karl, Fabrikarbeiter  
 11 Willems, Joh. sen., Schmiede-  
 meister, Eig.  
 — Johann jun., Schmiedegeselle  
 Breder, Johann, Tagelöhner  
 Hochrebe, August, Heizer  
 Güntel, Albert, Fabrikarbeiter  
 — Georg, Matrose  
 Salgendorf, Balthasar, Kapitän  
 Düdershoff, Josef, Zimmerm.  
 de Beyer, Wwe., Petronella  
 — Wilhelm, Matrose  
 12 Caspers, Wwe., Joh., Eig.  
 Lückhardt, Christian, Hafenarb.  
 Harhoff, Bernhard, Schlosser  
 13 Berchem, Michael sen., Maschi-  
 nist, Eig.  
 — Michael jun., Schlosser  
 — Peter, Fabrikarb.  
 Tönneßen, Franz, Fabrikarb.  
 Lowissen, Wilhelm, Fabrikarb.  
 Nenzen, Wilh., Stadtarbeiter  
 Rietkötter, Wwe., Wilhelm  
 14 Gerber, Wilh., Hafenarb., Eig.  
 — Heinrich, Hafenarbeiter  
 — August, Hafenarbeiter  
 — Gerhard, Handlanger  
 Papst, Wwe., Wilhelm  
 — Wilhelm, Handlanger  
 — Anton, Handlanger  
 Franzen, Jakob, Fabrikarbeiter  
 15 Drießen, Bernhard, Stadtarb.  
 Blenstanz, Mathias, Fabrikarb.  
 16 Höffen, Emil, Schlosser  
 Frütel, Peter, Hafenarbeiter  
 Ebeler, Hugo, Anstreicher  
 17 Höffen, Wwe., Helene, Eig.  
 — Jakob, Anstreicher  
 19 Mannas, Gottlieb, Fabrikarb.,  
 Eig.  
 Kemp, Johann, Hafenarbeiter  
 20 Krühmann, Diedrich, Händler,  
 Eig.  
 21 Jodscheweit, Joh., Handlanger  
 — Gustav, Maurer  
 — Wilhelm, Maschinist  
 Tiedke, Friedr., Fabrikarbeiter  
 22 Schneider, Peter, Invalide  
 Knüßermann, Heinrich, Arbeiter  
 — Josef, Arbeiter  
 Borgs, Heinrich, Maurer  
 23 Fischer, Herm. sen., Stadtarb.  
 — Hermann jun., Fabrikarb.  
 — Friedrich, Lagerarbeiter

### Louisenstraße.

- 4 Wiacker, Wwe., Wilh., Eig.  
 Gahrig, Wilhelm, Maler  
 Bettges, Emil, Anstreichergeh.  
 Lohahn, Anna, Magd  
 Jansen, Heinr., Anstreicherl.  
 de Hövel, Anton, Anstreicherl.



- Königs, Gerhard, Anstreicherl.  
 Bernhard, Friedrich, Ingenieur  
 Krehbing, Heinrich, Auslader  
 5 Moras, Eduard, Kaufm., Eig.  
 Paulus, Anna, Magd  
 6 Böllert, Math., Tagel., Eig.  
 — Wilhelm, Tagelöhner  
 — Diedrich, Schreiner  
 Hesper, Bernhard, Tagelöhner  
 Kaiser, Anton, Hülfсарbeiter  
 7 Haupt, Günther, Lehrer  
 Lawick, Margarethe, Magd  
 Schürmann, Fritz, Buchhalter  
 Schuster, Peter, Kaufmann  
 8 Brahm, Wwe., Goswin, Eig.  
 — Adolf, Anstreicher  
 Fettweis, Friedrich, Invalide  
 Lepper, Johann, Seefschiffer  
 9 Riden, Adolf, Lehrer  
 Diergardi, Margarethe, Magd  
 Becker, Christian, Kaufmann  
 Buchsien, Johanna, Magd  
 Fahr, Heinr., Gerichtsassessor  
 Degen, Sophie, Magd  
 10 Hellmich, Gustav, Kanzlist, Eig.  
 Ziebarth, Franz, Arbeiter  
 Künzel, Wilhelm, Kaufmann  
 12 Göres, Peter, Stuckateur, Eig.  
 — Peter jun., Stuckateur  
 — Hans, Stuckateur  
 Kuhnert, Karl, Holzarbeiter  
 Breben, Wilh., Polizeisergeant  
 13 Venstoots, Julie, Musikk., Eig.  
 Kaltenbach, Luise, Magd  
 14 Meerkamp, Wilhelm, Portier  
 Ruckhoff, Wwe., Bernhard  
 Silbermann, Simon, Kaufmann  
 Bühren, Diedrich, Drehergehülfe  
 Singhoff, Wwe., Philipp  
 Rüpper, Rich., Zeitungsexped.  
 Beckeschuß, Karl, Plazarbeiter  
 15 Schieberger, Pet., Kaufm., Eig.  
 16 Ollmann, Jak., Dachdecker, Eig.  
 — Peter, Dachdecker  
 Postulant, Kornelius, Fabrikarb.  
 Hinske, Alfred, Aufseher  
 Gieser, Heinrich, Briefträger  
 — Lambert, Dreher  
 Kern, Gerhard, Schlosser  
 — Ernst, Fabrikarbeiter  
 Epelten, Franz, Postschaffner  
 Schneider, Paul, Schriftsetzer  
 Dreßen, Hubert, Schriftsetzer  
 Eichbaum, Simon, Schriftsetzer  
 Löchel, Richard, Zimmermann  
 17 Dörnen, Jakob, Kapitän, Eig.  
 — Wilhelm, Kapitän  
 Prinz, Wilhelm, Bäckermeister  
 Schürings, Helene, Magd  
 18 Jäger, Wwe., Johann, Eig.  
 — Heinrich, Anstreichermeister  
 Dörnen, Heinrich, Zuschläger  
 19 Bongers, Wwe., Diedrich, Eig.  
 Berlekt, Wilhelm, Fuhrmann  
 Brücksten, Michael, Fuhrmann  
 Wernicke, Gustav, Fuhrmann  
 van Geffen, Heinr., Briefträger  
 Hüsch, Johann, Briefträger  
 20 Kennings, Theod., Schreiner.  
 Fischer, Joh. Heinr., Fabrikarb.  
 Holzknecht, Anton, Plazarbeiter  
 Jacobs, Franz, Maurer  
 Dndra, Johann, Maurer  
 21 Ufermann, Heinr., Werkm., Eig.  
 Bergfried, Luise, Rentnerin  
 Heußen, Walter, Lehrer  
 Hütten, Katharina, Magd  
 Klein, Fritz, Bürobeamter  
 Mackhoff, Wilhelm, Briefträger  
 van der Hagent, Peter, Brieftr.  
 Königs, Mathias, Fabrikarb.  
 Klein, Theodor, Fabrikarbeiter  
 22 Müller, Richard, Kaufm., Eig.  
 Bol, Luise, Magd  
 23 Bielefeld, Wwe., Emma  
 Lewes, Paul, Referendar  
 Tenhaeff, Hans, Kaufmann  
 Lüttgen, Hugo, Prokurist  
 Steinkamp, Gretchen, Magd  
 Köster, Wilhelm, Lehrer  
 Holtkamp, Gretchen, Magd  
 23 Jacobs, Franz, Polizeisergeant  
 Voogt, Johann, Fabrikarbeiter  
 — Ehefrau, Johann, Büglerin  
 — Kornelius, Fabrikarbeiter  
 Ditges, Peter, Invalide  
 — Ehefrau, Büglerin  
 24 Gehr, Martin, Kaufmann, Eig.  
 Mühlemeyer, Johanna, Magd  
 25 Jording, A., Stadtbaurat, Eig.  
 Maas, Elise, Magd  
 Kofferath, Klara, Magd

## Ludwigstraße.

- 1 Engelbleck, Arnold, Wirt, Eig.  
 Becker, Hermann, Kommiss  
 Serock, Apollonia, Magd  
 Kluge, Hedwig, Magd  
 Franken, Herm., Schneiderm.,  
 Gehrmann, Eberhard, Former  
 Tenberken, Hub., Schreinergef.  
 Müller, Gottfried, Fabrikarb.
- 2 Pleß, Franz, Kaufmann  
 Wirt, Dora, Magd  
 Moras, Maria, Kindermädchen  
 Loebell, Alfred, Reg.-Baumeister  
 Hoffmann, Johanna, Köchin  
 — Wilhelmine, Kindermädchen  
 Kogenberg, Eduard, Kaufmann  
 Dasen, Anna, Verkäuferin  
 Doll, Martha, Lehrmädchen  
 Alterange, Angela, Lehrmädchen  
 Köpp, Helene, Lehrmädchen  
 Remhs, Dora, Magd  
 Lietke, Robert, Kaufmann
- 3 Wippermann, Adolf, Kaufmann,  
 Eig.  
 Thielen, Wwe., Hermann  
 Winkelmann, Wilh., Blumenh.  
 Borimann, Ernst, Blumenbinder  
 Weber, Emil, Maschinist  
 Schickenberg, Johann, Schlosser
- 5 Krinn, Heinrich, Schuhmacher-  
 meister, Eig.  
 — Arnold, Schuhmacher  
 — Josef, Schuhmacher  
 — Hubert, Schreinergefelle  
 Schulte, Lorenz, Schuhmacherg.  
 Lahnstein, Christine, Näherin  
 Lantermann, Jakobine, Magd
- 6 Grimm, Waldemar, Kaufmann  
 Flesch, Elisabeth, Magd
- 7 Muckenheim, Karl, Kaufmann  
 Burg, Elise, Magd
- 8 Wuth, Emil, Friseur  
 Hütten, Hugo, Anstreicher  
 — Wilhelm, Anstreicher  
 Scheuten, Karl, Friseur  
 Hartmann, Richard, Friseur  
 Schmitz, Christine, Magd
- 9 Claesges, Joh., Agent, Eig.  
 Müller, Theodor, Photograph  
 Broslawska, Anna, Magd
- 10 Bejer, Fritz, Beamter  
 Daube, Otto, Kaufmann
- 11 v. d. Laden, Joh., Rentn., Eig.  
 — Heinrich, Bäckermeister  
 Kleinholz, Maria, Magd  
 Scholten, Aloys, Bäckergefelle  
 Dovenrath, Käthen, Verkäuferin
- 12—14 Jache, Adolf, Kaufma., Eig.  
 Schwinges, Johann, Hausdiener  
 Schmitz, Sibilla, Magd
- 13 Löcher, Gustav, Friseur, Eig.  
 — Julius, Friseur  
 — Adolf, Bankkassierer  
 — Heinrich, Kaufmann  
 Uhlmann, Dr., Paul, Oberlehrer  
 Birnbaum, Paul, Fuhruntern.
- 15 Tübhen, Louis, Kaufmann, Eig.  
 Heyden, Paula, Haushälterin  
 Schulten, Maria, Magd
- 16 Weyers, Jakob, Wirt, Eig.  
 Mattensen, Anna, Kellnerin  
 Giesja, Pauline, Magd
- 17 Terjung, Hermann, Magaziner,  
 Eig.  
 Hundt, Robert, Seeschiffer  
 Bode, Maria, Näherin  
 — Emma, Puzmacherin  
 — Wilhelmine, Stickerin  
 Steinhauer, Alex., Handl.-Geh.
- 18 Martin, Aug., Buchbinder, Eig.  
 Koerdt, Eufriede, Stütze  
 Telsmeyer, Paul, Rechtsanwalt
- 19 Lammerz, Otto, Wirt, Eig.  
 Spidermann, Franz, Wirt-  
 schaftsvertreter  
 — Franz, Dreher  
 Böllert, Karoline, Magd  
 Brintmann, Gerhard, Kaufm.  
 Hardering, Theodor, Schneider  
 — Theodor, Kommiss  
 — Friedrich, Fabrikarbeiter  
 Högefeld, Heinrich, Fliedschneider  
 — Helene, Näherin  
 Klein, Andreas, Maurer  
 Herbst, Heinrich, Maurer
- 20 Penkert, Hermann, Schmied  
 Sander, Hermann, Fabrikarb.  
 Schloß, Traudchen, Magd  
 Staddey, Paul, Fabrikarbeiter  
 Seibig, Herm., Postassistent  
 Bieren, August, Postassistent



Restaurant  
**„Zur Traube“**

von

**Arnold Engelblecks**

Ruhrort

Fabrik- und Ludwigstrassen-Ecke.



—\*—\*—\* **Aeltestes** \*—\*—\*  
**und der Neuzeit entsprechend**  
**eingerrichtetes Restaurant von**  
—\*—\*—\* **Ruhrort.** \*—\*—\*



**la. hiesiges Bier, Dortmunder**  
—\*—\* **Union-Bier, Pilsener Bier.** \*—\*  
—\*—\* **Vorzügliche reine Weine.** \*—\*



**Französisches Billard.**



**Kalte und warme Speisen**  
zu jeder Tageszeit.





Blumenhalle  
**Wilh. Winkelmann**

RUHRORT

Landwehr- und Ludwigstr.-Ecke.



Lieferung von

✻ ✻ Blumenarrangements ✻ ✻

jeden Genres und in jeder Preislage.



**Vereinskränze,  
Tafeldekoration, Saaldekoration**

jeden Umfanges.



Desgleichen:

**Künstliche Blumen**

in grösster Auswahl und jeder Preislage.



Non scholae, sed vitae discimus.

**Naumann's**

# Höhere Privat-Handels-Schule

für Damen und Herren

Fernspr. 1021.

**Duisburg. Am Buchenbaum 28.**


Fernspr. 1021.

10 Unterrichtsräume.

Die Anstalt besteht seit April 1898.

**Unterricht** wird erteilt vormittags, nachmittags und abends in **allen** kaufmännischen, realistischen, allgemein bildenden Fächern und Fremdsprachen.

Die praktische und **bewährte Methode des Unterrichts** steht auf dem Grund und Boden des **Lebens**; immer wird auf **wirkliches inneres Erfassen** des Stoffes hingewirkt; jedes mechanische Verfahren ist von vornherein ausgeschlossen.

 „Ein“ **Jahres-Lehrgang** dieser Fach-Schule, in Verbindung mit fortgesetzter praktischer Betätigung im angeschlossenen „Übungs-Kontor“ **erreicht vollkommen** die Durchschnits-Erfolge der sonst üblichen „dreijährigen“ **kaufmännischen Lehre**.

Wenden!

Fernsprecher 1021.



Duisburger  
**Kaufmännisches Fach-Institut**  
**Am Buchenbaum 28.**

Vorsteher:

Kaufmann **Johannes Naumann**;  
öffentlich angestellter und beeidigter Bücher-Revisor.  
Gerichtlicher Sachverständiger.



Das Fach-Institut übernimmt: **Prüfung von Geschäftsbüchern**, einzelne und regelmässige **Kassen - Revisionen**, **Einrichtung** sachgemässer, jedem Geschäfte **angepasster Buchführung**, **Aufstellung** und **Beglaubigung** von **Jahresbilanzen**, **Führung** und **Instandhaltung** der Geschäftsbücher, sowie **Verrichtung** sonstiger kaufmännischer **Vertrauens-Arbeiten**.

Vertretung in **Liquidationen** und **Konkursen**, Herbeiführung aussergerichtlicher **Vergleiche** (Moratorien, Akkorde), Anfertigung kaufmännischer **Schriftsätze**, Erteilung kaufmännischer **Prozess-Informationen**, Abgabe kaufmännisch-sachverständiger **Gutachten** in Steuer-, Civil- und Strafsachen.

Übersetzungen aus allen und in alle **Fremdsprachen**.



**Haupt-Kontor**  
und **Privat-Bureaux:**

**Am Buchenbaum 28.**  
Fernruf 1021.



Privat-Wohnung: Lutherstrasse 34.

**Wenden!**

- Hoch, Friedrich, Kutscher  
 Lademann, Arthur, Kaufmann  
 Seibig, Herm., Postassistent  
 21 Bernsau, Paul, Kaufm., Eig.  
 — Wwe., Gustav  
 Ingenbauhaus, Christine, Magd  
 22 Roth, Josef, Kaufmann, Eig.  
 Greinwald, Karl, Kommiss  
 Büßen, Gertrud, Magd  
 Wagner, Ludwig, Kaufmann  
 23 Giesen, Maria, Geschäftsf., Eig.  
 Beymers, Meidon, Verkäuferin  
 Duic, Auguste, Magd  
 25 Pflugstädt, Eduard, Bäcker, Eig.  
 Pannenbeder, Peter, Bäckergef.  
 Brinks, Anna, Magd  
 Schulte-Göding, Frib, Schneider  
 Scheidt, Ludwig, Schreiber  
 27 Follé, August, Schuldienér  
 Reich, Maria, Magd  
 28 Rosenbeck, Mathias, Ingenieur  
 29 Philips, Julius, Kaufm., Eig.  
 Thumm, Maria, Magd  
 Vertges, Albertine, Magd  
 von Eiden, Gerhard, Kaufmann  
 Grotstollen, Gerhardine, Magd  
 30 Lammers, Georg, Metzger, Eig.  
 Düllmann, Aug., Metzgergefelle  
 Wibe, Anna, Magd  
 Plescher, Maria, Magd  
 31 Zacharich, Karl, Kaufmann  
 32 Schrey, Martin, Metzger, Eig.  
 Frasch, Maria, Stütze  
 Döseling, Johanna, Magd  
 Hanzen, Luise, Magd  
 Plottke, Franz, Metzgergefelle  
 33 Adam, Wwe., Wilhelm, Eig.  
 Arnecke, Dr., Handelskammer-  
 Syndikus  
 Römer, Paul, Techniker  
 von Fünchen, Charlotte, Vor-  
 steherin d. höh. Mädchensch.  
 — Wwe., Wilhelm  
 34 Schmitz, Wwe., Ludwig, Eig.  
 — Jakob, Schiffer  
 — Daniel, Schiffsknecht  
 — Ludwig jun., Schiffsknecht  
 — Ludwig sen., Schiffer  
 Schlüter, Hardwig, Expedient  
 35 Nothschild, Isidor, Kaufmann  
 Köpping, Hermann, Postschaffn.
- Fellenz, Philipp, Postschaffner  
 Schmidt, Walter, Oberingenieur  
 Bruns, Wilhelmine, Magd  
 Jacobi, Dr., Wolff, prakt. Arzt  
 Meuer, Christine, Magd  
 Steffens, Maria, Magd  
 36 Kühnen, Wilh., Wirt, Eig.  
 Küppers, Peter, Schneider  
 — Hermann, Bürogehülfe  
 Schmitz, Karl, Maschinist  
 Siemann, Ernst, Handlungsgeh.  
 38 Begemann, Friedrich Wilhelm,  
 Schuhmachermeister, Eig.  
 Hefz, Friedrich, Schuhmachergef.  
 Bruchsen, Peter, Handlungsgeh.  
 Duvenach, Wilhelm, Fabrikarb.  
 Gehring, Karl, Steuerassistent  
 40 Kerthoff, Goswin, Anstreicher-  
 meister, Eig.  
 Mölls, Margarethe, Magd  
 an der Heiden, Julius, Kaufm.  
 Bahrfeld, Sibilla, Magd  
 Steintrauf, August, Lehrer  
 Schröder, Emma, Magd  
 42 Tummes, Herm., Install., Eig.  
 — Wilhelm, Klemptnerlehrling  
 Lempel, Eduard, Klemptnergef.  
 Heinz, Apollonia, Magd  
 Schlosser, Heinr., Steuersekretär  
 — Jakob, Handlungsgehülfe  
 Schüren, Anna, Magd  
 44 Leuthen, Heinrich, Polizeiserg.  
 46 Guddat, August, Wirt, Eig.  
 Hammacher, Elise, Magd  
 Liesen, Sibilla, Magd  
 Hoffmann, Isidor, Agent  
 Knechten, Wilhelm, Tagelöhner  
 Reintges, Bernhard, Fabrikarb.  
 Stachelhaus, Wilhelm, Schlosser  
 48 Bürgers, Joh., Bremser, Eig.  
 — Theodor, Friseur  
 — Johann, Schriftsetzer  
 — Heinrich, Schlosser  
 Swobada, Johann, Schneider  
 Kern, Ludwig, Bahnwärter  
 — Louis, Schlosser  
 — August, Schlosser  
 — Luzia, Näherin  
 Brücksten, Karl, Schlosser  
 — Lisette, Näherin  
 — Helene, Magd

Kempfen, Wwe., Wlth., Stricker.  
 — Julie, Näherin  
 50 Lichtenthäler, Wlth., Metzger,  
 Eig.  
 — Adolf, Metzgergeselle  
 — Peter, Metzgergeselle  
 — Emil, Metzgergeselle  
 Kamukth, Emil, Fabrikarbeiter  
 Echerhoff, Heinrich, Plazarbeiter  
 Vaser, Helene, Magd

### Markt.

1 Pfeifer, Wwe., Josef, Metzgerei,  
 Eig.  
 — Fritz, Metzgergeselle  
 — Johann, Metzger  
 — Toni, Stütze  
 Renn, Oskar, Schriftsetzer  
 Voh, Gerhard, Steuermann  
 Bohmann, Maria  
 Peters, Joh. Arnold, Schlosser  
 Gartmann, Friedr., Klempnerg.  
 2 Wlthkirchen, Hubert, Kaufmann,  
 Eig.  
 van Schellenbeck, Anton, Kauf-  
 mann, Eig.  
 Bollmann, Wilhelmine, Magd  
 Heinen, Anna, Magd  
 Heuschel, Anna, Magd  
 Dickmann, Marie, Magd  
 Frehke, Wilhelm, Reisender  
 Diekötter, A., Reisender  
 Wünsche, Paul, Dekorateur  
 Braun, H., Verkäufer  
 Weber, C., Verkäufer  
 Kühnholz, Paul, Lehrling  
 Jaspert, Paul, Lehrling  
 Wlthfeld, Kurt, Lehrling  
 Garofki, Auguste, Kassiererin  
 Lederhaus, Marie, Buchhalterin  
 Schneider, Auguste, Costume-  
 Direktrice  
 Köllmann, Marie, Verkäuferin  
 Kalker, Adele, Verkäuferin  
 Stürmer, Toni, Verkäuferin  
 Steinhoff, Klara, Verkäuferin  
 Vandersee, Ella, Verkäuferin  
 Vorbeck, Emilie, Verkäuferin  
 Klüh, Martha, Verkäuferin  
 König, Pauline, Lehrmädchen

Habert, Jakoba, Lehrmädchen  
 Simon, Christian, Verwaltungss-  
 Sekretär  
 3 Pootmann, Theodor, Wirt, Eig.  
 — Wwe., Maria  
 Zentgraf, Maria, Magd  
 Koopmann, Maria, Magd  
 4 Müller, Wlth., Privatier, Eig.  
 — Theodor, Friseur  
 Gathmann, Johann, Hafenarb.  
 5 Köhnen, Appolonius, Kaufm.,  
 Eig.  
 — Gerhard, Kommiss  
 Ewald, Johanna, Magd  
 6 Schraven, Herm., Kupferschm.,  
 Eig.  
 — Hugo, Kupferschmied  
 Franz, Josef, Hafenarbeiter  
 Ellermann, Otto, Dreher  
 7 Vieten, Wwe., Wilhelm, Eig.  
 — Wilhelm, Matrose  
 Loted, Jakob, Bergmann  
 Küppers, Kornelius, Fuhrknecht  
 Moelter, Wwe., Anna  
 Wolters, Johann, Invalide  
 — Heinrich, Schlosser  
 Fränken, Hubert, Fuhrmann  
 8 Sanderus, Wilhelmine  
 — Henriette  
 Brüggemann, Anna, Magd  
 9 Diedenhofen, Wwe., Heinrich,  
 Händlerin, Eig.  
 Engels, Wlth., Schiffsknecht  
 Simon, Kaspar, Stellmacher  
 Beynes, Otto, Schlosser  
 Tenbült, Johann, Steueraussch.  
 Witte, Georg, Rieter  
 10 Liebrecht, Wlth., Kaufm., Eig.  
 Führer, Mathilde, Haushälterin  
 Niephaus, Maria, Magd  
 Lobemeyer, Katharina, Magd  
 11 Huland, Adolf, Kaufmann  
 Kirschbaum, Helene, Magd  
 12 Liebrecht, Wwe., Karoline,  
 Rentnerin, Eig.  
 Klein, Pauline, Stütze  
 Rüdtenklau, Karl, Diener  
 Buschmann, Maria, Magd  
 Wittenschläger, Wilhelm., Magd  
 13 Elmendorf, Johann, Wirt, Eig.  
 — Hermann



- Schorn, Sibilla, Magd  
 Kamms, Richard, Schreiner.  
 Terschlüßen, Bernhard, Matrose  
 Klein, Wwe., Joh., Buttergesch.  
 14 Scheepers, Heinrich, Kutscher  
 Kaspers, Johann  
 Abel, Wilhelm, Invalide  
 — Heinrich, Kommiss  
 Barth, Robert, Schreiner  
 15 Thielmann, Karl, Marktscheider,  
 Eig.  
 Kloppert, Wilhelmine, Magd  
 16 Maas, Aug. Herm., Wirt-  
 schaftsgesülfe, Eig.  
 Abrahamsohn, Max, Kommiss  
 Salzmann, Arthur, Kommiss  
 Singer, Arthur, Kommiss  
 17 Spier, Jakob  
 — Klara, Fußgeschäst  
 — Angelika, Fußgeschäst  
 Adolf, M., Modistin  
 Kranz, Elise, Magd  
 18 Gerson, Emanuel, Kaufm., Eig.  
 Kreder, Adele, Köchin  
 Döring, Lisette, Haushälterin  
 Meier, Wwe., Kaspar, Wärter.  
 Prązjemśka, Maria, Magd  
 Ködel, Anna, Magd  
 Lenzen, Katharina, Magd  
 Neufeld, Siegfried, Kommiss  
 Heimann, Feliz, Kommiss  
 Steinberg, Käthe, Kassirerin  
 Schweitzer, Henriette, Kassier.  
 Alonower, Julie, Verkäuferin  
 Müller, Elise, Verkäuferin  
 Reich, Johanna, Verkäuferin  
 Neuhaus, Rosa, Verkäuferin  
 Meikamp, Bernardina, Verkäuf.  
 Paschmann, Elly, Verkäuferin  
 Lörtenschulte, Eufriede, Verkäuf.  
 Meyer, Amalie, Verkäuferin  
 Hasbach, Helene, Verkäuferin  
 Byth, Antoinette, Verkäuferin  
 Bortmann, Julie, Modistin  
 Nau, Käthe, Modistin  
 Kendlmann, Laura, Fuß-Dir.  
 Herz, Paula, Modistin  
 Beermann, Gertrud, Modistin  
 Cahnsfeld, Alma, Verkäuferin  
 Bisler, Henriette, Verkäuferin  
 Sauer, Hedwig, Verkäuferin  
 Herz, Rosa, Verkäuferin  
 Isaac, Emile, Lehrling  
 Horn, Rudolf, Lehrling  
 19 Rod, Mathias, Wirt, Eig.  
 Dczka, Vincenz, Maurer  
 — Franz, Maurer  
 Urbisch, Josef, Maurer  
 Slann, Jakob, Maurer  
 — Josef, Maurer  
 Münsler, Herm., Postunterbeam.  
 — Gerhard, Postunterbeamter  
 — Hermann, Maschinist  
 Prinz, Friedrich, Schweißer  
 Füsler, Johann, Scheerengehülfe  
 Döpp, Gustav, Wirtschastsgeh.  
 Kelles sen., Bernh., Schneider.  
 — Anna, Näherin.  
 — jun. Bernhard, Schneider.  
 21 Pütz, Josef, Wwe., Eig.  
 Levendecker, Peter, Sparfassen-  
 Geslügelhandlung.  
 Schwanenberg, Christian, Metzger.  
 Eisenhardt, Karl, Metzgergeh.  
 Kersken, Rida, Magd.  
 Feldmann, Anton, Gärtner und  
 Gepflügelhandlung.  
 Heins, Karl, Bremser.  
 Heinrichs, Emil, Kaufmann  
 Röhr, Julius, Kaufmann.  
 23 Westerbhelweg sen., Ad., Barbier,  
 Eig.  
 — jun., Adolf, Barbiergehülfe.  
 ter Jung, Fritz, Barbiergehülfe.  
 Giebsattel, Katharina, Magd  
 Küsters, Johann, Hausdiener  
 Dangen, Georg, Buchhalter

## Milchstraße.

- 1 Klein, Johann, Portier  
 — Auguste, Verkäuferin  
 — Wwe., Balthasar  
 — Wilhelm, Schreiner  
 — Balthasar, Schlosser  
 2 Hartmann, Wwe., Christine,  
 Eig.  
 — Wilhelmine, Näherin  
 Dornbusch, Wwe., Peter, Händl.  
 Pymann, Heinrich, Steuermann  
 4 Wolf, Johann, Werlmeist. Eig.  
 Thurm, Wwe., Henriette

- 9 Wirz, Josef, Fabrikarb.  
 Hörsten, Josef, Schlosser  
 Selwig, Wilhelm, Maurer  
 Schneider, Nikolaus, Invalide  
 — Adolf, Schreiner  
 Klein, Johann, Schlosser  
 Aldenpaß, Hermann, Schreiner  
 Kölwen, Wwe., Wilhelm  
 Zimmermann, Heinrich, Fabrik-  
 arb.  
 Schellhorn, Wwe., Katharina  
 — Friedrich, Maschinist  
 — Henriette, Näherin  
 11 Rahm, Wilhelm, Kapitän Eig.  
 Otto, Wwe., August  
 Ebuss, Johann, Anstreicher.  
 Dostermann, Johann, Kesselw.  
 13 Schlagregen, Wilhelm, Fabrik-  
 arb.  
 Regel, Karl, Fabrikarb.  
 Hensing, Johann, Fabrikarb.  
 Spettmann, Gerhard, Fabrikarb.  
 Krader, Karl, Fabrikarb.  
 Gerber, Wilhelm, Hafenarb.  
 van Duhnen, Johann, Maurer  
 Komnes, Peter, Hafenarb.  
 — Albert, Anstreicher  
 Richards, Wwe., Wilhelmine  
 Janzen, Wwe., Maria  
 — Heinrich, Schreiber  
 — Franz, Fabrikarb.  
 Wengart, Heinrich, Dachdecker  
 — Johann, Schiffsknecht  
 — Gerhard, Schiffsknecht  
 Gickvonder, Johanna, Näherin  
 16 Westenfelder, Wilhelm, Händler  
 Unterberg, Arnold, Hafenarb.  
 Nuler, Jakob, Schlosser  
 Tribukeit, Friedrich, Fabrikarb.  
 Neumann, Wwe., Christine  
 — Karoline, Näherin  
 18 Heckhoff, Hermann, Hafenarbeit.  
 Eig.  
 Hoffmann jun., Herm., Schrei-  
 nermeister.  
 — sen., Hermann, Schiffer  
 — Wilhelm, Rudergänger  
 Mackenroth, Wilhelm, Maschin.  
 Nuler, Jakob, Fabrikarb.  
 — Jakob, Ehefrau, Hebamme  
 — Wilhelm, Schlosser

- Urbach, Theodor, Vorarbeiter  
 — Nikolaus, Schlosser  
 — Johann, Schlosserlehrl.  
 Klein, Wwe., Ludwig, Putsfrau  
 — Ludwig, Fabrikarb.  
 20 Reinemann, Johanna, Diakon.  
 Boccan, Maria, Diakonissin  
 Hirth, Laura, Diakonissin  
 28 Dr. Hindorf, Heinrich, Prof.,  
 Eig.  
 Braumann, Karl, Prokurist  
 Dr. Barges, Willi, Oberlehrer  
 Beste, Emilie, Magd  
 Töttler, Margarethe, Stütze  
 Janiski, Elisabeth, Magd  
 30 Kilian, Robert, Verwalt.-Sekr.  
 Heßler, Oskar, Gerichtsvollzieh.  
 Lützenkirchen, Friedrich Wilh.,  
 Bürobvorsteher  
 — Frib, Volontär  
 32 Kojahn, Otto, Gerichtsvollzieh.  
 Thomas, Ernst, Gerichtsvollzieh.  
 Clasen, Josef, Bürogeh.  
 Kurz, Wilhelm, Werkmeister  
 Höpfen, Trautchen, Magd

### Mühlenstraße.

- 3 Touchy, Justus, Kaufm., Eig.  
 Zbrzesny, Auguste, Magd  
 4 Molenaar, Kornelius, Prediger  
 Lampers, Ottilie, Kinderfräul.  
 Decker, Johanna, Magd  
 Hsenbügel, Ernst, Verwalter  
 Dömmmer, Bertha, Köchin  
 Berkema, Trautchen, Magd  
 Schmidt, Auguste, Magd  
 Schwalenstöcker, Christine, Magd  
 Dibel, Otto, Schlosser  
 Kohl, Karl, Bankbeamter  
 Voh, Richard, Vermess.-Techn.  
 Langen, Karl, Anstreicher  
 Stumpf, Oskar, Kommiss.  
 Zedey, Max, Photographgeh.  
 Mademacher, Heinrich, Kupfer-  
 schmied  
 Westenburger, Wilhelm, Schloss.  
 Bollmann, Wilhelm, Arbeiter  
 Hoof, Willy, Klempner,  
 Kamische, Georg, Arbeiter  
 Selzer, Friedrich, Arbeiter

- Engelke, Albert, Buchbinder  
 Selg, Gebhard, Schreiner  
 Schulz, Paul, Kupferschmied  
 Wajcher, Hermann, Stellmacher  
 Paulh, Otto, Schlosser  
 Blüdebaum, Anton, Maler  
 Wernstedt Rudolf Tischler  
 Lühnen, Paul, Anstreicher  
 Holz, Heinrich, Techniker  
 Bruchsen, Heinrich, Invalide  
 5 Zerres, Heinrich, Kaufm., Eig.  
 Hermes, Gertrud, Magd  
 Mölter, Gretchen, Magd  
 6 Großmann, Robert, Nahrungs-  
 mittel-Chemiker, Eig.  
 Paschmann, Josephine, Kinderfr.  
 Weissenborn, Anna, Magd  
 Rosikat, Louis, Oberlehrer  
 7 Tummes, Heinrich, Rentn., Eig.  
 Schiffer, Jakob, Studateur  
 Schuh, Felix, Kaufmann  
 Hochheimer, Jakob, Kaufmann  
 Heilbronn, Jakob  
 Krause, Maria, Magd  
 9 Struck, Gerhard, Buchhalter  
 Dresen, Wwe., Johann Wilhelm  
 — Johann Wilhelm, Techniker  
 11 Lammers, Heinrich, Lohnauss.  
 Kühnen, Gerhard, Buchbinder  
 Otte, Theodor, Postinspektor  
 Frankenbusch, Adam, Wirtsch-  
 geh.

## Oberdammstraße.

- 1 Meyer, Georg, Hafen Rentmeist.  
 Ströpfen, Mathilde, Magd  
 3 Stelkens, Robert, Reg.-Baurat  
 te Reh, Julie, Magd  
 Boers, Helene, Magd  
 4 Höfels, Heinrich, Maschinist  
 — Theodor, Arbeiter  
 Hude, Hyronimus, Schreiner  
 6 Koch, Friedrich, Schlossermeist.  
 7 May, Albert, Brückenaussch.  
 Gillhans, Friedrich, Hafenvoli-  
 zeiserg.  
 Heinrich, Josef, Brückenaussch.  
 — Peter, Bohrer  
 — Anna, Haushälterin  
 9 Köllmann, Wilhelm, Kaufmann,  
 Stienen, Ottilie, Magd  
 Felten, Franz, Schreiner  
 Gellweiler, Johann, Schiffer  
 Köllmann, Wwe., Anna, Rentn.  
 Maaßen, Gerhard, Maschinist  
 11 Kerner, Jakob, Wirt  
 Will, Rosa, Magd  
 Hfenmacher, Elisabeth, Kellnerin  
 Damm, Karl, Maler  
 Lohrum, Wilhelm, Hafenarb.  
 Kam, Karl, Maschinist  
 Timmermann, Bernh., Fabrik-  
 arb.  
 Rath, Fritz, Schleppagent  
 Berg, Jakob, Maschinist  
 Heger, Ludwig, Hafenarbeiter  
 Dreweck, Johann, Fabrikarb.  
 Wiggen, Bernh., Holzarbeiter  
 Ridder, Herm. sen., Maurer  
 — Hermann jun., Fabrikarb.  
 — Wilhelm, Maurer  
 ter Gid, Tillmann, Handlanger  
 — Gustav, Handlanger  
 — Otto, Handlanger  
 — Johannes, Handlanger  
 Meier, August, Kohlenträger  
 14 Schmitz, Gerhard, Bürodienner  
 15 Kriesinger, Wwe., Mathias  
 Nebeling, Ferdinand, Hafenarb.  
 van de Boll, Heinrich, Hausierer  
 — Peter, Schlosser  
 16 Wentker, August, Schreinermeist.  
 17 van Hoogstraten, Wwe., Anton,  
 Wirtschast, Eig.  
 Raiers, Peter, Wirtschastsgch.  
 Stahlshuß, Robert, Schmied  
 Persch, Wilhelm, Maurer  
 Greifinger, Franziska, Magd  
 Theissen, Metta, Magd  
 van Suet, Wilhelm, Maschinist  
 Jörgens, Wwe., Ida, Puzfrau  
 Dröher, Hermann, Arbeiter  
 Hammerstein, Simon, Steuerm.  
 Schüller, Nikolaus, Schiffsknecht  
 18 Neuhaus, Joh., Magazinauss.  
 Müller, Luise  
 19 Tummes, Wwe., Elise  
 — Heinrich, Kaufmann  
 Dröher, Wwe., Mathilde  
 21 Dörnen, Fritz, Steuermann  
 25 Brügemann, Karl, Schlosserm.

- Rother, Hedwig, Magd  
 Bris, Franz, Bürogehilfe  
 Frohmann, Michael, Händler  
 — August, Kommiss  
 — Johann, Kommiss  
 27 Hölzgen, Josef, Bäckerm., Eig.  
 Gerken, Wilhelm, Bäckergehilfe  
 Schulte, Auguste, Stütze  
 29 Kuhl, Wilh., Schmiedem., Eig.  
 Berns, Wilhelm, Schleppagent  
 van Mahnen, Christian, Hausier.  
 — Wwe., Elise, Wärterin  
 30 Knoop, August, Volksschullehrer  
 Gerson, Josef, Kaufmann  
 Gehmen, Gertrud, Magd  
 Engelhardt, Paul, Kaufmann  
 Stempel, Margarethe, Magd  
 31 Fischer, Anton, Wirt, Eig.  
 Smit, Gerhard, Matrose  
 Wisbar, Auguste, Magd  
 Stoffels, Gretchen, Kellnerin  
 van Knyf, Johann, Kellner  
 Eilert, Bernhard, Zubalide  
 32 Ferbach, Wienand, Kantinenv.  
 Schlothmann, Emma, Magd  
 Uter, August, Kaufmann  
 Waterpesch, Elise, Magd  
 Paschmann, Elise, Magd  
 33 Gooßes, Johann, Segelm., Eig.  
 — Bernhard, Händler  
 Jänders, Katharina, Magd  
 Fricke, Wwe., Gertrud  
 Middendorp, Gustav, Gärtner  
 Berchem, Peter, Fabrikarbeiter  
 Hoffmann, Gerh., Steuermann  
 35 Klockenberg, Wilh., Wirt, Eig.  
 Grunert, Maria, Magd  
 Braun, Richard, Rangierer  
 Kleinholz, Heinr., Hasenbauarb.  
 37 Zandernoa, Joh., Wirt, Eig.  
 Schönwelska, Katharina, Magd  
 Berejewska, Martha, Magd  
 Schepers, Frieda, Magd  
 Bartowski, Maria, Magd  
 Schmitz, Christine, Magd  
 Pflorski, Franz, Hasenarbeiter  
 Szurafek, Lorenz, Hasenarb.  
 Garstkiewicz, Wladislaus, Arb.  
 Böhme, Erwin, Schreiner  
 Marzilius, Herm., Fabrikarb.  
 39 Engelen, Karl, Pferdemeßger  
 Daz, Johann, Fabrikarbeiter  
 Schmerle, Wilhelm, Maurer  
 Harbering, Gustav, Fabrikarb.  
 Fürstenau, Wwe., Wilhelm  
 — Rebecka, Magd  
 Sußt, Heinrich, Fabrikarbeiter  
 40 Arnßen, Alfred, Direktor  
 Frahn, Agneta, Magd  
 Riden, Heinr., Oberlehrer, Prof.  
 Merker, Maria, Hausdame  
 Rog, Katharina, Magd  
 41 Verwoerd, Gerhard, Händler  
 — Franz, Matrose  
 Holzweiler, Franz, Dachdecker  
 Reinders, Heinrich, Fabrikarb.  
 — Bertha, Magd  
 Lenemann, Johann, Maschinist  
 Bunsen, Wwe., Christine  
 — Mathias, Dachdecker  
 Wigger, Wwe., Bernhard  
 — Heinrich, Matrose  
 — Bernhard, Matrose  
 — Karl, Matrose  
 Rehms, Heinrich, Wächter  
 Steinkamp, Wilh. sen., Budler  
 — Wilhelm jun., Arbeiter  
 Scholt, Arnold, Schreiner  
 Lehmann, Friedrich, Deizer  
 — Gertrud, Näherin  
 Daams, Franz, Hasenarbeiter  
 Schneider, Johann, Fabrikarb.  
 Jooßen, Theodor, Steuermann  
 Fülling, Theodor, Dachdecker  
 — Wwe., Georg  
 — Friedrich, Schlosser  
 — Georg, Arbeiter  
 Unterberg, Wilhelm, Hasenarb.  
 König, Kaspar, Fabrikarbeiter  
 Beder, Franz, Hasenarbeiter  
 Fuchs, Luise, Magd  
 Schweers, Wwe., Gertrud  
 Metes, Friedrich, Handlanger  
 — Wilhelm, Handlanger  
 Nevenhous, Franz, Fabrikarb.  
 Kawaters, Wwe., Katharina  
 — Hubert, Fabrikarbeiter  
 — Wilhelm, Handlanger  
 Niemeyer, Johann, Anstreicher  
 — Meida, Magd  
 Schulken, Wilh., Fabrikarbeiter

- 42 Schlegel, Heinrich, Kaufmann  
— Wilhelm, Buchhalter  
Beckmann, Sibilla, Magd
- 44 Heineken, Wwe., Heir., Rentn.  
Caspers, Christine, Magd  
Coutelle, Julius, Agent  
Hennig, Wilhelmine, Magd
- 47 Süß, Theodor, Althändler  
Scholten, Theodor sen., Maurer  
— Theodor jun., Handelslanger  
— Jakob, Eisenbahnarbeiter  
— Josef, Hafenarbeiter  
— Wilhelm, Schiffsknecht  
Sext, Wwe., Luise, Wafchfrau
- 48 Ufermann, Karl, Kaufmann  
Altrops, Elisabeth, Magd  
Hoymann, Wwe., Heinrich
- 49 Steinhoff, Frig, Agent  
— Wilhelm, Schlosser  
Lohmann, Diedrich, Schriftsetzer  
Brunz, Theodor, Bürogehülfe  
Wasnuth, Christian, Schlosser  
Klos, Peter, Hafenarbeiter  
— Georg, Schreiner  
Brunz, Lorenz, Schreiner  
Weiß, Franz, Hafenarbeiter  
Emmerich, Joh., Hafenarbeiter
- 52 Bruder, Herm., Magazinverw.
- 54 Bockamp, Jul., Amtsgerichtsrat  
Rißler, Margarethe, Magd  
Rose, Luise, Magd
- 57 Kurz, Adam sen., Rentn., Eig.  
— Adam jun., Kanzleigeh.  
Klofenberg, Elise, Magd  
Köllmann, Emil, Steuermann  
Weylers, Johann, Anstreicher

## Phönixstraße.

- 1 Haverkamp, Heinrich, Wirt, Eig.  
Suer, Wilhelmine, Magd  
Sauer, Elisabeth, Magd  
Pawlor, znd, Magdalena, Magd  
Eichanowski, Magdalena, Magd  
Waltenbauer, Wilhelm, Schmied
- 2 Herz, Wwe., Josefine, Eig.  
Hillmann, Alexander, Schreiner  
Bergstein, Heinrich, Platzarbeiter  
Vindermann, Christian, Masch.  
Löffert, Franz, Küfermeister
- 3 Schmitz, Friedr. Wilh., Protur.  
Eig.  
— Johannes, Drogist  
Goertz, Maria, Magd
- 4 Luven, Herm., Schmiedem., Eig.  
— Heinrich, Schmied  
— Hermann, Kommiss  
Berrens, Katharina, Magd  
Greffens, Joh., Bahnarbeiter  
Schulmeyer, Wwe., Georg  
— Alex, Matrose
- 5 Küpper, Hub., Bäckerin., Eig.  
Fischer, Karl, Küchenchef  
Stundenbed, Wwe., Margarethe  
Vanderbant, Jakob, Fabrikarb.  
Kautz, Hermann, Fabrikarb.  
Vogel, Heinrich, Fabrikarbeiter
- 6 Hendricks, Wwe., Wilhelm, Eig.  
— Peter, Bautechniker  
— Wilhelm, Anstreichermeister  
Gähler, Albert, Platzarbeiter  
Dienefeld, Heir., Gemüsehändl.  
— Heinrich, Heizer  
— Theodor, Kommiss  
Körngen, Ernst, Schmied  
Mohr, Philipp, Fabrikarbeiter  
Kramer, Wilhelm, Maschinist
- 7 Schäfer, Jos., Schuhm., Eig.  
Weber, Wilhelm, Gehülfe  
Klinkenberg, Wilh., Schneiderm.  
— Heinrich, Fabrikarbeiter  
— Wilhelm, Fabrikarbeiter  
Stanislawski, Joh., Fabrikarb.  
Weiland, Wwe., Johann  
— Johann, Fabrikarbeiter
- 8 Weidemann, Friedr., Gepäck-  
arbeiter, Eig.  
Göbel, Jakob, Fuhrmann  
Bienemann, Heir., Stückschn.  
Schroeder, Wwe., Bernhard  
Cläßen, Wwe., Helene  
Wiegels, Arnold, Fabrikarbeiter  
Lindscheid, Anton, Fabrikarb.
- 9 Lübbers, Joh., Kleinhändl., Eig.  
Roth, Josef, Schreiner  
Rusch, Richard, Schmied  
Klüder, Nikolaus, Schmied  
Ebing, Johann, Schreiner  
Hedermann, Wwe., Jakob  
— Jakob, Maschinist  
Schmitz, Johann, Bohrer

- 10 Zooten, Joh., Schreiner, Eig.  
 Dziakowski, Ehefrau, Elisabeth  
 Holzweiler, Adolf, Heizer  
 Brokelschen, Herm., Lagerist  
 Hans, Johann, Hausierer  
 Krumm, Simon, Invalide  
 — Margarethe, Näherin
- 11 ter Jung, Kaspar, Anstreicher.  
 — Kaspar jun., Anstreicher  
 Steinebach, Peter, Schweizer  
 Geste, Samuel, Fabrikarbeiter  
 Rogge, Max, Schlosser  
 Rinner, Gustav, Fabrikarbeiter  
 Schmis, August, Schlosser  
 Schmidt, Max, Schlosser  
 Hartrich, Anton, Fabrikarbeiter  
 Otto, Theodor, Schneider  
 Koch, Wwe., August  
 Dziakowski, Franz, Hausierer
- 12 Köllmann, Wwe., Friedr., Eig.  
 — Amalie, Verkäuferin  
 — Luise, Verkäuferin  
 Heidemann, Joh., Schreiner  
 Schmidt, Peter, Fabrikarb.  
 — Johann, Fabrikarbeiter  
 — Adam, Fabrikarbeiter  
 Ruhberg, Johann, Zuschläger  
 — Heinrich, Buchdrucker  
 — Josef, Fabrikarbeiter  
 Zender, Wwe., Bernhardine  
 Gerling, Wwe., Helene, Bügler.  
 Delonge, August, Buchbinder
- 13 Vogelander, Heinrich, Matrose  
 Schürhoff, Alex, Fabrikarbeiter  
 Basten, Hermann, Fabrikarb.  
 Kommerstirchen, Wwe., Bertha,  
 Wärterin  
 Moll's, Heinrich, Fabrikarbeiter  
 Urters, Jakob, Fabrikarbeiter  
 Bur.scheid, Johann, Gärtner  
 — Bernhard, Stadtarbeiter  
 Reintjes, Johann, Matrose  
 Jakobs, Daniel, Schneider  
 Reintjes, Johann, Maurer  
 — Heinrich, Maurer
- 14 Lamers, Mathias, Kleinhändler  
 — Mathias, jun., Fabrikarb.  
 Middendorp, Joh., Verkäufer  
 Müller, Kaspar, Schlosser  
 Jerezewski, Michael, Schlosser
- Scholzen, Jakob, Schlosser  
 Königstein, Paul, Maurer  
 Kremer, Peter, Maurer  
 — Heinrich, Maurer  
 Heyermann, Julius, Fabrikarb.
- 15 Matten, Gerh., Schreiner, Eig.  
 Muß, Wilhelm, Gärtner  
 Namann, Vincenz, Schreiner  
 — Wilmjen, Heinr., Fabrikarb.  
 Bauermeister, Max, Schreiner  
 Böhner, Leonhard, Fabrikarb.  
 — Martin, Fabrikarb.
- 16 Dießchen, Jakob, Installateur  
 Nilsche, Karl, Maschinist  
 Enger, Jakob, Fabrikarb.
- 17 Föh, Wwe., Adalgunde, Eig.  
 Schwieterath, Josef, Walzer  
 Schlotterhose, Math., Schlosser  
 Przybiski, Johann, Fabrikarb.  
 Grigat, Wilhelm, Fabrikarbeiter  
 Bonnewas, Karl, Zuschläger
- 18 Limburg, Friedr., Maschin., Eig.  
 Jügendahl, Karl, Former  
 Bunjen, Wilhelm, Invalide
- 19 Miffing, Mit. jun., Werkm., Eig.  
 Limmen, Peter, Schreiner  
 Vogd, August, Vorarbeiter
- 20 Leymann's, Karl, Direktor  
 Meyerhofer, Anna, Haushälter.
- 20a Köllner, Wilh., Install.-Mstr.  
 Eidelkamp, Diedrich, Ruischer  
 Reimann, Gottfr., Gasmeister  
 Göbges, Johann, Gasmeister
- 21 Schulte, Anton, Fabrikarb.  
 Welsch, Johann, Schmied  
 Ludaß, Wilhelm, Schmied  
 — Wilhelm jun., Former  
 de Bruyn, Heinr., Fuhrmann
- 23 Cordruwisch, Wilh., Magazin-  
 verwalter, Eig.  
 — Hermann, Schuhmachermstr.  
 Dewey, Karl, Bürodiener  
 Gullner, Ida, Magd  
 Hermann, Reinhold, Fabrikarb.  
 Gindner, Josef, Polier  
 Harzberg, Michael, Landsanger  
 Helt, Hermann, Fuhrmann  
 Wiese, Karl, Walzer  
 Hart, Alexander, Fabrikarbeiter  
 Sakrumiti, Michael, Fabrikarb.

## Rheinallee.

- 1 Schöneborn, Wilh., Steueramtsdiener  
Kirchesh, Wilhelm, Königl. Steuerernehmer  
Donczyk, Franziska, Magd
- 2 Köster, Eduard, Landrat  
Schrader, Anna, Kinderfräulein  
Hoffmann, Megunda, Köchin  
Schiemann, Maria, Ersthärter.  
Schmitt, Johann, Kutscher  
Hilgemann, Theodor, Kreisbote
- 3 Schürmann, Joh. Friedr., Reeder, Eig.  
— Otto, Procurist  
Kohlen, Emma, Magd  
Tau, Katharina, Magd  
Brandts, Heinrich, Kutscher
- 6 Weybold, Ehefrau, Agnes  
Trigge, Anna, Stütze  
Feder, Max, Redakteur  
Totthoff, August, Chemiker  
Lange, Karl, Oberpostpraktikant  
Hüper, Heinr., Gerichtsvollzieh.
- 7 Klodenberg, Joh., Kaufm., Eig.  
Ahlers, Maria, Magd
- 8 Couette, Wwe., Auguste, Eig.  
— Gustav, Direktor  
van Dorsten, Gertrud, Magd
- 9 Abel, August, Kaufmann, Eig.  
Weber, Mathilde, Magd
- 10 Hersmann, Wilh., Jng., Eig.  
Manke, Auguste, Magd  
Janßen, Margarethe, Magd  
Tyrell, Albert, Amtsrichter  
Reichwald, Ernst, Kaufmann
- 11 Stöckmann, Kaspar, Chem., Eig.  
Holtzhaus, Johanna, Magd
- 12 Annacker, Antony, Kaufm., Eig.  
Becker, Anna, Magd
- 13 v'Dondt, Franz, Kaufmann  
Schulze, Katharina, Magd  
Lehnkering, Wwe., Hermann  
Bühren, Margarethe, Haushält.
- 14 Fendel, Anton, Kaufm., Eig.  
Vollkamp, Theodor, Reeder  
Fäthhoff, Maria, Magd  
Fahle, Theodor, Kaufmann  
Bedmann, Helene, Magd  
Moscheid, Emilie, Magd

- 14a Schmidt, Josef, Rohrmeister  
Joeschke, Friedr., Pol.-Wachtm.
- 15 Heitmann, Bernh., Rechtsanw.  
Müllers, Elise, Magd  
— Agnes, Magd  
Borgemeister, Wwe., Ferdinand  
— Rudolf, Kommis  
Schroer, Anna, Magd
- 16 Wuth, Wwe., Ernst, Eig.  
Marx, Wwe., Maria  
— Karl, Kommis  
Böcking, Albert, Kapitän  
Wagau, Otto, Braumeister  
— Wwe., Elisabeth
- 17 Meyer, Gerh., Bauuntern., Eig.  
Treußen, Maria, Magd  
Boot, Wwe., Elisabeth  
von Eiden, Heinrich, Kaufmann  
Steinbach, Otto, Schiffsmakler  
Schmitz, Lina, Magd  
Schnell, Julius, Oberingenieur

## Ruhrstraße.

- 1 Füsler, Wwe., Herm., Bußfrau  
Schmitz, Kaspar, Matrose
- 2 Rasch, Ernst, Kupferschmied  
Schneider, Karl, Fabrikarbeiter  
Gidler, Josef, Invalide  
— Maria, Näherin  
Thomas, Clemens, Hafenarb.  
Zbunek, Johann, Fabrikarb.  
Nagel, Gustav, Hafenarbeiter  
Quindeau, Johann, Hafenarb.
- 3 Lenting, Franz, Schuhmacherm.  
Ponhausen, Aug., Fabrikarb.
- 4 Fäßbender, Gerh., Laternenw., Eig.  
Schmidt, Clemens, Heizer  
Orlowski, Franz, Fabrikarbeiter  
Redzinski, Ignaz, Hafenarbeiter  
Limburg, Joh., Zimmermann
- 5 Bongers, Wilh., Pferdemeßger  
Bettgens, Wilh., Maurer  
Theissen, Oswald, Maurer
- 6 Pennings, Friedr., Hafenarb.  
Vogt, Franz, Kapitän  
Weinert, Theodor, Fabrikarb.
- 7 Hormann, Joh., Kleinhändler  
Horstkamp, Anna, Magd

- 9 Schee'en, Wwe., Wilh., K.einhl.  
 — Wilhelm, Matrose  
 — Heinrich, Matrose  
 Sp'eder, Wwe., Wilhelm  
 — Franz, Schiffsjunge  
 Otto, Hermann, Fabrikarb.  
 — Tillmann, Fabrikarbeiter  
 15 Suen, Wwe., Friedr., Eig.  
 Wadschmidt, August, Schreiner

**Ruhrort-Duisburgerstraße.**

- 2 Heß, Phil. W., Bahnm. 1. Kl.,  
 Eig.  
 3 Cousin, Heinrich, Postbote  
 de Ruhl, August, Bergmann  
 4 Kraus, Gerhard, Kutscher  
 Müller, Friedr., Maschinist  
 5 Zed, Anon, Studaleur  
 Weber, Peter, Kanalarbeiter  
 Müller, Rudolf, Handlungsgeh.  
 6 Lehnen, Josef, Hasenwächter  
 Barmischeidt, Joh., Brückenauff.  
 Gorres, Gerhard, Hasenwächter  
 7 Böhm, Max, Kgl. Wasserbaum.  
 Abel, Gerh., Hasenwächter  
 8 Permantie, Arie, Brückenauff.  
 Horstmann, Friedr., Hasenwächt.  
 Paschmann, Math., Brückenauff.  
 9 Langenhorst, Eberh., Hasenauff.  
 Denning, Gertrud, Magd  
 10 Neue, Karl, Kgl. Haseninspektor  
 Lantau, Gust., Kgl. Wasserbaum.  
 Berns, Elise, Magd  
 12 Schmerse, Friedr., Hasenauff.  
 — Selma, Verkäuferin  
 van der Weppen, Aug., Baufekr.  
 Haas, Herm., Schlosserjeselle  
 Zimmermann, Flora, Magd  
 14 Scheepers, Heintz, Brückenauff.  
 — Heinrich jun., Matrose  
 — Wilhelm, Schlosserjeselle  
 16 Matten, Ewald, Schreiner.  
 — Wilhelm, Schreinermeister  
 Vermegen, Fritz, Kohlenabl.  
 Klauwer, Anon, Hasenarb.  
 18 Schaden, Josef, Hasenbauarb.  
 Stumm, Friedr., Hasenkapitän  
 Schemkes, Steph., Hasenbauarb.  
 20 Ostrop, Herm., Schiffsbaum.  
 — Johann, Schiffsbaumeister  
 22 Haserkamp, Wwe., Heintz, Wirt.  
 Rübde, Friedrich, Pol. Sergt.  
 Basto, Felix, Hasenarbeiter  
 24 Tappe, Jos., Schuhmacherm.  
 Gerling, Ludwig, Krabbenmasch.  
 — Martin, Kommiss  
 Stilbach, Johann, Hasenarb.  
 Erlemann, Andr., Hasenbauarb.  
 Kölscheid, Arnold, Vorarbeiter  
 26 Hörnemann, Wilh., Wirt  
 Albers, Maria, Magd  
 28 Adermann, Pet., Metzger, Eig.  
 Jung, Otto, Metzgerjeselle  
 Hilgers, Heinrich, Arbeiter  
 Köster, Helene, Magd  
 Berjonn, Wwe., Louis  
 — Christian, Handlungsgeh.  
 — Louis, Maschinist  
 — August, Anstreicherjeselle  
 — Maria, Verkäuferin  
 Wilbers, Gerh., Schreinergef.  
 30 Adermann, Josef, Buchhalter  
 Reinders, Gustav, Maschinist  
 32 Tanneberger, Agnes, Händlerin  
 Hebenthal, Wwe., Maria  
 Michaeli, Giovanni, Erdarbeiter  
 — Michael, Erdarbeiter  
 Strehl, Josef, Geometergeh.  
 Kühn, Wilhelm, Invalide  
 Weißmann, Heinrich, Heizer  
 Böhören, Johann, Steuern.  
 — Maria, Büglerin  
 Wolff, Wilh., Schlosserjeselle  
 Kiehlmann, Pet., Anstreichermsfr.  
 Bettgens, Wilh., Schlosserjeselle  
 Bilinsky, Anton, Hasenarbeiter  
 Bettendorf, Philipp, Arbeiter  
 34 Schemkes, Wwe., Heintz, Wirt.,  
 Eig.  
 Maier, Christian, Arbeiter  
 Siebert, Fritz, Arbeiter  
 Stakarowski, Joh., Erdarbeiter  
 Wojtalewicz, Ignaz, Arbeiter  
 Palmosi, Sanla, Arbeiter  
 Saas, Johann, Dreher  
 Grespan, Antonio, Arbeiter  
 36 Krunk, Wwe., Joh., Eig.  
 Deutsch, Karl, Vorarbeiter  
 Wenzel, Hermann, Arbeiter  
 Dallmann, Richard, Bauhschreib.



- 38 Ricken, Martin sen., Tagelöhn.  
 — Martin jun., Bote  
 Cohen, Gustav, Kaufmann  
 Thurm, Joh., Maschinenmeister  
 Denninghoff, Emil, Anstreicher.  
 40 Kruyk, Willy, Deckenmacher  
 Heger, Ludwig, Hafenarbeiter  
 Gerards, Johann, Handlanger  
 Meuting, Josef, Tagelöhner  
 Helzen, Johann, Arbeiter  
 Schellekens, Joh., Schiffbauer  
 Timmermanns, Arn., Hafenarb.  
 Siebert, Wilhelm, Bote  
 — Karl, Schlossergehülfe  
 Dayer, Jakob, sen., Plazarb.  
 — Jakob jun., Matrose  
 — Heinrich, Mühlenarbeiter  
 Diebold, Franz, Schreinergehülfe  
 42 Krüger, Max, Bautechniker  
 Schacke, Karl, Laborant  
 Felgentreu, Amand., Bürovorw.  
 Langensurth, Anna, Magd  
 44 Keilig, Rich., Wächter  
 Wajel, Robert, Tagelöhner  
 Klenn, Wilh., Schlossergeh.  
 48 Gerardi, Johann, Plazmeister  
 — Bertha, Näherin

**Sadstraße.**

- 1 Bettgens, Wwe., Herm., Eig.  
 — Wilhelm, Schlosser  
 Angemeer, Heinr., Maschinist  
 2 Weber, Karl sen., Hafenarb.  
 — Karl jun., Laternenwärter  
 — Hermann, Maschinist  
 Wagner, Heinr., Depeschentote  
 3 Koch, Math., Kleinhändl., Eig.  
 Griede, Franz, Fabrikarbeiter  
 5 Spanier, Tönnis, Fabrikarb.  
 Ensel, Joh., Stadtarbeiter  
 Warzig, Franz, Schreiner  
 Schneider, Georg sen., Fabrikarb.  
 — Georg jun., Fabrikarbeiter  
 — Heinrich, Fabrikarbeiter  
 Schmitt, Josef, Stadtarbeiter  
 — Paul, Telegraphenarbeiter  
 Gorr, Ludwig, Schiffer  
 — Johann, Matrose  
 5a Schmitz, Johann, Handlanger  
 van den Berg, Christine, Modist.  
 Koelen, Heinrich, Hafenarbeiter

**Schulstraße.**

- 1 Feltmann, Wilh., Fuhrm., Eig.  
 — Anna, Näherin  
 Altermann, Gerirud, Fuhrmach.  
 Schulze, Pauline, Näherin  
 Blumberg, Helene, Magd  
 Müller, Wwe., Frik  
 — Ernst, Kaufmann  
 — Bertha, Diakonissin  
 Kempfes, Elise, Magd  
 Hoffmann, Heinrich, Bote  
 Heinen, Wilh., Fabrikarbeiter  
 Bauermeister, Paul, Klempnerg.  
 2 Portugall, Jakob, Stadtarb.  
 — Julie, Gesindevermieterin  
 Kahner, Ernst, Schneidermeister  
 — Ernst jun., Expedient  
 — Karl, Kommiss  
 — Frik, Kaufmannslehrling  
 3 Schmidt, Eduard, Kaufm., Eig.  
 — Otto, Kaufmann, Eig.  
 Siemer, Dorothea, Haushälterin  
 Heidbreder, Johanna, Köchin  
 Latmann, Maria, Magd  
 4—6 Koblisch, Wilhelm  
 Stork, Wilhelm, Küster  
 8 Klannuch, Kurt, Gerichtsaktuar  
 Heße, Frik, Gerichtsaktuar  
 Luda, Hans, Ingenieur  
 Klenn, Wwe., Auguste  
 Dümmer, Valentin, Zuschneid.  
 Kämpfer, Heinr., Kaufmann  
 — Eugen, Kaufmannslehrling  
 — Richard, Kaufmannslehrling  
 10 Mühlenfeld, Paul, Kaufm., Eig.  
 Schrey, Bertha, Ladengehülfin  
 Mathäus, Gerirude, Magd  
 Moran, Karl, Buchhandl.-Geh.  
 Biesemann, Gerh., Fabrikarb.  
 Wilden, Wwe., Gerhard  
 Rinke, Paula, Schneiderin  
 Klein, Wwe., Karl  
 Thomas, Hugo, Schuhmacher  
 12 Lenholz, Gerh., Drechsler, Eig.  
 — August, Drechsler  
 13 Unterwagner, Rudolf, Wandag.  
 Thomas, Julius, Kupferschmied  
 Steglich, Paul, Kupferschmiedeg.  
 Vaelmann, Franz, Kupferschm.  
 Weners, Maria, Magd

- Schroer, Wwe., Helene  
 — Heinrich, Schlosser  
 — Wilhelm, Kommiss  
 Grüter, Joh., Schreinermeister  
 Kem, Wilh., Steuerfupenum.  
 Kimmwegen, Gustav, Näherin  
 14 Heß, Gustav, Sattlermeister  
 Schönwasser, Peter, Dachbeder  
 Jäger, Hermann, Schreiner  
 Jobel, Rich., Katastergeh.  
 15 Schremper, Wwe., Konrad, Eig.  
 Goch, Else, Magd  
 Eder, Heinrich, Invalide  
 Schroer, Maria, Büglerin  
 Hilderhaus, Wilh., Komm.-Geh.  
 Schlemper, Karl, Messerschmied  
 16 Schumacher, Heinr., Wirt, Eig.  
 Steffen, Josef, Wirtschaftsgeh.  
 Schäfer, Anna, Magd  
 Wennemar, Wwe., Rentnerin  
 Jansen, Sibilla, Rentnerin  
 17 Melech, Eduard, Konditor, Eig.  
 Beling, Maria, Ladengehülfin  
 Fleiter, Frieda, Küchenmädchen  
 Leißel, Pauline, Magd  
 Felsch, Ernst, Konditorgehülfe  
 Müller, Otto, Konditorgeh.  
 Frings, Peter, Konditorlehrling  
 Kleienburg, Fritz, Konditorlehrl.  
 Schröphaus, Karl, Konditorlehrl.  
 Saemann, Paul, Techniker  
 Röther, Emil, Polizeikommissar  
 18 Rothmann, Otto, Kaufmann  
 Kleinherne, Heinrich, Lehrling  
 Plenkers, Bertha, Magd  
 19/21 Brendow, Ernst, Kaufm., Eig.  
 Hürten, Else, Verkäuferin  
 Wilmsen, Auguste, Verkäuferin  
 Maronardt, Anna, Lehnmädch.  
 Gärtner, Bertha, Lehnmädch.  
 Möhlen, Gertrud, Köchin  
 20 Brodeßer, Gutwika, Wwe.  
 Bömig, Emil, Oskar, Werkmeister.  
 Heckmann, Hermann, Schreiner,  
 Eig.  
 Schopen, Heinrich, Kasenarb.  
 Wolfs, Gottfried, Magazingeh.  
 — Heinrich, Schlosser  
 — Fritz, Schlosser  
 Ostrop, Wwe., Wilhelm
- Kruyer, Heinrich, Schlosser  
 — Bernhard, Schiffer  
 Joras, Peter, Maschinist  
 Gerling, Josef, Schlosser  
 Schneeweis, Paul, Friseur  
 Lammers, Lambert, Arbeiter  
 22 Biermann, Robert, Bäcker, Eig.  
 Enaur, Friedrich, Bäckerlehrl.  
 Beyer, Paul, Bäckerlehrl.  
 Kaiser, Gertrud, Magd  
 Meerschiff, Hermann, Büroverst.  
 Deinert, Georg, Schmied  
 23 Kuslein, Josef, Uhrmacher, Eig.  
 Stammen, Rudolf, Uhrmacherg.  
 Bäumer, Hermann, Kaufmann  
 24 Engelhardt, Wwe., Anna, Spe-  
 ditionsgeh., Eig.  
 Marlus, Wilhelmine, Magd  
 Anüfermann, Maria, Magd  
 26 Bernsau, Richard, Kaufm., Eig.  
 Schulz, Emilie, Kinderfräul.  
 Plathe, Sophie, Küchenmädchen  
 Burscheid, Anna, Magd  
 Renken, Wwe., Helene  
 — Heinrich, Schiffsknecht  
 27 Spennemann, Hugo, Kaufm.,  
 Kufchner, Sophie, Magd  
 Merer, August, Volontär  
 Jost, Franziska, Lehnmädch.  
 Kleinschmidt, Bertha, Lehrm.  
 28 Schmittmann, Anton, Dr. med.,  
 Eig.  
 van Hall, Jakobine, Magd  
 Geetmann, Elise, Magd  
 29 Tübben, Julius, Kaufm., Eig.  
 Reider, Auguste, Köchin  
 Brocke, Margarethe, Magd  
 30 Jansen, Fritz, Hotelier, Eig.  
 Schäfer, Karl, Oberkellner  
 Bäckerling, Anna, Kochlehrm.  
 Leushade, Elli, Kochlehrmädch.  
 Ribben, Flamme, Kochlehrm.  
 Kessels, Hermann, Kellnerlehrl.  
 Kutheus, Kunibert, Hausdiener  
 Skoyensky, Helene, Magd  
 Bongers, Dora, Magd  
 Schmitz, Karl, Gerichts-Assessor  
 31 Brunnitt, Franz, Fabrikarb.  
 Thomas, Heinrich, Rentner  
 Kröll, Wwe., Ignab,  
 Trappmann, Wilhelm

- Koos, Theodor, Schlosser  
 33 Becker, Wilhelm, Kommissionär,  
 Eig.  
 August, Schneider  
 Bonnemann, Max, Reg.-Super-  
 numerar  
 Tromm, Gerhard, Rentner  
 36 Lange, Wilh., Uhrmacher, Eig.  
 37 Krämer, Friedrich, Plazarbeit.

### Steegstraße.

- 1 Benning, August, Invalide  
 — Jakob, Bürodienere  
 Müller, Robert, Fabrikarb.  
 Peiras, Karl, Arbeiter  
 Gaudy, Wwe., Friederike  
 Kosorius, Gustav, Handlanger  
 Seven, Wwe., Anna  
 2 Kreier, August, Schuhmacher  
 3 Schopen, Wilhelm sen., Bach-  
 mann, Eig.  
 — Wilhelm jun., Hafenarbeiter  
 — Gerhard, Hobeler  
 — Johann, Schreiner  
 — Karl, Kommiss  
 — Berhard, Dreher  
 Mißmahl, Hermann, Hafenarb.  
 — Johann, Lehrling  
 Helgers, Demetäus, Heizer  
 Fakhender, Gerhard, Fabrikarb.  
 4 Höfften, Heint., Hafenarb., Eig.  
 Zimmer, Heinrich, Schiffsknecht  
 5 Köppen, Heinrich, Tagelöhner  
 — Wilhelm, Schlosser  
 Vogt, Georg, Hafenarb.  
 Stamowski, Johann, Hafenarb.  
 Pohl, Karl, Fährmann  
 Ramps, Wwe., Sibilla  
 Perich, Wwe.  
 6 Hölters, Jakob, Kapitän, Eig.  
 Bronkhorst, Heinrich, Invalide  
 8 Weidemann, Wwe., Kath., Eig.  
 — Johann, Kassenbote  
 — Heinrich, Kommiss  
 Fink, Paul, Gärtner  
 10 Brandenburg, Herm., Juv., Eig.  
 Leikes, Wilhelm, Tagelöhner  
 12 Rattenberg, Joh., Juv., Eig.  
 — Karl, Kommiss  
 — August, Schlosser

- Reinartz, Karl, Hafenarbeiter  
 Schmitz, Diederich, Hafenarbeit.  
 Vogt, Adolf, Fabrikarbeiter  
 Schopen, Heinrich, Fabrikarbeit.

### Viktoriastraße.

- 3 Becker, Wwe., Richard, Eig.  
 Forstmann, Gretchen, Magd  
 Wagner, Albert, Rechnungsführ.  
 Neuhaus, Sophia, Magd.  
 Hill, Wilhelm, Kaufmann  
 Ackermann, Wwe., Josef, Rentn.  
 4 Gutzzeit, Kurt, Reichsbankvorst.  
 Weiers, Johanna, Magd  
 Gerber, Hermann, Kassenbdiener  
 5 Kleinpoppen, Louis, Proturist  
 Weißmann, Auguste, Magd  
 Schmed, Heinrich, Kaufmann  
 — Wwe., Elisabeth  
 Nienhaus, Heinrich, pr. Tierarzt  
 Baum, Maria, Magd

### Weidestraße.

- 1 Grüter, Bernhard, Metzger, Eig.  
 2 Hox, Friedrich, Friseur  
 Seidler, Richard, Friseurgeh.  
 Busch, Friedrich, Schuhmacherm.  
 Hedenbücker, Wilhelm, Schreiner  
 Engelen, Wwe., Johann,  
 — Johann, Hafenarbeiter  
 — Hermann, Fabrikarb.  
 Schulz, Friedrich, Hafenarbeit.  
 Möllmann, Friedrich, Böter  
 Spring, Friedrich, Schreiner  
 3 Bühren, Wwe., Christian, Eig.  
 — Christian, Schreiner  
 — Heinrich, Schmied  
 Wieacker, Christian, Kommiss  
 Berchem, Gerhard, Fabrikarb.  
 4 von der Laden, Eberhard, Wirt,  
 Eig.  
 Köhl, Henriette, Magd  
 Jakobi, Wilhelm, Heizer  
 Obst, Ernst, Heizer  
 Neumann, Anton, Maschinist  
 Gerardi, Martin, Schlosser  
 Schumacher, Aug., Kesselschmied  
 5 Wolterhoff, Christian, Barbier,  
 Eig.

Burgers, Gertrud, Näherin  
 Ziebarth, Martin, Althändler  
 — Gerhard, Arbeiter  
 Bellheuer, Ehefrau, Anna  
 Bierwes, Johann sen., Invalide  
 — Heinrich, Hafenarb.  
 — Johann jun., Hafenarb.  
 6 Wolf, Ernst, Händler, Eig.  
 7 Ro'enthal, Julius, Kaufm., Eig.  
 — Paul, Kommiss  
 9 Giese, Paul, Metzgermeister

Scheidt, Johann, Metzgerlehrl.  
 11 Grüter, Ludwig, Metzgerm., Eig.  
 — Heinrich, Kaufmannslehrl.

### Badeanstalt.

Menzen, Karl, Bademeister

### Schiff.

Paulus, Hubert, Zimmermann

# Namen-Verzeichnis

in alphabetischer Reihenfolge.

## N.

van Nafen, Rudolf, Klempnerge-  
felle, Friedr.-Wilh.-Str. 48.  
Abel, Aug., Kaufm., Rheinallee 9.  
— Friß, Bankier, Königstr. 18.  
— Gerh., Hafenwächter, Ruhrort-  
Duisburgerstr. 7.  
— Heinrich, Kommiss, Markt 14.  
— Wilhelm, Invalide, Markt 14.  
Abels, Heinrich, Fabrikarb., Hafen-  
straße 50.  
— Wwe., Wilh., Hafenstr. 50.  
— Wilh., Schlosser, Hafenstr. 50.  
Abendroth, Wilh., Fabrikarbeiter,  
Hafenstr. 74.  
Abraham, Jul., Kaufmann, Land-  
wehrstraße 71.  
Abrahamjohn, Max, Kommiss,  
Markt 16.  
Abrescu, Lisette, Diakon., Daniel-  
straße 4.  
Achenbach, Gustav, Hausdiener,  
Harmoniestr. 73.  
van Aclern, Julie, Magd, Land-  
wehrstr. 74.  
Ackermann, Wwe., Josef, Rentner.,  
Viktoriastr. 3.  
— Josef, Buchhalter, Ruhrort-  
Duisburgerstr. 30.  
— Peter, Metzgermeister, Ruhrort-  
Duisburgerstr. 28.  
— Wilhelm, Lehr.ing, Fabrikstr. 25.  
Adams, Rudolf, Oberkellner, Fa-  
brikstr. 52.  
Adam, Wwe., Wilh., Ludwigstr. 33.  
Aber, Robert, Bäckermeister, Har-  
moniestr. 27.  
Abler, Heinr., Bäcker, Fabrikstr. 2.  
Adolf, M., Modistin, Markt 17.

Menstoots, Franz, Sanitätsrat, Kö-  
nigstr. 24a.  
— Karl, Arzt, Königstr. 24a.  
— Julie, Musiklehr., Luisenstr. 13.  
Ahlers, Maria, Magd, Rheinallee 7.  
Ahrens, Hermann, Katasterkontr.,  
Bismarckstr. 13.  
— Joh., Fensterp., Landwehrstr. 87.  
— Maria, Magd, Landwehrstr. 71.  
Abers, Maria, Magd, Ruhrort-  
Duisburgerstr. 26.  
Aldenpaff, Wwe., Herm., Casteel-  
straße 23.  
— Herm., Schreiner, Milchstr. 9.  
Aleich, Aug., Kontrol., Königstr. 26.  
Allefotte, Franz, Anstreicherstr.,  
Friedr.-Wilh.-Str. 46.  
Alleföster, Heinr., Gerichtsvollzieh.,  
Bismarckstr. 6.  
von Almen, Ja. ob, Schlosser, Karl-  
straße 9.  
— Joh. Heinr., Fabrikarb., Karl-  
straße 5.  
Alpen, Marl., Erstg., Elisenstr. 20.  
Alt, Karl Wilh., Faktor, Karlstr. 35.  
— Anton, Handl., Königstr. 20.  
Altenberg, Louis, Kommiss, Karl-  
straße 53.  
— Otto, Schmied, Karlstr. 53.  
Alterange, Angela, Lehrmädchen,  
Ludwigstr. 2.  
Atermann, Ger. rud, Putzmacherin,  
Schulstr. 1.  
Altschmidt, Anna, Magd, Karlstr. 2.  
Altstadt, Wwe., Emil, Kar. str. 32.  
Altpaff, Wenz, Schuhmacherges.,  
Grabenstr. 1.  
Alzen, Maria, Köchin, Königstr. 20.  
Ammentamp, Wwe., Bernh., Mer-  
Markt 5.

- Ammentamp, Joh., Kernm., Alter Markt 5.
- Anram, William, Oberlehrer, Königstr. 29.
- Anders, Paul, Maurergef., Harmoniestr. 42.
- Andreae, Emilie, Inhaberin, Landwehrstr. 43.
- Angemeer, Heinrich, Maschinist, Sackstr. 1.
- Angenstein, Anna, Magd, Friedr. Wilhelmstr. 3.
- Anhof, Anna, Magd, Hafenstr. 41.
- Annacker, Anthony, Kaufm., Rhein-  
allee 12.
- Apiz, Wwe., Maria, Fabrikstr. 8.
- Arey, Meiner, Arbeiter, Friedrich-  
Wilhelmstr. 25.
- Arhelger, Heinr., Hafenarb., Kreuz-  
straße 16.
- Arneke, Dr., Handelskammersyndi-  
kus, Ludwigstr. 33.
- Arning, Bernh., Kaufm., Fabrik-  
straße 22a.
- Arnold, Albert, Schneider, König-  
straße 1.
- Arnß, Heinrich, Schlosser, Land-  
wehrstraße 78.
- Karl, Fabrikarbeiter, Landwehr-  
straße 78.
- Maria, Magd, Landwehrstr. 66.
- Arnßen, Alfred, Direktor, Ober-  
dammsstraße 40.
- Arnold, Maurer, Karlstr. 40.
- Aronstein, Gottfried, Amtsrichter,  
Hafenstr. 58.
- Arthur, Josef, Kommiss, Landwehr-  
straße 10.
- Affelmeier, Ernst, Stadtkassenfekt.,  
Bismarckstr. 16.
- Akhoff, Heinr., Kommiss, Karlstr. 41.
- Atrops, Elisabeth, Magd, Ober-  
dammsstr. 48.
- Wilh., Fabrikarb., Karlstr. 21.
- Joh., Fabrikarb., Karlstr. 21.
- Joh., Fuhrmann, Karlstr. 11.
- Ashauer, Anna, Verk., Königstr. 7.
- Athenmacher, Elis., Kellnerin, Ober-  
dammsstr. 11.
- Auer, Jos., Fabrikarb., Kreuzstr. 37.
- Auge, Jos., Fabrikarb., Karlstr. 8.
- Auler, Ehefrau, Jakob, Hebamme,  
Mischr. 18.
- Jakob, Fabrikarb., Mischstr. 18.
- Jakob, Schlosser, Mischstr. 16.
- Wilh., Schlosser, Mischstr. 18.
- Ausleger, Bernhard, Handlanger,  
Lohwallstr. 5.
- Wwe., Gertrud, Puzfrau, Loh-  
wallstr. 5.
- Averbeck, Josef, Fabrikarb., Har-  
moniestr. 59.

## B.

- Baarz, Heinrich, Bürobote, Land-  
wehrstr. 72.
- Baberg, Wilhelm, Kommiss, Fabrik-  
straße 53.
- Barzen, Philipp, Fabrikarb., Land-  
wehrstr. 78.
- Bach, Katharina, Magd, Fabrik-  
straße 28.
- Bach, Helene, Kassirerin, Harmo-  
niestraße 22.
- Bäckerling, Anna, Kochlehrlin, Schullstr. 30.
- Bahr, Wilhelm, Polizeiserg., Ha-  
fenstr. 16.
- Bahrfeld, Sibilla, Magd, Ludwig-  
straße 40.
- Bähr, Wwe., Henriette, Dammsstr. 2.
- Bährens, Hermann, Anstreicher,  
Karlstr. 41.
- Ball, Wwe., Wilhelm, Grabenstr. 11.
- Wilhelm, Heizer, Grabenstr. 11.
- Wilhelmine, Magd, Graben-  
straße 11.
- Wwe., Heinrich, Puzfrau, Klei-  
nestraße 9.
- Margarethe, Magd, Kleinestr. 9.
- Bald, Toni, Magd, Fabrikstr. 50.
- Baldus, Franz, Königl. Landmes-  
ser, Hafenstr. 49.
- Balliot, Irma, Diaconissin, Daniel-  
straße 4.
- Balke, Franziska, Magd, König-  
straße 9.
- Balzer, Helene, Zweitmädchen, Ha-  
fenstr. 2.

- Bafelmann, Franz, Kupferschmie-  
 degeh., Schulstr. 13.  
 Bauhaus, Franz, Gärtner, Land-  
 wehrstr. 81.  
 Basten, Hermann, Fabrikarbeiter,  
 Phönixstr. 13.  
 Bathen, Johanna, Magd, Land-  
 wehrstr. 47.  
 Baran, Karl, Schneidermeist., Karl-  
 straße 29.  
 Barlentil, Emilie, Magd, Kasteel-  
 straße 18.  
 Barley, Helene, Kinderfräulein, Sa-  
 fenstr. 62.  
 Barłowski, Maria, Magd, Ober-  
 dammstr. 37.  
 Barmscheidt, Johann, Brückenauf-  
 seher, Ruhrort-Duisb.-Str. 6.  
 Barth, Robert, Schreiner, Markt 14.  
 Barthel, Emmy, Lehrerin, Land-  
 wehrstr. 86.  
 Barthels, Karl, Fabrikarb., Loh-  
 wallstr. 5.  
 Bartel, Peter, Fabrikarb., Karl-  
 straße 17.  
 Bartels, Wwe., Heinrich, Land-  
 wehrstraße 29.  
 Barten, Wwe., Wilhelm, Karl-  
 straße 35.  
 Barten, Heinrich, Schreinermeister,  
 Karlstr. 35.  
 Barton, Alfred, Geselle, Elisen-  
 straße 20.  
 Bartosch, Wilhelm, Polsterer, Karl-  
 straße 29.  
 Bandach, Ernst, Kesselschmied, Kl.-  
 Safenstr. 1.  
 Bauermeister, Max, Schreiner,  
 Phönixstr. 15.  
 — Paul, Klempnergeh., Schulstr. 1.  
 Bauhaus, Wilhelm, Gärtner, Land-  
 wehrstr. 81.  
 Baum, Margarethe, Magd, Damm-  
 straße 20.  
 — Helene, Magd, Bismarckstr. 21.  
 — Maria, Magd, Viktoriastr. 5.  
 — Jos., Schloss., Harmoniestr. 32.  
 — Ludwig, penj. Obermeister, Har-  
 moniestr. 33.  
 Baumann, Johann, Schreiner,  
 Karlstr. 30.  
 Baumann, Aug., Polsterer, Friedr.  
 Wilh.-Str. 32.  
 — Adolf, Schuhmachermeist., Fr.-  
 Wilh.-Str. 34.  
 — Wwe., Katharine, Friedr.-Wil-  
 helmstr. 34.  
 — Wilhelm, Kaufmann, Elisen-  
 straße 2a.  
 — Franz, Profurist, Dammstr. 4.  
 — Rudolf, Safenarb., Kreuzstr. 13.  
 — Heinrich, Anstreicher, Lohwall-  
 straße 3.  
 — Wilhelm, Fabrikarb., Lohwall-  
 straße 3.  
 Baumer, Wilhelm, Kaufm., Safen-  
 straße 22.  
 Bäumer, Hermann, Kaufm., Schul-  
 straße 23.  
 Bausmann, Helene, Haushälterin,  
 Friedr. Wilhelmstr. 7.  
 Bay, Heinr. sen., Juv., Kreuzstr. 9.  
 — Elisabeth, Magd, Landwehr-  
 straße 51.  
 — Heinrich, Matrose, Kreuzstr. 9.  
 — Wilhelm, Fabrikarb., Kreuzstr. 9.  
 — Berhard, Matrose, Kreuzstr. 9.  
 — Martin, Matrose, Kreuzstr. 9.  
 von Bechen, Gustav, Ingenieur,  
 Safenstr., 70.  
 Beck, Wilh., Juv., Bismarckstr. 25.  
 — Karl, Kommis, Bismarckstr. 25.  
 Beder, Wilh., Komm., Schulstr. 33.  
 — August, Schneider, Schulstr. 33.  
 — Wilh., Bäcker, Kleinestr. 1.  
 — Eduard, Techn., Harmoniestr. 44.  
 — Heinrich, Uhrmach., Harmonie-  
 straße 28.  
 — Maria, Magd, Harmoniestr. 1a.  
 — Herm., Schlosser, Kreuzstr. 43.  
 — Maria, Magd, Kreuzstr. 17.  
 — Peter, Maurer, Kreuzstr. 16.  
 — Ferd., Barbiergeh., Fabrikstr. 25.  
 — Wwe., Herm., Fabrikstr. 24.  
 — Wwe., Gertrud, Harmoniestr. 61.  
 — Bernhard, Maurer, Harmonie-  
 straße 61.  
 — Anna, Magd, Harmoniestr. 51.  
 — Jak., Studat., Fabrikstr. 33.  
 — Elise, Lehrmädchen, Königstr. 7.  
 — Wwe., Natalie, Königstr. 4.  
 — Herm., Kommis, Ludwigstr. 1.

- Becker, Kath., Magd, Fabrikstr. 55.  
 — Christ., Kaufm., Hafenstr. 34.  
 — Jakob, Dreh., Fr.-Wilh.-Str. 46.  
 — Heinr., Mat.-Berm., Alte Duis-  
 burgerstr. 8.  
 — Ferd., Wirt, Am Hafen 7.  
 — Ernst, Schiffer, Am Hafen 7.  
 — Ostar, Install.-M. Friedr.-Pl. 5.  
 — Wilh., Deizer, Alter Markt 6.  
 — Wwe., Richard, Viktoriastr. 3.  
 — Anna, Magd, Rheinallee 12.  
 — Heinrich, Agent u. Fuhrgesch.,  
 Bismarckstr. 10.  
 — Jakob, Agent, Bismarckstr. 15.  
 — Antonie, Näh., Grabenstr. 11.  
 — Christ., Kaufm., Louisenstr. 9.  
 — Ww., Johanna, Grabenstr. 11.  
 — Peter, Dreher, Karlstr. 37.  
 — Christian, Dreher, Karlstr. 37.  
 — Joh., Fabrikarb., Karlstr. 37.  
 — Maria, Magd, Dammstr. 2.  
 — Anna, Telegraphistin, Land-  
 wehrstr. 19.  
 — Franz, Hafenarb., Oberdamm-  
 straße 41.  
 — Wilh., Komm., Landwehrstr. 19.  
 — Gerh., Kassier., Landwehrstr. 19.  
 — Heinrich, Kürschner, Landwehr-  
 straße 19.  
 Beckers, Gerh., Schneiderm., Har-  
 moniestr. 23.  
 — Wwe., Heinrich, Daniellstr. 1.  
 Beckmann, Elisabeth, Magd, Hafen-  
 straße 28.  
 — Gustav, Cigarrenhändler, Land-  
 wehrstr. 23.  
 — Wwe., Bernh., Karlstr. 17.  
 — Helene, Näh., Karlstr. 17.  
 — Heinr. jr., Fabrikarb., Kleine-  
 straße 5.  
 — Heinrich sen., Fabrikarb., Klei-  
 nestraße 5.  
 — Helene, Magd, Rheinallee 14.  
 — Herm., Schriftsezer, Bism. 6.  
 — Sibilla, Magd, Oberdamm. 42.  
 — Beermann, Gertrud, Modistin,  
 Markt 18.  
 Begemann, Friedr. Wilh., Schuh-  
 machermeister, Ludwigstr. 38.  
 Behr, Bernh., Kaufm., Fabrikstr. 40.  
 Beisemann, Wwe., Maria, Kreuz-  
 straße 3.  
 Bekeschuß, Karl, Platzarb., Louisen-  
 straße 14.  
 Bella, Juliane, Kellnerin, Harmo-  
 niestr. 49.  
 Bellmann, Kath., Lehrerin, Eisen-  
 straße 25.  
 Belling, August, Fabrikarb., Karl-  
 straße 19.  
 — Maria, Ladengeh., Schulstr. 17.  
 Bekermann, Bernhardine, Magd,  
 Friedr.-Wilhelmstr. 14.  
 Bender, Heinr., Fuhrm., Karlstr. 59.  
 — Wilh. sen., Bahnmeister, Fried-  
 richsplatz 6.  
 Bennedikt, Gottschalk, Fabrikstr. 40.  
 Bennert, Karl, Sped., Königstr. 29.  
 Bennacker, Pet., Arb., Karlstr. 59.  
 Benning, Aug., Inv., Steegestr. 1.  
 — Jakob, Bürodiener, Steegestr. 1.  
 Benninghosen, Engeline, Volkswa-  
 rengesch., Friedr.-Pl. 3.  
 Bente, Alb., Klempner, Kreuzstr. 2.  
 — Theod., Klempnerm., Kreuzstr. 2.  
 Berchem Karl, Handlang., Damm-  
 straße 18.  
 — Bernh. sen., Wirt, Harmonie-  
 straße 49.  
 — Bernh. jun., Bürogeh., Harmo-  
 niestr. 49.  
 — Mich. sen., Maschin., Lohwall-  
 straße 13.  
 — Mich. jun., Schlosser, Lohwall-  
 straße 13.  
 — Ehefr. Bernh., Händlerin, Har-  
 moniestr. 49.  
 — Therese, Verläuf., Hafenstr. 11.  
 — Gerh., Fabrikarb., Weidestr. 3.  
 — Peter, Fabrikarb., Oberdamm-  
 straße 33.  
 Berndtsen, Karl, Schlosser, Kreuz-  
 straße 11.  
 — Wwe., Gertrud, Kreuzstraße 13.  
 — Wwe., Wilh., Kreuzstr. 11.  
 Berendzen, Hendrine, Magd, Land-  
 wehrstr. 18.  
 Berckhofen, Franziska, Magd, Bis-  
 marckstr. 30.  
 Berenbrod, Theod., Gerichtsssekre-  
 tär, Königstr. 20.



- Berejewska, Martha, Magd, Oberdammstr. 37.
- Berg, Jakob, Maschin. Oberdammstraße 11.
- Herm., Arb., Fr.-Wilh.-Str. 29.
- van den Berg, Christine, Modistin, Sackstr. 5a.
- Berger, Leo, Fabrikarb., Landwehrstraße 71.
- Berger, Wilhelm, Arb., Karlstr. 41.
- Frib, Inval., Karlstr. 41.
- Bergenheim, Gertr., Magd, Friedrichsplatz 3.
- Bergmann, Wwe., Bernh., Fabrikstraße 13.
- Bergrath, Josef, Fabrikarb., Hafenstr. 50.
- Bergheim, Richard, Kassenbote, Hafenstr. 29.
- Berghaus, Lidia, Buffetfräul., Fabrikstr. 52.
- Bergfried, Luise, Rentn., Luisenstraße 21.
- Bergstein, Heinr., Plazarb., Phönixstr. 2.
- Berndsen, Joh., Schreiner, Landwehrstr. 64.
- Berney, Klara, Verk., Fabrikstr. 46.
- Bernhard, Friedr., Jug., Luisenstraße 4.
- Berns, Elise, Magd, Ruhrort-Duisburgerstr. 10.
- Anna, Verkäuf., Fabrikstr. 38.
- Wilhelm, Schleppagent, Oberdammstraße 29.
- Gerh., Schreiner, Königstr. 35.
- Gottfried, Schreiner, Karlstraße 30.
- Bernsau, Richard, Kaufm., Schulstraße 26.
- Wwe., Gust., Ludwigstr. 21.
- Paul, Kaufm., Ludwigstr. 21.
- Selma, Fabrikstr. 9.
- Berrens, Kath., Magd, Phönixstr. 4.
- Beste, Emilie, Magd, Milchstr. 28.
- Bertermann, Wwe., Karol., Haushälterin, Am Hasen 7.
- Bonn, Wilh., Ausl., Karlstr. 39.
- Bevendorf, Ernst, Schriftsetzer, Fabrikstr. 42.
- Bettendorf, Phil., Arbeiter, Ruhrort-Duisburgerstr. 32.
- Betteleifer, Paul, Gärtnergeh., Hafensstraße 21.
- Bethke, Jakob, Schneider, Eisenstraße 7.
- Bettgen, Wwe., Elis., Karlstr. 12.
- Christine, Bügl., Kar. str. 12.
- Sophie, Näherin, Kar. str. 12.
- Bettgens, Diedr., Arb., Kleinestr. 15.
- Herm., Bürogeh., Kleinestr. 15.
- Joh., Handl., Kleinestr. 15.
- Andr. sen., Masch., Kleinestr. 15.
- Andr. jr., Handl., Kleinestr. 15.
- Andr., Kesselschm., Kleinestr. 11.
- Wilh., Maurer, Ruhrstr. 5.
- Maria, Näherin, Casteelstr. 8.
- Andreas, Postbote, Casteelstr. 18.
- Karl, Schuhm., Casteelstr. 23.
- Herm., Segelm., Casteelstr. 8.
- Herm., Maurergehelle, Friedr.-Wilhelmstr. 27.
- Heinr., Schreiner, Hafenstr. 9.
- Wilhelm, Schlossergeselle, Ruhrort-Duisburgerstr. 32.
- Wwe., Herm., Sackstr. 1.
- Wilh., Schlosser, Sackstr. 1.
- Bettges, Kath., Magd, Fabrikstr. 41.
- Heinr., Schreiner, Landwehrstraße 79.
- Emil, Anstreicher, Luisenstr. 4.
- Beckenhäuser, Franz, Heizer, Kleine Hafenstr. 9.
- Beyer, Theod., Kaufm., Friedrichsplatz 1.
- Frib, Beamter, Ludwigstr. 10.
- Arnold, Schlosser, Eisenstr. 2.
- Paul, Bäckerl., Schulstr. 22.
- de Beyer, Wwe., Petronella, Lohwallstr. 11.
- Wilh., Matrose, Lohwallstr. 11.
- Beymers, Meida, Verk., Ludwigstraße 23.
- Biegemann, Maria, Verkäuferin, Harmoniestr. 40.
- Bielefeld, Wwe., C., Luisenstr. 23.
- Bienemann, Heinr., Stückschneider, Phönixstr. 8.
- Bier, Alois, Postbote, Karlstr. 28.
- Bierwes, Johann sen., Invalide, Weidestr. 5.

- Bierwes, Joh. jun., Hafenarbeit, Weidestr. 5.  
 — Heintr., Hafenarb., Weidestr. 5.  
 — Karol., Magd, Harmoniestr. 44.  
 Bierbach, Franz, Postass., Friedr. Wilhelmstr. 32.  
 Biermann, Robert, Bäcker u. Konditor, Schulstr. 22.  
 Biesen, Helene, Magd, Friedrichsplatz 5.  
 Biesemann, Eberh., Fabrikarbeiter, Schulstr. 10.  
 — Arn., Bädern., Landwehrstr. 76.  
 Bilecki, Mich., Zuschneider, Königstraße 21.  
 Binnenhen, Peter, Fabrikarbeiter, Kleinestr. 2.  
 Birker, Hel., Magd, Ludwigstr. 50.  
 Bister, Henr., Berl., Markt 18.  
 Bisling, Heinr., Schlosser, Casteelstraße 4.  
 — Wwe., Anna, Fr.-W.-Str. 48.  
 Birnbaum, Paul, Fuhrunternehm., Ludwigstraße 13.  
 Bloemers, Hel., Magd, Hafenstr. 98.  
 Blase, Aug., Schausl., Lohwallstr. 5.  
 Blasing, Johann, Schuhmacherselle, Fabrikstr. 21.  
 Bleckmann, Margarethe, Magd, Dammstr. 25.  
 van Bleydenstein, Emanuel, Metzgerm., Harmoniestr. 71.  
 Blenssens, Math., Fabrikarb., Lohwallstraße 15.  
 Bloch, Lebn, Zigarrengeschäft, Königstr. 1.  
 Bloch, Henney, Berl., Fabrikstr. 44.  
 Blumberg, Margarethe, Magd, Friedr. Wilhelmstr. 8.  
 Blum, Heinr., Puzer, Fabrikstr. 52.  
 Bluhm, Hedw., Lehr., Dammstr. 2.  
 — Hugo, Kaufmann, Karlstr. 2.  
 — Hugo jr., Kommiss, Karlstr. 2.  
 Blumberg, Kath., Magd, Bismarckstraße 9.  
 — Helene, Magd, Schulstr. 1.  
 Brahm, Ernst, Fabrikarb., Hafenstraße 32.  
 — Wennem., Schrifst., Hafenstr. 22.  
 — Rob., Schlosser, Hafenstr. 38.  
 — Karl H., Fabrikarb., Karlstr. 5.  
 — Rob., Bürogeh., Hafenstr. 38.  
 Brahm, Joh., Schrein., Karlstr. 31.  
 — Karl, Konditor, Königstr. 13.  
 — Wwe., Gow., Luisenstr. 8.  
 — Adolf, Anstr., Luisenstr. 8.  
 Brambusch, Emma, Magd, Landwehrstraße 73.  
 Brandenbusch, Gertr., Magd, Landwehrstraße 84.  
 Brandenberg, Wwe., Ludger, Handarbeitslehr., Fr.-W.-Str. 60.  
 — Herm., Inw., Steege 10.  
 Brand, Bernhard, Chemiker, Fabrikstraße 53.  
 Brands, Heinrich, Kutscher, Rheinallee 3.  
 Bramf, Wilhelm, Tagelöhner, Königstraße 5.  
 Braun, H., Verkäufer, Markt 2.  
 — Peter, Tagel., Königstr. 5.  
 — Richard, Rangierer, Oberdammstraße 35.  
 — Anna, Magd, Hafenstr. 60.  
 — Max, Amtsrichter, Hafenstr. 76.  
 Braumann, Jakob, Tagelöhner, Lohwallstr. 3.  
 — Anna, Magd, Dammstr. 21.  
 — Karl, Prokurist, Milchstr. 28.  
 Breder, Joh., Tagel., Lohwallstr. 11.  
 Brecht, Karl, Bildh., Casteelstr. 4.  
 Breihof, Kath., Magd, Karlstr. 33.  
 Breisig, Lorenz, Unternehmer, Eisenstraße 16.  
 — Josef, Bauführ., Fr.-W.-Str. 56.  
 Brendow, Otto, Buchdruckereibesitz., Daniellstr. 3.  
 — Ernst, Kaufm., Schulstr. 19—21.  
 Brensing, Ernst, Konditor, Harmoniestraße 58.  
 Bresser, Wilhelm, Kutscher, Bismarckstraße 10.  
 — Joh., Bürodienner, Hafenstr. 25.  
 — Gerh., Bautechn., Hafenstr. 25.  
 Breuer, Gertr., Magd, Landwehrstraße 75.  
 Breyermann, Elise, Gehülfin, Fabrikstraße 28.  
 Brink, Wwe., Karl, Landwehrstr. 78.  
 — Gerh., Wirt, Hafenstr. 76.  
 ten Brink, Johann, Handlanger, Kreuzstraße 35.  
 Brinks, Anna, Magd, Ludwigstr. 25.

- Brinkhaus, Gertrud, Magd, Harmoniestraße 65.
- Brinkmann, Verh., Kaufm., Ludwigstraße 19.
- Alex., Schleppag., Dammstr. 27.
- Britz, Franz, Bürogehilfe, Oberdammstraße 25.
- Brode, Margarethe, Magd, Schulstraße 29.
- Broder, Wilh., Anstreicher, Bismarckstraße 32.
- Brodelschen, Hermann, Lagerist, Phönixstraße 10.
- Broderhoff, Adolf, Lehrling, Landwehrstraße 31.
- Brodemann, Toni, Kinderfrl. Landwehrstraße 11.
- Brodmeyer, Anna, Magd, Casteelstraße 16.
- Brodtschmidt, Gustav, Diener, Hasenstraße 1.
- Brodesser, Wwe., Gudwida, Schulstraße 20.
- Brögmann, Frieda, Verkäuferin, Bismarckstr. 10.
- Joh., Schlosserm., Karlstr. 1.
- Wilhelm, Schlosser, Karlstr. 1.
- Broicher, Anna, Magd, Hasenstraße 11.
- Bronkhorst, Heinrich, Invalide, Stege 6.
- Brono, Mathias, Posthülfsbote, Harmoniestr. 42.
- Broß, Wilhelm, Magd, Hasenstr. 11.
- Brudschon, Johanna, Lehrmädchen, Landwehrstr. 13.
- Peter, Magazinverwalter, Landwehrstraße 27.
- Heinrich, Invalide, Mühlensstr. 4.
- Johanna, Magd, Luisenstr. 9.
- Peter, Handlungsgeh., Ludwigstraße 38.
- Brüder, Bernhard, Gerichtsdienner, Königstraße 36.
- Bruchmann, Bertha, Verkäuferin, Fabrikstraße 47.
- Brudenscheidt, Wilhelm, Schneider, Kreuzstraße 6.
- Brucksen, Kath., Magd, Königstr. 31.
- Bruder, Herm., Magazinverwalter, Oberdammstraße 52.
- Brügemann, Karl, Schlossermeister, Oberdammstr. 25.
- Anna, Magd, Markt 8.
- Brugmann, Heinrich, Hasenarbeit., Harmoniestr. 29.
- Brüggemann, Andr., Schuhmacherl., Fabrikstr. 13.
- de Bruin, Antonie, Volontärin, Harmoniestr. 25.
- Brambach, Ewald, Schriftf., Elisenstraße 7.
- Brune, Anton, Fabrikarb., Königstraße 19.
- Brunß, Willi, Kellner, Bahnhof.
- Theodor, Bürogehilfe, Oberdammstraße 49.
- Lorenz, Schreiner, Oberdammstraße 49.
- Joh., Bloktiv., Fabrikstr. 42.
- Wilh., Magd, Ludwigstr. 35.
- Bernh., Maurer, Karlstr. 43.
- Franz, Zimmerm., Hasenstr. 74.
- Brunitt, Franz, Fabrikarb., Schulstraße 31.
- Brüntges, Diedr., Kutscher, Hasenstraße 10.
- Brüser, Julius, Zimmerm., Kreuzstraße 16.
- Brust, Joh., Fabrikarb., Elisenstr. 4.
- Brutthoff, Helene, Lehrmädchen, Fabrikstr. 49.
- de Bruyn, Heinrich, Fuhrmann, Phönixstr. 21.
- Brücksen, Mich., Fuhrm., Luisenstraße 19.
- Helene, Magd, Ludwigstr. 48.
- Lisette, Näherin, Ludwigstr. 48.
- Karl, Schlosser, Ludwigstr. 48.
- Brünside, Aug., Hauptlehrer, Karlstraße 25.
- Brühl, Henriette, Magd, Casteelstraße 18.
- Bouan, Maria, Diakonissin, Milchstraße 20.
- Bodamp, Julius, Amtsgerichtsrat, Oberdammstr. 54.
- Bockhoff, Gertr., Lehrerin, Bismarckstr. 26.
- Josefa, Bismarckstr. 26.
- Bodetta, Rich., Kaufm., Königstr. 8.
- Böding, Alb., Kapit., Rheinallee 16.

- Bode, Friedr., Pfarr., Fabrikstr. 3.  
 — Wilh., Stickerin, Ludwigstr. 17.  
 — Emma, Fußm., Ludwigstr. 17.  
 — Maria, Näherin, Ludwigstr. 17.  
 Boers, Wilh., Steuermann, Eisen-  
 straße 24.  
 — Wwe., Christine, Eisenstr. 24.  
 — Helene, Magd, Oberdammstr. 3.  
 Boersch, Wwe., Helene, Fabrik-  
 straße 24.  
 Bohlen, Georg, Sattlergeh., Fr.-  
 Wilh.-Str. 9.  
 Böhm, Max, Königl. Wasserbau-  
 wart, Ruhr.-Duisb.-Str. 7.  
 — August, Kaufmann, Hasenstr. 41.  
 Böhme, Erwin, Schreiner, Ober-  
 dammstr. 37.  
 — Metta, Magd, Fabrikstr. 8.  
 Böhmer, Gerh., Kaufmann, Land-  
 wehrstr. 5.  
 Bohnen, Wwe., Jakob, Kreuzstr. 6.  
 Bohnes, Ludwig, Stadtschr. a. D.,  
 Landwehrstr. 83.  
 Böhner, Martin, Fabrikarbeiter,  
 Phönixstr. 15.  
 — Bernhard, Fabrikarbeiter, Phö-  
 nixstraße 15.  
 Böhner, Ernst, Ges., Eisenstr. 20.  
 Bolamp, Ludwig, Lehrling, Land-  
 wehrstr. 17.  
 Bölkau, Elise, Magd, Harmonie-  
 straße 67.  
 Bol, Luise, Magd, Luisenstr. 22.  
 Böll, Wilhelm, Handlungsgehülfe,  
 Alte Duisburgerstr. 3.  
 — Karl, Zuschl., Fabrikstr. 5.  
 Bolter, Wilhelm, Schausteller, Loh-  
 wallstr. 5.  
 Bollens, Heinrich, Heizer, Land-  
 wehrstr. 78.  
 — Alb., Werkm., Landwehrstr. 87.  
 Böllert, Heinrich, Barbier, Friedr.-  
 Wilhelmstr. 13.  
 — Karol., Magd, Ludwigstr. 19.  
 — Diedr., Metzgerm., Königstr. 11.  
 — Diedr. jr., Metzger, Königstr. 11.  
 — Math., Tagelöhn., Luisenstr. 6.  
 — Wilh., Tagelöhn., Luisenstr. 6.  
 — Diedr., Schreiner, Luisenstr. 6.
- Bolte, Friedr., Kellner, Landwehr-  
 straße 55.  
 Böltling, Herm., Schneider, Friedr.-  
 Wilhelmstr. 48.  
 Boms, Johann, Stuckateur, Alter  
 Markt 1.  
 Bolze, Heinrich, Schlosser, Kreuz-  
 straße 27.  
 Bolz, Franz, Fabrikarb. Harmonie-  
 straße 42.  
 Bongards, Margarethe, Magd, Ha-  
 senstr. 80.  
 — Joh., Knecht, Bismarckstr. 1.  
 Bongert, Margarete, Flickerin, Eli-  
 senstraße 10.  
 Bongers, Dora, Magd, Schulstr. 30.  
 — Wwe., Diedr., Fuhrunternehm.,  
 Luisenstr. 19.  
 — Wilh., Pierdemegg., Ruhrstr. 5.  
 Böminghaus, Heinrich, Kaufmann,  
 Harmoniestr. 40.  
 Bonnacker, Anna Wilh., Magd,  
 Harmoniestr. 3.  
 Bonnmann, Diedr., Postschaffner,  
 Königstr. 2.  
 Bonnekamp, Friedr. Wilh., kaufm.  
 Beamter, Fr.-Wilh.-Str. 58.  
 — Franz, Fr.-Wilh.-Str. 58.  
 — Viktor, Zeichn., Fr.-W.-Str. 58.  
 Bonnemann, Wilh., Schreinergef.,  
 Bismarckstr. 5.  
 Bönneken, An'on, Kommiss, Hasen-  
 straße 76.  
 Borbeck, Emilie, Verk., Markt 2.  
 Borgards, Ida, Magd, Friedr.-  
 Wilh.-Str. 21.  
 — Gerh., Maschinenp., Hasenstr. 22.  
 — Gerh. jr., Schreiner, Hasenstr. 22.  
 — Bernh., Schlosser, Hasenstr. 22.  
 — Heinr., Schlosser, Hasenstr. 22.  
 Borgemeister, Wilh., Anstreicherin,  
 Friedr.-Wilh.-Str. 21.  
 — Aug., Anstr., Fr.-Wilh.-Str. 23.  
 — Gerh., Anstreicherin, Harmonie-  
 straße 11.  
 — Aug., Anstreicherg., Harmonie-  
 straße 11.  
 — Rudolf, Kommiss, Rheinallee 15.  
 — Wwe., Ferd., Rheinallee 15.  
 — Gust., Schiffsbeir., Hasenstr. 20.  
 — Gerh., Kaufm., Bismarckstr. 16.

- Borges, Heinrich, Dr. med., Arzt, Harmoniestr. 22.  
 Borggrewe, Lina, Magd, Landwehrstr. 17.  
 Borgmann, Heincr., Zeichenlehrer, Dammstr. 3.  
 Borgs, Heincr., Maurer, Lohwallstraße 22.  
 van den Boom, Heinrich, Steuer-  
 mann, Hasenstr. 48.  
 Boshofen, Gertr., Magd, Fabrik-  
 straße 43.  
 Boshoven, Wwe., Gertrud, Kreuz-  
 straße 13.  
 — Alb., Steuerm., Kreuzstr. 13.  
 — Joh., Steuerm., Ruhrort-Duis-  
 burgerstr. 32.  
 — Maria, Büglerin, Ruhrort-Duis-  
 burgerstr. 32.  
 Bösken, Joh., Dbsth., Kreuzstr. 4.  
 Bos, Joh. Wilh., Hasenarb., Ha-  
 senstraße 56.  
 Bosold, Martin, Kaufmann, Land-  
 wehrstr. 7.  
 Bößler, Ferd., Kommiss, Fabrik-  
 straße 29.  
 Bößmann, Joh., Direktor, Damm-  
 straße 4.  
 — Maria, Markt 1.  
 Boitenbruch, Wwe., Herm., Casteel-  
 straße 23.  
 Bogen, Joh. Pet., Stocher, Damm-  
 straße 8.  
 Bouvret, Wilhelm, Fuhrm., Kreuz-  
 straße 12.  
 Bourdon, Heincr. sen., Dreher, Gra-  
 benstraße 5.  
 — Heincr. jr., Dreher, Grabenstr. 5.  
 — Georg, Klemptner, Grabenstr. 5.  
 — Johann, Schmied, Grabenstr. 5.  
 Bovens, Theodor, Kieder, Harmo-  
 niestraße 1a.  
 Bovers, Ed., Dreh., Casteelstr. 4.  
 — Wwe., Lorenz, Casteelstr. 4.  
 Bovermann, Herm., Kaufm. u. ver-  
 eidigter D. spracheuer, Friedr.-  
 Wilhelmstraße 23.  
 Büchen, Ernst, Schrifts., Graben-  
 straße 7.  
 Buchheimer, Adolf, Kaufm., Elisen-  
 straße 21.  
 Buchloh, Wilh., Wirt u. Schiffs-  
 besrach. er, Dammstr. 25.  
 — Heincr., Kaufm., Fr.-W.-Str. 21.  
 Buhren, Wilh., Schloßerges., Fr.-  
 Wilhelmstraße 13.  
 — Ant., Haenarz., Fr.-W.-Str. 24.  
 — Wilh., Bote, Fr.-Wilh.-Str. 24.  
 — Friedr., Näh., Fr.-W.-Str. 24.  
 — Wwe., Josefine, Elisenstr. 2.  
 — Wwe., Christian, Weidestr. 3.  
 — Christian, Sch. einer, Weidestr. 3.  
 — Heincr., Schmied, Weidestr. 3.  
 — Marg., Haush., Rheinallee 13.  
 — Diedr., Dreberg., Luisenstr. 14.  
 Bunsen, Gaudenz, Maschinist, Land-  
 wehrstr. 74.  
 — Wilh., Schlosser, Landwehrstr. 74.  
 — Theodor, Sch. of. er, Kleinestr. 3.  
 — Joh., Klemptner, Kleinestr. 3.  
 — Wwe., Angela, Kleinestr. 3.  
 Bunsen, Mathias, Dachdecker, Ober-  
 dammstr. 41.  
 — Wwe., Christ., Oberdammstr. 41.  
 — Wilh., Inv., Phönixstr. 18.  
 — Sub. Th., Bohrer, Karlsstr. 19.  
 Bünzli, Kaspar, Kaufmann, Land-  
 wehrstraße 38.  
 — Wwe., Wilh., Landwehrstr. 38.  
 Burg, Elise, Magd, Ludwigstr. 7.  
 Bürger, Wwe., Wilhelm, Friedrich-  
 Wilhelmstr. 6.  
 Bürgerz, Ger. rud, Näherin, Weide-  
 straße 5.  
 — Joh., Bremsler, Ludwigstr. 48.  
 — Theod., Friseur, Ludwigstr. 48.  
 — Joh., Schrif. teger, Ludwigstr. 48.  
 — Heincr., Schloß. er, Ludwigstr. 48.  
 Burchans, Joh., Inv., Karlsstr. 39.  
 — Heincr., Maurer, Karlsstr. 39.  
 — Wwe., Therese, Landwehrstr. 64.  
 Burghard, Mar. ha, Modistin, Har-  
 moniestraße 67.  
 Burthardt, Karl, Musikdirigent,  
 Königsstr. 27.  
 Burghakler, Hedw., Magd, Fabrik-  
 straße 39.  
 Burtscheid, Anna, Magd, Schul-  
 straße 26.  
 — Bernh., Stadtarb., Phönixstr. 13.  
 — Joh., Gärtner, Phönixstr. 13.

Busch, Friedrich, Schuhmachermstr.,  
Weidestr. 2.  
— Marg., Magd, Bismarckstr. 13.  
— Anna, Hebamme, Casteelstr. 17.  
— Otto, Schreiber, Casteelstr. 17.  
Buschmann, Agneta, Magd, Fabrik-  
straße 9.  
— Maria, Magd, Markt 12.  
— Christ., Dreher, Harmoniestr. 21.  
Büschel, Herm., Klempner, König-  
straße 8a.  
Buß, Gust., Schlosser, Elisenstr. 19.  
— Wwe., August, Kreuzstr. 1.  
Büßen, Gertr., Magd, Ludwigstr. 22.  
Buttenbruch, Wilhelm, Schreiner,  
Karlst. 77.  
Butz, Wilh., Sattlerg., Dammstr. 6.  
Buzfen, Peter, Johann, Kommiss,  
Landwehrstraße 70.

## C.

Cahnfeld, Alma, Berl., Markt 18.  
Cafet, Christ., Magd, Hasenstr. 88.  
Cappel, Philippine, Ladengehülfsin,  
Harmoniestr. 15.  
Carp, Eduard, Gerichtsrat a. D.,  
Hasenstraße 1.  
Caspers, Wwe., Johann, Lohwall-  
straße 12.  
— Christ., Magd, Oberdammstr. 44.  
Christoph, Elis., Berl., Fabrikstr. 46.  
Christnacht, Andreas, Buchhalter,  
Hasenstraße 100.  
Chrosta, Emanuel, Zugschläger, Ha-  
senstraße 32.  
Clare, Franz, Architekt, Landwehr-  
straße 75.  
Clasen, Jos., Bürogr., Milchstr. 32.  
Claaßen, Heinr., Schlosser, Kreuz-  
straße 1.  
Clasen, Wwe., Helene, Phönixstr. 8.  
— Auguste, Magd, Danielstr. 3.  
— Wilh., Schäftenmacher u. Leder-  
händler, Bismarckstr. 13.  
Claesges, Joh., Agent, Ludwigstr. 9.  
Cleves, Heinr., Sattl., Karlst. 23.  
— Martha, Handarbeitslehr., Karl-  
straße 23.  
— Karl, Hüttenbeamt., Karlst. 23.  
Cleves, Heinr. jr., Sattler, Karl-  
straße 23.  
Clemens, Wwe., Karl, Fabrikstr. 45.  
Cleff, Joh., Maurer, Casteelstr. 18.  
— Joh., Maurer, Kreuzstr. 7.  
Clemen, Aug., Magd, Königstr. 10.  
Coerdts, Elis., Haush., Landwehr-  
straße 28.  
Cohen, Gustav, Kaufm., Ruhort-  
Duisburgerstr. 38.  
— Mar, Volontär, Königstr. 30.  
— Heinr., Agent, Königstr. 30.  
— Emanuel, Agent, Königstr. 30.  
— Herm., Kaufm., Fabrikstr. 49.  
— Louis, Kaufm., Fabrikstr. 42.  
Conrad, Friedr., Anstr., Karlst. 31.  
Cordruvich, Wilhelm, Magazinw.,  
Phönixstr. 23.  
— Hermann, Schuhmachermeister,  
Phönixstraße 23.  
Cousin, Heinr., Postbote, Ruhort-  
Duisburgerstraße 3.  
Coutelle, Jul., Agent, Oberdamm-  
straße 44.  
Coupette, Gustav, Direktor, Rhein-  
allee 8.  
— Wwe., Auguste, Rheinallee 8.  
Cramer, Bernh., Privatier, Land-  
wehrstraße 62.  
— Wwe., Jos., Landwehrstr. 62.  
Cremer's, Joh., Arbeiter, Friedr.-  
Wilhelmstr. 46.  
Cremer, Wilh., Wiegemeister, Land-  
wehrstraße 44.  
— Jean, Kaufm., Fabrikstr. 34.  
— Gertrud, Fabrikstr. 34.  
Cursjesen, Lorenz, Kommiss, Fabrik-  
straße 29.  
Czapack, Joh. Pet., Geselle, Elisen-  
straße 20.  
Czerwinski, Anton, Fabrikarbeiter,  
Bismarckstr. 18.

## D.

Daams, Franz, Hasenarb., Ober-  
dammstr. 41.  
— Joh., Hammerf., Casteelstr. 25.  
— Franz sen., Hausierer, Casteel-  
straße 25.

- Daams, Franz jun., Schlosser, Ca-  
steelstraße 25.  
— Sophie, Verk., Harmoniestr. 60.  
Däcke, Heinrich, Bäckermeister, Ca-  
steelstraße 11.  
— Jak., Hafenarb., Kreuzstr. 27.  
— Anton, Fabrikarb., Kreuzstr. 27.  
— Karl, Fabrikarb., Kreuzstr. 27.  
Dahlbender, Wwe., Theodor, Kö-  
nigstraße 24.  
Dahmen, Wwe., Gertr., Lohwall-  
straße 2.  
Dahnus, Friederika, Magd, Friedr.=  
Wilhelmstraße 21.  
Dähne, Martin, Oberlehrer, Har-  
moniestraße 22.  
Dalhoff, Walter, Kommiss, Land-  
wehrstraße 14.  
Dallmann, Richard, Bauzeichner,  
Ruhort-Duisburgerstr. 36.  
Damm, Karl, Maler, Oberdamm-  
straße 11.  
— Ewald, Realschullehrer, Har-  
moniestr. 44.  
— Adeline, Verk., Friedrichspl. 3.  
Dammer, Julius, Kutscher, Har-  
moniestraße 54.  
Daniel, Marg., Magd, Landwehr-  
straße 14.  
Dannehl, Joach., Maschinist, Kreuz-  
straße 37.  
Dasen, Anna, Verk., Ludwigstr. 2.  
Datzmann, Joh., Wirt, Landwehr-  
straße 53.  
Datschewski, Emil, Schreibe, Har-  
moniestraße 32.  
Dauven, Joh., Schneider, Land-  
wehrstraße 69.  
Daube, Otto, Kaufm., Elisenstr. 19.  
Dauter, Frz., Kaufm., Hafenstr. 82.  
Daub, Anton, Königl. Bausekretär,  
Hafenstraße 45.  
Davis Peter, Arbeiter, Elisenstr. 2.  
— Franz Jos., Dreher, Harmonie-  
straße 49.  
— Wwe., Christ., Harmoniestr. 49.  
D'Wiz, Karl, Kapitän, Hafenstr. 48.  
— Heintz., Steuerm., Hafenstr. 48.  
Day, Joh., Fabrikarb., Oberdamm-  
straße 39.  
Decker, Johanna Elisabeth, Magd,  
Mühlenstraße 4.  
Dechers, Heintz., Bäckergef., Har-  
moniestraße 52.  
Degen, Sophie, Magd, Luisestr. 9.  
Degener, Bertha, Köchin, Fabrik-  
straße 8.  
Deinert, Georg, Schmied, Schul-  
straße 22.  
Deisel, Jak., Maurerpolier, Karl-  
straße 61.  
Delonge, Edmund, Fabrikarbeiter,  
Landwehrstraße 76.  
— Edmund, Schreibe, Land-  
wehrstraße 76.  
— Aug., Buchbind., Phönixstr. 12.  
Delong, Bertha, Gehülfin, Land-  
wehrstraße 13.  
Delius, Herm., Amtsrichter, Fr.=  
Wilhelmstraße 35.  
Denn, August, Schreibe, Ca-  
steelstraße 18.  
— Ehefrau, Aug., Hebamme, Ca-  
steelstraße 18.  
Denner, Peter, Zuschläger, Land-  
wehrstraße 78.  
Dennin hoß, Emil, Anstreichergef.,  
Ruhort-Duisburgerstr. 38.  
Desaive, Lambert, Werkmeister, Kö-  
nigstraße 37.  
Detering, Minna, Magd, Friedr.=  
Wilhelmstraße 35.  
van Deunen, Dillis, Hafenarbeiter,  
Kreuzstraße 43.  
— Heintz., Matrose, Grabenstr. 2.  
Deutsch, Karl, Borarbeiter, Ruhr-  
ort-Duisburgerstraße 36.  
Dewey, Karl, Bürood., Phönixstr. 23.  
Dev, Adam, Schreibe, Friedr.=  
Wilhelmstraße 44.  
Dichsen, Franziska, Magd, Land-  
wehrstraße 5.  
Die, Jakob, Fabrikarbeiter, Friedr.=  
Wilhelmstraße 17.  
Didmann, Wilhelm, Schneiderm.,  
Bismardstraße 15.  
— Franz Jos., Schneiderm., Land-  
wehrstraße 69.  
— Jos., Kommiss, Landwehrstr. 69.  
— Elisabeth, Magd, Alte Duis-  
burgerstraße 5.

- Dickmann, Maria, Magd, Markt 2.  
 Dickschen, Jakob, Installateur, Phönixstraße 16.  
 Dierichs, Agnes, Köchin, Bismarckstraße 30.  
 Diergardt, Marg., Magd, Luisenstraße 9.  
 — Susanna, Magd, Karlstr. 4.  
 Diederhosen, Wwe., Heinr., Händl., Markt 9.  
 — Wilhelmine, Magd, Karlstr. 55.  
 Diehl, Karl, Heizer, Grabenstr. 11.  
 Diekötter, A., Reisender, Markt 2.  
 Diedrich, Richard, Gemüsehändler, Landwehrstraße 39.  
 Dietsch, Ernst Moriz, Schlosser, Königstraße 8.  
 Dienefeld, Wwe., Franz, Harmoniestraße 32.  
 — Heinr., Gemüseh., Phönixstr. 6.  
 — Heinr., Heizer, Phönixstr. 6.  
 — Theodor, Kommitz, Phönixstr. 6.  
 Dietrich, Ernst, Buchbinder, Elisenstraße 26.  
 Dill, August, Heizer, Elisenstr. 26.  
 Dintinger, Anna, Magd, Harmoniestraße 22.  
 Disch, Wilhelm, Kaufmann, Friedr.=Wilhelmstr. 39.  
 Dißel, Herm., Techn., Landwehrstraße 84.  
 Dittges, Ehesr., Bügl. Luisenstr. 23.  
 — Peter, Juv., Luisenstr. 23.  
 Dittgens, Wwe., Joh., Landwehrstraße 73.  
 Dißel, Otto, Schloss., Mühlenstr. 4.  
 Docters, Heinr., Drogist, Königstraße 3.  
 van Doesberg, Jean, Handl., Karlstraße 61.  
 Doetsch, Ernst, Kaufmann, Elisenstraße 28.  
 Dohm, Arnold, Hausknecht, Casteelstraße 6.  
 Doll, Martha, Lehrmädchen, Ludwigstraße 2.  
 Dollheiser, Karl, Kellner, Friedrichsplatz 4.  
 Dshonge, Heinr., Kaufm., Elisenstraße 2a.  
 Dombrowski, Emilie, Magd, Fabrikstraße 52.  
 — Julius, Hausknecht, Danielstr. 4.  
 Dommershausen, Herm., Friseur, Königstr. 32.  
 — Franz, Schlosser, Königstr. 32.  
 — Wwe., Christine, Königstr. 32.  
 Donczyk, Franziska, Magd, Rheinallee 1.  
 van Dongen, Theodor, Steuerm., Lohwallstraße 2.  
 — Hermine, Näherin, Friedr.=Wilhelmstraße 20.  
 — Theodor, Steuerm., Harmoniestraße 71.  
 — Bernhardine, Näherin, Harmoniestraße 71.  
 — Susanna, Ladengehülfin, Harmoniestraße 71.  
 — Wilhelmine, Näherin, Harmoniestraße 71.  
 — Anton, Dammstraße 25.  
 — Peter, Schiffskn., Dammstr. 25.  
 — Wwe., Martin, F.-W.-Str. 25.  
 — Theodor, Kottenarb., Friedr.=Wilhelmstr. 25.  
 — Martin, Handl., F.-W.-Str. 25.  
 Dömmner, Bertha, Köchin, Mühlenstraße 4.  
 Dönhoff, Karl, Kohlen en gros, Hafenstraße 90.  
 — Karl, Kaufm., Hafenstr. 28.  
 Dömtes, Wilh., Ges., Elisenstr. 28.  
 Döppers, Joh., Schneiderm., Karlstraße 3.  
 Dornbusch, Wwe., Peter, Händler., Milchstraße 2.  
 Doris, Johann, Fabrikarb., Kreuzstraße 21.  
 Dörtelmann, Heinr., Kaufm., Alte Duisburgerstraße 6.  
 van Dorsten, Bernhardine, Magd, Casteelstraße 10.  
 — Gertrud, Magd, Rheinallee 8.  
 Döring, Heinrich, Gerichtsschreiber, Harmoniestraße 60.  
 Döring, Liette, Haush., Markt 18.  
 Dörnen, Jakob Georg, Kapitän, Luisenstraße 17.  
 — Wilhelm, Kapitän, Luisenstr. 17.  
 — Heinr., Zuschl., Luisenstr. 18.



- Dörnen, Frib, Steuermann, Oberdammstraße 21.
- Döseling, Johanna, Magd, Ludwigstraße 32.
- Dötsch, Wwe., Jakob, Landwehrstraße 3.
- Doyé, Georg, Regierungsassessor, Harmoniestraße 1.
- Dreckmann, Maria, Verkäuferin, Harmoniestraße 40.
- Dreisen, Johann Wilhelm, Techn., Mühlenstraße 9.
- Wwe., Joh. Wilh., Mühlenstr. 9.
- Heinrich, Fabrikarbeiter, Landwehrstraße 81.
- Dreisen, Hubert, Schriftsezer, Luisenstraße 16.
- Drewel, Josef, Fabrikarb., Elisenstraße 26.
- Joh., Fabrikarb., Elisenstr. 11.
- Drewes, Wwe., Heinr., Bismardstraße 25.
- Drisch, Wwe., Wilh., Fabrikstr. 12.
- Driesen, Diedrich, Schlosser, Fr.=Wilhelmstraße 13.
- Drießen, Wilh., Schreiner, Königstraße 20.
- Andr., Fabrikarb., Königstr. 20.
- Bernh., Stadtarb., Lohwallstr. 15.
- Theod., Hasenarb., Königstr. 20.
- Drossemeyer, Wilh., Maschin., Kleinesstraße 6.
- Droste, Johanna, Magd, Dammstraße 16.
- Rob., Kohlenh., Grabenstr. 2.
- Wilh., Mechan., Karlstr. 27.
- Kathar., Magd, Karlstr. 27.
- Dröcker, Herm., Arb., Oberdammstraße 17.
- Wwe., Math., Oberdammstr. 19.
- Drücker, Wwe., Friedr., Schuhgesch. Fabrikstr. 23.
- Franz, Kommiss, Fabrikstr. 23.
- Joëfine, Ladenstr., Fabrikstr. 23.
- Drüen, Wwe., Helene, Grabenstr. 5.
- Herm., Masch., Lohwallstr. 9.
- Helen, Magd, Grabenstr. 5.
- Albert, Fabrikarb., Grabenstr. 5.
- Druschel, Heinr., Fabrikarb., Fabrikstraße 33.
- Dückershoff, Josef, Zimmermann, Lohwallstr. 11.
- Theodor, Sattler und Polsterer, Bismardstr. 2.
- Wilh., Sattler, Harmoniestr. 31.
- Dudeck, Heinrich, Referend., Königstraße 19.
- Oskar, Privatier, Königstr. 19.
- Dufen, Helene, Magd, Harmoniestraße 59.
- Duic, Auguste, Magd, Ludwigstr. 23.
- Dull, Gertr., Magd, Königstr. 5.
- Düllmann, August, Metzgergeselle, Ludwigstr. 30.
- Düngen, Wilhelm, Seeschiffer, Fr.=Wilh.-Str. 13.
- Gerhard, Seeschiffer, Fr.=Wilhelmstraße 13.
- Johann, Schweißer, Harmoniestraße 61.
- Sophia, Magd, Harmoniestr. 52.
- Duschel, August, Schreiber, Hasenstr. 64.
- Dutka, Michael, Zuschläger, Landwehrstr. 46.
- Duvendach, Wilhelm, Fabrikarb., Ludwigstr. 38.
- Duvernell, Wendelin, Kaufm., Fr.=Wilh.-Str. 56.
- van Duunen, Joh., Maurer, Milchstraße 13.
- Dziatowski, Elisabeth, Ehefr., Phönixstr. 10.
- Franz, Hausierer, Phönixstr. 11.

## G.

- Ebbefeld, Otto, Oberlehrer, Hasenstraße 38.
- Ebbing, Adolf, Augenarzt, Landwehrstr. 68.
- Christine, Vorsteherin, Elisenstraße 25.
- Ferd., Heizer, Karlstr. 54.
- Ebeler, Hugo, Anstreich., Lohwallstraße 16.
- Eberhardt, Alb., Auktionator, Rechtschutz, Inkasso, Stellenbureau, Landwehrstraße 26.**

- Eberhard, Albert, Agent, Fabrikstraße 8.  
 — Ernst, Fabrikarb., Karlstr. 8.  
 Ebbes, Otto, Gefangenenaufseher, Königstr. 33.  
 Eberlein, Joh., Gef., Eisenstr. 20.  
 Ebing, Johann, Schreiner, Phönixstraße 9.  
 Ebus, Johann, Anstreichermeister, Milchstr. 11.  
 Echholt, Josef, Lehrmädch. Eisenstraße 25.  
 Eckardt, Wilh., Kleinestraße 2.  
 — Friedr., Schuhm., Kleinestr. 2.  
 Ede, Friedr., Polst., Hasenstr. 64.  
 Eder, Franz, Hafenarb., Eisenstraße 21.  
 — Heinr., Inval., Schulstr. 15.  
 — Wilh., Schmied, Landwehrstr. 77.  
 Echerhoff, Heinr., Plazarb., Ludwigstr. 50.  
 Eckermann, Wwe., Ferd., Landwehrstr. 36.  
 — Oskar, Schlosserges., Landwehrstraße 36.  
 Eckmanns, Wilh., Händler, Landwehrstr. 26.  
 Edelmeier, Maria, Küchenmädch., Kurzestr. 1.  
 Edizhoven, Walter, Maschin., Bismarckstr. 2.  
 Egerer, Math., Wirt, Fabrikstr. 8.  
 Eggers, Otto, Drog., Karlstr. 31.  
 Ehlers, Gerh., Lehr., Fabrikstr. 15.  
 — Emil, Cigarrengeschäft, Königstraße 8.  
 Ehlert, Wilh., Uhrm., Fabrikstr. 22.  
 Eich, Moys, Maschin., Landwehrstraße 30.  
 Eichanowsky, Magdalene, Magd, Phönixstr. 1.  
 Eichbaum, Simon, Schriftsetzer, Luisenstr. 16.  
 Eichberg, David, Verläuf., Fabrikstraße 51.  
 Eichler, Louis, Schlosser, Königstraße 37.  
 Eicheler, Ludw., Schlosser, Harmoniestr. 55.  
 ter Eid, Tillm., Handl., Oberdammstraße 11.  
 — Gust., Handl., Oberdammstr. 11.  
 — Joh., Handl., Oberdammstr. 11.  
 van den Eid, Hubertine, Näherin, Harmoniestr. 57.  
 Eickelen Gerh., Fabrikarb., Harmoniestraße 49.  
 Eickelkamp, Diedr., Kutscher, Phönixstr. 20a.  
 von Eicken, Gerh., Kaufm., Ludwigstr. 29.  
 — Heinr., Kaufm., Rheinallee 17.  
 Eickershoff, Wwe., Eberhard, Landwehrstr. 25.  
 — Adolf, Schlosserm., Landwehrstraße 25.  
 — Eberhard, Kommiss., Landwehrstraße 25.  
 Eickert, Wilhelmine, Magd, Harmoniestraße 22.  
 Eickvonder, Johanna, Näh., Milchstraße 13.  
 Eidner, Alfred, Metzger, Landwehrstraße 66.  
 Eiermann, Joh., Schiffer, Friedr. Wilh.-Str. 2.  
 Eilender, Martin, Kaufm., Hasenstraße 60.  
 Eilert, Bernh., Inval., Oberdammstraße 31.  
 — Heinr., Schlosser, Kreuzstr. 37.  
 — Jakob, Fabrikarb., Kreuzstr. 37.  
 — Wwe., Jakob, Kreuzstr. 37.  
 Eisenberg, Jul., Gehülfe, Landwehrstr. 68.  
 Eisenhardt, Karl, Metzgergefelle, Markt 21.  
**Eckard, Friedr., Schuhw.-Slg. u. Reparat.-Werkstätte. Spez. Wasserstiesel, Kleinestraße 2.**  
 Eikan, Sigismund, Verläuf., Landwehrstr. 82.  
 Ellermann, Otto, Dreher, Markt 6.  
 Elmendorff, Josef, Agent, Hasenstraße 43.  
 — Josefine, Telephonistin, Hasenstraße 43.  
 — Johann, Wirt, Markt 13.  
 — Hermann, Markt 13.

- von Elmp, Johannes, Registrator, Landwehrstr. 83.  
 Elspas, Arn., Bäckerin., Fr.-Wilh.-straße 30.  
 — Gerhard, Bäckergeh., Fr.-Wilh.-straße 30.  
 — Jakob, Schlosserm., Harmoniestraße 29.  
 — Wilh., Schlossergeh., Harmoniestraße 29.  
 Elze, Oskar, Geh., Landwehrstr. 61.  
 Emmelheins, Maria, Magd, Harmoniestr. 8.  
 Emmrich, Alb., Hafenarb., Kreuzstraße 11.  
 Emmerich, Johann, Hafenarbeiter, Oberdammstraße 49.  
 — Wwe., Karl, Kreuzstr. 15.  
 v. d. Ende, Ant., Bäckergeh., Eisenstraße 28.  
 vom Ende, Ed., Meister, Harmoniestraße 38.  
 Enders, Rudolf, Heizer, Kleinestr. 3.  
 Enge, Luise, Magd, Harmoniestraße 47.  
 Engel, Hedwig, Zweitmädch., Hafsenstr. 35.  
 Engelbleck, Arn., Wirt, Ludwigstraße 1.  
 Engelen, Heinr., Wirtschaftsgeh., Fr.-Wilh.-Str. 17.  
 — Herm., Fabrikarb., Weidestr. 2.  
 — Herm., Schiffer, Kreuzstr. 13.  
 — Joh., Hafenarb., Weidestr. 2.  
 — Wwe., Johann, Weidestr. 2.  
 — Karl, Pferdemeßg., Oberdammstraße 39.  
 — Walter, Hafenarb., Karlstr. 37.  
 Engelhardt, Paul, Kaufm., Oberdammstr. 30.  
 Engelle, Adolf, Schiffskn., Kreuzstraße 3.  
 — Alb., Buchbinder, Mühlenstr. 4.  
 — Bernh., Schneider, Kreuzstr. 3.  
 Engeln, Heinr., Maurergeh., Fr.-Wilh.-Str. 28.  
 — Gerh., Fabrikarb., Karlstr. 23.  
 Engels, Elisabeth, Näherin, Hafsenstraße 49.  
 Engels, Herm., Bürogeh., Harmoniestr. 53.  
 — Joh., Hafenpolizeiserg., Hafsenstraße 49.  
 — Dr. Josef, Rechtsanwalt u. Notar, Hafsenstr. 42.  
 — Wilh., Schiffskn., Markt 9.  
 Enger, Jakob, Fabrikarb., Phönixstraße 16.  
 Engsfeld, Jul., Kommiss, Karlstraße 41.  
 Enliner, Ida, Magd, Phönixstr. 23.  
 Ense, Joh., Stadtarb., Sackstr. 5.  
 Enß, Richard, Kaufm., Hafsenstr. 82.  
 Enter, Emma, Magd, Fabrikstr. 51.  
 Epping, Karl, Hafsenarb., Dammstraße 25.  
 Erdmann, Georg, Ingenieur, Karlplatz 3.  
 Erlemann, Andreas, Hafsenbauarb., Ruhrort-Duisburgerstr. 24.  
 Erz, Peter, Fabrikarb., Karlstr. 61.  
 van Eßen, Andreas, Magazinverwalter, Harmoniestraße 47.  
 Eßer, Mathias, Hausierer, Zohwallstraße 9.  
 Espelmann, Aug., Juv., Karlstr. 28.  
 — str. 28.  
 Eule, Wwe., Felix, Landwehrstr. 36.  
 Eulenberg, Anton, Schuhmacher, Friedrich-Wilhelmstr. 31.  
 — Klara, Näherin, Casteelstr. 20.  
 Evers, Herm., Stüdschn., Königstraße 2.  
 — Theodor, Gelegenheitsarbeiter, Casteelstraße 4.  
 Evert, Mich., Kaufm., Elisenstr. 10.  
 Evers, Kathar., Puhfrau, Casteelstraße 20.  
 — Gerh., Arbeiter, Elisenstr. 2a.  
 Ewald, Johanna, Magd, Markt 5.  
 Ewers, Diedr., Hafsenarb., Harmoniestraße 29.  
 — Joh., Fabrikarb., Kreuzstr. 5.  
 — Joh., Hafsenarb., Harmoniestr. 61.  
 Ewers, Jos., Heiz., Kl. Hafsenstr. 5.



Sadendahl, Wilhelm, Fabrikarbeit, Kreuzstraße 3.

- Fahr, Heinv., Gerichtsassessor, Lu-  
 isenstraße 9.  
 — Wilh., Techniker, Karlstr. 10.  
 Fahnenbruck, Joh., Schmiedegeselle,  
 Elisenstr. 22.  
 Falk, Gust., Verk., Landwehrstr. 10.  
 Falliner, Max, Kaufmann, König-  
 straße 15.  
 Faßbender, Gerhard, Laternenw.,  
 Ruhrstraße 4.  
 — Gerh., Fabrikarb., Steege 3.  
 Faßermann, Wilhelm, Maschinist,  
 Casseelstraße 24.  
 Faßhoff, M., Magd, Rheinallee 14.  
 Faßnerath, Emil, Handlungsgeh.,  
 Landwehrstraße 36.  
 Faßtricht, Georg, Kommiss, Fabrik-  
 straße 29.  
 Faubel, Peter, Maschinist, Hasen-  
 straße 112.  
 Faust, M., Magd, Dammstr. 4.  
 Feckler, Karl, Schneiderm., Land-  
 wehrstraße 1.  
 — Karl, Schneidergehülfe, Land-  
 wehrstraße 1.  
 Feder, Max, Redat., Rheinallee 6.  
 Fedler, Wilh., Postass., Karlstr. 30.  
 Feldhoff, Ernst, Schuhmachermstr.,  
 Friedrich-Wilhelmstraße 42.  
 — Joh., Anstr., Karlstr. 41.  
 Feldkamp, Wwe., Elisabeth, Kreuz-  
 straße 2.  
 — Theod., Handl., Kreuzstr. 2.  
 Feldmann, Friedr., Dekonom, Ca-  
 seelstraße 2.  
 Feldmeier, Anton, Gärtner u. Ge-  
 flügelhändler, Markt 21.  
 Felgentreu, Amandus, Bürovorst.,  
 Ruhrort-Duisburgerstr. 42.  
 Fellenz, Philipp, Postschaff., Lud-  
 wigstraße 35.  
 Feller, Wilhelm, Porträtmaler,  
 Dammstraße 24.  
 Felsch, Ernst, Konditorg., Schul-  
 straße 17.  
 Felscher, Friedrich, Maurer, König-  
 straße 8a.  
 Feltes, Valentin, Schirmfabrikant,  
 Königstraße 19.  
 Felten, Franz, Schreiner, Ober-  
 dammstraße 9.  
 Feller, Peter, Schlosserm., Karl-  
 straße 61.  
 Feltmann, Anna, Näherin, Schul-  
 straße 1.  
 — Wilhelmine, Putzm., Schulstr. 1.  
 Fendel, Anton, Kaufmann, Rhein-  
 allee 14.  
 Fenger, Alwin, Bäckergef., Fabrik-  
 straße 55.  
 — Bruno, Zuschl., Alt. Markt 2.  
 — Elise, Magd, Hasenstr. 21.  
 — Herm., Drechsler, Königstr. 15.  
 — Karl, Schlosser, Königstr. 15.  
 Fensterseifer, Friedrich, Fabrikarb.,  
 Harmoniestraße 42.  
 Ferber, Peter, Polizeiserg., Elisen-  
 straße 19.  
 Ferbach, Wwe., Karoline, Hasen-  
 straße 88.  
 — Wienand, Kantinenverw., Ober-  
 dammstraße 32.  
 Fettweis, Friedr., Inv., Luisenstr. 8.  
 — Joh., Barbier, Harmoniestr. 65.  
 Feuls, Joh., Metzger, Hasenstr. 18.  
 Fiderius, Th., Fischb., Fabrikstr. 6.  
 Fielings, Heinv., Maler, Landwehr-  
 straße 31.  
 Filla, Jos., Schneider, Karlstr. 27.  
 Ficker, Emil R., Postass., Elisenstr. 4.  
 Fink, Paul, Gärtin, Steege 8.  
 Fischer, Jos., Geselle, Elisenstr. 20.  
 — Georg, Kommiss, Elisenstr. 21.  
 — Philipp, Hüttendirektor, Bis-  
 marchstraße 9.  
 — Arn., Fuhrkn., Harmoniestr. 55.  
 — Aug., Schlosserm., Alte Duis-  
 burgerstraße 1.  
 — Hermann sen., Stadtarb., Loh-  
 wallstraße 23.  
 — Hermann jun., Fabrikarb., Loh-  
 wallstraße 23.  
 — Heinv., Steuerass., Danielstr. 2.  
 — Friedrich, Lagerarbeiter, Loh-  
 wallstraße 23.  
 — Joh. Heinv., Fabrikarb., Luisen-  
 straße 20.  
 — Anton, Wirt, Oberdammstr. 31.  
 — Karl, Laternenw., Königstr. 5.  
 — Maria, Magd, Königstr. 5.  
 — Elise, Magd, Fabrikstr. 38.  
 — Karl, Küchenchef, Phönixstr. 5.  
 — Diedr., Arb., Landwehrstr. 78.

- Fischkeller, Hermann, Erntegesse,  
Elisenstraße 20.
- Fischbacher, Moijie, Magd, Land-  
wehrstraße 61.
- Fichtenmüller, Ernst, Kommiss,  
Karlsruhe 41.
- Föh, Wwe., Adalg., Böhnerstr. 17.
- Flammer, Rudolf, Kommiss, Har-  
moniestraße 67.
- Wilh., Aufg., Harmoniestr. 67.
- Flaskamp, Ernst, Kaufmann, Land-  
wehrstraße 14.
- Ernst, Kommiss, Harmoniestr. 44.
- Friedhelm, Kommiss, Harmonie-  
straße 44.
- Heintz., Kommiss, Harmoniestr. 44.
- Wwe., Julie, Harmoniestr. 44.
- Dr., Wilh., prakt. Arzt, König-  
straße 14.
- Fleck, Paul, Postaj., Königsstr. 26.
- Fleisch, Eilf., Magd, Ludwigstr. 6.
- Fleischer, Ost., Fabrikarb., Kleine  
Hafenstraße 1.
- Flötgen, Elisabeth, Magd, Harmo-  
niestraße 35.
- Flosdorf, Joh., Gerichtsvollzieh.,  
Friedrich-Wilhelmstr. 5.
- Flücht, Wwe., Kath., Kreuzstr. 13.
- Wilh., Kohlenarb., Kreuzstr. 13.
- Folle, Aug., Schuld., Ludwigstr. 27.
- Fonk, Joh., Masch., Kreuzstr. 3.
- Forster, Josef., Magd, Karlsplatz 2.
- Forstmann, Gretchen, Magd, Vik-  
toriastraße 3.
- Gerh., Gärtner, Landwehrstr. 40.
- Fottler, Martin, Schmiedeges., Ha-  
fenstraße 64.
- Frahn, Agneta, Magd, Oberdamm-  
straße 40.
- Franke, Max, Kommiss, Fabrik-  
straße 55.
- Franken, Hermann, Schneidermstr.,  
Ludwigstraße 1.
- Frankenbusch, Adam, Wirtschaftsg.,  
Mühlenstraße 11.
- Fränken, Hub., Fuhrm., Markt 7.
- Franz, Jos., Hafenarb., Markt 6.
- Franzen, Gerh., Schiffsbefr., Har-  
moniestraße 1.
- Ludw., Kommiss, Harmoniestr. 1.
- Jak., Fabrikarb., Lohwallstr. 14.
- Franzmann, Peter, Kaffengehülfe,  
Landwehrstraße 79.
- Frasch, M., Stütze, Ludwigstr. 32.
- Frechen, Gust., Postassistent., Elisen-  
straße 4.
- Frehle, Wilh., Reis., Markt 2.
- Freihaff, Anna, Köchin, Friedrichs-  
platz 5.
- Frenkemeyer, Wwe., Anna, Land-  
wehrstraße 82.
- Dieder., Arb., Landwehrstr. 82.
- Frerise, Wwe., Maria, Königsstr. 8.
- Frericks, Ther., Magd, Hasenstr. 18.
- Frensdorff, Ernst, Kaufm., Harmo-  
niestraße 14.
- Wwe., Alwine, Harmoniestr. 14.
- Frensing, Joh., Tagelöhn., Kleine  
Hafenstraße 5.
- Heintz., Masch., Kl., Hasenstr. 5.
- Fridel, Wwe., Gertr., Oberdamm-  
straße 33.
- Joh., Schmied, Karlsstr. 17.
- Jos., Schmied, Kl. Hasenstr. 1.
- Friedrich, Dr., Robert, Rechtsan-  
walt, Königsstr. 34.
- Wwe., Aug., Harmoniestr. 61.
- Friesen, Heinrich, Anstreicher, Fa-  
brikstraße 55.
- Pet., Tagel., Kreuzstr. 37.
- Frings, Joh. Peter, Wirt, König-  
straße 20.
- Pet., Konditorl., Schulstr. 17.
- de Frieß, Gertr., Hausknecht, Karl-  
straße 31.
- Frische, Franz, Fleischermeister,  
Friedrichsplatz 5.
- Fris, Wilh., Jng., Bismarckstr. 4.
- Fröhlich, Ernst, Schuhmacher, Loh-  
wallstraße 5.
- Frohmann, Michael, Händler, Ober-  
dammstraße 25.
- Aug., Kommiss, Oberdammstr. 25.
- Joh., Kommiss, Oberdammstr. 25.
- Frommknecht, Johann, Schmiedeg.,  
Landwehrstraße 1a.
- Fröste, Ludw., Ges., Elisenstr. 20.
- Frütel, Pet., Hafenarb., Lohwall-  
straße 16.
- Fuchs, Joh., Ges., Elisenstr. 20.
- Luise, Magd, Oberdammstr. 41.

- Fuhrmann, Rich., Schuhmacherm.,  
 Kreuzstraße 13.  
 Führer, Math., Hausb., Markt 10.  
 Fülling, Friedrich, Schlosser, Ober-  
 dammstraße 41.  
 — Wwe., Georg, Oberdammstr. 41.  
 — Georg, Arb., Oberdammstr. 41.  
 Theod., Dachb., Oberdammstr. 41.  
 Fünders, Gerhard, Schneider, Gra-  
 benstraße 7.  
 — Pet., Schneiderm., Grabenstr. 7.  
 — Wilh., Stücksch., Kleine Hafen-  
 straße 7.  
 — Pet., Fabrikarb., Alter Markt 6.  
 — Ida, Magd., Harmoniestr. 5.  
 — Kath., Magd., Oberdammstr. 33.  
 — Math., Schneider, Grabenstr. 7.  
 Funk, Aug., Magd., Fabrikstr. 2.  
 — Karl, Schlosser, F.-W.-Str. 10.  
 — Wwe., Karl, Karlstr. 39.  
 Funke, Gerhard, Lademeister, Land-  
 wehrstraße 25.  
 — Heinr., Schlosserg., Hafenstr. 52.  
 — gen. Küpper, Albert, Postbote,  
 Friedrich-Wilhelmstraße 24.  
 — Alb., Schuster, Fr.-W.-Str. 24.  
 — Bernh., Schlosser, F.-W.-Str. 24.  
 — Friederike, Arbeiterin, Harmo-  
 niestraße 61.  
 Funken, Wwe., Gottfried, Hafen-  
 straße 24.  
 Fürstenau, Katharina, Magd., Ha-  
 nielstraße 16.  
 — Rebeda, Magd., Oberdammstr. 39.  
 — Wwe., Wilh., Oberdammstr. 39.  
 Fusch, Ferdinand, Kellner, Fried-  
 richsplatz 4.  
 Füsler, Wwe., Hermann, Puzfrau,  
 Ruhrstraße 1.  
 — Joh., Scheerengeh., Markt 19.
- G.**
- Gahrig, Wilh., Maler, Luisenstr. 4.  
 Galenziaf, Maria, Magd., Friedr.  
 Wilh.-Str. 5.  
 Gallhoff, Gerh., Schuhm., Friedr.  
 Wilh.-Str. 42.  
 Gansow, Herm., Techniker, Hafen-  
 straße 19.  
 Garofki, Auguste, Kassier., Markt 2.  
 Gartmann, Friedr., Klempnergef.,  
 Markt 1.  
 Garsikewicz, Waldislaus, Arbeit.,  
 Oberdammstr. 37.  
 Gasowind, Georg, Werkm., Land-  
 wehrstr. 43.  
 — Anton, Kommiss., Hafenstr. 31.  
 Gatermann, Wilh., Kapitän, Ha-  
 fenstr. 52.  
 — Heinr., Schiffskn., Harmonie-  
 straße 59.  
 Gathmann, Bernh., Schlossergef.,  
 Friedrich-Wilhelmstraße 46.  
 — Wilh., Fr.-Wilh.-Str. 46.  
 — Joh., Hafenarb., Markt 4.  
 — Herm., Hafenarb., Harmonie-  
 straße 53.  
 — Herm., Sandformer, Harmonie-  
 straße 53.  
 Gattmeyer, Anna, Magd., Harmo-  
 niestr. 1.  
 Gaudig, Karl, Schornsteinfeger,  
 Gaudy, Wwe., Friedricke, Steege-  
 straße 1.  
 — Karl, Dreher, Königstr. 6.  
 — Aug., Schiffskn., Kreuzstr. 14.  
 — Joh., Schuhm., Karlstr. 9.  
 — Wilh., Arb., Casteelstr. 24.  
 Gäbler, Alb., Plazarb., Phönixstr. 1.  
 Gärtner, Bertha, Lehrm., Schul-  
 straße 19-21.  
 — Wwe., Landwehrstr. 76.  
 — Ant., Fabrikarb., Landwehr-  
 straße 76.  
 — Philipp, Handsang., Landwehr-  
 straße 76.  
 Geelen, Wilh., Masch., Kreuzstr. 35.  
 Geermann, Elis., Magd., Schulstr. 28.  
 van Geffen, Heinrich, Briefträger,  
 Luisenstraße 19.  
 Gehmen, Gertrud, Magd., Ober-  
 dammstraße 30.  
 Gehrig, Aug., Schulr., Karlspl. 2.  
 — Agnes, Lehrerin, Danielstr. 2.  
 Gehring, Karl, Steuerassistent, Lud-  
 wigstraße 38.  
 Gehrman, Franz, Laternenwärter,  
 Kleine Hafenstraße 9.  
 — Karl, Handl., Kl. Hafenstr. 9.  
 — Eberh., Former, Ludwigstr. 1.

- Geißelbach, Peter, Tagel., Grabenstraße 13.  
 — Wilh., Tagel., Grabenstr. 13.  
 — Wwe., Gertr., Grabenstr. 13.  
 Geißler, Joh., Magd, Hafenstr. 17.  
 Gellweiler, Joh., Schiffer, Oberdammstraße 9.  
 Gemlin, Odilia, Stütze, Friedrichsplatz 4.  
 Genenger, Heinr., Kommiss, Landwehrstraße 73.  
 — Aug., Dachd., Landwehrstr. 73.  
 Georgers, Alieita, Magd, Dammstraße 27.  
 Gerardi, Joh., Plazm., Ruhrort-Duisburgerstraße 48.  
 — Martin, Schlosser, Weidestr. 4.  
 — Bertha, Näherin, Ruhrort-Duisburgerstraße 48.  
 — Wwe., Wilh., Fabrikstr. 21.  
 Gerards, Joh., Handl., Ruhrort-Duisburgerstraße 40.  
 Gerber, Johann, Hafenarb., Kreuzstraße 13.  
 — Wilh., Hafenarb., Milchstr. 13.  
 — Wilh., Hafenarb., Lohwallstr. 14.  
 — Heinr., Hafenarb., Lohwallstr. 14.  
 — Aug., Hafenarb., Lohwallstr. 14.  
 — Gerh., Handl., Lohwallstr., 14.  
 — Jos., Magd, Fabrikstr. 36.  
 — Zettchen, Magd, Fabrikstr. 36.  
 — Herm., Kasend., Viktoriastr. 4.  
 — Anna, Magd, Elisenstr. 10.  
 Gerke, Elise, Verk., Fabrikstr. 51.  
 Gerken, Wilh., Bäckergef., Oberdammstraße 27.  
 Gerlach, Friedrich, Wagnergefelle, Harmoniestraße 42.  
 Gerling, Wwe., Helene, Büglerin, Phönixstraße 12.  
 — Josef, Schöff., Schulstr. 20.  
 — Franz, Krippm., Karlstr. 55.  
 — Ludwig, Krähnenmasch., Ruhrort-Duisburgerstr. 24.  
 — Mart., Kommiss, Ruhrort-Duisburgerstraße 24.  
 Gerbig, Bruno, Schlosser, Karlstraße 41.  
 Germann, Heinrich, Friseurlehrling, Ludwigstraße 48.  
 Germanus, Johannes, Regierungs-Bauführer, Harmoniestraße 1a.  
 Gerritz, Heinrich, Privatsekretär, Königstraße 34.  
 Gerson, Josef Kaufmann, Oberdammstraße 30.  
 — Emanuel, Kaufm., Markt 18.  
 Gertges, Albertine, Magd, Ludwigstraße 29.  
 Gerß, Wilh., Bäckerm., Fabrikstr. 2.  
 Geutjes, Wwe., Bernh., Hafenstr. 50.  
 Geurts, Adrianus, Schiffsbesucher, Dammstr. 22.  
 Gezke, Samuel, Fabrikarb., Phönixstr. 11.  
 Gesper, Jos., Masch., Karlstr. 9.  
 van Geyn, Wilh., F.-W.-Str. 24.  
 Gied, Theodor, Hafenarb., Casteelstraße 29.  
 Giedler, Maria, Näh., Ruhrstr. 2.  
 — Jos., Inval., Ruhrstr. 2.  
 Gies, Wwe., Theodor, Fabrikstr. 55.  
 — Herm., Fabrikarb., Fabrikstr. 55.  
 Giese, Paul, Metzgerm., Weidestr. 9.  
 Giesen, Otto, Kaufm., Königstr. 28.  
 — Maria, Geschäftsführ., Ludwigstraße 23.  
 — Friedr., Kaufm., Bismardstr. 18.  
 — Heinr., Metzgergef., Fr.-Wilh.-straße 14.  
 — Toni, Verk., Harmoniestr. 40.  
 — Maria, Magd, Harmoniestr. 60.  
 — Ant., Schneidergef., Fabri. str. 12.  
 — Heinr., Briestr., Luisestr. 16.  
 — Lambert, Dreher, Luisestr. 16.  
 Giesla, Paul, Magd, Ludwigstr. 16.  
 Giesing, Wwe., Adelsheid, Fußfrau, Kreuzstr. 8.  
 — Bertha, Magd, Kreuzstr. 8.  
 Gieling, Jakobine, Lehrmädchen, Landwehrstr. 16.  
 Gierlichs, Max, Fris., Hafenstr. 19.  
 Gierjeyen, Clara, Haush., Fabrikstraße 3.  
 Gillhaus, Friedr., Hafenpolizeiserg., Oberdammstr. 7.  
 Gilliam, Ludw., Friseurgeh., Hafensstr. 19.  
 Gindner, Jos., Polier, Phönixstr. 23.  
 van Ginkel, Jakob, Inw., Dammstraße 25.

- Girat, Gustav, Schlosser, Königstraße 24.
- Giskes, Karl, Stückschneider, Fr. Wilh.-Str. 48.
- Gisfeldt, Wilh., Kanzleigeh., Karlstraße 30.
- Glagau, Wwe., Elisabeth, Rhein-allee 16.
- Otto, Brauerm., Rheinallee 16.
- Glaser, Heinr. sen., Hafenarbeiter, Kreuzstr. 21.
- Heinr. jr., Fabrikarb., Kreuzstraße 21.
- Glebsattel, Kath., Magd, Markt 23.
- Gleß, Johanna, Magd, Königstr. 20.
- Geist, Ernst, Schreiner, Karlstraße 59.
- Göbel, Fr., Kaufm., Fabrikstr. 37.
- Otto, Arzt, Kurzestr. 1.
- Philipp, Fuhruntern., Harmoniestr. 54.
- Wilh., Harmoniestr. 54.
- Jak., Fuhrm., Phönixstr. 8.
- Goch, Bernh., Sechschiffer, Alte Duisburgerstr. 9.
- Else, Magd, Schulstr. 15.
- Goede, Mathilde, Tappisseriegesch., Harmoniestr. 26.
- Maria, Tappisseriegesch., Harmoniestr. 26.
- Goeris, Ernst, Metzger, Landwehrstraße 66.
- Maria, Magd, Phönixstr. 3.
- Gogewska, Wanda, Magd, Elisenstraße 23.
- Gogoll, Louis, Händl., Fr. Wilh.-straße 38.
- Friedr., Hafenbauarb., Casteelstraße 21.
- Karl, Gemüseh., Casteelstr. 21.
- Gohrmann, Josefina, Stütze, Fabrikstr. 14.
- Gooßens, Joseph, Buch- und Schreibwaren-Handlung, Gebet- und Andachtsbücher, Kreuzifren, Statuen, Rosenkränzen usw., Fabrikstr. 20.**
- Gooßes, Bernh., Oberdammstr. 33.
- Johann, Segelmacher, Oberdammstr. 33.
- Gooßes, Franz, Schneiderges., Hafenstraße 33.
- Gorr, Joh., Matrose, Sackstr. 5.
- Ludwig, Schiffer, Sackstr. 5.
- Gorres, Gerh., Hafenrächtl., Ruhrort-Duisburgerstr. 6.
- Göres, Peter, Stuckateur, Louisenstraße 12.
- Peter, jr., Stuckat., Luifenstr. 12.
- Hans, Stuckat., Luifenstr. 12.
- Görnhardt, Louis, Bahnmeister-assistent, Hafenstraße 56.
- Görtel, Richard, Schlosser, Kreuzstraße 35.
- Gößmann, Fried., Kommiss, Fabrikstraße 31.
- Göyken, Ehefr. Katharine, Karlstraße 29.
- Grass, Jak., Techn., Landwehrstr. 82.
- de Gräff, Josef, Schreiner, Kleine Hafenstr. 9.
- Gräfen, Dieder., Hafenarb., Casteelstraße 23.
- Graham, George, Chemiker, Königstraße 18.
- Grähmann, Wilh., Schrein., Landwehrstr. 76.
- Grandjean, Jos., Kaufm., Einrahme-gesch., Harmoniestr. 43.
- Grafmann, Reinh., Ges., Elisenstraße 20.
- Grausen, Luise, Magd, Königstr. 34.
- Greb, Philipp, Zimmerm., Landwehrstr. 47.
- Grebin, Franz, Walzer, Lohwallstraße 9.
- Grese, Minna, Pensionärin, Bismarckstr. 23.
- Greffkens, Johann, Bahnarbeiter, Gregorius, Joh., Metzger, Königstraße 11.
- Greinwald, Karl, Kommiss, Ludwigstraße 22.
- Greifinger, Franziska, Magd, Oberdammstr. 17.
- Grespan, Antonio, Arb., Ruhrort-Duisburgerstr. 34.
- Gresch, Karl, Kapitän, Fr. Wilh.-straße 12.
- Wilh., Matrose, F.-W.-Str. 12.



- Gresch, Peter, Schiffskn. Fr.-W. =  
straße 12.  
— Karl, Matrose, F.-W.-Str. 12.  
Grewell, Wilh., Kommiss, König-  
straße 26.  
Griebel, Friedr., Maschin., Damm-  
straße 6.  
Griese, Franz, Fabrikarb., Sack-  
straße 3.  
— Lina, Haushält., Hafenstr. 41.  
Griesenbrock, Aug., Arb., Damm-  
straße 6.  
Grigat, Wilh., Fabrikarb., Phönix-  
straße 17.  
Grimm, Waldemar, Kaufm., Lud-  
wigstr. 6.  
— Joh., Gelegenheitsarb., Casteel-  
straße 4.  
Grimbowski, Aug., Metzger, Land-  
wehrstr. 51.  
Groen, Wilh., Hauj., Kreuzstr. 18.  
Groß, El., Magd, Harmoniestr. 44.  
Groos, Heinrich, Schuhm., Kreuz-  
straße 14.  
— Wilh., Kesselschm., Kreuzstr. 14.  
— Wwe., Kath., Kreuzstr. 14.  
Groß, Rudolf, Ober-Maschinist,  
Friedrich-Wilhelmstr. 56.  
Großkinsky, L., Kommiss, Hafens-  
straße 43.  
Großmann, Robert, Nahrungsmit-  
tel-Chemiker, Mühlenstr. 6.  
— Ernst, Bäcker, Fabrikstr. 2.  
Groß-Weichede, Gust., Küfer, Ha-  
fenstraße 52.  
Grotenberg, Joh., Hafenarb., Gra-  
benstraße 2.  
Großtollen, Elise, Lehrmädch., Ha-  
fenstraße 54.  
— Gerhard., Magd, Ludwigstr. 29.  
Grote, Wwe., Anton, Friedrich-  
Wilhelmstraße 48.  
Grothe, Herm., Ober-Postassistent,  
Friedrich-Wilhelmstraße 32.  
— Aug., Kommiss, Eisenstr. 8.  
**Grotkamp, L., Ww.,**  
**Restaurant, Fabrikstraße 21**  
**und Landwehrstraße 36.**  
— Ludger, Koch, Fabrikstr. 21.  
Grün, Barbara, Haushälterin, Har-  
moniestraße 33.  
Grün, Gertr., Lehrm., Landwehr-  
straße 14.  
Grüter, Karl sen., Rentner, Friedr.-  
Wilhelmstraße 16.  
— Karl jun., Metzgerm., Friedr.-  
Wilhelmstraße 14.  
— Joh. Karl, Schreiner, Schul-  
straße 13.  
— Heinr., Kaufmannslehrl., Weide-  
straße 11.  
— Bernh., Metzgerm., Weidestr. 1.  
— Ludw., Metzgerm., Weidestr. 11.  
— Ludw., Süßmeßg., Karlstr. 15.  
— Friedr. Wilh., Metzgerm., Ca-  
steelstraße 7.  
— Karl, Fabrikarb., Hafenstr. 48.  
Grüters, Christian, Maurer, Karl-  
straße 9.  
Grunewald, Christian, Wächter,  
Friedrich-Wilhelmstraße 30.  
Grünwald, Max, Kaufm., Eisen-  
straße 23.  
Grüneboom, Alb., Bäcker, Har-  
moniestraße 21.  
Grütgen, Charl., Magd, Karlstr. 27.  
— Math., Näherin, Karlstr. 27.  
Grütgen, Wwe., Bernh., Karlstr. 27.  
Grunert, Maria, Magd, Ober-  
dammstraße 35.  
Guddat, Aug., Wirt, Ludwigstr. 46.  
— Wwe., Frit, Wirtin, Friedrich-  
Wilhelmstraße 18.  
— Bertha, Stütze, Fabrikstr. 36.  
— Wilh., Polsterm., Fabrikstr. 36.  
Gülletes, Sibilla, Haush., Fabrik-  
straße 18.  
Gumpert, Adolf, Kommiss, Fabrik-  
straße 42.  
Gumperz, Israel, Kaufm., Fabrik-  
straße 32.  
— Heim., Kaufm., Fabrikstr. 32.  
Günkel, Georg, Matrose, Lohwall-  
straße 11.  
— Alb., Fabrikarb., Lohwallstr. 11.  
Günther, Georg, Maur., Karlstr. 9.  
— Eduard, Maurer, Karlstr. 53.  
— Arnoldine, Magd, Königstr. 14.  
Gutmacher, Louis, Ing., Fabrik-  
straße 25.  
Gutzzeit, Kurt, Reichsbankvorst. her,  
Viktoriastraße 4.

## H.

- Haade, Wih., Maurer, Karlstr. 1.  
 — Johanna, Lehm., Fabrikstr. 28.  
 Haack, Wladislaus, Tagel., Fabrik-  
 straÙe 15.  
 Haafs, Joh., Schiffskn., Lohwall-  
 straÙe 8.  
 Haake, M., Magd, Bismarckstr. 25.  
 de Haart, Arie, Strecker, Harmonie-  
 straÙe 57.  
 — Wwe., Jaf., Harmoniestr. 57.  
 — Jakob, Handl., Harmoniestr. 57.  
 de Haat, Wwe., Karl, Friedrich-  
 WilhelmstraÙe 24.  
 van Haaren, Wwe., Wilhelm, Zei-  
 tungsstr., Kreuzstr. 35.  
 Haarbeck, Jul., Stadttrentmeister,  
 HafenstraÙe 23.  
 Haas, Herm., Schlossergej., Ruhr-  
 ort-DuisburgerstraÙe 12.  
 Habig, Anna, Magd, Bismarck-  
 straÙe 16.  
 Hachmann, Bernh., ErÙgei., Elisen-  
 straÙe 20.  
 Hackstein, Heinrich, Hafenarbeiter,  
 KarlstraÙe 21.  
 — Heintr. jr., Klempner, Karlstr. 21.  
 — Joh., Dreher, Karlstr. 21.  
 — Herm., Anstr., Karlstr. 21.  
 — Frits, Arbeiter, KarlstraÙe 21.  
 Haensel, Max, Jng., Königsstr. 25.  
 Haertel, Max, Lehrer, Karlstr. 25.  
 Hafertamp, Wwe., Heintr., Wirtin,  
 Ruhrort-Duisburgerstr. 22.  
 — Sibilla, Magd, Landwehrstr. 22.  
 Haffner, Franziska, Magd, Fabrik-  
 straÙe 52.  
 Hagedorn, Bernhardine, Magd,  
 LandwehrstraÙe 57.  
 Hagen, Paul, Maurergej., Harmo-  
 niestraÙe 42.  
 Hahn, Otto, Geh., Fabrikstr. 36.  
 — Wilhelm, Kinderfräulein, Har-  
 moniestraÙe 7.  
 Hahnen, Josef, Kommiss, Elisen-  
 straÙe 19.  
 Halmann, Julius Hermann, Kauf-  
 mann, KönigsstraÙe 2a.  
 — Wwe., Wih., Karlstr. 39.  
 — Heintr., Hausvater, Hanielsstr. 1.  
 Halmann, Karoline, Magd, Har-  
 moniestraÙe 16.  
 — Jos., Anstr., Kl. Hafenstr. 3.  
 Halst, Mich., Postb., Fabrikstr. 55.  
 van Hall, Jakobine, Magd, Schul-  
 straÙe 28.  
 Hallas, Agnes, Magd, Harmonie-  
 straÙe 55.  
 Hallen, Marg., Magd, Fabrikstr. 7.  
 Hallensleben, Adolf, Photograph,  
 Fabrikstr. 32.  
 Hamacher, Friedr., Walzer, Loh-  
 wallstraÙe 3.  
 Hamann, Joh., Kanzleigeh., Gra-  
 benstraÙe 13.  
 Hamen, Abele, Magd, Landwehr-  
 straÙe 55.  
 Hames, Hermann, Postillon, Elisen-  
 straÙe 26.  
 Haming, Anna, Magd, Friedrichs-  
 platz 1.  
 Hamlet, Ida, Verk., Fabrikstr. 44.  
 Hammerstein, Simon, Steuermann,  
 OberdammstraÙe 17.  
 Hammacher, Elise, Magd, Ludwig-  
 straÙe 46.  
 Hanauer, Wwe., Hedw., Königsstr. 6.  
 — Wih., Schlosser, Königsstr. 6.  
 Hangan, Georg, Buchh., Markt 23.  
 Hanneemann, Rob., Agent, Land-  
 wehrstraÙe 29.  
 Hannefen, Wih., Kaufmann, Bis-  
 marckstraÙe 1.  
 — Wilhelmine, Bismarckstr. 1.  
 — Meta, Magd, Bismarckstr. 1.  
 — Gerh., Renner, Bismarckstr. 3.  
 — Rud., Kaufm., Bismarckstr. 23.  
 — Gerhard Heinrich, Kaufmann,  
 Friedrich-Wilhelmstr. 7.  
 — Karl, Volontär, F.-W.-Str. 7.  
 — Konrad, Privatier, Karlstr. 57.  
 — Wilhelmine, Weißwaren, Land-  
 wehrstraÙe 42.  
 Haurath, Gertr., Magd, Landwehr-  
 straÙe 53.  
 Haus, Anna, Magd, Kleine Hafen-  
 straÙe 11.  
 — Wwe., Elisabeth, Näherin, Kleine  
 HafenstraÙe 11.  
 — Herm., Matr., Kl. Hafenstr. 11.

- Hansen, Gustav, Werkmeister, Gra-  
 benstraße 13.  
 — Heintz., Kaufm., Hasenstr. 38.  
 Hans, Joh., Kauf., Phönixstr. 10.  
 Hansen, Joh., Hafnarb., Harmonie-  
 nienstraße 29.  
 — Luise, Magd., Ludwigstr. 32.  
 — Wilh., Stadtarb., Vohwallstr. 13.  
 Hardering, Heintz., Proturist, Bis-  
 marsstraße 7.  
 — Gustav, Fabrikarbeiter, Ober-  
 dammstraße 39.  
 — Friedrich, Fabrikarbeiter, Lud-  
 wigstraße 19.  
 — Theod., Kommiss., Ludwigstr. 19.  
 — Theod., Schneid., Ludwigstr. 19.  
 Harbi, Laura, Magd., Harmonie-  
 straße 60.  
 Harhoff, Bernh., Schlosser, Voh-  
 wallstraße 12.  
 Harmann, Karl, Konditor, Land-  
 wehrstraße 61.  
 — Karl, Kommiss., Landwehrstr. 61.  
 Harnisch, Fritz, Kommiss., Friedrich-  
 Wilhelmstraße 42.  
 Hart, Alexander, Fabrikarbeiter,  
 Phönixstraße 23.  
 Hartmann, Ernst, Kommiss., Fabrik-  
 straße 29.  
 — Karl, Jng., Königstr. 25.  
 — Peter, Lagerarb., Bismarckstr. 1.  
 — Rich., Friseur, Ludwigstr. 8.  
 — Wwe., Christ., Milchstr. 2.  
 — Wilh., Näherin, Milchstr. 2.  
 Harzl, Anton, Fabrikarb., Phönix-  
 straße 9.  
 Hasbach, Helene, Verk., Markt 18.  
 Haselkamp, Joh., Schreiner, Karl-  
 straße 31.  
 Hasenbalg, Rob., Kaufm., Damm-  
 straße 23.  
 Hasenschar, Heintz., Schneiderm.,  
 Königstraße 4.  
 Hasley, Katharina, Magd., Hasen-  
 straße 25.  
 Hasstrich, Anton, Fabrikarb., Phö-  
 nixstraße 11.  
 van der Hasent, Peter, Briefträger,  
 Luisenstraße 21.  
 van Haselt, Wilh., Volontär, Har-  
 moniestraße 60.  
 Haselt, Mari., Dachb., Kreuzstr. 11.  
 Haselburg, Anna, Magd., Friedr.-  
 Wilhelmstraße 54.  
 Haszloff, Gertr., Magd., Karlstr. 57.  
 Hatesen, Pet., Lagerarb., König-  
 straße 6.  
 Hattmann, Otto, Postanw., Karl-  
 straße 1.  
 Haubrich, El., Magd., Am Hasen 7.  
 Hauck, Jak., Metzgerges., Harmonie-  
 straße 63.  
 Haupt, Günther, Vorschullehrer, Lu-  
 isenstraße 7.  
 Haumann, Karl, Kaufmann, Hasen-  
 straße 90.  
 — Wwe., Luise, Bismarckstr. 8.  
 Haus, Kaspar, Lagerarbeiter, Eli-  
 senstraße 19.  
 — Michael, Handl., Kreuzstr. 27.  
 Hausberg, Alwine, Kindermädchen,  
 Fabrikstraße 37.  
 Hauser, Wilh., Fabrikarb., Karl-  
 straße 53.  
 Hausmann, Cor., Postbote, Land-  
 wehrstraße 64.  
 — Otto, Buchb., Landwehrstr. 7.  
 Hautkappe, Anna, Magd., Hasen-  
 straße 42.  
 Hauswirth, Emmy, Gehülfin, Fa-  
 brikstraße 28.  
 Haverkamp, Heintz., Wirt, Phö-  
 nixstraße 1.  
 — Heintz., Handlungslehrl., Fabrik-  
 straße 17.  
 — Karola, Magd., Hasenstr. 62.  
 Havers, Wwe., Eli., Hasenstr. 98.  
 Hayer, Jak. sen., Blazarb., Ruhr-  
 ort-Duisburgerstraße 40.  
 — Jak. jun., Matrose, Ruhrort-  
 Duisburgerstraße 40.  
 — Heintz., Mühlenarb., Ruhrort-  
 Duisburgerstraße 40.  
 Harzberg, Mich., Handlanger, Phö-  
 nixstraße 23.  
 Hebenhal, Wwe., Marie, Ruhrort-  
 Duisburgerstraße 32.  
 Heberle, Maria, Pusgeschäft, Har-  
 moniestraße 67.  
 Heck, Pet., Stückschn., Hasenstr. 50.  
 Heckenbücker, Wilh., Schreiner, Wei-  
 destraße 2.

- Hedhäuser, Heinr., Maurer, Kreuzstraße 8.
- Hedhausen, Bertha, Haushälterin, Dammstraße 20.
- Hedhoff, Wwe., Heinr., Fußrau, Grabenstraße 3.
- Wwe., Herm., Grabenstr. 3.
- Herm., Schlosser, Grabenstr. 3.
- Herm., Hafenarb., Milchstr. 18.
- Hedermann, Hermann, Heildiener, Landwehrstraße 50.
- Gerh., Wiegem., Landwehrstr. 50.
- Karl, Schreiber, Harmoniestr. 27.
- Wwe., Jak., Phönixstr. 9.
- Jak., Maschinist, Phönixstr. 9.
- Hedmann, Karl, Fabrikarb., Karlstraße 39.
- Friedr., Fabrikarb., Karlstr. 39.
- Herm., Schrein., Schulstr. 20.
- Eberh., Schloss., Casteelstr. 31.
- Hedecke, Friedr., Schlosser, Landwehrstraße 75.
- Wwe., Maria, Landwehrstr. 75.
- Hedermann, Max, Kommiss., Landwehrstraße 72.
- Robert, Königl. Vollziehungsbeamter a. D., Landwehrstr. 72.
- Heesen, Friedr., Privatier, Landwehrstraße 59.
- Käthen, Magd, Landwehrstr. 13.
- Hegener, Robert, Gerichtsassessor, Hafenstraße 88.
- Heger, Ludwig, Hafenarb., Ruhrort-Duisburgerstr. 40.
- Ludw., Hafenarb., Oberdammstraße 11.
- Hegmann, Heinr., Buchh., Landwehrstraße 67.
- Hegel, Elis., Magd, Landwehrstr. 69.
- Heggen, Aug., Schreiner, Bismardstraße 5.
- Joh., Schreiner, Bismardstr. 5.
- Karl, Kommiss., Bismardstr. 5.
- Hehnershausen, Fritz, Regierungs-Bauführer, Harmoniestr. 1.
- Hehr, Martin, Kaufmann, Luisenstraße 24.
- Heidbreder, Joh., Köchin, Schulstraße 3.
- Heidemann, Joh. Heinr., Schreiner, Phönixstraße 12.
- Joh., Rentner, F.-W.-Str. 26.
- Heidenie's, Elise, Magd, Friedrich-Wilhelmstraße 7.
- an der Heiden, Julius, Kaufmann, Ludwigstraße 40.
- Heinr., Prokurist, Hafenstr. 80.
- Wilh., Kaufm., Hafenstr. 25.
- Heiden, Jos., Buchdrucker, Friedr.-Wilhelmstraße 21.
- Heil, Heinr., Postb., F.-W.-Str. 32.
- Jak., Arb., F.-W.-Str. 32.
- Heilberg, Fanni, Verkäuferin, Fabrikstraße 51.
- Heilbronn, Jak., Mühlenstr. 7.
- Heiligenpohl, Friedh., Anstreichermeister, Karlsplatz 3.
- Heimann, Fel., Kommiss., Markt 18.
- Wilh., Schuster, Harmoniestr. 50.
- Hein, Jos., Berl., Fabrikstr. 44.
- Heine, Eilert, Kaufm., Elisenstr. 6.
- Heinr., Reisender, Elisenstr. 6.
- Heinreden, Emilie, Königstr. 21.
- Wwe., Heinrich, Rentn., Oberdammstraße 44.
- Helene, Königstr. 21.
- Heinen, Anna, Magd, Markt 2.
- Emil, Fabrikarbeiter, Landwehrstraße 64.
- Wwe., Heinr., Elisenstr. 24.
- Wilh., Fabrikarb., Schulstr. 1.
- Heinig, Rosalie, Hebamme, Friedr.-Wilhelmstraße 22.
- Heinrich, Aug., Sechschiffer, Alte Duisburgerstraße 9.
- Heinrichs, Emil, Kaufm., Markt 21.
- Wilh., Kaufm., Elisenstr. 18.
- Heinert, Martha, Magd, Hafenstraße 27.
- Heinemann, Paul, Kommiss., Elisenstraße 21.
- Leop., Kaufm., Bismardstr. 18.
- Heinke's, Anna, Magd, Friedrich-Wilhelmstraße 18.
- Heintze, Hugo, Klempner, Karlstraße 29.
- Heinz, Maria, Magd, Fr.-Wilh.-straße 60.
- Apollonia, Magd, Ludwigstr. 42.

- Heinson, Heinr., Profurist, Landwehrstraße 86.
- Heister, Heinr., Schmiedeg., Landwehrstraße 1a.
- Heisterkamp, Joh., Fabrikarb., Harmoniestraße 6.
- Herm., Postsch., F.-W.-Str. 48.
- Anna, Magd, Hasenstr. 10.
- Heitmann, Bernh., Rechtsanwalt, Rheinallee 15.
- Held, Heinr., Fuhrm., Königstr. 24.
- Heldt, Hermann, Kutscher, Harmoniestraße 42.
- Helgers, Demetrius, Heiz., Steege 3.
- Helf, Friedrich, Schuhmachergeselle, Ludwigstraße 38.
- Heller, Anton, Kaufm., Harmoniestraße 17.
- Helmke, Heinr., Zimmermann, Fabrikstraße 21.
- Hellmich, Gustav, Kanzlist, Luifenstraße 10.
- Herker, Joh., Konditor, Dammstr. 8.
- Heinr., Wirt, Dammstr. 8.
- Helsper, Christian, Schuhmacherm., Grabenstraße 1.
- Helms, Johann, Hausmeister, Bismarckstraße 30.
- Helt, Herm., Fuhrm., Phönixstr. 23.
- Hellwig, Elise, Magd, Dammstr. 7.
- Helwig, Konrad Friedrich, Fabrikarbeiter, Karlstraße 5.
- Helzen, Johann, Arbeiter, Ruhrort-Duisburgerstraße 40.
- Hemrich, Anna, Haushält., Oberdammstraße 7.
- Joh., Brückenauss., Oberdammstraße 7.
- Pet., Bohrer, Oberdammstr. 7.
- Hendricks, Gerh., Sattlergeh., Fr.-Wilhelmstraße 48.
- Gerh., Schreiner, Hasenstr. 70.
- Peter, Bautechn., Phönixstr. 6.
- Theod., Barbier, Landwehrstr. 58.
- Wwe., Wilh., Phönixstr. 6.
- Wilh., Anstr., Phönixstr. 6.
- van Henge, Paul, Gerichtsassessor, Hasenstraße 58.
- Hengesbach, Clem., Gerichtsassessor, Harmoniestraße 39—41.
- Hengstenberg, Joh., Kaufm., Harmoniestraße 3.
- Herm., Kaufm., Harmoniestr. 5.
- Karl, Uhrm., Bismarckstr. 4.
- Henicz, Mart., Handl., Friedrich-Wilhelmstraße 24.
- Hentel, Wilh., Gef., Eisenstr. 20.
- Henneken, Ww., Christine, Fr.-Wilh.-Str. 2.
- Henneken, Joh., Schlosserges., Fr.-Wilh.-Str. 46.
- Heinr., Schuhm., Dammstr. 6.
- Ab., Schuhm., Karlstr. 12.
- Hennenbruch, Herm., Kaufm., Harmoniestr. 10.
- Hennig, Wilhelmine, Magd, Oberdammstr. 44.
- Henning, Gertrud, Magd, Ruhrort-Duisburgerstr. 9.
- Henrich, Heinrich, Wirt, Landwehrstraße 74.
- Hennes, Franz, Kaufm., Landwehrstraße 32.
- Hennze, Anna, Verkauf., Fabrikstraße 46.
- Henschel, Anna, Magd, Markt 2.
- Henjing, Joh., Fabrikarb., Milchstraße 13.
- Henßen, Walter, Volksschullehrer, Luifenstr. 21.
- Heßler, Oskar, Gerichtsvollzieher, Milchstr. 30.
- Herberger, Maria, Magd, Eisenstraße 5.
- Herbst, Heinr., Maurer, Ludwigstraße 19.
- Hers, Wwe., Josefine, Phönixstr. 2.
- Hertendell, Friedr., Plasarbeiter, Karlstr. 13.
- Herker, Heinr., Rentn., Danielsstr. 1.
- Herts, Friedr., Schreiber, Kleinestraße 4.
- Joh., Fabrikarb., Kleinestr. 4.
- Herrmann, Karl, Arbeiter, Friedr.-Wilh.-Str. 32.
- Hermann, Maria, Kindermädchen, Landwehrstr. 65.
- Hermann, Peter, Schneider, Landwehrstraße 36.
- Reinhold, Fabrikarb., Phönixstraße 23.

- Hermanns, Wwe., Wilh., Elisenstraße 22.
- Hermes, Gertrud, Magd, Mühlenstraße 5.
- Herold, Heinr., Zimmerm., Kreuzstraße 25.
- Joh., Schlosser, Kreuzstr. 25.
- Herre, Louis, Schlosser, Karlsstr. 31.
- Herrenbrück, Wwe., Barbara, Landwehrstr. 87.
- Hersmann, Paul, Hüttenbeamter, Friedr.-Wilh.-Str. 58.
- Friedr., Profess., Karlsstr. 16.
- Wilh., Ingen., Rheinallee 10.
- Herz, Paula, Modistin, Markt 18.
- Herz, Rosa, Verkäuferin, Markt 18.
- Herzog, Jos., Schäftemacher, Bischofstr. 13.
- Hesper, Bernh., Tagelohn., Luisestraße 6.
- Heß, Gustav, Sattlerm., Schulstr. 14.
- Joh., Menagen-Berw., Elisenstr. 20.
- Philipp, Bahnmeist., Ruhrort-Duisburgerstr. 2.
- Hesse, Friedr., Stütschneider, Fr.-Wilh.-Str. 56.
- Heße, Fritz, Gerichtsaktuar, Schulstraße 8.
- Hesseler, Maria, Magd, Landwehrstraße 29.
- Hettmann, Wwe., Joh., Elisenstr. 3.
- Hezler, Aug., Uhrmachersges., Fabrikstr. 31.
- Heust, Jos., Kutscher, Fr. Wilh., Str. 54.
- Heuser, Friedr., Juv., Karlsstr. 10.
- Henden, Paula, Haush., Ludwigstraße 15.
- Hendud, Gottchen, Ladengeh., Harmoniestr. 13.
- Heyermann, Julius, Fabrikarb., Phönixstr. 14.
- Heymann, Alex, Rentn., Harmoniestraße 55.
- Jos., Metzgerm., Harmoniestr. 55.
- Maria, Magd, Harmoniestr. 17.
- Heyster, Josef., Lehrerin, Elisenstraße 25.
- Hilbrans, Heinr. sen., Schuhmach., Kreuzstr. 19.
- Heinr. jun., Schuhm., Kreuzstraße 19.
- Hild, Paula, Stütze, Hasenstr. 23.
- Hildebrand, Alexander, Fabrikarb., Grabenstr. 13.
- Hildebrand, Konrad, Anstreicher, Friedr.-Wilh.-Str. 56.
- Louis, Damen-Fris., Harmoniestraße 34.
- Hilderhaus, Wilh., Kommiss.-Geh., Schulstr. 15.
- Hilgemann, Theodor, Kreisbote, Rheinallee 2.
- Hilgers, Heinr., Arb., Ruhrort-Duisburgerstr. 28.
- Hill, Wilh., Kaufm., Viktoriastr. 3.
- Hillerhaus, Gerh., Maurerlehrling, Fabrikstraße 11.
- Hillingmeier, Wwe., F. W.-Str. 30.
- Hillmann, Alexander, Schreiner, Phönixstr. 20.
- Hiltehaus, Wwe., Herm., Rentn., Fabrikstr. 11.
- Herm., Zeichn., Fabrikstr. 11.
- Dr. Hindorf, Heinr., Professor, Milchstr. 28.
- Hinske, Alfred, Aufseher, Luisestraße 16.
- Hippler, Johanna, Küchenmädch., Dammstr. 7.
- Hippmann, Jak., Wirt, Hasenstr. 17.
- Franz, Wirtschaftsgeh., Hasenstr. 17.
- Hirth, Aug., Ges., Elisenstr. 20.
- Laura, Diakon., Milchstr. 20.
- Hirsch, Arthur, Schlosser, Casteelstraße 29.
- Moriz, Kaufm., Fr.-Pl. 2.
- Hitsch, Joh., Briestr., Luisestr. 19.
- Hobucher, Adolf, Handl., Kleinstr. 3.
- Hoch, Fr. Kutsch., Ludwigstr. 20.
- Hochheimer, Jak., Kaufm., Mühlenstr. 7.
- Hochrebe, Aug., Heizer, Lohwallstraße 11.
- Hochstein, Jos., Fabrikarb., Königstraße 24.

Fernsprecher 1021.

Duisburger  
**Kaufmännisches Fach-Institut**  
**Am Buchenbaum 28.**

Vorsteher:

Kaufmann **Johannes Naumann**;  
Öffentlich angestellter und beeidigter Bücher-Revisor.  
Gerichtlicher Sachverständiger.



Das Fach-Institut übernimmt: **Prüfung von Geschäftsbüchern**, einzelne und regelmässige **Kassen - Revisionen**, **Einrichtung** sachgemässer, jedem Geschäfte **angepasster Buchführung**, **Aufstellung** und **Beglaubigung** von **Jahresbilanzen**, **Führung** und **Instandhaltung** der Geschäftsbücher, sowie **Verrichtung** sonstiger kaufmännischer **Vertrauens-Arbeiten**.

Vertretung in **Liquidationen** und **Konkursen**, Herbeiführung aussergerichtlicher **Vergleiche** (Moratorien, Akkorde), Anfertigung kaufmännischer **Schriftsätze**, Erteilung kaufmännischer **Prozess-Informationen**, Abgabe kaufmännisch-sachverständiger **Gutachten** in Steuer-, Civil- und Strafsachen.

Übersetzungen aus allen und in alle **Fremdsprachen**.



**Haupt-Kontor**  
und **Privat-Bureaux:**

**Am Buchenbaum 28.**

**Fernruf 1021.**



Privat-Wohnung: Lutherstrasse 34.

**Wenden!**

**Naumann's**



# Höhere Privat-Handels-Schule

für Damen und Herren

Fernspr. 1021.

**Duisburg. Am Buchenbaum 28.**

Fernspr. 1021.

10 Unterrichtsräume.

Die Anstalt besteht seit April 1898.

**Unterricht** wird erteilt vormittags, nachmittags und abends in **allen** kaufmännischen, realistischen, allgemein bildenden Fächern und Fremdsprachen.

Die praktische und **bewährte Methode des Unterrichts** steht auf dem Grund und Boden des **Lebens**; immer wird auf **wirkliches inneres Erfassen** des Stoffes hingewirkt; jedes mechanische Verfahren ist von vornherein ausgeschlossen.

☛ **„Ein“ Jahres-Lehrgang** dieser Fach-Schule, in Verbindung mit fortgesetzter praktischer Betätigung im angeschlossenen **„Übungs-Kontor“** erreicht vollkommen die Durchschnitts-Erfolge der sonst üblichen **„dreijährigen“ kaufmännischen Lehre**.

Wenden!



- Hochstraß, Elise, Hausmädch., Hafensstr. 1.  
 — Gerh, Fabrikarb., Grabenstr. 1.  
 Hodiarnont, Johanna, Modist., Fabrikstr. 26.  
 Hoeberl, Jakoba, Lehrmädchen, Markt 2.  
 Hoesgen, Kath., Verkauf., Hafensstraße 11.  
 Hoefeler, Wwe., Wilh., Königstr. 28.  
 — Hans, Kreisfchr., Königstr. 28.  
 — Franz, Apotheker, Königstr. 28.  
 — Maria, Lehrerin, Königstr. 28.  
 Hofa, Joh., Schlosser, Landwehrstraße 52.  
 Hoffmann, Alegunda, Köch., Rhein-  
 alle 2.  
 — Wwe., Anna, Landwehrstr. 78.  
 — Aug., Obertelegraphen-Assistent,  
 Bismarckstr. 32.  
 — Gerhard, Steuermann, Ober-  
 dammstr. 33.  
 — Herm. sen., Schiffer, Milchstr. 18.  
 — Hermann jun., Schreinermeist.,  
 Milchstr. 18.  
 — Johanna, Köchin, Ludwigstr. 2.  
 — Heint., Bote, Schulstr. 1.  
 — Sid., Agent, Ludwigstr. 46.  
 — Wwe., Mathias, Karlstr. 12.  
 — Paul, Büroassistent, Elisenstr. 28.  
 — Paul, Kaufm., Harmoniestr. 51.  
 — Peter, Maschin., Fr.-W.-Str. 38.  
 — Wilh., Bäckergeh., Elisenstr. 26.  
 — Wilhelmine, Kinderinädch., Lud-  
 wigstr. 2.  
 — Wilh., Rudergäng., Milchstr. 18.  
 Hoffnung, Siegfried, Verkauf., Fa-  
 brikstr. 49.  
 Hofmann, Wilh., Knecht, Graben-  
 straße 2.  
 Hogevel, Heint., Flickschneid., Lud-  
 wigstr. 19.  
 — Helene, Näh., Ludwigstr. 19.  
 Hoggenkamp, Heint., Kelln., Land-  
 wehrstr. 55.  
 Hogelander, Heint., Matrose, Phö-  
 nigstr. 13.  
 Hollender, Julius, Kaufm., Friedr.  
 Wilh.-Str. 8.  
 Hollander, Franz, Fuhrkn., Land-  
 wehrstr. 14.  
 von Holt, Heint., Steuerm., Land-  
 wehrstr. 40.  
 — Wilh., Kapitän, Landwehrstr. 40.  
 — Wwe., Wilh., Landwehrstr. 40.  
 Holtzhaus, Johanna, Magd, Rhein-  
 alle 11.  
 Holtzhausen, Wilh., Schmiedemeist.,  
 Landwehrstr. 1a.  
 Holtkamp, Gretchen, Magd, Luisen-  
 straße 23.  
 — Theodor, Reeder, Rheinalle 14.  
 Holz Wwe., Wilh., Harmoniestr. 24.  
 — Karl, Dreher, Harmoniestr. 24.  
 Holzlamper, Friedr., Monteur, Fa-  
 brikstr. 39.  
 Holzknecht, Ant., Plazarb., Luisen-  
 straße 20.  
 Holzweiler, Adolf, Heizer, Phönix-  
 straße 10.  
 — Franz, Dachdecker, Oberdamm-  
 straße 41.  
 Holz, Heint., Techn., Mühlenstr. 4.  
 Homberg, Gustav, Kaufm., Fabrik-  
 straße 43.  
 D'Hondt, Franz, Kaufm., Rhein-  
 alle 13.  
 Hoof, Wilh., Klempner, Mühlen-  
 straße 4.  
 van Hoogstraten, Wwe., Anton,  
 Oberdammstr. 17.  
 Hoos, Anton, Flaschenbierkutsch.,  
 Hafensstr. 13.  
 — Wilh., Schlosser, Hafensstr. 13.  
 — Adolf, Schlosser, Hafensstr. 13.  
 Hopp, Heint., Daniellstr. 1.  
 Hoppe, Ernst, Polizeiserg., Hafens-  
 straße 16.  
 — Maria, Magd, Harmoniestr. 32.  
 Hopymann, Wwe., Heinrich, Ober-  
 dammstraße 48.  
 Horlohé, Otto, Kaufm., Landwehr-  
 straße 12.  
 — Louis, Kaufm., Landwehrstr. 12.  
**Hormann, J., Kolonialwaren,  
 Spez. Westf. Schinken, Haus-  
 macher Mettwurst, Ruhrstr. 7.**  
 Horn, Karl, Schlosser, Hafensstr. 52.  
 — Wwe., Marg., Hafensstr. 52.  
 — Herm., Klempner, Dammstr. 22.  
 — Gust., Stuhlfl., Dammstr. 22.

- Horn, Jasper, Steuermann, Fabrikstraße 5.  
 — Rudolf, Lehrling, Markt 18.  
 — Heintr., Geselle, Elisenstr. 20.  
 — Kaspar, Fabrikarb., Karlsstr. 39.  
 — Ernst, Reif., Harmoniestr. 65.  
 Hornef, Peter sen., Schausteller Lohwallstraße 5.  
 — Pet. jun., Matr., Lohwallstr. 5.  
 van der Horst, Jakob, Anstreicher, Landwehrstraße 30.  
 Horstkamp, Anna, Magd, Ruhrstraße 7.  
 Horstmann, Friedr., Hafenvächter, Ruhrort-Duisburgerstr. 8.  
 Horz, Wwe., Heintr., Alt. Markt 2.  
 Hoftermann, Anna, Magd, Am Hafen 6.  
 — Joh., Kesselw., Milchstr. 11.  
 — Wwe., Peter, Kreuzstr. 2.  
 Hottinger, Heintr., Hafenarb., Casteelstraße 24.  
 Houben, Heintr., Polsterer, Hafensstraße 64.  
 de Hövel, Anton, Anstreicherlehrl., Luisenstraße 4.  
 Hor, Friedr., Friseur, Weidestr. 2.  
 Höchstenbach, Wwe., Christine, Karlstraße 13.  
 — Michael, Hafenarbeiter, Harmoniestraße 59.  
 Höfels, Heinrich, Maschinist, Oberdammstraße 4.  
 — Theod., Arb., Oberdammstr. 4.  
 Höfling, Dr., Ernst, prakt. Arzt, Hafensstraße 26.  
 Höfften, Agneia, Magd, Landwehrstraße 42.  
 — Emil, Schlosser, Lohwallstr. 16.  
 — Friedr., Kaufm., Hafenstr. 30.  
 — Wwe., Helene, Lohwallstr. 17.  
 — Heintr., Hafenarb., Steege 4.  
 — Jak., Anstreicher, Lohwallstr. 17.  
 — Kath., Magd, Hafenstr. 90.  
 — Pet., Zimmerm., Kleinestr. 5.  
 — Wwe., Wilh., Kreuzstr. 35.  
 Höhl, Herm., Geselle, Elisenstr. 20.  
 Höhmann, August, Kommiss, Königstraße 23.  
 Hölscher, Franz, Buchbinder, Harmoniestraße 67.  
 Hölters, Jak., Kapit., Steege 6.  
 Höltgen, Josef, Bäckermeister, Oberdammstraße 27.  
 Hönig, Emil, Oskar, Werkmeister, Schulstraße 20.  
 Höpfen, Trautchen, Magd, Milchstraße 32.  
 Höppeler, Wilh., Hausdiener, Grabenstraße 7.  
 Hörnemann, Wilh., Wirt, Ruhrort-Duisburgerstraße 26.  
 Hörsten, Jos., Schloss., Milchstr. 9.  
 Hövel, Kath., Magd, Hafenstr. 34.  
 Höver, Ari, Wirt, Landwehrstr. 30.  
 Hude, Aug., Arb., Hafenstr. 56.  
 — Hyronimus, Schreiner, Oberdammstraße 4.  
 van Huet, Wilh., Maschinist, Oberdammstraße 17.  
 Hufen, Heintr., Fabrikarb., Alter Markt 2.  
 Hufst, Heinrich, Fabrikarb., Oberdammstraße 39.  
 Huhn, Heinrich, Casteelstr. 27.  
 Huismann, Katharina, Magd, Königstraße 31.  
 — Maria, Magd, Königstr. 31.  
 Hufema, Renze, Hausdiener, Karlstraße 31.  
 Hullemann, Johann, Weizer, Fabrikstraße 55.  
 Hunderimark, Aug., Techniker, Fabrikstraße 53.  
 Hundt, Rob., Seßsch., Ludwigstr. 17.  
 Huppertz, Andreas, Postb., Fabrikstraße 55.  
 Hufmann, Heinrich, Blumenhändl., Harmoniestraße 31.  
 Huvermann, Maria, Köchin, Hafensstraße 1.  
 Hüper, Heinrich, Gerichtsvollzieher, Rheinallee 6.  
 Hüser, Ernst, Kanzleigehülfe, Königstraße 13.  
 Hüsken, Anna, Magd, Königstr. 14.  
 Hübner, Christian, Tagelöhner, Hafensstraße 74.  
 — Heintr., Fabrikarb., Königstr. 20.  
 — Heintr., Tagel., Karlsstr. 27.  
 — Wilh., Fabrikarb., Hafenstr. 32.  
 — Bertha, Stütze, Harmoniestr. 63.

Hübner, Wilhelmine, Magd, Alte  
Duisburgerstr. 1.  
Hübisch, Josef, Fabrikarb., Kreuz-  
straße 41.  
— Joh., Fabrikarb., Kreuzstr. 41.  
— Joh., Rentn., Dammstr. 29.  
Huland, Adolf, Kaufm., Markt 11.  
Hülßenbeck, Eljab., Lehrerin, Har-  
moniestraße 26.  
Hülsewisch, Elisabeth, Verkäuferin,  
Königstraße 23.  
Hülsmann, Gerlard, Schieppagent,  
Dammstraße 1.  
Hüppe, Otto, Handlungslehrling,  
Fabrikstraße 17.  
Hürten, Else, Verkäuferin, Schul-  
straße 19—21.  
Hüsgen, Clemens, Lehrer, Friedr.=  
Wilhelmstraße 60.  
— Anna, Magd, Königstr. 29.  
Hüsten, Gerhard, Schneider, Kar-  
straße 31.  
Hüßen, Theod., Schreiner, Casteel-  
straße 11.  
— Wwe., Maria, Elisenstr. 3.  
Hütte, Maria, Magd, Karlstr. 1.  
Hütter, Johann, Maurer, Friedr.=  
Wilhelmstraße 44.  
Hütten, Kath., Magd, Luisenstr. 21.  
— Hugo, Anstr., Ludwigstr. 8.  
— Wilh., Anstr., Ludwigstr. 8.  
Hüttemann, Herm., Stückschn., Kö-  
nigstraße 2.  
Hüttner, Wwe., Balthasar, Loh-  
wallstraße 8.

## J.

Jckenroth, Wwe., Dorothea, Gra-  
benstraße 1.  
Jllmann, Ferd., Schöfer, Harmo-  
niestraße 2.  
Jlsen, Theod., Fabrikarb., Graben-  
straße 9.  
— Karl, Fabrikarb., Grabenstr. 1.  
Jmhorst, Phil., Kapellmeister, Ha-  
senstraße 40.  
— Herm., Bürogeh., Hasenstr. 40.  
Jnderfurth, Vikt., Ges., Elisenstr. 28.

Judt, Frib, Schöfer, Kreuzstr. 21.  
— Herm., Anstr., Kreuzstr. 21.  
— Wwe., Wilh., Kreuzstr. 21.  
Jngenbauhaus, Heinrich, Stück-  
schneider, Karlstraße 19.  
— Christine, Magd, Ludwigstr. 21.  
Jngendahl, Karl, Former, Phönix-  
straße 18.  
Jngensfeld, Hubert, Rentner, Fa-  
brikstraße 25.  
— Heint., Barbier, Fabrikstr. 25.  
— Franz, Fabrikarb., Fabrikstr. 25.  
Jngenhamm, Johann, Lehrer, Ha-  
senstraße 25.  
Jngenhoff, Wilhelm, Postschaffner,  
Harmoniestraße 53.  
— Herm., Juv., Königstr. 24.  
Jngenleuf, J. Heinrich, Schreiner-  
meister, Karlstraße 10.  
Jsaac, Emil, Lehrling, Markt 18.  
Jsenbügel, Ernst, Verw., Mühlen-  
straße 4.  
Jffel, Friedr., Sattlerm., Friedr.=  
Wilhelmstraße 40.  
— Friedrich jun., Polsterergehülfe,  
Friedrich-Wilhelmstraße 40.  
— Wilh., Polsterergeh., Friedrich-  
Wilhelmstraße 40.  
Jffelburg, Heint., Zimmermann,  
Karlstraße 5.  
— Franz, Zimmerm., Hasenstr. 9.  
— Adolf, Schiffsbaumeister, Am  
Hasen 11.  
— Joh., Schloßergeh., Am Hasen 11.  
— Vincenz sen., Schiffbauer, Am  
Hasen 11.  
— Vincenz jun., Schiffsbaumeister,  
Am Hasen 11.  
Jtcial, Wilh., Städt. Straßenm.,  
Friedrich-Wilhelmstr. 5.  
Jven, Joh., Erstgeh., Elisenstr. 20.  
Jäger, Hermann, Schreiner, Schul-  
straße 14.  
— Heint., Anstr., Luisenstr. 18.  
— Wwe., Joh., Luisenstr. 18.  
Jaeger, Karl, Bolontär, Elisenstr. 6.  
— Heint., Telegraphengeh., Elisen-  
straße 6.  
— Wwe., Kath., Elisenstr. 6.

- Jacobs, Heinrich, Schloßer, Harmoniestraße 50.  
 — Heintr., Schneider und Kleinhändler, Fabrikstr. 7.  
 — Heintr., Schrifst., Fabrikstr. 7.  
 — Korn., Schneider, Fabrikstr. 7.  
 — Franz, Maurer, Luisenstr. 20.  
 Jacobi, Dr., Adolf, prakt. Arzt, Ludwigstraße 35.  
 Jacle, Adolf, Kaufmann, Ludwigstraße 12—14.  
 Jacht, Georg, Krankenwärter, Danielstraße 4.  
 Jacobi, Wilh., Heiz., Weidestr. 4.  
 Jacobs, Johann, Schreiner, Landwehrstraße 78.  
 — Daniel, Schneider, Phönixstr. 13.  
 — Franz, Polizeiserg., Luisenstr. 23.  
 — Gerhard, Magazinverw., Landwehrstraße 22.  
 Jahnke, Theodor, Kaufm., Rheinallee 14.  
 Jahn, Bernhardine, Magd, Königstraße 26.  
 Jandernoa, Johann, Wirt, Oberdammstraße 37.  
 Janigki, Elisabeth, Magd, Milchstraße 28.  
 — Josef, Schlosser, Karlstr. 5.  
 Jansen, Jak., Holzschn., Königstraße 24.  
 — Heintr., Holzschn., Königstr. 24.  
 — Joh., Maurer, Landwehrstr. 76.  
 — Frik, Hotelier, Schulstr. 30.  
 — Sibilla, Rentn., Schulstr. 16.  
 — Heintr., Anstreicher, Luisenstr. 4.  
 — Heintr., Arb., Fr.-Wilh.-Str. 25.  
 — Wwe., Heintr., Fr.-Wilh.-Str. 5.  
 — Gerh., Maurer, Karlstr. 13.  
 — Mart., Handlungsg., Landwehrstraße 31.  
 — Joh., Matrose, Grabenstr. 2.  
 — Alfr., Gefelle, Elisenstr. 20.  
 — Rath., Stütze, Elisenstr. 9.  
 — Louis, Dreher, Elisenstr. 9.  
 — Wwe., Maria, Milchstr. 13.  
 — Heintr., Schreiber, Milchstr. 13.  
 — Franz, Fabrikarb., Milchstr. 13.  
 — Franz, Hafenarb., Kreuzstr. 15.  
 Janssen, Heinrich, Schlosser, Gefelle, Friedr.-Wilhelmstraße 44.  
 — Marg., Magd, Rheinallee 10.  
 — Otto, Wirt, Dammstr. 29.  
 Janzen, Franz, Arbeiter, Friedrich-Wilhelmstraße 29.  
 — Maria, Näh., Fr.-W.-Str. 29.  
 — Wilh., Näh., Fr.-W.-Str. 29.  
 Januskiewitz, Alex., Schuldiener, Bismarckstraße 26.  
 Jarmut, Maria, Kindermädch., Bismarckstraße 18.  
 Jaski, Joh., Stationsassistent, Harmoniestraße 58.  
 — Heintr., Büroq., Harmoniestr. 58.  
 Jaspert, Paul, Lebrl., Markt 2.  
 Jech, Anton, Stuckateur, Ruhrort-Duisburgerstraße 5.  
 Jeller, Jos., Jng., Hasenstr. 88.  
 Jennissen, Elisabeth, Lehrerin, Harmoniestraße 26.  
 Jenzen, Friedr., Schlosser, Grabenstraße 2.  
 Jerezewski, Michael, Schlosser, Phönixstraße 14.  
 Jeschid, Lina, Magd, Hasenstr. 14.  
 Jesinghaus, Klara, Verkäuferin, Fabrikstraße 30.  
 Jeste, Emil Karl Friedr., Postass., Harmoniestraße 45.  
 Jessen, Elis., Magd, Fabrikstr. 48.  
 Jina, Frz., Gefelle, Elisenstr. 20.  
 Jöbges, Johann, Gasmeister, Phönixstraße 20a.  
 Jodschweit, Johann, Handlanger, Lohwallstraße 21.  
 — Gust., Maurer, Lohwallstr. 21.  
 — Wilh., Masch., Lohwallstr. 21.  
 Jodzoweit, Friedrich, Schweißer, Elisenstraße 10.  
 Joeschke, Friedrich, Polizeiwachtm., Rheinallee 14a.  
 Johanningmeier, Heinrich, Mont., Fabrikstraße 39.  
 Jonath, Wwe., Aug., Landwehrstraße 75.  
 — Max, Techn., Landwehrstr. 75.  
 de Jongh, Egbert, Fabrikarbeiter, Kreuzstraße 12.  
 — Jak., Fabrikarb., Karlstr. 27.

- Joost, Friedrich, Klempner u. In-  
 stallateur, Fr.-Wilh.-Str. 48.  
 Joosten, Johann, Schreiner, Phö-  
 nixstraße 10.  
 — Theod., Steuerm., Oberdamm-  
 straße 41.  
 — Wilh., Steuerm., Lohwallstr. 2.  
 — Franz, Sandf., Kleinestr. 13.  
 — Joh., Jnb., Kleinestr. 13.  
 Jooster, Bernhard, Postillon, Har-  
 moniestraße 54.  
 Joras, Franz, Schiffsführer, Eli-  
 senstraße 2a.  
 — Wwe., Jak., Fr.-W.-Str. 52.  
 — Peter, Maschinist, Schulstr. 20.  
 Jordan, Otto, Rangierer, Fried-  
 rich-Wilhelmstr. 46.  
 Jording, August, Stadtbaurat, Lu-  
 isenstraße 25.  
 Jörg, Jak., Dachb., Fabrikstr. 55.  
 Jörgens, Ludwig, Techniker, Alter  
 Markt 5.  
 — Wwe., Helene, Alter Markt 5.  
 — Wwe., Ida, Puzfrau, Ober-  
 dammstraße 17.  
 Jorzsil, Maria, Köchin, Bismarck-  
 straße 11.  
 Jost, Franz., Lehrm., Schulstr. 27.  
 Juch, Amalie, Magd., Fabrikstr. 8.  
 Juchert, Paul, Zimmerm., Kleine  
 Hafenstraße 9.  
 von Jüchen, Wwe., Wilhelm, Lud-  
 wigstraße 33.  
 — Charlotte, Vorsteherin der höh.  
 Mädchensch., Ludwigstr. 33.  
 Jülich, August, Agent, Friedrich-  
 Wilhelmstraße 20.  
 — Anna, Magd., Bismarckstr. 23.  
 Junkereit, Eduard, Fabrikarb., Har-  
 moniestraße 42.  
 Junkermann, Bernh., Schlosser, Fa-  
 briksstraße 13.  
 — Bernh., Schlossergef., Friedr.-  
 Wilhelmstraße 30.  
 Jung, Andreas, Werkm., Fried-  
 richsplatz 5.  
 — Jos., Polizeif., Harmoniestr. 2.  
 — Otto, Metzgergef., Ruhrort-Duis-  
 burgerstraße 28.  
 — Joh., Kapitän, Fabrikstr. 15.  
 — Peter, Bote, Karlstr. 27.  
 Jung, Hub., Wirt, Fabrikstr. 27.  
 — Christian, Anstr., Königstr. 24.  
 ter Jung, Math., Klempnermstr.,  
 Friedrich-Wilhelmstraße 19.  
 — Wilh., Schlosser, F.-W.-Str. 19.  
 — Franz, Schrein., F.-W.-Str. 19.  
 — Fritz, Barbier, Markt 23.  
 — Diedr., Schöfer, Karlstr. 37.  
 — Diedr., Kupferschm., Karlstr. 37.  
 — Wilh., Schreiner, Karlstr. 37.  
 — Kaspar, Anstr., Phönixstr. 11.  
 — Casp. jr., Anstr., Phönixstr. 11.  
 Jünger, Karoline, Kellnerin, Ca-  
 steelstraße 13.  
 Jünemann, Robert, Lehrer, Land-  
 wehrstraße 73.  
 Juraskha, Rich., Schlosser, Fried-  
 richsplatz 5.  
 Jüres, Wilh., Kaufmann, Harmo-  
 niestraße 12.  
 — Felix, Kaufm., Harmoniestr. 12.  
 — Bruno, Kaufm., Harmoniestr. 12.  
 Jürns, Friedrich, Schuhmacherm.,  
 Casteelstraße 24.  
 Just, Georg, Barbier, Königstr. 16.  
 Juta, Cornelius, Buchhalter, Land-  
 wehrstraße 77.

## K.

- Kaewel, Bernhard, Bürgermeister,  
 Dammstr. 7.  
 Kahland, Klaus, Kreisauschuss-  
 assistent, Landwehrstraße 23.  
 aus dem Rahmen, Wilhelm, Rentn.,  
 Dammstraße 22.  
 — G., Schiffer, Dammstr. 22.  
 — Friedr., Metzger, Casteelstr. 12.  
 — Wilh., Metzger, Casteelstr. 12.  
 — Heintz, Händl., Landwehrstr. 22.  
 Kahnert, Ernst Friedrich Wilhelm,  
 Schneiderm., Schulstr. 2.  
 — Ernst Fr. Wilh. jr., Expedient,  
 Schulstraße 2.  
 — Karl, Kommiss., Schulstr. 2.  
 — Fritz, Kaufmannsl., Schulstr. 2.  
 Kaiser, Friedr. Wilh., Drogurie,  
 Königstr. 3.  
 — Louis, Kaufm., Königstr. 26.  
 — Jos., Fabrikarb., Bismarckstr. 18.

- Kaiser, Adele, Tapissier, Landwehrstraße 68.  
 — Emil, Buchh., Landwehrstr. 23.  
 — Ant., Hülfzarb., Luisenstr. 6.  
 — Selma, Telegraphengeh., Landwehrstraße 68.  
 — Franz, Tagel., Lohwallstr. 5.  
 — Wilh., Fabrikarb., Lohwallstr. 5.  
 — Gertr., Magd, Schulstr. 22.  
 — Sibilla, Magd, Landwehrstr. 31.  
 Kafe, Siegmund, Kommiss, Elisenstraße 26.  
 Kalberg, Peter, Tagelöhner, Grabenstraße 11.  
 Kalker, Adele, Verk., Markt 2.  
 Kalisch, Paul, Küfermstr., Landwehrstraße 87.  
 von der Kall, Pauline, Lehrerin, Hasenstraße 22.  
 Kalt, Maria, Köchin, Fabrikstr. 52.  
 Kalski, Jos., Fabrikarb., Fabrikstraße 55.  
 — Frz., Schlosser, Landwehrstr. 69.  
 Kalthoff, Luise, Magd, Elisenstr. 18.  
 Kaltenbach, Luise, Magd, Luisenstraße 13.  
 Kamann, Ant., Hauptlehrer a. D., Fabrikstraße 20.  
 — Kaver, Ing., Fabrikstr. 20.  
 Kammann, Gertrud, Stütze, Harmoniestraße 16.  
 Kamp, Gerh., Postbote, Karlstr. 39.  
 Kamper, Franz jun., Arb., Fr.-Wilh.-Str. 31.  
 — Franz sen., Arb., F.-W.-Str. 31.  
 Kamper, Peter, Postbote, Landwehrstraße 64.  
 Kampf, August, Kaufmann, Friedr.-Wilhelmstraße 3.  
 — Jul., Volontär, F.-W.-Str. 3.  
 Kampmann, Joh., Kaufm., Landwehrstr. 54.  
 — Maria, Lehrm., Fabrikstr. 52.  
 — Heinr. jun., Kaufm., Landwehrstraße 54.  
 — Wilh., Justizanzwärter, Landwehrstr. 54.  
 Kampß, Wwe., Sibilla, Steegestr. 5.  
 — Theod., Hasenarb., Kreuzstr. 15.  
 — Kath., Magd, Königstr. 29.  
 Kamischke, Georg, Arb., Mühlenstraße 4.  
 Kamminsky, Josef, Fabrikarbeiter, Landwehrstr. 1a  
 Kamusky, Emil, Fabrikarb., Ludwigstr. 50.  
 van de Kant, Verdina, Magd, Harmoniestr. 45.  
 Kapala, Jos., Schmied, Königstr. 24.  
 Kapstein, Joh., Volontär, Landwehrstr. 27.  
 Kareß, Auguste, Lehrmädch., Fabrikstr. 32.  
 Karßch, Wilh., Kondit., Kreuzstr. 31.  
 — Wwe., Karl, Konditorei, Kreuzstraße 33.  
 — Franz, Konditorgeh., Kreuzstraße 33.  
 Kasemann, Alb., Zuschn., Landwehrstr. 9.  
 Kaspers, Joh., Markt 14.  
 Kastor, Pet., Maurer, Kreuzstr. 16.  
 Katerberg, Maria, Magd, Harmoniestr. 8.  
 Katthagen, Paula, Verläuf., Landwehrstr. 12.  
 Kawaters, Gerh., Inv., Fr. Wilh.-straße 40.  
 — Math., Anstr., F.-W.-Str. 40.  
 — Ww., Kath., Oberdammstr. 41.  
 — Hub., Fabrikarb., Oberdammstraße 41.  
 — Wilh., Handl., Oberdammstr. 41.  
 Kab, Josef, Lehrs., Fabrikstr. 51.  
 Kabisinski, Herm., Fabrikarb., Landwehrstr. 69.  
 Kaufel, Gust., Kesselschmied, Kreuzstraße 1.  
 Kaub, Herm., Fabrikarb., Phönixstraße 5.  
 Kaub, Christine, Magd, Bismarckstraße 16.  
 Kaufmann, Felix, Kaufm., Fabrikstraße 51.  
 — Eva, Verläuf., Königstr. 9.  
 Kayfers, Wilh., Anstreichergehülff., Harmoniestr. 50.  
 Kabisch, Richard, Kaufmann, Hasenstraße 33.

- Kämpfer, Heinr., Kaufm., Schulstr. 8.  
 — Eugen, Kaufmannslehrl., Schulstraße 8.  
 Kämpfen, Heinr., Hafenstr. 25.  
 Kämpfen, Anna, Magd, Hafenstr. 26.  
 Kähner, Arno, Buchb., Hafenstr. 9.  
 Käufer, Otto, Geschäftsführ., Landwehrstr. 85.  
 — Heinr., Monteur, Fabrikstr. 39.  
 Kegel, Karl, Fabrikarb., Mischstraße 13.  
**Kehne, Ludw., Polsterer u. Dekorateur, Landwehrstr. 20.**  
 Keisler, Pet., Schuhm., Landwehrstr. 52.  
 Keil, Franz, Ober-Postsetz., Fabrikstr. 40.  
 Keller, Richard, Fabrikarb., Landwehrstr. 71.  
 Keldermann, Wilh., Handlang., Hafenstr. 32.  
 Kellerstraf, Wilh., Hülfsgewerksdiener, Harmoniestr. 46.  
 — Gustav, Schäftemacher, Harmoniestr. 46.  
 Keilig, Richard, Wächter, Ruhrort-Duisburgerstr. 44.  
 Kelling, Helene, Haushält., Hafenstr. 10.  
 Kemp, Joh., Kapitän, Elisenstr. 5.  
 — Joh., Hafenarb., Lohwallstr. 19.  
 Kempen, Sophia, Kinderfrau, Kurzestraße 1.  
 Kemkes, Peter, Pastor, Fabrikstraße 18.  
 Kempkes, Elise, Magd, Schulstr. 1.  
 Kempfen, Wwe., Wilh., Strickerin, Ludwigstr. 48.  
 Kempfen, Julie, Näherin, Ludwigstraße 48.  
 Kerckhoff, Heinr., Schreiner, Bismarckstr. 15.  
 — Alexander, Schreiner, Grabenstr. 11.  
 — Goswin, Anstreicher, Ludwigstraße 40.  
 — Herm., Schreiner, Landwehrstraße 63.  
 — Theodor, Schreiner, Landwehrstr. 63.  
 Kerckhoff, Alex., Bauzeichn., Landwehrstraße 66.  
 — Herm., Schlosserm., Landwehrstraße 64.  
 — Hugo, Lehl., Fabrikstr. 38.  
 — Otto, Kaufm., Fabrikstr. 38.  
 — Goswin, Kaufm., Fabrikstr. 38.  
 Kerzken, Herm., Zoologisch. Handlung, Fabrikstr. 31.  
 — Rika, Magd, Markt 21.  
 — Gottfr., Maschin., Kreuzstr. 12.  
 Kerst, Josef, Arb., Landwehrstr. 78.  
 Kersten, Wilh., Bäckergeh., F. W. Straße 10.  
 — Peter, Bäcker, F. W. Str. 10.  
 Kersting, Julius, Fabrikarb., Hafenstr. 16.  
 Kerp, Kaspar, Fabrikarb., Karlstraße 29.  
 Kern, Otto, Schlosser, Landwehrstraße 87.  
 — Ernst, Fabrikarb., Luisenstr. 16.  
 — Gerh., Schlosser, Luisenstr. 16.  
 — Ludwig, Bahnwärt., Ludwigstraße 48.  
 — Louis, Schloss., Ludwigstr. 48.  
 — Aug., Schloss., Ludwigstr. 48.  
 — Luzia, Näh., Ludwigstr. 48.  
 — Wilh., Faktor, Hafenstr. 74.  
 — Paul, Inq., Harmoniestr. 21.  
 — Elli, Modistin, Fabrikstr. 22a.  
 — Herm., Polster., Fabrikstr. 15.  
 Kerner, Jakob, Wirt, Oberdammstraße 11.  
 van Kessel, Ferd., Wirt, Dammstraße 20.  
 — Karl, Wirtschaftsgeh., Dammstraße 20.  
 — Wwe., Theodor, Wirtin, Alte Ferd., Königstraße 34.  
 Duisburgerstr. 1.  
 Kessel, Kaspar, Inw., Karlstr. 11.  
 Kessler, Josef, Maurer, Kreuzstr. 17.  
 — Wwe., Karl, Kreuzstr. 21.  
 — Karl, Fabrikarb., Kreuzstr. 21.  
 — Wilh., Inw., Fabrikstr. 33.  
 Dr. Kesselburg, Herm., Arzt, Fabrikstraße 14.  
 Kesseldahl, Jakob, Apotheker, Landwehrstr. 11.

- Kessels, Herm., Kellnerlehrling, Schulstr. 30.  
 Kesper, Christ., Kommiss, Fabrikstraße 31.  
 Kettler, Wilhelmine, Magd, Hasenstraße 90.  
 Keußen Wwe., Verh., Eisenstr. 2a  
 Keuschen Herm., Bautechn., Harmoniestr. 61.  
 — Heintr., Schneidergef., Harmoniestraße 61.  
 — Joh., Schneiderm., Harmoniestraße 61.  
 Ribben, Flamme, Kochlehrlingmädchen, Schulstr. 30.  
 Riel, Gustav, Steinhauer, Friedr.-Wilh.-Str. 28.  
 — Herm., Stückschneider, Friedr.-Wilh.-Str. 28.  
 Rielmann, Louis, Agent, Auktionator u. Gerichtstarator, Fabrikstraße 41.  
 — Otto, Fabrikstr. 24.  
 — Heintr., Uhrm., Fabrikstr. 24.  
 — Maria, Lehrerin, Hasenstr. 24.  
 — Peter, Ruhrort-Duisb.-Str. 32.  
 Rienle, Alb., Schuhm., Fabrikstraße 13.  
 von Rieniß, Walter, Amtsrichter, Landwehrstr. 8.  
 Rieselbach, Elisabeth, Magd, Landwehrstr. 55.  
 Rilian, Robert, Verwaltungsfet., Milchstr. 30.  
 Ringen, Ernst, Fris., Casteelstr. 17.  
 — Wilh., Fabrikarb., Casteelstr. 17.  
 Rinner, Gustav, Fabrikarb., Phönixstraße 11.  
 Rinzinger, Katharina, Magd, Fabrikstraße 52.  
 Rirschbaum, Hel., Magd, Markt 11.  
 — Adele, Verkäuf., Harmoniestr. 60.  
 Rirchsch, Wilh., Königl. Steuer-einnehm., Rheinallee 1.  
 Rirschfink, Josefine, Verkäuferin, Fabrikstr. 51.  
 Rirchhausen, Rich., Bauzeichn., Königstr. 24.  
 Rievis, Anton, Schweißer, Landwehrstr. 59.  
 Rißler, Margarethe, Magd, Oberdammstr. 54.  
 Rlamann, Vinz., Schreiner, Phönixstr. 15.  
 Rlammch, Kurt, Ger.-Akt., Schulstraße 8.  
 Rlapbeck, Ignaz, Kaufm., Harmoniestr. 18.  
 Rlapdohr, Wilh., Maschin., Alte Duisburgerstr. 9.  
 Rlary, Rich., Ing., Bismardstr. 17.  
 Rlasmann, Aug., Gerichtsassist., Landwehrstr. 77.  
 Rlauwer, Anton Gerhard, Hasenarb., Ruhr-Duisburgerstr. 16.  
 Rlähn, Paul, Zuschneider, Fabrikstraße 51.  
 Rlee, Heintr., Schrein., Kreuzstr. 19.  
 van Rleef, Petr. Philip., Svedit., Hasenstr. 86.  
 Rleestadt, Adolf, Dekorateur, Landwehrstraße 82.  
 Rlein, Karol., Händl., Fabrikstr. 35.  
 — Alex, Arzt, Harmoniestr. 56.  
 — Ludw., Fabrikarb., Milchstr. 18.  
 — Wwe., Ludwig, Busstrau, Milchstraße 18.  
 — Joh., Schlosser, Milchstr. 9.  
 — Balth., Schlosser, Milchstr. 1.  
 — Wilh., Schrein., Milchstr. 1.  
 — Wwe., Bath., Milchstr. 1.  
 — Auguste, Verk., Milchstr. 1.  
 — Joh., Portier, Milchstr. 1.  
 — Andr., Maurer, Ludwigstr. 19.  
 — Luise, Magd, Casteelstr. 16.  
 — Johann, Gehülfe, Hasenstr. 72.  
 — Heintr., Konditor, Fabrikstr. 55.  
 — Pauline, Stütze, Markt 12.  
 — Wwe., Joh., Markt 13.  
 — Fris, Bürobeamt., Luifenstr. 21.  
 — Wwe., Karl, Schulstr. 10.  
 Rleideiter, Anna, Magd, Harmoniestraße 75.  
 Rleienburg, Fris, Konditorlehrl., Schulstraße 17.  
 Rleikamp, Bernardina, Verkäuferin, Markt 18.  
 Rleinagel, Ferd., Buchdruckereibes., Friedrich-Wilhelmstraße 60.  
 — Willi, Kommiss, F.-W.-Str. 60.  
 — Christ., Stütze, F.-W.-Str. 60.



- Kleinherne, Heinrich, Lehrling, Schulstraße 18.  
 Kleinloh, Joh., Magd, Hafenstr. 8.  
 Kleine, Josef, Lehrling, Landwehrstraße 20.  
 Kleinberger, Albert, Kommiss, Fabrikstraße 42.  
 Kleinholz, Helene, Magd, Fabrikstraße 38.  
 — Joh., Tagel., Kreuzstr. 10.  
 — Jul., Maurer, Kreuzstr. 13.  
 — Maria, Magd, Ludwigstr. 11.  
 — Wilh., Segelm., Casteelstr. 9.  
 — Wwe., Heinr., Hafenstr. 32.  
 — Heinr., Steuerm., Hafenstr. 32.  
 — Martha, Diafon., Danielsstr. 4.  
 — Wilh., Stütze, Karlsstr. 14.  
 — Joh., Schmiedem., Am Hafen 7.  
 — Ferd., Schmiedeg., Am Hafen 7.  
 — Hugo, Schmiedeg., Am Hafen 7.  
 — Gust., Schmiedeg., Am Hafen 7.  
 — Heinr. Wilh., Kohlenarb., Fr.-Wilhelmstraße 48.  
 — Heinrich, Hafenbauarbeit., Oberdammstraße 35.  
 Kleinpoppen, Louis, Prokurist, Biktoriastraße 5.  
 — Alb., Kommiss, F.-W.-Str. 35.  
 — Herm., Kaufm., F.-W.-Str. 35.  
 — Gerh., Kleinh., F.-W.-Str. 22.  
 — Herm., Kaufm., Dammstr. 2.  
 Kleinschmidt, Bertha, Lehrling, Schulstraße 27.  
 Kleinschmittchen, Ignaz, Bäckergef., Kleinestraße 1.  
 Klenz, Wwe., Aug., Schulstr. 8.  
 — Wilh., Schlossergef., Ruhrort-Duisburgerstr. 44.  
 Klenz, Henriette, Am Hafen 12.  
 — Phil., jun., Fabrikarb., Am Hafen 12.  
 — Phil. sen., Fährm., AmHafen12.  
 Klingert, Maria, Köchin, Hafenstraße 35.  
 Klingler, Jak., Fabrikarb., Karlsstraße 39.  
 Klintenberg, Wilhelm, Fabrikarb., Phönixstr. 7.  
 — Heinr., Fabrikarb., Phönixstr. 7.  
 — Wilh., Schneiderm., Phönixstr. 7.  
 Klockenberg, Wilh., Destillat., Hafenstr. 54.  
 — Karl, Destillat., Hafenstr. 54.  
 — Joh., Kaufm., Rheinallee 7.  
 — Wilh., Wirt, Oberdammstr. 35.  
 — Elise, Magd, Oberdammstr. 57.  
 Klönower, Jul., Verkauf., Markt18.  
 Kloppert, Wilhelmine, Magd, Markt 15.  
 Klos, Georg, Schrein., Oberdammstraße 49.  
 — Peter, Hafenarb., Oberdammstraße 49.  
 — Pet., Plazarb., Elisenstr. 4.  
 Klosterkamp, Heinr., Kaufm., Fabrikstr. 19.  
 Klostermann, Elise, Ladengehülfin, Landwehrstr. 40.  
 Klöppner, Aug., Kellner, Harmoniestraße 73.  
 Klöttgen, Helene, Magd, Harmoniestraße 30.  
 — Helene, Magd, Am Hafen 1.  
 Klüber, Karl, Geselle, Elisenstr. 20.  
 Klücker, Nikol., Schmied, Phönixstraße 9.  
 Kluge, Hedwig, Magd, Ludwigstr. 1.  
 — Bertha, Magd, Karlsstr. 2.  
 Klümper, Pet., Masch., Karlsstr. 29.  
 Klütz, Martha, Verkauf., Markt2.  
 Knabe, Alb., Friseurgeh., Harmoniestr. 65.  
 Knaz, Auguste, Lehrerin, Landwehrstr. 42.  
 Knechten, Wilh., Tagelohn., Ludwigstr. 46.  
 Knipscheer, Joh., Direkt., Dammstraße 16.  
 Kniff, Karl, Buchhalter, Karlsstr. 3.  
 Knoblich, Wilh., Schulstr. 4-6.  
 Knoof, Wwe., Bernh., Bismarckstraße 7.  
 Knoll, Herm., Heizer, Lohwallstr. 9.  
 Knoop, Aug., Volksschullehr., Oberdammstr. 30.  
 Knoth, Max, Jnb., Landwehrstr. 87.  
 Knuchel, Emil, Kreisauschusssek., Hafenstr. 43.  
 Knüfermann, Heinr., Arb., Lohwallstr. 22.

- Knüfermann, Wwe., Kreuzstr. 39.  
 — Jos., Arbeit., Lohwallstr. 22.  
 — Maria, Magd, Schulstr. 24.  
 van Knuf, Joh., Kellner, Oberdammstr. 31.  
 Kobitz, Paula, Magd, Fabrikstr. 6.  
 Koch, Friedrich, Schloßerm., Oberdammstraße 6.  
 Koch, Wwe., Aug., Phönixstr. 11.  
 — Math., Kleinb., Sackstr. 3.  
 — Emma, Magd, Fabrikstr. 50.  
 — Math., Schreib., Kleinestr. 4.  
 — Peter, Schmied, Kleinestr. 4.  
 — Theod., Metzger, Harmoniestr. 55.  
**Koch, A., Restaurat. u. Stadt-  
 Koch, Alfen-Berj. a. eig. Räu-  
 dherei u. Fischerei, Gasteelstr. 4**  
 Koch, Wilh., Magd, Karlstr. 14.  
 — Math., Wirt, Markt 19.  
 — Henriette, Magd, Am Hasen 7.  
 — Aug., Wirt, Gasteelstr. 4.  
 — Wwe., Peter, Rentnerin, Fa-  
 brikstraße 22.  
 Koelmann, Adele, Magd, Friedrich-  
 Wilhelmstraße 39.  
 Koehl, Hugo, Polizeieinspektor, Ha-  
 nielstraße 1a.  
 Kofferath, Klara, Magd, Luisen-  
 straße 25.  
 — Hub., Schreiner, F.-W.-Str. 44.  
 Kohl, David, Kommiss., Königstr. 6.  
 — Karl, Bankbeamt., Mühlenstr. 4.  
 Kohlmann, Joh., Maschin., Land-  
 wehrstr. 31.  
 Kohnen, Josef, Steuerass., Elisen-  
 straße 9.  
 Koerdt, Elfriede, Stütze, Ludwig-  
 straße 18.  
 Kolf, Herbert, Archit., Elisenstr. 10.  
 Koehlen, Heinr., Hasenarb., Sack-  
 straße 5a.  
 Kolloff, Jul., Buchb., Elisenstr. 8.  
 Kolven, Jakob, Magaz.-Aufseher,  
 Kreuzstr. 15.  
 Konnes, Albert, Anstreich., Milch-  
 straße 13.  
 — Peter, Hasenarb., Milchstr. 13.  
 Konrad, Joh., Plasarb., Fr. Wilh.-  
 straße 30.  
 — Maria, Magd, Fabrikstr. 34.  
 Komp, Friedr., Magazinverwalter,  
 Karlstr. 15.  
 Kools, Theodor, Schlosser, Schul-  
 straße 31.  
 Koopmann, Kath., Magd, Bis-  
 marktstraße 26.  
 — Heinr., Schuhm., Fabrikstr. 23.  
 Koohemann Friedr., Fabrikarbeit.,  
 Landwehrstr. 78.  
 Koohmann, Wwe., Elisabeth, Gra-  
 benstraße 3.  
 — Bernh., Fabrikarb., Grabenstr. 3.  
 Kopleck, Dieder., Schreinergef., Fr.-  
 Wilh.-Str. 23.  
 — Wwe., Helene, F.-W.-Str. 23.  
 — Heinr., Schrein., Fabrikstr. 23.  
 — Eberh., Inv., Fabrikstr. 6.  
 — Lina, Hausmädch., Hasenstr. 58.  
 Korf, Wilh., Stallmeist., Karlstr. 43.  
 Korneli, Maria, Magd, Fabrik-  
 straße 30.  
 Kortmann, Ernst, Lehl., Fabrik-  
 straße 30.  
 Kort Erich, Landmesser, Landwehr-  
 straße 86.  
 Korzenewski, Martha, Magd, Fr.-  
 Platz 5.  
 Kortmann, Wilh., Stocher, Damm-  
 straße 8.  
 Kortüm, Heinr., Schrein., Harmo-  
 niestraße 61.  
 Kose, Rosalie, Magd, Hasenstr. 82.  
 Kosian, Karl, Maurer, Elisenstr. 4.  
 Rosenberg, Eduard, Kaufm., Lud-  
 wigstraße 2.  
 Kowalewski, Aug., Blockwalzarb.,  
 Elisenstraße 4.  
 Koßmann, Jos., Klempn., F.-W.-  
 Straße 5.  
 van Kothen, Johanna, Verkäuferin,  
 Landwehrstr. 57.  
 Kox, Maria, Magd, Alte Duisbur-  
 gerstraße 6.  
 — Kath., Magd, Oberdammstr. 40.  
 Köchling, Gretchen, Kellnerin, Fr.-  
 Wilhelmstraße 17.  
 Köhne, Dr., Augenarzt, Friedr.-  
 platz 1.

- Köhnen, Apollon., Kaufm., Markt 5.  
 — Gerh., Kommiss., Markt 5.  
 — Kath., Magd., Landwehrstr. 63.  
 Köhler, Eduard, Ges., Eisenstr. 20.  
 Kölsen, Helene, Magd., Harmonie-  
 straße 39-41.  
 Kölsen, Sibilla, Stütze, Hafenstr. 20.  
 Köllen, Gerh., Buchdruckereibesitz.,  
 Friedr.-Wilh.-Straße 60.  
 Köllgen, Wilhelmine, Magd., Land-  
 wehrstr. 11.  
 Köllmann, Marie, Verkäuferin,  
 Markt 2.  
 — Wwe., Friedr., Phönixstr. 12.  
 — Amalie, Verkauf., Phönixstr. 12.  
 — Luise, Verkauf., Phönixstr. 12.  
 — Wilh., Kaufm., Oberdammstr. 9.  
 — Wwe., Anna, Rentnerin, Ober-  
 dammstr. 9.  
 — Emil, Steuerm., Oberdamm-  
 straße 57.  
 — Wwe., Herm., Bismarckstr. 15.  
 — Herm., Schlossi., Bismarckstr. 15.  
 — Gust., Sparrassenrend., Eisen-  
 straße 10.  
 — Gretchen, Magd., Hafenstr. 92.  
 Köllner, Wilh., Installationsmeist.,  
 Phönixstr. 20a.  
 Kölscheid, Arn., Vorarb., Ruhrort-  
 Duisburgerstr. 24.  
 Kölven, Wilh., Hafenarb., Graben-  
 straße 5.  
 Kölwen, Wwe., Wilh., Milchstr. 9.  
 König, Kaspar, Fabrikarb., Ober-  
 dammstr. 41.  
 — Auguste, Händl., Fabrikstr. 8.  
 — Julius, Anstreich., Königstr. 8a.  
 — Pauline, Lehrmädch., Markt 2.  
 — Wwe., Anton, Landwehrstr. 27.  
 Königs, Jak., Schreiber, Landwehr-  
 straße 74.  
 — Gerh., Anstreicherlehrl., Luisen-  
 straße 4.  
 — Math., Fabrikarb., Luisenstr. 21.  
 Königstein, Paul, Maurer, Phönix-  
 straße 14.  
 Körngen, Ernst, Schmied, Phönix-  
 straße 6.  
 Körtenshulte, Elfriede, Verkäufer.,  
 Markt 18.  
 Köper, Wilh., Wirt, Hafenstr. 14.  
 Köppen, Wilh., Schlosser, Steege-  
 straße 5.  
 — Heinrich, Tagelöhn., Steegestr. 5.  
 Köpping, Herm., Postschaffn., Lud-  
 wigstr. 35.  
 — Wwe., Theod., Kleinhandlung,  
 Kleine Hafenstr. 3.  
 Köpp, Helene, Lehrmädch., Ludwig-  
 straße 2.  
 Köster, Helene, Magd., Ruhrort-  
 Duisburgerstr. 28.  
 Köster, Wilh., Volksschullehr., Lui-  
 senstraße 23.  
 Kötter, Eduard, Landrat, Rhein-  
 allee 2.  
 — Wwe., Richard, Königstr. 27.  
 — Franziska, Lehrerin, Eisenstr. 25.  
 Krader, Wwe., Maria, Harmonie-  
 straße 59.  
 — Karl, Fabrikarb., Milchstr. 13.  
 Kraft, Aug., Arb., Kreuzstr. 37.  
 Krahe, Jos., Packer, Landwehr-  
 straße 65.  
 Kräbahn, Elisabeth, Lehrerin, Fa-  
 briksstr. 15.  
 — Wwe., Martha, Fabrikstr. 15.  
 Kramer, Wilh., Kaufmann, Bis-  
 marckstraße 21.  
 — Bertha, Oberdiak., Danielstr. 4.  
 — Aug., Maurer, Karlsstr. 9.  
 — Wilh., Maschinist, Phönixstr. 6.  
 Krämer, Friedr., Plazarb., Schul-  
 straße 37.  
 — Ehefrau, Friedr., Gemüsehänd.,  
 Schulstraße 37.  
 — Karol., Magd., Königstr. 2a.  
 — Adam, Bahnarb., F.-W.-Str. 5.  
 — Karl, Schlosser, Harmoniestr. 61.  
 Kranenberg, Rich., Oberm., Bis-  
 marckstraße 8.  
 Kranz, Wilh., Magd., Hafenstr. 26.  
 — Elise, Magd., Markt 17.  
 Kraus, Gerh., Kutscher, Ruhrort-  
 Duisburgerstraße 4.  
 — Jos., Vorarb., Dammstr. 1.  
 — Elf., Magd., Landwehrstr. 85.  
 Krause, Eugen, Kellner, Friedrichs-  
 platz 4.  
 — Maria, Magd., Mühlenstr. 7.  
 — Brunhilde, Buffetm., Bahnhof.

- Krebbing, Heinr., Ausl. Luisenstr. 4.  
 Krecker, Adele, Köchin, Markt 18.  
 Kresting, August, Buchdrucker, Eisenstraße 23.  
 Krein, Theodor, Fabrikarb., Luisenstr. 21.  
 Kremer, Friedr. Wilh., Stüdschn., Landwehrstraße 82.  
 — Diedr., Landwehrstr. 82.  
 — Heinr., Maurer, Phönixstr. 14.  
 — Peter, Maurer, Phönixstr. 14.  
 — Heinr., Postass., F.-W.-Str. 46.  
 — Wilh., Magd, Hasenstr. 19.  
 Krémers, Gerh., Anstr., Karlstr. 77.  
 — Wilh. sen., Maurer, Karlstr. 11.  
 — Wilh. jun., Maurer, Karlstr. 11.  
 Krenkel, Hans, Techn., Fabrikstr. 10.  
 Krensch, Theod., Oberkellner, Fabrikstraße 57.  
 Kreppel, Ant., Maurer, Karlstr. 27.  
 — Jak., Maurer, F.-W.-Str. 40.  
 Kreße, Otto, Lehrling, Fabrikstr. 30.  
 Kreyer, Aug., Schuhm., Steege 2.  
 Krick, Karol., Magd, Königstr. 30.  
 Kriesinger, Wwe., Mathias, Oberdammstraße 15.  
 Krinn, Heinrich, Schuhmachermstr., Ludwigstraße 5.  
 — Arnold, Schuhm., Ludwigstr. 5.  
 — Josef, Schuhm., Ludwigstr. 5.  
 — Sub., Schreiner, Ludwigstr. 5.  
 Krings, Wwe., Maria, Lohwallstr. 9.  
 Krišcher, Peter, Fabrikarb., Kreuzstraße 11.  
 Kröll, Wwe., Ignaz, Schulstr. 31.  
 Kromberg, Helene, Gehülfin, Fabrikstraße 26.  
 Kron, Karl, Fabrikstr. 30.  
 — Ehefr., Karl, Korsettengeschäft, Fabrikstraße 30.  
 Kronenberg, Jakob, Kommiss, Harmoniestraße 2.  
 — Jak., Masch., Harmoniestr. 19.  
 — Salamon, Lehrer a. D., Eisenstraße 19.  
 — Bertha, Bürogeh., Eisenstr. 19.  
 Kropf, Ida, Magd, Danielsstr. 1a.  
 Kroplewski, Josef, Plazarb., Eisenstraße 7.  
 Kropmann, Maria, Magd, Markt 3.  
 Krug, Maria, Verk., Fabrikstr. 42.  
 Kruger, Hermann, Zimmermann, Kreuzstraße 29.  
 Krüger, Friedr., Hasenarb., Kreuzstraße 41.  
 — Max, Bautechniker, Ruhrort-Duisburgerstraße 42.  
 Krumm, Simon, Invalide, Phönixstraße 10.  
 — Marg., Näh., Phönixstr. 10.  
 Krumscheid, Wilh., Schuhmacherm., Harmoniestraße 6.  
 — Joh., Schuster, Harmoniestr. 6.  
 Krühmann, Diedr., Händler, Lohwallstraße 20.  
 — Pauline, Königstr. 29.  
 Krüzberg, Hermann, Schuhmachermeister, Landwehrstr. 8.  
 Kruyk, Willi, Deckenn., Ruhrort-Duisburgerstr. 40.  
 Krüyer, Wwe., Joh., Kleinhandl., Harmoniestraße 25.  
 — Wilh., Prokurist, Dammstr. 21.  
 — Maria, Magd, F.-W.-Str. 33.  
 — Heinr., Schlosser, Schulstr. 20.  
 — Bernh., Schiffer, Schulstr. 20.  
 Kubach, Julie, Magd, Friedrichstraße 54.  
 Kubiza, Klara, Magd, Friedrich-Wilhelmstraße 48.  
 Kuchhoff, Wwe., Hasenstr. 98.  
 — Wwe., Bernh., Luisenstr. 14.  
 — Math., Werkm., Hasenstr. 98.  
 Kühne, Herm., Heiz., Casteelstr. 10.  
 — Joh., Schlosser, Casteelstr. 10.  
 — Fritz, Schlosser, Casteelstr. 10.  
 Kühnen, Wilh., Wirt, Ludwigstr. 36.  
 — Gerh., Buchb., Mühlenstr. 11.  
 Kühnert, Otto, Buchh., Landwehrstraße 3.  
 Kühnert, Karl, Holzarb., Luisenstr. 12.  
 Kühnholz, Paul, Lehrling, Markt 2.  
 Kuhl, Ferdinand, Gärtner, Landwehrstraße 87.  
 Kuhlmann, Frieda, Lehrerin, Landwehrstraße 42.  
 Kuhlmeier, Ida, Verkäuferin, Fabrikstraße 51.  
 Kulschinski, Klara, Magd, Eisenstraße 10.

Kunei, Cäcilia, Magd, Friedrich-  
Wilhelmstraße 5.  
Kunkler, Wwe., August, Ko'onial-  
warenhandlung, Elisenstr. 6.  
— Aug., Kommiss, Elisenstr. 6.  
Kunza, Bruno, Schreiber, Harmo-  
niestraße 49.  
— Franz, Arbeiter, Harmoniestr. 49.  
Kunze, Karl, Färberei und Wasch-  
anstalt, Friedrichspl. 1.  
Künzel, Wilh., Kaufm., Luitzen-  
straße 10.  
Küpper, Rich., Zeitungsexpedient,  
Luitzenstraße 14.  
— Aug., Werkmeister, Kleinestr. 3.  
— Wilh., Fabrikarb., Kleinestr. 9.  
— Friedr., Bäcker, Harmoniestr. 52.  
— Helene, Verk., Casteelstr. 18.  
— Maria, Magd, Bismarckstr. 13.  
— Anna, Verk., Hasenstr. 11.  
— Bertha, Magd, Landwehrstr. 12.  
— Luise, Näherin, Karlstr. 39.  
— Anna, Näherin, Karlstr. 39.  
— Philipp, Maurermeister, Friedr.-  
Wilhelmstraße 7.  
— Joh., Friedr.-Wilh.-Str. 52.  
— Heinrich Ernst, Schlosser, Fa-  
brikstraße 48.  
— Hub., Bäcker, Phönixstr. 5.  
— Ludger, Apotheker, Landwehr-  
straße 67.  
Küppers, Peter, Schneider, Ludwig-  
straße 36.  
— Herm., Bürog., Ludwigstr. 36.  
— Wwe., Johann, Grabenstr. 9.  
— Herm., Schlosser, Grabenstr. 9.  
— Christine, Näh., Grabenstr. 9.  
— Kornelius, Fuhrn., Markt 7.  
Kürta, Konst., Magd, Am Hasen 14.  
Kursawe, Josef, Borarbeiter, Land-  
wehrstraße 78.  
Kurz, Heinr., Schiffer, Harmonie-  
straße 42.  
— Wilh., Werkm., Milchstr. 32.  
— Wwe., Charlotte, Karlstr. 31.  
— Adam, Konditor, Fabrikstr. 50.  
— Adam sen., Rentn., Oberdamm-  
straße 57.  
— Adam jun., Kanzleigeh., Ober-  
dammstraße 57.

Kuschner, Sophie, Magd, Schul-  
straße 27.  
Kußen, Wilh., Schlosser, Landwehr-  
straße 44.  
— Bennem., Werkm., Fabrikstr. 36.  
Kußen, Jakob, Uhrm., Landwehr-  
straße 23.  
— Herm., Uhrm., Landwehrstr. 23.  
— Paul, Uhrm., Landwehrstr. 23.  
— Max, Lehrling, Landwehrstr. 23.  
Küfel, Friedrich, Polizeiwachmstr.,  
Friedrichsplatz 5.  
Küster, Bertram, Anstreicher, Eli-  
senstraße 10.  
— Joh., Anstreicher, Elisenstr. 10.  
— Joh., Magd, Harmoniestr. 43.  
— Jakob, Drahtflechtlehrl., Alter  
Markt 4.  
— Theod., Schiffsj., Alter Markt 4.  
— Wilh., Tagel., Alter Markt 4.  
— Pet., Hasenarb., Alter Markt 4.  
Küstners, Joh., Hausd., Markt 23.  
Kuthens, Kunibert, Hausd., Schul-  
straße 30.  
Kuzim, Anton, Hobler, Friedrich-  
Wilhelmstraße 19.  
— Heinr., Dreher, F.=W.=Str. 19.  
— Wilh., Schrein., F.=W.=Str. 19.  
— Paul, Dreher, F.=W.=Str. 19.

## Q.

Laakmann, Wilh., Agent, Fabrik-  
straße 15.  
— Friedr., Tagel., Fabrikarb. 15.  
van Laak, Hel., Magd, Königstr. 37.  
op de Laak, Anton, Zimmerges.,  
Harmoniestraße 42.  
Lachnit, Elis., Magd, Elisenstr. 2a.  
— Maria, Lehrm., Landwehrstr. 5.  
v. d. Lade, Johann, Rentner, Lud-  
wigstraße 11.  
— Heinr., Bäckerm., Ludwigstr. 11.  
— Eberh., Wirt, Weidestr. 4.  
Lademann, Arthur, Kaufm., Lud-  
wigstraße 20.  
Lagemann, Wilh., Polizeiserg., Fa-  
brikstraße 20.  
Lahnstein, Anton, Stadtarbeiter,  
Fabrikstraße 20.  
— Christ., Näh., Ludwigstr. 5.

- van Lahr, Wwe., Kath., Landwehrstraße 89.
- Lahrmann, Wilh., Schuster, Fr.=Wilhelmstraße 34.
- Lafmann, M., Magd, Schulstr. 3.
- Lames, Lina, Haush., Harmoniestraße 11.
- Lamers, Gerhard, Schreiner, Bismarckstraße 30.
- Math., Kleinh., Phönixstr. 14.
- Math. jr., Phönixstr. 14.
- Gertrud, Magd, Fabrikstr. 17.
- Lammers, Lamb., Schulstr. 20.
- Lammerz, Georg, Metzger, Ludwigstraße 30.
- Otto, Wirt, Ludwigstr. 19.
- Heinr., Lohnauss., Mühlenstr. 11.
- Lamperts, Wwe., Baptist. Karlstraße 12.
- Ottilie, Kinderfrl., Mühlenstr. 4.
- Lancelle, Alexander, Kaufm., Harmoniestraße 18.
- Landt, Walter, Schloss., Hafenstr. 74.
- Lander, Herm., Fabrikarb., Ludwigstraße 20.
- Laudert, Heinr., Schlosser, Grabenstraße 1.
- Daniel, sen., Maschinist, Grabenstraße 5.
- Daniel jun., Schlosser, Grabenstraße 5.
- Peter, Fabrikarb., Grabenstr. 5.
- Joh., Fabrikarb., Grabenstr. 5.
- Wwe., Joh., Karlstr. 43.
- Heinr., Schreiner, Karlstr. 43.
- Lang, Konrad, Kassenbote, Landwehrstraße 10.
- Lange, Eduard, Arbeiter, Harmoniestraße 40.
- Karl, Ober-Postpraktikant, Fabrikstraße 22a.
- Wwe., Robert, Fabrikstr. 22a.
- Gust., Steuersupernumerar, Fr.=Wilhelmstraße 40.
- Emil, Bäckergef., Fabrikstr. 55.
- Wilh., Uhrm., Schulstr. 35.
- Karl, Ober-Postpraktik., Rheinallee 6.
- Langen, Ernst, Spediteur, Hafenstr. 94.
- Karl, Anstr., Mühlenstr. 4.
- Langenfurth, Anna, Magd, Ruhrort-Duisburgerstr. 42.
- Langenhorst, Eberh., Hafenausscher, Ruhrort-Duisburgerstraße 9.
- Langer, Wwe., Ludw., Hafenstr. 98.
- Langfeld, Bernhard, Hafenarbeiter Kreuzstraße 13.
- Friedr., Schlosser, Kreuzstr. 13.
- Langmann, Gertr., Magd, Fabrikstraße 35.
- Langowsky, David, Stückschneider, Karlstraße 19.
- Lantau, Gustav, Kgl. Wasserbauw., Ruhrort-Duisburgerstr. 10.
- Lause, Ernst, Bäckergef., Casteelstraße 11.
- Lantermann, Wwe., Franz, Eisenstraße 22.
- Wilh., Schlosser, Eisenstr. 22.
- Aug., Magd, Bismarckstr. 16.
- Alex, Hafenarb., Friedrich-Wilhelmstraße 28.
- Herm., Puzer, F.-W.-Str. 28.
- Lanwehr, Wilh., Schmied, Fabrikstraße 20.
- Ernst, Fabrikarb., Fabrikstr. 20.
- Laparoje, Wilh., Kaufm., Fabrikstraße 28.
- Lapper, Katharina, Magd, Harmoniestraße 7.
- Lassak, Joh., Tagelöh., Harmoniestraße 32.
- Emil, Maurer, Harmoniestr. 32.
- Lattenkamp, Herm., Maschinist, Fabrikstraße 25.
- Lausenberg, Kath., Berl., Fabrikstraße 24.
- Lauter, Joh., Postdir., Karlspl. 1.
- Joh., Vantbeam., Karlspl. 1.
- Lauterbach, August, Magnetopath, Harmoniestr. 33.
- Lautermann, Jakobine, Magd, Ludwigstraße 5.
- Laux, Wwe., Heinrich, Zeitungsbotin, Fabrikstraße 13.
- Lauriks, Margarete, Magd, Luifenstraße 7.
- Leckes, Katharina, Magd, Königstraße 15.
- Lederhaus, Marie, Buchhalterin, Markt 2.

- Leetes, Wilh., Polier, Elisenstr. 26.  
 Leers, Wilh., Arb., Kreuzstr. 12.  
 Legewie, Auguste, Verk., Landwehr-  
 straÙe 14.  
 Lehnen, Anna, Magd, Harmonie-  
 straÙe 60.  
 — Josef, Hafenwächter, Ruhrort-  
 DuisburgerstraÙe 6.  
 Lehnert, Kath., Magd, Fabrikstr. 14.  
 Lehmacher, Jean, Architekt, Bis-  
 marktstraÙe 17.  
 von Lehmann, Ernst, Realgymnasi-  
 um-Direktor, Hafenstr. 60.  
 Lehmann, Elisabeth, Magd, Land-  
 wehrstraÙe 14.  
 — Adolf, Kaufm., Am Hafen 6.  
 — Friedrich, Heizer, Oberdamm-  
 straÙe 41.  
 — Gertrud, Näherin, Oberdamm-  
 straÙe 41.  
 Lehnkering, Maria, Magd, Fabrik-  
 straÙe 9.  
 — Wwe., Eugen, Hafenstr. 82.  
 — Wwe., Herm., Rheinallee 13.  
 Leib, Bernhard, Metzger Land-  
 wehrstraÙe 51.  
 Leichtfuß, Karl, Drozist, Landwehr-  
 straÙe 8.  
 Leiendecker, Heinr., Schlosser, Bis-  
 marktstraÙe 10.  
 — Wwe., Heinrich, Karlsstr. 17.  
 — Franz, Maschinist, Landwehr-  
 straÙe 49.  
 — Wilh., Masch., Landwehrstr. 49.  
 Leifer, Adolf, Geselle, Elisenstr. 20.  
 Leites, Wilh., Tagel., Steege 10.  
 — Ehefr., Wilh., Zeitungsträgerin,  
 KreuzstraÙe 45.  
 Leinecke, Arthur, Büroassistent, Ha-  
 fenstraÙe 14.  
 Leiffel, Paul., Magd, Schulstr. 17.  
 Lemanski, Josef, Eisenbahnarbeiter,  
 HarmoniestraÙe 42.  
 Lembeck, Mathilde, Lehrerin, Ha-  
 fenstraÙe 24.  
 — Bertha, Lehrerin, Hafenstr. 24.  
 Lempel, Eduard, Klempnerg., Lud-  
 wigstraÙe 42.  
 Lenß, Alois, Lehrer, Harmonie-  
 straÙe 35.  
 Lenemann, Wwe., Helene, Kreuz-  
 straÙe 41.  
 — Johann, Maschinist, Oberdamm-  
 straÙe 41.  
 Lentewitz, Alex, Gehülfe, Fabrik-  
 straÙe 50.  
 Leuschade, Elli, Kochlehrm., Schul-  
 straÙe 30.  
 Lenßen, Lydia, Lehrerin, Harmo-  
 niestraÙe 11.  
 — Ernst, Kaufm., Harmoniestr. 8.  
 Lenzen, Kath., Magd, Markt 18.  
 — Arn., Techn., Königstr. 30.  
 — Wilh., Fuhrm., Harmoniestr. 59.  
 Lerschmacher, Wwe., Peter, Fabrik-  
 straÙe 31.  
 Lescrinier, Wilhelm, Lehrling, Fa-  
 brikstraÙe 51.  
 Lesch, Valentin, Korrespond., Land-  
 wehrstraÙe 75.  
 Lesche, Ernst, Schreiber, Landwehr-  
 straÙe 31.  
 Lettmann, Wilh., Fuhrunternehm.,  
 LandwehrstraÙe 78.  
 Leuthen, Heinrich, Polizeisergeant,  
 LudwigstraÙe 44.  
 Leutholz, August, Drechsler, Schul-  
 straÙe 12.  
 — Gerh., Drechsler, Schulstr. 12.  
 Leven, Albert, Kaufmann, Fabrik-  
 straÙe 41.  
 Levie, Lina, Geschäftsinh., Fabrik-  
 straÙe 38.  
 Levy, Martin, Schuhgeschäft, Bis-  
 marktstraÙe 10.  
 Leyendecker, Peter, Sparkassen-Ge-  
 genbuchführer, Markt 21.  
 Leygraaf, Johanna, Magd, Friedr.-  
 WilhelmstraÙe 6.  
 Leymanns, Karl, Direktor, Phönix-  
 straÙe 20.  
 Leyting, Franz, Schuhmachermstr.,  
 RuhrstraÙe 3.  
 — Franz, Maurer, Landwehrstr. 79.  
 — Wilh., Stationsarb., Landwehr-  
 straÙe 78.  
 Lichte, Aug., Schmiedeges., Harmo-  
 niestraÙe 57.  
 — Paul, Kellner, Friedrichspl. 4.

- Lichtenthäler, Robert, Metzgermstr., Harmoniestraße 63.  
 — Max, Metzger, Harmoniestr. 63.  
 — Amalie, Stütze, Harmoniestr. 63.  
 — Wilh., Metzger, Ludwigstr. 50.  
 — Adolf, Metzger, Ludwigstr. 50.  
 — Peter, Metzger, Ludwigstr. 50.  
 — Emil, Metzger, Ludwigstr. 50.  
 Lichmöller, Eufriede, Köchin, Fabrikstraße 52.  
 Lide, Josef, Steuerausheber, Elisenstraße 9.  
 Lidke, Regine, Stütze, Landwehrstraße 12.  
 Liebold, Frz., Schreiner, Ruhrort-Duisburgerstraße 40.  
 Liemann, Ernst, Handlungsgeh., Ludwigstraße 36.  
 Liesen, Heinr. sen., Harmoniestr. 9.  
 — Heinr. jr., Schmiede- u. Schlossermeister, Harmoniestr. 9.  
 — Sibilla, Magd, Ludwigstr. 46.  
 Liesenhoff, D., Kanalisation, Königstraße 6.  
 Lietke, Robert, Kaufmann, Ludwigstraße 2.  
 Lieven, Herm., Schneiderm., Grabenstraße 3.  
 Liebrecht, Richard, Kaufmann, Hasenstraße 8.  
 — Wilh., Kaufm., Markt 10.  
 — Wwe., Karol., Rentn., Markt 12.  
 Liethen, Karl, Arb., Kreuzstr. 12.  
 Liffmann, Harry, Lehrling, Landwehrstraße 82.  
 Likorsh, Adalbert, Plazm., Landwehrstraße 16.  
 Limburg, Friedr., Maschinist, Phönixstraße 18.  
 — Joh., Zimmermann, Ruhrstr. 4.  
 Limper, Wwe., Wilh., Landwehrstraße 13.  
 Limperich, Maria, Magd, Landwehrstraße 51.  
 van Linn, Arnold, Hasenarb., Lohwallstraße 4.  
 Lindart, Eberhard, Kutscher, Hasenstraße 56.  
 Lindtner, Adolf, Gef., Elisenstr. 20.  
 Lindemann, Lina, Magd, Friedrich-Wilhelmstraße 37.  
 Linden, Lina, Handarbeitslehrerin, Königstraße 1.  
 — Maria, Handarbeitslehrerin, Königstraße 1.  
 Lindscheit, Anton, Fabrikarb., Phönixstraße 8.  
 Lindermann, Christian, Maschinist, Phönixstraße 2.  
 Lingnan, Aug., Magd, Casteelstr. 2.  
 Linghoff, Wwe., Philipp, Luisenstraße 14.  
 van Linn, Johann, Fabrikarb., Hasenstraße 16.  
 — Ludw., Fabrikarb., Kleinestr. 10.  
 — Ant., Arb., Kleinestr. 10.  
 — Bernh., Arb., Kleinestr. 10.  
 — Wwe., Pustfrau, Kleinestr. 10.  
 Linnhoff, Wwe., Heinr., Harmoniestraße 53.  
 Lint, Emil, Fensterputzer, Fabrikstraße 25.  
 — Lena, Magd, Fabrikstr. 2.  
 Linsenbach, Wwe., Landwehrstr. 81.  
 — Adam, Matrose, Landwehrstr. 81.  
 Linnenbröder, Christian, Schäftem., Harmoniestraße 46.  
 Lins, Luise, Lehrerin, Karlstr. 30.  
 Lintermann, Heinr., Reisender, Elisenstraße 14.  
 Lion, Johanna, Magd, Harmoniestraße 71.  
 — Leop., Kommiss, Harmoniestr. 2.  
 Lippe, Karl, Zimmerm., Landwehrstraße 40.  
 Lissen, Gerhard, Bäcker., Casteelstraße 10.  
 Lisinhi, Felix, Handlungsgeh., Fabrikstraße 8.  
 Lobmeyer, Kath., Magd, Markt 10.  
 Loebell, Alfred, Reg.-Baum., Ludwigstraße 2.  
 Loers, Katharina, Magd, Harmoniestraße 54.  
 Loek, Walter, Kommiss, Bismarckstraße 32.  
**von Loh, Wilh., Material-Farbwaren- u. Delikatessen-Handlung, Königstraße 7.**  
 Lohahn, Anna, Magd, Luisenstr. 4.



Kein anderes Institut unterrichtet besser u. billiger als dieses.

Gegenwart und  
Zukunft verlangt vom  
gesamten  
Kaufmannsstande:  
Das Verständnis für  
eine erhöhte  
Berufsbildung!



## Erste Deutsche Buchhalter-Schule

Direktion: Kowalleck.

Ausbildungs-Anstalt I. Ranges. — Handelswissenschaftl. Verlag.

**I. Abt.** Mündliche Kurse für  
Herren, Damen u. Ausländer.

**II. Abt.** Mündl. Ausbildung zum  
praktischen Handelslehrer.

**III. Abt.** Examen und Zeugnis  
zum geprüft. Bücherrevisor.

**IV. Abt.** Kaufm. Bureau für  
alle geschäftl. Angelegenh.

am Bahnhof

Ruhrort

Kaiserstr. 10-14

**I. Abt. Mündliche Kurse.**

**Lehrfächer:**

### Buchführung

einfache, doppelte und amerikanische  
für jede Branche.

Handelskorrespondenz — Kontopraxis.

Wechsel- u. Checklehre, Zollgesetzkunde.

Geld-, Bank- und Börsenwesen.

Rechnen, kaufm. Arithmetik.

Handels- und Volkswirtschaftslehre.

Maschinenschreiben, Rechtschreiben.

Schönschnellschreiben, Rundschrift.

Stenographie (Gabelsberger, Stolze-

Schrey oder „Der Blitz“).

Fabrikbetriebskunde, Fabrikbuchführung.

Handelsgeschichte, Warenkunde.

Mathematik, Physik, Chemie.

Deutsch, Lateinisch.

Englisch, Französisch.

Alles bis zur perfekten Beherrschung.

Freie Wahl der Lehrfächer.

Honorar in Monatsraten zahlbar.

Stellennachweis kostenlos.

**II. Abt. Mündliche Ausbildung**  
zum praktischen

### Handelslehrer.

In dieser Abteilung finden Aufnahme pädagogisch begabte Kaufleute, Elementarlehrer, sowie andere Lehrer, die den Handelsberuf ergreifen wollen.

Ausführl. briefliche Auskunft wird Anfragenden bereitwilligst gegeben.

**III. Abt. Examen u. Zeugnis**  
zum geprüften

### Bücherrevisor.

Nur praktische Buchhalter können sich hieran beteiligen. — Erforderliche Werke: Konkursgesetz, Handelsgesetz, Bankgesetz, Wechselrecht, höhere Handelswissenschaft. Durch uns beziehbar, soweit nicht bei den Betreffenden vorhanden. Näheres durch die Direktion unter Beobachtung der Verschwiegenheit.

**IV. Abt. Kaufm. Bureau**

zur mündlichen und schriftlichen Erledigung aller geschäftlichen Angelegenheiten, als: Einrichtungen von Geschäftsbüchern, Revisionen, Bilanzen, Konkurs- und Akkordsachen, sowie Rat und Hilfe in kritischen Fällen unter Zusicherung reellster und verschwiegenster Bedienung.

Prospekte u. Lehrplan kostenfrei durch

**Direktor Kowalleck.**

An diese Anstalt wendet sich die Prinzipalität stets mit besonderer Vorliebe.

Alle ehem. SchülerInnen u. Schüler sind überrascht, schnell l. eine Kontorstelle gek. u. haben somit ihr Honorar schnell wiederverd.

In alle Welt dringt der Ruf: Die Blitzstenographie ist das System d. Zukunft  
wenden!

Non scholae,  
sed vitae  
discimus.

Der Unterricht kann eine oder mehrere Stunden (am Tage oder abends) genommen werden.

Weltverbindung  
nach allen  
Richtungen.

# Erste Deutsche Buchhalter-Schule

(Erstklassige kaufmännische Bildungsanstalt mit  
einheitlich durchgeführtem Lehrplan auf Grund des praktischen Geschäftsbetriebs)

Am Bahnhof

**RUHRROTT**

Kaiserstr. 10-14.

Direktor Wilh. Kowalleck.

## Zweigschulen

In Eickel — Wanne — Gelsenkirchen — Hamburg — Hannover — Bonn — Wandsbeck  
Berlin — Köln — Elberfeld — Bielefeld — Leipzig — Budapest — Wien — Altona

Geleitet von Professoren und hervorragenden Fachmännern aus Theorie und Praxis! — Eigene Verlagswerke der  
Direktion! — Eigene Stenographie „Der Blitz“. Jetzt ist jeder perfekter Stenograph in 14 Tagen.

## Obige Behranstall

Ist die einzige, welche ein Übungskontor besitzt, durch welches der direkte Eintritt  
in auskömmliche Stellungen ermöglicht ist.

Unterrichtsstunden je nach Wunsch am Tage oder am Abend.

Prospekte kostenfrei.

Direktor Wilh. Kowalleck.

Privatbureaux Kaiserstrasse 14.

Wenden!

Schulgeld mässig und auch in Monatsraten zahlbar.

Gründl. Unterricht in Deutsch u. fremden Sprachen (Lateinisch, Französisch, Englisch).

Gründl. Unterricht in Deutsch u. fremden Sprachen (Lateinisch, Französisch, Englisch).

- Lohmann, Wwe., G., Kreuzstr. 37.  
 — Diedr., Schriftsezer, Oberdamm-  
 straße 49.  
 — Hans, Maschinist, Landwehr-  
 straße 87.  
 Lohrum, Anton, Magazinaufseher,  
 Am Hafen 7.  
 — Wilh., Hafenarb., Oberdamm-  
 straße 11.  
 Lons, Max, Arbeiter, Landwehr-  
 straße 30.  
 Looch, Elise, Magd, Landwehrstr. 19.  
 van Loon, Nikolaus, Schleppagent,  
 Bismarckstraße 6.  
 Loos, Herm., Fabrikarb., Land-  
 wehrstraße 49.  
 van Loofen, Wwe., Heintr., Hafen-  
 straße 38.  
 — Frz., Matr., F.-W.-Str. 5.  
 — Josef, Matrose, F.-W.-Str. 5.  
 Loofen, Wilh., Arb., F.-W.-Str. 30.  
 Looft, Wilh., Kommiss, Karlstr. 32.  
 Lorenzen, Anna, Magd, Bismarck-  
 straße 7.  
 Lorges, Josef, Fensterpuzer, Land-  
 wehrstraße 37.  
 Löcher, Wwe., Robert, Harmonie-  
 straße 34.  
 — Emilie, Haush., Harmoniestr. 34.  
 — Heinrich, Harmoniestr. 34.  
 — Heintr., Kaufm., Ludwigstr. 13.  
 — Adolf, Bankkas., Ludwigstr. 13.  
 — Julius, Friseur, Ludwigstr. 13.  
 — Gustav, Friseur, Ludwigstr. 13.  
 — Rob., Metzger, Landwehrstr. 16.  
 Löchel, Richard, Zimmerm., Luisen-  
 straße 16.  
 Lödenhoff, Heintr., Kaufm., Elisen-  
 straße 18.  
 — Friedr., Kaufmann, Harmonie-  
 straße 36.  
 Löffert, Franz, Küfermeister, Phö-  
 nixstraße 2.  
 Löhrl, Jakob, Schlosser, Königstr. 8.  
 Lösch, Herm., Gehülfe, Königstr. 22.  
 Lössen, Heintr., Wirt, Hafenstr. 52.  
 Los, Wilh., Fabrikarb., Bismarck-  
 straße 18.  
 Löwenberg, Jul., Bert., Landwehr-  
 straße 82.  
 Lowissen, Wilh., Fabrikarb., Loh-  
 wallstraße 13.  
 Lübbers, Joh., Kleinhändl., Phö-  
 nixstraße 9.  
 Lübbering, Heintr., Schlossergeselle,  
 Friedr.-Wilh.-Str. 46.  
 — Wwe., Bernh., F.-W.-Str. 46.  
 Lucas, Friedr. Wilh., Schreiner,  
 Friedr.-Wilh.-Str. 21.  
 Lucas, Johann, Lehrling, Fabrik-  
 straße 50.  
 — Wilh., Schmied, Phönixstr. 21.  
 — Wilhelm jun., Former, Phönix-  
 straße 21.  
 — Joh., Lagerarb., Königstr. 30.  
 Lucas, Julie, Haush., Königstr. 15.  
 Luchtenhardt, Christian, Hafenarb.,  
 Lohwallstraße 12.  
 Luchs, Joh., Kasenb., Hafenstr. 15.  
 Lücke, Heintr., Dreher, Casteelstr. 19.  
 Lüdler, Jakob, Hafenarb., Kreuz-  
 straße 27.  
 — Joh., Fabrikarb., Kreuzstr. 27.  
 — Theod., Schlosserlehrl., Harmo-  
 niestraße 54.  
 — Magdalene, Stickerin, Alte Duis-  
 burgerstraße 12.  
 — Joh., Juv., Fabrikstr. 30.  
 Luderis, Metta, Magd, Königstr. 39.  
 Lüdmann, Friedrich, Verwaltungs-  
 sekretär, Harmoniestraße 36.  
 Luda, Hans, Jng., Schulstr. 8.  
 Ludes, Peter, Kutscher, Landwehr-  
 straße 31.  
 Ludwig, Paul, Metzgerges., Land-  
 wehrstraße 16.  
 — Alwine, Magd, Bismarckstr. 4.  
 Luhn, Paul, Anstreicher, Müh-  
 lenstraße 4.  
 Lümmer, Peter, Schreiner, Phönix-  
 straße 19.  
 Lünemann, Fritz, Maschinenfabri-  
 kant, Am Hafen 14.  
 Lüpfer, Jos., Postbote, Karlstr. 21.  
 Lustig, Julius, Bert., Fabrikstr. 49.  
 Lüttgen, Hugo, Prokurist, Luisen-  
 straße 23.  
 Lutz, Elise, Magd, Danielstr. 4.  
 Lützenkirchen, Friedr. Wilh., Büro-  
 vorstand, Milchstraße 30.  
 — Fritz, Volontär, Milchstr. 30.

Luwen, Hermann, Schmiedemeister, Phönixstraße 4.  
 —Heinr., Schmied, Phönixstr. 4.  
 —Herm., Kommiss, Phönixstr. 4.  
 Luz, Aug., Bürovorsteher, Lohwallstraße 9.  
 Luy, Friedrich, Postillon, Harmoniestraße 54.

## M.

Maas, Jakob, Fabrikarb., Kreuzstraße 6.  
 —Joh., Schuhm., Hafenstr. 56.  
 —Herm., Wagenb., Hafenstr. 64.  
 —Joh., Maurer, F.-W.-Str. 27.  
 —Aug. Herm., Wirtschaftsgehülfe, Markt 16.  
 —Elise, Magd, Lützenstr. 25.  
 —Heinr., Handl., Königstr. 20.  
 —Gottlieb, Schlosser, Königstr. 8.  
 Maaß, Johanna, Lehrerin, Eisenstraße 10.  
 Maaßen, Heinr., Kommiss, Eisenstraße 4.  
 —Wwe., Rentn., Hafenstr. 42.  
 —Verh., Masch., Oberdammstr. 9.  
 Madenroth, Wilhelm, Maschinist, Milchstraße 18.  
 van Mahnen, Wwe., Elise, Wärter, Oberdammstr. 29.  
 —Christ., Hausl., Oberdammstr. 29.  
 Mahnen, Klaus Heinrich, Postassistent, Karlstraße 28.  
 Maiblum, Siegmund, Buchhalter, Friedrich-Wilhelmstraße 20.  
 Maier, Christian, Arbeiter, Ruhrort-Duisburgerstraße 34.  
 Mainz, Hubert, Hausdiener, Friedrichsplatz 4.  
 Makinski, Thomas, Monteur, Karlstraße 53.  
 Mallmann, Jakob, Kaufmann, Hafenstraße 35.  
 —Phil., Arb., F.-W.-Str. 46.  
 —Maria, Büffetmädch., Bahnhof.  
 Malsch, Eduard Geschäftsf., Landwehrstraße 40.  
 —Aug., Händl., Landwehrstr. 40.  
 Manke, Aug., Magd, Rheinallee 10.  
 Mannas, Gottl., Fabrikarb., Lohwallstraße 19.  
 Mansbacher, Selma, Modistin, Fabrikstraße 46.  
 Mardes, Franz, Fabrikarb., Harmoniestraße 42.  
 Margult, Barbara, Magd, Friedrichsplatz 5.  
 Marion, Nikolaus, Fabrikarbeiter Kreuzstraße 29.  
 —Wilh., Schmied Casteelstr. 31.  
 Mariwilski, Max, Kommiss, Landwehrstr. 69.  
 Marks, Georg, Laboratoriumsgeh., Karlstr. 53.  
 —Wilh., Kommiss, Harmoniestr. 45.  
 Markus, Emil, Kaufm., Harmoniestraße 39-41.  
 —Moriz, Verkauf., Fabrikstr. 51.  
 —Wilhelmine, Magd, Schulstr. 24.  
 —Emil, Verkauf., Landwehrstr. 82.  
 Marquardt, Anna, Lehrling, Schulstr. 19-21.  
 Marsilius, Hub., Kapitän, Karlstraße 41.  
 Martin, Aug., Buchbind., Ludwigstraße 18.  
 van Maronk, Dieder., Wirt, Casteelstraße 19.  
 —Maria, Magd, Fabrikstr. 43.  
 Marx, Wwe., Maria, Rheinallee 16.  
 —Karl, Kommiss, Rheinallee 16.  
 Marzilius, Herm., Fabrikarbeiter, Oberdammstr. 37.  
 Maschinski, Anna, Magd, Casteelstraße 2.  
 Maßhoff, Wilh., Briefträger, Lützenstraße 21.  
 Mathäus, Gertrude, Magd, Schulstraße 10.  
 Matten, Ewald, Schreinermeister, Ruhrort-Duisburgerstr. 16.  
 —Jakob, Maschin., Karlstr. 77.  
 —Wilh., Schreiner, Ruhrort-Duisburgerstr. 16.  
 —Gerhard, Schreiner, Phönixstraße 15.  
 Mattensen, Anna, Kellnerin, Ludwigstr. 16.  
 Matthey, Otto, Maschinenmeister, Eisenstr. 6.

- Matuzewski, Andreas, Ges., Elisenstraße 20.  
 — Alex., Ges., Elisenstr. 20.  
 Maßke, Karl, Pflasterer, Kreuzstraße 11.  
 Maubach, Subertine, Magd, Hasenstraße 25.  
 Mauer, Julius, Plazarbeiter, Bischofsstr. 18.  
 Mauermann, Elisabeth, Lehrmädchen, Fabrikstr. 37.  
 — Friederike, Magd, Fabrikstr. 19.  
 Mäurer, Otto, Kaufm., Am Hasen 1.  
 — Wwe., Alb., Landwehrstr. 80.  
 Mauter, Wilh., Zuschlag., Landwehrstr. 36.  
 May, Albert, Brückenaussf., Oberdammstr. 7.  
 Mayer, Peter, Althändler, Kreuzstraße 41.  
 — Franz, Sattlerm., Königstr. 21.  
 — Katharine, Magd, Königstr. 25.  
 Mechia, Giro, Maurer, Königstr. 8a.  
 — Ottila, Maurer, Königstr. 5a.  
 Mechtessen, Heinr., Messg., Königstraße 11.  
 Meerkamp, Eberhard, Magazinaufseher, Hasenstr. 112.  
 — Wilh., Portier, Luisenstr. 14.  
 Meerschiff, Herm., Bürovorsteher, Schulstraße 20.  
 Messert, Wilh., Hasenarb., Karlstraße 12.  
 Mehler, Wwe., Rida, Fabrikstr. 42.  
 Meidt, Joh., Maurer Kreuzstr. 17.  
 Meyer, Aug., Kohlenrög., Oberdammstr. 11.  
 Meinecke, Ludwig, Buchhalter, Königstraße 26.  
 Meins, Karl, Bremser, Markt 21.  
 Meisenberg, Peter, Hasenarb., Hasenstraße 56.  
 Melber, Franz, Laternenwärter, Karlstraße 43.  
 Melech, Eduard, Konditor, Schulstraße 17.  
 Mellen, Susanne Wäscherin, Harmoniestr. 49.  
 Menting, Josef Tagelöhn., Ruhrort-Duisburgerstr. 40.  
 Menzen, Karl, Bademeister, Badeanstalt.  
 Menzel, Martha, Magd, Landwehrstraße 36.  
 Merler, Maria, Hausdame Oberdammstr. 40.  
 Mertens, Elise, Magd, Danielsstr. 3.  
 — Wwe., Elisenstr. 8.  
 — Hubert, Schiffsbefracht., Elisenstraße 8.  
 Merzenich, Margarethe, Magd, Landwehrstr. 71.  
 Meßer, Wwe., Kaspar, Wärtlerin, Markt 18.  
 Metes, Wilhelm, Handlang., Oberdammstr. 41.  
 — Friedrich, Handlang., Oberdammstr. 41.  
 Mesler, Peter, Postbote, Landwehrstraße 64.  
 Meuchia, Alexander, Maurer, Karlstraße 9.  
 — Aurelio, Maurer, Karlstr. 9.  
 Mener, Christine, Magd, Ludwigstraße 35.  
 Meurer, Hermann, Redakteur, Fr.=Wilh.=Str. 40.  
 Meuzenwerth, Johanne, Magd, Hasenstr. 12.  
 Meyer, Bertha, Lehrerin, Elisenstraße 25.  
 — Hugo, Maschin., Alter Markt 6.  
 — Marie, Stütze, Hasenstr. 49a.  
 — Martha, Magd, Hasenstr. 34.  
 — Albert, Stückschn., Fr.=Wilh.=straße 2.  
 — Friedr., Tagelöhn., Fr.=Wilh.=straße 46.  
 — Amalie, Verkäuferin, Markt 18.  
 — August, Volontär, Schulstr. 27.  
 — Georg, Hasenrentmeist., Oberdammstr. 1.  
 — Aug., Verkauf., Landwehrstr. 82.  
 — Jakob, Viehhändl., Königstr. 17.  
 — Wilh., Zigarrengesch., Königstraße 29.  
 — Gerh., Bauunternehm., Rheinallee 17.  
 — Karl, Kaufm., Fabrikstr. 36.  
 Meyerhofer, Anna, Haushälterin, Phönixstr. 20.

- Meyers, Ruben, Verkäufer, Fabrik-  
 straÙe 51.  
 Meytrott, Heinr., Schuhmach., Fr.=  
 Wilh.-Str. 42.  
 Michaeli, Giovanni, Erdarb., Ruhr-  
 ort-Duisburgerstr. 32.  
 — Michael, Erdarbeiter, Ruhrort-  
 Duisburgerstr. 32.  
 Michalski, Pauline, Magd, Harmo-  
 niestraÙe 42.  
 Michel, Heinr., Tischschneid., Hafen-  
 straÙe 13.  
 Michels, Wilhelm, Metzger, Land-  
 wehrstr. 51.  
 Middelndorp, Wilhelm, Vorarbeiter,  
 Hafenstr. 74.  
 — Gust., Gärtn., Oberdammstr. 33.  
 — Joh., Verkäufer, Phönixstr. 14.  
 Milchack, Karl, Kaufm., Hafenstr. 2.  
 Mirsch, Julius, Schlosser, Hafen-  
 straÙe 14.  
 Mißing, Nikolaus jun., Werkmeist.,  
 Phönixstr. 19.  
 — Aug., Musikinstrumentenmacher,  
 Königstr. 22.  
 — Nikolaus sen., Obermeist., Kö-  
 nigstr. 34.  
 Mißmahl, Wwe., Johann, Alter  
 Markt 1.  
 — Joh., Fabrikarb., Kreuzstr. 5.  
 — Bernh., Schlosser, Elisenstr. 10.  
 — L., Büglerin, Landwehrstr. 37.  
 — Herm., Hafenarb., Steegestr. 3.  
 — Joh., Lehrling, Steegestr. 3.  
 Mitte, Rudolf, Arbeit., Fabrikstr. 4.  
 Mizgajski, Theodor, Fabrikarbeit.,  
 Harmoniestr. 42.  
 Moetter, Wwe., Anna, Markt 7.  
 Moers, Heinr., Hotelier, Friedr.=  
 Platz 4.  
 Möhlen, Gertrud, Köchin, Schul-  
 straÙe 19-21.  
 Möhlendick, Heinr., Buchbindergeh.,  
 Harmoniestr. 43.  
 Mohr, Klara, Ladengehülfs., Har-  
 moniestr. 13.  
 — Philipp, Fabrikarb., Phönix-  
 straÙe 6.  
 Molenaar, Kornelius, Prediger,  
 Mühlenstr. 4.  
 Moll, Aug., Walzer, Alte Duisbur-  
 gerstraÙe 9.  
 — Julius, Werkmeist., Karlsstr. 55.  
 Möllesen, Joh., Bäckergeh., Fabrik-  
 straÙe 2.  
 Möllemann, Joh., Hafenarbeiter,  
 Casteelstr. 4.  
 Möller, Aug., Schlosser, Fabrik-  
 straÙe 55.  
 Möllersmann, Gust., Geh., Land-  
 wehrstr. 68.  
 Möllmann, Friedr., Bötter, Weide-  
 straÙe 2.  
 Mölls, Margarethe, Magd, Lud-  
 wigstr. 40.  
 — Heinrich, Fabrikarb., Phönix-  
 straÙe 13.  
 Mölltgen, Henriette, Magd, König-  
 straÙe 28.  
 Molloisch, Sophie, Magd, Fabrik-  
 straÙe 42.  
 Mölster, Gretchen, Magd, Mühlen-  
 straÙe 5.  
 Möltgen, Joh., Lagerarb., Harmo-  
 niestraÙe 49.  
 — Heinr., Kutscher, Harmonie-  
 straÙe 49.  
 — Pet., Inval., Casteelstr. 4.  
 — Theodor, Walzer, Casteelstr. 4.  
 Mommers, Josef, Buchdrucker, Fr.=  
 Wilh.-Str. 17.  
 Mond, Helene, Büglerin, Am Ha-  
 fen 10.  
 — Emil, Hafenbauarb., Am Ha-  
 fen 10.  
 Mooren, Aug., Geh., Königstr. 13.  
 van den Mooren, Derk, Handlang.,  
 Karlsstr. 40.  
 — Tönis, Handlang., Karlsstr. 40.  
 Moras, Maria, Kindermädch., Lud-  
 wigstr. 2.  
 — Karl, Kaufm., Danielstr. 16.  
 — Eduard, Kaufm., Luisestr. 5.  
 Moriz, Ernst, Techn., Karlsstr. 59.  
 — Otto, Lehrling, Karlsstr. 59.  
 Moryan, Karl, Buchhandlungsgeh.,  
 Schulstr. 10.  
 Mosbach, Josef, Tagelöhner, Karl-  
 straÙe 27.  
 Moscheid, Emilie, Magd, Rhein-  
 allee 14.

Mojeler, Helene, Magd, Harmonie-  
straße 14.  
Moses, Selma, Verkäuferin, Fa-  
brikstraße 51.  
Moszeik, Karl, Schmied, Karl-  
straße 27.  
Mrozed, Anna, Magd, Harmonie-  
straße 33.  
Mudenheim, Karl, Kaufm., Lud-  
wigstr. 7.  
Mühlemeyer, Johanna, Magd, Lu-  
isenstraße 24.  
Mühlsenfeld, Wwe., Eduard, König-  
straße 34.  
— Heintr., Bankbeamt., Königstr. 34.  
— Paul, Kaufm., Schulstr. 10.  
Mühlenkamp, Richard, Steuer-In-  
spekt., Alte Duisb.-Str. 10.  
Mühlig, Julius, Installateurvor-  
arb., Fabrikstr. 30.  
**Müller, W. S. & Co., Reederei,  
Expediture, Erz-Import,  
Rheinallee 12, Tel. 101 und  
201, Hafensbureau 211.**  
Müller, Heintr., Schlosser, Bis-  
marckstraße 10.  
— Helene, Lehrm., Fabrikstr. 50.  
— Paul, Lehrling, Fabrikstr. 52.  
— Theresia, Kochfräul., Fabrik-  
straße 29.  
— Katharina, Näherin, Fr.-Wilh.-  
straße 50.  
— Aug., Klemperger, Fr.-Wilh.-  
straße 50.  
— Joh., Schlosser, Fr.-W.-Str. 46.  
— Wwe., Wilhelmine, Fr.-Wilh.-  
straße 46.  
— Walter, Fabrikarb., Grabenstr. 1.  
— Otto, Bürobeamt., Danielstr. 16.  
— Wilhelmine, Magd, Hafenstr. 41.  
— Heintr., Zeichn., Hafenstr. 14.  
— Peter, Bauunternehm., Karl-  
straße 43.  
— Leonhard, Fabrikarbeiter, Karl-  
straße 41.  
— Adam, Maurer, Karlstr. 27.  
— Gerh., Hafenarb., Kreuzstr. 27.  
— Gustav, Arb., Kreuzstr. 21.  
— Herm., Frachnarb., Harmonie-  
straße 32.

Müller, Karl, Fabrikarb., Karl-  
straße 11.  
— Josef, Plazarb., Karlstr. 11.  
— Joh., Gelegenheitsarb., Kreuz-  
straße 10.  
— Karl, Regierungsbaumeist., Kö-  
nigstraße 31.  
— Peter, Wirtschaftsgeh., König-  
straße 17.  
— Peter, Trichinenbesch., Land-  
wehrstr. 44.  
— Arthur, Kaufm., Landwehrstr. 36.  
— Wilh., Maschin., Landwehrstr. 26.  
— Christine, Magd, Landwehr-  
straße 23.  
— Karl, Geh., Landwehrstr. 17.  
— Joh., Handlang., Lohwallstr. 3.  
— Wilh., Handl., Lohwallstr. 3.  
— Karl, Maurer, Lohwallstr. 3.  
— Theodor, Photogr., Ludwigstr. 9.  
— Gottfried, Fabrikarb., Ludwig-  
straße 1.  
— Richard, Kaufm., Luisenstr. 22.  
— Elise, Verkäuferin, Markt 18.  
— Theodor, Friseur, Markt 4.  
— Wilh., Privatier, Markt 4.  
— Kaspar, Schlosser, Phönixstr. 14.  
— Agnes, Magd, Rheinallee, 15.  
— Rudolf, Handlungsgeh., Ruhr-  
ort-Duisburgerstr. 5.  
— Friedr. Wilh., Masch., Ruhrort-  
Duisburgerstraße 4.  
— Bertha, Diakonissin, Schulstr. 1.  
— Ernst, Kaufm., Schulstr. 1.  
— Wwe., Frik, Schulstr. 1.  
— Otto, Konditorg., Schulstr. 17.  
— Rob. Pet., Fabrikarb., Steege 1.  
Müllers, El., Magd, Rheinallee 15.  
Münch, Josef, Laboratoriumsgeh.,  
Karlstr. 37.  
— Ant., Fabrikarb., Kreuzstr. 20.  
— Jos., Fabrikarb., Kreuzstr. 20.  
Mund, Heinrich, Schlosser, Fried-  
rich-Wilhelmstraße 46.  
Mundorf, Heinrich, Kgl. Wasser-  
bauinspektor, Hafenstr. 49a.  
Munk, Hugo, Verk., Landwehrstr. 82.  
Münster, Herm., Postunterbeamter,  
Markt 19.  
— Gerh., Postunterb., Markt 19.  
— Herm., Maschinist, Markt 19.

Müsch, Josef, Geselle, Elisenstr. 20.  
 Müscher, Wwe., Herm., Gemüseh.,  
 Casteelstr. 20.  
 — Herm., Tagel., Casteelstr. 20.  
 Müsten, Wwe., Herm., Kleine Sa-  
 fenstraße 7.  
 — Herm., Hausf., Kl. Hafenstr. 7.  
 — Arn., Schiffer, Kl. Hafenstr. 7.  
 — Jul., Schlosser, Kl. Hafenstr. 7.  
 — Emma, Kontoristin, Kleine Sa-  
 fenstraße 7.  
 — Arn., Werkm., Karlstr. 61.  
 — Arn., Stücksch., Karlstr. 61.  
 — Wilh., Schreiber, Karlstr. 61.  
 Muß, Wilh., Gärtin., Phönixstr. 15.

## N.

Nadzieia, Karl, Straßenbahnschaff.,  
 Friedr.-Wilh.-Str. 24.  
 Nagel, Gustav, Hafenarb., Ruhr-  
 straße 2.  
 Napiany, Maria, Köch., Friedrichs-  
 platz 4.  
 Nathan, Jul., Kaufm., Königstr. 9.  
 Nattenberg, Wwe., Oberh., Land-  
 wehrstraße 34.  
 — Heinr., Anstr., Landwehrstr. 34.  
 — Herm., Kommiss., Landwehrstr. 34.  
 — Math., Magd., Landwehrstr. 12.  
 — Aug., Schlosser, Steege 12.  
 — Karl., Kommiss., Steege 12.  
 — Joh., Invalide, Steege 12.  
 Nazette, Oskar, Arb., Elisenstr. 26.  
 Nebeling, Ferdinand, Hafenarbeit.,  
 Oberdammstraße 15.  
 Neifer, Maria, Elisenstr. 25.  
 Neißer, Karl, Schloss., Grabenstr. 2.  
 Neles, Bernhard sen., Schneider,  
 Markt 19.  
 — Bernh. jr., Schneider, Markt 19.  
 — Anna, Näherin, Markt 19.  
 Nell, Rikl., Anstr., Harmoniestr. 57.  
 Nellen, Anna, Magd., Hafenstr. 23.  
 — Gerh., Gemüseh., Casteelstr. 14.  
 — Wilh., Fabrikarb., Casteelstr. 14.  
 Neßmann, Frieda, Magd., Land-  
 wehrstraße 66.  
 Neuß, Franz, Matrose, Landwehr-  
 straße 81.  
 Neu, Gretchen, Verk., Hafenstr. 11.  
 Neue, Karl, Kgl. Hafeninspektor,  
 Ruhrort-Duisburgerstr. 10.  
 Neufeld, Siegf., Kommiss., Markt 18.  
 Neugarten, Mendel, Buchh., Fa-  
 briksstraße 51.  
 Neugebauer, Helene, Verkäuferin,  
 Landwehrstraße 57.  
 Neuhaus, Albert, Oberbriefträger,  
 Bismarckstraße 5.  
 — Albert, Schiffsknecht, Bismarck-  
 straße 5.  
 — Christine, Buchh., Bismarckstr. 5.  
 — Ida, Verk., Harmoniestr. 40.  
 — Joh., Magazinaufw., Oberdamm-  
 straße 18.  
 — Karoline, Königstr. 27.  
 — Rosa, Verk., Markt 18.  
 — Sophie, Magd., Viktoriastr. 3.  
 Neujahr, Wilhelmine, Lehrm., Fa-  
 briksstraße 48.  
 Neukirch, Jak., Schifferl., Harmo-  
 nieststraße 42.  
 Neuföther, Metta, Magd., Land-  
 wehrstraße 11.  
 Neumann, Ant., Masch., Weidestr. 4.  
 — Wwe., Christine, Milchstr. 16.  
 — Emma, Magd., Königstr. 15.  
 — Karoline, Näherin, Milchstr. 16.  
 Neuwinger, Wwe., Franziska, Har-  
 monieststraße 32.  
 Neuenhous, Franz, Fabrikarb.,  
 Oberdammstraße 41.  
 Neynes, Otto, Schlosser, Markt 9.  
 — Herm., Masch., Landwehrstr. 22.  
 Nickenig, Beronika, Buchhalterin,  
 Friedrich-Wilhelmstraße 60.  
 Niebel, Friz, Arch., Königstr. 30.  
 Niebuhr, Luise, Kellnerin, Friedr.-  
 Wilhelmstraße 17.  
 Niederhellmann, Wilh., Speisewirt,  
 Harmonieststraße 42.  
 Niggemann, Herm., Sekretär, Fa-  
 briksstraße 38.  
 Niehörster, Anton, Sattler, Friedr.-  
 Wilhelmstraße 9.  
 Nielsing, Wwe., Andreas, Land-  
 wehrstraße 10.  
 Nielsing, Heinr., Weichenstel. a. D.,  
 Grabenstr. 9.



Niemeyer, Meida, Magd, Oberdammstraße 41.  
 — Joh., Anstr., Oberdammstr. 41.  
 Nienhaus, Heinrich, prakt. Tierarzt, Viktoriastraße 5.  
 Niephaus, Maria, Magd, Markt 10.  
 Nienrichter, Klem., Maschinentechniker, Landwehrstraße 25.  
 Nimwegen, Gustav, Näherin, Schulstraße 13.  
 Niepfen, Friedr., Kommiss, Landwehrstraße 51.  
 Nissing, Ernst, Schiffer, Landwehrstraße 49.  
 Nitsche, Karl, Maschinist, Phönixstraße 16.  
 Nocke, Josef, Kaplan, Elisenstr. 25.  
 Noelker, Fr., Stütze, Fabrikstr. 36.  
 Nohlen, Heinrich, Büroh., Fabrikstraße 22.  
 — Emma, Magd, Rheinallee 3.  
 Ramweiler, Jakob, Fabrikarb., Harmoniestraße 42.  
 Root, Wwe., Gl., Rheinallee 17.  
 Rork, Andreas, Handlanger, Landwehrstraße 37.  
 Rosseit, Maria, Magd, Harmoniestraße 73.  
 — Bertha, Magd, Harmoniestr. 73.  
 Rötter, Emil, Polizeikommissar, Schulstraße 17.  
 Rothnagel, Hulda, Magd, Königstraße 10.  
 Rowack, Johanna, Magd, Landwehrstraße 74.  
 Ruelen, Wilhelm, Schneidermeister, Fabrikstraße 12.  
 Rühlen, Wwe., Johann, Friedrich-Wilhelmstraße 17.  
 — Pet., Stückschn., F.-W.-Str. 2.  
 — Wilh., Inv., Ruhrort-Duisburgerstraße 32.  
 Rünninghoff, Wilh. sen., Kaufm., Harmoniestraße 46.  
 — Wilh. jun., Architekt, Harmoniestraße 46.  
 Rühmann, Gerh., Zuschläger, Hafenstraße 56.  
 — Karl, Zuschl., Hafenstr. 56.  
 — Wilh., Zuschl., Hafenstr. 56.  
 — Wwe., Wilh., Hafenstr. 56.

## D.

Oberdörffer, Elise, Gehülfin, Fabrikstraße 28.  
 Oberheiden, Hugo, Stadtbauamts., Hafenstraße 32.  
 Obst, Ernst, Heizer, Weidestr. 4.  
 Oczka, Franz, Maurer, Markt 19.  
 — Vincenz, Maurer, Markt 19.  
 Oedingen, Johann, Schlosser, Karlstraße 31.  
 Oehlers, Johann, Gerichtsdiener, Karlstraße 43.  
 van Deven, Karl, Fabrikarb., Landwehrstraße 74.  
 Oestrich, Heinrich, Schreiner, Grabenstraße 11.  
 — Heinr., Meister, F.-W.-Str. 42.  
 Ogiermann, Karl, Stellmacher, Karlstraße 31.  
 Ohlmann, Wwe., Wilhelm, Landwehrstraße 37.  
 Ohloff, Otto, Jng., Königstr. 32.  
 Ohmann, Josef., Verkäuferin, Fabrikstraße 42.  
 Okoniewski, Bernh., Stückschneider, Harmoniestraße 32.  
 Olbricht, Ferdinand, Stadtkassenassistent, Fabrikstraße 53.  
 Oederissen, Martha, Stütze, Fabrikstraße 22.  
 Olivier, Heinrich, Fabrikarbeiter, Kreuzstraße 43.  
 — Josinus, Fabrikarb., Kreuzstr. 43.  
 — Bastian, Fabrikarb., Kreuzstr. 43.  
 Ollmann, Peter, Dachd., Luifenstraße 16.  
 — Jak., Dachd., Luifenstr. 16.  
 Ondra, Joh., Maurer, Luifenstr. 20.  
 Orłowski, Franz, Fabrikarbeiter, Ruhrstraße 4.  
 Ost, Otto, Fabrikarb., Karlstr. 21.  
 Osten, Heinrich, Schlosser, Elisenstraße 24.  
 Oster, Laura, Cassiererin, Fabrikstraße 44.  
 Ostermann, Heinrich, Kaufmann, Friedrich-Wilhelmstraße 6.  
 Ostheide, Hedwig, Lehrerin, Bismarckstraße 3.

- Ostrop, Albert, Rentner, Bismarckstraße 32.  
 — Wwe., Wilh., Schulstr. 20.  
 — Herm., Schiffsbaum., Ruhrort-Duisburgerstr. 20.  
 — Joh., Schiffsbaumeister, Ruhrort-Duisburgerstr. 20.  
 — Josef, Lehrling, Bismarckstr. 32.  
 Offenbühn, Wilhelmine, Magd, Hafensstraße 1.  
 Offenboth, Helene, Lehm., Fabrikstraße 28.  
 Ott, Franz, Direktor, Hafenstr. 4.  
 Otte, Theodor, Postinspektor, Mühlenstraße 11.  
 Otten, Adele, Fabrikstr. 12.  
 Ottmann, Ernst, Rgl. Wasserbauinspektor, Hafenstr. 49a.  
 Otto, Theodor, Schneider, Phönixstraße 11.  
 — Tillm., Fabrikarb., Ruhrstr. 13.  
 — Herm., Fabrikarb., Ruhrstr. 11.  
 — Joh., Arb., F.-W.-Str. 44.  
 — Heinrich, Hafenarb., Friedrich-Wilhelmstraße 29.  
 — Anna, Magd, F.-W.-Str. 24.  
 — Wwe., Wilh., F.-W.-Str. 24.  
 — Christian, Vorarb., Friedrich-Wilhelmstraße 21.  
 — Wwe., Aug., Milchstr. 11.  
 — Fritz, Schreib., Harmoniestr. 49.  
 — Herm., Fabrikarb., Kleinestr. 9.  
 — Diedr., Arb., Kleinestr. 9.  
 — Wwe., Diedr., Kleinestr. 9.  
 — Wwe., Kat., Bügl., Kreuzstr. 11.  
 Overheydt, Karl, Photograph, Fabrikstraße 28.  
 Overkamp, Anna, Büglerin, Königstraße 17.  
 Oyen, Karl, Lehrling, Landwehrstraße 66.  
 van Oyen, Wwe., Königstr. 32.

## P.

- Palkubuda, Maria, Magd Landwehrstraße 86.  
 Palmosi, Santa, Arb., Ruhrort-Duisburgerstraße 34.  
 Pannenbecker, Peter, Bädergeselle, Ludwigstraße 25.  
 Paus, Willi, Meister, Eisenstr. 20.  
 Papst, Anton, Handlanger, Lohwallstraße 14.  
 — Wwe., Wilh., Lohwallstr. 14.  
 — Wilh., Handl., Lohwallstr. 14.  
 Pasch, Erich, Schriftsetzer, Landwehrstraße 48.  
 — Jak., Hausknecht, Hafenstr. 33.  
 — Joh., Maurer, Fabrikstr. 30.  
 Paschmann, Elise, Magd, Oberdammstraße 32.  
 — Mathias, Brückenauss., Ruhrort-Duisburgerstr. 8.  
 Pascoletti, Cäcilia, Büffetfr., Hafensstraße 12.  
 Passel, Johanna, Küchenmädchen, Harmoniestraße 56.  
 Pasmann, Wwe., Eduard, Bußstr., Casteelstraße 6.  
 — Herm., Kaufm., Hafenstr. 84.  
 — Elise, Magd, Hafenstr. 8.  
 — Jos., Kinderfr., Mühlenstr. 6.  
 — Ely, Verkäuferin, Markt 18.  
 Pastoor's, Theod., Postb., Harmoniestraße 53.  
 Patt, Maria, Fabrikstr. 29.  
 Pau, Kath., Magd, Rheinallee 3.  
 Paul, Adam, Sattler, Harmoniestraße 54.  
 Paulus, Anna, Magd, Luisenstr. 5.  
 — Adolf, Stellm., Fabrikstr. 50.  
 — Hub., Zimmerm., Auf Schiff.  
 Pabel, Bernh., Gärtn., Hafenstr. 6.  
 Pawlarczyk, Magd, Phönixstr. 1.  
 Parnann, Walter, Regierungsbauführer, Fabrikstr. 26.  
 Pauly, Otto, Schlosser, Mühlenstr. 4.  
 Philips, Wwe., Katarie, Harmoniestraße 24.  
 — Jul., Kaufm., Ludwigstr. 29.  
 Pechhold, Louis, Kass., Bismarckstraße 6.  
 Peelaert, Jos., Hafenstr. 86.  
 Peiffer, Hugo, Schlosserges., Harmoniestraße 27.

**Pelzer, Franz, Spezialgeschäft in Gütern, Schirmen u. Pelzwaren, Fabrikstraße 14.**

- Pelline, Irma, Magd, Fabrikstr. 49.  
 Pellisari, Peter, Maurer, König-  
 straße 8a.  
 Pellmann, Franz, Pol.-Assistent,  
 Fabrikstraße 45.  
 Pelzen, Wwe., Eli., Karlstr. 5.  
 Pelzer, Wwe., Heinr., Lederhandl.,  
 Fabrikstraße 10.  
 — Franz, Kaufm., Fabrikstr. 19.  
 — Auguste, Landwehrstr. 42.  
 — Karoline, Landwehrstr. 42.  
 Penkert, Herm., Schmied, Ludwig-  
 straße 20.  
 Pennings, Wwe., Christian, Karl-  
 straße 43.  
 — Franz, Schlosser, Karlstr. 43.  
 — Friedr., Hafenarb., Ruhrstr. 6.  
 — Heinr., Vorarb., Elisenstr. 9.  
 — Cäcilia, Stütze, Elisenstr. 9.  
 Peperjack, Lina, Kammerzofe, Ha-  
 senstraße 1.  
 Peperkamp, Wwe., Joh., Friedr.-  
 Wilhelmstraße 12.  
 Bergande, Franz, Lokomotivführ.,  
 Grabenstraße 3.  
 — Karl, Schreiner, Grabenstr. 3.  
 — Fritz, Fabrikarb., Grabenstr. 3.  
 — Aug., Schlosser, Grabenstr. 3.  
 Berl, Margarethe, KassiererIn, Fa-  
 brikstraße 51.  
 Bermanté, Ari, Brückenaufseher,  
 Ruhrort-Duisburgerstr. 8.  
 Bersch, Wilh., Schneiderm., Karl-  
 straße 11.  
 — Heinr., Hauskn., Karlstr. 37.  
 — Wilhelm, Maurer, Oberdamm-  
 straße 17.  
 — Wwe., Steege 5.  
 — Pauline, Magd, Harmoniestr. 36.  
 Besh, Wwe., Joh., Hafenstr. 13.  
 — Karl, Schuhmacher, Fabrikstr. 25.  
 Besson, Wwe., Louis, Ruhrort-  
 Duisburgerstraße 28.  
 — Christian, Handlungsg., Ruhr-  
 ort-Duisburgerstr. 28.  
 — Louis, Maschin., Ruhrort-Duis-  
 burgerstraße 28.  
 — August, Anstreicher, Ruhrort-  
 Duisburgerstr. 28.  
 — Maria, Verkäuf., Ruhrort-Duis-  
 burgerstraße 28.  
 Beßendorf, Max, Klemptnergef.,  
 Friedr.-Wilh.-Str. 5.  
 Peters, Johann Arnold, Schlosser,  
 Markt 1.  
 — Gertr., Magd, Hafenstr. 30.  
 — Josef, Geselle, Elisenstr. 20.  
 — Peter, Färber, Harmoniestr. 48.  
 — Johann, Fabrikarb., Landwehr-  
 straße 59.  
 Petras, Georg, Tagel., Lohwallstr. 9.  
 — Friedr., Stadtarb., Karlstr. 21.  
 — Friedr., Maschinist, Karlstr. 5.  
 — Karl, Arbeiter, Steege 1.  
 — Karl Friedr., Maschinist, Gra-  
 benstraße 3.  
 — Karl Heinr., Arb., Grabenstr. 3.  
 Peusgen, Wwe., Wilhelmine, Land-  
 wehrstraße 82.  
 — Helene Maria, Magd, Bismarck-  
 straße 18.  
 Pfau, Friedrich, Arb., Friedrich-  
 Wilhelmstraße 25.  
 Pfeifer, Johann, Schiffer, Alter  
 Markt 3.  
 — Franz, Fabrikarb., Kreuzstr. 7.  
 Pfeiffer, Fritz, Metzger, Markt 1.  
 — Wwe., Josef, Markt 1.  
 — Toni, Stütze, Markt 1.  
 — Johann, Metzger, Markt 1.  
 Pfennigwerth, Oskar, Färber, Eli-  
 senstraße 26.  
 Pflugstädt, Eduard, Bäcker, Lud-  
 wigstraße 25.  
 — Karl Hch., Kaufm., Karlstr. 14.  
 — Karl, Techniker, Hafenstr. 78.  
 — Jul., Kaufm., Hafenstr. 78.  
 Piedboenf, Ehefrau, Andreas, Händ-  
 lerin, Harmoniestr. 53.  
 — Andr., Juv., Harmoniestr. 53.  
 — Franz, Schlossergef., Harmonie-  
 straße 53.  
 Pieper, Joh., Oberm., Königstr. 27.  
 — Heinr., Kaufm., Königstr. 27.  
 — Julius, Maschinenschl., König-  
 straße 27.  
 — Josef, Kommiss, Königstr. 27.  
 — Friedr., Anstr., F.-W.-Str. 19.  
 — Helene, Verkäuferin, Harmonie-  
 straße 39—41.  
 — Karl, Fabrikarb., Grabenstr. 9.  
 — Jul., Anstr., Landwehrstr. 34.

- Pies, Phil., Hausb., Bahnhof.  
 Pietermann, Teunis, Rentn., Ha-  
 fenstraße 74.  
 Pectrowicz, Ludwig, Schlosser, Eli-  
 senstraße 10.  
 Piper, Edm., Kaufm., Dammstr. 10.  
 Piré, Josua, Blazarb., Karlstr. 13.  
 Piesänich, Heinr., Schneiderges.,  
 Fabrikstr. 12.  
 Pistoris, Amalie, Verläuf., Land-  
 wehrstraße 14.  
 Pitsch, Nikl., Korbm., Harmonie-  
 straße 19.  
 — Wwe., Peter, Harmoniestr. 19.  
 Plafmann, Therese, Verläuf., Har-  
 moniestraße 40.  
 Plathe, Sophie, Magd, Schulstr. 26.  
 Plaut, Henry, Köch., Fabrikstr. 44.  
 Planfert, Helene, Magd, Landwehr-  
 straße 22.  
 Planzen, Joh., Fabrikarb., Gra-  
 benstraße 3.  
 Plenker, Joh., Postb., Landwehr-  
 straße 64.  
 Pleufers, Bertha, Magd, Schul-  
 straße 18.  
 Plescher, Maria, Magd, Ludwig-  
 straße 30.  
 Pleß, Franz, Kaufm., Ludwigstr. 2.  
 Pleumann, Wilh., Schneider, Land-  
 wehrstraße 50.  
 Ploch, Adolf, Kellner, Fabrikstr. 8.  
 Plonis, Andr., Erstg., Eisenstr. 20.  
 Plotke, Franz, Metzger, Ludwig-  
 straße 32.  
 Plüdebaum, Anton, Maler, Müh-  
 lenstraße 4.  
 Plugge, Willibad, Schreiner, Karl-  
 straße 30.  
 Plum, Wwe., Franz, Harmonie-  
 straße 52.  
 van den Plümm, Wwe., Maria,  
 Bildfrau, Kreuzstr. 35.  
 de Puhl, Aug., Bergm., Ruhrort-  
 Duisburgerstr. 3.  
 Püß, Joh. Georg, Realschullehrer,  
 Hafensstraße 32.  
 — Wwe., Jos., Markt 21.  
 Pohl, Karl, Fährm., Steege 5.  
 Pohle, Berth., Magd, Hafenstr. 8.  
 — Ev., Jug., Landwehrstr. 36.  
 van de Poll, Aug., Dreher, Har-  
 moniestraße 19.  
 — Wwine, Magd, Dammstr. 16.  
 — Heinr., Kauf., Oberdammstr. 15.  
 — Joh., Arb., Harmoniestr. 59.  
 — Pet., Schlosser, Oberdammstr. 15.  
 Pollmann, Wwe., Heinrich, Wirtin,  
 Friedr.-Wilh.-Str. 17.  
 — Wilh., Magd, Markt 2.  
 — Wilh., Arb., Mühlenstr. 4.  
 Pomn, Ernst, Bahnassistent, Land-  
 wehrstraße 8.  
 Pompen, Johanna, Näherin, Har-  
 moniestraße 32.  
 Bonnemas, Karl, Zuschl., Phönix-  
 straße 17.  
 Poot, Theod., Tagel., Kreuzstr. 10.  
 — Heinr., Handl., Kreuzstr. 10.  
 — Friedr., Laternenw., Kreuzstr. 10.  
 Pootmann, Theod., Wirt, Markt 3.  
 — Wwe., Maria, Markt 3.  
 Popien, Jos., Fuhrin., Landwehr-  
 straße 37.  
 Pöpping, Frz., Maur., Karlstr. 39.  
 Porien, Math., Hafenarb., Casteel-  
 straße 20.  
 Portmann, Ernst, Blumenb., Lud-  
 wigstraße 3.  
 Portugall, Georg, Maschin., Kreuz-  
 straße 19.  
 — Peter, Maschinist, Kreuzstr. 21.  
 — Jak., Stadtarb., Schulstr. 2.  
 — Julie, Gefindeverm., Schulstr. 2.  
 Postinet, Heinr., Bahnsch., Bahnhof.  
 Postulant, Joh., Form, Hafenstr. 98.  
 — Korn., Fabrikarb., Luisenstr. 16.  
 Potthmann, D.to, Kaufmann, Schul-  
 straße 18.  
 Pott, Albert, Kaplan, Harmonie-  
 straße 22.  
 Potthoff, Aug., Chemiker, Rhein-  
 allee 6.  
 — Herm., Fabrikarb., Kreuzstr. 39.  
 Pranzitz, Sophia, Magd, Bismard-  
 straße 18.  
 Prenger, Joh., Wirt, Dammstr. 24.  
 Preilowski, Herm., Rangie., Karl-  
 straße 29.  
 Preußer, Maria, Magd, Rhein-  
 allee 17.

Priester, Anna, Lehrmädch. König-  
straße 7.  
— Regina, Magd, Königstr. 8.  
Priestersbach, Ernst, Postassistent,  
Landwehrstr. 53.  
Prigge, Anna, Stütze Rheinallee 6.  
Prinz Friedr., Schweißer, Markt 19.  
— Wilh., Bäcker, Luisenstr. 17.  
Proff, Wwe., Johann, Fr.-Wilh.-  
straße 30.  
— Heinr., Arbeit., F.-W.-Str. 30.  
— Lorenz, Schiffsknecht, Fr.-W.-  
straße 30.  
— Peter, Arbeit., F.-W.-Str. 30.  
— Wwe., Friederike, Danielstr. 1.  
Protoppen, Karl, Schneidergeselle,  
Harmoniestr. 61.  
Preuß, Paul, Fabrikarb., Karl-  
straße 27.  
Przerwa, Josef, Arb., Dammstr. 18.  
Przybilski, Joh., Fabrikarb., Phö-  
nixstraße 17.  
Przyjemsta, M., Magd, Markt 18.  
van der Pyl, Anton, Anstreicher,  
Karlstr. 40.  
Pymann, Heinr., Steuerm., Milch-  
straße 2.  
Pyrell, Alb., Amtsricht., Rhein-  
allee 10.

## Q.

Quast, Karl, Josef, Materialien-  
verw., Fabrikstr. 48.  
— Bruno, Musiklehr., Landwehr-  
straße 56.  
Querbach, Ant., Tagelohn., Karl-  
straße 7.  
Quecke, Amalie, Kinderfräul., Fa-  
brikstr. 51.  
Querl, Wilh., Güterexpeditionsvor-  
steher., Fr.-Wilh.-Str. 35.  
Quindeau, Wilh., Hafenarb., Har-  
moniestr. 52.  
— Henriette, Magd, Casteelstr. 12.  
— Wwe., Anna, Puhfrau, Kleine-  
straße 3.  
— Joh., Hafenarb., Kreuzstr. 27.  
— Wilh., Fischer, Kreuzstr. 27.  
— Bernh., Inval., Kreuzstr. 21.

Quindeau, Aug. jun., Handlung,  
Kreuzstraße 21.  
— Aug. sen., Bahnarb., Kreuz-  
straße 21.  
— Joh., Hafenarb., Ruhrstr. 2.

## R.

Raabe, Friedr., Klempnerges., Fr.-  
Wilh.-Str. 11.  
Raben, Wilh., Fuhrm., Kreuzstr. 13.  
Radmacher, Heinr., Kupferschmied,  
Mühlenstr. 4.  
Rahm, Wilh., Kapitän, Mischstr. 11.  
Raiers, Pet., Wirtschaftsgeh., Ober-  
dammstr. 17.  
— Heinr., Kleinhändl., Casteelstr. 6.  
Ram, Karl, Maschin., Oberdamm-  
straße 11.  
Ramdohr, Wilh., Buchh., Casteel-  
straße 3.  
Ramforth, Karl, Schlosserlehrling,  
Karlstr. 1.  
Ramm, Bernhard, Stückschneider,  
Harmoniestr. 37.  
— Richard, Schreiner, Markt 13.  
Rapp, Wilh., Ehefrau, Verkäuferin,  
Harmoniestr. 24.  
Rasch, Ernst, Kupferschmied, Ruhr-  
straße 2.  
Rasche, Katharina, Magd, Land-  
wehrstr. 68.  
Raschke, Andr., Schmied, Harmo-  
nienstraße 42.  
Raspel, Max, Kommiss, Landwehr-  
straße 56.  
Rath, Fritz, Schlepagent, Ober-  
dammstr. 11.  
— Kurt, Kaufm., F.-W.-Str. 42.  
Rathmer, Heinr., Fuhrm., Fabrik-  
straße 42.  
Rattwinkel, Karl, Lehrling, Land-  
wehrstr. 12.  
Rau, Käthe, Modistin, Markt 18.  
— Josef, Küfer, Bahnhof.  
Rave, Heinr., Schuhmach., Casteel-  
straße 5.  
Reber, Gust., Rottenarb., Kreuz-  
straße 21.  
— Karl, Rottenarb., Kreuzstr. 21.

- Reckers, Wwe., Anton, Elisenstr. 9.  
 — Karl, Schreiner, Bismardstr. 15.  
 — Joh., Arb., F.-W.-Str. 36.  
 Rebecker, Wwe., Friedr., Casseel-  
 straÙe 24.  
 Redzinski, Ignaz, Hafenarbeiter,  
 Ruhrstr. 4.  
 Regen, Bruno, Gärtner, Fabrik-  
 straÙe 8.  
 Reh, Julie, Magd, Oberdamm-  
 straÙe 3.  
 Rehländer, Aug., Schiffskn., Kreuz-  
 straÙe 13.  
 Rehms, Heinr., Wächter, Ober-  
 dammstr. 41.  
 — Dora, Magd, Ludwigstr. 2.  
 Rehorst, Anna, Modistin, Harmonie-  
 straÙe 67.  
 Reich, Johanna, Verkäuf., Markt 18.  
 — Maria, Ludwigstr. 27.  
 Reichenbach, Gust., Kaufm., Land-  
 wehrstr. 17.  
 Reichmann, Wilh., Maurer, Elisen-  
 straÙe 4.  
 Reichwald, Ernst, Kaufm., Rhein-  
 allee 10.  
 Reider, Auguste, Köchin, Schul-  
 straÙe 29.  
 Reimann, Gottfried, Gasmeister,  
 Phönixstr. 20a.  
 Reinart, Hermann, Schuhmacher,  
 Landwehrstr. 8.  
 Reinartz, Karl, Hafenarb., Steege-  
 straÙe 12.  
 Reinders, Maria, Magd, König-  
 straÙe 17.  
 — Berta, Magd, Oberdammstr. 41.  
 — Heinr., Fabrikarb., Oberdamm-  
 straÙe 41.  
 — Emil, Anstreicher, Hafenstr. 30.  
 — Max, Matrose, Hafenstr. 32.  
 — Adolf, Anstreich., Hafenstr. 32.  
 — Theodor, Schneidermeist., Alte  
 Duisburgerstr. 9.  
 — Gustav, Maschinist, Ruhrort-  
 Duisburgerstr. 30.  
 Reinede, Ida, Magd, Hafenstr. 41.  
 Reineding, Wilh. jun., Schlosser,  
 Harmoniestr. 57.  
 — Wilh. sen., Hobler, Harmonie-  
 straÙe 57.  
 Reinemann, Johanna, Diakoniss.,  
 Milchstr. 20.  
 Reinhard, Helene, Spezereigesch.,  
 Hafenstr. 76.  
 — Jakob, Schreiner, Hafenstr. 76.  
 Reinsbagen, Paula, Verkäuferin,  
 Hafenstr. 11.  
 Reintjes, Gertrud, Büglerin, Eli-  
 senstraÙe 10.  
 — Wwe., Gertrud, Elisenstr. 10.  
 Reintges, Heinr., Maurer, Phö-  
 nixstraÙe 13.  
 — Joh., Maurer, Phönixstr. 13.  
 — Joh., Matrose, Phönixstr. 13.  
 — Bernh., Fabrikarb., Ludwig-  
 straÙe 46.  
 Reis, Wwe., Josef, Fabrikstr. 23.  
 — Peter, Schlosser, Fabrikstr. 23.  
 Reisinger, Katharina, Magd, Bis-  
 markstraÙe 21.  
 Reitmeier, Auguste, Magd, Daniel-  
 straÙe 4.  
 Reiz, Wwe., Christine, Harmonie-  
 straÙe 29.  
 — Nikol., Zuschläger, Harmonie-  
 straÙe 29.  
 — Elisabeth, Näherin, Harmonie-  
 straÙe 29.  
 — Wilh., Dreher, Hafenstr. 36.  
 Remberg, Wwe., Sophia, Elisen-  
 straÙe 2.  
 — Gerh., Arhnarb., Elisenstr. 2.  
 Remme, Wilh., Schneider, Kreuz-  
 straÙe 13.  
 Rendelmann, Laura, Bus-Direktr.,  
 Markt 18.  
 Renn, Oskar, Schriftseher, Markt 1.  
 — Wilh., Steuer-Supernumerar,  
 Schulstr. 13.  
 Renner, Franz, Schuhmachermeist.,  
 Hafenstr. 72.  
 Rennings, Wwe., Peter, Graben-  
 straÙe 5.  
 — Wwe., Theodor, Fabrikstr. 15.  
 — Wilh., Kapitän, Grabenstr. 5.  
 — Theodor, Schreinergef., Luisen-  
 straÙe 20.  
 — Joh., Privatier, Königstr. 28.  
 Reppsdorf, Heinr., Schustergef., F.-  
 Wilh.-Str. 34.

- Reschke, Franz, Schneiderges., Hafensstraße 64.  
 Rettstadt, Alb., Stenograph, Karlsstraße 41.  
 Reuch, Johanne, Magd, Landwehrstraße 16.  
 Reufen, Maria, Lehrlin, Elisenstr. 25.  
 Renken, Wwe., Helene, Schulstr. 26.  
 — Heinr., Schiffstn., Schulstr. 26.  
 Reuter, Gust., Installationsgehülfe, Dammstr. 25.  
 — Fritz, Lehrling, Landwehrstr. 12.  
 Rexin, Friedrich, Steuerass., Fabrikstraße 24.  
 Rheinen, Maria, Magd, Bismarckstraße 13.  
 — Antonie, Magd, F.-W.-Str. 48.  
 — Aug., Fuhrm., Landwehrstr. 78.  
 — Heinr., Fuhrm., Landwehrstr. 78.  
 — Wilh., Juv., Landwehrstr. 78.  
 Richarz, Wwe., Wilh., Milchstr. 13.  
 Richarz, Franz, Fabrikarb., Karlsstraße 7.  
 Richter, Rich., Jng., Hafenstr. 23.  
 Riden, Wwe., Luise, Hafenstr. 48.  
 — Johanne, Hafenstr. 48.  
 — Friedrich, Fabrikarb., Casteelstraße 31.  
 — Friedr. Wilh., Kaufm., Casteelstraße 18.  
 — Gertr., Verkäuf., Casteelstr. 18.  
 — Kath., Verk., Casteelstr. 18.  
 — Martin sen., Tagel., Ruhrort-Duisburgerstraße 38.  
 — Martin jun., Bote, Ruhrort-Duisburgerstraße 38.  
 — Heinr., Oberlehrer, Oberdammstraße 40.  
 — Adolf, Lehrer, Luisenstr. 9.  
 Richhaus, Heinrich, Metzger, Landwehrstraße 31.  
 Richmann, Adolf, Dachdecker, Kreuzstraße 13.  
 Ridder, Herm. sen., Maurer, Oberdammstraße 11.  
 — Hermann jr., Fabrikarb., Oberdammstraße 11.  
 — Wilh., Maurer, Oberdammstr. 11.  
 Ried, Michael, Ober-Postassistent, Hafensstraße 98.  
 Riedel, Max, Metzger, Casteelstr. 15.  
 Rieger, Jda, Magd, Bismarckstr. 1a.  
 Riehmann, Mathias, Geh., Landwehrstraße 61.  
 Rieth, Gerh., Kaufm., Harmoniestraße 18.  
 — Maria, Harmoniestr. 61.  
 — Wilhelmine, Geschäftsinh., Harmoniestraße 20.  
 — Gust., Kommiss, Harmoniestr. 20.  
 — Wilh., Kommiss, Friedrichspl. 3.  
 Rietkötter, Wwe., Wilh., Lohwallstraße 13.  
 Ringelberg, Herm., Schlosser, Fr.-Wilh.-Str. 23.  
 Rinke, Johann, Profurist, Harmoniestraße 15.  
 — Paula, Schneid., Schulstr. 10.  
 Ripberger, Andreas, Hafenarbeiter, Landwehrstraße 77.  
 Risch, Paula, Magd, Hafenstr. 4.  
 Ritterbach, Johann, Kleinhändler, Landwehrstr. 5.  
 Ritb, Jakob, Techn., Elisenstr. 8.  
 Ritzföhren, Aug., Schreiner, Fr.-Wilhelmstraße 23.  
 — Ferd., Schreiner, Fabrikstr. 55.  
 — Rudolf, Kommiss, Fabrikstr. 55.  
 — Rich., Möbelgesch., Harmoniestraße 38.  
 — Wwe., Diedr., Danielsstr. 1.  
 Rödel, Anna, Magd, Markt 18.  
 Roedler, Karl, Eisenbahnassistent, Landwehrstraße 81.  
 Rößke, Friedr., Zuschläger, Fabrikstraße 25.  
 Rogge, Max, Schlosser, Phönixstraße 11.  
 Rohde, Heinr., Schornsteinfegerm., Karlstraße 32.  
 Röhl, Gertrud, Magd, Landwehrstraße 40.  
 — Henriette, Magd, Weidestr. 4.  
 Röhr, Jul., Kaufm., Markt 21.  
 Rojahn, Otto, Gerichtsvollzieher, Milchstr. 32.  
 Rolles, Friedr., Schneiderges., Harmoniestraße 61.  
 Röll, Emil, Monteur, Karlstr. 9.

- Rombon, Josef, Maschinist, Karlstraße 54.  
 — Anton, Maurer, Karlstr. 54.  
 Römer, Paul, Techniker, Ludwigstraße 33.  
 — Hermann, Fabrikarb., Landwehrstraße 78.  
 Rommerskirchen, Wwe., Bertha, Phönixstraße 13.  
 Roaf, Rosa, Magd, Hafenstr. 42.  
 Röss, Theodor, Maschinist, Am Hafen 12.  
 Rose, Luise, Magd, Oberdammstraße 54.  
 Rosenbeck, Mathias, Ingenieur, Ludwigstraße 28.  
 Rosenbleck, Joh., Metzger, Friedr.-Wilhelmstraße 26.  
 Rosenberger, Paul, Kommiss, Harmoniestraße 2.  
 Rosendahl, Paul, Handlungsgeh., Landwehrstraße 8.  
 Rosenfranz, Emilie, Magd, Harmoniestraße 22.  
 Rosenstengel, Johann, Hafenarb., Hafenstr. 56.  
 — Philipp, Hobler, Hafenstr. 56.  
 — Otto, Maschinenv., Karlstr. 15.  
 Rosenthal, Samuel, Lehrer, Landwehrstraße 21.  
 — Jul., Kaufm., Weidestr. 7.  
 — Paul, Kommiss, Weidestr. 7.  
 Rositat, Louis, Oberlehrer, Mühlenstraße 6.  
 Roskath, Bernh., Apotheker, Landwehrstraße 11.  
 Roskothen, Franz, Bursche, Hafenstr. 54.  
 — Rob., Metzger, Landwehrstr. 31.  
 Roskothen, Karl, Boie, Hafenstr. 4.  
 Rosorius, Gustav, Handl., Steege 1.  
 Roters, Wilh., Ges., Eifenstr. 20.  
 Roth, Karl, Konditorgeh., Harmoniestraße 58.  
 — Sophie, Modistin, Fabrikstr. 26.  
 — Anna, Modistin, Fabrikstr. 26.  
 — Martha, Modistin, Fabrikstr. 26.  
 — Josef, Kaufm., Ludwigstr. 22.  
 — Joh., Schreiner, Eifenstr. 7.  
 — Jos., Schreiner, Phönixstr. 9.  
 von Roth, Klara, Magd, Landwehrstraße 31.  
 Rothe, Paula, Magd, Bismarckstraße 18.  
 Rother, Hedwig, Magd, Oberdammstraße 25.  
 Röthlinger, Gottlieb, Klempnerm., Fabrikstraße 30.  
 Rothschild, Isidor, Kaufm., Ludwigstraße 35.  
 — Isidor, Bäcker, Karlstr. 53.  
 — Leop., Kommiss, Fabrikstr. 42.  
 — Moses, Viehh., Königstr. 5.  
 — Jak., Herrenkonfekt., Königstr. 5.  
 — Jakob, Kaufm., Landwehrstr. 69.  
 Röttgers, Ab., Handl., Landwehrstraße 78.  
 Rog, Kath., Magd, F.-W.-Str. 14.  
 Röß, Georg, Geh., Fabrikstr. 50.  
 Rouenhoff, Herm., Kauf., Harmoniestraße 27.  
 — Wwe., Joh., Harmoniestr. 27.  
 Rüdtenklaus, Karl, Dien., Markt 12.  
 Rude, Friedrich, Polizeiserg., Ruhrort-Duisburgerstr. 22.  
 Ruhberg, Johann, Zuschläger, Phönixstraße 12.  
 — Heinr., Buchdr., Phönixstr. 12.  
 — Josef, Fabrikarb., Phönixstr. 12.  
 Rühl, Heinr., Konditorg., Dammstraße 8.  
 — Heinr., Hafenarb., Casteelstr. 4.  
 — Wwe., Wilh., Kleinst. 8.  
 — Herm., Lehmf., Kleinst. 8.  
 — Ab., Schlosser, Kleinst. 8.  
 — Maria, Fabrikstr. 24.  
 — Elisabeth, Fabrikstr. 24.  
 — Wilh., Schmiedem., Oberdammstraße 29.  
 Ruhman, August, Zuschl., Landwehrstraße 46.  
 Ruhr, Jak., Zugf. a. D., Königstraße 32.  
 — Betti, Lehm., Fabrikstr. 46.  
 Runde, Ewald, Polizeiserg., Fr.-Wilhelmstr. 5.  
 Rusch, Rich., Schmied, Phönixstr. 9.  
 Rustein, Josef, Uhrmacher, Schulstraße 23.  
 — Wwe., Isidor, Eisenwarenhdlg., Harmoniestraße 22.



Rüter, Bernh., Vorarb., Landwehrstraße 81.  
 Rütten, Lambert, Güterbodenarb., Fr.-Wilh.-Str. 23.  
 — Konr., Bahnarbeiter, Friedrich-Wilhelmstr. 50.  
 Rütter, Elise, Magd, Karlstr. 16.  
 Rüttgers, Kath., Magd, Dammstr. 2.  
 — Elise, Magd, Hafenstr. 4.  
 — Heinr., Lehrer, F.-W.-Str. 4.  
 Rüb, Wilh., Maschinist, Friedrich-Wilhelmstraße 48.  
 — Maria, Magd, Bismarckstr. 30.  
 Rybach, Anna, Magd, Harmoniestraße 12.

## S.

Saam, Frz., Maur., Kreuzstr. 16.  
 Saarbacher, Joh. Jak., Handlungsgehilfe, Hafenstr. 31.  
 Saas, Johann, Dreher, Ruhrort-Duisburgerstraße 34.  
 Sagow, Jean, Handl., Karlstr. 40.  
 Sahlmann, Maria, Magd, Harmoniestraße 58.  
 Sakremiti, Mich., Fabrikarb., Phönixstraße 23.  
 Sales, Wwe., Joh., Lohwallstr. 8.  
 Salgendorf, Balthasar, Kapitän, Lohwallstraße 11.  
 Salm, Bernhard, Schlosser, Kreuzstraße 23.  
 — Herm., Anstr., Grabenstr. 13.  
 Salzmann, A., Kommiss., Markt 16.  
 Samuel, Else, Verk., Fabrikstr. 46.  
 Sandbothe, Herm., Schlosser, Hafenstr. 14.  
 Sander, Elisabeth, Magd, Hafenstr. 22.  
 — Wwe., Helene, F.-W.-Str. 46.  
 — Wwe., Friedr., Fabrikstr. 47.  
 — Heinr., Schlosser, Fabrikstr. 47.  
 — Wilh., Fabrikarb., Grabenstr. 2.  
 Sandhövel, Wwe., Sophie, Lohwallstraße 5.  
 — Gerhard sen., Walzer, Lohwallstraße 3.  
 — Gerhard jun., Fabrikarb., Lohwallstraße 3.  
 Sandyl, Jakob, Hafenarb., Lohwallstraße 8.  
 Sanderns, Julius, Schiffsbefracht., Dammstraße 4.  
 — Henriette, Markt 8.  
 — Wilhelmine, Markt 8.  
 Säß, Bernhard, Schuhmachermstr., Fabrikstraße 13.  
 — Jos., Blasarb., Karlstr. 39.  
**Sauer, Alexander, Spezialgeschäft technischer Bedarfsartikel für Maschinenbetrieb, Fabrikstraße 5.**  
 — Phil., Postass., Eifenstr. 6.  
 — Elisabeth, Magd, Phönixstr. 1.  
 — Hedwig, Verkäuferin, Markt 18.  
 Savelkaues, Maria, Magd, Landwehrstraße 65.  
 Sbrzesny, Auguste, Magd, Mühlenstraße 3.  
 Sect, Peter, Tagel., Karlstr. 27.  
 Sect, Wwe., Luise, Waschfr., Oberdammstraße 47.  
 Seehaus, Emil Paul, Friseur, Fr.-Wilhelmstraße 30.  
 — Martha, Friseurgesch., Friedr.-Wilhelmstraße 30.  
 Saemann, Paul, Techniker, Schulstraße 17.  
 Seeger, Gertr., Magd, Fabrikstr. 26.  
 Seegers, Eng., Ges., Eifenstr. 20.  
 Silbermann, Simon, Kaufmann, Lützenstraße 14.  
 Sney, Pet., Schreiner, Dammstr. 1.  
 Seibig, Herm., Postass., Ludwigstraße 20.  
 Seidler, Rich., Friseur, Weidestr. 2.  
 Seifel, Klara, Haush., Fabrikstr. 28.  
 Selg, Gebhard, Schreiner, Mühlenstraße 4.  
 — Gerh., Tischler, Karlstr. 29.  
 Sell, Karl, Zimmermann, Kleine Hafenstr. 9.  
 Selzer, Friedr., Arb., Mühlenstr. 4.  
 Seppel, Franz, Anstr., Königstr. 24.  
 Serock, Apol., Magd, Ludwigstr. 1.  
 Seven, Wwe., Anna, Steege 1.  
 — Wilh., Kaufm., F.-W.-Str. 42.  
 Sevens, Wwe., Wilh., Hafenstr. 19.  
 Severin, Ignaz, Büffet., Bahnhof.

- Siebach, Wwe., Gustav, Landwehrstraße 82.
- Sieberg, Wilh., Agent, Harmoniestraße 60.
- Sickmüller, Lina, Magd, Hafenstr. 4.
- Siebert, Karl, Schlosser, Ruhrort-Duisburgerstr. 40.
- Wilh., Bote, Ruhrort-Duisburgerstraße 40.
- Friß, Arbeiter, Ruhrort-Duisburgerstraße 34.
- Aug., Geselle, Elisenstr. 20.
- Siegel, Herm., Zimmerm., Kreuzstraße 11.
- Siefer, Gerh., Drahtflechter, Harmoniestraße 57.
- Siemer, Dorothea, Haush., Schulstraße 3.
- Siegler, Jak., Kommiss, Friedrichsplatz 2.
- Siepmann, Wilhelm, Buchhalter, Casteelstraße 5.
- Wwe., Wilh., Casteelstr. 5.
- Siemvessamp, Johann, Nagelschm., Friedrich-Wilhelmstr. 36.
- Sievers, Johann, Schuhmacherges., Elisenstraße 24.
- Simon, Christian, Verwaltungsf., Markt 2.
- Kaspar, Stellm., Markt 9.
- Deinr., Anstr., Grabenstr. 5.
- Ferd., Kommiss, Fabrikstr. 24.
- Pet., Hafenarb., Landwehrstr. 78.
- Marg., Magd, Fabrikstr. 46.
- Maria, Magd, Fabrikstr. 40.
- Simoneit, Anna, Magd, Königstr. 7.
- Simons, Else, Verk., Fabrikstr. 51.
- Henriette, Näherin, Bismarckstraße 2.
- Simonjohn, Malwine, Verkäuferin, Fabrikstraße 48.
- Singer, Arno, Geselle, Elisenstr. 20.
- Arthur, Kommiss, Markt 16.
- Singhoff, Friedrich, Maschinist, Daniellstraße 2.
- Sinzig, Anna, Magd, Alte Duisburgerstraße 12.
- Sinzig, Theodor, Maschinist, Königstraße 23.
- Mart., Arb., Elisenstr. 4.
- Skowronsky, Anna, Verk., Friedrichsplatz 1.
- Skoyewsky, Helene, Magd, Schulstraße 30.
- Sikorski, Franz, Hafenarb., Oberdammstraße 37.
- Slany, Jakob, Maurer, Markt 19.
- Jos., Maurer, Markt 19.
- Smaglinski, Philipp, Wiegemstr., Landwehrstraße 49.
- Smeets, Christine, Gemüsehändl., Kreuzstraße 39.
- Jak., Agent, Kreuzstr. 39.
- Smeek, Luise, Verk., Fabrikstr. 48.
- Smit, Bernhard, Schreiner, Kreuzstraße 12.
- Gerh., Kapitän, Kreuzstr. 12.
- Gerh., Matr., Oberdammstr. 31.
- Math., Näherin, Dammstr. 18.
- Wwe., Kath., Dammstr. 18.
- Snedtke, Franz, Kommiss, Landwehrstraße 87.
- Soted, Jak., Bergm., Markt 7.
- Sommer, Ludwig, Anstreicherstr., Landwehrstraße 84.
- Phil., Agent, Landwehrstr. 64.
- Gertr., Lederh., Landwehrstr. 64.
- Söntgen, Heinrich, Rentner, Landwehrstraße 8.
- Sowatzki, Ambrosius, Geselle, Elisenstraße 20.
- Spaan, Max, Gärtnergeh., Hafenstraße 21.
- Jos. Ant., Metzgerg., Harmoniestraße 71.
- Spanier, Tönnis, Fabrikarb., Sackstraße 5.
- Specht, Adam, Privatier, Harmoniestraße 15.
- Klara, Magd, Königstr. 11.
- Speck, Elise, Magd, Landwehrstr. 23.
- Spennemann, Hugo, Kaufmann, Schulstraße 27.
- Spettmann, Gerhard, Fabrikarb., Milchstraße 13.
- Deinr., Arb., F.-W.-Str. 12.
- Spieder, Franz, Schiffsj., Ruhrstraße 9.
- Wwe., Wilh., Ruhrstr. 9.

- Spidermann, Franz, Wirtschafts-  
 vertreter, Ludwigstr. 19.  
 — Franz, Dreher, Ludwigstr. 19.  
 Spielkamp, Wilh., Magd, Harmo-  
 niestraße 40.  
 Spier, Jakob, Markt 17.  
 — Klara, Putzgeschäft, Markt 17.  
 — Angelika, Putzgesch., Markt 17.  
 Spiero, Wwe., Henriette, Fabrik-  
 straße 40.  
 Spelten, Franz, Postsch., Luisen-  
 straße 16.  
 Spring, Friedrich, Schreiner, Wei-  
 deustraße 2.  
 Springorum, Wwe., Maria, Hasen-  
 straße 58.  
**Stein, Pet., Wilh., Spez.:**  
**Gardinen-Wäschereien**  
**Fabrikstraße 38.**  
 Such, Fritz, Bankprokurist, Hasen-  
 straße 29.  
 Suer, Wilh., Magd, Phönixstr. 1.  
 Suhran, Christine, Magd, Land-  
 wehrstraße 12.  
 Susen, Gerh., Knecht, Landwehr-  
 straße 14.  
 — Anna, Magd, Harmoniestr. 9.  
 — Diedr., Schlosserl., Karlstr. 1.  
 — Wwe., Friedr., Ruhrstr. 15.  
 Süß, Theodor, Althändler, Ober-  
 dammstraße 47.  
 Swatowski, Kath., Magd, Land-  
 wehrstraße 8.  
 Sweelhorst, Clemens, Matrose, Fr.=  
 Wilhelmstraße 44.  
 — Joh., Matr., F.=W.=Str. 44.  
 — Anton, Fr.=Wilh.=Str. 44.  
 — Christian, Hasenstr. 9.  
 — Theod., Masch., Harmoniestr. 52.  
 Swoboda, Johann, Schneider, Lud-  
 wigstraße 48.  
 Symfowial, Agnes, Magd, Harmo-  
 niestraße 26.  
 Szurajec, Lorenz, Hasenarb., Ober-  
 dammstraße 37.  
 — Jos. Ant., Metzger., Harmonie-  
 niestraße 60.  
 van Schabewyl, Heinr., Schreiner,  
 Dammsstraße 1.  
 Schaerff, Rich., Gerichtsaktuar, Ha-  
 senstraße 43.  
 Schäfer, Fritz, Buchb., Fabrikstr. 8.  
 — Heinr., Walzm., Landwehrstr. 27.  
 — Gust., Kesselschm., Karlstr. 13.  
 — Alma, Verk., Fabrikstr. 41.  
 — Friedr. Wilh., Kleinhändl., Fr.=  
 Wilhelmstraße 38.  
 Schablowski, Emma, Magd, Damm-  
 straße 1.  
 Schacke, Kath., Magd, Am Hasen 9.  
 — Karl, Laborant, Ruhrort Duis-  
 burgerstraße 42.  
 Schaden, Josef, Hasenbauarbeiter,  
 Ruhrort-Duisburgerstr. 18.  
 Schadt, Aend, Bankvorst., Land-  
 wehrstraße 18.  
 Schaebe, Walter, Kaufm., Harmo-  
 — Karl, Oberkelln., Schulstr. 30.  
 — Anna, Magd, Schulstr. 16.  
 Schäfers, Josef, Schuhmachermstr.,  
 Phönixstraße 7.  
 Schaffers, Maria, Verk., Fabrik-  
 straße 37.  
 Schafferczyk, Emanuel, Metzgerm.,  
 Landwehrstraße 66.  
 Schafslant, Meta, Magd, Landwehr-  
 straße 14.  
 Scharbey, Arnold, Postschaffner,  
 Karlstraße 43.  
 — Wilh., Postbote, Karlstr. 43.  
 — Arn., Kommiss, Karlstr. 43.  
 Scharmann, Stefanie, Verkäuferin,  
 Harmoniestr. 40.  
 Schäverlötter, Emma, Zuschneider.,  
 Harmoniestraße 17.  
 Schamberg, Reinold, Gerichtskassen-  
 rendant, Königstr. 37.  
 Schall, Georgine, Verkäuferin, Fa-  
 brikstraße 11.  
 Schain, Wilh., Schmiedem., Land-  
 wehrstraße 81.  
 Scheelen, Heinr., Matrose, Ruhr-  
 straße 9.  
 — Wilh., Matrose, Ruhrstr. 9.  
 — Wwe., Wilh., Kleinh., Ruhrstr. 9.  
 — Joh., Hasenarb., Kreuzstr. 15.  
 — Heinr., Juv., Kreuzstr. 15.  
 Schefien, Adalbert, Oberlehrer, Fr.=  
 Wilhelmstr. 33.  
 Scheidt, Maria, Magd, Fabr. str. 3.  
 — Friedr., Schreiner, Dammstr. 25.  
 — Wwe., Wilh., Casteelstr. 31.

- Scheidt, Ludw., Schreib., Ludwigstraße 25.  
 — Joh., Metzgerl., Weidestr. 9.  
 — Mleta, Magd, Landwehrstr. 17.  
 — Wwe., Fr. Wilh., Karlstr. 21.  
 — Heintr., Lackierer, Karlstr. 31.  
 Schellertens, Joh., Schiffb., Ruhrort-Duisburgerstr. 40.  
 van Schellenbeck, Anton, Kaufm., Markt 2.  
 Schellhorn, Henr., Näh., Milchstr. 9.  
 — Wwe., Kath., Milchstr. 9.  
 — Friedr., Masch., Milchstr. 9.  
 Schemtes, Wwe., Heintr., Wirtin, Ruhrort-Duisburgerstr. 34.  
 — Stephan Heinrich, Hafenaarb., Ruhrort-Duisburgerstr. 18.  
 Schemann, Fritz, Ing., Danielstr. 16.  
 Schendel, Marg., Verläuf., Elisenstraße 28.  
 Schenk, Rich., Schneiderges., Harmoniestraße 61.  
 Schepers, Wilh., Schlossergehelle, Ruhrort-Duisburgerstr. 14.  
 — Heintr., Kutscher, Markt 14.  
 — Heintr. jun., Matrose, Ruhrort-Duisburgerstr. 14.  
 — Heintr. sen., Brückenauß., Ruhrort-Duisburgerstr. 14.  
 — Heintr., Maurer, Kreuzstr. 9.  
 — Anna, Magd, Danielstr. 16.  
 Schepers, Frieda, Magd, Oberdammstraße 37.  
 Scheer, Heinrich, Hafenaarb., Grabenstraße 13.  
 — Heintr., Schlosser, Grabenstr. 11.  
 — Laurenz, Heizer, Grabenstr. 11.  
 Scheers, Joh., Steuerm., Dammstraße 18.  
 Scheuten, Karl, Friseur, Ludwigstraße 8.  
 Schibilsky, Wilh., Postierer, Landwehrstraße 48.  
 Schia, August, Handlungsgärtn., Hafenstraße 21.  
 Schidenberg, Joh., Schlosser, Ludwigstraße 3.  
 Schiel, Math., Fährm., Hafenstr. 56.  
 — Theodor, Arb., Kleinestr. 10.  
 Schieberger, Peter Wilh., Kaufm., Luisenstraße 15.  
 Schiemann, Maria, Ersthärterin, Rheinallee 2.  
 Schieren, Gertr., Lehrerin, Elisenstraße 25.  
 Schiersch, Jakob, Fabrikarb., Lohwallstraße 4.  
 — Jos., Handl., Lohwallstr. 8.  
 — Theod., Hafenaarb., Lohwallstr. 8.  
 Schiffer, Jakob, Studateur, Mühlenstraße 7.  
 Schild, Franz, Geschäftsführer, Fabrikstraße 52.  
 Schildhaus, Wilh., Rechtsanw., Hafenstraße 62.  
 Schilling, Anton, Lehrhauer, Karlstraße 19.  
 Schimpa, Heintr., Fensterputz., Landwehrstr. 87.  
 Schindler, Joh., Stückschneid., Fr. Wilh.-Str. 48.  
 Schinkels, Wilh., Stückschneid., Fr. Wilh.-Str. 9.  
 Schlagregen, Wilh., Fabrikarbeit., Milchstr. 13.  
 Schlegel, Wilh., Buchhalter, Oberdammstr. 42.  
 — Heintr., Kaufmann, Oberdammstraße 42.  
 Schlemper, Karl, Messerschmied, Schulstr. 15.  
 Schlejinger, Justus, Fabrikarbeit., Alter Markt 6.  
 Schlieder, Anna, Köchin, Hafenstraße 49a.  
 Schlink, Aug., Maschinist, Kreuzstraße 13.  
 Schloemer, Aug., Expedition, Hafenstraße 92.  
 — Heintr., Wirt, Harmoniestr. 45.  
 Schlömann, Käthe, Modistin, Harmoniestr. 67.  
 Schlothmann, Emma, Magd, Oberdammstr. 32.  
 — Wwe., Jda, Putzfrau, Casteelstraße 20.  
 — Joh., Matrose, Casteelstr. 20.  
 Schloßer, Jakob, Handlungsgesch., Ludwigstr. 42.  
 — Heinrich, Steuersekr., Ludwigstraße 42.

- Schlotterhose, Math., Schlosser, Phönixstr. 17.  
 Schloß, Traudchen, Magd, Ludwigstraße 20.  
 Schlüter, Hardwig, Expedient, Ludwigstr. 34.  
 — Bruno, Kommiss, Fabrikstr. 53.  
 Schmalohr, Karl, Postassistent, Bismarckstr. 25.  
 Schmeel, Heinr., Kaufm., Viktoriastraße 5.  
 — Wwe., Elisabeth, Viktoriastr. 5.  
 Schmeding, Frieda, Modistin, Fabrikstraße 48.  
 Schmellentkamp, Bernh., Kaufm., Harmoniestr. 43.  
 Schmelz, Herm., Stadtarb., Kreuzstraße 37.  
 — Friedr., Bürogeh., Kreuzstr. 37.  
 Schmolinsky, Wilhelmine, Dolon-  
 tärin, Harmoniestr. 40.  
 Schmerle, Wilh., Maurer, Ober-  
 dammstr. 39.  
 Schmerlein, Robert, Schneid., Karl-  
 straße 61.  
 Schmerse, Friedr. Wilh., Hafenauf-  
 seh., Ruhr-Duisb.-Str. 12.  
 — Selma, Verkäuferin, Ruhrort-  
 Duisburgerstr. 12.  
 Schmidt, Ferd., Proviantantassistent,  
 Landwehrstr. 8.  
 — Eduard, Kaufm., Schulstr. 3.  
 — Otto, Kaufm., Schulstr. 3.  
 — Josef, Rohrmeister, Rhein-  
 allee 14a.  
 — Emil, Fabrikarb., Kleine Hasen-  
 straße 9.  
 — Wilh., Friseur, Königstr. 16.  
 — Aug., Hüttendirekt., Königstr. 10.  
 — Wwe., Nikol., Königstr. 16.  
 — Josef, Kaufm., Königstr. 1.  
 — Pauline, Handarbeitslehr., Kö-  
 nigstraße 28.  
 — Wilh., Kommiss, Landwehrstr. 83.  
 — Auguste, Magd, Mühlenstr. 4.  
 — Peter, Lademeist., Landwehr-  
 straße 83.  
 — Clemens, Heizer, Ruhrstr. 4.  
 — Wwe., Josef, F.-W.-Str. 31.  
 — Elisabeth, Magd, Fabrikstr. 50.  
 Schmidt, Anna, Verkäuferin, Harmo-  
 niestr. 39-41.  
 — Joh., Kutscher, Landwehrstr. 54.  
 — Hugo, Oberpostschaffner, Har-  
 moniestr. 32.  
 — Selma, Ladengehülfin, Harmo-  
 niestr. 12.  
 — Auguste, Stütze, Fabrikstr. 40.  
 — Elise, Magd, Kreuzstr. 29.  
 — Alwine, Magd, Kreuzstr. 17.  
 — Adam, Fabrikarb., Phönixstr. 12.  
 — Joh., Fabrikarb., Phönixstr. 12.  
 — Peter, Fabrikarb., Phönixstr. 12.  
 — Max, Schlosser, Phönixstr. 11.  
 — Friedr., Polizeiserg., Casteel-  
 straße 1.  
 — Walter, Oberingen., Ludwig-  
 straße 35.  
 — Josef, Maurer, Fabrikstr. 6.  
 Schmitt, Paul, Telegraphenarbeit.,  
 Sackstr. 5.  
 — Josef, Stadtarb., Sackstr. 5.  
 — Joh., Kutscher, Rheinallee 2.  
 Schmittmann, Ant. Hub., Dr. med.,  
 Schulstr. 28.  
 Schmitz, Friedr. Wilh., Prokurist,  
 Phönixstr. 3.  
 — Joh., Handlang., Sackstr. 5a.  
 — Margarethe, Magd, Danielstr. 4.  
 — Heinrich, Danielstr. 1.  
 — Joh., Wirt, Hasenstr. 102.  
 — Peter, Tagelöhner, Hasenstr. 32.  
 — Gerh., Bürodienner, Oberdamm-  
 straße 14.  
 — Christine, Magd, Oberdamm-  
 straße 37.  
 — Lina, Magd, Rheinallee 17.  
 — Max, Reisender, Fabrikstr. 26.  
 — Wwe., Heinr., Fabrikstr. 26.  
 — Diedrich, Hasenarbeiter, Steege-  
 straße 12.  
 — Rudolf, Hüttenbeamter, Harmo-  
 niestr. 58.  
 — Ludwig jun., Schiffsknecht, Lud-  
 wigstraße 34.  
 — Joh., Fuhrknecht, Harmonie-  
 straße 54.  
 — Ludwig sen., Schiffer, Ludwig-  
 straße 34.  
 — Wilh., Kutscher, Harmoniestr. 54.

- Schmitz, Daniel, Schiffsknecht, Ludwigstraße 34.
- Jakob, Schiffer, Ludwigstr. 34.
- Wwe., Ludwig, Ludwigstr. 34.
- Sibilla, Magd, Ludwigstr. 12-14.
- Christine, Magd, Ludwigstr. 8.
- Caspar, Matrose, Ruhrstr. 1.
- Emil, Kaufm., Harmoniestr. 44.
- Anna, Magd, F.-W.-Str. 35.
- Theodor, Rektor, F.-W.-Str. 21.
- Christine, Magd, Fr.-Pl. 4.
- Wwe., Christian, Harmoniestraße 13.
- Elisabeth, Volontärin, Fabrikstraße 41.
- Heinr., Hafenarb., Karlsstr. 17.
- Karl, Gerichtsassessor, Schulstraße 30.
- Heinr., Kapitän, Karlsstr. 7.
- Mathilde, Magd, Elisenstr. 28.
- Joh., Schneider, Kreuzstr. 14.
- Emilie, Magd, Elisenstr. 28.
- Elisabeth, Magd, Bismarckstraße 10.
- Joh., Maschin., Grabenstr. 5.
- Wwe., Math., Elisenstr. 14.
- Friedr., Hausdiener, Elisenstraße 10.
- Aug., Schlosser, Phönixstr. 11.
- Peter, Wwe., Elisenstr. 5.
- Joh., Lehrer, Phönixstr. 9.
- Käthe, Lehrling, Fabrikstraße 38.
- Karl, Maschinist, Ludwigstr. 36.
- Johannes, Drogist, Phönixstr. 3.
- Friedr., Kaufm., Dammsstr. 21.
- Schnee, Günther, Jngen., Bismarckstr. 8.
- Schneider, Peter, Inval. Lohwallstraße 22.
- Karl, Kommiss, Bismarckstr. 32.
- Karl, Fabrikarb., Ruhrstr. 2.
- Hermann, Hausknecht, Fabrikstraße 51.
- Wilh., Zimmerm., F.-W.-Str. 5.
- Nikol., Inval., Milchstr. 9.
- Adolf, Schreiner, Milchstr. 9.
- Wilh., Küfermeist., Königstr. 8a.
- Heinr., Bergmann, Königstr. 8a.
- Dorothea, Hebamme, Königstraße 8a.
- Schneider, Josef, Former, Königstraße 25.
- Maria, Magd, Königstr. 25.
- Kath., Flickfrau, Kleinst. 11.
- Bertha, Lehrling, Fabrikstraße 46.
- Hub., Fensterputzer, Landwehrstraße 87.
- Auguste, Costumes-Directrice, Markt 2.
- Joh., Knecht, Bismarckstr. 18.
- Josef, Fabrikarb., Landwehrstraße 49.
- Wilh., Konditorgeh., Harmoniestraße 13.
- Heinr., Fabrikarb., Sackstr. 5.
- Georg jun., Fabrikarb., Sackstraße 5.
- Paul, Schriftfeger, Luisenstr. 16.
- Joh., Fabrikarb., Oberdammstraße 41.
- Heinr., Maschin., Grabenstr. 9.
- Wilh., Bäcker, Casteelstr. 16.
- Georg sen., Fabrikarb., Sackstraße 5.
- Schneiders, Karl, Klempner, F.-Wilh.-Str. 30.
- Schnell, Emma, Magd, Casteelstraße 22.
- Julius, Ober-Jngen., Rheinallee 17.
- Schneeweis, Paul, Friseur, Schulstraße 20.
- Schnitzler, Maria, Lehrerin, Elisenstraße 25.
- Schumann, Karl, Postbote, Königstraße 8.
- Schön, Apolonie, Verkäuferin, Königstr. 19.
- Schönborn, Josef, Polizeisergeant, Fr.-Wilh.-Str. 20.
- Rich., Straßenbahnschaffner, F.-Wilh.-Str. 20.
- Schöneborn, Wilhelm, Steueramtsdiener, Rheinallee 1.
- Schönfeld, Hedwig, Magd, Fabrikstraße 51.
- Schönebeck, Mathias, Kaufmann, Hafenstr. 30.
- Schönwelska, Kath., Magd, Oberdammstr. 37.

- Schönwasser, Peter, Dachdecker, Schulstr. 14.  
 — Eduard, Kohlenhandlung, Bismarckstr. 2.  
 — Peter, Dachdecker, Fr.-Wilh.-Straße 52.
- Scholl, Karl, Wirt, Dammstr. 27.  
 — Heint., Kommiss., Fabrikstr. 53.  
 — Maria, Magd., Königstr. 19.  
 — Heinrich, Anstr., Landwehrstr. 77.
- Schöllner, Wwe., Sophie, Eisenstraße 9.
- Scholt, Arnold, Schreiner, Oberdammstraße 41.
- Scholten, Alois, Bäcker, Ludwigstraße 11.  
 — Wilh., Schlosser, Harmoniestr. 50.  
 — Joh., Stückschn., Harmoniestr. 32.  
 — Franz, Schmiedem., Kreuzstr. 16.  
 — Wilhelm, Schiffstn., Oberdammstraße 47.  
 — Josef, Hafenarb., Oberdammstraße 47.  
 — Jakob, Eisenbahnarb., Oberdammstraße 47.  
 — Theodor sen., Maurer, Oberdammstraße 47.  
 — Theodor jun., Handl., Oberdammstraße 47.  
 — Maria, Magd., Bahnhof.
- Scholz, Bertha, Magd., Hafenstr. 49a.
- Scholzen, Jakob, Schlosser, Phönixstraße 14.
- Schorn, Sibilla, Magd., Markt 13.
- Schopen, Heinrich, Fabrikarbeiter, Steege 12.  
 — Bernh., Dreher, Steege 3.  
 — Karl, Kommiss., Steege 3.  
 — Joh., Schreiner, Steege 3.  
 — Gerh., Hebler, Steege 3.  
 — Wilh. jun., Hafenarb., Steege 3.  
 — Wilh. sen., Bachm., Steege 3.  
 — Heint., Hafenarb., Schulstr. 20.
- Schöter, Wwe., Agnes, Bismarckstraße 32.
- Schrader, Anna, Kinderfrl., Rheinallee 2.
- Schraven, Hugo, Kupferschmied, Markt 6.  
 — Herm., Kupferschm., Markt 6.
- Schred, Thomas, Magazinverw., Karlstr. 37.
- Schreiber, Theodor, Drechsler, Fabrikstr. 53.  
 — Karl, Fabrikstr. 53.  
 — Otto, Gehülfe, Fabrikstr. 53.  
 — Bruno, Anstr., Fabrikstr. 53.  
 — Karl, Schneider, Fabrikstr. 57.
- Schreiber-Lobbes, Dr., Civ., Rechtsanw., Königstr. 31.
- Schriedels, Joh., Fabrikarb., Grabenstraße 13.  
 — Wwe., Kreuzstr. 13.
- Schremper, Wwe., Konrad, Rentn., Schulstraße 15.  
 — Gerh., Hotelier, Fabrikstr. 52.
- Schrey, Martin, Metzger, Ludwigstraße 32.  
 — Bertha, Ladengeh., Schulstr. 10.
- Schröder, Wwe., Wilhelmine, Alte Duisburgerstraße 6.  
 — Josef, Fabrikarb., Kreuzstr. 13.  
 — Anna, Magd., Am Hafen 11.
- Schroeder, Adam, Rangierer, Karlstraße 37.  
 — Wwe., Bernh., Phönixstr. 8.
- Schröphaus, Karl, Konditorlehrf., Schulstr. 17.
- Schroer, Wwe., Christine, Friedr.-Wilhelmstraße 23.  
 — Anna, Magd., Rheinallee 15.  
 — Wilh., Stückschn., Hafenstr. 74.  
 — Wwe., Helene, Schulstr. 13.  
 — Heint., Schlosser, Schulstr. 13.  
 — Wilh., Kommiss., Schulstr. 13.  
 — Maria, Büglerin, Schulstr. 15.
- Schröers, Arnold, Hausdiener, Bismarckstraße 30.  
 — Sophie, Magd., Landwehrstr. 89.
- Schröter, Emma, Magd., Ludwigstraße 40.
- Schuber, Wilh., Schriftfeger, Landwehrstraße 52.
- Schubert, Fritz, Buchhändl., Landwehrstraße 43.
- Schud, Wwe., Elisabeth, Fabrikstraße 8.  
 — Wilhelm, Handlungsgehülfe, Fabrikstraße 8.  
 — Martin, Juv., Fabrikstr. 8.

- Schuerings, Sibilla, Magd, Harmoniestraße 1.
- Schub, Felix, Kaufm., Mühlenstr. 7.
- Schubknecht, Herm., Schlosser, Hafenstr. 74.
- Schumacher, August, Kesselschmied, Weidestraße 4.
- Heintz, Wirt, Schulstr. 16.
- Hermann, Auktionator, Friedr. Wilhelmstraße 33.
- Theod., Ing., F.-W.-Str. 33.
- Ferd., Kapitän, Am Hafen 9.
- Johann, Wirtschaftsgehülfe, Am Hafen 9.
- Hugo, Matrose, Am Hafen 9.
- Karl, Schlosserg., Am Hafen 9.
- Wwe., Pet., Wirt, Am Hafen 9.
- Schumann, Otto, Erntgef., Eisenstraße 20.
- Schulmeyer, Wwe., Georg, Phönixstraße 4.
- Alex, Matrose, Phönixstr. 4.
- Schüller, Wwe., Fabrikstr. 27.
- Heintz, Schmied, Landwehrstr. 81.
- Nikolaus, Schiffsknecht, Oberdammstraße 17.
- Schult, Heintz, Rangiermstr., Fr. Wilhelmstr. 46.
- Wilh., Weichenst., Am Hafen 4.
- Schulte, Theodor, Steiger, Landwehrstraße 57.
- Antoinette, Porzellangeschäft, Landwehrstr. 57.
- Lorenz, Schuhm., Ludwigstr. 5.
- Aug., Stütze, Oberdammstr. 27.
- Emil, Schlosser, Karlstr. 43.
- Ant., Fabrikarb., Phönixstr. 21.
- Schulte-Vockum, Gertr., Haushält., Eisenstraße 25.
- Schulte-Vöcking, Fris, Schneiderg., Landwehrstr. 57.
- Schulte-Tigges, Wwe., Wilh., Fr. Wilhelmstr. 4.
- Schulten, Maria, Magd, Ludwigstraße 15.
- Wilh., Fabrikarb., Oberdammstraße 41.
- Schulz, Otto, Fabrikarb., Harmoniestraße 42.
- Emilie, Kinderfrl., Schulstr. 26.
- Eduard, Prof., Landwehrstr. 23.
- Schulz, Friedr., Hafenarb., Weidestraße 2.
- Paul, Schmied, Mühlenstr. 4.
- Rich., Kunstgärtin., Königstr. 2.
- Schulze, Fris, Schmied, Kreuzstr. 1.
- Pauline, Näherin, Schulstr. 1.
- Maria, Verk., Fabrikstr. 49.
- Kath., Magd, Rheinallee 13.
- Wilh., Gerichtsak., Eisenstr. 14.
- Robert, Stationsdiätar, Eisenstraße 6.
- Schulze-Witteberg, Emil, Justizsup., Fabrikstraße 21.
- Schüren, Eduard, Anstreicher, Königstraße 23.
- Anna, Magd, Ludwigstr. 42.
- Schürhoff, Alex, Fabrikarb., Phönixstraße 13.
- Schürings, Helene, Magd, Luisestraße 17.
- Schurmann, Diedrich, Hafenarb., Karlstraße 21.
- Schürmann, Joh. Friedr., Reeder, Rheinallee 3.
- Otto, Prof., Rheinallee 3.
- Sophie, Magd, Casteelstr. 13.
- Fris, Buchh., Luisestr. 7.
- Hugo, Kaufm., F.-W.-Str. 35.
- Elise, Näherin, Kreuzstr. 37.
- Gerh., Klempnerm., Harmoniestraße 47.
- Friedr., Harmoniestr. 47.
- Wilh., Handl., Kleinestr. 3.
- Schuster, Peter, Kaufmann, Luisestraße 7.
- Schützler, Luise, Köchin, Bahnhof.
- Schüttler, Magdalena, Magd, Königstraße 20.
- Schütze, Gret., Magd, F.-W.-Str. 4.
- Friedr., Schrein., Karlstr. 39.
- Schwarz, Christian, Lehrer, Bismarckstraße 26.
- Friedr., Hafenarb., Lohwallstr. 4.
- Lina, Verk., Fabrikstr. 51.
- Maria, Magd, Harmoniestr. 10.
- Anna, Stütze, F.-W.-Str. 18.
- Schwarze, Gertr., Strickerin, Landwehrstraße 64.
- Schwale, Heinrich, Händler, Landwehrstraße 47.



- Schwalenstöder, Christine, Magd., Mühlenstr. 4.  
 Schwanenberg, Christian, Metzger, Markt 21.  
 Schwedler, Karl, Klempnerm., Hafenstr. 13.  
 — Aug., Dentist, Hafenstr. 19.  
 Schweers, Joh. Herm., Lehrer, Bismarckstraße 26.  
 — Wwe., Gertr., Oberdammstr. 41.  
 Schwenger, Arnold, Gerichtsass., Bismarckstr. 25.  
 Schwedowski, Lorenz, Fabrikarb., Karlstraße 19.  
 Schwiekerath, Josef, Walzer, Phönixstraße 17.  
 Schwinges, Joh., Hausd., Ludwigstraße 12—14.  
 Schweitzer, Henriette, Kassiererin, Markt 18.  
 — Wwe., Pet., Lohwallstr. 3.  
 — Jos., Fabrikarb., Lohwallstr. 3.  
 — Adolf, Fabrikarb., Lohwallstr. 3.  
 — Kar., Magd., Harmoniestr. 40.  
 Stachelhaus, Heinrich, Wurstfabrik, Landwehrstr. 51.  
 — Heinrich jun., Metzgerm., Landwehrstraße 51.  
 — Paul, Metzger, Landwehrstr. 51.  
 — Wilh., Schlosser, Ludwigstr. 46.  
 Stachura, Aug., Feilenhauer, Landwehrstraße 78.  
 Staddey, Paul, Fabrikarb., Ludwigstraße 20.  
 Stader, Otto, Bäckergef., Casteelstraße 16.  
 Stahl, Wwe., Christine, Harmoniestraße 45.  
 Stahlfuß, Robert, Schmied, Oberdammstraße 17.  
 Stakowski, Joh., Erdarb., Ruhrort-Duisburgerstr. 34.  
 Stamm, Rudolf, Uhrmachergeh., Schulstr. 23.  
 Stamowski, Johann, Hafearbeit., Steege 5.  
 Ständer, Christoph, Rutscher, Fr.=Wilhelmstraße 5.  
 Stanko, Valentin, Fabrikarb., Harmoniestraße 42.  
 Stanislawski, Johann, Fabrikarb., Phönixstraße 7.  
 Stappenbeck, Ernst, Anstr., Kreuzstraße 16.  
 Staschull, Michael, Rutscher, Landwehrstraße 49.  
 Steegmann, Herm., Stücksch., Fr.=Wilhelmstraße 11.  
 Stefanski, Mart., Fabrikarb., Landwehrstraße 78.  
 Steffen, Magdalena, Magd., Dammstraße 10.  
 — Jos., Wirtschaftsg., Schulstr. 16.  
 — Math., Maurergef., Friedrich-Wilhelmstraße 28.  
 — Maria, Magd., Ludwigstr. 35.  
 Steglich, Paul, Kupferschmiedegeh., Schulstraße 13.  
 Stein, Theodor, Fabrikarb., Kreuzstraße 3.  
 — Herm., Schiffsbefr., Hafenstr. 30.  
 — Marg., Modistin, Fabrikstr. 46.  
 Steinacker, Otto, Metzger, Friedr.=Wilhelmstr. 14.  
 Steinberg, Käth., Kass., Markt 18.  
 — Wilh., Lehrer, Bismarckstr. 13.  
 Steinbach, Otto, Schiffsmakler, Rheinallee 17.  
 — Pet., Schweitzer, Phönixstr. 11.  
 Steinfeld, Wilhelmine, Haushält., Hafenstr. 28.  
 Steinhaus, Gerh., Fahrrad., Rönigstraße 39.  
 Steinhauer, Alex., Handlungsgeh., Ludwigstraße 17.  
 Steinhoff, Frits, Agent, Oberdammstraße 49.  
 — Wilhelm, Schlosser, Oberdammstraße 49.  
 — Klara, Verk., Markt 2.  
 Steinkrüger, Auguste, Weißwarengeschäft, Fabrikstr. 57.  
 — Christine, Fabrikstr. 57.  
 Steinkamp, Herm., Schlosser, Karlstraße 35.  
 — Herm. jr., Schlosser, Karlstr. 35.  
 — Gerh., Kesselschm., Karlstr. 7.  
 — Friedr., Schuhmacherm., Kleine Hafenstr. 11.  
 — Herm., Fabrikarb., Kleine Hafenstr. 11.

- Steinkamp, Ludw., Fabrikarbeit, Kleine Hafenstr. 11.  
 — Gretchen, Magd, Luisenstr. 23.  
 — Wilh. sen., Pudler, Oberdammstraße 41.  
 — Wilh. jun., Arb., Oberdammstraße 41.  
 Steinkrauß, Aug., Lehrer, Ludwigstraße 40.  
 Stelkens, Rob., Reg.-Baurat, Oberdammstraße 3.  
 Steltmann, Ad., Konditor u. Kolonialwarenh., Harmoniestr. 13.  
 Stelz, Wwe., Gustav, Danielstr. 1.  
 Stempel, Margarete, Magd, Oberdammstraße 30.  
 Stender, Wilh., Schlosserm., Landwehrstraße 9.  
 — Gottl., Fabrikarb., Kreuzstr. 27.  
 Stenzel, Jos., Uhrm., Harmoniestraße 45.  
 Stern, Julius, Kommiss., Friedr.=Wilhelmstraße 7.  
 — Herm., Lehl., Landwehrstr. 82.  
 — Wwe., Sigm., Fr.=W.=Str. 7.  
 Stevens, Joh., Hausd., Friedrichsplatz 4.  
 — Maria, Magd, Fabrikstr. 12.  
 Stienen, Ottilie, Magd, Oberdammstraße 9.  
 Stilbach, Joh., Hafenarb., Ruhr.=Duisburgerstraße 24.  
 Stobbe, Emma, Magd, Fabrikstr. 22.  
 Stockmann, Marg., Magd, Friedr.=Wilhelmstr. 35.  
 Stock, Max, Handlungsge., Eisenstraße 24.  
 Stöcker, Lina, Magd, Hafenstr. 84.  
 — Johanna, Magd, Hafenstr. 84.  
 Stöckmann, Kaspar, Chem., Rheinallee 11.  
 Stoffeln, Friedr., Arb., Kleinst. 8.  
 — Gottfr., Schloss., F.=W.=Str. 31.  
 — Heinrich, Kommiss., Landwehrstraße 52.  
 Stoffels, Heinr., Bahntechn., Harmoniestraße 75.  
 — Gl., Lehr., Harmoniestr. 75.  
 — Wilh., Schiffsbes., Königstr. 34.  
 Stoffels, Gretchen, Kellnerin, Oberdammstr. 31.  
 Stoop, Jak., Arb., Karlstr. 61.  
 — Floris, Arb., Karlstr. 61.  
 Storck, Adolf, Anstr., Bismardstr. 8.  
 — Wilh., Küster, Schulstr. 4—5.  
 Strobel, Math., Maschinist, Fr.=Wilhelmstraße 25.  
 Strater, Anna, Magd, Karlstr. 6.  
 van Straelen, Gerh., Postb., Kreuzstraße 13.  
 Stratmann, Grete, Magd, Landwehrstraße 67.  
 Strauß, S., Modes, Fabrikstr. 48.  
 Strickmann, Theodor, Rutscher, Landwehrstraße 31.  
 Strahburger, Jak., Lokomotivführ., Friedr.=Wilh.=Str. 42.  
 Strehl, Josef, Geometergeh., Ruhr.=Duisburgerstr. 32.  
 Strade, Wilh., Handlungsgehülfe, Landwehrstraße 36.  
 Strid, Maria, Magd, Landwehrstraße 23.  
 Ströbken, Mathilde, Magd, Oberdammstraße 1.  
 Stripchen, Wilh., Wirt, Harmoniestraße 59.  
 — Herm., Schiffsnecht, Harmoniestraße 59.  
 Strenger, Joh., Bote, Hafenstr. 56.  
 Struck, Gerh., Buchh., Mühlenstr. 9.  
 Strunk, Erich, Verk., Harmoniestraße 39—41.  
 van Strünk, Gerh., Anstr., Hafenstraße 38.  
 — Gerh., Rentn., Hafenstr. 38.  
 Struve, Friedr., Bauf., Harmoniestraße 21.  
 Strub, Johann, Schiffsm., Friedr.=Wilhelmstr. 30.  
 Stückmann, Dr. phil., Peter Franz, Handelsk., Fabrikstr. 22.  
 Stude, Friedr., Wärt., Eisenstr. 3.  
 Stumm, Friedrich, Hafenskapitän, Ruhrort-Duisburgerstr. 18.  
 Stumpf, Oskar, Kommiss., Mühlenstraße 4.  
 Stundenbed., Wwe., Mara., Phönixstraße 5.

Sturm, Wih., Gärtin., Kreuzstr. 35.  
 — Helene, Magd, Dammstr. 25.  
 — Heinr., Fabrikarb., Kreuzstr. 35.  
 — Peter, Maurer, Kreuzstr. 35.  
 — Gerh., Zuschl., Karlstr. 37.  
 — Maria, Ladengeh., Karlstr. 13.  
 — Joh. Heinr., Maurer, Karlstr. 13.  
 Stürmer, Toni, Verk., Markt 2.

### S.

Tabermann, Kath., Magd, Kreuzstr. 17.  
 Tack, Clemens, Fuhrm., Friedrich-Wilhelmstr. 31.  
 Tanneberger, Agnes, Händl., Ruhrort-Duisburgerstr. 32.  
 Tawvel, Ernst, Hotelier, Harmoniestraße 73.  
 Tappe, Josef, Schuhmacher, Ruhr-Duisburgerstr. 24.  
 Tavenrath, Elis., Stütze, Bismarckstr. 11.  
 Tefath, Gerh., Fabrikarb., Karlstr. 23.  
 Telling, Wwe., Agnes, Landwehrstr. 70.  
 Telfemeyer, Paul, Rechtsanwalt, Ludwigstr. 18.  
 Templin, Otto, Meister, Harmoniestraße 32.  
 Tenbrink, Elis., Magd, Harmoniestraße 40.  
 Tenbergen, Sigismund, Rechtsanw. u. Notar, Harmoniestr. 7.  
 Tenhaeff, Gustav, Drechsler, Fabrikstr. 11.  
 — Heinr., Barbier, Königsstr. 32.  
 — Hans, Kaufm., Luisenstr. 23.  
 Tenier, Bernhard, Gerichtsdiener, Landwehrstr. 69.  
 Teuber, Aug., Schn., Grabenstr. 2.  
 Tenbergen, Karl, Kommiss., Elisenstr. 17.  
 — Hub., Schreiner, Ludwigstr. 1.  
 Tenbült, Johann, Steueraufscher, Markt 9.  
 Tepper, Wwe., Arnold, Harmoniestraße 61.  
 — Wwe., Sophie, Landwehrstr. 79.  
 — Joh., Sechsch., Luisenstr. 8.

Terchlüssen, Wwe., Maria, Fabrikstr. 15.  
 Terlosen, Joh., Magazinauss., Lohwallstr. 7.  
 Terjung, Herm., Magaziner, Ludwigstr. 17.  
 — Gertr., Verk., Fabrikstr. 51.  
 Terworth, Wih., Bahntechn. und Fleischbeschauer, Fabrikstr. 47.  
 Terbach, Paula, Verk., Fabrikstr. 46.  
 Terschlüssen, Bernhard, Matrose, Markt 13.  
 Terpstra, A., Fuhrm., Karlstr. 31.  
 Terbrüggen, Karl, Bürogeh., Landwehrstr. 26.  
 — Jos., Schloss., Landwehrstr. 26.  
 — Heinr., Schloss., Landwehrstr. 26.  
 — Gottfr., Zimmerges., Landwehrstr. 26.  
 Tegner, Paul Albin Arno, Ing., Bismarckstr. 18.  
 Tewes, Paul, Referendar, Luisenstr. 23.  
 Theil, Arthur, Fensterp., Fabrikstr. 25.  
 Theophil, Friedr., Fabrikarb., Kleinekstr. 3.  
 — Math., Fabrikarb., Kleinekstr. 3.  
 Theunissen, Joh., Arb., Harmoniestraße 42.  
 Thelen, Karl, Handl., Grabenstr. 5.  
 — Pet., Fuhrm., Grabenstr. 5.  
 — Marg., Magd, Elisenstr. 16.  
 Theiß, Eberhard, Fabrikarb., Karlstr. 41.  
 — Joh., Briefstr. a. D., Karlstr. 41.  
 Theissen, Theodor, Maurerges., Fr.-Wilhelmstr. 50.  
 — Oswald, Maurer, Ruhrstr. 5.  
 — Metta, Magd, Oberdammstr. 17.  
 Theissen, Joh., Maurerges., Harmoniestraße 49.  
 Thiergart, Rosa, Hafenstr. 94.  
 Thielen, Joh., Probennehm., Fr.-Wilh. Str. 2.  
 — Herm., Zuschläger, Hafenstr. 36.  
 — Wih., Bürodienner, Hafenstr. 36.  
 — Joh., Schmiedem., Alte Duisb.-str. 9.  
 — Gerh., Hausierer, Alter Markt 5.

- Thielen, Friedhelm, Fabrikarbeit.,  
Alter Markt 5.  
— Wwe., Herm., Ludwigstr. 3.  
Thielmann, Karl, Marktschneider,  
Markt 15.  
Thoenies, Paula, Lehrerin, Elisen-  
straße 25.  
Thiesbürger, Wilhelm, Schriftsetzer,  
Hafenstr. 64.  
Thiesen, Anton, Steuersupernum.,  
Fr. Wilh. Str. 7.  
Thomas, Paul, Gerichtsvollzieher,  
Karlst. 33.  
— Ernst, Gerichtsvollzieh., Milch-  
straße 32.  
— Pet., Schlosser, Harmoniestr. 21.  
— Josef, Kommiss, Königstr. 8.  
— Arn., Mechanik., Königstr. 39.  
— Karl, Kommiss, Königstr. 39.  
— Wwe., Herm., Landwehrstr. 49.  
— Heinr., Rentner, Schulstr. 31.  
— Julius, Kupferschmied, Schul-  
straße 13.  
— Hugo, Schuhm., Schulstr. 10.  
— Fritz, Agent, Hafenstr. 43.  
— Gerh. jun., Metzgergef., Hafen-  
straße 18.  
— Gerh., Metzgerm., Hafenstr. 18.  
— Heinr., Schlosser, Hafenstr. 16.  
— Friedhelm, Juv., Hafenstr. 16.  
— Wwe., Rudolf, Alte Duisburger-  
straße 7.  
— Wilh., Handlungsgehülfe, Alte  
Duisburgerstr. 7.  
— Wwe., Auguste, Wirtin, Alte  
Duisburgerstr. 5.  
— Wwe., Christine, Casteelstr. 11.  
— Heinr., Lehrling, Fabrikstr. 55.  
— Clemens, Hafenarb., Ruhrstr. 2.  
— Karl, Oberlehrer, a. D., Karl-  
straße 6.  
— Elisabeth, Lehrerin, Karlst. 6.  
Thomaßen, Joh., Fabrikarb., Kö-  
nigstr. 8a.  
— Adam, Kutscher, Königstr. 30.  
— Maria, Magd, Hafenstr. 2.  
Thöne, Franz, Schneider, Elisen-  
straße 26.  
Thurm, Wwe., Henriette, Milch-  
straße 4.  
Thurm, Joh., Maschin., Ruhort-  
Duisburgerstr. 38.  
— Wwe., Antonie, Zeitungsträ-  
gerin, Kreuzstr. 43.  
Thünte, Klara, Magd, Dammstr. 21.  
— Joh., Schneider, Elisenstr. 7.  
— Thumm, Maria, Magd, Lud-  
wigstr. 29.  
Tibz, Rätchen, Lehrling, Fabrik-  
straße 22a.  
Tietke, Gustav, Laternenwärter,  
Landwehrstr. 82.  
Tiel, Aug., Kaufm., Königstr. 9.  
van Tiel, Johann, Seizer, Kreuz-  
straße 20.  
Timmermanns, Arnold, Hafenarb.,  
Ruhort-Duisb. Str. 40.  
Timmermann, Bernh., Fabrikarb.,  
Oberdammstr. 11.  
— Wwe., Karl, Danielstr. 1.  
— Joh., Landwehrstr. 3.  
Többen, Alex, Buchhalt., Fabrik-  
straße 29.  
Todebusch, Heinr., Maschin., Alte  
Duisburgerstr. 14.  
Tosahn, Heinr., Seeschiffer, Har-  
moniestr. 53.  
Tosahn gen. Sprenger, Heinr., Ha-  
fenarb., Lohwallstr. 8.  
Toltsdorf, Ehefrau Joh., Näherin,  
Königstr. 15.  
— Johann, Kommiss, Königstr. 15.  
— Anton, Castelan, Königstr. 36.  
Töller, Wilh., Anstreicher, Karl-  
straße 27.  
Tönes, Ida, Magd, Fabrikstr. 27.  
Töneßen, Franz, Fabrikarb., Loh-  
wallstr. 13.  
Töpp, Wilh., Wirt, Hafenstr. 12.  
— Rob., Gehülfe, Hafenstr. 12.  
— Albert, Hafenstr. 12.  
— Herm., Restaurat., Casteelstr. 22.  
— Gust., Wirtschaftsgeh., Markt 19.  
Tosse Dr. Franz, Apotheker, Land-  
wehrstr. 11.  
Töttler, Margarethe, Stütze, Milch-  
straße 28.  
Touchy, Justus, Kaufm., Mühlen-  
straße 3.  
Tovenrath, Rätchen, Verkäuferin,  
Ludwigstr. 12-14.

Trautenroth, Klara, Stütze, Hafens-  
straße 1.  
Trautmann, Josef, Bäckergehilfe,  
Casteelstr. 10.  
Trapp, Franz, F.-W.-Str. 40.  
Trepplmann, Karoline, Nonne, Eli-  
senstraße 25.  
Trappmann, Hugo, Hefehändler,  
straße 22.  
— Fris, Hefehändl., Elisenstr. 22.  
— Herm., Hefehändl., Elisenstr. 22.  
Trapper, Ferd., Bankbeamter, Eli-  
senstraße 14.  
— Wilh., Schulstr. 31.  
Trenner, Wilh., Handlungsgeh.,  
Fabrikstr. 21.  
— Paul, Maler, Königstr. 8.  
Tiedke, Friedr., Fabrikarb., Loh-  
wallstr. 21.  
Tribukeit, Friedr., Fabrikarbeiter,  
Milchstr. 16.  
— Gust., Walzer, Casteelstr. 29.  
— Wwe., Aug., Casteelstr. 29.  
— Julius, Hafenarb., Kreuzstr. 35.  
Triebsel, Josef, Lehrs., Fabrikstr. 50.  
Tromm, Gerh., Matrose, Harmo-  
nienstraße 17.  
— Eduard, Schlosserm., Am Ha-  
fen 8.  
— Gerh., Rentner, Schulstr. 33.  
— Diedr., Werkmeist., Landwehr-  
straße 56.  
— Hugo, Kommiss, Landwehrstr. 56.  
Tschochner, Alb., Schlosser, Land-  
wehrstr. 87.  
Troost, Friedr., Buchbinder, Har-  
monienstr. 30.  
Tromholz, Fris, Lehrling, Land-  
wehrstr. 82.  
Tübber, Julius, Kaufm., Schul-  
straße 29.  
Tubbesing, Emilie, Ladengehülfin,  
Dammstr. 8.  
Tübber, Louis, Kaufm., Ludwig-  
straße 15.  
Tummes, Hermann, Installateur,  
Ludwigstraße 42.  
— Wilh., Klempnerlehrl., Ludwig-  
straße 42.  
— Wwe., Emil, Wirtschaft u. Kolo-  
nialwarenhandl., Hafenstr. 11.

Tummes, Herm., Kaufm., Hafens-  
straße 11.  
— Hugo, Kommiss, Hafenstr. 11.  
— Wwe., Elise, Oberdammstr. 19.  
— Heinr., Kaufm., Oberdamm-  
straße 19.  
— Wilh. sen., Schlosser, Kreuzstr. 9.  
— Elisabeth, Lehrerin, Karlsstr. 6.  
— Wilh. jun., Zeichner, Kreuz-  
straße 9.  
— Gerh., Schlosser, Kreuzstr. 9.  
— Heinr., Rentner, Mühlenstr. 7.  
Tümmers, Valentin, Zuschneider,  
Schulstr. 8.  
— Emilie, Kochlehrling, Fabrik-  
straße 8.  
Tups, Barbara, Magd, Fabrik-  
straße 21.  
Tuschorn, Aug., Kommiss, Karl-  
straße 41.

## U.

Uebing, Karl, Fabrikarb., Kleine-  
straße 3.  
Ueberhoff, Julius, Schmied, Kreuz-  
straße 21.  
Ufermann, Heinrich, Werkmeister,  
Luisenstr. 21.  
— Karl, Kaufmann, Oberdamm-  
straße 48.  
Uhlmann, Dr. Paul, Oberlehrer,  
Ludwigstr. 13.  
— Herm., Schneidergehilfe, Karl-  
straße 3.  
Uhrmacher, Arnold, Döbler, F.-W.-  
straße 10.  
Ukena, Martin, Hütten-Ingenieur,  
Landwehrstr. 28.  
Uetgesforth, Wwe., Luise, Daniel-  
straße 1.  
Ulbrich, Joh., Fabrikarb., König-  
straße 8.  
Ulrich, Karl, Maurergeh., Harmo-  
nienstr. 42.  
Ulmer, Wwe., Jakob, Landwehr-  
straße 84.  
— Mathias, Agent, Hafenstr. 27.  
— Louis, Schlossergeh., Hafenstr. 27.  
Ulrich-Kerwer, Wilh. gen. Georg,  
Pfarrer, Harmonienstr. 16.  
Ulrich, Franz, Maurer, Kreuzstr. 1.

**Unterwagner, Rudolf, Bandagist. Alle Krankenpflege-Artikel. Spez.: Künstl. Glieder, Geradhalter, Bruchbänder und Leibbinden jeder Art, Schulstraße 18.**

- Urbach, Nikolaus, Schlosser, Milchstraße 18.  
 — Theodor, Vorarbeiter, Milchstraße 18.  
 — Joh., Schlosserlehrl., Milchstr. 18.  
 — Peter, Kontrolleur, Landwehrstraße 79.  
 — Wilhelmine, Magd, Harmoniestraße 3.  
 Urbisch, Franz, Maurer, Harmoniestraße 32.  
 — Josef, Maurer, Markt 19.  
 Uerlings, Leonhard, Stuckat., Fr.-Wilh.-Str. 52.  
 Urmeyer, Anton, Reeder, Harmoniestr. 15.  
 Unger, Herm., Kaufm., Fr.-Wilh.-straße 37.  
 — Hans, Kommiss, F.-W.-Str. 37.  
 Unkelbach, Adolf, Schlosser, Lohwallstr. 5.  
 Unterberg, Arnold, Hafenarbeiter, Milchstr. 16.  
 — Wilh., Hafenarb., Oberdammstraße 41.  
 Unverzagt, Aug., Gerichtsdiener, Hafenstr. 54.  
 Unterwagner, Rudolf, Bandagist, Schulstr. 13.  
 Uter, Aug., Kaufm., Oberdammstraße 32.  
 Utermann, Walter, Amtsrichter, Dammstr. 32.  
 Utters, Jakob, Fabrikarb., Phönixstraße 13.

### **B.**

- Bahnenbrück, Wilhelm, Bäckergef., Harmoniestr. 21.  
 Balder, Ignaz, Obermeist., Bismarckstr. 1a.  
 Baleske, Karl, Telegraphenbauführ., Landwehrstr. 10.

- Ballenstein, Wwe., Anna, Königstraße 36.  
 Banderbank, Jakob, Fabrikarbeit., Phönixstr. 5.  
 Bandersee, August, Vollziehungsab., Landwehrstr. 79.  
 — Ella, Verkäuferin, Markt 2.  
 Barges, Dr., Willi, Oberlehrer, Milchstr. 28.  
 Bafen, Herm., Kaufm., Bismarckstraße 1a.  
 — Phil., Kaufm., Bismarckstr. 16.  
 Basto, Felix, Hafenarb., Ruhrort-Duisburgerstr. 22.  
 Beermann, Laubert, Schiffsheiz., Landwehrstr. 29.  
 Beit, Hugo, Diener, Hafenstr. 36.  
 Bellheuer, Ehefrau, Anna, Weidenstraße 5.  
 Belvendil, Helene, Magd, Harmoniestraße 7.  
 — Sibilla, Magd, Hafenstr. 20.  
 Bennemann, Maria, Magd, Landwehrstr. 30.  
 Bennhofen, Hermann, Fabrikarb., Karlstr. 28.  
 Bennis, Adrianus, Plazm., Karlstraße 39.  
 Benohr, Bertha, Magd, Hafenstr. 94.  
 Berbeck, Wilh., Fuhrm., Luisestraße 19.  
 Verbücheln, Heinrich, Fuhrgeschäft, Fr.-Wilh.-Str. 31.  
 — Karl, Fuhrg., F.-W.-Str. 31.  
 Versürth, Wilh., Kommiss, Landwehrstr. 52.  
 Verhufen, Agnes, F.-W.-Str. 26.  
 Verhuff, Wilh., Handlanger, Karlstraße 40.  
 Verlohr, Herm., Reg.-Bauf., Hafenstr. 58.  
 Vermegen, Fritz, Kohlenabl., Ruhrort-Duisburgerstr. 16.  
 Vernold, Wwe., Lisette, Königstr. 37.  
 — Wilh., Schneiderm., Königstr. 37.  
 — Elisabeth, Verk., Königstr. 37.  
 Vernohlen, Maria, Magd, Harmoniestraße 55.  
 Verschüren, Kornelius, Steuerm., Harmoniestr. 6.

- Verwoerd, Gerhard, Händler, Oberdammstr. 41.  
 — Franz, Matr., Oberdammstr. 41.  
 — Pet., Fabrikarb., Kreuzstr. 41.  
 Vetter, Wwe., Char., Dammstr. 23.  
 — Ant., Steuerm., Dammstr. 20.  
 Vialon, Fritz, Soelier, Landwehrstraße 55.  
 Viebahn, Adolf, Kommiss, Harmoniestraße 50.  
 — Franz., Näh., Harmoniestr. 50.  
 Viepes, Wwe., Harmoniestr. 1a.  
 Vieten, Wilh., Matr., Markt 7.  
 — Wwe., Wilh., Markt 7.  
 Vieth, Karl Rikl., Schneiderm., Harmoniestr. 19.  
 — Karl, Schneider, Harmoniestr. 19.  
 — Maria, Teleph., Harmoniestr. 19.  
 — Georg, Schneiderm., Landwehrstraße 8.  
 Viezke, Eduard, Kommiss, Harmoniestraße 45.  
 — Heinr., Steueramtsass., Harmoniestraße 45.  
 van Bleyen, Rikl., Schiffstnecht Dammstr. 25.  
 Vobbe, Fritz, Konditorei, Königstraße 8a.  
 Voeb, Fritz, Kommiss, Elisenstr. 3.  
 Vogel, Hedwig, Diakonissin, Danielstraße 4.  
 — Heinr., Fabrikarb., Phönixstr. 5.  
 — August, Vorarbeiter, Phönixstraße 19.  
 Vogt, Karl, Handlanger, Harmoniestraße 29.  
 — Wwe., Franziska, Wärtlerin, Königstraße 2.  
 — Gerh., Arb., Königstr. 2.  
 — Joh., Ehefr., Bügl., Luisestr. 23.  
 — Franz, Kapitän, Ruhrstr. 6.  
 — Georg, Hafenarb., Steege 5.  
 — Adolf, Fabrikarb., Steege 12.  
 Volk, Georg, Matrose, Harmoniestraße 6.  
 Völkcs, Heinr., Rechtsagent, Landwehrstraße 44.  
 Völkerts, Gerh., Krähnenm., Elisenstraße 2.  
 — Arn., Kommiss, Elisenstr. 2.  
 Völkery, Elise, Magd, Landwehrstraße 7.  
 Vollert, Mr., Jng., Karlstr. 41.  
 Vollmer, Jakobine, Lehrerin, Elisenstraße 25.  
 — Wilh., Kohlenh., Casteelstr. 27.  
 — Heinr., Kesselschm., Casteelstr. 27.  
 — Wilh., Bauunter., Hafenstr. 100.  
 — Herm., Masch., Sackstr. 2.  
 Vonhausen, August, Fabrikarbeit., Ruhrstraße 3.  
 Vonnemann, Max, Regierungsup., Schulstr. 33.  
 Voogt, Kornelius, Fabrikarbeiter, Luisestraße 23.  
 — Joh., Fabrikarb., Luisestr. 23.  
 — Karl, Fabrikarb., Lohwallstr. 10.  
 — Wwe., Heinr., Lohwallstr. 10.  
 Vortmann, Julie, Mod., Markt 18.  
 Vosen, Adolf, Bohrer, Landwehrstraße 47.  
 — Paul, Fabrikarb., Harmoniestraße 29.  
 Voss, Gertr., Magd, Elisenstr. 25.  
 — Rich., Vermessungstechn., Mühlenstr. 4.  
 — Gerh., Steuerm., Markt 1.  
 — Herm., Postass., Landwehrstr. 80.  
 Vossen, Heinr., Kutscher, Bismarckstraße 10.  
 Vossig, Otto, Gerichtsref., Friedr. = Wilhelmstraße 8.  
 Vreden, Wilh., Polizeiserg., Luisestraße 12.  
 de Broert, Alide, Magd, Danielstraße 1.  
 Vyth, Antoinette, Verk., Markt 18.

## W.

- Wader, Heinr., Müller, Friedrich = Wilhelmstr. 12.  
 Wagner, Albert, Rechnungsf., Victoriastr. 3.  
 — Heinr., Depeschenb., Sackstr. 2.  
 — Gottl., Schn., Königstr. 4.  
 Waldschmiedt, Wwe., Daniel, Karlstraße 7.  
 — Joh., Schreiner, Alte Duisburgerstraße 9.  
 — Aug., Schreiner, Ruhrstr. 15.

- Waldschmiedt, Hermann, Schiffer, Kreuzstr. 23.  
 — Wwe., Kath., Kreuzstr. 23.  
 — Wilh., Fabrikarb., Kreuzstr. 23.  
 Waldorf, Josef, Fabrikarb., Landwehrstraße 72.  
 Wallner, Harmoniestr. 28.  
 Wallsteden, Friedr., Optiker, Landwehrstraße 3.  
 Waltenbauer, Wilh., Schmied, Phönixstraße 1.  
 Walter, Alex, Metzger, Harmoniestraße 63.  
 — Gertr., Magd, Kleinestr. 1.  
 Walterscheidt, Balthasar, Hafenvol. Serg., Hafenstr. 47.  
 — Seeschiffer, Hafenstr. 47.  
 Wanders, Theodor, Maurer, Hafenstr. 33.  
 Warsitz, Frz., Schr., Sackstr. 5.  
 Wascher, Herm., Stellm., Mühlenstraße 4.  
 Wasel, Wwe., Kath., Fabrikstr. 38.  
 — Kath., Verk., Fabrikstr. 38.  
 — Rob., Tagel., Ruhrort-Duisburgerstraße 44.  
 Wasmuth, Christ., Schlosser, Oberdammstr. 49.  
 Wassenberg, Peter, Schuhm., Eisenstraße 24.  
 Wasmann, Phil., Handlungsgeh., Hafenstr. 27.  
 Wasserichaff, Franz, Kutscher, Fabrikstraße 55.  
 Waterpesch, Elise, Magd, Oberdammstraße 32.  
 Waslawik, Joh., Maurer, Eisenstraße 4.  
 Weber, Peter, Kanalarb., Ruhrort-Duisburgerstr. 5.  
 — Maria, Verk., Fabrikstr. 37.  
 — Math., Magd, Rheinallee 9.  
 — Ludw., Stellm., Landwehrstr. 81.  
 — Adele, Zuschneiderin, Friedrich-Wilhelmstraße 56.  
 — Emil, Masch., Ludwigstr. 3.  
 — Wilh., Geh., Phönixstr. 7.  
 — Karl sen., Hafenarb., Sackstr. 2.  
 — Karl jun., Patrenennv., Sackstr. 2.  
 — Maria, Magd, Hafenstr. 86.  
 — Marg., Verk., Fabrikstr. 46.  
 Weber, Paul, Prof., Hafenstr. 11.  
 — C., Verkäufer, Markt 2.  
 — Joh., Kaufm., Karstr. 32.  
 — Anna, Magd, Dammstr. 20.  
 — Otto, Lehrl., Landwehrstr. 12.  
 Webers, Gotthard, Kellner, Friedrichsplatz 5.  
 Wegner, Erich, Klempner, Karlstraße 53.  
 Wehrmann, Franz, Schlepper, Harmoniestraße 27.  
 Weinand, Mich., Zuschläger, Harmoniestraße 57.  
 van der Weidt, Lorenz, Seizer, Kreuzstraße 9.  
 — Martin, Patrenennv., Kreuzstr. 9.  
 Weidemann, Wwe., Kath., Steege 8.  
 — Joh., Kassenb., Steege 8.  
 — Heinr., Kommiss., Steege 8.  
 — Friedr., Gepäckerb., Phönixstr. 8.  
 Weidner, Wwe., Elis., Dammstr. 20.  
 — Otto, Kommiss., Dammstr. 20.  
 Weis, Julius, Schlosser, Grabenstraße 2.  
 — Karl, Schlosser, Grabenstr. 2.  
 — Phil., Schlosser, Grabenstr. 2.  
 Weiß, Maria, Magd, Harmoniestraße 63.  
 — Georg, Wirt, Harmoniestr. 32.  
 — Franz, Hafenarbeit., Oberdammstraße 49.  
 Weiers, Johanna, Magd, Viktoriastraße 4.  
 Weiße, Josef, Strecker, Königstr. 24.  
 — Joh., Plazarb., Königstr. 24.  
 — Josefa, Verk., Königstr. 24.  
 — Wwe., Leo, Königstr. 24.  
 Weißmann, Auguste, Magd, Viktoriastraße 5.  
 Weingärtner, Josef, Kaufm., Königstraße 21.  
 Weinert, Theod., Fabrikarb., Ruhrstraße 6.  
 Weidenbach, Gertr., Magd, Landwehrstraße 57.  
 Weidig, Herm., Zimmerm., Landwehrstraße 47.  
 Weiland, Heinrich, Stallmstr., Karlstraße 59.



- Weiland, Joh., Fabrikarb., Phönixstraße 7.  
 — Wwe., Joh., Phönixstr. 7.  
 Weiler, Balthasar, Kommiss, Harmoniestraße 43.  
 — Klara, Lehrm., Fabrikstr. 50.  
 — Wilh., Magd, Bismardstr. 32.  
 Weimann, Maria, Magd, Landwehrstraße 32.  
 Weinstock, Lina, Verkauf., Fabrikstraße 48.  
 Weinreich, Heinrich, Rest., Bahnhof.  
 Welfer, Martha, Bismardstr. 17.  
 — Karl, Kaufm., Bismardstr. 17.  
 — Wwe., Theod., Bismardstr. 17.  
 Welchers, Jos., Ges., Eifenstr. 20.  
 Wels, Karl, Critgef., Eifenstr. 20.  
 Welter, Jos., Fabrikarb., Karlsruh. 43.  
 Welsch, Johann, Schmied, Phönixstraße 21.  
 Wamers, Eva, Magd, Bismardstraße 17.  
 Wemmers, Therese, Magd, Königstraße 24a.  
 — Dora, Magd, J. W. Str. 17.  
 Wenner, Gertrud, Magd, Fabrikstraße 37.  
 Wennemar, Wwe., Rentn., Schulstraße 16.  
 Weners, Maria, Magd, Schulstraße 13.  
 Wentker, Aug., Schreiner m., Oberdammstr. 16.  
 Went, Herm., Hoboist, Karlsruh. 41.  
 Wenzel, Herm., Arbeiter, Ruhrort-Duisburgerstr. 36.  
 — Felix, Kaufm., Königstr. 4.  
 — Franz, Wirt, Fr. W. Str. 5.  
 — Hermann, Magazinauff., Alte Duisburgerstr. 12.  
 Wennekes, Maria, Magd, Friedr.-Wilhelmstr. 42.  
 Wenz, Alfred, Schüler, Karlsruh. 12.  
 — Wwe., Hugo, Karlsruh. 12.  
 Werner, Karl, Kommiss, Harmoniestraße 27.  
 — Christian, Gerichtsdien., Harmoniestraße 27.  
 — Wwe., Rob., Hafenstr. 32.  
 Wernicke, Gust., Fuhrm., Luifenstraße 19.  
 Wener, Aug., Plazarb., Landwehrstraße 29.  
 — Fritz, Fabrikarbeiter, Landwehrstraße 29.  
 Werkema, Trautje, Magd, Mühlenstraße 4.  
 Wernstedt, Rudolf, Tischler, Mühlenstraße 4.  
 Westensfelder, Wilh., Händl., Milchstraße 16.  
 Westmeier, Friedr., Tierarzt, Harmoniestraße 60.  
 Weißmann, Heinr., Seizer, Ruhr-Duisburgerstraße 32.  
 Westekamp, Maria, Stütze, Harmoniestraße 22.  
 Westenburger, Wilh., Schloss., Mühlenstraße 4.  
 Weissenborn, Anna, Magd, Mühlenstraße 6.  
 Wehels, Elise, Magd, Danielstr. 1.  
 Westpahl, Hermann, Wirt, Fabrikstraße 39.  
 — Arthur, Hülfsarb., Hafenstr. 72.  
 — Wwe., Rudolf, Hebamme, Hafenstr. 72.  
 Westerhelweg, Adolf sen., Barbier, Markt 23.  
 — Adolf jun., Barbier, Markt 23.  
 Westendorf, Laura, Verkauf., Hafenstr. 11.  
 Wessels, Gerhard, Bote, Landwehrstraße 10.  
 van der Weppen, Aug., Baufer., Ruhrort-Duisburgerstr. 12.  
 Weyers, Gerh., Glaser, Dammstr. 1.  
 — Ehefr. Gerh., Kleinh., Dammstraße 1.  
 — Wilh., Fabrikarb., Kleinst. 11.  
 — Wilh., Hausf., Kleinst. 11.  
 — Math jun., Fuhrm., Kreuzstr. 21.  
 — Gerh., Fuhrm., Alter Markt 7.  
 — Heinr., Wirt u. Glaser, Friedr.-Wilhelmstraße 54.  
 — Willi, Wirtschaftsg., Friedrich-Wilhelmstraße 54.  
 — Regina, Stütze, Friedrich-Wilhelmstraße 54.  
 — Wwe., Joh., Rentn., Hafenstr. 33.  
 — Heinr., Danielstr. 1.  
 — Jaf., Wirt, Ludwigstr. 16.

- Weyers, Karl, Schmied, Kreuz-  
 straße 21.  
 — Math., Händl., Alter Markt 7.  
 — Wilh., Wirt, Casteelstr. 13.  
 Wengart, Heinr., Dachdecker, Milch-  
 straße 13.  
 — Joh., Schiffskn., Milchstr. 13.  
 — Gerh., Schiffskn., Milchstr. 13.  
 Weygold, Ehefrau, Agnes, Rhein-  
 allee 6.  
 Weylers, Joh., Anstr., Oberdamm-  
 straße 57.  
 Wiacker, Wwe., Wilh., Anstreicher-  
 geschäft, Luisenstr. 4.  
 Weyhosen, Theodor, Kutscher, Eli-  
 senstraße 26.  
 Wibbe, Anna, Magd, Ludwigstr. 30.  
 Wichert, Otto, Metzger, Harmonie-  
 straße 55.  
 Widop, Heinrich, Privatier, König-  
 straße 31.  
 — Aug., Wirt, Königstr. 25.  
 Wiches, Maria, Magd, Friedrich-  
 Wilhelmstraße 7.  
 Widom, Helene, Magd, Hasenstr. 1.  
 Widot, Joh., Schneider, Graben-  
 straße 7.  
 Widum, Heinrich, Metzger, Land-  
 wehrstraße 31.  
 Wieland, Franziska, Verk., Fabrik-  
 straße 24.  
 Wiacker, Christian, Kommiss, Wei-  
 destraße 3.  
 Wiese, Franz, Maler, Königstr. 8.  
 Wiedemann, Emma, Magd, König-  
 straße 22.  
 Wiegand, Oskar, Schneiderm., Kö-  
 nigstraße 17.  
 — Josef, Feilenhauer, Landwehr-  
 straße 82.  
 Wiefelpütz, Robert, Sattler, Land-  
 wehrstraße 78.  
 Wiemann, Antonie, Lehrerin, Eli-  
 senstraße 25.  
 Wiehen, Heinr., Pol.-Wachtm., Eli-  
 senstraße 17.  
 Wiesner, Alfred, Wirt, Friedrichs-  
 platz 5.  
 Wiese, Karl, Walzer, Phönixstr. 23.  
 Wilm, Wwe., Christine, Harmonie-  
 straße 50.  
 Wilm, Math., Schuhmachermeist.,  
 Harmoniestr. 50.  
 — Herm., Schuhm., Harmoniestr. 50.  
 — Henr., Stütze, Harmoniestr. 50.  
 — Franz, Schuhmacherm., Fabrik-  
 straße 21.  
 Wilmfen, Heinr., Fabrikarb., Phö-  
 nixstraße 15.  
 Wiegels, Arn., Fabrikarb., Phönix-  
 straße 8.  
 Wieners, Joh., Schmiedeges., Ha-  
 senstraße 64.  
 Wienands, Heinr., Stückschneider,  
 Fabrikstr. 43.  
 Wieser, Maria, Buffetfräulein, Fa-  
 brikstr. 39.  
 Wiethage, Wilh., Fabrikarb., Bis-  
 marchstraße 32.  
 Wiegels, Joh., Dachdecker, Friedr.  
 Wilh.-Str. 29.  
 Wienecken, Friedr., Fabrikarbeiter,  
 Karlstr. 12.  
 Wiedom, Friedr., Arbeit., Damm-  
 straße 18.  
 Wienholt, Pauline, Handarbeitsleh-  
 rerin, Landwehrstr. 38.  
 Wiemer, Herm. Maschinist, Land-  
 wehrstraße 27.  
 Wigger, Karl, Matrose, Oberdamm-  
 straße 41.  
 — Bernh., Matrose, Oberdamm-  
 straße 41.  
 — Heinr., Matrose, Oberdamm-  
 straße 41.  
 — Wwe., Bernh., Oberdammstr. 41.  
 Wigger, Bernh., Holzarb., Ober-  
 dammstr. 11.  
 Willecke, Wwe., Georg, Fabrik-  
 straße 29.  
 — Karl, Registrator, Fabrikstr. 29.  
 — Georg, Gerichtsdiätar, Fabrik-  
 straße 29.  
 Wilson, Heinr., Kommiss, Fabrik-  
 straße 21.  
 — Jakob, Kapitän a. D., Fabrik-  
 straße 21.  
 Wilbers, Gerh., Schreinergefelle,  
 Ruhrodt-Duisb.-Str. 28.  
 Wilhelmi, Wwe., Louis, Wirtin,  
 Fabrikstr. 36.

- Wilsrecht, Gertrud, Magd, Fabrikstraße 32.
- Wilmfen, Auguste, Verkäuf., Schulstraße 19-21.
- Wilsen, Wwe., Gerh., Schulstr. 10.
- Will, Rosa, Magd, Oberdammstraße 11.
- Wille, Herm., Schlossergeh., Eisenstraße 19.
- Wilmersoth, Wilh., Privatsekretär, Fr.=Wilh.=Str. 58.
- Wilks, Bernh., Bürogeh., Karlstraße 41.
- Wilczewski, Leo, Verkäufer Fabrikstraße 51.
- Wilshaus, Friedr., Kaufm., Hafenstraße 25.
- Willems, Joh. sen., Schmiedemeist., Lohwallstr. 11.  
— Joh. jun., Schmiedegeh., Lohwallstraße 11.
- Wilhelm, Georg, Fabrikarbeiter, Grabenstr. 5.
- Wimhof, Josef, Geselle, Eisenstraße 20.
- Winner, Herm., Ingenieur, Bischofstr. 11.
- Winkelmann, Wilh., Fabrikarbeit., Kleinststr. 10.  
— Wilh., Blumenhändl., Ludwigstraße 3.  
— Elise, Näherin, Kreuzstr. 18.
- Winschermann, Gerh. Wirt, Kreuzstraße 17.  
— Diedrich, Wirtschaftgeh., Kreuzstraße 17.
- Winkels, Wilh., Malerarb., Eisenstraße 7.
- Wingens, Karl, Schlosser, Hafenstraße 56.  
— Johannes, Fabrikarb., Hafenstraße 56.  
— Bernh., Trinthallenbesitzer, Hafenstraße 56.
- Wintjes, Hendrine, Magd, Friedr. Wilh.=Str. 21.
- Winthaus, Valentin, Lehrl., Landwehrstraße 1a.
- Wippermann, Adolf, Kaufmann, Ludwigstr. 3.
- Wirtz, Josef, Fabrikarb., Milchstraße 9.  
— Dora, Magd, Ludwigstr. 2.
- Wirowski, Maria, Magd, Dammstraße 10.
- Wisbar, Auguste, Magd, Oberdammstr. 31.
- Wiskirchen, Hubert, Kaufmann, Markt 2.
- Wißfeld, Kurt, Lehrling, Markt 2.
- Wischniewski, Maria, Magd, Harmoniestr. 39-41.
- Wittgenstein, Otto, Kaufm., Königstraße 15.  
— Paul, Kaufm., Königstr. 25.  
— Eugen, Kaufm., Landwehrstr. 65.  
— Herm., Kaufm., Landwehrstr. 65.
- Wittelsbürger, Wilh., Klempner, Fr.=Wilh.=Str. 5.
- Wiser, Heinr., Fabrikarb., Karlstraße 41.
- Witthoff, Anna, Magd, Hafenstraße 76.
- Wittstodt, Maria, Lehrling, Fabrikstr. 49.
- Wittenhagen, Richard, Kaufmann, Hafenstr. 70.
- Wittenschläger, Wilhelmine, Magd Markt 12.
- Witte, Georg, Rieter, Markt 9.
- Witsch, Nikolaus, Messgermeister, Casteelstr. 15.
- de Witt, Mimmi, Magd, Casteelstraße 22.
- Witt, Cäcilia, Magd, Dammstr. 29.
- Wittky, Franz, Schmied, Landwehrstraße 29.
- Wolf, Walter, Kaufm., Fabrikstraße 10.  
— Konrad, Kommiss., Königstr. 32.  
— Amalie, Lehrling, Königstr. 9.  
— Ernst, Händler, Weidestr. 6.  
— Joh., Werkmeist., Milchstr. 4.
- Wolff, Mathilde, Verkäuferin, Fabrikstraße 44.  
— Mathias, Diener, Hafenstr. 6.  
— Louis, Kommiss., Eisenstr. 23.  
— Oskar, Volontär, Harmoniestraße 1a.  
— Arthur, Ingenieur, Harmoniestraße 1a.

- Wolff, Wth., Schlossergel., Ruhrort-Duisb.-Str. 32.
- Wolfs, Ludwig, Schuldiener, Landwehrstraße 41.
- Frib, Schlosser, Schulstr. 20.
- Heintr., Schlosser, Schulstr. 20.
- Gottfried, Magazingeh., Schulstraße 20.
- Heintr., Brieftr., Karlsplatz 1.
- Wolinski, Maximilian, Eisenbahnarb., Harmoniestr. 42.
- Woltmann, Arnold, Dr. phil., Harmoniestr. 21.
- Wolterhoff, Christ., Barbier, Weidestraße 5.
- Wolters, Wwe., Luise, Landwehrstraße 78.
- Heintr., Schlosser, Markt 7.
- Joh., Inval., Markt 7.
- Wollersheim, Wwe., Näh., Landwehrstr. 69.
- Wölfer, Rosa, Magd, Fabrikstr. 39.
- Wolfram, Ernst, Zimmerm., Kreuzstraße 11.
- Wloszynski, Johannes, Steuerpernum., Eisenstr. 14.
- Wojtalewicz, Ignaz, Arbeit., Ruhrort-Duisb.-Str. 34.
- Wrembel, Joh., Handlanger, Fr.-Wilh.-Str. 24.
- Wrinflager, Adele, Magd, Fabrikstraße 49.
- Wroslawska, Anna, Magd, Ludwigstr. 9.
- Wullenfort, Gustav, Kaufmann, Landwehrstr. 15.
- Wüstenhöfer, Maria, Magd, Harmoniestr. 56.
- Wuth, Wwe., Ernst, Rheinallee 16.
- Emil, Friseur, Ludwigstr. 8.
- Gerh., Schlosserm., Alte Duisburgerstr. 12.
- Otto, Schlosser, Karlstr. 15.
- Wwe., Herm., Karlstr. 15.
- Wys, Joh., Fährm., Am Hafen 15.
- van Wyl, Peter, Kaufm., Eisenstraße 14.
- 3.**
- Zacharich, Karl, Kaufm., Ludwigstraße 31.
- Zaluszkowsky, Johanna, Magd, Harmoniestr. 73.
- Zander, Wwe., Maria, Landwehrstraße 80.
- Zarella, Andreas, Fabrikarbeit., Friedrichsplatz 5.
- Zastrow, Karl, Schiffsbeizer, Am Hafen 9.
- Zauter, Peter, Schlosser, Landwehrstraße 79.
- Zdunek, Johann, Fabrikarbeiter, Ruhrstr. 2.
- Zebrowski, Bruno, techn. Eisenbahnbüroasp., Fabrikstr. 53.
- Zech, Friedr., Postassistent, Karlstraße 41.
- Zedek, Max, Photographgehülfe, Mühlenstr. 4.
- Zehner, Mich., Arb., Fr.-W.-Str. 31.
- Zehnysennig, Frib, Färber, Eisenstraße 26.
- Zender, Wwe., Bernhardine, Phönixstraße 12.
- Zentgraf, Dittlie, Schneiderin, Fr.-Wilh.-Str. 34.
- Emilie, Schneiderin, Fr.-W.-straße 34.
- Maria, Magd, Markt 3
- Zentis, Tillmann jun., Kaufmann, Landwehrstr. 71.
- Tillmann, Rentner, Fabrikstraße 6.
- Zerres, Wwe., Heintr., Harmoniestraße 35.
- Hans, Kaufm., Harmoniestr. 35.
- Heintr., Kaufm., Mühlenstr. 5.
- Zerreßen, Josefine, Verkäuferin, Fabrikstr. 37.
- Zerwas, Anna, Kaffeeesch., Königstraße 8.
- Zeyen, Eduard, Fabrikant, Königstraße 2.
- Paul, Kaufm., Königstr. 2.
- Gerh., Ingenieur, Königstr. 2.
- Zibel, Josef, Maurer, Harmoniestraße 32.
- Ziebarth, Franz, Arb., Luisenstraße 10.
- Martin, Athändler, Weidestr. 5.
- Gerh., Arbeit., Weidestr. 5.

Non scholae, sed vitae discimus.

**Naumann's**

**Höhere Privat-Handels-Schule**

für Damen und Herren

Fernspr. 1021.

**Duisburg. Am Buchenbaum 28.**

Fernspr. 1021.

10 Unterrichtsräume.

Die Anstalt besteht seit April 1898.

**Unterricht** wird erteilt vormittags, nachmittags und abends in **allen** kaufmännischen, realistischen, allgemein bildenden Fächern und Fremdsprachen.

Die praktische und **bewährte Methode des Unterrichts** steht auf dem Grund und Boden des **Lebens**; immer wird auf **wirkliches inneres Erfassen** des Stoffes hingewirkt; jedes mechanische Verfahren ist von vornherein ausgeschlossen.

„Ein“ **Jahres-Lehrgang** dieser Fach-Schule, in Verbindung mit fortgesetzter praktischer Betätigung im angeschlossenen „Übungs-Kontor“ **erreicht vollkommen** die Durchschnitts-Erfolge der sonst üblichen „dreijährigen“ kaufmännischen Lehre.

Wenden!

Fernsprecher 1021.

Duisburger  
**Kaufmännisches Fach-Institut**  
**Am Buchenbaum 28.**

Vorsteher:

Kaufmann **Johannes Naumann**;  
Öffentlich angestellter und beeidigter Bücher- Revisor.  
Gerichtlicher Sachverständiger.



Das Fach-Institut übernimmt **Prüfung von Geschäftsbüchern**, einzelne und regelmässige **Kassen - Revisionen**, **Einrichtung** sachgemässer, jedem Geschäfte **angepasster Buchführung**, **Aufstellung** und **Beglaubigung** von **Jahresbilanzen**, **Führung** und **Instandhaltung** der Geschäftsbücher, sowie **Verrichtung** sonstiger kaufmännischer **Vertrauens-Arbeiten**.

Vertretung in **Liquidationen** und **Konkursen**, Herbeiführung aussergerichtlicher **Vergleiche** (Moratorien, Akkorde), Anfertigung kaufmännischer **Schriftsätze**, Erteilung kaufmännischer **Prozess-Informationen**, Abgabe kaufmännisch-sachverständiger **Gutachten** in Steuer-, Civil- und Strafsachen.

Übersetzungen aus allen und in alle **Fremdsprachen**.



**Haupt-Kontor**  
und **Privat-Bureaux:**

**Am Buchenbaum 28.**

**Fernruf 1021.**



Privat-Wohnung: Lutherstrasse 34.

**Wenden!**

- Zieleskiewicz, Franz, Fabrikarbeit., Harmoniestr. 42.  
 Zierau, Frig, Wirtschaftsgehülfe, Landwehrstr. 26.  
 Zieren, Aug., Postassistent, Ludwigstr. 20.  
 Zilinsky, Anton, Hafenarb., Ruhrort-Duisb.-Str. 32.  
 Zimbrigki, Aug., Hafenarb., Kreuzstraße 15.  
 Zimmer, Heinr., Schiffskn., Steegestraße 4.  
 Zimmermann, Friedr., Schiffskn., Friedr.-Wilh.-Str. 27.  
 — Heinr., Handlang., Fr.-Wilh.-straße 27.  
 — Anna, Stütze, F.-W.-Str. 27.  
 — Anna, Magd, Fabrikstr. 48.  
 — Flora, Magd, Ruhrort-Duisbergerstraße 12.  
 — Georg, Wirt, Kleinestr. 7.  
 — Heinr., Fabrikarb., Milchstr. 9.  
 — Konrad, Arb., F.-W.-Str. 25.  
 Zimmermann, Helene, Magd, Landwehrstraße 38  
 — Wilhelmine, Magd, Dammstr. 4.  
 Zipprich, Joh., Schlosser, Hafensstraße 50.  
 — Gerh., Seizer, Hafenstr. 50.  
 — Anton, Schmied, Hafenstr. 50.  
 — Wwe., Peter, Wirtin, Hafensstraße 50.  
 Zobel, Richard, Katastergehülfe, Schulstr. 14.  
 Zoefinger, Dr., Heinr., Professor, Karlstr. 4.  
 Zöll, Ottilie, Magd, Harmoniestraße 10.  
 Zöllner, Heinr., Fabrikarb., Landwehrstr. 47.  
 Zwanziger, Anna, Gehülfin, Fabrikstr. 28.  
 Zwecring, Gerh., Färber, Harmoniestraße 48.  
 van der Zyl, Henriette, Verkäufer., Friedrichsplatz 2.

# Verzeichnis

der

## Geschäfts- und Gewerbetreibenden.

---

### Ärzte und Hebammen.

Siehe Behörden, öffentl. Institute usw.

### Agentur- und Kommissions- Geschäfte, Agenturen, Schiffsbesorger u. Auktionatoren.

Baumer, Wilh., Hafenstr. 22, Tel. 125  
Becker, Heinr., Agent, Bismarckstr. 10,  
Tel. 460

— Wilh., Agent, Schulstr. 31

Berns, Wilhelm, Schleppagent, Damm-  
straße 28a, Tel. 180

Beyer, Theodor, Agent, Friedrichsplatz 1  
Borgemeister, Gustav, Schiffsbesorger,  
Dammstr. 26, Tel. 139

Bovermann, Herm., vereid. Schiffsdis-  
pacheur, Friedr. Wilh.-Str. 23,  
Tel. 237

Bluhm, Hugo, Generalagent, Karlsstr. 2,  
Tel. 138

Brinkmann, Alex, Agent, Dammstr. 27,  
Tel. 13

Cohen, Emanuel, Generalagent, König-  
straße 30

Contelle, Julius, Agent, Oberdammstr. 44  
Eberhardt, Albert, Auktionator, Rechts-  
schutz, Inkasso u. Stellenbureau,  
Landwehrstr. 26

Fettweiß, Joh., Agent, Harmoniestr. 65  
Franzen, Gerh., Besichtigung u. Agentur-  
Geschäft, Harmoniestr. 1, Tel. 72

Frensdorff, Hugo, Agent, Harmonie-  
straße 14, Tel. 397

Gumperz, Heimann, Agent, Fabrikstr. 32

Hülsmann, Gerh., Agent, Dammstr. 1  
Jülich, Aug., Agent, Fr. Wilhelmstr. 20  
Jüres, Wilhelm, Generalagent, Har-  
moniestr. 12, Tel. 75

Kielmann, Louis, Agent u. Auktionator,  
Fabrikstr. 41

Kruyf, Wilh., Agent, Ruhrort-Duis-  
burgerstraße 40

Laakmann, Wilh., Agent, Fabrikstr. 15  
Lehnering, Eugen, Kommissionsgeschäft,  
Dammstr. 27, Tel. 165

Lenßen, Ernst, Agent, Harmoniestr. 8,  
Tel. 121

Moras, Eduard, Generalagent, Louisen-  
straße 5, Tel. 120

— Karl, Generalag. d. Deutschen Phönix-  
Versich.-Aktienges. Frankfurt a. M.  
Louisenstr. 5, Tel. 120

Mertens, Hubert, Schiffsbesorger,  
Elisenstr. 8

Müller, Ernst, Expeditions- und Kom-  
missionsgeschäft, Schulstr. 1

Philips, Julius, Getreide-Import und  
-Agentur, Ludwigsstr. 29, Tel. 140

Rieth, Gerh., Agent, Harmoniestr. 18

Sanderus, Julius, Schiffsbesorger,  
Dammstr. 4, Tel. 127

Schellenberg, Hugo, Agentur u. Kom-  
mission, Hafenstr. 31, Tel. 71

Schumacher, Herm., Gerh., Auktionator,  
Friedrich Wilhelmstr. 33

Schulte-Digges, Friedr., Wilh., Ww.,  
Schiffsbesorger, Fr. Wilhelmstr. 4,  
Tel. 17



Stein, Hermann, Schiffsbefrachtung,  
Dammstr. 27., Tel. 286  
Steinbach, Otto, Kommission, Rhein-  
allee 17, Tel. 14  
Thomas, Fritz, Agent, Hafenstr. 43  
Tummes, Heinrich, Auktionator, Mühlen-  
straße 7  
Tübben & Cie., Kommission, Ludwig-  
straße 15, Tel. 134  
Ulmer, Mathias, Agent, Hafenstr. 27  
Voß & Langen, Agentur u. Kommission,  
Alte Duisburgerstr. 14, Tel. 154  
Zerres, Heinrich, Expedition, Damm-  
straße 24, Tel. 113

**Alt Händler.**

Mayer, Peter, Kreuzstr. 41  
Süß, Theod., Oberdammstr. 47

**Anstreicher, Dekorationsmaler,  
Glaser, Lackierer und Tapezierer.**

Allefotte, Franz, Fr.-Wilhelmstr. 46  
Borgemeister, Wilh., Fr.-Wilhelmstr. 23  
— Gerh., Harmoniestr. 11  
Brocker, Wilh., Bismarckstr. 32  
Davids u. Sommer, Landwehrstr. 84  
Ebus, Johann, Milchstr. 11  
Halsmann, Josef, Kl. Hafenstr. 3  
Heiligenpohl, Friedhelm, Karlsplatz 3  
Jäger, Heinr., Louisenstr. 18  
Kerkhoff, Goswin, Ludwigstr. 38  
Kielmann, Peter, Ruhr-Duisb.-Str. 32  
Kell, Nikol., Harmoniestr. 57  
Pieper, Julius, Landwehrstr. 34  
Reinders, Adolf, Hafenstr. 32  
Salm, Herm., Grabenstr. 13  
Schueren, Eduard, Königstr. 23  
Simon, Heinr., Grabenstr. 5  
Scholl, Heinr., Landwehrstr. 74  
Schreiber, Bruno, Fabrikstr. 42  
Stork, Adolf, Bismarckstr. 8  
van Strünk, Gerh., Hafenstr. 38  
Terjung, Kaspar, Phönixstr. 11  
Wiacker, Wilh., Bwe., Louisenstr. 4

**Architekten.**

Lehmacher, Jean, Bismarckstraße 17,  
Tel. 398  
Nebel, Fritz, Königstr. 30, Tel. 204

**Apotheker.**

Thosse Dr., Franz, Landwehrstr. 11  
Tel. 207  
Küpper, Ludw., Landwehrstraße 67  
Tel. 213

**Badeanstalten.**

Geckermann, Herm., Landwehrstr. 50  
Hendricks, Theodor, am Bahnhof,

**Bandagisten.**

Dückershoff, Wilhelm, Harmoniestr. 31  
— Theodor, Bismarckstr. 2  
Unterwagner, Rudolf, Schulstr. 13

**Baugeschäfte.**

Abel & Comp., Königstr. 18, Tel. 262  
Bergisch Märkische Bank, Hafenstr. 29  
Niederheinische Kredit-Anst., Kommandit-  
Gesell. auf Aktien, Peters & Cie.,  
Landwehrstraße 18, Tel. 110  
Reichsbank, Viktoriastr. 4, Tel. 40

**Barbiere, Friseur, Heildiener.**

Böllert, Heinrich, Fried. Wilhelmstr. 13  
Bürgers, Theodor, Ludwigstr. 48  
Dommerhausen, Herm., Königstr. 32  
Fettweiß, Johann, Harmoniestr. 65  
Gierlich, Max, Hafenstr. 19  
Hendricks, Theodor, Am Bahnhof  
Hildebrand, Louis, Harmoniestr. 34  
Hox, Friedrich, Weidestr. 2  
Jungfeld, Heinrich, Fabrikstr. 25  
Klingen, Ernst, Casteelstr. 17  
Löcher, Gustav, Ludwigstr. 13  
Müller, Theodor, Markt 4  
Schmidt, Wilhelm, Königstr. 16  
Schneeweiß, Paul, Schulstr. 20  
Weyers, Wilh., Heildiener, Casteelstr. 13  
Westerhelweg, Adolf, Markt 23  
Wolterhoff, Christian, Weidestr. 5  
Wuth, Emil, Ludwigstr. 8

### Baunternehmer und Baumaterialien-Händler.

Breitig, Lorenz, Elisenstr. 16, Tel. 280  
 Jonath, August, Bw., Landwehrstr. 75,  
 Tel. 215  
 Kampf & Hollender, Friedr. Wilhelm-  
 straße 8, Tel. 106  
 Gebr. Meyer, Karlstr. 59, Tel. 155  
 Vollmer & Müller, Karlstr. 43, Tel. 264

### Bäcker und Konditoren.

Ader, Robert, Harmoniestr. 27  
 Becker, Wilhelm, Kleinestr. 1  
 Biermann, Robert, Schulstr. 22  
 Biesemann, Arnold, Landwehrstr. 76  
 Brahm, Karl, Königstr. 13  
 Brienjing, Ernst, Kond., Harmoniestr. 58  
 Däcke, Heinrich, Casteelstr. 11  
 Doetsch, Ernst, Elisenstr. 28  
 Elspaß, Arnold, Fried. Wilhelmstr. 30  
 Gerz, Wilhelm, Fabrikstr. 2  
 Grüneboom, Albert, Harmoniestr. 21  
 Harman, Karl, Kond., Landwehrstr. 61  
 Herker, Johann, Dammstr. 8  
 Höltgen, Josef, Oberdammstr. 27  
 Karzsch, Wilh., Konditor, Kreuzstr. 31  
 Karl, Bw., Konditorei, Kreuzstr. 33  
 Kersten, Peter, Friedr. Wilhelmstr. 10  
 Klein, Heinrich, Fabrikstr. 55  
 Kurz, Adam, Konditor, Fabrikstr. 50,  
 Tel. 434  
 Küpper, Friedrich, Harmoniestr. 52  
 — Hubert, Phönixstr. 5  
 von der Laden, Heinz, Ludwigstr. 11  
 Lifen, Gerhard, Casteelstr. 10  
 Melech, Ed., Schulstr. 17, Tel. 445  
 Pflugstaedt, Eduard, Ludwigstr. 25  
 Schneider, Wilhelm, Casteelstr. 16  
 Steltmann, Adolf, Harmoniestr. 13  
 Bobbe, Fritz, Konditorei, Königstr. 8a

### Bierbrauereien.

Schrepper, Heinrich, Dammstr. 26

### Buchbinder, Kartona- und Geschäftsbücher-Fabrikanten.

Bosold, Martin, Landwehrstr. 7  
 Brendow, Johann & Sohn, Inhaber  
 Otto Brendow, Danielstr. 3,  
 Tel. 39 und 193  
 Fleischhauer, Georg, Herausgeber der  
 Schiffsfahrts-Zeitung, Dammstr. 27  
 Grandjean, Josef, Harmoniestr. 43,  
 Tel. 417  
 Jace, C. H., Inhaber Adolf Jace,  
 Ludwigstr. 12—14, Tel. 168  
 Kleinagel & Köllen, Inh. Ferdinand  
 Kleinagel und Gerhard Köllen,  
 Fried. Wilhelmstr. 60, Tel. 8  
 Martin, Aug., Ludwigstr. 18, Tel. 469  
 Troost, Fried. Karl, Harmoniestr. 30,  
 Tel. 292

### Buchdruckerei-Besitzer.

Brendow, Joh. und Sohn, Inhaber  
 Otto Brendow, Danielstr. 3,  
 Tel. 39 und 193  
 Daubenspeck, Heinz, Landwehrstr. 70a  
 Jace, C. H., Inhaber Adolf Jace,  
 Ludwigstr. 12—14, Tel. 168  
 Kleinagel u. Köllen, Fried. Wilhelm-  
 straße 60, Tel. 8

### Buchhandlungen.

Andrae & Co., Landwehrstraße 43,  
 Tel. 399  
 Gooßens, Josef, Fabrikstr. 20  
 Willecke, Karl, Fabrikstr. 29

### Delikatessen-, Kolonial-, Farb- und Materialwarenhandlungen, Drogengeschäfte und Viktualienhandlungen.

Ackermann & Comp., Buttergeschäft,  
 Fabrikstr. 47  
 Beyer, Theodor, Viktualienhandlung,  
 Friedrichsplatz 1

- Böminghaus, Heinrich, Kolonialwshd.,  
Harmoniestr. 40
- Dienefeld, H., Kleinhändl., Phönixstr. 6
- Dornbusch, Ww., Peter, Kolonialwaren-  
handlung, Milchstr. 2
- Duttle, Michael, Kolonialwarenhändl.,  
Landwehrstr. 46
- Elsbas, Arnold, Kolonialwarenhändl.,  
Fried. Wilhelmstr. 30
- Fassbender, Gerhard, Kolonialwaren-  
handlung, Ruhrstr. 4
- Flaßkamp, Ernst u. Aug., Kolonialw.,  
Landwehrstr. 14, Tel. 94
- Gießen, Maria, Kolonialwarenhändl.,  
Ludwigstr. 23
- Goßes, Bernhard, Kolonialwarenhändl.,  
Oberdammstr. 33
- Hamburger Importhaus, Inh. Walter  
Schaebe, Harmoniestr., Tel. 432
- Hannesen, Gerh. Heinr., Kolonialwaren-  
handlung, Fried. Wilhelmstr. 7
- Hippmann, Jakob, Kleinh., Hafenstr. 17
- Hormann, Johann, Kolonialwaren-  
handlung, Ruhrstr. 7
- Imhorst, Philipp, Kolonialwarenhändl.,  
Hafenstr. 40
- Kaiser, Wilh., Drogerie, Königstr. 3
- Kampmann, Hein., Käse-Großhandlung,  
Landwehrstr. 54, Tel. 369
- Kleinpoppen, Gerh., Kolonialwarenh.,  
Friedr. Wilhelmstr. 22
- Kloedenberg, Wilh., Kolonialwarenh.,  
Oberdammstr. 35
- Köllmann, Wilhelm, Kolonialwarenh.,  
Oberdammstr. 9
- Köpping, Ww., Theodor, Kolonial-  
warenhandlung, Kl. Hafenstr. 3
- Kramer, Josef, Ww., Kleinhändlerin,  
Landwehrstr. 62
- Kunkler, Aug., Ww., Kolonialwarenh.,  
Elisenstr. 6
- Lademann, Arthur, Kolonialwarenh.,  
Ludwigstr. 20
- Lamers, Math., Spezerei, Phönixstr. 14
- von Loh, Wilhelm, Delikatessengeschäft,  
Königstr. 7, Tel. 497
- Lübbers, Jh., Weinhändler, Phönixstr. 9
- Mald, Aug., Landwehrstr. 40, Tel. 378
- Mühlensfeld, Paul, Kolonialwarenh.,  
Schulstr. 10
- Meiers, Heinrich, Kolonialwarenhändl.,  
Casteelstr. 6
- Reinhardt, Helene, Kleinhdl. Hafenstr. 76
- Reichenbach, Gustav, Drogerie, Land-  
wehrstr. 17, Tel. 233
- Ricken, Fried. Wilhelm, Casteelstr. 18  
und Weidestr. 4
- Rieth, Wilhelmine, Zigarrenhandl. und  
Kolonialw., Harmoniestr. 20
- Schmitz, E., Buttergesch., Harmoniestr. 44  
— Joh., Drogerie, Harmoniestr. 15
- Steltmann, Adolf, Kolonialwarenhändl.,  
Harmoniestr. 13
- Schäfer, Wilhelm, Kolonialwarenhändl.,  
Friedr. Wilhelmstr. 38
- Stinnes, Gustav Georg, Ultramarin-  
Handlung, Am Hafen 4
- Tannenberger, Agnes, Kleinhändlerin,  
Ruhr- u. Duisb.-Str. 32
- Thomas, Ww., Herman, Kleinhändlerin,  
Alte Duisburgerstr. 5
- Tummes, Ww., Emil, Kolonialwarenh.,  
Hafenstr. 11
- Scheelen, Ww., Wilhelm, Kolonialw.,  
Ruhrstr. 9
- Westenfelder, Wilh., Kolonial, Milchstr. 16
- Weyers, Gerh., Kolonialwarenhandlung,  
Dammstr. 1
- Wolf, Ernst, Kolonialw., Weidestr. 6

**Dachdecker.**

- Genenger, August, Landwehrstr. 73  
Tel. 478
- Olleman, Jacob, Louisenstr. 16
- Schönwasser, Peter, Friedrich Wilhelm-  
straße 52, Tel. 475
- Sturm, Conrad, Karlstr. 13

**Destillateure.**

- Beyer, Theodor, Friedrichsplatz 1
- Kloedenberg, Karl, Hafenstr. 54
- Roth, Josef, Ludwigstr. 22

**Drechsler.**

Deußen, Aug., Schulstr. 12  
 Schreiber, Theodor, Fabrikstr. 53  
 Tenhaeff, Gustav, Fabrikstr. 11

**Eiswerke.**

Böckenhoff, Aktiengesellschaft, Elisen-  
 straße 20, Tel. 11  
 Schremper, Heinrich, Dammstr. 26,  
 Tel. 413

**Eisen- u. Eisenwarenhändler.**

Hennes, Johann, Fabrikstr. 17 und  
 Landwehrstr. 32, Tel. 10  
 Horlohe, Louis, Landwehrstr. 9 u. 12,  
 Tel. 53  
 Rustein, Jsidor, Harmoniestr. 22, Tel. 35  
 Scheidt, Cornelius, Landwehrstr. 10  
 Schlemper, Karl, Schulstr. 15  
 Thomas, Julius, Schulstr. 13

**Färbereien, Tapeten-Handlung.**

Kunze, Karl, Färberei, Friedrichsplatz 1  
 Peters, Peter, Harmoniestr. 48  
 Stein, Pet. Wilh., Fabrikstr. 38  
 Thomas, Emil, Färberei u. Hemische  
 Wäschanstalt, Schulstr. 14  
 Zehnpsennig, Fritz, Elisenstr. 26  
 Klein, Karoline, Fabrikstr. 35  
 Kerckhoff, Goßwin, Ludwigstr. 18  
 „Hanja“, Rhein. Tapetenhaus, Land-  
 wehr- u. Königstr.-Ecke, Tel. 354  
 Spangenberg, Bernh., Teppiche und  
 Tapeten, Fabrikstr. 35

**Seilenhauer.**

Wiegandt, Josef, Landwehrstr. 82

**Fischer- und Fischhändler.**

Fiberius, Theod., Fabrikstr. 6  
 Grimm, Waldemar, Ludwigstraße 6,  
 Telephon 228

Koch, Math., Markt 19  
 Zentzis, Tillmann jr., Marinirfabrik u.  
 Fischhandlg., Landwehrstr. 71,  
 Telephon 251

**Fleischwarenfabrikanten.**

Aktiengesellschaft, Böckenhoff, Elisenstr. 20  
 Telephon 11  
 Stachelhaus, Heinr., Großschlachtere,  
 Landwehrstr. 51, Tel. 122

**Fuhrunternehmer (Handerer).**

Becker, Heinr., Bismarckstr. 10, Tel. 410  
 Birnbaum, Paul, Ludwigstraße 13  
 Telephon 440  
 Bongers, Diedr., Wwe., Luisenstr. 19  
 Goebel, Phil., Harmoniestr. 54  
 Lettmann, Wilh., Landwehrstr. 78  
 Verbüchelen, Heinr., Fr.-Wilhelmstr. 31

**Gärtner, Blumen- und  
Samenhändler.**

Bauhaus, Franz, Landwehrstr. 81  
 Burtscheid, Joh., Pöhnitzstr. 13  
 Forstmann, Gerh., Landwehrstr. 40  
 Husmann, Heinr., Harmoniestr. 31  
 Schick, Aug., Hafenstr. 21  
 Schulz, Richard, Gärtnerei und Kranz-  
 binderei, Königstr. 2  
 Winkelmann, Wilh., Kunstgärtner, Lud-  
 wigstraße 3, Tel. 455

**Galanterie- und  
Porzellanwarenhändler.**

Brendow, Joh., Jnh. Ernst. Brendow,  
 Schulstr. 19/21  
 Bosold, Martin, Landwehrstr. 7  
 Gerson, L., Fabrikstr. 32  
 Hochheimer, Bazar, Ludwigstr. 2  
 Jocke, C. H., Ludwigstr. 12/14  
 Lange, Wilh., Schulstr. 35  
 Schulte, Antoinette, Landwehrstr. 57

**Geflügelhändler.**

Feldmeyer, Ant., Markt 21  
 Gogoll, Louis, Fr.-Wilhelmstr. 38  
 Pfeiffer, Joh., Wwe., Markt 1.

**Gemüse- und Obsthändler.**

Berchem, Bernh., Chefr., Harmoniestr. 49  
 Dietrich, Richard, Landwehrstr. 39  
 Eckmanns, Fried. Wilh., Landwehrstr. 26  
 Giesen, Friedrich, Bismarkstraße 18  
 Tel. 443  
 Gogoll, Karl, Casteelstr. 21  
 Koch, Mathias, Sackstr. 3  
 Gebr. Kaiser, Fruchthandlg. en gros,  
 Königstr. 26, Tel. 253  
 Krämer, Fried., Chefr., Schulstr. 37  
 Müscher, Ww., Casteelstr. 20  
 Nellen, Gerhard, Casteelstr. 14  
 Piedboeuf, Andr., Chefr., Harmoniestr. 57  
 Smeets, Christine, Kreuzstr. 39

**Gesindevermieter.**

Portugall, Ehefrau, Schulstr. 2

**Geldschrank-Fabrikanten.**

Elspas, Jakob, Harmoniestr. 29

**Glas- u. Farbwarenhandlungen.**

Borgemeister, Gerh., Harmoniestr. 11  
 Weyers, Heinr., Friedr. Wilhelmstr. 54  
 Weyers, Gerhard, Dammstr. 1

**Handelslehr-Institut.**

Kowalleck, Wilh., Kaiserstr., am Bahnhof  
 Schwenger, Fabrikstr. 24

**Hegehändler.**

Trappmann, Herm., Eisenstr. 22  
 Weiß, Georg, Harmoniestr. 32

**Hotelbesitzer,  
Gast- und Schenkwirte.**

Becker, Ferdinand, Wirt, Am Hafen 7  
 Brink, Gerhard, Wirt, Hafenstr. 76  
 Buchloh, Wilhelm, Wirt, Dammstr. 25  
 Tel. 288  
 Gesellschaft Concordia, Inh. Dahmann,  
 Landwehrstr. 53

Diepes, Josef, Dammstr. 28  
 Elmendorff, Johann, Markt 13  
 Frings, Peter, Gasthof zur Post,  
 Königstr. 20  
 Rath. Gesellenhaus, Bismarkstr. 30  
 Grotkamp, Witwe, Fabrikstr. 21 und  
 Landwehrstr. 36  
 Guddat, August, Ludwigstr. 46  
 Haferkamp, W.v., R.-Duisburgerstr. 22  
 Hennrich, Heinr., Landwehrstr. 72—74  
 Herker, Heinrich, Dammstr. 8  
 Herkenrath, Heinrich, An der Hom-  
 berger Fähre  
 van Hoogstraten, Ww., Oberdammstr. 17  
 Hoever, Arie, Landwehrstr. 30  
 Hoernemann, Wilh., R.-Duisbstr. 26  
 Tel. 357  
 Hippmann, Jakob, Hafenstr. 17  
 Jandernoa, Johann, Oberdammstr. 37  
 Egerer, Mathias, Fabrikstr. 8  
 Engelbleck, Arnold, Ludwigstr. 1  
 Meinert, Ernst, Markt 16  
 Jansen, Otto, Dammstr. 29  
 Jansen, Fr., Schulstr. 30, Tel. 109  
 Jung, Hubert, Fabrikstr. 27  
 Kaiserhof, Hotel, Aktiengesellschaft,  
 Friedrichsplatz  
 Kerner, Paul, Oberdammstr. 11  
 van Keßel, Ferdinand, Dammstr. 20  
 Tel. 170  
 — Ww., Alte Duisb.-Str. 1  
 Klodenberg, Wilhelm, Oberdammstr. 35  
 Kock, August, Casteelstr. 4  
 — Math., Markt 19  
 Köper, Wilhelm, Hafenstr. 14.  
 Kühnen, Wilhelm, Ludwigstr. 36  
 van der Laden, Eberhard, Weidestr. 4  
 Tel. 488  
 Lammerh, Otto, Ludwigstr. 19  
 Löslen, Heinrich, Hafenstraße 52  
 van Marwyk, Diedrich, Casteelstr. 19  
 Bollmann, Ww., Fried. Wilhelmstr. 17  
 Pootmann, Theodor, Markt 3  
 Prenger, Johann, Dammstr. 20  
 Schemtes Wwe., Heinr., Ruhr.-Duisb.-  
 Straße 34

Schmitz, Joh., Hafenstr. 102  
 Schifferheim, Mühlenstr. 4  
 Schremper, Gerh., Fabrikstr. 52, Fern-  
 sprecher 79  
 Schlömer, Heinr., Harmoniestr. 45  
 Scholl, Carl, Dammstr. 27  
 Schremper, Heinr., Dammstr. 30, Fern-  
 sprecher 413  
 Schumacher, Heinr., Schulstr. 16  
 Schuhmacher, Pet., Wwe., Am Hafen 9  
 Strypgen, Wilh., Harmoniestr. 59  
 Tauvel, Ernst, Harmoniestr. 73, Fern-  
 sprecher 291  
 Thomas, Herm., Wwe., Alte Duisbg.-  
 Straße 5  
 Töpp, Wilh., Hafenstr. 12  
 Töpp, Herm., Casteelstr. 22  
 Tummes, Emil, Wwe., Hafenstr. 11,  
 Tel. 36  
 Vialon, Fritz, Landwehrstr. 55, Tel. 209  
 Wenzel, Franz, Fr.-Wilhelmstr. 5  
 Weyers, Wilh., Casteelstr. 13, Tel. 444  
 — Jacob, Ludwigstr. 16  
 Weinreiß, Heinrich, Bahnhof  
 Wickop, Aug., Königstr. 25  
 Wilhelmi, Louis, Wwe., Fabrikstr. 36  
 Wünschermann, Gerh., Kreuzstr. 17  
 Zimmermann, Georg, Kleinestr. 7  
 Zippich, Peter, Wwe., Hafenstr. 50  
 Niederhellmann, Wilh., Speisewirth,  
 Harmoniestr. 42

### **Häutehandlung.**

Rothschild, Sidor, Karlstr. 53, Tel. 471

### **Holzändler.**

von Arnim, am Bahnhof, Tel. 37  
 Beder, Chr., Heinr., Hafenstr. 34, Tel. 499  
 Mallmann, F. & Co., Hafenstr. 35,  
 Tel. 119  
 Munninghoff, sen., Wilh., am Bahnhof,  
 Tel. 89  
 Paßmann, Hermann, Ruhrort-Duis-  
 burgerstr., Tel. 181

Schmidt, C., Schulstr. 3, Tel. 54=254  
 Wicking, A. & Co., Ruhrort-Duis-  
 burgerstr. 48

Diedenhofen, Heinr., Ww., Markt 9  
 Krüyer, Joh., Ww., Harmoniestr. 25

### **Holzwaren und Holzschuhhändler.**

Ricken, Fr. Wilh., Casteelstr. 18  
 Vogt, Gerhard, Fr.-Wilhelmstr. 30

### **Eisenschmiede.**

Holthausen, Wilh., Landwehrstr. 1a  
 Schain, Wilh., Landwehrstr. 78

### **Kaffee-Geschäfte.**

Bonner Kaffeegeschäft, Inh. Richard  
 Boditta, Königstr. 8  
 Born & Co., Kaffeegesch., Fabrikstr. 38  
 Kaisers Kaffeegeschäft, Fabrikstr. 47  
 Kaisers Kaffeegeschäft, Harmoniestr. 15  
 Schrey, Herm., Kaffeegesch., Fabrikstr. 35  
 Tengelmann, Emil, Kaffee- u. Choco-  
 ladegeschäft, Fabrikstr. 45

### **Kohlenhändler.**

Baum jun., Louis, Am Eisenbahnhafen.  
 Tel. 169  
 Bäumer, Herm., Dammstr. 24, Tel. 255  
 Bennert, Karl, Königstr. 29, Tel. 232  
 Bergbau- und Schiffahrts-Aktien-Ge-  
 sellsch. v. Gebr. Rammengießer, Am  
 Hafen 1, Tel. 136  
 Disch, G. Paul, Am Hafen 7, Tel. 173  
 Dönhoff & Comp. (Inh. Karl Haumann)  
 Hafenstr. 90, Tel. 182  
 Droste, Robert, Grabenstr. 2  
 Geibel, Louis, Hafenstr. 70, Tel. 163  
 de Gruyter, Julius, Fabrikstraße 16,  
 Tel. 146/115  
 Hanneßen, Rudolf, Bismarckstraße 23,  
 Tel. 118  
 Haniel, Franz & Cie., Hafenstraße 10,  
 Tel. 103/52

an der Heiden, Julius, Ludwigstr. 40,  
Tel. 257

Hengstenberg & Co., Harmoniestr. 3,  
Tel. 176

Hennenbruch, Herm., Harmoniestr. 10,  
Tel. 156

Kampf & Hollender (Inh. A. Kampf u.  
F. Hollender), Friedr. Wilhelm-  
straße 8, Tel. 106

van Kleef, P., Hafenstr. 86, Tel. 30  
Kleinpoppen, Hermann, Dammstraße 2,  
Tel. 279

Kloedenberg, Wilh., Friedr. Wilhelm-  
Str. 6, Tel. 151

Lauten & Cie, Hafenstr. 36, Tel. 234

Liebrecht, F. Wilh., Markt 10, Tel. 124

Maes, Gustav, Rheinallee 13, Tel. 126

Mühlenbeck, Gerhard, Am Hafen 2,  
Tel. 135

Opyderbeck, Alb., Dammstr. 24, Tel. 374

Pungs, Karl, Bismarckstr. 17, Tel. 9

Röchling, Gebr., Oberdammstraße 52,  
Tel. 116

Schönwässer, Eduard, am Bahnhof  
C. von Staa & an der Heiden,  
Dammstraße 26

Stinnes, Mathias, Am Hafen 5, Tel.  
184 und 18.

Vollmer, Wilhelm, Casteelstr. 27

Weber, Karl (Inh. August Böhm),  
Hafenstr. 41, Tel. 129

Weyers, Mathias, Alter Markt 7

Zweigbureau des Rhein.-Westf. Kohlen-  
Syndikats, Ruhr.-Duisb. Str. 30,  
Tel. 68. Vertr. G. Neuhans.

### Korbmacher u. Korbwarenhändler.

Bitisch, Nikol., Harmoniestr. 19

### Küfer.

Beckmann, Bernh. Btw., Karlstr. 17

Kalisch, Paul, Friedr. Wilh.-Str. 28

Schneider, Wilh., Harmoniestr. 53

### Kürschner, Gutmacher, -Händler und Rappenmacher.

Becker, Karl, Landwehrstr. 19

Bünkli, Caspar, Landwehrstr. 38

Pelzer, Franz, Fabrikstr. 19

Cremer Jean, Fabrikstr. 34

### Klempner, Kupfer-, Kesselschmiede und Installateure.

Zooft, Friedr., Friedr. Wilh.-Str. 48

ter Jung, Math., Friedr. Wilh.-Str. 19.

Röthlinger, Gottlieb, Fabrikstraße 30,  
Tel. 227

Schrawen, Geschwister, Markt 6

Schürmann, Gerh., Harmoniestr. 47

Schwedler, Karl, Hafenstr. 13

Thomas, Julius, Schulstr. 13

Tumwes, Hermann, Ludwigstraße 40,  
Tel. 221

Wittgenstein & Horn, Landwehrstr. 65

### Konzert- und Vergnügungstokale.

Berchem, Bernh., Wirt, Harmoniestr. 49

Haverkamp, Heinr., Bönixstr. 1

Guddat Frie r., Bw., Fr.-Wilhelmstr. 18

Töpp, Wilh., Hafenstr. 12

Westphahl, Herm., Fabrikstr. 39

Weyers, Heinr., Fr.-Wilhelmstr. 54

Weiß, Georg, Harmoniestr. 32

Wiesner, Alfred, Friedrichspl. 5, Tel. 287

### Lampenfabrikanten.

Wittgenstein & Horn, Landwehrstr. 65,  
Tel. 230

### Landesproduktenhändler.

Bernsau, Wilh. Bw., Ruhrort-Duis-  
burgerstr. 5, Tel. 77

Giesen, Friedr., Bismarckstr. 18, Tel. 443

Kaiser, Gebr., Königstr. 26, Tel. 253

Hannefen, J., B., G., Bismarckstr. 1,  
Tel. 104

**Leihbibliotheken.**

- Andreae & Comp., Landwehrstr. 43—45,  
Tel. 267  
Städtische Leihbibliothek, Rathaus,  
Dammstr. 30

**Leinenhandlungen  
und Ausstattungs-Geschäfte.**

- Heller, Sophie, Harmoniestr. 17  
Jüres, Wilh., Harmoniestr. 12, Tel. 75

**Lichterzieher.**

- Wittgenstein & Vajen, Louisenstr. 10,  
Tel. 224

**Lotterie-Ginnehmer.**

- Bernsau, Richard, Ruhrort-Duisburger-  
straße 5, Tel. 77

**Magnetopath.**

- Lauterbach, August, Harmoniestr. 33,  
Tel. 466.

**Manufaktur-, Konfektions- und  
Näz-Geschäfte.**

- Alßberg, Gebr., Fabrikstraße 44—46,  
Tel. 461.  
Arning, Bernh., Fabrikstr. 22a, Tel. 387.  
Benninghofen, Engeliene, Friedrichsplatz.  
Cohen, Hermann, Fabrikstr. 49.  
— Gustav, Landwehrstr. 69.  
Gerjon & Co., Markt 18, Tel. 86.  
Grünwald, Max, Elisenstr. 23.  
Gumperts, Israel, Fabrikstr. 32.  
Heinemann, Leopold, Elisen- und  
Harmoniestr.-Ecke, Tel. 416.  
Hirsch, Moritz, Friedrichsplatz 2.  
Homberg, Gust., Fabrikstr. 43  
Jakobs, Heinrich, Fabrikstr. 7.  
Kaufmann, Gebr., Fabrikstr. 51, Tel. 356.  
Kneuschen, Johann, Harmoniestr. 61.  
Markus, Emil, Harmoniestr. 39—41.  
Mehler & Comp., Fabrikstr. 42.  
Muckenheim, Karl, Ludwigstr. 7

- Muelen, Wilhelm, Fabrikstr. 12.  
Nothschild, Jakob, Königstr. 5.  
van Schellenbeck, Antou, Markt 2,  
Tel. 190.  
Spennemann, Aug., Landwehrstr. 15,  
Tel. 185.  
Schmidt & Fels, Königstr. 1  
Wiegand, Oskar, Königstr. 17.  
Wippermann, Adolf, Ludwigstr. 3.

**Marktscheider.**

- Zhielmann, Karl, Markt 15.

**Maurer.**

- Hütter, Johann, Friedr. Wilh.-Str. 44.  
Küpper, Philipp, Friedr. Wilh.-Str. 7.  
Maas, Johann, Friedr.-Wilh.-Str. 27.  
Sturm, Heinz., Karlstraße 13.

**Mechaniker.**

- Droste, Wilh., Karlstr. 27.  
Steinhaus, Gerhard, Königstr. 39.

**Metallgießer.**

- Böhmer & Eidershoff, Am Hafen 4.  
Zeyen, Eduard, Am Hafen 12.

**Metzger.**

- Ackermann, Peter, Ruhr-Duisb.-Str. 28  
van Bleydenstein, Emanuel, Harmonie-  
straße 71, Tel. 496.  
Böllert, Diedrich, Königstr. 11.  
Giese, Paul, Weidestr. 9.  
Grüter jun., Karl, Friedr.-Wilh.-Str. 14.  
— Ludwig, Weidestr. 11.  
— Friedrich Wilh., Casteelstr. 7.  
— Bernhard, Weidestr. 1.  
Heymann, Josef, Harmoniestr. 55.  
aus dem Rahmen, Friedr., Casteelstr. 12.  
Lammerz, Georg, Ludwigstr. 30.  
Lichtenthäler, Robert, Harmoniestr. 63.  
Lichtenthäler, Peter, Ludwigstr. 50.  
Vöcher, Robert, Landwehrstr. 16.  
Pfeiffer, Josef Btw., Markt 1.



Rosenbleck, Joh., Friedr. Wilh.-Str. 26.  
 Schaffarczyk, Emanuel, Landwehrstr. 66.  
 Schwanenberg, Christian, Markt 21.  
 Schrey, Martin, Ludwigstr. 32. Tel. 492.  
 Stachelhaus, Heinr., Landwehrstr. 51.  
 Tel. 122.  
 Thomas, Gerhard, Hafenstr. 18. Tel. 371.  
 Widum, Heinrich, Landwehrstr. 31.  
 Witsch, Nikolaus, Casteelstr. 15. Tel. 355.

### Mineralwasser-Fabrikanten.

Lamers, Mathias, Pöhnigstr. 14.  
 Schwale, Heinrich, Landwehrstr. 47.

### Möbel-Fabrikanten und -Händler.

„Zum Bergmann“, Königstraße 4.  
 Tel. 400.  
 Dückershoff, Theodor, Bismarckstr. 2.  
 Gerson & Co., Markt 18. Tel. 86.  
 Rehne, Ludwig, Landwehrstr. 20.  
 Rerkhoff, Hermann, Landwehrstr. 63.  
 Rheinisches Bettenhaus, Landwehrstr. 15.  
 Tel. 258.  
 Rixföhren, Richard, Harmoniestr. 38.

### Mühlenbesitzer.

Bernsau, Wilhelm (Inh. Richard Bernsau)  
 Ruhrort-Duisb.-Str. 5. Tel. 77.

### Musikalien- und Musikinstrumenten-Händler.

Mißing, August, Königstraße 22.

### Nagelschmiede.

Siempelskamp, Joh., Fr. Wilh.-Str. 36.

### Nähmaschinen- und Fahrrad-Handlungen.

Spennemann, Aug., Landwehrstr. 15  
 Tel. 185  
 Steinhaus, Verh., Königstr. 39

### Del-Farben-, Del- und Fett-Handlungen.

Bernsau, Paul, Del-Fmp., Ludwigstr. 21

von Eicken, Gerhard, Del- u. Fetthdlg.,  
 Dammstr. 20, Tel. 14  
 Frohmann, Mich., Del- u. Fetthdlg.,  
 Dammstr. 25  
 Hanneßen, J. W. H., Petroleumhdlg.,  
 Bismarckstr. 1, Tel. 104  
 Lohrum, Ant., Delhdlg., Am Hafen 7  
 Sauer, Alex., Delhdlg., Fabrikstr. 5  
 Tel. 259  
 Schmedt, H. E., Delwaren-Hdlg.,  
 am Hebethurm 8 u. 9, Tel. 20

### Pferdemehger.

Vongers, Wilhelm, Ruhrstr. 5  
 Engelen, Karl, Oberdammstr. 39

### Photographen.

Gallensleben, Adolf, Fabrikstr. 32  
 Müller, Ewald, Ludwigstr. 9  
 Overheydt, Karl, Fabrikstr. 28

### Posamentierer.

Imhorst, Philipp, Hafenstr. 40

### Pumpenfabriken.

Gehr & Comp., Louisenstr. 24, Tel. 24

### Reedereien.

Altien-Ges. für Transport und Schlep-  
 schiffahrt, vorm. Joh. Knipscheer,  
 Dammstr. 16, Tel. 33 u. 265  
 Bergbau- und Schiffahrts-Altien-Ges.,  
 vorm. Gebr. Kannengießer, Am  
 Hafen 1, Tel. 136  
 Buchloh, Heinrich, Dammstraße 25,  
 Tel. 117  
 Central-Altien-Gesellsch. für Tauerer u.  
 Schlepsschiffahrt, Hafenstraße 4,  
 Tel. 112/273  
 Deutsch-Holländ. Schleppeeren G. m.  
 b. H., Dammstr. 28a, Tel. 180  
 Disch, H., Am Hafen 7, Tel. 173  
 Engeln, Friedr., Wilh., Dammstr. 27  
 Tel. 178

Fendel, Anton, Rheinallee 14, Tel. 172  
 Ganiel, Franz & Cie., Hafenstraße 10,  
 Tel. 103/52

Gannefen, Rudolf, Bismarckstraße 23,  
 Tel. 118

Hengstenberg & Co., Harmoniestr. 3,  
 Tel. 176

**Müller Wm. S. & Co., Inh. An-  
 thony George Kröller, Gen-  
 konsul Gust. S. Müller, Rot-  
 terdam, (Geschäftsleiter A.  
 Annacker, Prokurist), Reeder,  
 Schiffsmakler, Expeditoren,  
 Erz-Import, Rheinallee 12,  
 Tel. Hauptbureau III u. 201,  
 Hafenbureau II.**

Rhein. Schifffahrts-Ges. Fassen, Strupp  
 & Nemberg, Dammstr. 29, Tel. 266

Ruhrorter Schleppverein G. m. b. H.,  
 Dammstr. 18, Tel. 57 u. 214

Stinnes, Mathias, Am Hafen 5, Tel. 184

Schürmann, J., Söhne, Rheinallee 3,  
 Tel. 128

Schroers, Karl, Dammstr. 27

Vereinigte Schleppreedereien, Damm-  
 straße 29, Tel. 174

Zerres, Heinrich, Dammstr. 24, Tel. 113

### Sargmagazine.

Berns, Gottfried, Karlstr. 30

Heggen, Aug., Bismarckstr. 5

Rixfärgen, Rich., Harmoniestr. 38

### Sattler und Polsterer.

Baumann, Aug., Fr.-Wilhelmstr. 32.

Cleves, Heinz, Karlstr. 23

Dückerhoff, Wilh., Harmoniestr. 31

Dückerhoff Theod., Bismarckstr. 2

Heß, Gustav, Schulstr. 14

Kehne, Ludwig, Landwehrstr. 20

Kern, Hermann, Fabrikstr. 15

Meier, Franz, Sattlermeister, König-  
 straße 21

Niehörster, Anton, Fr.-Wilhelmstr. 9

Wieselpütz, Robert, Sattlermeister, Land-  
 wehrstr. 78

### Schiffswerften u. Maschinenbauer.

Iselburg, Vinzenz und Adolf, Am  
 Hafen 11

Lünemann, Fritz, Am Hafen 14

Ostrop, Alb., (Inh. Herm. u. Johann  
 Ostrop) Ruhr.-Duisb.-Str. 20,  
 Fernspr. 15

Zeyen, Eduard, Am Hafen 12

### Schiffsmaterialien-Handlungen.

von Eicken, Heinz, Dammstr. 20

von Eicken, Gerh., Dammstr. 20

Frohmann, Michael, Oberdammstr. 25

Sauer, Alex, Fabrikstr. 5

### Schirmfabrik.

Beltes, Valentin, Königstr. 19

### Schmiede und Schlosser.

Böhmer & Eickershoff, Schlosserei und  
 Gießerei, am Hafen 4

Brögmann, Joh., Schlosser, Karlstr. 1

Brüggemann, Karl, Schmied, Ober-  
 dammstr. 25

Elspas, Jak., Schlosser, Harmoniestr. 29

Holthausen, Wilhelm, Schmiedemeister,  
 Landwehrstr. 1a

Kerkhoff, Hermann, Schlossermeister,  
 Landwehrstr. 25

Kleinholz, Joh., Schmied, Am Hafen 7

Liesen, Heinz, Schmiede- u. Schlosser-  
 meister, Harmoniestr. 9

Nühl, Wilh., Schmied, Oberdammstr. 29

Schain, Wilh., Schmied, Landwehrstr. 78

Schmidt Herm., Schmied, Am Hafen 9

Willems, Joh., Schmied, Vohwallstr. 11

### Schneider.

Arning, Bernhard, Fabrikstr. 22 a

Baran, Karl, Karlstr. 29

# W<sup>m.</sup>H. Müller & Co.

Rheder,  
Schiffsmakler und Spediteure

**RUHRORT**

auch in Rotterdam, Amsterdam (Zaandam),  
Vlissingen, Harlingen,  
Antwerpen, Paris, London E. C., Algier, Emden.



## Dampfer- und Seglerverschiffungen

nach allen continentalen und  
überseeischen Häfen zu billigen,  
festen Durchfrachten.

Siehe umseitig.

# W<sup>m.</sup> H. Müller & Co.

Rheder,

Schiffsmakler und Spediteure

**RUHRORT**

auch in Rotterdam, Amsterdam (Zaandam), Vlissingen,  
Harlingen, Antwerpen, Paris, London E. C., Algier, Emden



Spezialität:

## Englischer Verkehr.

Eigene regelmässige Beurfahrt  
Ruhrort-Rotterdam und vice versa.

Grosser Rheinschiffspark  
für Massentransporte.

Ausgedehnter eigener Dampfkrahn-Betrieb.

Geräumige gutgelegene Verladequais mit Bahnanschluss.

Lagerhaus, Lagerplätze für Massengüter

Eigene Dampferlinien ab Rotterdam nach:	{ Hamburg, London (täglich), Bilbao, Aberdeen, Middlesbro o Tees, Stockton, Boston.	} auch für Passagiere.
--	--	---------------------------

Beckers, Gerh., Harmoniestr. 23  
 Dickmann, Wilh., Bismarckstr. 15  
 — Franz Josef, Landwehrstr. 69  
 Döppers, Johann, Karlstr. 3  
 Fünders, Peter, Grabenstr. 7  
 Fekler, Karl, Landwehrstr. 1  
 Franken, Hermann, Ludwigstr. 1  
 Hasenschar, Heinrich, Königstr. 4  
 Heck, Peter, Hasenstr. 50  
 Hermann, Peter, Landwehrstr. 36  
 Heße, Fritz, Fried. Wilhelmstr. 56  
 Homberg, Gustav, Fabrikstr. 43  
 Jakobs, Heinrich, Fabrikstr. 7  
 Kohnert, Ernst, Schulstr. 2  
 Kuschel, Johann, Harmoniestr. 61  
 Klintenber, Wilhelm, Phönixstr. 7  
 Lieve, Hermann, Grabenstr. 3  
 Meyer, Albert, Fried. Wilhelmstr. 2  
 Neles, Bernh., Markt 19  
 Nuelen, Wilhelm, Fabrikstr. 12  
 Pleumann, Dierich, Landwehrstr. 50  
 Steegmann, Herm., Fried. Wilhelmstr. 11  
 Schmidt & Fels, Königstr. 1  
 Schreiber, Karl, Fabrikstr. 57  
 Schroers, Wilhelm, Hasenstr. 74  
 Thielen, Johann, Alte Duisburgerstr. 9  
 Thünte, Joh. Bernh., Elisenstr. 7  
 Vieth, Carl Nikol., Harmoniestr. 19  
 — Georg, Landwehrstr. 8  
 Vernold, Wilhelm, Königstr. 37  
 Wiegand, Oskar, Königstr. 17

### Schornsteinfeger.

Kohde, Heinr., Schornsteinf., Karlstr. 32

### Schreiner, Stellmacher und Zimmerleute.

Barten, Heinr., Schreiner, Karlstr. 35  
 Berns, Gerh., Schreiner, Königstr. 35  
 — Gottfried, Schreiner, Karlstr. 30  
 Bettges, Heinr., Schreiner, Landwehrstr. 79  
 Bettgens, Heinr., Schreiner, Hasenstr. 9  
 Böllert, Diedr., Schreiner, Louisenstr. 6  
 Dey, Adam, Schreiner, Fr.-Wilh.-Str. 44  
 Gräter, Joh., Schreiner, Schulstr. 13

Heckmann, Herm., Schreiner, Schulstr. 20  
 Heggen, Aug., Schreiner, Bismarckstr. 5  
 Hoffmann, Herm. Schreiner, Milchstr. 18  
 Jäger, Herm. Schreiner, Schulstr. 14  
 Jüngenleuf, Heinr., Schreiner, Karlstr. 10  
 Kerthoff, Alex., Schreiner, Grabenstr. 11  
 — Herm. Schreiner, Landwehrstr. 63  
 Maas, Herm., Stellmacher u. Wagenb.  
 Hasenstr. 64  
 Matten, Ewald, Schreiner, Ruhrort-  
 Duisburgerstr. 16  
 — Wilh., Schreiner, Ruhrort-Duis-  
 burgerstr. 16  
 Namm, Rich., Schreiner, Markt 13  
 Nixföhren, Ferd., Schreiner, Fabrikstr. 55  
 — Rich., Schreiner, Harmoniestr. 38  
 van Schadewyl, Heinrich, Schreiner,  
 Dammstr. 1  
 Waldschmidt, August, Schreiner, Alte  
 Duisburgerstr. 9  
 Weber, Ludw., Stellm., Landwehrstr. 78

### Schuhmacher, Schuhwaren- und Lederhändler.

Baumann, Heinr. Adolf, Schuhmacher  
 u. Schuhwarenhändler, Friedr.-  
 Wilhelmstr. 34  
 Begemann, Friedr. Wilh., Schuh-  
 macherstr., Ludwigstr. 38  
 Bettgens, Karl, Schuhmachermeister,  
 Casteelstr. 23  
 Busch, Friedrich, Schuhm., Weidestr. 2.  
 Cläßen, Wilhelm, Schäftemacher, Bis-  
 marckstr. 13  
 Cohen, Gustav, Schuhwarenhändler,  
 Königstr.  
 — Herm., Schuhwarenh., Fabrikstr. 49  
 Cordruwich, Hermann, Schuhmacher,  
 Phönixstr. 23  
 Drücker, Friedr., Witwe, Schuhwaren-  
 händler, Fabrikstr. 23  
 Eckard, Friedr., Schuhm., Kleinestr. 2  
 Eulenberg, Anton, Schuhmacherstr.,  
 Friedrich-Wilhelmstr. 31  
 Feldhoff, Ernst, Schuhm. u. Schuh-  
 warenhdlr., Fr.-Wilhelmstr. 42

Junke gen. Küpper, Albert, Schuhm.,  
 Fr.=Wilhelmstr. 24  
 Fuhrmann, Rich., Schuhm., Kreuzstr. 13  
 Gaudy, Joh., Schuhm., Karlstr. 9  
 Heinemann, Leopold, Schuhwarenhdlg.,  
 Harmonie- und Elienstr.=Ecke,  
 Tel. 416  
 Helsper, Christ., Schuhm., Grabenstr. 1  
 Henneken, Heint., Schuhm., Dammstr. 6  
 Albert, Schuhm., Karlstr. 12  
 Hilbrans, Heint., Schuhm., Kreuzstr. 19  
 Hirsch, Moritz, Schuhw.=Hdlg., Friedr.=  
 Platz 2  
 Keisler, Pet., Schuhm., Landwehrstr. 52  
 Kreyer, Aug., Schuhm., Steegestr. 2  
 Krinn, Heint., Schuhm. u. Schuhw.=  
 Hdlg., Ludwigstr. 5  
 Krumnscheidt, Wilh., Schuhm. u. Schuhw.=  
 Hdlg., Harmoniestr. 6  
 Krüßberg, Heint., Schuhm. u. Schuhw.=  
 Hdlg., Landwehrstr. 8  
 Levy, Martin, Schuhwaaren=Hdlg.,  
 Harmoniestr. 75  
 Linnenbröcker, Christian, Schäftem.,  
 Harmoniestr. 46  
 Maas, Joh., Schuhm., Hafenstr. 56  
 Mehler & Comp., Inh. L. Cohen,  
 Schuhw.=Hdlg., Fabrikstr. 42  
 Peisch, Karl, Schuhm., Fabrikstr. 25.  
 Pelzer, Heint., Ww., Fabrikstr. 10  
 Rave, Heint., Schuhm., Casteelstr. 5  
 Renner, Franz, Schuhm., Hafenstr. 72.  
 Saß, Bernh., Schuhm., Fabrikstr. 13  
 Sommer, Anna, Ww., Landwehrstr. 66  
 Steinkamp, Friedr., Schuhmacher, Al.  
 Hafenstr. 11  
 Schäfers, Josef, Schuhm., Phönixstr. 7  
 Tappe, Josef, Schuhm., Ruhrort=Duis=  
 burgerstr. 24  
 Thomas, Hugo, Schuhm. u. Schuhw.=  
 Hdlg., Schulstr. 10  
 Wassenberg, Pet., Schuhm., Elienstr. 24  
 Wilm, Martin, Schuhm., Harmoniestr. 50  
 — Franz, Wilh., Schuhm., Fabrikstr. 21

**Segelmacher.**

Bettgens, Herm., Segelm., Casteelstr. 8  
 Kleinholz, Wilh., Segelm., Casteelstr. 9  
 Kruyf, Willy, Segelm., Ruhrort=Duis=  
 burgerstr. 40.

**Speditoren.**

Becker, Ch. H., Hafenstr. 34, Tel. 499  
 Bennert, Karl, Königstr. 29, Tel. 232  
 Birnbaum, Paul, Ludwigstr. 13, Tel. 440  
 Disch, Wilhelm, Fr. Wilhelmstr. 39,  
 Tel. 56  
 Dönhoff & Comp., Hafenstr. 90, Tel. 182  
 De Lesuw & Philippsen, Hafenstr. 38,  
 Tel. 281  
 Engelhardt, Karl, Ernst, Ww., Schul=  
 straße 24, Tel. 102  
 Enß & Dauter, Hafenstr. 82, Tel. 252  
 Fendel, Anton, Rh. Inalle, 14, Tel. 172  
 Hengstenberg, Eduard, Dammstraße 26,  
 Tel. 191  
 Janssen, Stryp & Remberg, Damm=  
 straße 29, Tel. 266  
 van Kleff, P. P., Hafenstr. 86, Tel. 30,  
 Kramer, Wilh., Heint., Bismarckstr. 21,  
 Tel. 123  
 Kleinpoppen, Hermann, Dammstr. 2,  
 Tel. 279  
 Mayer, Heinrich, Alte Duisb.=Str. 6,  
 Tel. 144  
 Milchjack, Hermann, Hafenstraße 2,  
 Tel. 29/107  
 Schloemer, Aug. Hafenstr. 92, Tel. 278  
 Voß & Langen, Alte Duisburger=  
 straße 14, Tel. 154  
 Schmitz, Friedrich, Dammstraße 21,  
 Tel. 171 und 74  
 Schellenberg, Hugo, Hafenstraße 31,  
 Tel. 71  
 Schulte=Zigges, F., W., Friedrich  
 Wilhelmstr. 4., Tel. 17  
 van Staa & an der Heiden, Damm=  
 straße 26  
 Touchy, Justus, Bergwerks u. Hütten=  
 artikel, Mühlenstr. 3, Tel. 69

**Steinhauer.**

Euskirchen, Steinhauerei, Phönixstr.  
Jonath, Aug., Wwe., Steinhauerei,  
Landwehrstr. 75, Tel. 215

**Stuckateure.**

Göres, Peter, Stuckateur, Louisenstr. 12  
Jech, Anton, Stuckateur, Ruhrort=  
Duisburgerstr. 5

**Tapijserie-Geschäfte.**

Goede, Geschw., Harmoniestr. 26  
Kaiser, Adele, Landwehrstr. 68  
Spier, Geschw., Markt 17

**Technische Geschäfte.**

Römer, Paul, Hafenstr. 24, Tel. 31  
Sauer, Alexander, Fabrikstr. 5, Tel. 259

**Uhrmacher, Uhrenhändler, Gold-  
arbeiter, Gold- und Silberwaren-  
Händler und Optiker.**

Becker, Heinrich, Harmoniestr. 28  
Ehlert, Wilhelm, Königstr. 4  
Fengstenberg, Carl, Bismarckstr. 4  
Kielmann, Heinrich, Fabrikstr. 24  
Kusen, Jakob, Landwehrstr. 23  
Lange, Wilhelm, Schulstr. 35  
Rustein, Josef, Schulstr. 23  
Wallleben, Franz, Optiker, Land-  
wehrstr. 3

**Viehhändler.**

Meier, Jakob, Königstr. 17  
Nothdahl, Moses, Königstr. 5  
Wagen, Hermann, Bismarckstr. 1a

**Wagenbauer.**

Maas, Herm., Hafenstr. 64

**Weinhandlungen.**

Vedmann, Gustav, Landwehrstr. 33  
Datzmann, Johann, Landwehrstr. 53  
Frensdorff, Hugo, Harmoniestr. 14,  
Tel. 397  
Weinreich, Heinr., Bahnhof, Tel. 395

**Weiß-, Woll-, Fuß- und  
Modewaren-Geschäfte.**

Eberhardt, Theresie, Harmoniestr. 24  
Feltmann, Wilhelmine, Schulstr. 1  
Göbel, Friedrich, Fabrikstr. 37, Tel. 422  
Harnesjen, Wilhelmine, Landwehrstr. 42  
Heberle, Maria, Harmoniestr. 67  
Hoffmann, Paul, Harmoniestr. 51  
Hulandt, Adolf, Markt 11  
Jüres, Wilhelm, Harmoniestr. 12  
Jakobs, Heinrich, Fabrikstr. 7  
Koppenberg, Ed., Ludwigstr. 2  
Leven Alb. & Comp., Fabrikstr. 41  
Mayberg, Ww., Inh. Ww. Vimper,  
Landwehrstr. 13  
Nathan, Julius, Königstr. 9  
Pauen, Geschw., Inh. W. Laparose,  
Fabrikstr. 28, Tel. 349  
Ritterbach, Johann, Landwehrstr. 5  
Roth, Geschw., Fabrikstr. 26  
Spier, Geschw., Markt 17  
Steinkrüger, August, Fabrikstr. 57  
Strauß, S., Fuß u. Modes, Fabrikstr. 48,  
Tel. 270  
Vogel, Geschw., Fuß u. Modewaren,  
Fabrikstr. 22a, Tel. 387

**Zahntechniker.**

Schwedler, Hafenstr. 19.  
Stoffels, Heinrich, Harmoniestr. 75  
Terworth, Joh., Wilh., Fabrikstr. 47

**Zementfabriken.**

Portland-Zement-Werke, Ruhrort-Duis-  
burgerstr. 44, Tel. 1

**Zigarren- und Tabak-Händler.**

Andrae & Comp., Landwehrstr. 43/45,  
Tel. 267  
Beckmann, Gustav, Landwehrstr. 23  
Bogemann, Friedrich, Ludwigstr. 38  
Bloch, Levy, Königstr. 1  
Cremer, Jean, Fabrikstr. 34  
Ehlers, Emil, Königstr. 8  
Fettweiß, Johann, Harmoniestr. 65  
Gendricks, Theodor, am Bahnhof  
Krüger & Oberbeck, Ludwigstr. 2, Tel. 437  
Moras, Eduard, Louisestr. 5, Tel. 120

Meier, Wilhelm, Königstr. 29  
Nietz, Wilhelmine, Harmoniestr. 20  
Willeke, Karl, Fabrikstr. 29  
Schreiber, Theodor, Fabrikstr. 53

**Ziegeleibesitzer.**

Zonath, August, Ww., Landwehrstr. 75  
Tel. 215  
Kampf & Hollender, Jr. Wilhelmstr. 8,  
Tel. 106  
Spennemann, Aug., Schulstr. 18,  
Tel. 185



Sitz der Handelskammer Ruhrort.  
**Firmen-Verzeichnis von Ruhrort.**

(Auszug aus dem Handelsregister).

Abel & Co., Bankgesch., Inh.: Heinrich Fritz, und Johanna Abel, und Johann Jakob Müller	Buchloh, Heinrich
Aktiengesellschaft für Transport und Schleppschiffahrt, vorm. Joh. Knipscheer	Bünzli, Wilhelm
Alsberg, Gebr., Inh. Louis und Sieg- fried Alsberg	Breißig, Lorenz
Andreae & Co., Buchhandlung, Inh. Emilie Andreae u. Fritz Schubert	Brendow, Joh. & Sohn, Buchdruckerei u. Buchbinderei, Inh. Otto Brendow
Anonyme Gesellschaft der Rheingruben	— Joh., Galanterie- und Porzellan- handlung, Inh. Ernst Brendow
Bachhaus, Wilh., Holzhandlung, Inh. Wilh. Bachhaus, Styrum	Chemische Werke, vorm. H. & E. Albert
Baum, Louis, jun.	Cohen, Hermann, Manufaktur- und Konfektionsgeschäft
Baumer, Wilhelm	— Emanuel, Inh. Heinrich Cohen
Bäumer, Hermann	— Gustav
Becker, Chr., H., Spediteur	Contelle, Julius
Beckmann & Co., Inh., Ehefrau Gustav Beckmann u. Bernhard Beckmann	Crefelder Strumpffabrik, Adolf Huland
Bergbau- und Schiffahrts-Aktiengesell- schaft Kannengießer	Deutsche Continental-Gasgesellschaft in Dessau, Zweigniederlassung Ruhrort
Bergisch Märk. Bank, Filiale Ruhrort	Disch, Wilhelm
Benninghoven, C., Weiß- und Woll- warenhandlung	Doetsch, Christian
Beyer, Theodor	Dönhoff, Karl
Bernsau, Gustav, Ww.	Dönhoff & Cie., Kohlenhandlung, Inh. Karl Haumann
— Wilhelm, Dampfmühle und Frucht- handlung, Inh. Richard Bernsau	Drejen, Karl, Friedrich, Kolonial-, Ma- terial-, Farbwaren und Drogen- handlung
Birnbaum, Paul	Ehlert, Wilhelm
Bluhm, Hugo, Agent und Transport- Versicherungen	von Eicken, Gerhard, Schiffsmaterialien- handlung
Born & Co., Inh. Ww. Gerh. Born und Ww. Isaak Levy	Emischer-Rhein, Armaturenfabr. G. m. b. H.
Borgemeister, Ferd., Schiffsbevrachter	Engelhardt, C., Ww., Spediteur
Böminghaus, Heinrich	Engeln, F., W.
	Enß & Dauter, Inh. Richard Enß und Franz Dauter
	Erkelenz, Joz.
	Fahr, Heinr., & Söhne, Inh. Wilh. Fahr

- Sendel, Anton  
 Flaskamp, H., W., Kolonial- und Farb-  
 warenhandlung, Inh. Ernst und  
 August Flaskamp zu Ruhrort u.  
 Karl Flaskamp zu Dinslaken  
 Frensdorff, H.  
 Gans Gebr.  
 Geibel, Louis  
 Gerson & Cie., Manufaktur- und Kon-  
 fektionsgeschäft, Inh. Joseph und  
 Emanuel Gerson  
 — Leopold  
 Gerz, J., Mehl- und Produktenhand-  
 lung, Inh. Ww. Fried. Gerz  
 und Jean Müller  
 Goebel, Friedrich  
 Goede, Geschwister, Tapissier u. Weiß-  
 warenhandlung, Inh. Maria u.  
 Mathilde Goede  
 de Gruyter, Julius, Kohlen Großhandlung  
 Gladbacher Fabrik-Depot, Inh. Julius  
 Nathan  
 Grünewald, Max  
 Gumpert, J., Manufaktur- und Kon-  
 fektionsgeschäft, Inh. Heimann  
 Gumpert  
 Hagenbeck, G., D.  
 Halmann, Jul., Herm.  
 Hamburger Fischkompagnie, Waldemar  
 Grimm  
 Hamburger Importhaus, Walter Schaeede  
 Haniel, Franz, & Co., Kohlenhandel  
 und Schiffahrt  
 Hannefen, J., W., H., Großhandel mit  
 Kolonialwaren pp., Del- u. Fab-  
 reisendlg., Inh. Wilh. Hannefen  
 und Rob. Hasenbalg  
 — Rudolf, Inh. Rudolph Hannefen,  
 Ruhrort, und Carl Ufermann,  
 Meiderich  
 — Gerh., Nachf. Martin Bojold  
 — Gerh., Frch.  
 Hansa Tapeten-Versand-Haus, Inh.  
 Heinr. Ferd. Reißig  
 Harloff, Adolf, G. m. b. H., Zweig-  
 niederlassung Ruhrort  
 Hengstenberg, Ed.  
 — & Co., Kohlenhandlung zu Ruhrort,  
 Bismarckstr. 21, Inh. Herm. u.  
 Johann Hengstenberg zu Ruhrort  
 und Heinrich Hengstenberg zu  
 Homberg  
 — Hofmüller & Co., G. m. b. H.  
 Hennenbruch, Wilh., Inh. Herm.  
 Hennenbruch  
 — & Haumann  
 Hehr & Co., Betonanlagen  
 Heller, Anton  
 Hennes, Johann, Eisenwarenhandlung,  
 Inh. Franz Hennes  
 Hirsch, Moritz, Kaufmann  
 Hoffmann, Paul, Versandgesch. en gros  
 Homberg, W.  
 Hoos, J., H.  
 Horlohé, Louis, Eisenwarenhandlung,  
 Inh. Louis Horlohé jun. und  
 Otto Horlohé  
 Hormann, Johann, vorm. Ww. S. Däte  
 Holländische Butterkompagnie Acker-  
 mann & Co.  
 Jace, C., H., Buchdruckerei und Buch-  
 binderei  
 Jegers, Julius  
 Jonath, August, Baugeschäft  
 Jüres, Wilhelm, Leinen-Ausstattungs-  
 geschäft  
 Kaiser, Gebr., Inh. Ludwig und Adolf  
 Kaiser  
 Kaiserhof, Hotel, Aktiengesellschaft  
 Kaiser-Drogerie, Inh. Wilhelm Kaiser  
 Kampf & Hollender, Kohlen- u. Bau-  
 materialienhandlung, Inh. Aug.  
 Kampf und Jul. Holländer  
 Kampmann, Heinrich  
 Kaufmann, Gebrüder, Manufaktur- u.  
 Konfektionsgeschäft  
 Kielmann, Uhrmacher und Goldwaren-  
 handlung  
 van Kleff, P. P., Expeditionsgeschäft  
 Klein, Peter, Material- und Farb-  
 warenhandlung, Inh. Karoline  
 Klein

- Kleinagel & Köllen, Buchdruckerei, Inh. Ferdinand Kleinagel und Verh. Köllen
- Kleinpoppen, Hermann, Kohlenhandlung
- Klarenaar, Friedrich
- Klockenberg, Johann Wilhelm
- Knipscheer, Johann
- Köhnen, Apollonius
- Kramer, W., H., Kohlenhandlung
- Kreis Ruhrorter Straßenbahn, Akt.-Ges.
- Krüpper, Ludger, Hirschapotheke
- Lauter & Co.
- de Leeuw & Philippjen, Zweigniederlassung, Inh. Franz de Leeuw, Gottfried Philippjen und Julius Monefeld in Antwerpen
- Lenßen, Ernst, Agent
- Lehnkering, Herm., Schiffsbefrachter, Inh. Ww. Eugen Lehnkering
- Leven, Alb. & Co., Weißwarenhandlung, Inh. Alb. Leven
- Levy, Martin, Partiewarenhaus
- Liebrecht, Fr., W., Kohलगroßhandlung, Inh. Julius, Wilhelm und Louis Liebrecht
- Liesen, Wilhelm
- Löckenhoff, Friedr., Großschlachtere, Wurstfabrik und Eiswerke, A.-G.
- von Loh, Wilhelm, Kaufmann
- Lünemann, Frh., Maschinenfabrikant
- Maes, Gustav, Inh. Gustav Maes in Lokeren in Belgien, Zweigniederlassung Ruhrort
- Malsch, August
- Markus, Emil
- Mallmann, J. & Co., Inh. Josef Mallmann
- Mayer, Heinr., Spediteur, Inh. H. Dörtelmann
- Mayberg, W., Ww. Weiß- und Wollwarenhandlung, Inh. Ww. Carl Limper
- Meyer, Gebr., Baugeschäft, Inh. Verh. und Frh. Meyer
- Michael, Johann, Nachf. Heinrich Krtun, Schuhwarenhandlung
- Milchjad, H., Spedition, Inh. Jul. und Carl Milchjad in Ruhrort und Carl Massenez zu Cöln
- Moras, Eduard, General-Agent und Cigarrenhandlung en gros
- Müller, Richard
- Müller, Wm., H. & Co., Spedition, Inh. Antony George Kröller u. Gustav Heinr. Gottfried Müller zu Rotterdam
- Niederrheinische Ziegelwerks-Gesellschaft, Inh. Hugo Bluhm
- Nuelen, Wilhelm, Joseph Otten Söhne
- Nünninghoff, Wilhelm
- Del-Import Ruhrort, Inh. Max Dreuer
- Ostroy, Albert, Söhne
- Paschmann, Hermann
- Pauen, Geschwister, Weißwarenhandlung, Inh. Wilhelm Lapaarje
- Peelaert, L., Kohlenhandlung, Inh. Louis Peelaerd zu Antwerpen
- Pelzer, Heinrich, Lederhandlung
- Peters & Co., Niederrheinische Kredit-Anstalt, Kommanditgesellschaft auf Aktien
- Philips, Jul., Spedition
- Portland-Cement-Werke
- Pungs, Carl, Inh. Carl Pungs in Antwerpen
- Reichenbach, Gustav, Drogerie zum roten Kreuz
- Rheinische Schiffahrts-Gesellschaft Jansen Stryp & Remberg
- Rohprodukten-Import-Gesellschaft m. b. H., Inh. Karl und Ernst Hengstenberg und Karl Fußmann in Langensfeld
- Noth, Geschwister, Weiß- und Wollwarenhdg., Inh. Sophie, Clara und Anna Noth
- Nothgild, Jakob
- Nöchling, Gebr., Kohlen- und Eisenhandlung
- Ruhrorter Schleppverein G. m. b. H.
- Ruhrorter Kaufhaus, Inh. Leopold Heinemann

- Ruhrorter Möbelfabrik, Richard Nix-  
föhren
- Rustein, J., Eisenwarenhandlung
- Sauer, Alexander, Inh. Alex. Sauer  
und Max Fallner in Ruhrort
- Schmeck, Heinrich, C., Delhandlung
- van Schellenbeck, A. Manufaktur- und  
Konfektionsgeschäft
- Schellenberg, Hugo
- Schmidt & Fels, Inh. Zuschneider  
Josef Schmidt
- Schmidt, C., Holzhandlung, Inh. Karl  
Otto, Eduard u. Paul Schmidt
- Schmitz, Friedr., Spediteur
- Schlömer, August
- Schremper, Gebr., Bierbrauerei, Inh.  
Heinrich Schremper
- Schulte-Tigges, Fr., W., Agent und  
Kommissionär
- Schürmann, L., Söhne, Reederei und  
Kohlen-Großhandlung, Inh.  
Johann Friedr. Schürmann in  
Ruhrort
- Selbach, Wilhelm
- Spennemann, August, Manufaktur- u.  
Konfektionsgeschäft, Inh. Hugo  
Spennemann und Ww. Wilhelm  
Spennemann nebst Kindern
- Spier, Geschwister, Inh. Clara und  
Angelika Spier
- von Staa, C. & an der Heiden, Wil-  
helm, Kohlenhandlung, Inh. Carl  
von Staa und Wtlh. an der  
Heiden
- Stachelhaus, Heinr., Metzgerei, Inh.  
Heinr. Stachelhaus jun.
- Stein, Albrecht, & Co., Zweignieder-  
lassung
- Stinnes, Gustav, Georg  
— Mathias
- Tauerei, Central-Akt.-Ges. für Schlepp-  
schiffahrt zu Ruhrort, Reederei
- Tellering, C. & S.
- Theurer, Eugen
- Thomaschlacken-Mahlgesellschaft m. b. H.
- Dr. Toffe, Franz, Apotheker
- Touhy, Justus
- Tübben, Louis, & Co., Delgeschäft,  
Inh. Julius and Louis Tübben
- Unger, Johann
- Velden, Heinrich
- Vollmer & Müller, Baugeschäft, Inh.  
Wtlh. Vollmer und Peter Müller
- Vosß & Langen, Expedition und Silo-  
betrieb, Inh. Ernst Langen und  
Edmund Brach
- Weber, Carl, Kohlengeschäft, Inh.  
Aug. Böhm
- Wiegels, Gebr.
- Wittgenstein & Horn, Lampenfabrik,  
Inh. Herm. Wittgenstein und  
Friederike Horn, geb. Wittgenstein  
— & Basen, Talgschmelze
- Zerres, Heinrich, Inh. Heinr. und  
Hans Zerres.

# Handelskammer zu Ruhrort.

(Geschäftsräume in der Schifferbörse)

(Umfaßt den Kreis Ruhrort, sowie die Bürgermeistereien Homberg, Hochemmerich, Baerl und die Gemeinde Bliersheim vom Kreise Moers.)

## Vorstand.

Präsident: Amtsgerichtsrat a. D. Ed. Carp, Ruhrort.  
Stellvertretende Präsidenten: Direktor Franz Ott, Ruhrort, und Kommerzienrath Emil Goede, Meiderich.  
Geschäftsführender Beamter: Syndikus Dr. A. Woltmann, Ruhrort.

## Mitglieder.

Annacker, A., Kaufmann, Ruhrort  
Carp, Amtsgerichtsrat a. D., Ruhrort  
Goede, E., Direktor, Meiderich  
de Grunter, Karl, Kaufmann, Duisburg  
Hagen, G., Bankdirektor, Duisburg  
Hoffmann, Paul, Kaufmann, Ruhrort  
Jakobi, Hugo, Direktor Stertrade  
Kamp, H., Generaldirektor, Laar  
Knipscheer, Joh., Direktor, Ruhrort  
Milchsack, Karl, Kaufmann, Ruhrort  
Moras, Eduard, Kaufmann, Ruhrort  
Morian, Max, Fabrikbesitzer, Neumühl  
Ott, Fr., Direktor, Ruhrort  
Paßmann, A., Kaufmann, Meiderich  
Sachtleben, Rudolf, Dr., Krefeld  
Schenk, Johs. jun., Kaufmann, Meiderich  
Schmitz, Friedr., Kaufmann, Ruhrort  
Schürmann, Fr., Kaufmann, Ruhrort  
Siedenbergh, Direktor, Essenberg  
Spennemann, Hugo, Kaufmann, Ruhrort  
Stoß, Karl, Direktor, Oberhausen  
Stoß, Jul., Kaufmann, Homberg a. Rh.  
Thyssen, Fritz, Fabrikbesitzer, Duisburg  
Terres, H., Kaufmann, Ruhrort.

Nachweis und Personal-Verzeichniss  
der  
Behörden, öffentlichen Institute u. s. w.

Städtische Behörden und Institute.

Bürgermeisteramt.

Rathaus: Dammstraße 3 und 5.

Bürgermeister: Kaewel Bernhard.

1. Beigeordneter: Carp Eduard, Amtsgerichtsrat a. D. und Industrieller.
2. Beigeordneter: Jüres Wilhelm, Kaufmann.
3. Beigeordneter: Bluhm Hugo, Kaufmann.
4. Beigeordneter: 3. St. erledigt.

Kollegialischer Gemeindevorstand:

Vorsitzender: Bürgermeister Kaewel. Mitglieder: Die Beigeordneten.

Stadtverordnete:

Baumer Wilh., Hafenstr. 22	Knipscheer Johann, Dammstr. 16
Borgemeister Gerh., Proturist, Bismarckstraße 16	Meyer Gerhard, Rheinallee 17
Bluhm Hugo, Karlstr. 2	Nünninghoff Wilh., Harmoniestr. 46
Brendow Otto, Hanielstr. 3	Ott Franz, Direktor, Hafenstr. 4
Carp Eduard, Amtsgerichtsrat a. D., Hafenstr. 1	Rühl Wilh., Oberdammstr. 29
Engels Jos., Dr. jur., Hafenstr. 42	Schürmann Friedrich, Rheinallee 3
Flastamp Wilh., Dr. med., Königstraße 14	Schmittmann Ant., Dr. med., Schulstr. 28
Fischer Phil., Bismarckstr. 9	Spennemann Hugo, Schulstr. 27
Hannesen Wilh., Bismarckstr. 1	Schmitz Friedrich, Spediteur, Dammstraße 21
Hennenbruch Hermann, Kaufmann, Harmoniestr. 10	Schrepper Heinr., Brauereibesitzer, Dammstr. 26
Hersmann Friedr., Prof., Karlstr. 16	Stoffels Heinrich, Zahntechniker, Harmoniestr. 75
Jüres Wilh., Harmoniestr. 12	Tenbergen Sigism., Harmoniestr. 7

Standesamt:

Standesbeamter: Kaewel, Bürgermeister.

Stellvertretender Standesbeamter: Kilian, Sekretär.

## Bureaus der Gemeinde-Verwaltung.

Langer, Stadtsekretär	Ludmann Friedrich, Sekretär
Simon Christian, Sekretär	von Elmpt Joh., Bureau-Assistent
Kilian Robert, Sekretär	Hoffmann Paul, Bureau-Assistent

Bureaudiener: 3. St. unbesetzt.

## Stadtkasse (Rathaus).

Stadtrentmeister: Haarbeck Jul.

Kassensekretär: Asselmeyer Ernst.

Kassenassistent: Olbricht Ferd.

Vollziehungsbeamter: Vanderssee August.

## Wasserwerkskasse (Rathaus).

Rendant: Stadtrentmeister Jul. Haarbeck.

## Stadtsteuer-Hebestelle (Rathaus).

Rendant: Stadtrentmeister Jul. Haarbeck.

## Städtische Sparkasse (Rathaus).

Voritzender: Bürgermeister Kaewel.

## Mitglieder:

Borgemeister Gerhard	Jording, Stadtbaurat
an der Heiden Heinrich	Jüres Wilhelm
Hennes Franz	Nünninghoff Wilhelm

Rendant: Köllmann Gustav

Gegenbuchführer: Lenendecker Peter.

## Polizei-Verwaltung.

Polizeibureau (Rathaus). — Fernsprecher Nr. 23.

Polizei-Inspektor: Koehl Hugo

Polizei-Kommissar: Nöther Emil

Polizei-Wachtmeister: Küsel Friedrich

Joeschke Friedrich.  
Wiehen Heinrich

## Polizeiergeanten:

Jung	Serber	Runde	Bahr
Rüde	Jakobs	Lagemann	Dreden
Schmidt	Leuthen	Schönborn	Hoppe.

## Bureau-Beamte:

Nöther Emil, Polizei-Kommissar

Pellmann Franz, Bureau-Assistent.

Hahnen Alex, Schreibergehilfe.

Städtisches Ulichamt (Harmoniestraße 47).

Vorsteher: Polizei-Inspektor Koehl Hugo

Eichmeister: Schürmann Gerhard

Rechnungsführer: 3. St. unbesetzt.

### Stadtbauamt (Rathaus).

Stadtbaurat: Jording Aug.

Stadtbauamts-Assistent: Oberheiden Hugo

Rohrmeister: Schmidt Johannes

Straßenmeister: Jdziacl Wilhelm.

### Finanz-Kommission:

Vorsitzender: Bürgermeister Kaewel.

Mitglieder:

Carp Eduard	Jüres Wilhelm
Bluhm Hugo	Dr. med. Schmittmann
Fischer Phil.	Spennemann Hugo.
Hannesen Wilhelm	

### Steuer-Ausschuß.

Vorsitzender: Bürgermeister Kaewel.

Mitglieder:

Bluhm Hugo	Jüres Wilhelm
Fischer Phil.	Spennemann Hugo
Hannesen Wilhelm	Tenbergen, Rechtsanwalt.

Stellvertreter:

Baumer, Wilhelm	Nünninghoff Wilhelm
Dr. Engels	Schürmann Friedrich.

### Voreinschätzungs-Kommission für die Staats-Einkommensteuer.

Vorsitzender: Bürgermeister Kaewel.

Stellvertreter: Fischer Phil.

a. Mitglieder:

Eichler Louis  
Fischer Phil.  
Hannesen Wilhelm  
Kerthoff Hermann  
Kleinpoppen Gerhard  
Nünninghoff Wilhelm  
Rühl Wilhelm  
Stoffels Heinrich

b. Stellvertreter:

Dückerhoff Wilhelm  
Hersmann, Professor  
Krüzberg Herm.  
Pflugstaedt Eduard  
Ricken Friedrich Wilhelm.

### Bau-Kommission.

Vorsitzender: Bürgermeister Kaewel.

Mitglieder:

Borgemeister Gerhard	Nünninghoff Wilhelm
Fischer Philipp	Dr. med. Schmittmann Anton
Hannesen Wilhelm	Jording, Stadtbaurat.
Mejer Gerhard	



## Brandrat.

Vorsitzender: Bürgermeister Kaewel.

Mitglieder: Hannesen Wilh., 1. Feuerwehrchef  
Baumer Wilh., 2. Feuerwehrchef  
Meyer Gerhard  
Nünninghoff Wilhelm  
Jording Aug., Stadtbaurat  
Koehl Hugo, Polizei-Inspektor.

## Einquartierungs-Kommission.

Vorsitzender: Bürgermeister Kaewel.

Mitglieder:

Baumer Wilhelm	Meyer Gerhard
Hannesen Wilh.	Rühl Wilhelm
Hersmann, Professor	Schremper Heinrich.

## Verschönerungs-Kommission.

Hersmann, Professor. Hindorf, Professor. Stadtbaurat Jording.  
Fischer Philipp. Spennemann Hugo.

## Schiffs-Untersuchungs-Kommission.

Vorsitzender: Bürgermeister Kaewel.

Mitglieder: Stellens, Baurat  
Ostrop Alb., Schiffsbaumeister  
Böding Albert, Schifffahrt-Inspektor  
Neue, Hafen-Inspektor.

## Kasse der Schiffs-Untersuchungs-Kommission.

Rendant: Hafenkassenrendant Meyer.

## Armen- und Unterstützungswesen.

Städtischer Armenvorstand (zugleich auch Waisenrat).

Mitglieder:

Vorsitzender: Bürgermeister Kaewel.

Berns Gottfried	Kempkes, kath. Pfarrer
Borgemeister Gerhard	Kusen Jakob
Dr. med. Glaskamp	Dr. med. Schmittmann
Hannesen Wilhelm	Stoffels Heinrich
Hermann, Professor	Ulrich-Kerwer, evang. Pfarrer.
Kerkhoff Alexander	

## Armenpflege-Bezirke der Stadt Ruhrort.

## 1. Bezirk.

Casteelstraße linke Seite	Lohwallstraße
Kreuzstraße von Nr. 1—17	Weidestraße
Graben-, Milch- und Oberdammstraße.	

Bezirksvorsteher: Alexander Kerthoff.

Pfleger: H. Krützberg  
 " Schneider Wilhelm  
 " Tromm Gerhard  
 " Rühl Wilhelm.

## 2. Bezirk.

Alter Markt	Hafenstraße von Nr. 1—53
Casteelstraße rechte Seite	Kreuzstraße von Nr. 18 bis Schluß
Kleine Hafenstraße	Ruhrstraße
Kleinststraße	Steegstraße und Sadstraße.

Bezirksvorsteher: H. Stoffels.

Pfleger: Bettgens Heinrich  
 " Höltgen Josef  
 " Köllmann Wilhelm  
 " Rave Heinrich.

## 3. Bezirk.

Damm-, Friedrich-Wilhelm-, Mühlen- und Elisen-Straße, Rheinallee und Bismarckstraße, Markt, Harmoniestraße, Sabritstraße, Viktoriastraße.

Bezirksvorsteher: Borgemeister Gerhard.

Pfleger: Baumann Adolf  
 " Beckers Gerhard  
 " Heesen Friedrich  
 " Tenhaeff Gustav.

## 4. Bezirk.

Landwehrstraße, Königstraße, Phönixstraße und Ludwigstraße.

Bezirksvorsteher: Kusen Jakob.

Pfleger: Roth Josef  
 " Riden Sr. W.  
 " Kerthoff Herm.  
 " Begemann Friedrich Wilhelm.

## 5. Bezirk.

Karlstr., Louisenstr., Schulstr., Hanielstr., Am Hafen u. Hafenstr. v. Nr. 54 an

Bezirksvorsteher: Berns Gottfried.

Pfleger: Lange Wilhelm  
 " Rustein Josef  
 " Jäger Heinrich  
 " Adermann Peter.

### Haniel's-Krankenstiftung.

Krankenhaus, Hanielstr. 4.

Vorstand.

Vorsitzender: Bürgermeister Kaewel.

Mitglieder:

Haniel Franz, Kommerzienrat, Düsseldorf	Kempkes, kathol. Pfarrer Bluhm Hugo
Ulrich-Kerwer, evang. Pfarrer	Dr. med. Höfling, Krankenhausarzt
Rendant: Bohnes Ludw., Stadtsekretär a. D., Landwehrstr. 83.	

### Vorstand der Theobald Haniel-Stiftung.

Vorsitzender: Bürgermeister Kaewel.

Mitglieder:

Carp, Amtsgerichtsrat a. D.	Spennemann Hugo
Kempkes, kathol. Pfarrer	Ulrich-Kerwer, evangel. Pfarrer.

### Albert de Gruyter-Stiftung.

Vorsitzender: Bürgermeister Kaewel.

Dr. jur. Engels. Dr. med. Flaskamp. Jüres Wilhelm.

### Sanitätswesen.

#### Gesundheits-Kommission.

Vorsitzender: Bürgermeister Kaewel.

Mitglieder:

Fischer Philipp	Dr. med. Schmittmann
Spennemann Hugo	Dr. med. Höfling
Schremper Heinrich	Dr. med. Flaskamp
Jording August, Stadtbaurat	Dr. med. Borges.

#### Kommission für die städtische Schwimm- und Bade-Anstalt

Vorsitzender: Bürgermeister Kaewel.

Mitglieder:

Dr. med. Flaskamp	Spennemann Hugo
Heinson Heinrich	Jording, Stadtbaurat
Riden, Professor, Oberlehrer	

#### Kanalisations-Kommission.

Vorsitzender: Bürgermeister Kaewel.

Mitglieder:

Borgemeister Gerhard	Hanneßen Wilhelm
Fischer Philipp	Jording, Stadtbaurat.

### Kommission für die Erbauung einer Brücke zwischen Ruhrtort und Homberg.

Vorsitzender: Bürgermeister Kaewel.

Mitglieder:

Carp, Amtsgerichtsrat a. D.  
Jüres, Beigeordneter  
Bluhm, Beigeordneter  
Fischer Philipp  
Hannesen Wilhelm

Hersmann, Professor  
Künninghoff Wilhelm  
Schmittmann, Dr. med.  
Jording, Stadtbaurat.

### Kommission für die Erbauung eines öffentlichen Schlachthauses

Vorsitzender: Bürgermeister Kaewel.

Mitglieder:

Bluhm Hugo  
Dr. med. Glastamp  
Stoffels Heinrich  
Tenbergen, Rechtsanwalt

Lichtenthäler Robert  
Grüter Ludwig  
Jording, Stadtbaurat  
Nienhaus, Tierarzt.

### Kommission der städtischen Volksbibliothek (Rathaus, Dammstr. 3 und 5).

Vorsitzender: Bürgermeister Kaewel.

Mitglieder:

Borgemeister Gerhard  
Dr. jur. Engels, Rechtsanwalt

Hersmann, Professor  
Rühl Wilhelm, Schlossermeister.

### Kirchenwesen.

#### Evangelische Gemeinde.

Bode Friedr., Pfarrer, Fabrikstr. 3  
Ulrich-Kerwer Wilhelm, Pfarrer,  
Harmoniestr. 16

Stord Wilh., Küster, Landwehrstr. 41  
Köster Wilhelm, Lehrer, Organist,  
Louisenstr. 23

#### Katholische Gemeinde.

Kempfes, Pfarrer, Fabrikstr. 18  
Nocke, Kaplan, Elisenstr. 25  
Pott Alb., Kaplan, Harmoniestr. 22

Gohens Josef, Küster, Fabrikstr. 20  
Hüsgen Alb. Clemens, Lehrer,  
Organist, Friedrich-Wilhelmstr. 60

#### Jüdische Gemeinde.

Vorstand:

Vorsitzender: Hirsch Moritz.

Mitglieder: Leven Albert. Cohen Albert.

**Schulwesen.**

Städtisches Real-Gymnasium Ludwigstraße 27.

Kuratorium.

Voritzender: Bürgermeister Kaewel.

Mitglieder:

Haniel Franz, Kommerzienrat, Düsseldorf	Schmitz Friedrich
Kempkes, kath. Pfarrer	Schürmann Friedrich
von Lehmann, Direktor	Tenbergen, Rechtsanwalt
	Ulrich-Kerwer, evangel. Pfarrer.

Lehrer:

von Lehmann Ernst, Direktor	Rosikat Louis, Oberlehrer
Dr. Hindorf Heinrich, Professor, Oberlehrer	Dr. Uhlmann Paul, Oberlehrer
Hersmann Friedr., Professor, Ober- lehrer	Ebbensfeld, Oberlehrer
Dr. Zoefinger Heinr., Professor, Oberlehrer	Pütz, wissenschaftl. Hilfslehrer
Ricken Heinrich, Prof., Oberlehrer	Damm Richard, Realgymnasial- lehrer
Scheffen Adalbert, Oberlehrer	Haupt Günther, Vorschullehrer
Dr. Varges Willi, Oberlehrer	Borgmann Heinrich, Zeichenlehrer
Dähne Martin, Oberlehrer	Pott Albert, kath. Religionslehrer
Amram William, Oberlehrer	Rosenthal Samuel, jüd. Religions- lehrer
	Solle August, Schuldiener.

Höhere Mädchenschule Landwehrstraße 89.

Kuratorium.

Voritzender: Bürgermeister Kaewel.

Mitglieder:

Borgemeister Gerhard	Kempkes, kath. Pfarrer
Dr. jur. Engels	Nünninghoff Wilhelm
Dr. med. Flastamp	Ott, Direktor
Hersmann, Professor	Ulrich-Kerwer, evang. Pfarrer.

Vorsteherin: Charlotte von Jüchen.

Lehrerinnen:

Bluhm Hedwig	Barthel Emmy
Kraehahn Elisabeth	von der Kall Paula
Knaß Auguste	Gehrig Agnes, Handarbeits- und Turnlehrerin
Ostheide Hedwig	Borgmann Heinrich, Zeichenlehrer
Kuhlmann Frieda	van Labr, Witwe, Schuldienerin
Leußen Lydia	

## Volkschulen.

## Schuldeputation.

Voritzender: Bürgermeister Kaewel.

## Mitglieder:

Ulrich-Kerwer, evang. Pfarrer	Kempfes, kathol. Pfarrer
Gehrig, Kreis Schulinspektor als Orts-	Schmitz, Rektor
schulinspektor der evangelischen	Dr. Engels, Rechtsanwalt
Volkschule	Schildhaus, Rechtsanwalt
Borgemeister Gerhard	Stoffels Heinrich
Berns Gottfried	Dr. med. Schmittmann.
Hersmann, Professor	

## Evangelische Volkschulen.

## Knabenschule.

## Lehrer.

Hauptlehrer, 3. St. unbesetzt	Steinberg Wilhelm
Haertel Max	Jngenhamm Johann
Ricken Adolf	Henzen Walter.
Knoop August	

## Mädchenschule.

## Lehrer:

Brünjide August, Hauptlehrer  
Rüttgers Heinrich  
Steinkrauß August  
Köster Wilhelm.

## Lehrerinnen:

Lembeck Mathilde  
Lembeck Bertha  
Eins Louise  
Wienholt Pauline, Handarbeits-  
und Haushaltungslehrerin  
Wolf, Schuldiener.

## Katholische Knaben- und Mädchenschule.

## Lehrer:

Schmitz, Rektor  
Hüsgen Clemens  
Schweers Hermann  
Schwarz Christian  
Lenz Alois  
Jünemann Robert  
Ehlers Gerhard

## Lehrerinnen:

Hülßenbeck Elisabeth  
Jennifsen Elisabeth  
Kielmann Maria  
Maaf Johanna  
Stoffels Elise  
Bodhoff Gertrud  
Jngenleuf Elise  
Witwe Brandenburg, Hand-  
arbeitslehrerin.

Schuldiener: Januskawiez, Alexander.

## Jüdische Schule.

## Schulvorstand:

Voritzender: Philips Julius. Beitzender: Gumpertz Israel.  
Lehrer: Rosenthal Samuel.

## Gewerbliche Fortbildungsschule Ludwigstraße 27.

Verwaltung: Kuratorium des Realgymnasiums.

## Lehrer:

Borgmann Heinrich	Riden Adolf
Schweers Hermann	Lenz Alois
Ingenhamm Johann	Ehlers Gerhard.
Haertel Max	

## Kaufmännische Fortbildungsschule Dammstraße 7.

## Kuratorium:

Ott, Direktor, Vorsitzender

Schenk Johannes

Stoß Julius

Kaewel, Bürgermeister, stellvertret. Vorsitzender

Baumer W.

Borgemeister Gerh.

Scheffen A., Leiter der Anstalt.

Vertreter

der Handelskammer

Vertreter

der Stadt

## Lehrer:

Leitung: Scheffen, Oberlehrer

Amram, Oberlehrer

Guttzeit, Reichsbankvorstand

Heß, Lehrer

an der Heiden W., Kaufmann

Hensen, Lehrer

Kaiser E., Kaufmann

Knoop, Lehrer

Löcher, Kaufmann

Müller O., Bureaubeamter

Riden, Professor

Rieth W., Kaufmann

Schmitz, Rektor

Schwarz, Lehrer

Steinberg, Lehrer

Dr. Darges, Oberlehrer

(sämtlich im Nebenamt).

## Schifferschule Dammstraße 7.

## Kuratorium.

Vorsitzender: Bürgermeister Kaewel.

## Mitglieder:

Kötter, Königl. Landrat

Carp, Amtsgerichtsrat a. D.

Ott, Direktor

Schürmann Friedrich, Kaufmann

Hersmann Friedrich Professor

Knipscheer Johann.

## Lehrer:

Hersmann, Prof., Leiter der Schule

Steintrauß August, Lehrer

Schweers Hermann, Lehrer

Heise, Ingenieur

Müller, Bureaubeamter

Böding, Kapitän.

### Evangelische Kinder-Warteschulen

(im evangelischen Gemeindehause, Schulstraße).

Lehrerin: Diaconissin Maria Bocian. Gehülfin: Katharina Geißelbach

### Katholische Kinder-Warteschulen

(Schulgebäude der kathol. Schule).

Vorsteherin: Christina Epping. Lehrerinnen: Ordensschwestern.

#### Ärzte.

Dr. med. Aenstoots, Sanitätsrat, Königstr. 24a	Dr. med. Schmittmann, Schulstr. 28
Dr. med. Glaskamp, Königstr. 14	Dr. med. Ebbing, Landwehrstr. 68
Dr. med. Höfling, Hafenstr. 26	Dr. med. Kesselburg, Fabrikstr. 14
Dr. med. Borges, Harmoniestr. 22	Dr. med. Klein, Harmoniestr. 56
Dr. med. Göbel, Kurzestr. 1	Dr. med. Jacobi, Ludwigstr. 17

#### Apotheker.

Küpper Ludger, Landwehrstr. 67 | Dr. Tösse Franz, Landwehrstr. 11

#### Hebammen.

Westphal Rud., Ww., Hafenstr. 72	Auler Jaf., Ehefrau, Milchstr. 18
Heinig Jul., Witwe, Friedrich- Wilhelmstr. 28	Schneider Heinrich, Ehefrau, König- straße 8a
Busch Friedr., Ehefrau, Alter Markt 9	Denn August, Ehefrau, Casteel- straße 18.

#### Tierärzte.

Nienhaus Heinrich, Viktoriastraße 5.



### Kranken- und Sterbekassen.

#### A. Orts-, Betriebs- und eingeschriebene Hilfskassen.

Nr.	Bezeichnung der Kasse	Name des Vorsitzenden	Name des Rendanten	Kassenlokal
1.	Allgemeine Ortskranken- kassenkasse	Wilhelm Hanneßen, Kaufmann	Wilh. Baumer	Hafenstr. 22
2.	Handwerker-Orts- kranken- kassenkasse	Lorenz Breifig, Bauunternehmer	Lud. Bohnes, Stadtsekretär a. D.	Landwehr- straße 83
3.	Betriebskranken- kassenkasse der Firma Franz Haniel & Co.	Eduard Carp, Amtsgerichtsrat a. D. und Indu- strieller	Otto Müller	Hafenstr. 10
4.	Betriebskranken- kassenkasse der Zentral- Aktien-Gesellschaft für Tauerei und Schleppschiffahrt	Heinrich an der Heiden, Prokurist	Louis Pechhold, Buchhalter	Hafenstr. 4
5.	Betriebskranken- kassenkasse der Firma H. Milchsaß	Karl Milchsaß, Kaufmann	Franz Baumann, Prokurist	Hafenstr. 2
6.	St. Maximilians- Kranken- kassenkasse (ein- geschr. Hilfskassen)	Kaplan Nocke	Wilh. Baumann, Kommis	Elisenstr. 2

#### B. Andere Kranken- und Sterbekassen.

1. Schiffergilde-, Kranken- und Sterbekasse.
2. Neue Bürgerlade.
3. Kranken- und Sterbelade „Harmonie“.
4. Handwerksmeister Kranken- und Sterbelade.
5. Kranken- und Sterbelade des evangelischen Unterstützungs-Vereins.
6. Sterbelade „Ältere Bürgerlade“.
7. Sterbekasse des „Kaufmännischen Vereins“.
8. Ruhrorter Hafenarbeiter-Unterstützungs-Verein.
9. Kranken- und Sterbekasse des „Ruhrorter Vaterländischen Krieger-Vereins“.

# Revier-Einteilung

für

die Polizei-Beamten der Stadt Muhlort.

a) Tagesdienst:

I. Revier	II. Revier	III. Revier	IV. Revier	V. Revier
Polizei-Sergt. Serber Eiffenstr. 19	Polizei-Sergt. Jakobs Louisenstr. 23	Polizei-Sergt. Jung Harmoniestr. 2	Polizei-Sergt. Schmidt Gastelstr. 1	Polizei-Sergt. Rube Ruhort-Duisburgerstr. 22
Bismarckstraße Dammstraße von 1 bis 29 und 2—24 Harmoniestraße Kurgasse Mühlentstraße Friedr.-Wilhelmstr. Eiffenstr. von 3—21 und 2—20 Markt Rheinallee Dittoriastraße Friedrichsplatz 2—6	Hafenstraße 72—102 Pflanzstraße Fabrikstraße 23—57 und 24—52 Landwehrstr. 42 bis Ende u. v. 43 bis Ende Karstr. 27 bis Ende u. von 28 bis Ende Louisenstr. von 19 bis Ende u. v. 22 b. Ende Feldstraße Königsstraße Friedrichsplatz 1, 3, 5 Karlplatz	Ludwigstraße Hafenstraße 2—70 Dammstraße 26—30 Eiffenstraße 23 bis 25 und 22—28 Fabrikstraße 1—21 u. 2—22 Karlstraße 1—25 und 2—16 Landwehrstr. 1 bis 41 und 8—40 Louisenstraße 5—17 und 4—20 Schulstraße	Milchstraße Oberstr. 1—57, 2—18 Hafenstraße 1—11 Gastelstraße Alter Markt Kleinstraße Kleine Hafenstraße Kreuzstraße Lohwallstraße Ruhstraße Sackgasse Steegstraße Weißstraße	Hafenstraße 13—49 Alte Duisburgerstr. Ruhort-Duisburgerstr. Oberdammstr. 40—54 Am Hafen Hafengebiet

b) Nachtdienst.

Der Nachtdienst wird in den vorbezeichneten Revieren täglich abwechselnd von den Nachtpolizei-Sergeanten ausgeübt.

Polizei-Beamte im Rathaus, Zimmer 3. — Fernsprecher Nr. 23.

### Bekanntmachung.

In Ausführung der Regierungs-Polizei-Verordnung vom 14. Juli 1892 wird für die Untersuchung des Schweinefleisches auf Trichinen und Finnen für den Stadtbezirk Ruhrort unter Aufhebung der Bekanntmachung vom 18. März 1895 folgende Einteilung vom 1. April 1901 ab bis auf Weiteres getroffen.

#### A. Gewerbsmäßiges Schlachten:

Namen der Metzger	Wohnung	Als Fleischbeschauer ist bestimmt
Friedr. Lödenhoff, A.-G.	Elisenstraße 20	Terworth, van Marwyk Fettweiß, Hendricks, Gooßens, Heckermann
Stachelhaus, Heinrich	Landwehrstr. 51	
Löcher, Robert	" 16	
Wickum, Heinrich	" 31	
Thomas, Gerhard	Hafenstr. 18	Safz
Pfeiffer, Ww.	Markt 1	
Rosenbleck, Johann	Friedr.-Wilhelmstr. 26	Müller
Lammerz, Georg	Ludwigstr. 30	
Schren, Martin	" 32	
Lichtenthäler, Peter	" 50	
Ackermann, Peter	Ruhrort-Duisburgstr. 29	Jngensfeld
Schaffarczyk, Emanuel	Landwehrstr. 66	
Böllert, Dietrich	Königstr. 11	
Lichtenthäler, Robert	Harmoniestr. 59	
Witsch, Nikolaus	Casteelstr. 15	Hog
aus dem Kahmen, Fritz	" 12	
Grüter, Friedr. Wilhelm	" 7	
Giese Paul	Weidestr. 9	
Grüter, Bernhard	" 2	
Grüter, Ludwig	" 11	
Hormann, Johann	Ruhrstr. 7	
Schwanenberg, Christian	Markt 21	
Grüter, Karl	Friedr.-Wilhelmstr. 14	

#### B. Privat-Schlachtungen:

Für die Untersuchung der von Privaten und auswärtigen Metzgern hier geschlachteten Schweine, sowie für alle von Privaten zur Untersuchung gebrachten Schweinefleischwaren sind bestimmt:

Für die **Neustadt**: Heckermann und Terworth,

**Altstadt**: Fettweiß und Safz.

Die Fleischbeschauer dürfen nur bei den ihnen zugeteilten Metzgern resp. nur in den ihnen überwiesenen Stadtteilen untersuchen und bleiben Änderungen in der vorstehenden Einteilung lediglich der Polizeiverwaltung vorbehalten.

**Ruhrort**, den 11. März 1901. Die Polizei-Verwaltung: **Racvel.**

Ämtliche Fleischbeschauer:

Thierarzt Nienhaus, Victoriastraße 5, Fernsprecher 411,  
Stellvertreter Thierarzt Westmeier, Harmoniestraße 60.

**Zeitungen.**

1. Ruhrorter Zeitung.

Zugleich ämtliches Kreisblatt für den Kreis Ruhrort.  
Druck und Verlag von Joh. Brendow & Sohn, Ruhrort.

2. Ruhrorter Volks-Zeitung.

Druck und Verlag von Kleinagel & Köllen, Ruhrort.

3. Rheinisch-Holländische Schifffahrtzeitung.

Druck: H. Daubenspeck. Redakteur: G. Fleischhauer.

**Ruhrorter Dampfkessel-Ueberwachungs-Verein**

Alte Duisburgerstraße 10 — Telefon Nr. 216.

**Continental-Gas-Gesellschaft**

Deßau, Phönixstraße 20a — Telefon Nr. 167.

Reichstagsabgeordneter

für den die Kreise Mülheim a. d. Ruhr, Oberhausen, Ruhrort und  
Duisburg umfassenden 6. Wahlbezirk des Regierungsbezirks Düsseldorf  
(XI. Legislaturperiode.)

**Generalsekretär Dr. Beumer in Düsseldorf.**

Landtagsabgeordnete

für den 5. Düsseldorfer Wahlbezirk umfassend die Kreise Duisburg, Essen  
Stadt, Essen Land, Mülheim a/Ruhr und Ruhrort (XX. Legislaturperiode).

**Kgl. Kammerherr, Rittergutsbesitzer Freiherr von Plettenberg-  
Mehrum.**

**Generalsekretär Dr. Beumer in Düsseldorf.**

**Syndikus Hirsch in Essen.**

Provinziallandtagsabgeordnete

aus dem Kreise Ruhrort.

1. Kgl. Landrat Kötter in Ruhrort.
2. Geheimer Kommerzienrat Aug. Servaes in Düsseldorf.
3. Kommerzienrat Goecke in Meiderich.

Kreis-Deputierte:

Amtsgerichtsrat a. D. Carp in Ruhrort,  
Kommerzienrat Emil Goede in Meiderich.

## Kreis-Ausschuß:

Vorsitzender: Kgl. Landrat Kötter zu Ruhrort.

Mitglieder:

1. Kommerzienrat Goede in Meiderich,
2. Bürgermeister Kaewel in Ruhrort,
3. Rentmeister van Kolwyk in Haus Wohnung,
4. Gutsbesitzer Friß Bernsau auf Haus Knipp,
5. Fabrikbesitzer Carl Morian in Neumühl,
6. Direktor Jacobi in Stertrade.

## Kreistagsabgeordnete:

## A. Aus dem Wahlverbände der größeren Grundbesitzer:

1. Amtsgerichtsrat a. D. Carp in Ruhrort,
2. Direktor Bentrop in Hamborn,
3. Gutsbesitzer Heinrich Scherrer in Alsum,
4. Fabrikbesitzer Carl Morian in Neumühl,
5. Rentmeister van Koolwyk in Haus Wohnung,
6. Kaufmann Arnold Paschmann in Meiderich,
7. Direktor Raabe in Bruchhausen,
8. General-Direktor Kamp in Laar,
9. Rheder Friedrich Schürmann in Ruhrort,
10. Gutsbesitzer Friß Bernsau auf Haus Knipp,
11. Kaufmann Julius Tübben in Ruhrort.

## B. Aus dem Wahlverbände der Städte.

1. Bürgermeister Kaewel in Ruhrort,
2. Kaufmann Hugo Bluhm in Ruhrort,
3. Kaufmann Wilh. Jüres in Ruhrort,
4. Betriebsdirektor von Kraewel in Meiderich,
5. Direktor Philipp Fischer in Ruhrort,
6. Kommerzienrat Goede in Meiderich,
7. Schreinermeister Wilhelm Kleinstoll in Meiderich,
8. Kaufmann Franz Ortmann in Meiderich,
9. Bürgermeister Pütz in Meiderich,
10. Apotheker Meyer in Meiderich,
11. Dampfmühlenbesitzer Hermann Thomas in Meiderich,
12. Beigeordneter Hugo Morian in Meiderich,
13. Kaufmann Wilhelm Hannesen in Ruhrort,
14. Siegeleibesitzer Heinrich Wickum in Meiderich,
15. Gutsbesitzer Friedrich de Fries sen. in Dinslaken,
16. Pr.-Arzt Dr. Heedes in Meiderich.

### C. Aus dem Wahlverbande der Landbürgermeistereien.

1. Landwirt Johann Bongert in Beed,
2. Landwirt Wilhelm Hottelmann in Hamborn,
3. Landwirt Friedrich Lindgens in Beed,
4. Pr.-Arzt Dr. Schäfer in Bruchhausen,
5. Kaufmann Arnold Pollmann in Marxloh,
6. Direktor Jakobi in Stertrade,
7. Kaufmann Alex Ortman in Stertrade,
8. Rentner Josef Schulte-Ostrop in Buschhausen,
9. Landwirt und Ortsvorsteher Albert Unterberg in Löhnen,
10. Landwirt und Ortsvorsteher Heinr. Halswid in Buchholtwelen,
11. Rentner Hermann Bernthsen in Walsum,
12. Oberingenieur Josef Hölzken in Stertrade.

Kommission für die Kreis-Invalidenstiftung der Kreise  
Duisburg, Mülheim a. d. Ruhr und Ruhrort.

Vorsitzender: Landrat Kötter in Ruhrort.

Mitglieder :

Fabrikbesitzer Julius Weber in Duisburg,  
Kommerzienrat Goede in Meiderich.

Stellvertreter :

Geh. Kommerzienrat Karl Lueg in Oberhausen,  
Kommerzienrat Louis Kannengießer in Mülheim a. d. R.

### Behörden des Deutschen Reiches

Kaiserliches Postamt, Ruhrort,

Karlsplatz.

a) Beamte :

Lauter, Postdirektor	Voss, Ober-Postassistent
Otte, Postinspektor	Mahnken, Postassistent
Lange, Ober-Postpraktikant	Bierbach, "
Keil, Ober-Postsekretär	Sauer, "
Lieberich, Ober-Postpraktikant	Jeste, "
Körber, Postpraktikant	Johannsen, "
Hoffmann, Telegraphensekretär	Bood, "
Grothe, Postsekretär	Käferhaus, "
Ried, Ober-Postassistent	Sider, "
Kersten, Ober-Postassistent	Zech, "
Valeske, Ober-Postassistent	Schmalohr, "
Thummes, Ober-Postassistent	Krämer, "
Dammann, Ober-Postassistent	Braemer, "

Sedler,	Postassistent	Elmendorff, Telegr.-Gehülfin
Hillmann,	"	Kaiser,
Biermann,	"	Weller,
Zieren,	"	Becker,
Frechen,	"	Wenzel,
Sleck,	"	Künzel H.,
Seibig,	"	Dieth,
Hachmann, Postanwärter		Jaeger,
Pande,	"	Tend's M.,
Went,	"	Hoße,
Arnß,	Telegr.-Gehülfin	Künzel M.,
Mertens,	"	Tend's H.,
Pütt,	"	

## b) Unterbeamte:

Neuhaus, Ober-Briefträger	Schardeu, Postbote
Giesen, Briefträger	Sunke gen. Küpper, Postbote
Wolfs,	Vangenhassend, Postbote
Maashoff,	Kamp,
Münster,	Bier,
Moszeid,	Bettgens,
Hitsch,	Jugenlath,
van Geffen,	Cousin,
Heil,	Ehrhardt,
Schardeu, Ober-Postschaffner,	Bongarkß,
Schmidt,	Maas,
Baumann,	Lüpperß,
Spelten, Postschaffner	Mehle,
Jingenhoff,	Hausmann,
Heisterkamp,	Pastoor,
Köpping,	Münster,
Josten,	van Straelen,
Keusen,	Plender,
Fellenz,	Halst,
Schumacher, Ober-Leit.-Aufß.	Kamper,
Dauben,	Schumann,
Hinske, Leitungsauffeher II. Kl.	Hupperß,

## Reichsbank (Reichsbank-Nebenstelle)

Victoriastraße 4.

Guttzeit, Kaiserl. Bankvorstand	Riegler, Bankdiätarius
Lehmann, Bankassistent	Gerber, Kassendiener.

## Königliche Behörden und Institute.

### Verwaltungsbehörden.

Königl. Landratsamt des Kreises Ruhrort.

Kötter, Königl. Landrat	Kren,	Steuersuper- numerare
Dr. Dogé, Regierungs-Assessor	Wloszczynski,	
Hoeweler, Kreissekretär	Schulz,	
Donnemann,   Regierungs-Zivil- Olpe,   Supernumerare	Lange, Glaß,	
Safobielski, Regierungs-Bureau- Diätar	Brammen, Steuerkanzlist	
Knuchel, Kreisaußschußsekretär	Brinkmann, Steuerkanzlei-Diätar	
Kahland, Kreisaußschußassistent	Lützenkirchen, Verwaltungs- Dolontär	
Wilts,   Kreisaußschußgehülfen	Werner I,	Kanzleilehrlinge
Gorges,	Werner II,	
Schlosser, Königl. Steuersekretär	Scholwerth,	
Renn,	Hilgemann, Kreisbote	
Thiesen,   Steuer supernumerare	Heit, Hülfsbote.	
Lehr,		

### Justiz-Verwaltung.

Königliches Amtsgericht (Königsstr. 36).

Boßamp, Amtsgerichtsrat (Aufsichts- richter)	Stahlschmidt, Diätar
Aronstein, Amtsrichter	Klammet, Aktuar
Tyrell, Amtsrichter	Roer, Aktuar
Braun, Amtsrichter	Göymann, Bureauhülfсарbeiter
Utermann, Amtsrichter	Bielefeld, Bureauhülfсарbeiter
Scholz, Amtsrichter	Schulze-Witteborg, Bureauhülfсар- arbeiter
von Kienitz, Amtsrichter	Wesseling, Bureauhülfсарarbeiter
Hegener, Gerichtsassessor	Kettler, Kanzlist
Schwenger, Gerichtsassessor	Hilger, Kanzleigehülfe
van Hengel, Gerichtsassessor	Brands, Kanzleigehülfe
Kobbe, Gerichtsassessor	Hellmich, Kanzleigehülfe
Schamberg, Gerichtsklassenrendant	Hoffmann, Kanzleigehülfe
Hofmeister, Obersekretär	Hüßer, Kanzleigehülfe
Berenbrock, Gerichtssekretär	Hamann, Kanzleigehülfe
Hengesbach, Gerichtssekretär	Ruban, Kanzleigehülfe
Gohr, Gerichtssekretär	Giesecke, Kanzleigehülfe
Ostermann, Gerichtssekretär	Iweaschewsky, Kanzleigehülfe
Hahne, Gerichtssekretär	Tenbusch, Kanzleigehülfe
Döring, Gerichtssekretär	Ebbers, Gefangen-Aufseher
Schuster, Gerichtssekretär	Unverzagt, Gerichtsdiener
Thumm, Gerichtssekretär	Oellers, Gerichtsdiener
Kleine-Benne, Assistent	Tolksdorf, Gerichtsdiener (Kastellan)
Klasmann, Assistent	Brüder, Hülfсgerichtsdiener
Willeke, Diätar	Werner, Hülfсgerichtsdiener
Schaerff, Diätar	Kellerstraß, Hülfсgefangen-Aufseher



## Gerichtsvollzieher.

Alteköster	Rojahn
Glosdorf	Thomas I
Hefler	Thomas II

## Beim Amtsgericht zugelassene Rechtsanwälte.

Dr. Engels, zugleich Notar	Dr. Schreiber-Lobbes, zugleich Notar
Heitmann, zugleich Notar	Telsmeyer
Dr. Friedrich	Tenbergen, zugleich Notar
Schildhaus, zugleich Notar	

## Schiedsmänner.

1. Bezirk: Dr. Hindorf, Prof.; Stellvertreter: Rühl, Wilhelm.
2. Bezirk: Hanneßen, Wilh., Kaufm.; Stellvertr.: Unger, Herm., Kaufm.
3. Bezirk: Stoffels, Heinr., Zahntechniker; Stellv.: Nünninghoff W., Kaufm.

## Königl. Wasser-Bauinspektion und Königl. Hafenamts.

## Bureau für den Hafen-Neubau

Ruhrort-Duisburgerstraße 42 — Telefon Nr. 295.

## I. Etatsmäßige Beamte:

Stelkens, Baurat	Gillhaus, Hafenpolizeisergeant
Mundorf, Wasser-Bauinspektor	Walterscheidt, "
Meyer, Hafentrentmeister	Engels, "
Baldus, Landmesser	Man, Brückenaufseher
Neue, Hafensinspektor	Scheepers, "
Daub, Baussekretär	Permanti, "
von der Weppen, Baussekretär	Barmscheidt, "
Kersten, Hafenkassen-Assistent,	Paschmann, "
Meiderich	Hemrich, "
Böhm, Wasserbauwart	Lehnen, Hafenswächter
Lantau, Wasserbauwart	Horstmann, "
Schmerse, Hafenaufseher	Gorres, "
Langenhorst, Hafenaufseher	Abel, "
Looser, Hafenpolizeisergeant	

## II. Diätäre:

Hiltgen, Bauschreiber, Meiderich	Dörnmann, Kassengehülfe, Meiderich
Dallmann, Bauschreiber	Franzmann, " "
Heimbach, Bureau-Hülfsarbeiter,	Hamann, " "
Meiderich	Güllmann, Schreiberlehrling "
Neuhaus, Techniker, Meiderich	Benning, Bote

**Königl. Schiffs-Gichamt.**

Vorsitzender: Baurat Stellens.  
 Schiffsvermesser: Wasserbaurat Böhm und Lankau.  
 Rendant: Hafentrentmeister Meyer.

**Hafentkommiffariat.**

Hafentkommiffar: Baurat Stellens.

**Seemannsamt.**

Vorsitzender: Baurat Stellens.  
 Stellvertreter des Vorsitzenden: Wasser-Bauinspektor Mundorf.  
 Beisitzer: Oberingenieur Walter Schmid und  
 " Jul. Schnell  
 Stellvertreter der Beisitzer: Hafensinspektor Neue und Kaufmann  
 Heinr. von Eiden.

**Königliches Steueramt la.**

Rheinallee 1.

Mühlentampf, Steuer-Inspektor, Amtsvorstand	Rerin, Steuerauffseher, Ruhrort von der Heiden, Steuerauffseher
Kirchsch, Steuer-Einnehmer	Sauerborn Steuerauffseh., Meiderich
Gehring, Steueramts-Assistent	Hellwig, Steuerauffseher, Meiderich
Fischer, Steueramts-Assistent	Lide, Steuerauffseher, Ruhrort
Adam, Steueramts-Assistent, Bruch- hausen	Schönenborn, Amtsdiener, Ruhrort
Diehke, Steueramts-Assistent	Lenzen, Hilfsaufseher, Laar
Neuhäuser, Steuerauffseher, Bruch- hausen	Balden, Hilfsaufseher, Meiderich
Pfeiffer, Steuerauffseher, Meiderich	Franzen, Hilfsaufseher, Laar
Köhnen, Steuerauffseher, Ruhrort	Onderent, Hilfsaufseher, Meiderich
Tenbült, Steuerauffseher, Ruhrort	Kawaters, Hilfsaufseher, Ruhrort
	Neujahr, Hilfsaufseher, Meiderich

**Königl. Eisenbahnverwaltung.**

Eisenbahn-Direktionsbezirk: Essen.

Betriebs-Inspektion: Duisburg.

Bahnhof Ruhrort.

I. Station Ruhrort.

Stations-Vorsteher:

Stations-Vorsteher I. Kl.: Fehlig.

## Stations-Assistenten:

Jaski, Gieling, Domaschky, Hemscheidt, Steingans, Fröhlich, Hofmann,  
Gallhoff, Schulz, Grau, Hölzel, Werner, Schüller, Derda, Wülfing,  
Plein, Kröckert, Zahn, Schmülling.

## Stations-Diätar:

Stations-Diätar: Basfeld.

## Telegraphisten:

Gerngroß, Hofmann, Henze, Bledmann, Ohlez, Ulland, Küppers.

## Telegraphen-Diätare:

Perzborn, Münstermann.

## Stationsgehülften:

Becker, Brendt.

## II. Güter-Abfertigung Ruhrort Rhein.

Kgl. Güter-Expeditions-Vorsteher: Sindorf.

Kgl. Kassen-Rendant: Schulz.

Kgl. Güter-Expedient: Büscher.

Stations-Assistenten: Bruske, Kaiser, Pieper, Sievers.

Stations-Diätar: Schulze.

Stations-Gehülften: Ehlerding, Hachenfort, Rösler, Neites, Hansmerten  
Bender.

Lademeister: Burmeister, Ortwein, Olligschläger, Schlieben.

Hülfslademeister: Schacht.

## III. Güter-Abfertigung Ruhrort Hafen.

Güter-Expeditions Vorsteher:

Wilhelm Querl.

Stations-Assistenten:

Roedler, Richter, Klute.

Telegraphisten:

Fuchs, Knüfermann.

Stationsgehülften: Süskow, Dreier.

Diätar: von Raedern.

## IV. Stationskasse Ruhrort.

Stationskassen-Rendant: Stuhlweissenburg

Stations-Assistent: Welter

Wöleke

Fahrkarten-Ausgeber: Bredehorn.

#### V. Bahnmeister I. Klasse.

Wilhelm Bender, Wilhelm Heß.

#### IV. Betriebs-Werkstätte.

Betriebs-Werkmeister : Giesner, Werkmeister-Diätar : Haas,  
Werkführer : Apel.

#### VII. Wagenwerkstätte.

Wagenwerkmeister : Biermann.

#### Königl. Preuß. Lotterie-Einnahme.

Bernsau, Richard, Kaufmann, Ruhrort, Ruhrort-Duisburgerstraße.

#### Vorstand des Ruhrorter freiwilligen Feuerwehrcorps.

- |  |   |
|--|---|
| 1. Chef: Hanneßen Wilh.                  | 2. Spritzenmeister: Möllmann Friedhelm                |
| 2. Chef: Baumer Wilh.                    | 1. Führer der Ordnungsleute: Brögmann Joh.            |
| Schriftführer: Dallmann Rich.            | 2. Führer der Ordnungsleute: Beckers Gerh.            |
| Kassierer: Tummes Hermann                | 1. Gerätewart: Begemann Wilh.                         |
| 1. Vorsteiger: Kern Wilh.                | 2. Gerätewart: Genenger August                        |
| 2. Vorsteiger: Rohde Heinr.              | Führer der Hornisten u. Spielleute: Kloedenberg Wilh. |
| 1. Schlauchwagenführer: Scholl H.        | Kapellmeister: Weiß Gerhard.                          |
| 2. Schlauchwagenführer: Böllert Diedrich |   |
| 1. Spritzenmeister: Egerer Mathias       |   |

Ehren-Chef: Hanneßen Conrad.

Ehren-Vorstandsmitglied: Kielmann Louis.

---

Einwohnerzahl der Stadt Ruhrort nach der letzten Volkszählung: 12407

Telegr.-Adresse:  
Kleinagel, Ruhrort.  
—  
Telephon Nr. 8.



Buchdruckerei

# Kleinagel & Köllen

Friedrich-Wilhelm-Str. Ruhrort Bismarckstr.

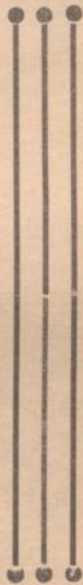
\*\*\* Schnellste Anfertigung \*\*\*  
aller im kaufmännischen, gesellschaftl. und  
... Familien-Verkehr vorkommenden ...

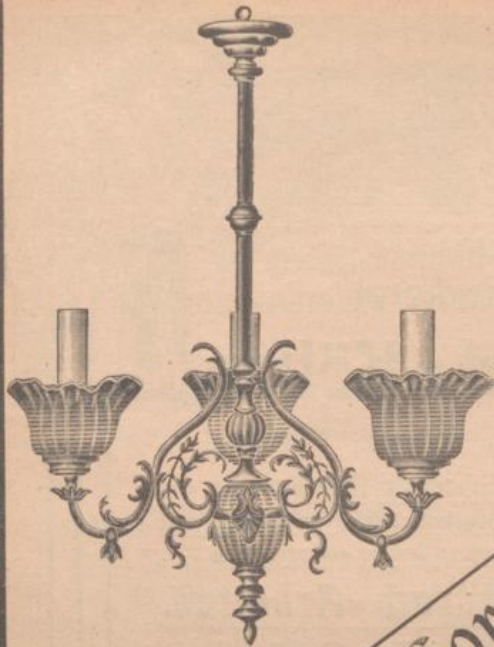
**Buchdruck - Arbeiten.**

Für Massenaufgaben Rotationsdruck.  
Pünktliche Lieferung. — Billigste Preise.

Spezialität: **Reklamezettel.**

Reichhaltige Auswahl in den neuesten Saison-  
Clichés (ca. 1500 Stück) für Damen-, Herren-  
und Kinder-Konfektion, Weisswaren, Möbel,  
Betten, Schuhe, Hüte, Schirme u. s. w.  
..... steht zur Verfügung. ....  
**Zu jeder Saison Cliché-Neuheiten.**





Petroleum-Lampen  
 Petroleum-Kocher  
 Petroleum-Heizöfen  
 Brenner, Glöden  
 Zylinder, Reparaturen.  
 Gas-Badeeinrichtungen  
 Gas-Heizöfen  
 Gas-Kochherde  
 Gas-Blühlicht  
 Gas-Zylinder  
 Gasfächer  
 aller  
 Art.

Induktions-Apparate  
 Anlage von  
 Hausteleggraphie  
 unter  
 Garantie

**Wittgenstein & Horn, Ruhrort**  
 Rheinische Lampenfabrik und Installations-Geschäft  
 ältestes Geschäft am Platze.  
 Export nach allen Ländern.  
 Gegründet 1850.

Draht-  
 Wecker  
 Telephone  
 Akkumulatoren

Semiprecher 250.

Klosetts  
 Urinals  
 Hausentwässerung  
 Kanalanschlüsse  
 Bauklempnerei  
 Anlagen  
 jeder Art in Installation.  
 Kostenanschläge gratis.



# Auszüge

aus wichtigen Polizei-Verordnungen u. s. w.

## Straßen-Polizei-Verordnung.

Auf Grund der §§ 5 und 6 des Gesetzes über die Polizeiverwaltung vom 11. März 1850 wird für die Stadt Rahrort die folgende Polizei-Verordnung erlassen:

### I. Reinhaltung der Strassen und Plätze.

§ 1. Alle Straßenrinnen, Querrinnen und Bürgersteige müssen täglich, mit Ausnahme der Sonn- und Feiertage, vormittags bis 9 Uhr rein gefehrt werden.

Die Reinigung der Fahrdämme muß zweimal in der Woche, Mittwoch und Samstags vormittags erfolgen und um 9 Uhr vormittags beendet sein. Fallen die genannten Tage auf einen Feiertag, so ist die Reinigung zu den angegebenen Zeiten an dem vorhergehenden Werktag vorzunehmen. Die Polizeibehörde kann für diejenigen Straßen der Stadt, welche noch in der Anlage begriffen und erst teilweise bebaut sind, von vorstehenden Bestimmungen abweichende Vorschriften über die Reinigung und die Entfernung des Kehrichts treffen, welche alsdann durch öffentliche Bekanntmachung Gültigkeit erlangen.

Der Kehricht und Kinnsteinschmutz muß in Haufen gebracht werden. Er darf nicht den nachbarlichen Grundstücken oder Rinnen zugekehrt, auch nicht in die Straßenseiten und Kanäle abgeführt werden.

Für die Reinigung der Marktplätze, sowie aller von der Stadt selbst zu reinigenden Straßenstraken kann die Polizeibehörde die Zeit, während welcher die Reinigung und Entfernung des Kehrichts zu bewirken ist, abweichend von vorstehenden Vorschriften besonders festsetzen. Neu gepflasterte oder neu mit Stein Schlag versehene Straßen dürfen erst nach Einholung polizeilicher Genehmigung gereinigt werden.

§ 2. Zu den im § 1 angegebenen Leistungen ist jeder, welcher ein Grundstück benutzt bezw. besitzt, längs der Straßenfront des Grundstückes und bis zur Mitte der Fahrbahn verpflichtet. Bewohnen mehrere Einwohner dasselbe Haus, so werden nur die Bewohner des Erdgeschosses des Vorderhauses zur Erfüllung dieser Verpflichtung angehalten. Vor Gebäuden, welche überhaupt nicht bewohnt, oder nur im Erdgeschoße unbewohnt sind, sowie vor unbauten Grundstücken liegt die Reinigungspflicht dem Eigentümer bezw. dem gesetzlichen Vertreter desselben ob, falls nicht ein geeigneter, der Polizeibehörde namhaft gemachter dritter die Verpflichtung übernimmt und erfüllt.

§ 3. Bei trockener Witterung sind zur Verhütung von Staub die zu reinigenden Flächen vorher gehörig mit Wasser zu besprengen. Außerdem sind die Straßen bei großer Hitze, oder wenn die Polizei dazu auffordert, morgens zwischen 7 und 8 Uhr und abends zwischen 6 und 7 Uhr mit reinem

Wasser zu besprengen. Bei diesem Besprengen ist jede Wasserverschwendung und jede Belästigung des Publikums zu vermeiden; insbesondere ist es unstatthaft, den Wasserstrahl auf Personen, Tiere oder Fuhrwerk zu richten, oder sonstigen Unfug zu treiben. Ferner ist es verboten, die Straßendecke auszuspülen oder zu beschädigen. Hierbei dürfen die Privatsprengventile der städtischen Wasserleitung nur unter der Bedingung benutzt werden, daß das Strahlrohr entweder mit einer höchstens 5 Millimeter weiten Ausflußöffnung und festgelötetem Wasserbreiter oder mit einem Brausemundstück, dessen Ausflußöffnungen zusammen nicht über 20 Quadratmillimeter groß sind, versehen ist.

§ 4. Niemand darf Abgänge irgendwelcher Art (Papier, Scherben, Gemüßeabfälle, Asche und dergleichen) auf die Straßen oder öffentlichen Wege und Plätze bringen, sofern nicht dafür gesorgt ist, daß die sofortige Fortschaffung derselben erfolgt.

§ 5. Ist bei Benutzung einer öffentlichen Straße oder eines öffentlichen Platzes (z. B. bei der Abfuhr von Dünger, Baumaterialien usw.) oder durch Leckwerden oder Zerbrechung von Gefäßen die Straßen oder ein öffentlicher Platz verunreinigt worden, so müssen dieselben sofort wieder gereinigt, und muß der zusammengekehrte Unrat sogleich fortgeschafft werden, widrigenfalls neben der Bestrafung die Reinigung und Fortschaffung auf Kosten des Schuldigen bewirkt werden wird. Sollten in einzelnen Fällen diejenigen Personen, welchen die Verunreinigung zur Last fällt, nicht ermittelt werden, so liegt auf Aufforderung der Polizei den zur regelmäßigen Reinigung Verpflichteten (§ 2) auch die Beseitigung dieser außerordentlichen Verunreinigung ob.

§ 6. Die Bürgersteige oder sonstigen Gangflächen müssen im Winter sorgfältig von Schnee und Eis gereinigt und bei eintretendem Glätteis — überhaupt bei Winterglätte auch ohne vorhergehende Aufforderung mit Sand, Asche, Sägemehl oder mit einem anderen die Glätte ungefährlich machenden Material besreut werden. Die Benutzung von Salz ist hierzu nicht erlaubt.

Die gleiche Verpflichtung liegt bezüglich der Straßenübergänge den Gehäusbesitzern und zwar bis zur Mitte der Straße auf Breite der Bürgersteige ob. Die Straßen- und Querrinnen im Bürgersteige sind von den zur Reinigung Verpflichteten stets frei von Schnee und Eis zu halten und die so aufgeführten Schnee- und Eismengen auf Häufen zu legen, auch auf Verlangen der Polizei-Verwaltung fortzuschaffen.

Das Besprengen und Abwaschen der Bürgersteige während der Frostzeit ist untersagt.

§ 7. Jede Verunreinigung der Straßen, öffentlichen Plätze und Promenaden, sowie der öffentlichen und Privatgebäude und ihrer Einfriedigungen und Umgebung ist untersagt. Insbesondere ist es verboten, Sauche, Urin, Blut, Blutwasser, übelriechende sowie Flüssigkeiten von mehr als 37,5 Grad Wärme, gefärbtes oder unreines Wasser und Abgänge irgend welcher Art aus gewerblichen Anlagen oder Unrat auf die Straßen und öffentlichen Plätze oder in die Straßenrinnen zu schütten oder fließen zu lassen; ferner die straßenwärts belegenen Häuser, Wand- und Abschlußflächen mutwillig zu beschreiben, zu beschmutzen, zu besleben oder zu verderben. Das vorstehende Verbot bezieht sich auch auf die sogenannten Schürwege (Stege).

§ 8. Haus-, Wirtschafts- und Gewerbewasser dürfen nicht in größeren Mengen den Rinnssteinen und Wasserläufen zugeführt werden, als diese, ohne überzutreten, fassen können. Bei dem Ablaufe des Ausgusses aus den Küchen, sowie vom Waschen, muß sogleich reines Wasser nachgegossen werden, Färbereien und ähnliche Fabriken dürfen ihre Abflüsse in die städtischen



Kanäle und Gräben nur ableiten, nachdem dieselben in Klärbassins von allen Schmutzstoffen und schädlichen Stoffen befreit sind. Das Ablauen von Wasser zur Frostzeit ist nur dann statthaft, wenn dadurch keine den Verkehr oder den Wasserabfluß störende Eisbildung in den Straßen und Straßenrinnen hervorgerufen wird. Wer gleichwohl diesem Verbot zuwider Wasser laufen läßt, hat neben der verwirkten Strafe, die ganze Rinne bis zur nächsten Senke freizumachen.

§ 9. Die beim Abladen und Einbringen von Kohlen oder Gegenständen anderer Art beschmutzten Stellen der Straßen und Trottoirs sind sofort nach Beendigung der Arbeit gründlich zu reinigen und mit reinem Wasser abzuspülen.

§ 10. Auf öffentlichen Straßen und Plätzen, sowie vor Türen, Fenstern und Balkonen, welche straßenwärts liegen, ist das Sonnen, Klopfen und Ausstauben von Betten, Matratzen, Fußdecken und dergleichen Gegenständen, sowie das Aufhängen von Wäsche nicht gestattet.

§ 11. Wagen und andere Transportmittel, welche zum Fortschaffen flüssiger oder leicht verstreubarer oder übertriebender Gegenstände dienen, müssen so eingerichtet und beladen sein, daß von der Ladung nichts verloren und die Straße verunreinigen kann.

§ 12. An der Straßenseite der Häuser befindliche Gegenstände aller Art, welche herabfallen können, namentlich Bierraten, Schilder, Blumentöpfe und ähnliche Gefäße, müssen gehörig befestigt sein. Firmen- und Reklameschilder dürfen, wenn sie über die Baufluchtlinie hinausragen, nur mit polizeilicher Genehmigung angebracht werden. Türen, Fenster, Fensterläden, Klappen usw. im Erdgeschoß, welche ausnahmsweise straßenwärts aufschlagen, müssen beständig derartig festgelegt werden, daß sie weder dem freien Verkehr hinderlich werden, noch die Vorübergehenden beschädigen können.

§ 13. Schirmdächer zum Schutze gegen Sonnenhitze, sog. Marquisen, welche vor Türen und Fenster des Erdgeschosses angebracht sind, dürfen nicht über den Bürgersteig hinaus in die Straßen reichen, mit keinem Teile ihrer Kanten in geringerer Höhe als 2 Meter über dem Bürgersteige liegen und überhaupt den freien Verkehr nicht hindern.

§ 14. Gegenstände aller Art, welche den freien Verkehr zu hindern oder zu beeinträchtigen geeignet sind, auf den Straßen und Bürgersteigen aufzustellen, hinzulegen oder liegen zu lassen, ist untersagt. Brennmaterial, (Kohlen, Geriß, Lehm, Holz, Torf) usw. muß sofort nach der Anfuhr in die Häuser, für welche es bestimmt ist, gebracht werden.

Baumaaterialien, BauSchutt, Erde, Sand, usw. dürfen nie die Straßen sperren oder den Wasserabfluß hemmen und müssen jedenfalls vor Eintritt der Dunkelheit entfernt werden.

Bauzäune und sonstige auf der Straße befindliche Gegenstände, welche den öffentlichen Verkehr zu hindern geeignet sind, sind von dem Bauherrn, Unternehmer oder Eigentümer während der Dunkelheit mit hellbrennender Laterne zu beleuchten. Zur Anlage von Bauzäunen bedarf es besonderer polizeilicher Genehmigung. Die Anlage von Bauzäunen bei Bauausführungen kann seitens der Polizeibehörde stets verlangt werden.

§ 15. Während der Dauer der Wochenmärkte dürfen Brennmaterialien, Bau- und sonstige Materialien auf den Marktplätzen und denjenigen Straßen, welche unter Bezugnahme auf diesen § von der Polizeiverwaltung bezeichnet und bekannt gemacht werden, nicht angefahren oder gelagert werden.

Zur Zeit werden als unter dieses Verbot fallend bezeichnet: Markt, Harmonie- und Friedrich-Wilhelmstraße, Markt (Altstadt).

§ 16. Das Abladen oder Lagern von Holz, Steinen, Kohlen und sonstigen den Betrieb konzessionierter Bahnen in festen Gleisen hindernden Gegenständen auf dem Bahnkörper, sowie neben demselben innerhalb 1 Meter von der äußeren Seite der Schienen ist untersagt und verbleibt es im übrigen bei den Bestimmungen über die bezügliche Verkehrsanlage.

§ 17. Das Auslassen der sog. Windbögel, sowie das Reißenschlagen auf den öffentlichen Straßen, Promenadenwegen und Plätzen ist nicht gestattet. Alle Spiele, bei denen geworfen wird, das Werfen mit Steinen, Schnee usw., das Schießen mit Blasröhren und Gewehren, die unbefugte Benutzung von Signalpfeifen und Signalthörnern, auf den öffentlichen Straßen, Wegen und Plätzen, sowie das Anhängen und Aufklettern an bzw. auf Fuhrwerke, welche sich in Fahrt befinden, sind untersagt.

Schlitt- und Eisbahnen dürfen auf öffentlichen Straßen, Wegen und Plätzen, sowie auf den Bürgersteigen nicht angelegt werden. Sind gleichwohl solche gebildet worden, so sind sie von dem nach § 2 Verpflichteten sofort aufzuheben oder durch Bestreuen mit geeignetem Material zu vernichten.

Das Schlittensfahren und Abrutschen an den Abhängen der Deiche ist untersagt.

§ 18. Das Aushängen und Ausstellen von Verkaufs- und anderen Gegenständen vor Gebäuden, Türen, Fenstern, Umzäunungen usw., welche straßenwärts liegen, ist untersagt. Auch ist untersagt, Gegenstände, welche üblen Geruch verbreiten, oder sonstige unangenehme Eigenschaften haben, innerhalb der Häuser in einer Weise aufzubewahren, daß eine Belästigung des Publikums stattfinden kann. Auf öffentlicher Straße außerhalb der Marktplätze oder der Marktzeit Verkaufsstände zu errichten, ist nur auf Grund polizeilicher Erlaubnis gestattet.

§ 19. Niemand darf an der Straße oder auf öffentlichen Plätzen Gegenstände in einer Weise aufhängen oder hinlegen, daß dadurch ein Scheuwerden der Pferde zu befürchten ist. Spiegel dürfen nicht unbedeckt über die Straße getragen, auch nicht so angebracht werden, daß die reflektierten Sonnenstrahlen auf die Straße fallen.

§ 21. Das Rollen von Fässern, Rädern und ähnlichen Sachen ist, soweit es den Verkehr erheblich behindert, auf öffentlichen Straßen nicht gestattet.

§ 24. Die Bürgersteige sind lediglich für den Verkehr der Fußgänger bestimmt und dürfen mit Wagen, Karren, Schiebkarren, Kinderwagen, Schlitten sowie mit anderen Transportmitteln dieser Art nicht befahren, auch von Pferden und Lasttieren nicht betreten werden. Ausgenommen hiervon sind die Stellen der Bürgersteige, welche den Eingang zu einem Gebäude oder Grundstücke von der Fahrstraße trennen. Aber auch hier darf die Benutzung nicht länger ausgedehnt werden, als bei fortgesetzter Bewegung zum Transport des Gegenstandes erforderlich ist.

§ 25. Das Stehlenbleiben auf Bürgersteigen und Straßen ist verboten, wenn dadurch der Verkehr gestört wird, oder wenn dies polizeilich untersagt wird. \*) Stillstehende Personen haben in jedem Falle den Vorübergehenden das ungehinderte Vorbeigehen zu ermöglichen.

\*) Das Umherstehen von Personen auf der Dammstraße, in der Nähe der Schifferbörse ist verboten. — Pol. Bekanntmachung vom 21. 11. 02. —

In der vollen Breite der Bürgersteige nebeneinander gehende Personen haben ihnen begegnenden oder sie überholenden Personen den zum Vorbeigehen nötigen Raum zu lassen. Beim Begegnen ist nach rechts auszuweichen.

§ 26. Auf Bürgersteigen und allen sonstigen ausschließlich für Fußgänger bestimmten Wegen dürfen Gegenstände, welche die Vorübergehenden zu gefährden geeignet sind, welche den Verkehr hindern, oder welche beim Anstreifen abfärben oder abschmutzen, insbesondere auch Fleischmulden, nicht befördert und getragen werden.

Personen, welche dergleichen Gegenstände befördern, sowie Personen, deren Kleidung beim Anstreifen abfärbt oder abschmutzt, haben sich auf den Fahrdämmen zu halten. Das Tragen von Stöcken, Regenschirmen und dergl. Gegenständen unter dem Arme in wagerechter Lage ist verboten.

§ 27. Die Kellereingänge auf den Bürgersteigen müssen verschlossen gehalten und dürfen nur vorübergehend behufs Einbringung oder Herausnahme von Sachen, jedoch nicht bei Dunkelheit geöffnet werden. Die Öffnung muß während der Benutzung durch Bewachung, Anbringung eines zeitweiligen Abschlusses oder in sonstiger Weise gehörig gesichert werden.

Kellerbedeckungen müssen entweder mit Asphalt-Anstrich versehen oder so eingerichtet sein, daß ein Ausgleiten unmöglich ist.

Für Neuanlagen genannter Art, welche nur ausnahmsweise ausgeführt werden sollen, bedarf es stets einer besonderen polizeilichen Genehmigung. Ein Hervorragens solcher Abdeckungen oder einzelner Beschläge ist unstatthaft.

§ 30. Gesetzlich zulässige Plakate dürfen öffentlich nur mit Genehmigung des betreffenden Grundstückseigentümers angebracht werden.

§ 38. Wo durch öffentlichen Anschlag das Rechts- oder Linksgehen oder das Rechts- oder Linksfahren noch besonders angeordnet ist, hat jedermann die Anordnung strenge zu befolgen.

§ 40. Fuhrwerk, Reiter, Fußgänger und Viehtreiber sind gehalten, Leichenzügen, Fahrzeugen und Abteilungen der Feuerwehr und polizeilich gestatteten öffentlichen Aufzügen auszuweichen, oder, wenn es an Raum zum Ausweichen fehlt, so lange dicht am rechtsseitigen Rinnsteine zu halten, bis jene vorüber sind. Wo dieses nicht möglich ist, haben sie durch schnelles Voraneilen oder Umkehren den Weg frei zu machen. Unbeladene Fuhrwerke weichen beladenen, unbeladene Kollwagen und Karren den Personewagen, falls der Raum es gestattet, mit ganzer Spur aus.

§ 48. Wird auf polizeiliche Anordnung eine Absperrung von Straßen und öffentlichen Plätzen verfügt, was durch Tafeln oder sonstige erkennbar gemacht wird, so ist der Verkehr über solche Straßen und Plätze verboten. Die unbefugte Beseitigung von Warnungs- und Messungszeichen ist strafbar.

#### § 49. Öffentliche Promenaden und öffentliche Anlagen.

a) Das Fahren mit gewöhnlichem Fuhrwerk, mit Fahrrädern (Velozyklen) mit Schiebkarren, Schlitten und Handwagen jeder Art, ferner das Reiten und Viehtreiben ist in den öffentlichen Anlagen, sowie auf den Promenadenwegen und -Plätzen untersagt. Das Befahren der Wege in den öffentlichen Anlagen und der Promenadenwege mit Kinderwagen oder Rollstühlen, in denen Kinder bezw. Kranke oder gebrechliche Personen gefahren werden, ist erlaubt, soweit nicht einzelne dieser Wege durch Anschlagverbot oder öffentliche Bekanntmachung der Polizei-Verwaltung hiervon ausgenommen werden möchten. Es ist aber nicht gestattet, daß mehrere Kinderwagen

nebeneinander halten und fahren. Zugleich dürfen ohne besondere Erlaubnis geschlossen marschierende Abteilungen jene Wege nicht benutzen.

b) Jede Beschädigung der Bäume und Pflanzen, insbesondere das Abbrechen von Blumen, Blättern, Früchten und Samen, das Klettern und Niederlegen auf die Bäume und Umzäunungen, das Einschneiden von Ramen, das Sammeln von dürrem Holz und Laub ist untersagt.

c) Das Scheuchen der Vögel, das Fangen derselben, das Ausnehmen von Vogelnestern ist untersagt.

d) Alles Schreien, Lärmen, Werfen mit Steinen und unanständiges Betragen, sowie störende Spiele sind untersagt.

e) Stühle in den Promenadenwegen aufzustellen, ist nur dann gestattet, wenn dazu die Polizeiverwaltung ausnahmsweise besondere Erlaubnis erteilt hat und sind dabei die polizeilich vorgeschriebenen besonderen Bedingungen genau zu beachten.

f) Jeder, welcher die öffentlichen Anlagen besucht, ist verpflichtet, den zur Erhaltung der Sicherheit, Ruhe, Ordnung, Bequemlichkeit und Reinlichkeit in einzelnen Fällen seitens der Polizeibeamten mündlich erteilten Anordnungen sofort und unbedingt — vorbehaltlich etwaiger späterer Beschwerdeführung — Folge zu leisten.

Das Wegwerfen von Papier und dergl. ist untersagt.

§ 52. Hunde, welche zum Bewachen von Buden, Fuhrwerken usw. auf den Straßen und öffentlichen Plätzen benutzt werden, müssen kurz angeleitet und mit Maulkörben versehen sein.

Laufige Hündinnen, kranke und bissige Hunde dürfen überhaupt nicht frei umherlaufen.

Hunde zu zerren oder zu reizen ist verboten.

Hunde dürfen zur Nachtzeit nicht aus den Häusern oder den eingefriedigten Hofräumen ausgeschlossen werden.

§ 53. Es ist verboten, Federvieh, Ziegen, Schafe, Schweine, auf Straßen, öffentlichen Plätzen und Anlagen der Stadt frei umherlaufen zu lassen.

Alle Haustiere sind nach Möglichkeit so zu halten, daß sie die nächtliche Ruhe nicht stören.

§ 54. Das Musizieren bei offenen Fenstern ist zwischen 11 Uhr abends und 7 Uhr morgens, das Blasen auf Blechinstrumenten bei offenen Fenstern zu jeder Zeit verboten.

§ 55. Die zur Fürsorge für kleine Kinder verpflichteten Personen haben Sorge zu tragen, daß diese Kinder nicht ohne Aufsicht auf der Straße verweilen.

§ 56. Das öffentliche Erscheinen maskierter Personen ist verboten, öffentliche Aufzüge, Darbringung von Ständchen mit Gesang oder Musik und andere geräuschvolle Besäftigungen sind nur nach vorher eingeholter polizeilicher Erlaubnis gestattet.

§ 57. Das Baden in den Hafenvässern, dem Eisenbahnbassin und an denjenigen Stellen der Ruhr oder des Rheins, welche von den Trajekt- oder Fährbooten aus während ihrer Fahrt übersehen werden können, sowie das freie Baden in der Nähe von Verkehrswegen ist verboten.

§ 58. Das Uebersteigen von Barrieren und Einfriedigungen, welche zum Schutze öffentlicher Anlagen oder Denkmäler dienen, das Beschmutzen und Beschreiben der letzteren, sowie jede Handlung oder Unterlassung, durch welche der freie Zugang zu denselben erschwert oder versperrt wird, ist verboten.

§ 59. Die von Behörden zur Aufrechterhaltung der Ordnung, Reinlichkeit und Sicherheit in den dem Publikum zugänglichen Geschäfts- und Hofräumen öffentlicher Gebäude erlassenen Anordnungen, sowie die beschaffigen Anweisungen der diensttuenden Beamten und Polizeibeamten, sind von jedermann genau zu befolgen. Das Beschädigen, Beschmutzen und widerrechtliche Entfernen der in solchen Gebäuden ausgehängten Verordnungen und Schilder, Beschreiben der Wände, Mitbringen von Hunden, Lärmen innerhalb solcher Gebäude, das Verunreinigen der Hofräume und das Tabakrauchen, sowie das Mitbringen glimmender Zigarren ist verboten.

§ 60. Den zur Erhaltung der Sicherheit, Reinlichkeit, Ordnung und Ruhe auf der öffentlichen Straße ergehenden Anordnung der Polizei- und Aufsichtsbeamten ist unbedingt Folge zu leisten.

### Strafbestimmungen.

§ 61. Soweit nicht die allgemeinen Strafgesetze oder besondere Verordnungen eine höhere Strafe bestimmen, werden Uebertretungen der vorstehenden Bestimmungen mit Geldbuße bis zu 9 Mark oder verhältnismäßiger Haft bestraft.

Wer es unterläßt, den nach dieser Polizeiverordnung ihm obliegenden Verpflichtungen nachzukommen, hat, abgesehen von der Verstafung, zu gewärtigen, daß das Verfüante im Wege des Verwaltungszwangsverfahrens auf seine Kosten zur Ausführung gebracht wird.

Die Verordnung tritt mit dem Tage der Verkündigung in Kraft.

K u h r o r t, den 27. Januar 1893.

Die Polizeiverwaltung:  
Der Bürgermeister: B e m m e.

### Polizei-Verordnung

#### betreffend den Verkehr mit Fahrrädern auf öffentlichen Wegen, Strassen und Plätzen.

Auf Grund der §§ 137 und 139 des Gesetzes über die allgemeine Landesverwaltung vom 30. Juli 1883 (G.-S. S. 195) und gemäß der §§ 6, 12 und 15 des Gesetzes über die Polizeiverwaltung vom 11. März 1850 (G.-S. S. 265) wird unter Zustimmung des Provinzialrats für den Umfang der Rheinprovinz folgendes verordnet:

§ 1. Die für den Fuhrwerksverkehr geltenden Vorschriften finden an fbas Fahren mit Fahrrädern auf öffentlichen Wegen, Straßen und Plätzen sinngemäß Anwendung, soweit nicht in den folgenden Paragraphen andere Bestimmungen getroffen sind.

§ 2. 1. Bei dem Fahren mit Fahrrädern dürfen, sofern nicht besondere Wege für den Fahrradverkehr eingerichtet sind, nur die für Fuhrwerke bestimmten Wege und Straßen benutzt werden. Außerdem ist der Fahrradverkehr außerhalb der geschlossenen Ortschaften auch auf den neben den Fahrstraßen hinführenden Banketten gestattet.

2. Die Wegepolizeibehörden sind befugt, den Verkehr mit Fahrrädern auf bestimmten Fußwegen zuzulassen.

3. Bei Benutzung dieser Bankette und dieser Fußwege (Absatz 2 und 3)

haben die Radfahrer den Fußgängern in jedem Falle auszuweichen und bei lebhaftem Fußgängerverkehr langsam zu fahren.

§ 3. 1. Die Wegepolizeibehörden sind befugt, das Befahren bestimmter Wege, Straßen, Brücken und Plätze, sowie Teile derselben einschließlich der Bankette neben den Fahrstraßen mit Fahrrädern oder mit bestimmten Arten von Fahrrädern ganz oder zeitweilig zu untersagen. Das Verbot ist öffentlich bekannt zu machen; außerdem sind die nach Absatz 1 für Fahrradverkehr verbotenen Wege sofern nicht wegen besonderer örtlicher Verhältnisse durch die Landespolizeibehörde eine Ausnahme gestattet wird, mit deutlich lesbaren, das Verbot enthaltenden Tafeln zu versehen.

2. Die bereits bestehenden Verbote bleiben in Kraft.

3. Ob und inwieweit Ausnahmen von den bevorstehenden Verböten (Absatz 1 und 2) für den dienstlichen Fahrradverkehr der Beamten der Reichs-, Post- und Telegraphenverwaltung und anderer öffentlichen Verwaltungen zuzulassen sind, unterliegt der Entscheidung des Ministers der öffentlichen Arbeiten und des Innern.

§ 4. 1. Jeder Radfahrer ist zur gehörigen Vorsicht bei der Leitung seines Fahrrades verpflichtet.

2. Uebermäßig schnelles Fahren, Umkreisen von Fuhrwerken, Menschen und Tieren und ähnliche Handlungen, welche geeignet sind, Menschen oder Eigentum zu gefährden, den Verkehr zu stören, Pferde oder andere Tiere scheu zu machen, sind verboten.

3. Wettfahren auf öffentlichen Wegen, Straßen und Plätzen bedürfen der Genehmigung der Wegepolizeibehörde.

§ 5. 1. Innerhalb der Ortschaften und überall da, wo ein lebhafter Verkehr von Wagen, Reitern, Radfahrern oder Fußgängern stattfindet, darf nur mit mäßiger Geschwindigkeit gefahren werden.

2. Beim Passieren von engen Brücken, Toren und Straßen, beim Einbiegen aus einer Straße in die andere, bei scharfen unübersichtlichen Straßenkrümmungen, bei der Ausfahrt aus Grundstücken, die an öffentlichen Straßen liegen und bei der Einfahrt in solche Grundstücke, muß so langsam gefahren werden, daß das Fahrrad nötigenfalls auf der Stelle zum Halten gebracht werden kann.

3. In allen diesen Fällen, sowie beim Bergabfahren, ist es verboten, beide Hände gleichzeitig von der Lenkstange oder die Füße von den Pedalen zu nehmen.

§ 6. Während der Dunkelheit sowie bei starkem Nebel ist jedes Fahrrad mit einer hellbrennenden Laterne zu versehen. Ihr Licht muß nach vorn fallen, ihre Gläser dürfen nicht farbig sein. \*)

§ 7. Jedes Fahrrad muß mit einer sicher wirkenden Hemmvorrichtung und einer helltönenden Glocke versehen sein. \*\*)

§ 8. 1. Der Radfahrer hat entgegenkommende, zu überholende, in der Fahrrichtung stehende oder die Fahrrichtung kreuzende Menschen, insbesondere auch die Führer von Fuhrwerken, Reiter, Treiber von Vieh usw. durch deutlich hörbares Glockenzeichen rechtzeitig auf das Nahen des Fahrrades aufmerksam zu machen.

2. In gleicher Weise ist das Glockenzeichen zu geben, vor Straßen-

\*) Geführte Fahrräder brauchen nicht beleuchtet zu sein. (Kammergerichts-Entscheidung vom 21. 1. 01.)

\*\*) Signalhupen verboten. (Reg.-Polizei-Verord. v. 6. 3. 02.)

Kreuzungen, sowie in den in § 5 Absatz 2 angeführten Fällen. Mit dem Glockenzeichen ist sofort aufzuhören, wenn Pferde oder andere Tiere dadurch unruhig oder scheu werden.

3. Zweckloses oder belästigendes Läuten ist zu unterlassen.

§ 9. Entgegenkommenden Fuhrwerken, Reitern, Radfahrern, Fußgängern, Viehtransporten usw. hat der Radfahrer rechtzeitig und genügend nach rechts auszuweichen oder, falls die Vertikalität oder sonstige Umstände dies nicht gestatten, so lange anzuhalten oder abzustiegen, bis die Bahn frei ist. Das entgegenkommende Fuhrwerk usw. hat dem Radfahrer so viel Platz frei zu lassen, daß der Radfahrer, auf der Fahrstraße ohne Gefahr rechts ausweichen kann.

§ 10. 1. Das Ueberholen von Fuhrwerken usw. seitens der Radfahrer hat nach der für Fuhrwerke vorgeschriebenen Seite zu erfolgen.

2. Das zu überholende Fuhrwerk usw. hat auf das gegebene Glockenzeichen so viel Platz frei zu lassen, daß der Radfahrer auf der Fahrstraße ohne Gefahr vorbeifahren kann.

3. An Ecken und Kreuzungspunkten von Straßen, auf schmalen Brücken, in Toren, sowie überall, wo die Fahrbahn durch Fuhrwerk usw. verengt ist, ist das Ueberholen verboten.

§ 11. 1. Wenn ein Pferd oder ein anderes Tier vor dem Fahrrad scheut, oder wenn sonst durch das Vorbeifahren mit dem Fahrrad Menschen oder Tiere in Gefahr gebracht werden, so hat der Radfahrer langsam zu fahren oder erforderlichenfalls sofort abzustiegen.

2. Geschlossen marschierenden Truppenteilen, königlichen und prinziplichen Equipagen, Leichen- und öffentlichen Aufzügen, den Fuhrwerken der kaiserlichen Post und der Feuerwehr, sowie den Fuhrwerken, welche zur Sprengung oder Reinigung der öffentlichen Straßen dienen, ist von dem Radfahrer überall völlig Raum zu geben.

§ 12. Auf den Haltruf eines polizeilichen Exekutivbeamten ist jeder Radfahrer verpflichtet, sofort anzuhalten und abzustiegen.

§ 13. 1. Es müssen bei sich führen und den Aufsichtsbeamten auf Verlangen vorzeigen:

- a) Radfahrer, welche in Preußen einen Wohnsitz haben, eine auf ihren Namen lautende, von der zuständigen Behörde des Wohnortes ausgestellte, für die Dauer des Kalenderjahres gültige Radfahrkarte. Die Radfahrkarte wird durch die Ortspolizeibehörde ausgestellt. Für Personen unter 14 Jahren erfolgt die Ausstellung auf Antrag des Vaters, Vormundes oder sonstigen Gewalthabers.
- b) Radfahrer, welche ihren Wohnsitz außerhalb Preußens in einem Staat haben, in dem Radfahrkarten gleicher oder ähnlicher Art vorgeschrieben sind, eine nach den dortigen Bestimmungen gültige Radfahrkarte.
- c) Radfahrer, welche weder in Preußen noch in einem unter b) genannten Staate ihren Wohnsitz haben, einen anderweitigen genügenden Ausweis ihrer Person.

2. Militärpersonen, sowie uniformierte und mit einem Dienstabzeichen versehene Beamte, welche das Fahrrad dienstlich benutzen, bedürfen einer Radfahrkarte oder eines sonstigen Ausweises nicht.

§ 14. Uebertretungen dieser Polizeiverordnung und der darin vorbehaltenen Anordnungen der Wegpolizeibehörden werden mit Geldstrafe bis zu 60

Markt, im Unvermögensfalle mit entsprechender Haft bestraft, soweit nicht nach den allgemeinen Strafgesetzen eine härtere Strafe eintritt.

§ 15. Diese Polizeiverordnung tritt am 1. April 1901 in Kraft. Mit diesem Zeitpunkt werden unbeschadet der Bestimmungen des § 3 alle sonst bisher erlassenen Polizeiverordnungen über den Verkehr mit Fahrrädern auf öffentlichen Wegen, Straßen und Plätzen aufgehoben.

Koblenz, den 15. Dezember 1900.

J.-Nr. 22269.

Der Oberpräsident der Rheinprovinz: R a s s e.

### Polizei-Verordnung

#### betreffend Maulkorbzwang für Hunde.

Auf Grund der §§ 5 und 6 des Gesetzes über die Polizei-Verwaltung vom 11. März 1850 wird hiermit für den Umfang der Stadt Ruhrort nachstehende Polizei-Verordnung erlassen.

§ 1. Hunde der nachbenannten Rassen und Arten, nämlich: Alpenhunde, Doggen, Boxer, Neufundländer, Bullenbeißer und sämtlicher durch Kreuzung vorstehend genannter Rassen entstandener Abarten, ferner Fleischer- und Zughunde, sowie endlich auch bössartige Hunde aller anderen Rassen und Arten, dürfen auf Straßen und an Orten, welche jedermann zugänglich sind, nur dann frei umherlaufen oder liegen, wenn sie mit einem festen, das Beißen sicher verhindernden Maulkorbe, welcher das Abkühlen der Zunge, sowie das freie Atmen gestattet, versehen sind.

Als bössartig sind auch namentlich diejenigen Hunde anzusehen, welche von der Polizei-Verwaltung dem Besitzer durch schriftliche Verfügung als solche bezeichnet sind.

§ 2. Zuwiderhandlungen gegen diese Verordnung werden an dem Besitzer beziehungsweise dem Begleiter des Hundes mit einer Geldbuße von 1 bis 9 Mark, im Unvermögensfalle mit entsprechender Haftstrafe geahndet.

§ 3. Diese Verordnung tritt mit der Veröffentlichung in Kraft.

Zu derselben Zeit verliert die Polizei-Verordnung vom 10. November 1876 ihre Geltung.

Ruhrort, den 4. November 1898.

J. III. Nr. 9270.

Die Polizeiverwaltung: R a e w e l.

### Polizei-Verordnung

#### betreffend Meldewesen (vom 1. März 1894).

§ 1. Wer zum Zwecke des Umzuges seinen bisherigen Wohn- oder Aufenthaltsort und damit zugleich den Bürgermeistereibezirk, zu welchem derselbe gehört, verlassen will, ist verpflichtet, vor seinem Abzuge bei dem Bürgermeister unter Vorlegung seiner Staats- und Kommunalsteuerzettel sich persönlich oder schriftlich abzumelden und anzugeben, wohin er zu ziehen gedenkt.

§ 2. Wer an einem Orte des Bezirks seinen Aufenthalt nehmen will,



hat sich innerhalb drei Tagen nach dem Anzuge bei dem Bürgermeister unter Vorlegung der ihm an seinem früheren Wohnorte erteilten Abmelde-Bescheinigung (Abzugs-Attest) persönlich oder schriftlich anzumelden, bezw. auf Erfordern über seine Angehörigen, seine persönlichen, Steuer- und Militärverhältnisse Auskunft zu geben.

§ 3. Wer seine Wohnung innerhalb der Bürgermeisterei wechselt, ist verpflichtet, dies innerhalb drei Tagen dem Bürgermeister persönlich oder schriftlich zu melden.

§ 4. Zu den in den §§ 1, 2 und 3 vorgeschriebenen Meldungen sind auch diejenigen, welche die betreffende Person als Mieter, Diensthoten, oder in sonstiger Weise aufgenommen haben, innerhalb sechs Tagen nach dem An-, Ab- oder Umzuge verpflichtet, sofern sie nicht durch Einsicht der bezüglichen polizeilichen Bescheinigungen von der bereits erfolgten Meldung Ueberzeugung verschafft haben.

§ 13. Zuwiderhandlungen gegen obige Vorschriften unterliegen einer Geldstrafe bis zum Betrage von 60 Mark, an deren Stelle im Unvermögensfalle verhältnismäßige Haftstrafe tritt.

### **Polizei-Berordnung**

#### **über das Halten von Kost- und Quartiergängern.**

Zur Beseitigung der bei dem Kost- und Quartiergängerwesen hervorgetretenen Mißstände verordnen wir auf Grund der §§ 6 und 11 des Gesetzes über die Polizeiverwaltung vom 11. März 1850 für den gesamten Umfang unseres Verwaltungsbezirkes, was folgt:

§ 3. Jeder, welcher Kost- oder Quartiergänger bei sich aufnimmt, (§ 1), muß hiervon unter Angabe der Zahl der aufzunehmenden Personen und der für dieselben bestimmten Räumlichkeiten der Ortspolizeibehörde binnen sechs Tagen Anzeige machen. Eine Vermehrung der Zahl der Kost- und Quartiergänger, eine Verminderung der für dieselben bestimmten Räumlichkeiten und eine Ueberlassung anderer Räumlichkeiten sind in gleicher Weise und innerhalb derselben Frist anzuzeigen.

§ 5. Jede Zuwiderhandlung gegen die vorstehenden Bestimmungen §§ 1 bis 4 wird mit Geldbuße von 3 bis 30 Mark oder im Unvermögensfalle mit verhältnismäßiger Haft bestraft.

Düsseldorf, den 11. Juni 1887.

Königliche Regierung, Abt. des Innern: gez. von Noon.

Anmerkung: Für jeden Kost- und Quartiergänger muß ein Bett und ein Waschgeschirr vorhanden sein. (Reg.-Polizei-Berord. vom 4. 7. 02.)

### **Bekanntmachung der Königlichen Regierung**

#### **betreffend die Schankpolizeistunde (vom 26. Februar 1879).**

Gemäß der §§ 11 und 12 des Gesetzes über die Polizeiverwaltung vom 11. März 1850 wird für den Umfang unseres Verwaltungsbezirkes bestimmt was folgt:

§ 1. Auf Grund des § 365 des Strafgesetzbuchs vom 26. Februar 1876, welcher lautet:

§ 365. Wer in einer Schenkstube oder an einem öffentlichen Vergnügungsorte über die gebotene Polizeistunde hinaus verweilt, ungeachtet der Wirt, sein Vertreter oder ein Polizeibeamter ihn zum Fortgehen aufgefordert hat, wird mit Geldstrafe bis zu 15 Mark bestraft.

Der Wirt, welcher das Verweilen seiner Gäste über die gebotene Polizeistunde hinaus duldet, wird mit Geldstrafe bis zu 60 Mark oder mit Haft bis zu 14 Tagen bestraft.

wird hierdurch die Polizeistunde auf 11 Uhr abends festgesetzt.

Ausnahmen von dieser Regel finden nur unter spezieller Genehmigung der Lokalpolizeibehörde und nach Maßgabe dieser Genehmigung statt. Eine frühere Polizeistunde festzusetzen, ist dem Ermessen der Lokalpolizeibehörde überlassen.

Düsseldorf, den 26. Januar 1879.

Königliche Regierung.

## Polizei-Verordnung

### betreffend Reinigung der Schornsteine.

Auf Grund der §§ 5 und 6 des Gesetzes über die Polizeiverwaltung vom 11. März 1850 und des § 77 der Reichsgewerbeordnung in der Fassung des Gesetzes vom 23. Dezember 1896 wird unter Aufhebung der Polizei-Verordnung vom 11. Juni 1896 für die Stadt Ruhrort folgende Polizei-Verordnung erlassen:

§ 1. Die nach Vorchrift dieser Polizei-Verordnung vorzunehmenden Reinigungen der Schornsteine dürfen nur durch den dazu angestellten und geprüften Schornsteinfegermeister oder durch dessen Gesellen bewirkt werden. Lehrlinge dürfen nur im Beisein des Meisters oder eines sachkundigen Gesellen Schornsteinreinigungsarbeiten vornehmen und sind diese Arbeiten von dem Meister oder Gesellen in allen Fällen auf ihre ordnungsmäßige Ausführung genau zu prüfen.

§ 2. Der Schornsteinfegermeister ist für die gewerblichen Berrichtungen seiner Arbeiter verantwortlich und hat diese regelmäßig zu beaufsichtigen. Von jeder Annahme eines Gesellen ist vor Beschäftigung desselben der Ortspolizeibehörde unter Vorlegung der Zeugnisse usw. schriftlich Anzeige zu machen.

Die Ortspolizeibehörde ist befugt, die Annahme solcher Gesellen zu untersagen, deren Persönlichkeit und Befähigung keine genügende Sicherheit für die ordnungsmäßige Vornahme der ihnen übertragenen Geschäfte bieten. Stellt sich in der Folge heraus, daß die angenommenen Gesellen diese Sicherheit nicht mehr bieten, so sind dieselben alsbald auf Anordnung der Ortspolizeibehörde zu entlassen. (§ 10 des Reglements der Königlichen Regierung zu Düsseldorf vom 14. März 1898.)

§ 3. In der Regel müssen die im Gebrauch befindlichen Schornsteine vier Mal im Jahre gesegt werden. Die Segenzeiten beginnen mit dem 1. März, 1. Juni, 1. September und 1. Dezember.

Schornsteine, welche lediglich für Dejen dienen, die im Sommer nicht geheizt werden, brauchen unter Wegfall des Junitermins nur drei Mal und Schornsteine, in welche nur Gasöfen führen, nur zwei Mal gesegt zu werden. Schornsteine dagegen, welche durch Gewerbebetrieb sehr stark benutzt werden oder besonders schlecht konstruiert sind, müssen auf Verlangen

der Eigentümer oder der Behörde gegen die taxmäßige Gebühr auch öfter als vier Mal gefegt werden, worüber der Schornsteinfeger sich mit dem Besitzer zu verständigen oder die Entscheidung der Ortspolizei-Verwaltung herbeizuführen hat.

Die Reinigung der Schornsteine muß stets in derselben Reihenfolge geschehen; es muß also zu Beginn der Fegezeiten immer an derselben Stelle begonnen und an derselben Stelle aufgehört werden.

§ 4. Der Schornsteinfegermeister ist verpflichtet, nach dem Reinigen den Ruß aus dem Kamin zu entfernen, denselben in ein vom Hauseigentümer oder Hausverwalter zur Verfügung zu stellendes Gefäß zu schaffen und die Reinigungsöffnung sofort zu schließen.

Der Schornsteinfegermeister ist auf Anfordern auch verpflichtet, gegen die unten angegebene Gebühr den Ruß aus dem Keller in den Hof zu schaffen.

§ 5. Das Reinigen der Ofenrohre ist Sache der Hausbewohner, jedoch hat der Schornsteinfeger darauf zu achten, daß dieselben in gleicher Weise wie die Schornsteine gereinigt werden. Falls die Reinigung vom Schornsteinfeger verlangt wird, so ist dieser gegen die unten angegebene Gebühr dazu verpflichtet. Etwaige Verstöße hat der Schornsteinfeger sofort der Ortspolizeibehörde zu melden.

§ 6. Der Schornsteinfeger hat den Hausbewohnern den Reinigungstermin mindestens einen Tag vorher anzufagen und die Stunde seines Erscheinens ungefähr anzugeben. Wird die Reinigung dann doch durch die Hausbewohner ohne triftigen Grund gehindert, so hat der betreffende Hausbewohner dem Schornsteinfeger für jeden vergeblichen Gang eine Entschädigung von 25 Pfg. zu zahlen.

§ 7. Personen, welche sich weigern, die Reinigung ihrer Schornsteine zu gestatten, hat der Schornsteinfeger sofort der Ortspolizeibehörde zur Bestrafung auf Grund dieser Polizei-Verordnung namhaft zu machen. Außerdem wird die Reinigung auf Kosten des Betreffenden polizeilich angeordnet.

§ 8. Bei jeder Reinigung hat der Schornsteinfeger seine besondere Aufmerksamkeit auf alle an den Feuerungsanlagen entstandenen Mängel, als Risse, Löcher, Senkungen usw., überhaupt darauf zu richten, daß die betreffenden Anlagen sich in einem den bestehenden Bestimmungen entsprechenden baulichen Zustande befinden. Der Hausbesitzer oder sein Vertreter ist auf die vorgefundenen Mängel aufmerksam zu machen, zugleich ist der Ortspolizeibehörde Nachricht zu geben.

§ 9. Die Gebühren für das Reinigen der Schornsteine trägt der Eigentümer und wenn derselbe nicht am Orte wohnt, der Mieter. Dieselben sind auf Verlangen sofort an den Schornsteinfegermeister oder dessen Vertreter nach vollendeter Arbeit zu entrichten.

§ 10. An Gebühren sind zu zahlen:

- |  |         |
|--|---------|
| 1. für die Reinigung eines durch 1 Stockwerk gehenden Schornsteines                                | 20 Pfg. |
| 2. für die Reinigung eines durch 2 Stockwerke gehenden Schornsteines                               | 30 Pfg. |
| 3. für die Reinigung eines durch weitere Stockwerke gehenden Schornsteins für jedes Stockwerk mehr | 5 Pfg.  |
| 4. für die Reinigung eines kleinen Anbauschornsteins   | 15 Pfg. |
| 5. für die Reinigung eines Ofenrohres bis zu 2 Meter Länge   | 10 Pfg. |

- |   |         |
|---|---------|
| 6. für die Reinigung eines Ofenrohres bis zu 4 Meter Länge              | 20 Pfg. |
| 7. für die Reinigung eines Ofenrohres über 4 Meter Länge                | 30 Pfg. |
| 8. für das Fortschaffen des Russes in den Hofraum für jeden Schornstein | 5 Pfg.  |

Keller und Dachstuhl werden als Stockwerke nicht gezählt.

Kniestockwerke mit einer inneren Höhe der Kniewand unter 1 Meter gelten als Dachstuhl, sonst als Stockwerke. Bei ungleichmäßiger Dachausbildung wird der höhere Teil der Berechnung zu Grunde gelegt.

Manjardenstockwerke werden als Stockwerke gezählt, ebenso die sogenannten Zwischenstockwerke.

Für die Reinigung von Zentralheizungen ist zwischen dem Besitzer und dem Schornsteinfegermeister vorher der Preis zu vereinbaren.

Audere als die vorgenannten Gebühren darf der Schornsteinfegermeister nicht in Anrechnung bringen, ebenso dürfen weder von ihm noch von seinen Leuten Trinkgelder angenommen werden.

§ 11. Ueber Streitigkeiten zwischen den Eingewohnten und dem Schornsteinfeger entscheidet die Ortspolizeibehörde.

§ 12. Der Schornsteinfegermeister hat ein Fegebuch zu führen, in welchem stets die Tage genau anzugeben sind, an denen die Reinigung der Schornsteine stattgefunden hat. Das Buch ist nach Vorschrift der Ortspolizeibehörde anzulegen und dieser auf Verlangen zur Prüfung vorzulegen.

§ 13. Beim Ausbruch eines Brandes hat der Schornsteinfegermeister sich mit seinen Leuten sofort auf der Brandstelle mit Handwerksgeräten einzufinden. Er hat sich daselbst sofort dem Leiter der Löscharbeiten zur Verfügung zu stellen und dessen nähere Anweisung einzuholen. Ewaigen Feuerstellen-Revisionen hat der Schornsteinfeger unentgeltlich beizuwohnen.

§ 14. Der Schornsteinfeger ist verpflichtet, sich und seine Gesellen mit den Bestimmungen dieser Verordnung, sowie mit allen übrigen feuerpolizeilichen Verordnungen bekannt zu machen und auf genaue Beachtung derselben zu halten.

§ 15. Der Schornsteinfeger muß in der Stadt wohnen und hat seine Wohnung durch ein mit seinem Namen und Stand versehenes Aushängeschild zu bezeichnen.

Jeden Wohnungswechsel hat der Schornsteinfeger durch die „Ruhrorter Zeitung“ bekannt zu machen.

§ 16. Zuwiderhandlungen gegen die vorstehende Vorschriften werden mit einer Geldstrafe von 1 bis 9 Mark oder im Unvermögensfalle mit entsprechender Haft geahndet, soweit nicht nach § 148 der Gewerbe-Ordnung eine höhere Strafe Platz greift.

§ 17. Diese Polizei-Verordnung tritt nach erfolgter Bekanntmachung sofort in Kraft.

Ruhroort, den 1. August 1901.

J. III. No. 4658. Die Polizei-Verwaltung. Der Bürgermeister: K a e w e l.

## Polizei-Verordnung

### betreffend die Abnahme der Schornsteine bei Neu-, Um- und Aufbauten.

Unter Bezugnahme auf die §§ 5 und 6 des Gesetzes über die Polizeiverwaltung vom 11. März 1850 und unter Hinweis auf die §§ 65 und 63 der Bau-Polizeiverordnung vom 1. August 1894 für die Landkreise des Regierungsbezirks Düsseldorf wird für die Stadt Ruhrort folgende Polizeiverordnung erlassen:

Bei der Anlage neuer oder bei der Umänderung oder Erweiterung vorhandener Schornsteine (bei Neu-, Um- und Aufbauten) ist der Bauherr verpflichtet, vor der Rohbau-Abnahme die Abnahme der Schornsteine schriftlich bei dem Bezirkschornsteinfegermeister zu beantragen.

Der Antrag ist zu stellen, bevor das Putzen der Mauern, Decken und Gewölbe, sowie der innere Ausbau beginnt. Ueber die vorschriftsmäßige Ausführung der Schornsteine und die erfolgte Abnahme wird dem Bauherrn eine schriftliche Bescheinigung des Bezirkschornsteinfegermeisters erteilt, welche dem an die Polizei-Verwaltung zu richtenden Antrag auf Abnahme des Rohbaues stets beizufügen ist.

Die Gebühren für die Untersuchung der Schornsteine werden den Forderungen in der jeweilig geltenden Schornsteinfeger-Ordnung gleichgestellt. (Polizei-Verordnung vom 7. 8. 1901.)

Uebertretungen dieser Polizei-Verordnung, welche mit dem Tage der Verkündung in Kraft tritt, werden mit Geldstrafe bis zu 9 Mark eventl. verhältnismäßiger Haft geahndet.

Ruhrort, den 28. März 1898.

Die Polizei-Verwaltung. Der Bürgermeister: Paewel.

## Lokal-Polizei-Verordnung

### betreffend die Aushebung und Abfuhr der Fäkalstoffe aus den Abortgruben in der Stadtgemeinde Ruhrort.

Auf Grund der §§ 5 und 6 des Gesetzes über die Polizeiverwaltung vom 11. März 1850, des § 143 des Gesetzes über die allgemeine Landesverwaltung vom 30. Juli 1883 und des Ortsstatuts, betreffend die Aushebung und Abfuhr der Fäkalstoffe aus den Abortgruben in der Stadtgemeinde Ruhrort, vom 8. September ds. Js., wird für den Umfang der Stadtgemeinde Ruhrort nachstehende Polizeiverordnung erlassen:

§ 1. Vom 1. November cr. ab darf die Entleerung der Abortgruben und die Abfuhr der Fäkalstoffe nur durch die von der Stadtverwaltung gestellten Unternehmer erfolgen.

§ 4. Mit Ausnahme der Sonntage und der denselben gleichgestellten Feiertage findet die Grubenentleerung während der Tagesstunden statt.

§ 5. Sofern der Grubeneinhalt durch die pneumatischen Apparate nicht entfernt werden kann, hat die Entleerung sowohl auf Verlangen des Hauseigentümers als auch der städtischen Verwaltung in den Nachtstunden von 11 Uhr abends bis 7 Uhr morgens zu erfolgen, wofür jedoch eine besondere Vergütung zu zahlen ist.

Zur Abfuhr solcher Fäkalmassen dürfen nur wasserdichte Fässer mit dicht verschließbaren Trichtern und Abzugstürchen verwendet werden.

§ 6. Die Gruben müssen mindestens jährlich einmal und unter allen Umständen dann entleert werden, wenn sie bis zu zwei Drittel ihres Rauminhaltes angefüllt sind.

Die Hausbesitzer resp. deren Mieter müssen sich die Reinigung der Orte auf Verlangen der Polizei jederzeit gefallen lassen.

§ 7. Die Hausbesitzer bezw. deren Stellvertreter oder Mieter haben behufs Vornahme der Entleerung Anzeige zu erstatten, worauf die Entleerung innerhalb 8 Tagen zu erfolgen hat. Ist ein Ueberlaufen der Grube zu befürchten, so hat die Entleerung am nächsten Werktage stattzufinden.

§ 8. Die Anzeige ist entweder schriftlich unter genauer Angabe des Namens, der Straße und Hausnummer beim Bürgermeisteramt zu erstatten, oder mündlich, d. h. durch Einzeichnung des Namens in das auf dem Bürgermeisteramte offenliegende Anmeldeverzeichnis zu bewirken.

§ 12. Zuwiderhandlungen gegen diese Polizeiverordnung, welche nach der Publikation sofort in Kraft tritt, werden mit einer Geldstrafe bis zu neun Mark und im Unvermögensfalle mit entsprechender Haft geahndet.

Ruhrort, den 8. September 1891.

Der Bürgermeister: Weinhagen.

### Tarif

der nach § 1 des Ortsstatuts vom 8. September 1891, betr. die Entleerung und Abfuhr der Fäkalstoffe für die Stadt Ruhrort, zu zahlenden Vergütungssätze.

(Fassung vom 17. 10. 1891 mit Nachtrag vom 5. 7. 1900.)

1. Die Vergütung für die Entleerung der Abortgruben und die Abfuhr des Grubeninhaltes beträgt:

- |   |          |
|---|----------|
| a. für Gruben ohne Wasserspülung pro Faß von 1½ Kubikm. | 2,60 Mk. |
| pro Faß oder Kasten von 1 Kubikm.                       | 1,74 Mk. |
| b. für Gruben mit Wasserspülung pro Faß von 1½ Kubikm.  | 3,30 Mk. |
| pro Faß oder Kasten von 1 Kubikm.                       | 2,20 Mk. |

Dabei gilt die Regel, daß die Abgabe für das Faß, wenn es nur bis zu dem in der Mitte angebrachten Nischstrich gefüllt ist, nur in halber Höhe, wenn die Füllung aber über den Strich reicht, immer in vollem Betrage gezahlt werden muß.

2. Die Zahlung hat der Hausbesitzer resp. Mieter dem Unternehmer direkt, sogleich nach der Abfuhr, zu leisten; wo dies aber geweigert wird, erfolgt die Einziehung und Beitreibung der Abgabe durch die Stadtkasse.

### Local-Polizei-Verordnung

betreffend Desinfizierung der Aborte u. s. w.

Auf Grund der §§ 5 und 6 des Gesetzes über die Polizei-Verwaltung vom 11. März 1850 und des § 143 des Landesverwaltungsgesetzes vom 28. Juli 1883 wird hiermit für das Gebiet der Stadt Ruhrort folgende Polizeiverordnung erlassen:

§ 1. Die Kellerräume sind zur Vermeidung des Aufsteigens schädlicher

Gaſe gründlich zu säubern, die geſäuberten Räume mit frischer Kalkmilch zu kälten und dauernd von Abfallſtoffen jeglicher Art frei zu halten.

§ 2. Ablagerungen von Abfallſtoffen — namentlich ſolchen, welche einer faulen Gährung unterworfen ſind — in geſchloſſenen Räumen, Höfen, Gärten und Nebenanlagen ſind zu beſeitigen und neue Ablagerungen dieſer Art verboten.

§ 3. Die Abortgruben, Piſſoirs, Senk- und Müllgruben uſw. ſind einer möglichſt vollſtändigen Reinigung zu unterziehen.

§ 4. Die Abortgruben, Piſſoirs, Senk- und Müllgruben, Aborttrichter, Fallrohre, Spülſteine uſw. ſind jeden Morgen bis 9 Uhr gehörig zu deſinfizieren.

§ 5. Die Straßenrinnen müſſen täglich von den zur Straßenreinigung Verpflichteten zwiſchen 7 bis 9 Uhr vormittags gereinigt und geſpült werden. Es iſt damit an den höher gelegenen Straßenteilen zu beginnen. Außerdem ſind die Rinnen bei jeder außerordentlichen zufälligen Verunreinigung zu reinigen. Schmutz und Kehricht müſſen ſofort entfernt werden.

§ 6. Uebertretungen dieſer Polizeiverordnung, welche ſofort in Kraft tritt, werden mit Geldſtrafe von 1 bis 9 Mark oder mit entſprechender Haftſtrafe geahndet.

Ruhrort, den 7. September 1892.

Die Polizei-Verwaltung. Der Bürgermeiſter: B e m m e.

### Ordnung

#### für die Erhebung einer Gemeindesteuer bei dem Erwerbe von Grundſtücken im Bezirke der Stadt Ruhrort.

Auf Grund der §§ 13, 18, 69, 70 und 82 des Kommunalabgabengeſetzes vom 14. Juli 1893 und des Beſchlusses der Stadtverordnetenverſammlung vom heutigen Tage wird für die Stadt Ruhrort nachſtehende Steuerordnung erlaſſen.

§ 1. Jeder auf Grund einer freiwilligen Veräußerung erfolgende Eigentumserwerb eines im Stadtbezirke belegenen Grundstücks unterliegt einer Steuer von 1 vom Hundert des Wertes des veräußerten Grundstücks.

Wird das Eigentum eines Grundstücks der vorbezeichneten Art im Zwangsverſteigerungsverfahren erworben, ſo iſt eine Steuer von Einem vom Hundert von dem Betrage des Meiſtgebots, zu welchem der Zuſchlag erteilt wird, unter Hinzurechnung des Wertes der von dem Erſteher übernommenen Leiſtungen zu entrichten. Für die Steuer ſind die Veräußerer und der Erwerber verhaftet. Steht einem derſelben nach den landeſtampelgeſetzlichen Vorſchriften ein Anſpruch auf Befreiung von der Abgabe zu (§ 6), ſo iſt von dem anderen Teile die Hälfte der Steuer zu entrichten.

Bei Grundstückserwerbungen im Zwangsverſteigerungsverfahren iſt die Steuer von demjenigen zu entrichten, welchem der Zuſchlag erteilt iſt. Iſt dieſer eine von der Zahlung des Stempels befreite Perſon (§ 6), ſo kommt eine Steuer nicht zur Erhebung.

§ 2. Erfolgt der Eigentumserwerb auf Grund einer Schenkung unter Lebenden — inſondere auch einer remuneratoriſchen oder mit einer Auflage belaſteten Schenkung — ſo iſt die Abgabe nach dem Betrage, um welchen der Beſchenkte durch den Erwerb des Grundstücks reicher wird, zu entrichten. Für

die Feststellung dieses Betrages haben die Vorschriften der §§ 14—19 des Gesetzes, betreffend die Erbschaftsteuer vom 30. Mai 1873/19. Mai 1891 (G. S. für 1891 S. 78) und Art. 1 Nr. 2 des Gesetzes, betreffend die Erbschaftsteuer vom 31. Juli 1895 (G. S. für 1895 S. 412) sinngemäße Anwendung zu finden.

§ 3. Die Steuer wird nicht erhoben, wenn ein Grundstück von einem Veräußerer auf einen Abkömmling auf Grund eines lästigen Vertrages übertragen wird oder wenn einer oder mehrere von den Teilnehmern an einer Erbschaft das Eigentum eines zu dem gemeinsamen Nachlasse gehörigen Grundstücks erwerben.

Zu den Teilnehmern an einer Erbschaft wird auch der überlebende Ehegatte gerechnet, welcher mit den Erben des verstorbenen Ehegatten gütergemeinschaftliches Vermögen zu teilen hat.

§ 4. Bei den Eigentumserwerbungen, die zum Zwecke der Teilung der von Miteigentümern gemeinschaftlich besessenen Grundstücke außer dem Falle der Erbgemeinschaft (vergl. § 3) erfolgen, kommt die Steuer nur insoweit zur Erhebung, als der Wert des dem bisherigen Miteigentümer zum alleinigen Eigentum übertragenen Grundstücks mehr beträgt, als der Wert des bisherigen ideellen Anteils dieses Miteigentümers an der ganzen zur Teilung gelangten gemeinschaftlichen Vermögensmasse.

§ 5. Erfolgt der Grundstückserwerb auf Grund von Tauschverträgen, so berechnet sich die Steuer nach dem Werte der von einem der Vertragsschließenden in Tausch gegebenen Grundstücke und zwar nach denjenigen, welche den höheren Wert haben, bei dem Tausche im Stadtbezirke belegener Grundstücke gegen außerhalb desselben belegene nach dem Werte der ersteren.

§ 6. Wegen der sachlichen und persönlichen Steuerbefreiungen und Steuerermäßigungen, soweit sie nicht bereits durch die vorangegangenen Bestimmungen geregelt worden sind, finden die Bestimmungen der Landesgesetze über den Urkundenstempel bezw. Schenkungsstempel entsprechende Anwendung.

§ 7. Die Wertermittelung ist in denjenigen Fällen, in welchen die Steuer von dem Werte des Grundstücks zu berechnen ist, auf den gemeinen Wert des Gegenstandes zur Zeit des Eigentumswechsels zu richten.

In keinem Falle darf ein geringerer Wert versteuert werden, als der zwischen dem Veräußerer und dem Erwerber bedungene Preis mit Einschluß der vom Erwerber übernommenen Lasten und Leistungen und unter Zurechnung der vorbehaltenen Nutzungen. Die auf dem Gegenstande haftenden gemeinen Lasten werden hierbei nicht mitgerechnet; Renten und andere zu gewissen Zeiten wiederkehrende Leistungen werden nach den Vorschriften des Gesetzes betreffend die Erbschaftsteuer vom 30. Mai 1873/19. Mai 1891 § 15 bis 19 und vom 1. Juli 1895 Art. 1 Nr. 2 kapitalisiert.

§ 8. Die Veranlagung der Steuer geschieht durch den Steuerauschuß.

§ 9. Die zur Entrichtung der Steuer Verpflichteten haben innerhalb einer Woche nach dem Erwerbe, dem Bürgermeister hiervon sowie von allen sonstigen für die Festsetzung der Steuer in Betracht kommenden Verhältnissen schriftliche Mitteilung zu machen, auch die die Steuerpflichtigkeit betreffenden Urkunden vorzulegen. Auf Verlangen des Steueraususses sind die Steuerpflichtigen verbunden, über bestimmte, für die Veranlagung der Steuer erhebliche Tatsachen innerhalb einer ihnen zu bestimmenden Frist schriftlich oder zu Protokoll Auskunft zu erteilen.

§ 10. Der Steuerauschuß ist bei der Veranlagung der Steuer an die Angaben der Steuerpflichtigen nicht gebunden. Wird die erteilte Auskunft



beanstandet, so sind dem Steuerpflichtigen vor der Veranlagung die Gründe der Beanstandung mit dem Anheimsstellen mitzuteilen, hierüber binnen einer angemessenen Frist eine weitere Erklärung abzugeben (vergl. § 63 des Kommunalabgabengesetzes.) — Findet eine Einigung mit dem Steuerpflichtigen nicht statt, so kann der Steuerausschuß die zu entrichtende Steuer nötigenfalls nach dem Gutachten Sachverständiger, festsetzen.

§ 11. Nach bewirkter Prüfung erfolgt die Veranlagung der Steuer durch den Steuerausschuß, worüber dem Steuerpflichtigen ein schriftlicher Bescheid zustellen ist. Die Steuer ist innerhalb vier Wochen an die Stadtasse zu entrichten. — Nach vergeblicher Aufforderung zur Zahlung erfolgt die Einziehung der Steuer im Verwaltungszwangsverfahren.

§ 12. Der Einspruch gegen die Veranlagung ist binnen einer Frist von 4 Wochen nach Zustellung des Veranlagungsbescheides beim Bürgermeister schriftlich anzubringen. — Ueber den Einspruch beschließt der Bürgermeister. Gegen dessen Beschluß steht dem Steuerpflichtigen binnen einer mit dem ersten Tage nach erfolgter Zustellung beginnenden Frist von zwei Wochen die Klage im Verwaltungsstreitverfahren in erster Instanz an den Bezirks-Ausschuß offen.

§ 13. Wer eine ihm nach § 9 dieser Ordnung obliegende Anzeige oder Auskunft nicht rechtzeitig oder nicht in der vorgeschriebenen Form erstattet, wird, insofern nicht nach den bestehenden Gesetzen eine höhere Strafe verwirkt ist, mit einer Geldstrafe von drei bis dreißig Mark bestraft.

§ 14. Diese Ordnung tritt am 1. September 1900 nach vorhergegangener Veröffentlichung in Kraft.

Beschlossen in der Sitzung der Stadtverordnetenversammlung vom 27. Oktober 1899.

Ruhrort, den 27. Oktober 1899.

Der Bürgermeister: Paewel.

Gesehen und genehmigt.

Düsseldorf, den 31. Januar 1900.

Namens des Bezirks-Ausschusses, II. Abteilung.

Der Vorsitzende. In Vertretung: Röder.

Genehmigt durch den Erlaß des Herrn Ministers des Innern und der Finanzen vom 31. März 1900.

Vorstehende Steuerordnung wird hierdurch mit dem Bemerken veröffentlicht, daß dieselbe in Gemäßheit des § 14 am 1. September dieses Jahres in Kraft tritt.

Ruhrort, den 19. April 1900.

Der Bürgermeister: Paewel.

## Ordnung

### betreffend die Erhebung von Lustbarkeits-Steuern im Bezirke der Stadt Ruhrort.

(In der Fassung vom 17. 10. 94 und Nachträge vom 22. 7. 98 und 13. 1. 99.)

§ 1. Für die im Bezirke der Stadt Ruhrort stattfindenden öffentlichen Lustbarkeiten sind an die hiesige Stadtasse nachstehende Steuern zu entrichten und zwar:

- |   |       |
|---|-------|
| 1. Für die Veranstaltung einer Tanzbefestigung:   |       |
| a. wenn dieselbe bis längstens 12 Uhr nachts dauert   | 10 M. |
| b. wenn dieselbe längstens bis 2 Uhr nachts dauert  | 15 "  |
| c. wenn dieselbe über 2 Uhr nachts hinaus dauert  | 20 "  |
| d. wenn dieselbe von Maskierten besucht wird,   | 30 "  |
| 2. Für die Veranstaltung einer Kunstreiter-Vorstellung:   |       |
| a. wenn bei derselben ein Eintrittsgeld von höchstens 1<br>Mark erhoben wird  | 10 "  |
| b. wenn bei derselben ein Eintrittsgeld von mehr als 1<br>Mark erhoben wird   | 20 "  |
| 3. Für die Veranstaltung eines Konzertes oder einer Theater-<br>vorstellung   | 10 "  |
| 4. Für Veranstaltung eines Konzertes oder einer Theatervor-<br>stellung vor einer Tanzbefestigung, für welche die Sätze<br>ad. 1 zu entrichten sind   | 5 "   |
| 5. Für Gesangs- oder deklamatorische Vorträge und dergl.<br>insbesondere (Ringel-Tangel) für den Tag  | 20 "  |
| 6. Für Vorträge auf einem Klavier, einem mechanischen oder<br>anderen Musikinstrumente in Gastwirtschaften, Schank-<br>stuben, öffentlichen Vergnügungsorten, Buden oder Zel-<br>ten, falls diese Musikvorträge zur Förderung des Ge-<br>werbes veranstaltet werden:  |       |
| a. bis 11 Uhr   | 5 "   |
| b. bis 12 Uhr 10 M., über 12 Uhr hinaus   | 15 "  |
| 6a Für das Halten eines Orchestrions oder eines anderen<br>orchestrals Wirkung erzielenden Musikautomaten, sowie für<br>das Halten eines Klavierautomaten in öffentlichen Schank-<br>lokalen soll eine monatliche Lustbarkeitssteuer von 15 M.<br>für das Halten eines anderen Musikautomaten eine ta-<br>gendervierteljährliche Lustbarkeitssteuer von 4 Mark er-<br>hoben werden. |       |
| 7. Für Vorstellungen von Gymnastikern, Equilibristen, Ballet-<br>und Seiltänzern, Taschenspielern, Zauber Künstlern, Bauh-<br>rednern:  |       |
| a. wenn bei denselben kein oder ein Eintrittsgeld von<br>höchstens 1 M. erhoben wird, für den Tag   | 6 "   |
| b. wenn bei denselben ein Eintrittsgeld von mehr als 1<br>M. erhoben wird, für den Tag  | 15 "  |
| 8. Für das Halten eines Karussells, einer russischen Schaukel,<br>Schiffschaukel usw.:  |       |
| a. wenn durch Menschenhand getrieben, für den Tag   | 10 "  |
| b. wenn durch Pferdekraft getrieben, für den Tag  | 15 "  |
| c. wenn durch mechanische Kraft getrieben, für den Tag  | 30 "  |
| 9. Für das Halten einer Schießbude für den Tag  | 20 "  |
| 10. Für die Veranstaltung eines öffentlichen Preissegelns,<br>Preisbillardspieles, Preischießens, und sonstiger öffentlicher<br>Preisspiele für den Tag, die Bahn, oder das Billard,<br>bezw. den Stand usw.  | 30 "  |
| 11. Für Veranstaltung eines öffentlichen Aufzuges mit Musik   | 15 "  |

12. Für öffentliche Belustigungen der vorher nicht gedachten Art, insbesondere für das Halten eines Marionettentheaters, für das Vorzeigen eines Panoramas, Wachsfigurenkabinetts, Museums, je nach dem zu erwartenden Gewinn des Unternehmers 1—15 „  
für den Tag.

§ 2. In den im § 1 Biffer 1 und 6 gedachten Fällen schließt die höhere Gebühr die niedere in sich. In den im § 1 Biffer 12 gedachten Fällen erfolgt die Festsetzung der Abgabe von Fall zu Fall durch den Bürgermeister.

§ 3. Die Steuer ist vor Beginn der Lustbarkeit zu zahlen. Für die Zahlung haftet derjenige, der die Lustbarkeit veranstaltet, und — falls ein geschlossener Raum für die Veranstaltung der Lustbarkeit hergegeben wird, — der Besitzer desselben, dieser solidarisch mit dem Veranstalter. Gleichgültig ist hierbei, ob der Besitzer des Lokals die Lustbarkeit bestellst oder nur gebudet hat, desgleichen, ob ein Eintrittsgeld erhoben wird oder nicht.

§ 4. Den öffentlichen Lustbarkeiten im Sinne dieser Ordnung werden diejenigen gleichgestellt, welche von geschlossenen Vereinen oder Gesellschaften oder von solchen Vereinen, (Gesellschaften) veranstaltet werden, die zu diesem Behufe gebildet sind.

Als öffentliche Lustbarkeiten im Sinne dieser Ordnung gelten diejenigen nicht, bei welchen ein höheres wissenschaftliches oder Kunstinteresse obwaltet, es sei denn, daß während derselben, abgesehen von den Pausen, Speisen und Getränke verabreicht oder verzehrt werden. Bei öffentlichen Lustbarkeiten, deren Reinertrag zu einem wohlthätigen Zwecke bestimmt ist, kann die Zahlung der Abgabe von dem Bürgermeister erlassen werden.

Die Lustbarkeitssteuer für die Festlichkeiten zu Ehren des Kaisers an seinem Geburtstage oder an einem anderen Tage, der durch die Behörde zu diesem Zwecke festgesetzt ist, bezw. an dem Sonntag vor oder nach dem Fest soll nicht erhoben werden.

§ 5. Zuwiderhandlungen gegen die Bestimmungen dieser Ordnung unterliegen einer Strafe bis zu 30 Mark.

## Ordnung

### betreffend die Erhebung einer Hundesteuer im Bezirke der Stadt Ruhrort.

(22. Oktober 1895.)

§ 1. Wer einen nicht mehr an der Mutter saugenden Hund hält, hat für denselben jährlich eine Steuer von 12 Mark in halbjährigen Raten und zwar in den ersten 14 Tagen eines jeden halben Jahres an die hiesige Stadtkasse zu entrichten. Das erste halbe Jahr erstreckt sich auf die Zeit vom 1. April bis Ende September.

Es ist gestattet, die Steuer für das ganze Jahr in ungetrennter Summe im Voraus zu entrichten. Ueber die Steuerzahlung ist Quittung zu erteilen.

§ 2. Für einen Hund, welcher im Laufe eines halben Jahres (§ 1) steuerpflichtig wird, sowie für einen steuerpflichtigen Hund, welcher im Laufe eines halben Jahres angeschafft worden ist, muß die volle Steuer für das laufende halbe Jahr binnen 14 Tagen vom Beginn der Steuerpflicht an gerechnet, entrichtet werden.

Wer einen bereits versteuerten Hund erwirbt, oder mit einem solchen neu anzieht, oder einen Hund an Stelle eines eingegangenen Hundes erwirbt, darf für das laufende halbe Jahr die gezahlte Steuer auf die zu zahlende in Anrechnung bringen.

§ 3. Steuer-Rückstände werden im Wege des Verwaltungs-Zwangsverfahrens beigetrieben.

§ 4. Wer einen steuerpflichtigen oder steuerfreien Hund anschafft, oder mit einem Hunde neu anzieht, hat denselben binnen 14 Tagen nach der Anschaffung bezw. nach dem Anzuge auf dem Bürgermeisteramte hier selbst anzumelden. Neugeborene Hunde gelten als angeschafft nach Ablauf von 14 Tagen, nachdem dieselben aufgehört haben, an der Mutter zu saugen.

Jeder Hund, welcher abgeschafft worden, abhanden gekommen, oder eingegangen ist, muß spätestens innerhalb der ersten 14 Tage nach dem Ablaufe des halben Jahres (§ 1), innerhalb dessen der Abgang erfolgt ist, abgemeldet werden, widrigenfalls die Steuer, welche für denselben zu entrichten gewesen ist, bis einschließlich desjenigen halben Jahres, in welchem die Abmeldung geschehen, fortgezahlt werden muß.

§ 5. Von der Steuer sind die Besitzer solcher Hunde frei, die zur Bewachung oder zum Gewerbe unentbehrlich sind.

Mit dieser Maßgabe tritt die Steuerfreiheit ein:

a) Für Hunde, welche auf einzelnen belegenen Gehöften zur Bewachung gehalten werden.

b) Für Hirten- und Fleischerhunde, sowie für solche Hunde, die entweder als Ziehthunde oder zur Bewachung von Warenvorräten benutzt werden.

§ 6. (Fassung vom 20. 12. 1901.) Wer die im § 4 Abs. 1 dieser Steuerordnung vorgeschriebene Anmeldung unterläßt, unterliegt einer Strafe bis zur Höhe von 30 Mark.

## Ortsstatut

### betreffend die Wasserabgabe aus der städtischen Leitung zu Ruhrort.

Auf Grund des Beschlusses der Stadtverordnetenversammlung vom heutigen Tage wird in Gemäßheit des § 10 der Städteordnung für die Rheinprovinz vom 15. Mai 1856 folgendes Ortsstatut, betreffend die Wasserabgabe aus der städtischen Leitung zu Ruhrort, erlassen:

§ 1. Die Anmeldung zur Wasserentnahme hat beim Bürgermeisteramte schriftlich unter Benutzung eines von diesem unentgeltlich zu verabfolgenden Antragsformulars zu erfolgen.

Der Eigentümer eines mit Wasser zu versorgenden Grundstücks hat, wenn die Anmeldung nicht von ihm allein ausgeht, diese jedenfalls unter Uebernahme solidarischer Verpflichtung mitzuvollziehen.

§ 2. Kein Grundstück darf von einem Neben- oder Nachbargrundstücke aus gespeist werden.

Kein Konsument darf Wasser aus der städtischen Leitung verkaufen, verschenken oder vergeuden.

§ 3. Sollte durch ungewöhnliche, von der Stadt nicht verschuldete Umstände die Zuführung oder Benutzung des Wassers unterbrochen oder dauernd unmöglich werden, so begründet dies keinen Entschädigungsanspruch für die Konsumenten.

§ 4. Die Anbohrung der Straßenröhren zum Anschlusse eines Privatgrundstückes an die städtische Wasserleitung und die Zuleitung bis zu dem innerhalb des Privatgrundstückes liegenden Hauptabsperrhahn beziehungsweise dem Wassermesser einschließlich besorgt allein die Stadt auf Kosten der Anmeldenden.

Die Privatleitungen gehen, soweit sie innerhalb des Straßenkörpers liegen, ohne Vergütung in das Eigentum der Stadt über.

§ 5. Der Anmeldende hat dafür zu sorgen, daß der Hauptabsperrhahn und der Wassermesser sowohl stets und leicht zugänglich als auch gehörig geschützt vor schädlichen Einwirkungen angelegt werden können.

Der Anmeldende darf an dem Wassermesser und dessen Zubehör und auch bis zu einer Entfernung von weniger als 1 Meter hinter dem Wassermesser keinerlei Veränderungen vornehmen, namentlich weder Hahn noch Abzweig anlegen.

Er ist verpflichtet, das Wassermessergehäuse nebst Zubehör in gutem Zustande, insbesondere auch frostfrei zu erhalten.

§ 6. Die Herstellung der Leitung innerhalb des Privatgrundstückes vom Hauptabsperrhahn beziehungsweise Wassermesser ab ist Sache des Anmeldenden. Die dabei zur Verwendung kommenden Bleiröhren müssen pro laufendes Meter wenigstens wiegen:

bei 12 mm lichter Weite	2,2 Kilo
" 20 " " "	3,8 "
" 25 " " "	6,3 "
" 30 " " "	7,5 "
" 40 " " "	11,0 "

Zu Leitungen von größerem Durchmesser sind beste asphaltierte gußeiserne (nicht schmiedeeiserne) Röhren zu verwenden.

In keiner Leitung dürfen Conusähne zur Verwendung kommen, sondern nur Niederschraubähne, welche keinen plötzlichen Abschluß gestatten und jeden Rückschlag ausschließen.

Alle nach Reservoirs geleiteten Speiseröhren müssen oberhalb des Wasserspiegels des Reservoirs einmünden, so daß das einmal in die Reservoirs geflossene Wasser nicht wieder in die Zuleitungsröhren zurücktreten kann.

Dampfessel und ähnliche Anlagen dürfen nicht in direkte Verbindung mit den durch die Wasserleitung gespeisten Zuleitungsröhren gebracht werden.

§ 7. Veränderungen an den mit der städtischen Wasserleitung verbundenen Grundstücken, welche auf die Berechnung der für das Wasser zu zahlenden Gebühren Einfluß haben, sind dem Bürgermeisteramte unverzüglich anzuzeigen.

§ 8. Die Stadtverwaltung ist berechtigt, aber nicht verpflichtet, die Privatleitungen jederzeit zu kontrollieren.

Insondere ist den Angestellten der städtischen Wasserleitung jederzeit freier Zutritt zu den Räumlichkeiten, in welchen der Wassermesser und dessen Zubehör angebracht sind, zu verschaffen und die Umwechselung oder Reinigung des Wassermessers jederzeit zu gestatten.

§ 9. Beim Ausbruch einer Feuersbrunst hat auf Anordnung der Behörde jeder seine Leitung zu schließen. Jeder ist andererseits verpflichtet, seine Leitung während des Feuers der Behörde zu Löschzwecken zur Verfügung zu stellen.

§ 10. Der Anmeldende ist für alle Zuwiderhandlungen mit haftbar.

Die Stadtverwaltung kann bei Zuwiderhandlungen die sofortige Trennung

der Privatleitung vom städtischen Rohrnetz vornehmen. Benutzen mehrere die Privatleitung gemeinschaftlich, so müssen sich die Mitbenutzer, auch wenn sie schuldblos sind, solche Trennung gefallen lassen.

§ 11. Dies Ortsstatut tritt nach erfolgter Genehmigung durch den Bezirksausschuß und Veröffentlichung am 1. Oktober 1899 in Kraft. Mit dem Inkrafttreten dieses Ortsstatuts und der zu gleicher Zeit in Kraft tretenden Ordnung, betreffend die Erhebung der Gebühren für die Benutzung der Wasserleitung der Stadt Ruhrort, vom 2. Mai 1899, tritt die Ordnung, betreffend die Benutzung der Wasserleitung der Stadtgemeinde Ruhrort und die Erhebung eines Wasserzinses, vom 17. Oktober 1894 außer Kraft.

Ruhrort, den 2. Mai 1899.

Der Bürgermeister: K a e w e l.

Gesehen und genehmigt.

Düsseldorf, den 19. Juli 1899.

L. S.)

Namens des Bezirks-Ausschusses II. Abteilung

B. A. II. 2960

Der Vorsitzende. In Vertretung: **Büsgen.**

### Ordnung

#### betreffend die Erhebung der Gebühren für die Benutzung der Wasserleitung der Stadt Ruhrort.

Auf Grund des Beschlusses der Stadtverordneten-Versammlung vom heutigen Tage wird hiermit in Gemäßheit der §§ 4, 7 und 8 des Kommunalabgabengesetzes vom 14. Juli 1893 nachstehende Ordnung, betreffend die Erhebung der Gebühren für die Benutzung der Wasserleitung der Stadt Ruhrort, erlassen:

§ 1. Wer Wasser aus der städtischen Leitung entnehmen will, hat dies auf dem Rathause schriftlich unter Benutzung eines, ihm dort unentgeltlich zu verabfolgenden Antragsformulars anzumelden.

Der Eigentümer eines mit Wasser zu versorgenden Grundstückes hat, wenn die Anmeldung nicht von ihm allein ausgeht, diese jedenfalls unter Uebernahme solidarischer Verpflichtung mitzuvollziehen.

§ 2. Abgesehen von Anmeldungen zu vorübergehender Wasserentnahme verpflichtet die Anmeldung zur Benutzung der Wasserleitung und Zahlung der tarifmäßigen Gebühren auf wenigstens vier auf einander folgende Kalendervierteljahre. Die Verpflichtung läuft, wenn nicht drei Monate vor Ablauf des vierten Kalendervierteljahres schriftliche Kündigung erfolgt, stillschweigend weiter. Die Kündigung kann auch in der Folgezeit nur zum Ablaufe eines Kalendervierteljahres drei Monate vorher schriftlich erfolgen.

Der Stadtverwaltung bleibt ihrerseits vorbehalten, in jedem Falle bei unpünktlicher Gebühreuzahlung die sofortige Absperrung vom städtischen Wassernetz vorzunehmen.

§ 3. Die Stadt gibt das Wasser aus ihrer Leitung ab:

a. nach Wassermessern, die der Stadt gehören,

b. nach Einzählung.

Die Stadtverwaltung ist befugt, die Entnahme nach Wassermessern zu verlangen.

§ 4. Wer Wasser nach einem Wassermesser abnimmt, hat an Gebühren zu zahlen bei dem Bezuge einer Kalendervierteljährlichen Menge:

a. bis zu	300 cbm einschl. pro cbm	15 Pf. mindestens aber	12 M.
b. " "	1500 " " " "	14 " " "	45 "
c. " "	3000 " " " "	13 " " "	210 "
d. " "	6000 " " " "	12 " " "	390 "
e. " "	15000 " " " "	11 " " "	720 "
f. " "	25000 " " " "	10 " " "	1650 "

Geht der kalendervierteljährliche Bezug über die Menge von 25 000 Kubikmeter hinaus, so werden die zu zahlenden Gebühren durch die Stadtverordnetenversammlung besonders festgesetzt.

Für die Benutzung des Wassermessers sind daneben folgende Gebühren zu zahlen:

bei Wassermessern mit 12 mm Durchlaß	vierteljährlich	1,50 M.
" " " 20 " " "	" " "	2,00 "
" " " 25 " " "	" " "	2,50 "
" " " 30 " " "	" " "	3,50 "
" " " 40 " " "	" " "	4,00 "
" " " 50 " " "	" " "	5,00 "
" " " 65 " " "	" " "	6,00 "
" " " 75 " " "	" " "	7,00 "
" " " 100 " " "	" " "	10,00 "

Bei Wassermessern anderen Kalibers werden die zu zahlenden Gebühren durch die Stadtverordnetenversammlung besonders festgesetzt.

§ 5. Wer Wasser nach Einschätzung abnimmt, hat für das Jahr zu zahlen:

a. als Minimalsatz	12,00 M.
b. von jedem bewohnbaren Raume, der Küche und Waschküche von mehr als 8 Quadratmeter Grundfläche	3,00 M.
c. für jede mit Zufluß und Abfluß versehene Badewanne	9,00 M.
d. für jedes Wasserkloset	6,00 M.
e. für jedes Pferd oder Rind	4,50 M.
f. für jeden lackierten Wagen	7,50 M.
g. für Straßensprengung bis zur Mitte des Straßendamms für den laufenden Meter Straßenfrontlänge des Grundstückes	0,50 M.
h. für jeden Feuerhahn, der übrigens von der Stadtverwaltung plombiert wird und nur zu Feuerlöschzwecken benutzt werden darf	1,00 M.

§ 6. Wer Wasser zu vorübergehenden Zwecken abnimmt, hat, wenn nicht ein Wassermesser eingeschaltet wird, zu zahlen:

a. als Minimalsatz	12,00 M.
b. bei Entnahme zum Bauen und dem damit verbundenen Kalllöschten für jeden Quadratmeter der bebauten Fläche der Fundamente, des Kellergeschosses, Erdgeschosses; der einzelnen Stagen und des Dachgeschosses	0,15 M.
c. bei Entnahme zu Bauwerken, bei denen die Berechnung gemäß b. nicht möglich ist, für jeden Kubikmeter Mauerwerk oder Beton	0,20 M.
d. bei sonstiger Entnahme aus Füllkändern oder Hydranten nach Schätzung, welche einseitig durch die Stadtverwaltung vorgenommen wird, pro Kubikmeter	0,30 M.

§ 7. Die Zahlung der von der Stadtverwaltung festgesetzten Gebührenträge hat innerhalb 8 Tage nach Zustellung der Rechnung zu erfolgen.

Abgesehen von den Gebühren für die Abnahme von Wasser zu vorübergehenden Zwecken erfolgt die Feststellung und Einforderung der Gebühren für jedes Kalendervierteljahr nach dessen Ablauf.

§ 8. Erheben sich Zweifel über die Richtigkeit der Angaben des Wassermessers, so wird dieser abgenommen und in einer von der Stadtverordneten-Versammlung zu bestimmenden Prüfungsstation geprüft. Dem Resultat der Prüfung hat sich sowohl der Konsument als auch die Stadt zu unterwerfen. Ergibt die Prüfung eine Unrichtigkeit der Angabe des Wassermessers, so wird die durch ihn für das verflossene Kalendervierteljahr und bis zur Prüfung zu viel angezeigte Wassermenge dem Konsumenten in Abzug gebracht, beziehungsweise das zu wenig Angezeigte dem Konsumenten nachträglich in Rechnung gestellt; eine Prüfungsgebühr erhebt die Stadt dann von dem Konsumenten nicht. Im entgegengesetzten Falle hat der Konsument, wenn er die Prüfung beantragt hat, die Prüfungsgebühr innerhalb 8 Tagen nach Zustellung der Rechnung zu zahlen.

Die Gebühr für die Prüfung eines Wassermessers beträgt:

bei einem 12 mm Messer	6,00 Mk.	bei einem 20 mm Messer	7,00 Mk
" " 25 "	8,00 "	" " 30 "	8,50 "
" " 40 "	9,00 "	" " 50 "	12,00 "
" " 65 "	13,50 "	" " 75 "	15,00 "
" " 100 "	18,00 "		

Bei Wassermessern anderen Kalibers werden die zu zahlenden Gebühren durch die Stadtverordneten-Versammlung besonders festgesetzt.

§ 9. Gegen die Heranziehung zu den in dieser Ordnung benannten Gebühren stehen den Abgabepflichtigen die Rechtsmittel der §§ 69 und 70 des Kommunalabgabengesetzes vom 14. Juli 1893 zu.

§ 10. Die Beitreibung der Gebühren erfolgt im Verwaltungszwangsverfahren gemäß dem § 90 des Kommunalabgabengesetzes vom 14. Juli 1893.

§ 11. Diese Gebührenordnung tritt nach erfolgter Genehmigung durch den Bezirksausschuß und Veröffentlichung am 1. Oktober 1899 in Kraft. Mit dem Inkrafttreten dieser Gebührenordnung und des zu gleicher Zeit in Kraft tretenden Ortsstatuts, betreffend die Wasserabgabe aus der städtischen Leitung vom 2. Mai 1899, tritt die Ordnung betreffend die Benutzung der Wasserleitung der Stadtgemeinde Ruhrort und die Erhebung eines Wasserzinses, vom 17. Oktober 1894 außer Kraft.

Ruhrort, den 2. Mai 1899.

Der Bürgermeister: **K a e w e l.**

Gesehen und genehmigt.

Düsseldorf, den 19. Juli 1899.

(l. S.)  
B. A. II. 2960.

Namens des Bezirks-Ausschusses II. Abtheilung.  
Der Vorsitzende. In Vertretung: **B ü s g e n.**



## Ordnung

### betreffend den Anschluss an die städtische Kanalisation und die Erhebung von Gebühren für die Benutzung der städtischen Kanalisation.

Auf Grund des Beschlusses der Stadtverordneten-Versammlung vom 28. Oktober 1902 sowie des § 10 der Städteordnung für die Rheinprovinz vom 15. Mai 1856 und der §§ 4, 7 und 8 des Kommunalabgabengesetzes vom 14. Juli 1893 wird unter Bezugnahme auf die Polizei-Verordnung, betreffend den Anschluss an die städtische Kanalisation, vom 15. Juli 1902, nachstehende Ordnung erlassen:

§ 1. Die Anschlussleitung zu dem an die städtische Kanalisation anzuschließenden bebauten Grundstücke wird von der Straßenleitung bis zur Straßenfluchtlinie von der Stadtgemeinde auf eigene Kosten angelegt und bleibt im Eigentum der Stadtgemeinde. Die Kosten der Unterhaltung auch dieses Teiles der Anschlussleitung und etwa notwendiger Änderungen daran hat der Eigentümer des angeschlossenen Grundstückes zu tragen.

Die Herstellung, Unterhaltung und Änderung aller innerhalb des Grundstücks von der Straßenfluchtlinie an zur Abführung der Abwässer des Grundstücks erforderlichen Einrichtungen liegt dem Grundstückseigentümer ob.

§ 2. Wird von der Polizeibehörde der Anschluss eines unbebauten Grundstücks an die städtische Kanalisation gestattet, so bleibt eine besondere Vereinbarung zwischen der Stadtgemeinde und dem Grundstückseigentümer über die Tragung der Herstellungskosten der Anschlussleitung von der Straßenleitung bis zur Straßenfluchtlinie vorbehalten. Die übrigen Bestimmungen des § 1 dieser Ordnung gelten auch für diesen Fall.

§ 3. Von jedem an die städtische Kanalisation angeschlossenen bebauten Grundstücke wird eine Gebühr erhoben. Das Grundstück ist als angeschlossenen zu betrachten, wenn mindestens ein Hausableitungsröhr betriebsfähig hergestellt ist. Die Gebührenpflicht beginnt mit dem ersten Tage des auf die betriebsfähige Herstellung des ersten Hausableitungsröhres folgenden Monats.

§ 4. Als Jahresbetrag der Gebühr werden  $1\frac{3}{4}$  Prozent des Nutzungswertes der bebauten Grundstücke (der Gebäude nebst dazu gehörigen Hofräumen und bis zu einem Morgen großen Hausgärten) erhoben und zwar, soweit die bebauten Grundstücke zur Gebäudesteuer herangezogen werden, des Nutzungswertes, der bei der Veranlagung zur Gebäudesteuer festgestellt ist, und soweit die bebauten Grundstücke nach den Bestimmungen der §§ 21, 24 und 26 Abs. 4 des Kommunalabgabengesetzes vom 14. Juli 1893 und des § 1 des Reichsgesetzes vom 25. Mai 1873 über die Rechtsverhältnisse der zum dienstlichen Gebrauche einer Reichsverwaltung bestimmten Gegenstände von der Gebäudesteuer befreit oder noch frei sind, des Nutzungswertes, der entsprechend den sonstigen Bestimmungen über die Veranlagung zur Gebäudesteuer vom Steueranschnuß der Stadtgemeinde festgestellt wird.

Bei solchen Gebäuden aber, in denen sich zum Gewerbebetriebe dienende Räume mit Wohnräumen unter einem Dache befinden und ein größerer Teil des Gebäudes der von der Hauptbenutzung abweichenden Benutzungsart unterliegt, werden in jedem Falle die nach dem letzten Absätze des § 26 der Veranlagungsgrundsätze für die Gebäudesteuer vom 7. Mai 1892 ermittelten

geordnete Nutzungswerte für die verschiedenartig benutzten Gebäudeeile ohne Weiteres zusammengezählt dergestalt, daß das Ergebnis dieser Zusammenzählung den der Bemessung der Gebühr zu Grunde zu legenden Nutzungswert bildet.

§ 5. Wird von der Polizeibehörde der Anschluß eines unbebauten Grundstücks an die städtische Kanalisation gestattet, so bleibt eine besondere Vereinbarung zwischen der Stadtgemeinde und dem Grundstückseigentümer über die von diesem zu zahlende, laufende Entschädigung vorbehalten.

§ 6. Wenn bei einem Grundstücke der Anschluß an die städtische Kanalisation aufgehoben wird, so ruht die Gebührenpflicht vom ersten Tage des der Aufhebung folgenden Monats bis zum ersten Tage des dem Wiederanschluß folgenden Monats.

§ 7. Die Zahlung der Gebühr für bebauten Grundstücke, die der städtischen Kanalisation neu- oder wiederangeschlossen sind, hat für die verfloßenen Kalendervierteljahre und, soweit im laufenden Kalendervierteljahre das erste Viertel des zweiten Monats bereits verstrichen ist, auch für das laufende Kalendervierteljahr, innerhalb 8 Tagen nach Zustellung der Zahlungsaufforderung zu erfolgen. Für die weiteren Kalendervierteljahre des Rechnungsjahres, in dem die Aufforderung zugestellt ist, hat die Zahlung der Gebühr für die genannten Grundstücke innerhalb der ersten Hälfte des zweiten Monats eines jeden Kalendervierteljahres zu erfolgen.

In den der Zahlungsaufforderung bei Neu- oder Wiederanschluß folgenden Rechnungsjahren ergeht die Aufforderung zur Zahlung der Gebühr für die angeschlossenen Grundstücke durch die Steuerzettel. Die Gebühr für das erste Kalendervierteljahr des Rechnungsjahres ist dann innerhalb 8 Tagen nach Zustellung des Steuerzettels, die Gebühr für die weiteren Kalendervierteljahre des Rechnungsjahres innerhalb der ersten Hälfte des zweiten Monats eines jeden Kalendervierteljahres zu zahlen.

§ 8. Zur Zahlung der Gebühr ist derjenige persönlich verpflichtet, der bei Beginn der Fälligkeit im Grundbuche als Eigentümer eingetragen ist. Mehrere Miteigentümer haften als Gesamtschuldner.

Die Verpflichtung zur Zahlung der Gebühren ruht dinglich auf dem Grundstück dergestalt, daß auch jeder spätere Eigentümer für die Bezahlung mit dem Grundstück haftet.

§ 9. Die auf Grund dieser Verordnung zu erhebenden Gebühren unterliegen der Einziehung im Verwaltungszwangsverfahren.

§ 10. Gegen die Heranziehung zu den Kanalisationsgebühren steht dem Abgabepflichtigen der Einspruch zu. Das Rechtsmittel ist binnen einer Frist von vier Wochen bei dem Gemeindevorstande einzulegen. Der Lauf der Frist beginnt mit dem ersten Tage nach der Aufforderung zur Zahlung.

Ueber den Einspruch beschließt der Gemeindevorstand.

Gegen den Beschluß steht dem Pflichtigen binnen einer mit dem ersten Tage nach erfolgter Zustellung beginnenden Frist von zwei Wochen die Klage im Verwaltungsstreitverfahren offen. Zuständig in erster Instanz ist der Bezirksausschuß zu Düsseldorf. Gegen die Entscheidung des Bezirksausschusses ist nur das Rechtsmittel der Revision zulässig.

Durch Einspruch und Klage wird die Verpflichtung zur Zahlung nicht aufgeschoben.

§ 11. Diese Ordnung tritt nach erfolgter Genehmigung durch den Bezirksausschuß mit dem Tage der Bekanntmachung in dem amtlichen Kreisblatt, der Ruhrorter Zeitung, in Kraft.

Ruhrort, den 28. Oktober 1902.

Der Bürgermeister: R a e w e l.

## Auszug aus dem Bürgerlichen Gesetzbuche betreffend Fund.

§ 965. Wer eine verlorene Sache findet und an sich nimmt, hat dem Verlierer oder dem Eigentümer oder einem sonstigen Empfangsberechtigten unverzüglich Anzeige zu machen.

Kennt der Finder die Empfangsberechtigten nicht oder ist ihm ihr Aufenthalt unbekannt, so hat er den Fund und die Umstände, welche für die Ermittlung der Empfangsberechtigten erheblich sein können, unverzüglich der Polizeibehörde anzuzeigen. Ist die Sache nicht mehr als drei Mark wert, so bedarf es der Anzeige nicht.

§ 966. Der Finder ist zur Verwahrung der Sache verpflichtet.

Ist der Verberb der Sache zu besorgen, oder ist die Aufbewahrung mit unverhältnismäßigen Kosten verbunden, so hat der Finder die Sache öffentlich versteigern zu lassen. Vor der Versteigerung ist der Polizeibehörde Anzeige zu machen.

Der Erlös tritt an die Stelle der Sache.

§ 967. Der Finder ist berechtigt und auf Anordnung der Polizeibehörde verpflichtet, die Sache oder den Versteigerungserlös an die Polizeibehörde abzuliefern.

§ 968. Der Finder hat nur Vorsatz und grobe Fahrlässigkeit zu vertreten.

§ 969. Der Finder wird durch die Herausgabe der Sache an den Verlierer auch den sonstigen Empfangsberechtigten gegenüber befreit.

§ 970. Macht der Finder zum Zwecke der Verwahrung oder Erhaltung der Sache oder zum Zwecke der Ermittlung eines Empfangsberechtigten Aufwendungen, die er den Umständen nach für erforderlich halten darf, so kann er von dem Empfangsberechtigten Ersatz verlangen.

§ 971. Der Finder kann von dem Empfangsberechtigten einen Finderlohn verlangen. Der Finderlohn beträgt von dem Werte der Sache bis zu dreihundert Mark fünf vom Hundert, von dem Mehrwert eins vom Hundert, bei Tieren eins vom Hundert. Hat die Sache nur für den Empfangsberechtigten einen Wert, so ist der Finderlohn nach billigem Ermessen zu bestimmen.

Der Anspruch ist ausgeschlossen, wenn der Finder die Anzeigepflicht verletzt oder den Fund auf Nachfrage verheimlicht.

§ 972. Auf die in den §§ 970, 971 bestimmten Ansprüche finden die für die Ansprüche des Besitzers gegen den Eigentümer wegen Verwendungen geltenden Vorschriften der §§ 1000 bis 1002 entsprechende Anwendung.

§ 973. Mit dem Ablauf eines Jahres nach der Anzeige des Fundes bei der Polizeibehörde erwirbt der Finder das Eigentum an der Sache, es sei denn, daß vorher ein Empfangsberechtigter dem Finder bekannt geworden ist oder sein Recht bei der Polizeibehörde angemeldet hat. Mit dem Erwerbe des Eigentums erlöschen die sonstigen Rechte an der Sache.

Ist die Sache nicht mehr als drei Mark wert, so beginnt die einjährige Frist mit dem Funde. Der Finder erwirbt das Eigentum nicht, wenn er den Fund auf Nachfrage verheimlicht. Die Anmeldung eines Rechtes bei der Polizeibehörde steht dem Erwerbe des Eigentums nicht entgegen.

§ 974. Sind vor dem Ablaufe der einjährigen Frist Empfangsberechtigte dem Finder bekannt geworden oder haben sie bei einer Sache, die mehr als drei Mark wert ist, ihre Rechte bei der Polizeibehörde rechtzeitig angemeldet, so kann der Finder die Empfangsberechtigten nach den Vorschriften des § 1003

zur Erklärung über die ihm nach den §§ 970 bis 972 zustehenden Ansprüche auffordern. Mit dem Ablaufe der für die Erklärung bestimmten Frist erwirbt der Finder das Eigentum und erlöschen die sonstigen Rechte an der Sache, wenn nicht die Empfangsberechtigten sich rechtzeitig zu der Befriedigung der Ansprüche bereit erklären.

§ 975. Durch die Ablieferung der Sache oder des Versteigerungserlöses an die Polizeibehörde werden die Rechte des Finders nicht berührt. Läßt die Polizeibehörde die Sache versteigern, so tritt der Erlös an die Stelle der Sache. Die Polizeibehörde darf die Sache oder den Erlös nur mit Zustimmung des Finders einem Empfangsberechtigten herausgeben.

§ 976. Verzichtet der Finder der Polizeibehörde gegenüber auf das Recht zum Erwerbe des Eigentums an der Sache, so geht sein Recht auf die Gemeinde des Fundorts über.

Hat der Finder nach der Ablieferung der Sache oder des Versteigerungserlöses an die Polizeibehörde auf Grund der Vorschriften der §§ 973, 974 das Eigentum erworben, so geht es auf die Gemeinde des Fundorts über, wenn nicht der Finder vor dem Ablauf einer ihm von der Polizeibehörde bestimmten Frist die Herausgabe verlangt.

§ 977. Wer in Folge der Vorschriften der §§ 973, 974, 976, einen Rechtsverlust erleidet, kann in den Fällen der §§ 973, 974 von dem Finder, in den Fällen des § 976 von der Gemeinde des Fundorts die Herausgabe des durch die Rechtsänderung Erlangten nach den Vorschriften über die Herausgabe einer ungerechtfertigten Bereicherung fordern. Der Anspruch erlischt mit dem Ablaufe von drei Jahren nach dem Uebergange des Eigentums auf den Finder oder die Gemeinde, wenn nicht die gerichtliche Geltendmachung vorher erfolgt.

§ 978. Wer eine Sache in den Geschäftsräumen oder den Beförderungsmitteln einer öffentlichen Behörde oder einer dem öffentlichen Verkehre dienenden Verkehrsanstalt findet und an sich nimmt, hat die Sache unverzüglich an die Behörde oder die Verkehrsanstalt oder an einen ihrer Angestellten abzuliefern. Die Vorschriften der §§ 965 bis 977 finden keine Anwendung.

§ 979. Die Behörde oder die Verkehrsanstalt kann die an sie abgelieferte Sache öffentlich versteigern lassen. Die öffentlichen Behörden und die Verkehrsanstalten des Reichs, der Bundesstaaten und der Gemeinden können die Versteigerung durch einen ihrer Beamten vornehmen lassen.

Der Erlös tritt an die Stelle der Sache.

§ 980. Die Versteigerung ist erst zulässig, nachdem die Empfangsberechtigten in einer öffentlichen Bekanntmachung des Fundes zur Anmeldung ihrer Rechte unter Bestimmung einer Frist aufgefordert worden sind und die Frist verstrichen ist; sie ist unzulässig, wenn eine Anmeldung rechtzeitig erfolgt ist.

Die Bekanntmachung ist nicht erforderlich, wenn der Verderb der Sache zu befürchten oder die Aufbewahrung mit unverhältnismäßigen Kosten verbunden ist.

§ 981. Sind seit dem Ablaufe der in der öffentlichen Bekanntmachung bestimmten Frist drei Jahre verstrichen, so fällt der Versteigerungserlös, wenn nicht ein Empfangsberechtigter sein Recht angemeldet hat, bei Reichsbehörden und Reichsanstalten an den Reichsfiskus, bei Landesbehörden und Landesanstalten an den Fiskus des Bundesstaats, bei Gemeindebehörden und Gemeindeanstalten an die Gemeinde, bei Verkehrsanstalten, die von einer Privatperson betrieben werden, an diese.

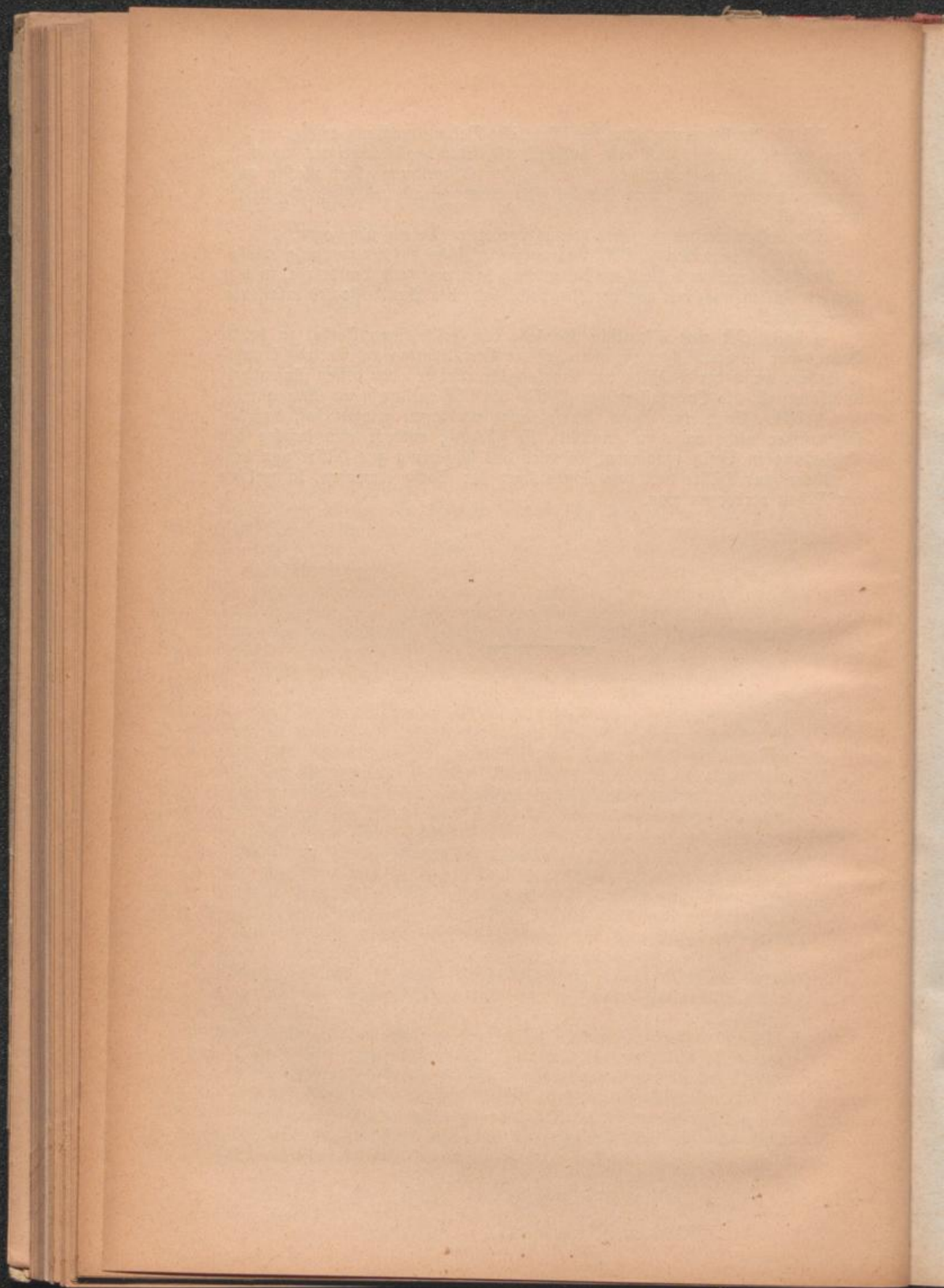
Ist die Versteigerung ohne die öffentliche Bekanntmachung erfolgt, so beginnt die dreijährige Frist erst, nachdem die Empfangsberechtigten in einer öffentlichen Bekanntmachung des Fundes zur Anmeldung ihrer Rechte aufgefordert worden sind. Das Gleiche gilt, wenn gefundenes Geld abgeliefert worden ist.

Die Kosten werden von dem herauszugebenden Betrag abgezogen.

§ 982. Die in den §§ 980, 981 vorgeschriebene Bekanntmachung erfolgt bei Reichsbehörden und Reichsanstalten nach dem von dem Bundesrat; in den übrigen Fällen nach den von der Zentralbehörde des Bundesstaates erlassenen Vorschriften.

§ 983. Ist eine öffentliche Behörde im Besitz einer Sache, zu deren Herausgabe sie verpflichtet ist, ohne daß die Verpflichtung auf Vertrag beruht, so finden, wenn der Behörde der Empfangsberechtigte oder dessen Aufenthalt unbekannt ist, die Vorschriften der §§ 979 bis 982 entsprechende Anwendung.

§ 984. Wird eine Sache, die so lange verborgen gelegen hat, daß der Eigentümer nicht mehr zu ermitteln ist (Schatz), entdeckt und infolge der Entdeckung in Besitz genommen, so wird das Eigentum zur Hälfte von dem Entdecker, zur Hälfte von dem Eigentümer der Sache erworben, in welcher der Schatz verborgen war.



# Andreae & Co.

Buchhandlung

Landwehrstr. 43/45. **Ruhrort** Landwehrstr. 43/45.

Gegründet 1856. ☞ Fernsprecher 399.

Reichsbank-Giro-Konto.

## Papier- und Musikalien-Handlung, Antiquarität.

Größes Lager in

**Belletristik, Bilderbüchern, Klassikern, Geschenklitteratur,  
Reisebüchern und Schulbüchern.**

Haupt-Expedition

der

„Kölnischen“ und „Rhein- und Ruhr-Zeitung.“

Annahme von Anzeigen für alle europäischen Zeitungen.

Visitkarten in Druck und Lithographie.

Lager von Geschäftsbüchern und Komptoir-Bedarfsartikeln.

Lexika und größere Werke

werden auch bei Teilzahlungen vorteilhafter als bei jedem  
Reisenden bezogen.



Das  
*photographische Atelier*

von

**Mathias Achenbach**

DUISBURG, Sonnenwall 24

ist das erste und leistungsfähigste Geschäft am  
Platze.



**Restaurant Zum Deutschen Kaiser**

Inhaber: Bernh. Berchem.



ff. Biere. Keine Weine.  
Gute bürgerliche Küche.

==== Billige Logis. ====

Schöner Saal

zu Hochzeiten und anderen Festlichkeiten.

Sonntags: **Konzert.**



# Heinrich Becker,

Ruhrort

Sernsprecher Nr. 460  
im niederrh.-westfälisch.  
Industriebezirk.



Telegramm-Adresse:  
Hauderei Becker,  
Ruhrort.

Bismarckstraße Nr. 10, in der Nähe des Bahnhofs.

## Hauderei und Fuhrgeschäft.

Empfehle

☞ elegante Equipagen ☞

unter Zusicherung billiger und pünktlicher Bedienung.

Wagen zu jeder Tages- und Nachtzeit.

Leichenfuhrwerk der Stadt Ruhrort.

Möbel-Transporte

auch per Bahn ohne Umladung.

Alleiniger Vertreter der  
Dortmunder Brauerei-Gesellschaft

(Mitterbräu) Dortmund

für den Kreis Ruhrort.

# Auf Kredit



deckt man am besten und bequemsten seinen  
Bedarf in dem

Möbel- und Konfektionshaus

„Zum Bergmann“

Königstrasse 4.    Ruhrort    Königstrasse 4.



# August Bölke

## Duisburg

Gutenbergstr. 5, am Knüppelmarkt.  
Fernsprecher 809.

Spezialgeschäft für

### Näh- u. Strickmaschinen u. Fahrräder.

Nur beste Fabrikate.

Allein-Verkauf von Pfaff's Nähmaschinen sowie anderer Fabrikate

„ „ „ Wanderer, Opel-Fahrräder „ „ „

Mechanische Reparaturwerkstätte

für

Nähmaschinen und Fahrräder.

Gegründet 1874.



## Carl Brahm, Ruhrort

Königstrasse 13.

Bringe hiermit meine

### Bäckerei und Konditorei

in empfehlende Erinnerung und halte mich bei Bedarf  
von Backwaren bestens empfohlen.

Spezialität:

==== Konditorwaren. ====





# L. Baum jr., Ruhrort

en gros Kohlenhandlung en detail

Ruhrort,  
Lager am Bahnhof



Laar,  
Lager a. d. kath. Kirche

empfiehl sich zur Lieferung von la. Hausbrand-, Bäcker- und Schmiedekohlen, gew. Fettnüssen I, II, III, Antracitkohlen etc. ab Lager und franko Haus.

Komptoir: Am Eisenbahnhafen.

Fernsprecher Nr. 169.



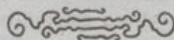
## Die Schenkwirtschaft

VON

Gerhard Brink, Ruhrort

Hafenstraße 76

empfiehl sich dem geehrten Publikum, namentlich dem Schifffahrttreibenden.



ff. Biere. \* Frühstück.

Empfehle gleichzeitig meinen

Saal für kleinere Gesellschaften.

Bei Beginn der Bauzeit empfiehlt sich der Unterzeichnete den  
Herrn Bau-Unternehmern, sowie Privaten die Besorgung eines

**guten und dauerhaften Anstrichs,**

Verglasung der Neubauten,

Lieferung und Einsetzen der Schaufenster,

Spiegelscheiben,

— Besorgung deren Versicherung, —

**Uebernahme und Lieferung von Tapezier-Arbeiten etc.**

garantiert für gute und saubere Ausführung.

Achtungsvoll

**Wilh. Borgemeister, Anstreichermeister,**

Friedrich-Wilhelmstraße 23.

**Wilh. Classen**

Ruhrort,

Friedrich-Wilhelm- und Bismarckstraßen-Ecke.

**Lederhandlung und Stepperei.**

Lager in

**Sohl-, Wajch- und Geschirrlleder.**

Sämmtliche

**Schuhmacher-Bedarfsartikel  
und Werkzeuge.**



# Bürgergesellschaft

## Concordia

Landwehrstrasse 53

Restaurant Joh. Datzmann.

ff. hiesige und Dortmunder Biere



Weinhandlung in Gebinden u. Flaichenweise



Diner von 12-2 Uhr



Speisen à la Carte zu jeder Tageszeit.



Mittagstisch zu 1,00 Mk. und höher  
im Abonnement 80 Pfg.

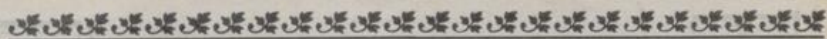


Gleichzeitig empfehle ich meine Säle für  
Vereinsfeftlichkeiten und Hochzeiten



Kegelbahn und französisches Billard





# Davids & Sommer

Handwehrstr. 84

Ruhrort

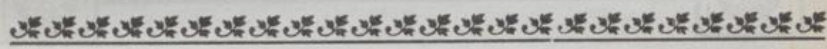
Handwehrstr. 84



Maler-, Anstreicher-, Glaser- und  
Tapeziergeschäft.



Moderne Kunstverglasung  
in Blei und Messing.



## Aug. Deussen \* Ruhrort

Gegründet 1851

Schulstrasse 2

Gegründet 1851.

Grösstes Lager  
in langen und kurzen Pfeifen, sowie Spazierstöcken  
aller Art.

Bernstein-, Wiener-, Meerschaum- u. Weichselwaren.  
Lederwaren. Zigarren.

Beste Bezugsquelle für  
Musikinstrumente, Drehorgeln, Harmonikas,  
Gitarren, Accord- und Konzert-Zithern,  
Saiten, Flöten, Mundharmonikas u. s. w.  
Billigste Preise, Grösste Auswahl.

Reparaturen schnell.



# Wilhelm Ehlert

Ruhrort,  
Königsstrasse 2a

Neumühl,  
Hollenerstr. 127, a. d. Zehde

empfiehlt

**Uhren, Gold- und Silberwaren  
sowie optische Artikel.**

Grösste Auswahl. Bekannt billige Preise.  
Streng reelle Garantie.

Sämtliche Reparaturen in eigener Werkstatt.



Kolonial-, Material- und Farbwaren.  
Viehfutterartikel, Düngestoffe,  
Sämereien.

Spezialität: Gebrannte Kaffees  
und Süssrahm-Margarine.

Vorteilhafte Bezugsquelle  
für sämtliche Kolonial-  
Material- und  
Farbwaren  
etc. etc.



**H. W. Flaskamp**

Ruhrort, Landwehrstr. 14.  
Beeck, gegenüber dem Bürgermeisteramt.  
Horststr. 77.

Laar, neben der kath. Kirche.  
Dinslaken, gegenüber der evang. Kirche.  
Meiderich (Berg).

Tadellos  
vorzügliche  
Qualit. Streng  
reelle Bedienung.

Vertretung

der Deutschen Wein-  
gesellschaft Duhr & Co.,  
Köln und Niederlage der  
garantiert reinen Weine dieser  
Gesellschaft. — Vertreter der

Feuerversicherungsanstalt der Bayer.  
Hypotheken- u. Wechselbank, München,



---

# Ernst Feldhoff

Schuhmachermeister  
Ruhrt, Friedrich-Wilhelmstraße 42.



Ältestes u. renommiertestes  
**Schuhwaaren-Geschäft.**

Maßgeschäft ersten Ranges.

Gummi- und Metall-Plattfusseinlagen

---

# Max Grünewald

Ruhrort  
Elisen- und Harmoniestr.-Ecke.

Spezialgeschäft für  
Herren- und Knaben-Konfektion,  
Arbeiter-Garderobe  
und  
Schuhwaren.

== Elegante Anfertigung nach Mass. ==

# Wilhelm Gertz

Fabrikstraße 2      Ruhrort      Fabrikstraße 2

empfiehlt seine

Grob- und Feinbäckerei.

✿  
Täglich frisches Backwerk.

✿  
Für Schiffer etc.:

✿ Feinstes Oberländer Brod. ✿

# Jos. Grandjean

Harmoniestr. 43      Ruhrort      Harmoniestr. 43

Sernsprechanschluß Nr. 417.

Einziges Spezial-Geschäft der Umgegend für  
**Bilder-Einrahmungen jeder Art**  
mit Kraftbetrieb.

✿  
Grösste Auswahl in Bildern, als:  
**Kupferstiche, Heliographuren etc. etc.**

Größtes Lager in:  
**Gold-, Politur- und Luxus-leisten.**

Stets Neuheiten.

✿✿ Papier- und Lederwaren, Figuren, Büsten. ✿✿



## Philipp Göbel

RUHRORT, Harmoniestr. Nr. 54.

Kaiserl. Posthalter, Fuhrunternehmer,  
Speditions- u. Möbeltransport-Geschäft.

### Möbeltransport

per Bahn ohne Umladung. Sachkundige Vertreter  
an allen grösseren Plätzen des Kontinents.

*Güterbestätterei.*

*Grösste Handerei am Platze.*

Leichenfuhrwerk. — Omnibusse. — Elegante Equipagen.

## Aug. Genenger

Dachdeckermeister

Landwehrstr. 73 Ruhrort Telephon 470

empfiehlt sich zur

Anfertigung aller in seinem Fach  
vorkommenden Arbeiten.

Anliefern und Aufsetzen der J. A. John'schen  
Kaminaufsätze.

# Germania-Drogerie

Inh.: **Johannes Schmitz**  
am Markt                      Ruhrort                      am Markt.

**Drogen, Chemikalien, Verbandstoffe  
und Gummiwaren etc.**

**Artikel zur Heil- und Krankenpflege.**

Lager sämtlicher **Mineralwässer, mediz. Weine**, sowie große Auswahl garantirt reiner **Weiß- und Rotweine** für Gesunde, Kranke und Rekonvaleszenten zu den billigsten Preisen.

Alle dem freien Verkehr überlassenen **Arzneimittel** und **Apothekerwaren**, ferner sämtliche **Kneipp's Kräuter** stets frisch auf Lager.

Größte Auswahl in

**Toilette-Seifen, Parfümerien,**

von ersten renommirtesten Firmen.

**Franz. Seifen u. Extraits.** Sämtliche **Extraits** lose nach Gewicht. **Kämme, Zahn- und Nagelbürsten etc.**

❁❁❁❁❁ **Spezialitäten:** ❁❁❁❁❁

**Eucalyptus-Mundwasser — Eucalyptus-Zahnpulver,**  
**Zahnpasta, Gelontine in Porzellantiegel,**  
**Eau de Quinine, Bey-Rum.**

**Cacaos, Chocoladen, ächt chin. Thee,** lose und in Paketen.  
Sämtliche **Farben**, trocken und angerieben,  
**Lacke, Pinsel** sowie **Fußbodenglanzlake** in 1 und  $\frac{1}{2}$  kg  
**Patentbüchsen, Möbelglanz etc. etc.**

Gerh. Hannesen Nachf.,

Martin Bosold

Landwehrstr. 7 RUHRORT. Landwehrstr. 7

—\*—\*—\* Grosses Lager in —\*—\*—\*  
Geschäftsbüchern, Kontor- und Schreib-  
utensilien, einfachen und feinen Brief-  
papieren, Gratulationskarten zu allen  
Gelegenheiten, Jugendschriften, Romanen  
Märchen- und Bilderbüchern, Gesang-  
und Gebetbüchern. Galanterie, Kurz-  
\*—\*—\* und Lederwaren. \*—\*—\*

— Spiele für Knaben und Mädchen —

stets in grosser Auswahl vorrätig.

Eigene Buchbinderei und Einrahmgeschäft.

Grosses Lager geschmackvoller Leisten.

Restauration  
Ari Hoever

Landwehrstr. 30 Ruhrort Landwehrstr. 30

hält sich dem geehrten Publikum bestens empfohlen.



Vorzügliche Getränke.



Anerkannt gute Speisen  
zu jeder Tageszeit.

Täglich frische Muscheln.

Separates  
Gesellschaftszimmer.



**M. Hirsch**  
 Neben Hotel Kaiserhof **Ruhrort** Friedrichsplatz 2.  
 Erstes und größtes Spezialgeschäft  
 für  
**Schuhwaren**  
 Herren- und Knaben-Garderobe.  
 Billigste, streng feste Preise.

 **Cigarren** 

en gros und en detail.

**Lager in Cigarretten.**

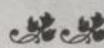
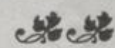
**Th. Hendricks**

vis-à-vis  
dem Bahnhofs

**Ruhrort**

Haltestelle  
der Strassenbahn.

Alleinverkauf der

 **Batschari-Cigaretten.** 

**Kalte und warme Bäder**

zu jeder Tageszeit.

Zeffo, Salubra und  
Seiden-Imitationen

Lincrusta

Anaglypta



Größtes  
Spezialgeschäft  
im Kreise.

Tapeten

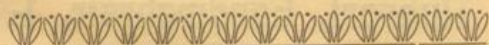
nach Entwürfen von  
Prof. Christiansen, G. Dörén u. a.

u. im Style Empire, Ludwig XV. u. XVI. u. s. w.

**Hansa Tapeten-Versandhaus**  
Telephon Nr. 354  
Inh.: H. S. Meißig.  
Telephon Nr. 354.

**Wilhelmine Hanesen**

RUHRORT, Landwehrstrasse 42.



Kurz-, Woll- und Weisswaren.

..... Anfertigung von .....

Herren-, Damen- und Kinderwäsche.



# Hermann Hoffmann

Milchstraße 18

Bau- u. Möbelschreiner

empfiehlt sich in allen in diesem Fach vorkommenden Arbeiten.

Prompte und reelle Bedienung.

Werkstätte: Milchstr. 18.



# Wilhelm Holthausen

Ruhrort, Landwehrstr. 1a.

Hufschmied u. Wagenbauer

empfiehlt sich

in allen in diesem Fach einschlagenden Arbeiten.

Prompte und reelle Bedienung.





Erstes Spezial-Putzgeschäft am Platze.

Reichhaltigste Auswahl in

## Damen- und Kinderhüten

von den einfachsten bis zu den elegantesten Genres.



Stets grosses Lager in

Trauer-  
hüten.

## Maria Heberle

Harmoniestrasse 67

Ruhrort

Harmoniestrasse 67.

## Bazar Hochheimer

Ludwigstraße 2.

Ruhrort

Ludwigstraße 2.

Große Auswahl in

guten emaillierten Geschirren

unter jeder Garantie der Haltbarkeit.

Bedeutende Vorräte in

sämtlichen Haus- und Küchen-Bedarfsartikeln,

Porzellan, Glas, Steingut, Lampen,

Holz-, Galanterie- und Spielwaren.

Spezialität:

=== Lieferung kompletter Küchen-Aussteuern. ===

Billigste Preise.



# W. Ingenleuf

Bau- und Möbelschreiner

Karlstrasse 10.

**Ruhrort**

Karlstrasse 10.

empfeht sich in der sorgfältigen und preiswürdigen Ausführung sämtlicher Bau- u. Möbelarbeiten, sowie aller einschlagenden Reparaturen.

Spezialitäten:

a. Baufach: Treppenaub; b. Möbelbranche: Beizen und Polieren in sauberster Ausführung.

==== Kostenanschläge gratis. =====



# Friedr. Jost

Klempner, Kupferschmied und Installateur

Friedr. Wilh.-Straße 48 **Ruhrort** Friedr. Wilh.-Straße 48



empfeht sich zur Uebernahme und Anfertigung von Gas-, Bier-, Dampf- und Wasserleitungen, Klosetts- und Kanalanlagen, Bauarbeiten, sowie aller in sein Fach vorkommenden Arbeiten. . . . .





## Mit größtem Heilerfolge

werden alle inneren und äusseren, acute und chron. Krankheiten behandelt durch die


## Magnetische und Naturheil-Praxis

von

**Aug. Lauterbach, prakt. Magnetopath,**  
Mitglied der Vereinigung „Deutscher Magnetopathen“,  
Harmoniestr. Nr. 33.

— Sprechstunden: —

Täglich vormittags von 9—1 Uhr und Nachm. von 4—7½ Uhr.  
Samstag und Sonntag nachmittags keine Sprechstunden.



## Mathias ter Jung

Ruhrort, Friedr.-Wilhelmstr. 19

**Klempnerei und Installation  
Kupferschmiede.**

Anlage von Gas-, Wasser- und  
elektrischen Leitungen,  
Fernzündern, Closet- u. Bade-Einrichtungen.

## Hausentwässerungen.

Zeichnung und Kostenanschlag kostenlos.

Verkaufsräume:  
Souterrain, Parterre,  
I. Etage.  
Elektr. Beleuchtung  
Centralheizung.

Tageshelle Beleuchtung  
für den Abendeinkauf  
durch elektr. Licht-Anlagen  
neuesten Systems.

# Gebrüder Kaufmann

**Ruhrort,**

Fabrik- und Königstrassen-Ecke.

**Kaufhaus im grössten Styl**

für

**Manufaktur-, Mode- und Seidenwaren,  
Weisswaren,  
Aussteuer-Artikel, Baumwollwaren.**

Grosse Spezial-Abteilung für

**Damen-, Herren- und Kinder-Konfektion.**

Elegante Anfertigung nach Mass.

**Teppiche, Gardinen**

**Läuferstoffe und Tischdecken.**

Separate Spezial-Abteilung für

**Kurz-, Weiss- und Wollwaren.**

Sämtliche Näh - Utensilien  
für Schneider und Schneiderinnen.

— Grösste Kulanz — Feste Preise — Kein Kaufzwang. —



# Herm. Kleinpoppen

Telephon 279

Ruhrort

Telephon 279

••• Bureau: Dammstrasse 2 •••

empfiehlt sich zur Lieferung von

## Hausbrandfohlen, Anthracit-Nuß etc.

in nur bester Ware

zentner- und fuhrenweise ab Lager und franko Haus.

Lager:

Nähe der Eisenbahnstation, gegenüber Anlegeplatz des Eisenbahn-Trajektbootes.

Wohnung: Dammstraße 2, gegenüber dem Bürgermeisteramte.



## Schuhwarenhaus

ersten Ranges.

Ruhrort

Landwehrstraße 8

Ecke Hafenstraße.



# Herm. Krüßberg



Großes Lager  
sämtlicher

## Schuhwaren.

Anfertigung nach Maß, sowie  
Reparaturen gut, schnell und billig  
in eigener Werkstätte.

Geschäfts-Prinzip:      **Grosser Umsatz!**  
**Kleiner Nutzen! Coulante Bedienung!**

# Mathias Kock

Restauration

Markt 19

RUHRORT

Markt 19



Zur Saison:

**Täglich frische Fischen.**

Spezialität: Eingelegte Fische.



## Ludwig Kehne

Polsterer und Dekorateur

Landwehrstr. 20 RUHRORT Landwehrstr. 20.

**Anfertigung von Dekorationen und Polster-Möbeln**  
und aller in mein Fach einschlagenden Arbeiten  
bei prompter und reeller Bedienung.

Grosses Lager in  
Möbeln, Spiegeln u. Polsterwaren.

**Komplette Zimmer.**

Uebernahme ganzer  
Wohnungs-Einrichtungen.

# Ruhrorter Kaufhaus

Ruhrort, Ecke Harmonie- u. Elisenstr. 21  
und Harmoniestr. 36.

Grösstes Spezial-Geschäft  
für

Herren-Moden, Kravatten, Wäsche, Hüte,  
Regenschirme,  
Damen-Blousen, Sonnenschirme, Korsetts.

Spezial-Geschäft für Schuhwaren.

■ Elegante Anfertigung nach Mass.  
Coulante Bedienung. ♣ „Billigste feste Preise.“  
Täglich Eingang von Gelegenheitskäufen.

Telephon Nr. 416.



## Gasthof und Restaurant „Zur Krone“

Ruhrort, Fabrikstraße 8.

Besitzer: M. Egerer.

Altbekanntes bürgerliches Haus, hält sich dem reisenden Publikum  
bestens empfohlen.

Kalte und warme Bäder im Hause.

16 freundliche saubere Zimmer von 1.50 Mk. an, in ruhiger,  
gesunder Lage.

Mittagstisch von 1 Mk. an und höher.

Helle und dunkle Biere von vorzüglicher Qualität.

==== Französisches Billard. ====

# Hermann Maas

## Wagenbauer

Hafenstrasse 64

**Ruhrort**

Hafenstrasse 64

empfiehlt sich zur Anfertigung von

**Luxus- und Geschäftswagen**  
aller Art,

unter Zusicherung eleganter und dauerhafter Ausführung.



**Sämtliche vorkommende Reparaturen**

werden schnell und bestens ausgeführt bei mässiger  
Berechnung.



**Eigene Schmiede, Stellmacherei u. Lackiererei,**  
verbunden mit

**Wagen- und Geschirr-Sattlerei.**



Lager in neuen und gebrauchten Wagen.

Grosse Auswahl in

===== **Wagenlaternen,** =====

sowie allen einschlägigen Artikeln.



# Carl Muckenheim

vormals Joh. Micheel

Ludwigstr. 7 **Ruhrort** Ludwigstr. 7.

**Großes Lager moderner Kleiderstoffe**  
in Seide, Halbseide, Wolle und Baumwolle.

**Tuche und Burkins.**

Elegante Anfertigung nach Maß.

**Arbeiter-Garderoben.**

**Sämtliche Aussteuer-Artikel**  
**Bettfedern und Daunen.**

# Fritz Niebel, Architekt

Königstrasse 30 **Ruhrort** Fernsprecher 213



Anfertigung von Bauplänen und  
Kostenanschlägen jeder Art zu Wohn-  
häusern, Villen, landwirtschaftlichen

❖ Bauten, Fabrikanlagen etc. ❖

Rechnungsrevisionen u. Taxationen.

# Levy's Partiewarenhaus

— Inh. Martin Levy —

nur Harmoniestr. 75    Ruhrort    nur Harmoniestr. 75.

Billigstes, größtes und einzigstes  
**Spezial-Schuhwarenhaus**

in Ruhrort und Umgegend,

welches fast ausschließlich seinen Bedarf an Schuhwaren aus Konkursen  
und Gelegenheitskäufen bezieht.

Unerreicht billige Preise.



## Robert Löcher

Landwehrstraße 16    Ruhrort    Landwehrstraße 16.

## Schweine-Metzgerei.

Fabrik feiner Wurst- und Fleischwaren  
mit Kraftbetrieb.

Spezialität:

Täglich frischen, feinsten Aufschnitt.

# Niederrheinische Kredit-Anstalt

Kom.-Ges. a. Aktien

## PETERS & CO.

Ruhrort

Duisburg

Landwehrstrasse No. 18

Kuhlenwall No. 32

Fernsprecher No. 110

Fernsprecher No. 372

Reichsbank Giro-Conto. — Telegramm-Adresse: Rheinkredit.

Grundkapital Mk. 21 000 000. Rücklagen ca. Mk. 4 000 000.

Eröffnung laufender Rechnungen und Scheck-Conti.

Annahme von Spareinlagen zu vorteilhaften Sätzen.

An- und Verkauf von Wertpapieren unter coulanten Bedingungen.

Kostenlose Einlösung sämtlicher Coupons und Dividendenscheine.

Ankauf guter Geschäftswechsel, An- und Verkauf von Devisen

sowie Besorgung aller sonstigen in das Bankfach einschlägigen Geschäfte.

Wir machen auf unsere feuer- und diebessicheren **Safes-Schrank-**  
Einrichtungen mit verschliessbaren Fächern aufmerksam und stellen  
dieselben einem verehrlichen Publikum — soweit Vorrat reicht —  
zur Verfügung.



## Gasthof „Zur Post“

von Peter Frings, Ruhrort, Königstrasse 20

vis-à-vis der Post, in unmittelbarer Nähe des Amtsgerichts.

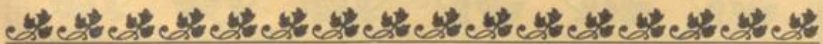
ff. hiesiges und Dortmunder Bier.

==== Reine Weine. ====

Kaltes und warmes Frühstück

zu jeder Tageszeit.

==== Stallung für 4 Pferde. ====





# Geschwister Pauen

Inhaber: Wilh. Leparose

Fabrikstrasse 28. **Ruhrort** Fernsprecher 349.



## Weiss-, Woll- und Kurzwaren-Handlung.



Stets die ersten Neuheiten.



### Spezialität:

Kleiderbesätze

Trikotagen

Kravatten

Wäsche

Oberhemden nach Maß  
unter Garantie des guten  
Sitzes.



Handschuhe

Alleinverkauf der welt-  
berühmten  
Perrin-Handschuhe.

Korsetts.



# Herm. Dommershausen

neben dem Amtsgericht Königstraße 32 neben dem Amtsgericht.

Elegantes, mit allem Komfort der Neuzeit entsprechend eingerichtetes

Herren=

## Rasier- und Frisier-Geschäft

ersten Ranges.

### Coiffeur.

Spezialität in  
**Manikür- u. Nagelpflege**

### Parfümeur.

Spezialgeschäft sämtlicher in-  
und ausländischen **Parfüme-**  
**rien** und **Toiletteartikel.**

## Destillerie und Liqueur-Fabrik

en gros

von

en detail

# Josef Roth

Ludwigstrasse 22

empfehl<sup>t</sup> echten Benedictiner, Original-Arac, franz.  
Cognac, Jamaika-Rum, Grog-Rum, Arac- und Rum-  
Punsch sowie sämtliche Branntweine und Liqueure.  
Import von Madeira, Malaga, Sherry, Portwein,  
Bordeaur, Burgunder, Med. Tokayer, Menefer Aus-  
bruch, Weißweine. Zigarren zu Engros-Preisen.  
Vertreter des Rhenfer Mineralbrunnens. . . . .

# Rheinischer Hof

Fernspr. 79 — RUHRORT, Fernsp. 79

Fabrik- und Harmoniestrassen-Ecke.

## Erstes Hotel-Restaurant

am Platze.

In unmittelbarer Nähe des Bahnhofes und Trajectes nach Homberg.  
Centralhaltestelle der elektr. Strassenbahnen.

Hotel für Geschäftsreisende u. Passanten.

Besonders empfohlen:

26 Logirzimmer.

Dortmunder, Münchener und Pilsener Biere.

Table d'hote 12<sup>1</sup>/<sub>2</sub> und 1 Uhr.

Diners apart von 12 bis 2 Uhr.

Franz Schild

Geschäftsführer.

## Burgacker- Etablissement

Fernspr. 327 Duisburg Ritterstr. 9

vom 1. Oktober bis 1. April

täglich abends 8 Uhr: ○ ○ ○ ○

## Grosse Variété-Vorstellung.

Auftreten nur Künstler I. Ranges.

Die Direktion.

Grob- und Feinbäckerei  
mit Motorbetrieb

# Hubert Küpper

RUHRORT, Phönixstrasse 5.

Spezialität:

## Oberländer Brot

==== täglich frisch. ====

Bringe alle sonstigen Backwaren in empfehlende Erinnerung.

Das Polster- und Dekorations-Geschäft

von

## Herm. Kern

Fabrikstraße 15

Ruhrort

Fabrikstraße 15

empfiehlt seine nur selbst gefertigten

## Polsterwaren

==== zu soliden Preisen in jeder Stilart. ====

Spezialität:

## Anfertigung von Dekorationen.

# ✂ Johann Hennes ✂

Ruhrort

Fabrikstraße 17    Landwehrstraße 32  
Elisenstraße 12    Landwehrstraße 34

## Eisenhandlung

Eisen-, Stahl-  
und Messingwaren.

Magazin für

Haus- und Küchen-Einrichtungen.

Gastwirtschaft

„Zur sicheren Landung“

VON

Eberh. von der Laden

Ruhrort, Weidestraße 4.

==== Vorzügliche Getränke. ====

Anerkannt gute Speisen zu jeder Tageszeit.

ff. Weine. — ff. Liköre.

☞ Logis gut und billig. ☜

Arbeitsnachweis für Schiffspersonal.

Gesellschaftszimmer  
für 25 Personen.



# Ed. Melech

Carl Heyermann's Nachfolger

## Konditorei und Café

Fernsprecher 445    Ruhrort    Schulstraße 9.

### Wein-, Thee- und Kaffeebackwerk

aller Art.

### Stückbäckerei

mit Sahne und Crème gefüllt.

Kuchen, Rodons, Torten und Baumkuchen,  
Aufsätze, Eis, Bonbons, Chocolate, Entölten  
Kakao, sowie Dr. med. Lahmann's Nährsalz-  
Kakaopulver, Makronenkonfekt,  
Dessert, Früchte und Honigkuchen.

Spezialität:

### Mandelberge und Spekulatius.

Aufträge nach auswärts  
werden aufs pünktlichste ausgeführt.



Sämtliche  
**Werkzeuge**  
und  
**Eisenwaren.**

Spezial-Abteilung  
für

**Haus- u. Küchengeräte.**

Komplete  
Küchen-Einrichtungen

Drahtgeflecht-Fabrik

**J. Rustein, Ruhrort,**

Markt — Harmoniestrasse 15-22

# Ruhrorter Schirmfabrik

Königstrasse 19

Fabrikstrasse 33.

Bei Bedarf in Regen- und Sonnenschirmen sowie Spazierstöcken halte ich mein reichhaltiges Lager bestens empfohlen.

Reelle Bedienung.

Vorteilhafte Preise.

Ruhrort.

Valentin Feltes.



## Adolf Steltmann


vorm. Martin Stumpf

Harmoniestr. 13 **Ruhrort** Harmoniestr. 13.

Kolonialwaren, Delikatessen,  
Südfrüchte, Konserven, Drogen und  
Farbwaren.

== Chinesische Thee's. ==

Spirituosen und Weine.



# Ruhrort's grösstes Spezialhaus

für  
Herren-, Burschen-, Knaben- und  
Arbeiter-Garderobe.

Anerkannt bester Sitz.

Streng feste aber auffallend billige Preise.

Nur ein Versuch führt  
zu dauernder Kundschaft.

## Jacob Rothschild

Königstraße 5    Ruhrort    Königstraße 5.

# Martin Schrey

Ludwigstraße 32

Ruhrort

Ludwigstraße 32

Fernsprecher Nr. 492.

**Feineres Wurst- u. Fleischwarengeschäft**  
mit Dampftrieb.

==== En gros und en detail. ====

Spezialität: **Rauchfleisch, prima rohen und gekochten Schinken.**

**Garnierte Schüsseln. \* Feinste Aufschnitte.**



## Carl Schlemper

Messerschmied aus Solingen

Schulstrasse 15, gegenüber der evang. Kirche  
empfiehlt in grosser Auswahl

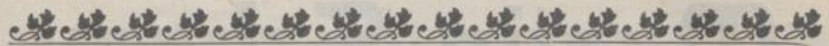
**Taschenmesser** von den billigsten bis zu den feinsten Ausführungen.

**Tisch-, Dessert- und Tranchierbestecke.**

**Schlachtmesser** in allen Sorten, **Stähle, Brodmesser, Rasiermesser** und **sämtliche Rasierutensilien.**

**Waffen, Jagdgeräte und Munition.**

Einzige Hohldampfschleiferei und Reparaturwerkstätte  
am Platze.



Fischhandlung  
**Theodor Fiderius**

vorm:  
 Tilmann Benbis  
 senior.



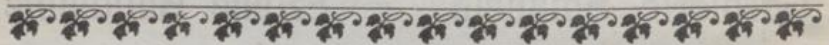
Ruhrort,  
 Fabrikstraße Nr. 6.

**Ältestes Fisch-Geschäft am Platze**

empfiehlt täglich alle Sorten

**frische Rhein- und Seefische**

anerkannt nur prima Ware bei billigen Preisen.



Jeden Sonn- u. Feiertag Frei-Konzert.

**Restaurant Salamander**

Herm. Westphahl

Fabrikstrasse 39

Ruhrort

Fabrikstrasse 39

empfiehlt seinen

**guten bürgerlichen Mittagstisch.**

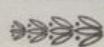
**Kalte und warme Speisen**

zu jeder Tageszeit.

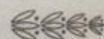
Ausschank von

Dortmunder, Pilsener, Münchener und

hiesigen Bieren.



Prompte Bedienung.



Jeden Sonn- u. Feiertag Frei-Konzert.

# Bruno Schreiber

Maler, Anstreicher, Glaser und Tapezierer

Fabrikstrasse 53. **Ruhrort** Fabrikstrasse 53.



Empfiehl*t* sich zur Anfertigung aller  
in seinem Fache vorkommenden Ar-  
beiten unter Zusicherung geschmack-  
voller und gediegener Ausführung,  
\* sowie prompter und billiger \*  
\* \* \* Ausführung. \* \* \*

# Gerh. Steinhaus

39 Königstraße **Ruhrort** Königstraße 39

Nähmaschinen, elektrische Apparate  
und Fahrrad-Handlung



empfiehl*t* seine  
nur prima erstklassigen Fabrikate.



## Reparaturen

werden billigst und gewissenhaft ausgeführt.

# Peter Snep

## Möbeltischlerei und Polier-Anstalt

Phönixstraße 12      Ruhrort      Phönixstraße 12

empfiehlt sich für sämtliche vorkommenden Arbeiten in der Möbelbranche.

Anfertigung aller Möbel von den einfachsten  
bis zu den elegantesten nach jeder Zeichnung.

## Aufpolieren, Beizen, Modernisieren und Reparieren von alten Möbeln

in sauberster Ausführung zu soliden Preisen.

## Übernahme ganzer Ausstattungen.

Auch empfehle ich mich zu Umzügen.

## Wilhelm Schmidt

Friseur-Geschäft

Königstraße 16      Ruhrort      Königstraße 16.

### Anfertigung moderner Haararbeiten.

Deutsche und französische Seifen und Parfümerien.

Größte Auswahl sämtlicher Toilette-Artikel.

Stets Neuheiten in Haarschmuck.

Schildpatt-Reparaturen. — Theater-Frisiren.

### Damen-Frisiren u. Champonieren Salon separat.

Bedienung in und ausser dem Hause.

Clara Schmidt, Friseurin.




Spezialhaus für Frauen-Putz

**S. Straus**

Fabrikstraße 48    Ruhrort    Fernsprecher 317.

Große Auswahl in

**Damen- und** 

 **Kinderhüten**

garniert und ungarniert.

**Wilh. Schneider**

==== Küfer und Fassbindermeister ====

Ruhrort a. Rh.

Werkstätte und Lager: Harmoniestraße 53. Wohnung: Königstraße 8a.

Empfiehl sich zur Anfertigung von

**Wasch- und Badekübeln in rund und oval.**

Blumenkübel, Fleisch- und Einnachfässer.

**Wasserrässer für Schiffsbedarf**

in allen Größen u. s. w.

**Waschmaschinen aller Systeme.**

Reparaturen jeder Art prompt und billig.

**Behandlung und Abfüllen der Weine.**

en gros

**Fasshandlung**

en detail.



Empfehle mich zur Anfertigung in allen  
in meinem Fach einschlagenden Arbeiten,  
die stets prompt und unter Garantie ge-  
liefert werden.

Hauptsächlich:

Holz-, Zement- und Doppeldeckung  
der Pappdächer.

**Peter Schönwasser**

Ruhrort, Friedrich Wilhelmstr. 52.

Moderne Einrichtungen  
Grösste Leistungsfähigkeit

Dampf-Färberei  
Chemische Waschanstalt  
Gardinen-Wäscherei  
**Pet. Wilh. Stein**

Schonendste Behandlung  
Pünktliche Lieferung

Ruhrort, Fabrikstrasse 38 | Oberhausen, Marktstr. 58  
gegenüber Wirtschaft Westphal | im Hause des Herrn Farssing

Etablissement 1. Ranges. 20 eigene Läden.

Färberei und Reinigung von  
Damen- und Herren-Garderobe aller Art, Ball- und Gesellschafts-  
Kostüme, Handschuhe, Spitzen, Federn, Teppiche,  
Portièren und Vorhänge.

**Spezial-Abteilung für Gardinen-Wäscherei.**  
Reparatur von Herren-Garderoben.

# Konditorei F. Vobbe

Königstrasse 8a      Ruhrort      Königstrasse 8a

hält sich bei vorkommendem Bedarf bestens  
empfohlen

**unter Zusicherung  
tadelloser und prompter Lieferung.**



Geschäftsprinzip:  
**Verarbeitung nur feinsten Naturbutter.**

## Heinrich Völkel Rechtsagent

Landwehrstrasse 44. RUHRORT Landwehrstrasse 44.

Rechtsschutz-, Inkasso-, Auskunft-, Vermittelungs-  
und Detektiv-Bureau.

Anfertigung von Klagen aller Art, sowie Steuer-Reklamationen  
und Eingaben an Behörden.

Rat in allen Angelegenheiten des Versicherungswesens (Unfall-  
Haftpflicht, Krankenkasse, Berufsgenossenschaft etc.)

==== Prompte und reelle Bedienung wird zugesichert. ====

# Restaurant Wilhelmi

Fabrikstr. 36    Ruhrort.    Fabrikstr. 36

**Hochfeine Biere.**

Dortmunder Union.  
Münchener Spaten. ff. Pilsener  
vom „Bürgerlichen Brauhaus Pilsen.“

Speisen à la carte.

## Ruhrorter Volks-Zeitung

Täglich erscheinende politische Zeitung.

Verbreitetste und gelesenste Zeitung in den  
Kreisen Ruhrort und Moers.

—• Probe-Abonnements auf 8 Tage —•  
können jederzeit begonnen werden.

Wöchentlich 3 Gratis-Beilagen.

Anzeigen und Reklamen finden in der Ruhrorter Volks-Zeitung, zugleich  
Meidericher, Hamborner und Moers-Bomberger Volks-Zeitung, die weiteste  
Verbreitung und haben nachhaltige Wirkung.

Restaurant  
„Im sicheren Hafen“

# Hermann Töpp

RUHRORT, Casteelstr. 22.

ff. Biere. Hochfeine Weine.

Jeden Samstag und Sonntag:

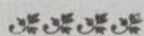
Grosses Freikonzert.

☞ Stellennachweis für Schiffer. ☜

## Restaurant August Wickop

gegenüber dem Königl. Amtsgericht

== Ecke König- und Hanielstrasse. ==



Hochfeine Biere

Dortmunder Union, Münchener Spaten  
und andere ff. Biere.



Reine Weine.



Kalte und warme Speisen

zu jeder Tageszeit.

## Spiegel- u. Tafelglas-Handlung

VON

# Heinr. Weyers

Ruhrort, Friedrich-Wilhelmsr. 54.

Haupt-Agentur der Aachen-beipz. Versicher.-Aktien-Gesellsch.  
für Glasbranche.

Reichhaltiges Lager in Spiegel-, Roh- und Tafelglas,  
Moufelin-, Matt-, Bunt- und Milchglas, Glasformen,  
Glasbausteine, Glaserdiamanten etc.

### == Schaufenster-Spiegelscheiben ==

werden unter Garantie franko eingefest und gegen Bruch  
versichert. — Ausführung sämtlicher Glaserarbeiten, Ver-  
glafen von Neubauten, Lieferung gehähter sowie gemalter  
Fenster, Reklameschilder, Bleiverglasung etc.

## Germania-Saal,

Ruhrort.

Besitzer: Heinr. Weyers.

Eingänge: Friedrich-Wilhelmsr., Elisenstr. und Mühlenstr.

### Größtes Vergnügungsort Ruhorts.

Konzert-, Theater- und Ball-Saal. 1896 neubaut und  
der Neuzeit entsprechend eingerichtet. Großer schattiger  
Garten mit Springbrunnen und gedeckten Veranden.

Sommer- und Winter-Kegelbahn.

ff. Biere. \* Gute Küche. \* Reine Weine.



# Gerh. Schürmann

Kupferschmied u. Klempner

Harmoniestr. 47 Ruhrort Harmoniestr. 47

empfiehlt sich zur Anfertigung  
aller in seinem Fache vorkommenden Arbeiten.



Anlagen von Gas- und  
Wasserleitungen.

Elektrische Haustelegraphen.

Bierdruck-Apparate, Bauarbeiten,

sowie

Uebernahme  
kompleter Hausentwässerungen.

---

Städtisches Aichamt.

Lager in

Waagen, Gewichten und Massgeräten.

Restaurant  
**„Altes Zollhaus“**  
von Otto Kersten, Orson

Telephon Nr. 8.

Telephon Nr. 8.



empfiehlt sich bei

**Ausflügen für Vereine,  
Gesellschaften und  
Schulen.**

Ermäßigte Preise. Vorherige Anmeldung erwünscht.

**Gute Speisen und Getränke.**  
ff. Kaffee mit Zugabe.

Billigste Preise.

**• Grosse schattige Veranda •**  
mit Gartenanlage, Schaukel u. Kegelbahn.

**Grosser eingefriedigter Spielplatz.**

Schönste Aussicht auf den Rhein  
mit reizender Landschaft.

In einer Stunde vom Ruhrorter Bahnhof  
ab per Dampfschiff zu erreichen.

Vereine, Gesellschaften und Schulen  
Fahrpreismäßigung.

Elektrische Straßenbahn-Verbindung bis  
Walsum.



# Otto Daube

Elisenstr. 19

Ruhrort.

Elisenstr. 19

Spezialgeschäft für

## Bürsten u. Seilerwaren.

En gros. — En detail.

Zahnbürsten  
Taschenbürsten  
Taschenspiegel  
Taschenkämme  
Haarbürsten  
Kleiderbürsten  
Möbelbürsten  
Möbelpinsel  
Wichsbürsten  
Deckenbürsten  
Abseifbürsten  
Waschbürsten

Gläserbürsten  
Flaschenbürsten  
Ofenbürsten  
Tapezierbürsten  
Handfeger  
Haarbesen  
Piasavabesen  
Pinsel jeder Art  
Schrubber  
Schiffsschrubber  
Theerschrubber  
Theerquasten

### Fussmatten, Fensterleder, Schwämme, Aufnehmer.

Strohsäcke  
Schlafdecken  
Segeltuche  
Flaggen  
Rohe u. geh. Seilerwaren

Wollene und  
wasserdichte Pferddecken  
Pferde-Kartätschen  
Striegel, Kämme  
Bandagen, Gurte  
Halfter etc.

### Lieferung sämtlicher Schiffs- und Fabrik-Utensilien.

Anfertigung von wasserdichten Decken.

# August Malsch

früher C. F. Dresen

Fernruf Nr. 378 **Ruhrort** Fernruf Nr. 378

Ecke Landwehr- und Ludwigstrasse Nr. 40.

## Abteilung 1.

Handlung in feineren Kolonialwaren und  
Delikatessen. Südfrüchte u. Konserven.  
Reine Rhein-, Mosel-, Süd- u. Bordeaux-  
☞ ☞ ☞ Weine. Fruchtsäfte. ☞ ☞ ☞

## Abteilung 2.

Drogen. — Materialwaren. — Chemikalien.

## Abteilung 3.

Grosses Tapeten-Lager. — Linoleum,  
Linkrusta, echt und Imitation. Wachs-  
tuche, Auflegestoffe, sämtliche Erd- und  
chemische Farben. — Leinöl, Lacke.  
☞ ☞ ☞ Bürsten, Pinsel, Glas. ☞ ☞ ☞

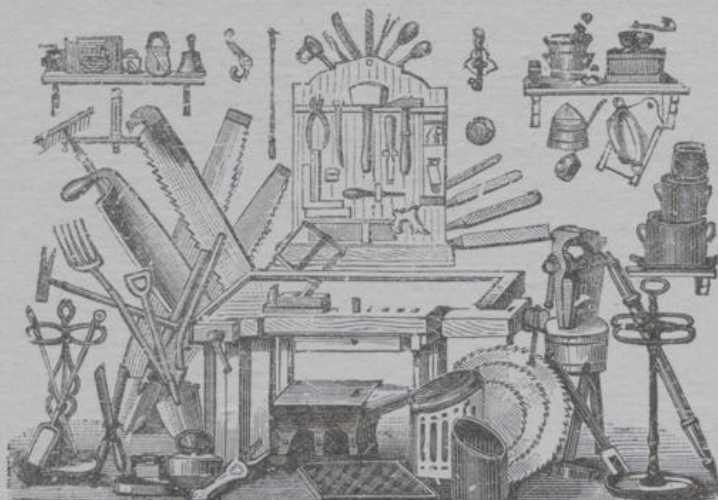
☛ Aufmerksame, streng, reelle Bedienung. ☚

Auf Wunsch werden Bestellungen regelmässig  
eingeholt und die Waren binnen kürzester Frist  
frei ins Haus geliefert.



# Louis Horlohé

Landwehrstr. 9 Ruhrort Landwehrstr. 9



**EISEN-WERKZEUG & KURZWAARENHANDLUNG**

Handlung in

**Eisen-, Stahl- und Messingwaren.**

Haus- und Schiffsbedarf, Schmiede- und  
Schreiner-Werkzeuge, Baubeschläge.

Niederlage in

Metallen, Stab- und Façon-Eisen.

**I U L**

Fabrik und Lager in

**Oefen u. Herden.**

Garten-Möbeln und Gerätschaften.



# A. van Schellenbeck

Ruhrort

Markt 2 — Markt 2.



Größtes Kaufhaus  
der  
**Manufaktur-  
und  
Modewaren-  
Branche**  
im Kreise Ruhrort.

Der Flächenraum der  
Verkaufsräume, des  
Souterrain, Parterre  
und 1. Etage  
beträgt  
über 10000  
Quadrat-Fuß.

## Manufaktur-, Mode- und Seidenwaren.

Damen-, Herren- und Kinder-Konfektion.

Alleinverkauf von

**Bleyle's gestrickten Knaben-Anzügen.**

Wäsche und Aussteuern. — Fertig. Betten.

Vollständige

**Schlafzimmer-Einrichtungen.**

Eigene Polsterei im Hause.